MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :

www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53, 1000 Bruxelles - Directeur : Wilfried Verrezen

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :

www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Directeur : Wilfried Verrezen

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

185e ANNEE **N. 323** 185e JAARGANG

LUNDI 14 DECEMBRE 2015 MAANDAG 14 DECEMBER 2015

Le Moniteur belge *du 11 décembre 2015 comporte deux éditions, qui portent les numéros 321 et 322.*

Het Belgisch Staatsblad *van 11 december 2015 bevat twee uitgaven, met als volgnummers 321 en 322.*

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Cour constitutionnelle

Extrait de l'arrêt n° 139/2015 du 15 octobre 2015, p. 73549.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

26 OCTOBRE 2015. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 septembre 2014, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le secteur socioculturel de la Communauté flamande, relative à l'engagement de pension pour l'année 2013, p. 73599.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

26 OCTOBRE 2015. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 3 février 2015, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté flamande, fixant le pourcentage des cotisations pour l'année 2015 au fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds social 329.01 de financement de second pilier de pension" et fixant la date de la demande d'exonération des contributions pour l'année 2015, p. 73601.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Grondwettelijk Hof

Uittreksel uit arrest nr. 139/2015 van 15 oktober 2015, bl. 73565.

Verfassungsgerichtshof

Auszug aus dem Entscheid Nr. 139/2015 vom 15. Oktober 2015, S. 73581.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

26 OKTOBER 2015. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 september 2014, gesloten in het Paritair Subcomité voor de socioculturele sector van de Vlaamse Gemeenschap, inzake de sectorale pensioentoezegging voor het jaar 2013, bl. 73599.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

26 OKTOBER 2015. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 februari 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor de socioculturele sector van de Vlaamse Gemeenschap, tot vaststelling van het percentage van de bijdragen voor het jaar 2015 voor het fonds voor bestaanszekerheid genaamd "Sociaal Fonds 329.01 tot financiering tweede pensioenpijler" en tot bepaling van de datum van aanvraag tot vrijstelling van de bijdragen voor het jaar 2015, bl. 73601.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

26 OCTOBRE 2015. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 5 mai 2015, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté flamande, instituant un fonds de sécurité d'existence pour les initiatives de l'économie de services locaux, agréées et/ou subventionnées par les pouvoirs publics flamands et fixant ses statuts, p. 73603.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

26 OKTOBER 2015. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 mei 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Vlaamse Gemeenschap, tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid voor de initiatieven lokale diensteneconomie, erkend en/of gesubsidieerd door de Vlaamse overheid en tot vaststelling van zijn statuten, bl. 73603.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

26 OCTOBRE 2015. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 18 mai 2015, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté française et germanophone et de la Région wallonne, modifiant la convention collective de travail du 18 novembre 2013 relative aux efforts supplémentaires en matière de formation pour les années 2014 et 2015, p. 73606.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

26 OKTOBER 2015. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 mei 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap en het Waalse Gewest, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 november 2013 betreffende de aanvullende opleidingsinspanningen voor de jaren 2014 en 2015, bl. 73606.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

27 NOVEMBRE 2015. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif aux services externes pour la prévention et la protection au travail en ce qui concerne la tarification, p. 73608.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

27 NOVEMBER 2015. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk wat betreft de tarifering, bl. 73608.

Service public fédéral Sécurité sociale

6 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal octroyant une allocation au Conseil Central de l'Economie et au Conseil National du Travail pour l'année budgétaire 2015, p. 73619.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

6 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een allocatie aan de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en aan de Nationale Arbeidsraad voor het begrotingsjaar 2015, bl. 73619.

Service public fédéral Justice

2 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal modifiant l'article 2 de l'arrêté royal du 27 mars 2015 relatif à l'attribution d'un subside de 2.240.000 EUR pour le fonctionnement du Conseil central des Communautés philosophiques non confessionnelles de Belgique, p. 73620.

Federale Overheidsdienst Justitie

2 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit houdende wijziging van artikel 2 van het koninklijk besluit van 27 maart 2015 tot toekenning van een subsidie van 2.240.000 EUR voor de werking van de Centrale Raad der niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen van België, bl. 73620.

Service public fédéral Justice

2 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal modifiant l'article 2 de l'arrêté royal du 13 juin 2014 relatif à l'attribution d'un subside de 339.000 EUR pour le fonctionnement de l'Exécutif des Musulmans de Belgique, p. 73621.

Federale Overheidsdienst Justitie

2 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit houdende wijziging van artikel 2 van het koninklijk besluit van 13 juni 2014 tot toekenning van een subsidie van 339.000 EUR voor de werking van het Executief van de Moslims van België, bl. 73621.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

6 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal rendant obligatoire la décision du 23 octobre 2015 relative à la rémunération équitable due pour la communication publique de phonogrammes dans les salles polyvalentes, les maisons de jeunes et les centres culturels, ainsi qu'à l'occasion d'activités temporaires intérieures et extérieures, prise par la commission visée à l'article 42 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, p. 73622.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

6 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit houdende de algemeen bindend verklaring van de beslissing van 23 oktober 2015 inzake de billijke vergoeding verschuldigd voor de mededeling van fonogrammen in polyvalente zalen, jeugdhuizen en culturele centra evenals bij gelegenheid van tijdelijke activiteiten binnen en buiten, genomen door de commissie bedoeld in artikel 42 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, bl. 73622.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

6 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal rendant obligatoire la décision du 23 octobre 2015 relative à la rémunération équitable due par les exploitants de lieux de projection audiovisuelle ainsi que par les organisateurs d'événements temporaires de projection d'œuvres audiovisuelles, prise par la commission visée à l'article 42 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, p. 73623.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

6 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit houdende de algemeen bindend verklaring van de beslissing van 23 oktober 2015 inzake de billijke vergoeding verschuldigd door de uitbaters van lokalen voor audiovisuele vertoning evenals door de organisatoren van tijdelijke activiteiten van vertoning van audiovisuele werken, genomen door de commissie bedoeld in artikel 42 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, bl. 73623.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

6 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal rendant obligatoire la décision du 23 octobre 2015 relative à la rémunération équitable due par les exploitations qui offrent de l'hébergement et/ou préparent et/ou servent des repas et/ou des boissons, ainsi que par les discothèques/dancings, prise par la commission visée à l'article 42 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, p. 73624.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

6 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit houdende de algemeen bindend verklaring van de beslissing van 23 oktober 2015 inzake de billijke vergoeding verschuldigd door uitbatingen die logies aanbieden en/of maaltijden en/of dranken bereiden en/of opdienen, evenals door discotheken/dancings, genomen door de commissie bedoeld in artikel 42 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, bl. 73624.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

6 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal rendant obligatoire la décision du 23 octobre 2015 relative à la rémunération équitable due par les coiffeurs et esthéticiens, prise par la commission visée à l'article 42 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, p. 73625.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

6 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit houdende de algemeen bindend verklaring van de beslissing van 23 oktober 2015 inzake de billijke vergoeding verschuldigd door de kappers en de schoonheidsspecialisten, genomen door de commissie bedoeld in artikel 42 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, bl. 73625.

Gouvernements de Communauté et de Région

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Communauté flamande

Autorité flamande

Agriculture et Pêche

5 NOVEMBRE 2015. — Arrêté ministériel établissant un règlement de contrôle et de certification de la production des plants de pommes de terre, p. 73644.

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

Landbouw en Visserij

5 NOVEMBER 2015. — Ministerieel besluit tot vaststelling van een keurings-en certificeringsreglement voor de productie van pootaardappelen, bl. 73626.

Autorité flamande

13 NOVEMBRE 2015. — Arrêté du Gouvernement flamand supprimant la wateringue d'Overbroek, p. 73664.

Vlaamse overheid

13 NOVEMBER 2015. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende opheffing van de Watering Overbroek, bl. 73663.

Autorité flamande

27 NOVEMBRE 2015. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant diverses dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 septembre 2011 portant agrément et subventionnement des services Plan de soutien et d'une organisation tutrice pour le parcours préalable des personnes handicapées, p. 73666.

Vlaamse overheid

27 NOVEMBER 2015. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende de wijziging van diverse bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 30 september 2011 betreffende de erkenning en subsidiëring van diensten Ondersteuningsplan en een mentororganisatie voor het voortraject van personen met een handicap, bl. 73665.

Autorité flamande

Agriculture et Pêche

5 NOVEMBRE 2015. — Arrêté ministériel portant agrément de l'a.s.b.l. De Sapstroom comme centre de formation pour l'agriculture de loisir en application de l'arrêté du Gouvernement flamand octroyant des subventions aux initiatives de formation extrascolaire dans le secteur agricole, p. 73668.

Vlaamse overheid

Landbouw en Visserij

5 NOVEMBER 2015. — Ministerieel besluit betreffende de erkenning van de vzw De Sapstroom als centrum voor hobbylandbouwvorming bij toepassing van het besluit van de Vlaamse Regering betreffende de toekenning van subsidies voor naschoolse opleidingsinitiatieven in de landbouwsector, bl. 73668.

Communauté germanophone

Duitstalige Gemeenschap

Deutschsprachige Gemeinschaft

Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft

23. NOVEMBER 2015 — Dekret zur Abänderung des Dekrets vom 9. Mai 1994 über Hotel- und Unterkunftsbetriebe, S. 73669.

Ministère de la Communauté germanophone

23 NOVEMBRE 2015. — Décret modifiant le décret du 9 mai 1994 sur les établissements d'hébergement et les établissements hôteliers, p. 73670.

Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap

23 NOVEMBER 2015. — Decreet tot wijziging van het decreet van 9 mei 1994 over de logiesverstrekkende inrichtingen en hotelinrichtingen, bl. 73672.

Région wallonne

Waals Gewest

Wallonische Region

Service public de Wallonie

3 DECEMBRE 2015. — Décret relatif à l'Agence wallonne de la santé, de la protection sociale, du handicap et des familles, p. 73673.

Waalse Overheidsdienst

3 DECEMBER 2015. — Decreet betreffende het "Agence wallonne de la santé, de la protection sociale, du handicap et des familles" (Waals agentschap voor gezondheid, sociale bescherming, handicap en gezinnen), bl. 73694.

Autres arrêtés

Andere besluiten

Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre

Personnel. — Mise à la retraite, p. 73717.

Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister

Personeel. — Oproustelling, bl. 73717.

Service public fédéral Intérieur

Agence fédérale de Contrôle nucléaire

30 NOVEMBRE 2015. — Arrêté royal portant sur l'abrogation de la désignation des mandataires, chargés de surveiller le respect de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire et de ses arrêtés d'exécution, p. 73717.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle

30 NOVEMBER 2015. — Koninklijk besluit betreffende de opheffing van de aanduiding van een gemachtigde, belast met het toezicht op de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle en haar uitvoeringsbesluiten, bl. 73717.

Service public fédéral Intérieur

25 NOVEMBRE 2015. — Agence fédérale de Contrôle nucléaire. — Notification. — Définition des mesures de contrôle ultérieures au démantèlement du réacteur de recherche THETIS de l'Université de Gand implanté à Gand en application de l'article 2.25 de l'arrêté royal du 15 mai 2012 autorisant l'Université de Gand à démanteler le réacteur de recherche THETIS, p. 73718.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

25 NOVEMBER 2015. — Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle. — Kennisgeving. — Vastlegging van de verdere controlemaatregelen na ontmanteling betreffende de THETIS onderzoeksreactor van de Universiteit Gent te Gent in toepassing van artikel 2.25 van het koninklijk besluit van 15 mei 2012 waarbij de Universiteit Gent vergund wordt om de THETIS onderzoeksreactor te ontmantelen, bl. 73718.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 73718.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 73718.

Ministère de la Défense

Forces armées. — Fonction spéciale. — Décharge d'emploi. — Désignations, p. 73719.

Ministerie van Landsverdediging

Krijgsmacht. — Speciale functie. — Ontslag uit het ambt. — Aanwijzingen, bl. 73719.

Ministère de la Défense

Forces armées. — Personnel enseignant militaire. — Décharge d'emploi. — Désignations, p. 73719.

Ministerie van Landsverdediging

Krijgsmacht. — Onderwijzend militair personeel. — Ontslag uit het ambt. — Aanwijzingen, bl. 73719.

Gouvernements de Communauté et de Région

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Communauté flamande

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

Koninklijke Academie voor Geneeskunde van BelgiëSamenstelling van de bestuurscommissie voor het jaar 2016, bl. 73719.

Vlaamse overheid

Leefmilieu, Natuur en Energie

Agentschap voor Natuur en Bos. — Goedkeuring toegankelijkheidsregelingen, bl. 73720.

Vlaamse overheid

Mobiliteit en Openbare Werken

14 OKTOBER 2015. — Wijziging van dienstaanwijzing, bl. 73720.

Communauté française

Ministère de la Communauté française

12 NOVEMBRE 2015. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif à la composition des groupes de travail pour les référentiels interréseaux d'éducation à la philosophie et à la citoyenneté, p. 73720.

Franse Gemeenschap

Ministerie van de Franse Gemeenschap

12 NOVEMBER 2015. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap betreffende de samenstelling van de werkgroepen voor de netoverschrijdende referentiesystemen voor de opvoeding tot filosofie en burgerzin, bl. 73722.

Ministère de la Communauté française

12 NOVEMBRE 2015. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant désignation d'un commissaire délégué du Gouvernement auprès des Hautes Ecoles et des Ecoles supérieures des Arts faisant fonction, p. 73724.

Ministerie van de Franse Gemeenschap

12 NOVEMBER 2015. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot aanstelling van een waarnemend afgevaardigde commissaris van de Regering bij de hogescholen en hogere kunstscholen, bl. 73724.

Ministère de la Communauté française

10 NOVEMBRE 2015. — Arrêté ministériel de nomination du Président du Jury de la Communauté française à l'Université de Mons pour l'année académique 2015-2016, p. 73724.

Ministerie van de Franse Gemeenschap

10 NOVEMBER 2015. — Ministerieel besluit tot benoeming van de Voorzitter van de Examencommissie van de Franse Gemeenschap aan de « Université de Mons » voor het academiejaar 2015-2016, bl. 73724.

Ministère de la Communauté française

16 NOVEMBRE 2015. — Arrêté ministériel portant nomination des membres de la section « art de bâtir et urbanisme » de la Commission d'équivalence des diplômes universitaires étrangers, p. 73724.

Ministerie van de Franse Gemeenschap

16 NOVEMBER 2015. — Ministerieel besluit tot benoeming van de leden van de afdeling « bouw- en stedenbouwkunde » van de Commissie voor de gelijkwaardigheid van buitenlandse universitaire diploma's, bl. 73725.

Ministère de la Communauté française

16 NOVEMBRE 2015. — Arrêté ministériel portant nomination des membres de la section « sciences de l'ingénieur et technologie » de la Commission d'équivalence des diplômes universitaires étrangers, p. 73725.

Ministerie van de Franse Gemeenschap

16 NOVEMBER 2015. — Ministerieel besluit tot benoeming van de leden van de afdeling « ingenieurswetenschappen en technologie » van de Commissie voor de gelijkwaardigheid van buitenlandse universitaire diploma's, bl. 73726.

Ministère de la Communauté française

16 NOVEMBRE 2015. — Arrêté ministériel portant nomination des membres de la section « sciences psychologiques et de l'éducation » de la Commission d'équivalence des diplômes universitaires étrangers, p. 73727.

Ministerie van de Franse Gemeenschap

16 NOVEMBER 2015. — Ministerieel besluit tot benoeming van de leden van de afdeling « psychologische en opvoedingswetenschappen » van de Commissie voor de gelijkwaardigheid van buitenlandse universitaire diploma's, bl. 73727.

Ministère de la Communauté française

16 NOVEMBRE 2015. — Arrêté ministériel portant nomination des membres de la section « sciences de la santé publique » de la Commission d'équivalence des diplômes universitaires étrangers, p. 73728.

Ministerie van de Franse Gemeenschap

16 NOVEMBER 2015. — Ministerieel besluit tot benoeming van de leden van de afdeling « Volksgezondheidswetenschappen » van de Commissie voor de gelijkwaardigheid van buitenlandse universitaire diploma's, bl. 73728.

Ministère de la Communauté française

18 NOVEMBRE 2015. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant nomination des membres des conseils d'administration des sociétés publiques d'administration des bâtiments scolaires de l'enseignement organisé par les pouvoirs publics (SPABS de Wallonie), p. 73729.

Ministerie van de Franse Gemeenschap

18 NOVEMBER 2015. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende benoeming van de leden van de raden van bestuur van de publiekrechtelijke maatschappijen voor het bestuur van de schoolgebouwen van het door de overheid georganiseerd onderwijs (Wallonië), bl. 73730.

Région wallonne | *Waals Gewest*

Wallonische Region

Service public de Wallonie

19 NOVEMBRE 2015. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur de la Berwinne – 1re partie — Dalhem, p. 73731.

Service public de Wallonie

19 NOVEMBRE 2015. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux d'égouttage rue de la Vigne — Braives, p. 73736.

Service public de Wallonie

Pouvoirs locaux, p. 73737.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

Lokale Behörden, S. 73738.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Mario Borgo, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 73738.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Romain Dhoye, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 73740.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Stephan Dewulf, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 73741.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Joel Devries, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 73743.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Gilbert Loyson, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 73745.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA Victrans », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 73747.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « NV Luvinex Logistics », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 73749.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BV Van Weverwyk Transport, Containers En Afvalverwerking », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 73751.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « KFT F-Trans », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 73752.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SCRL Bellas, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 73754.

Avis officiels

Cour constitutionnelle

Extrait de l'arrêt n° 146/2015 du 22 octobre 2015, p. 73756.

Officiële berichten

Grondwettelijk Hof

Uittreksel uit arrest nr. 146/2015 van 22 oktober 2015, bl. 73760.

Verfassungsgerichtshof

Auszug aus dem Entscheid Nr. 146/2015 vom 22. Oktober 2015, S. 73765.

Cour constitutionnelle

Extrait de l'arrêt n° 147/2015 du 22 octobre 2015, p. 73770.

Grondwettelijk Hof

Uittreksel uit arrest nr. 147/2015 van 22 oktober 2015, bl. 73773.

Verfassungsgerichtshof

Auszug aus dem Entscheid Nr. 147/2015 vom 22. Oktober 2015, S. 73776.

Cour constitutionnelle

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 73779.

Grondwettelijk Hof

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 73779.

Verfassungsgerichtshof

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 73780.

Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre

2 DECEMBRE 2015. — Avis relatif à la représentativité d'organisations syndicales dans les services publics fédéraux. — Organisations syndicales qui sont représentatives pour siéger dans le comité de secteur II- Finances ainsi que dans les comités de concertation correspondants (article 63, alinéa 3, de l'arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités), p. 73781.

Service public fédéral Justice

Changement d'adresse, p. 73781.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire. — Places vacantes. — Erratum, p. 73781.

Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister

2 DECEMBER 2015. — Bericht over de representativiteit van vakorganisaties in de federale overheidsdiensten. — Vakorganisaties die representatief zijn om zitting te hebben in het sectorcomité II- Financiën, alsmede in de overeenkomstige overlegcomités (artikel 63, derde lid, van het koninklijk besluit van 28 september 1984 tot uitvoering van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel), bl. 73781.

Federale Overheidsdienst Justitie

Adreswijziging, bl. 73781.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen. — Erratum, bl. 73781.

Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz (CREG)

Règlement d'ordre intérieur du comité de direction de la CREG, p. 73782.

Gouvernements de Communauté et de Région

Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas (CREG)

Huishoudelijk reglement van het directiecomité van de CREG, bl. 73782.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Communauté flamande

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

Provincie Oost-Vlaanderen. — Ruimtelijke Ordening, bl. 73793.

Région de Bruxelles-Capitale

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale

Brussels Hoofdstedelijk Parlement

Collège d'environnement. — Appel aux candidatures en vue de la présentation d'une liste double de candidats à cinq mandats vacants, p. 73794.

Milieucollege. — Oproep tot kandidaten met het oog op de voordracht van een dubbeltal van kandidaten voor vijf vacante mandaten, bl. 73794.

Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale

Brussels Hoofdstedelijk Parlement

Fonds bruxellois de Garantie. — Appel aux candidatures en vue de la présentation d'une liste de candidats à trois mandats effectifs et trois mandats suppléants, p. 73795.

Brussels Waarborgfonds. — Oproep tot kandidaten met het oog op de voordracht van een lijst van kandidaten voor drie effectieve en drie plaatsvervangende mandaten, bl. 73795.

Les Publications légales et Avis divers

Ils ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 73796 à 73854.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten

Deze worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 73796 tot 73854.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS
WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2015/204976]

Extrait de l'arrêt n° 139/2015 du 15 octobre 2015

Numéros du rôle : 5913, 5922 et 5924

En cause : les recours en annulation totale ou partielle de la loi du 1er décembre 2013 portant réforme des arrondissements judiciaires et modifiant le Code judiciaire en vue de renforcer la mobilité des membres de l'ordre judiciaire, introduits par André Monhonval, par Fabian Lefebvre et par l'ASBL « Union professionnelle de la magistrature » et autres.

La Cour constitutionnelle,

composée des présidents J. Spreutels et A. Alen, et des juges E. De Groot, L. Lavrysen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, F. Daoût, T. Giet et R. Leysen, assistée du greffier F. Meersschaut, présidée par le président J. Spreutels,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet des recours et procédure*

a. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 2 juin 2014 et parvenue au greffe le 3 juin 2014, André Monhonval, assisté et représenté par Me G. Generet, avocat au barreau de Bruxelles, a introduit un recours en annulation des articles 26 et 147 de la loi du 1er décembre 2013 portant réforme des arrondissements judiciaires et modifiant le Code judiciaire en vue de renforcer la mobilité des membres de l'ordre judiciaire (publiée au *Moniteur belge* du 10 décembre 2013, deuxième édition).

b. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 10 juin 2014 et parvenue au greffe le 11 juin 2014, Fabian Lefebvre, assisté et représenté par Me F. Gavroy et Me F. Jongen, avocats au barreau d'Arlon, a introduit un recours en annulation des articles 26 et 147, alinéa 2, de la même loi.

c. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 10 juin 2014 et parvenue au greffe le 11 juin 2014, un recours en annulation totale ou partielle (les articles 3, 4, 6, 16, 26, 28, 30, 32, 37, 40, 41, 63, 107, 108, 136, alinéa 2, 147, 149, 150 et 152) de la même loi a été introduit par l'ASBL « Union professionnelle de la magistrature », Jacques Baron, Simon Claisse, Axel Delannay, Thomas Dessoy, Valérie Hansenne, Jules Malaise, Hugues Marchal, Jean-François Marot, Marc-Antoine Poncelet, Véronique Tordeur et Luc Van Malcot, assistés et représentés par Me X. Close, avocat au barreau de Bruxelles.

Ces affaires, inscrites sous les numéros 5913, 5922 et 5924 du rôle de la Cour, ont été jointes.

(...)

II. *En droit*

(...)

Quant aux dispositions attaquées

B.1. La loi du 1er décembre 2013 réforme les arrondissements judiciaires et modifie le Code judiciaire en vue de renforcer la mobilité des membres de l'ordre judiciaire.

Les parties requérantes dans les affaires nos 5913 et 5922 demandent l'annulation de l'article 26 de cette loi; la partie requérante dans la première de ces affaires demande, en outre, l'annulation de l'article 147 de la même loi.

Les parties requérantes dans l'affaire no 5924 demandent l'annulation de la loi du 1er décembre 2013 dans son ensemble. Il ressort toutefois de la requête, comme des moyens soulevés à l'appui du recours, que celui-ci porte sur les dispositions de cette loi qui « concernent directement le principe de la mobilité des magistrats ». Seraient ainsi visés, selon les parties requérantes, les articles 3 à 6, 16, 28, 30, 32, 37, 40 et 41, 63, 107 et 108, 136, alinéa 2, 147, 149, 150 et 152 de la loi du 1er décembre 2013.

L'objet des dispositions attaquées peut, en substance, être décrit comme suit :

- l'article 3 concerne la mobilité des juges de paix dans les différents cantons de l'arrondissement judiciaire étendu (et complète l'article 59 du Code judiciaire);

- l'article 4 concerne l'organisation des tribunaux de police en divisions et leurs limites territoriales (et remplace l'article 60 du Code judiciaire);

- l'article 6 réglemente notamment la mobilité des juges de paix et de police dans les cantons de l'arrondissement et éventuellement du ressort de la cour d'appel (et remplace l'article 65 du Code judiciaire);

- l'article 16 concerne les différents tribunaux et leurs limites territoriales (et remplace l'article 73 du Code judiciaire);

- l'article 26, entre autres objets, confie au président du tribunal la charge de répartir les juges parmi ses divisions, après avoir entendu le juge désigné dans une autre division, et en motivant sa décision (et remplace l'article 90 du Code judiciaire);

- l'article 28 réglemente les délégations, par le premier président de la cour d'appel, d'un juge à un autre tribunal du ressort (et remplace à cette fin les alinéas 1er à 5 de l'article 98 du Code judiciaire);

- l'article 30 réglemente la délégation, par le premier président de la cour d'appel, d'un juge de l'un des tribunaux du ressort à la cour d'appel ou à la cour du travail (et insère à cette fin un article 99*ter* dans le Code judiciaire);

- l'article 32 prévoit, notamment, la nomination des juges à titre principal dans un tribunal et, à titre subsidiaire, dans les autres tribunaux du ressort de la cour d'appel (et remplace à cette fin l'article 100 du Code judiciaire, tel qu'il a été modifié par les lois des 15 juillet 1970 et 22 décembre 1998);

- l'article 37 concerne la mobilité des conseillers des cours d'appel et des cours du travail (et complète l'article 113*bis* du Code judiciaire);

- l'article 40 réglemente la répartition, par le procureur du Roi, des substituts dans les différentes divisions du parquet (et modifie à cette fin l'article 151 du Code judiciaire, tel qu'il a été modifié en dernier lieu par la loi du 17 mai 2006);

- l'article 41 réglemente la répartition, par l'auditeur du travail, des substituts dans les différentes divisions de l'auditorat du travail (et modifie à cette fin l'article 153 du Code judiciaire, tel qu'il a été modifié en dernier lieu par la loi du 12 avril 2004);

- l'article 63 prévoit la désignation simultanée, en fonction des besoins du service, d'un juge d'instruction, d'un juge des saisies, ou d'un juge « au tribunal de la famille et de la jeunesse » dans un autre tribunal du ressort (et complète à cette fin l'article 259*septies* du Code judiciaire, lequel a également été modifié, ultérieurement, par la loi du 8 mai 2014 en ce qui concerne la dénomination de ce tribunal);

- l'article 107 détermine les limites territoriales des nouveaux tribunaux de police (et remplace à cette fin l'article 3 de l'annexe au Code judiciaire);

- l'article 108 détermine les limites territoriales des nouveaux arrondissements judiciaires (et remplace à cette fin l'article 4 de la même annexe);

- l'article 136, alinéa 2, supprime le supplément de traitement auparavant accordé aux juges de complément (et abroge à cette fin l'article 357, 6°, du Code judiciaire);

- l'article 147 prévoit la nomination des magistrats existants dans un tribunal ou parquet d'un arrondissement étendu;

- l'article 149 prévoit la délégation des juges de paix et des juges de police de complément pour exercer leurs fonctions cumulativement dans un autre canton;

- l'article 150 prévoit : la nomination des juges et substituts de complément à titre subsidiaire dans les différents tribunaux et parquets du ressort de la cour d'appel; la nomination des juges de complément auparavant délégués à un tribunal de commerce ou du travail, au tribunal de commerce ou au tribunal du travail du ressort de la cour d'appel; la nomination des substituts de l'auditeur du travail de complément à l'auditorat du travail du ressort de la cour du travail;

- l'article 152 prévoit que les magistrats nommés en application de l'article 100 (ancien) du Code judiciaire à ou près de différents tribunaux de première instance du ressort de la cour d'appel sont nommés de plein droit aux nouveaux tribunaux ou parquets.

Quant à la recevabilité des recours et à l'étendue de la saisine de la Cour

B.2.1. Lors de l'examen de plusieurs dispositions, le Conseil des ministres conteste l'intérêt à agir de certains requérants personnes physiques et de l'association sans but lucratif « Union professionnelle de la magistrature » (ci-après l'« UPM »), première partie requérante dans l'affaire n° 5924.

B.2.2. L'article 142, alinéa 3, de la Constitution et l'article 2, 2°, de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle imposent à une personne morale qui introduit un recours en annulation de justifier d'un intérêt. Ne justifient de l'intérêt requis que les personnes dont la situation pourrait être affectée directement et défavorablement par la norme attaquée. L'action populaire n'est pas admissible.

Lorsqu'une association sans but lucratif qui n'invoque pas son intérêt personnel agit devant la Cour, il est requis que son objet social soit d'une nature particulière et, dès lors, distinct de l'intérêt général; qu'elle défende un intérêt collectif; que la norme attaquée soit susceptible d'affecter son objet social; qu'il n'apparaisse pas, enfin, que cet objet social n'est pas ou n'est plus réellement poursuivi.

B.2.3. Aux termes de l'article 3 de ses statuts, l'UPM a pour objet social « la promotion et l'application de mesures à mettre en oeuvre en vue d'assurer un fonctionnement optimal de la Justice, garante des droits et des libertés des citoyens » et « la défense des intérêts individuels de ses membres au regard de leurs intérêts collectifs »; cet objet vise à la défense d'un intérêt collectif et celui-ci est de nature particulière, distinct de l'intérêt général. Par ailleurs, il n'est pas contesté que cet objet soit réellement poursuivi.

La loi du 1er décembre 2013 a en particulier pour objet de réformer les arrondissements judiciaires et de renforcer la mobilité des membres de l'ordre judiciaire. Ce faisant, elle est susceptible d'affecter l'objet social de l'UPM et les intérêts collectifs que cette partie requérante défend.

Celle-ci dispose donc de l'intérêt requis.

B.2.4. Dès lors que, d'une part, l'intérêt à agir de l'UPM est établi, et que, d'autre part, les autres parties requérantes dont l'intérêt à agir est contesté n'attaquent pas d'autres dispositions que celles attaquées par l'UPM, et n'invoquent pas d'autres moyens que ceux allégués par celle-ci, il n'y a pas lieu d'examiner si ces parties requérantes justifient, elles aussi, de l'intérêt requis.

B.3.1. Les principes essentiels de la réforme opérée par la loi du 1er décembre 2013, s'agissant des aspects pertinents en l'espèce, peuvent être exposés comme suit.

B.3.2. En ce qui concerne le ressort territorial des tribunaux, le nombre d'arrondissements judiciaires, qui constituent l'assise territoriale des tribunaux de première instance, est réduit à 12 (article 73 du Code judiciaire, tel qu'il est remplacé par l'article 16 attaqué, et article 108 attaqué, qui remplace l'article 4 de l'annexe au Code judiciaire). En vertu de ces mêmes dispositions, les tribunaux du travail et de commerce ont désormais en principe pour ressort territorial celui de la cour d'appel, sans préjudice des exceptions prévues par le législateur. En ce qui concerne les justices de paix, il y en a une par canton judiciaire mais, désormais, le juge de paix titulaire dans un canton est nommé à titre subsidiaire dans chaque canton judiciaire de l'arrondissement judiciaire (article 59 du Code judiciaire, tel qu'il est modifié par l'article 3 attaqué). Les tribunaux de police sont, pour leur part, désormais organisés à l'échelon de l'arrondissement judiciaire (article 60 du Code judiciaire, tel qu'il est remplacé par l'article 4 attaqué, et l'article 107 attaqué, remplaçant l'article 3 de l'annexe audit Code).

B.3.3. En ce qui concerne la répartition des magistrats entre ces tribunaux et en leur sein, les dispositions attaquées confient aux chefs de corps et autorités qu'elles indiquent le soin de régler respectivement : la mobilité des juges de paix et de police dans les cantons de l'arrondissement et éventuellement du ressort de la cour d'appel (article 6); la délégation des juges de paix et des juges de paix de complément pour exercer éventuellement leurs fonctions cumulativement dans un autre canton (article 149); la répartition des juges entre les divisions (article 26) et des substituts au sein du parquet (article 40); la répartition des substituts dans les différentes divisions de l'auditorat du travail (article 41); la délégation d'un juge à un autre tribunal du même ressort de la cour d'appel (article 28); la désignation simultanée, en fonction des besoins du service, de certains juges spécialisés dans un autre arrondissement du ressort (article 63); la délégation d'un juge de l'un des tribunaux du ressort à la cour d'appel ou à la cour du travail (article 30); la délégation des conseillers des cours d'appel et des cours du travail (article 37).

B.3.4. En ce qui concerne les modalités de désignation des magistrats dans le cadre de la réforme en cause, la loi du 1er décembre 2013 distingue la situation des magistrats déjà nommés lors de l'entrée en vigueur de cette loi de celle des magistrats nommés après cette entrée en vigueur.

S'agissant des nouveaux magistrats à nommer, l'article 32 attaqué, qui remplace l'article 100 du Code judiciaire, prévoit, en son paragraphe 1er, d'une part, que les juges nommés dans un tribunal de première instance sont nommés à titre subsidiaire dans les autres tribunaux de première instance du ressort de la cour d'appel et, d'autre part, que les substituts nommés dans un parquet du procureur du Roi sont nommés à titre subsidiaire dans les autres parquets du procureur du Roi du ressort. Le deuxième paragraphe du même article 32 prévoit que la désignation d'un magistrat

en dehors de la juridiction ou du parquet dans le cadre du personnel duquel il est nommé à titre principal, est réglée de commun accord entre les chefs de corps concernés, après avoir entendu l'intéressé; la décision commune précise les modalités de désignation, doit être motivée et vaut pour une période maximale d'un an renouvelable; il est précisé que le consentement du magistrat n'est pas requis. En cas de désaccord, la décision est prise par le premier président de la cour d'appel ou le procureur général près celle-ci.

S'agissant des magistrats qui étaient déjà nommés lors de l'entrée en vigueur de la loi attaquée, l'article 147 attaqué prévoit, en son alinéa 1er, que ceux nommés à un tribunal ou à un parquet d'un arrondissement qui fait partie d'un nouvel arrondissement étendu sont de plein droit nommés au nouveau tribunal ou parquet; en ce qui concerne les magistrats nommés au tribunal du travail, au tribunal de commerce ou à l'auditorat du travail, fusionnés au niveau du ressort de la cour d'appel, lesdits magistrats sont de plein droit nommés au tribunal du travail, au tribunal de commerce ou à l'auditorat du ressort de la cour d'appel (article 147, alinéa 2). L'article 152 attaqué prévoit par ailleurs que les magistrats qui, au moment de l'entrée en vigueur de la loi, sont nommés, en application de l'ancien article 100 du Code judiciaire, à ou près de différents tribunaux de première instance du ressort de la cour d'appel et qui, en vertu de cette loi, font partie de différents tribunaux de première instance de ce ressort, sont de plein droit nommés aux nouveaux tribunaux ou parquets, moyennant les dispenses précitées. Dans chacun de ces cas, la loi mentionne qu'il n'est pas fait application de l'article 287*sexies* du Code judiciaire, qui règle les modalités des candidatures pour l'ordre judiciaire, et qu'une nouvelle prestation de serment n'est pas requise.

B.3.5. La loi du 1er décembre 2013 règle également le statut des magistrats de complément nommés avant l'entrée en vigueur de la loi et supprime cette fonction pour l'avenir (article 23).

L'article 150, § 1er, prévoit que les juges de complément délégués dans un tribunal de première instance nommés avant l'entrée en vigueur de la loi sont nommés d'office – donc sans nouvelle candidature et sans nouvelle prestation de serment – dans un tribunal de première instance auquel ils ont été désignés au moment de l'entrée en vigueur de cette loi et, à titre subsidiaire, dans tous les autres tribunaux de première instance du ressort de la cour d'appel.

Le paragraphe 2 de ce même article prévoit que les substituts du procureur du Roi de complément sont nommés dans un parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance auquel ils ont été délégués et, à titre subsidiaire, dans tous les autres parquets du procureur du Roi du ressort.

Le paragraphe 3 prévoit que les juges de complément délégués au tribunal de commerce sont nommés d'office au tribunal de commerce du ressort de la cour d'appel.

Le paragraphe 4 prévoit que les juges de complément délégués au tribunal du travail (hormis ceux visés par l'article 63 de la loi du 19 juillet 2012 portant réforme de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles) sont nommés d'office au tribunal du travail du ressort de la cour du travail.

Enfin, le paragraphe 5 du même article 150 prévoit que les substituts de l'auditeur du travail de complément sont nommés d'office à l'auditorat du travail du ressort de la cour du travail.

L'article 136, alinéa 2, de la loi attaquée prévoit que les juges de complément et substituts de complément visés à l'article 150 précité ne conservent pas leur supplément de traitement.

B.3.6. Dans l'examen de la constitutionnalité du régime relatif à la mobilité renforcée des magistrats, il y a lieu de tenir compte de deux autres lois prévoyant de nouvelles voies de recours.

B.3.7. La loi du 15 juillet 2013 « modifiant les dispositions du Code judiciaire relatives à la discipline », qui institue des tribunaux disciplinaires et des tribunaux disciplinaires d'appel, prévoit en son article 23, qui remplace l'article 413 du Code judiciaire, que le tribunal disciplinaire peut être saisi des recours introduits par les magistrats contre les sanctions disciplinaires déguisées dont ils s'estiment victimes (nouvel article 413, § 5). Parmi les dispositions qui organisent la procédure devant ces tribunaux, l'article 30 de la loi précitée, qui remplace l'article 418 du Code judiciaire, prévoit notamment que le magistrat qui conteste une mesure disciplinaire déguisée en mesure d'ordre prise à son égard par un chef de corps, peut introduire un recours, non suspensif, contre cette mesure auprès du tribunal disciplinaire, selon les modalités définies par le nouvel article 418, § 4. Si le tribunal disciplinaire annule une mesure disciplinaire déguisée en mesure d'ordre, le chef de corps du magistrat concerné peut interjeter appel de ce jugement (paragraphe 2 du nouvel article 420 du Code judiciaire, remplacé par l'article 32 de la loi précitée).

B.3.8. L'article 37 de la loi du 18 février 2014 « relative à l'introduction d'une gestion autonome pour l'organisation judiciaire » insère dans le Code judiciaire un article 330*quinquies*, qui permet à un magistrat, chargé d'exercer ses fonctions dans un autre arrondissement que celui dans lequel il a été nommé ou désigné à titre principal, d'introduire un recours en annulation, non suspensif, contre cette délégation, désignation ou mission, devant le comité de direction – selon le cas – de la cour d'appel, de la cour du travail ou du parquet général.

B.3.9. Par son arrêt no 138/2015 du 15 octobre 2015, la Cour a annulé l'article 37 précité : d'une part, parce que cette disposition prévoit un recours contre les décisions prises sur la base de l'article 100 du Code judiciaire, mais pas contre les décisions prises sur la base des articles 90, 151 et 153 du même Code; d'autre part, parce que la manière dont le recours est actuellement organisé par l'article 37 précité ne satisfait pas aux exigences requises pour que ce recours puisse être qualifié de recours juridictionnel.

B.3.10. Par son arrêt no 138/2015 précité, la Cour a toutefois maintenu les effets de l'article 37 annulé de la loi du 18 février 2014 jusqu'à l'entrée en vigueur des nouvelles dispositions à adopter par le législateur, et au plus tard jusqu'au 31 août 2016.

Il en résulte que, jusqu'à cette date, les magistrats qui font l'objet d'une mesure de mobilité à laquelle s'applique l'article 37 précité, peuvent introduire le recours organisé par cette disposition.

Après cette date, ils doivent pouvoir bénéficier du recours juridictionnel qu'il appartient au législateur d'organiser, conformément à l'arrêt no 138/2015.

B.4. Il ressort de l'examen des moyens et des dispositions attaquées, considérés dans leur ensemble, que les parties requérantes contestent la constitutionnalité des aspects suivants de la nouvelle réglementation en matière de mobilité :

1. l'absence de consentement requis du magistrat soumis à une mesure de mobilité et les modalités entourant celle-ci;

2. la compatibilité de la mobilité renforcée imposée aux magistrats avec le droit à des conditions de travail et de rémunération équitables, ainsi qu'avec le droit au respect de la vie privée;

3. le régime de mobilité des magistrats des tribunaux du travail et de commerce par rapport aux autres magistrats, dont ceux des tribunaux de première instance;

4. les différences et identités de traitement dans le régime de mobilité applicable aux magistrats, selon leur date de nomination;

5. la suppression du supplément de traitement des anciens magistrats de complément et leur régime de mobilité par rapport aux autres magistrats;

6. les autres différences et identités de traitement attaquées.

B.5.1. Certaines parties requérantes soumettent à la Cour des dispositions de la loi du 1er décembre 2013 qui, d'une part, ne sont pas pertinentes au regard des moyens soulevés et pour lesquelles, d'autre part, il n'est pas satisfait au prescrit de l'article 6 de la loi spéciale du 6 janvier 1989. Pour satisfaire aux exigences de cette disposition, les moyens de la requête doivent en effet faire connaître, parmi les règles dont la Cour garantit le respect, celles qui seraient violées ainsi que les dispositions qui violeraient ces règles mais aussi exposer en quoi ces règles auraient été transgressées par ces dispositions.

Tel est le cas des articles 4, 16, 107 et 108, qui ne réglementent pas, en eux-mêmes, le régime de mobilité des magistrats mais concernent respectivement le ressort territorial des tribunaux et la répartition des magistrats entre ces tribunaux et en leur sein, telles que ces matières sont réglées par la loi attaquée.

En outre, en ce qui concerne les articles 6, 28, 30, 37, 63 et 149 précités, le législateur a expressément prévu que le magistrat concerné par une mesure de mobilité doit consentir à la désignation ou délégation concernée, de sorte que les parties requérantes ne justifient pas de l'intérêt requis à leur annulation.

B.5.2. Il résulte de ce qui précède que la Cour doit uniquement statuer sur les dispositions suivantes de la loi du 1er décembre 2013 : l'article 3; l'article 26 (en ce qui concerne l'article 90, alinéa 5, du Code judiciaire qu'il remplace); l'article 32; les articles 40 et 41 (en ce qui concerne l'alinéa qu'ajoutent ces dispositions, respectivement, à l'article 151 et à l'article 153 du même Code); l'article 136; l'article 147; l'article 150 et l'article 152. Pour le surplus, les recours ne sont pas recevables.

Ces dispositions énoncent :

« Art. 3. L'article 59 du même Code est complété par trois alinéas rédigés comme suit :

' Le juge de paix titulaire nommé dans un canton est nommé à titre subsidiaire dans chaque canton de l'arrondissement judiciaire où il peut être nommé en vertu de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire.

En fonction des nécessités du service le président des juges de paix et des juges au tribunal de police désigne, dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire et après avoir entendu le magistrat concerné, un ou plusieurs juges de paix pour exercer simultanément cette fonction dans un ou plusieurs cantons situés dans l'arrondissement judiciaire.

L'ordonnance de désignation indique les motifs de la désignation et en précise les modalités. ' ».

« Art. 26. L'article 90 du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007, est remplacé par ce qui suit :

' Art. 90. Le président est chargé de la direction générale et de l'organisation du tribunal.

Dans les cas déterminés par la loi établissant le cadre du personnel des cours et tribunaux, un président de division assiste le président dans la direction du tribunal et de ses divisions.

Le président répartit les affaires conformément au règlement de répartition des affaires et au règlement particulier du tribunal. Lorsque les nécessités du service le justifient, il peut répartir une partie des affaires attribuées à une chambre, entre les autres chambres de la division.

Par nécessité du service, il y a lieu d'entendre, la répartition de la charge de travail, l'indisponibilité d'un juge, une exigence d'expertise, la bonne administration de la justice ou d'autres raisons objectives comparables.

Le président répartit les juges parmi les divisions. S'il désigne un juge dans une autre division, il entend le juge concerné et motive sa décision. ' ».

« Art. 32. L'article 100 du même Code, modifié par les lois du 15 juillet 1970 et 22 décembre 1998, est remplacé par ce qui suit :

' Art. 100. § 1er. Les juges nommés dans un tribunal de première instance sont, dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, nommés à titre subsidiaire dans les autres tribunaux de première instance du ressort de la cour d'appel.

Les substituts nommés dans un parquet du procureur du Roi sont, dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, nommés à titre subsidiaire dans les autres parquets du procureur du Roi du ressort.

§ 2. La désignation d'un magistrat en dehors de la juridiction ou du parquet dans le cadre du personnel duquel il est nommé à titre principal, est réglée de commun accord entre les chefs de corps concernés, après avoir entendu l'intéressé. La décision commune précise les modalités de la désignation.

L'ordonnance de désignation indique les motifs pour lesquels il est nécessaire de faire appel à un magistrat nommé à titre principal dans le cadre du personnel d'un autre tribunal ou parquet et précise les modalités de la désignation. La désignation vaut pour une période maximale d'un an renouvelable.

Le consentement du magistrat désigné n'est pas requis.

En cas de refus des chefs de corps ou en l'absence d'accord sur les modalités de la désignation, le premier président de la cour d'appel ou le procureur général près la cour d'appel, selon le cas, décide sur avis motivé des chefs de corps du ressort concernés par la désignation.

§ 3. Un magistrat nommé conformément au § 1er n'est pas nommé dans le cadre du personnel des juridictions ou des parquets dans lesquels il est nommé à titre subsidiaire.

§ 4. Les juges nommés au tribunal de première instance francophone de Bruxelles sont nommés à titre subsidiaire au tribunal de première instance du Brabant wallon et les juges nommés au tribunal de première instance du Brabant wallon sont nommés à titre subsidiaire au tribunal de première instance francophone de Bruxelles. Les juges nommés au tribunal de première instance néerlandophone de Bruxelles sont nommés à titre subsidiaire au tribunal de première instance de Louvain et les juges nommés au tribunal de première instance de Louvain sont nommés à titre subsidiaire au tribunal de première instance néerlandophone de Bruxelles.

Les substituts nommés au parquet du procureur du Roi de Bruxelles, y compris les substituts visés à l'article 150, § 3, sont, dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, nommés à titre subsidiaire, soit au parquet du procureur du Roi du Brabant wallon, soit aux parquets du procureur du Roi de Louvain et de Hal Vilvorde. Les substituts du procureur du Roi nommés dans le Brabant wallon sont nommés à titre subsidiaire au parquet du procureur du Roi de Bruxelles et les substituts nommés au parquet du procureur du Roi de Louvain ou au parquet du procureur du Roi de Hal-Vilvorde sont nommés à titre subsidiaire au parquet du procureur du Roi de Bruxelles.

Les juges nommés au tribunal de commerce francophone de Bruxelles sont nommés à titre subsidiaire au tribunal de commerce du Brabant wallon et les juges nommés au tribunal de commerce du Brabant wallon sont nommés à titre subsidiaire au tribunal de commerce francophone de Bruxelles. Les juges nommés au tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles sont nommés à titre subsidiaire au tribunal de commerce de Louvain et les juges nommés au tribunal de commerce de Louvain sont nommés à titre subsidiaire au tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles.

Les juges nommés au tribunal du travail francophone de Bruxelles sont nommés à titre subsidiaire au tribunal du travail du Brabant wallon et les juges nommés au tribunal du travail du Brabant wallon sont nommés à titre subsidiaire au tribunal du travail francophone de Bruxelles. Les juges nommés au tribunal du travail néerlandophone de Bruxelles sont nommés à titre subsidiaire au tribunal du travail de Louvain et les juges nommés au tribunal du travail de Louvain sont nommés à titre subsidiaire au tribunal du travail néerlandophone de Bruxelles.

Les substituts de l'auditeur du travail nommés à Bruxelles sont nommés, dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire à titre subsidiaire près l'auditorat du travail du Brabant wallon ou près les auditorats du travail de Louvain et Hal-Vilvorde.

§ 5. La désignation d'un magistrat visé au paragraphe 4 en dehors de la juridiction ou du parquet dans le cadre du personnel duquel il est nommé à titre principal est réglée conformément au paragraphe 2.

§ 6. Un magistrat nommé conformément au paragraphe 4 n'est pas nommé dans le cadre du personnel de la juridiction ou du parquet dans lequel il est nommé à titre subsidiaire. ' ».

« Art. 40. A l'article 151 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 17 mai 2006, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1er les mots ' et par un ou plusieurs substituts de complément délégués conformément à l'article 326, alinéa 1er ' sont abrogés;

2° l'alinéa 3 est complété par la phrase suivante : ' Dans les cas déterminés par la loi établissant le cadre du personnel des cours et tribunaux, un procureur de division assiste le procureur du Roi dans la direction du parquet et de ses divisions. ';

3° l'article est complété par un alinéa rédigé comme suit :

' Le procureur du Roi répartit les substituts parmi les divisions. Si le procureur du Roi désigne un substitut dans une autre division, il entend le substitut concerné et motive sa décision. ' ».

« Art. 41. A l'article 153 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 12 avril 2004, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 1er, deuxième phrase, est abrogé;

2° l'alinéa 2 est complété par la phrase suivante : ' Dans les cas déterminés par la loi établissant le cadre du personnel des cours et tribunaux, un auditeur de division assiste l'auditeur de travail dans la direction du parquet et de ses divisions. ';

3° l'article est complété par un alinéa, rédigé comme suit :

' L'auditeur du travail répartit les substituts parmi les divisions. Si l'auditeur de travail désigne un substitut dans une autre division, il entend le substitut concerné et motive sa décision. ' ».

« Art. 136. L'application de la présente loi ne peut porter atteinte aux traitements, augmentations de traitement, suppléments de traitement et pensions des magistrats, des greffiers en chef et des secrétaires en chef, des greffiers et des secrétaires ainsi que des membres du personnel des greffes et secrétariats de parquet qui sont en fonction au moment de son entrée en vigueur.

Par dérogation à l'alinéa 1er les juges de complément et substituts de complément visés à l'article 150 ne conservent pas le supplément de traitement ».

« Art. 147. Les magistrats qui, au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, sont nommés à un tribunal ou un parquet d'un arrondissement qui fait partie, conformément à la présente loi, d'un nouvel arrondissement étendu, sont de plein droit nommés au nouveau tribunal ou au nouveau parquet, sans qu'il soit fait application de l'article 287*sexies* du Code judiciaire et sans nouvelle prestation de serment.

Les magistrats nommés au tribunal du travail, au tribunal de commerce ou à l'auditorat du travail qui, conformément à la présente loi, sont fusionnés jusqu'au niveau du ressort de la cour d'appel, sont de plein droit nommés au tribunal du travail ou de commerce ou à l'auditorat du ressort de la cour d'appel, sans qu'il soit fait application de l'article 287*sexies* du Code judiciaire et sans nouvelle prestation de serment.

Les magistrats nommés au tribunal de première instance d'Eupen sont nommés, à titre subsidiaire, au tribunal de commerce et au tribunal du travail d'Eupen. Les magistrats nommés au tribunal de commerce ou au tribunal du travail d'Eupen-Verviers qui satisfont à la condition de connaissance de la langue allemande sont respectivement nommés au tribunal de commerce ou au tribunal du travail d'Eupen, et à titre subsidiaire, au tribunal de première instance et, selon le cas, au tribunal du travail ou de commerce ».

« Art. 150. § 1er. Les juges de complément délégués dans un tribunal de première instance visés aux articles 80, 86*bis* et 259*sexies* du Code judiciaire, nommés juges de complément avant l'entrée en vigueur de la présente loi dont la situation n'est pas réglée par l'article 63 de la loi du 19 juillet 2012 portant réforme de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, sont nommés d'office sans qu'il soit fait application de l'article 287*sexies* du Code judiciaire et sans nouvelle prestation de serment dans un tribunal de première instance auquel ils ont été désignés au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi et, à titre subsidiaire, à tous les autres tribunaux de première instance du ressort de la cour d'appel.

§ 2. Les substituts du procureur du Roi de complément visés aux articles 326, § 1er, et 259*sexies* du Code judiciaire, nommés avant l'entrée en vigueur de la présente loi dont la situation n'est pas réglée par l'article 63 de la loi du 19 juillet 2012 portant réforme de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, sont nommés d'office, dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, et sans qu'il soit fait application de l'article 287*sexies* du Code judiciaire et sans nouvelle prestation de serment, dans un parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance auquel ils ont été délégués et, à titre subsidiaire, à tous les autres parquets du procureur du Roi du ressort.

§ 3. Les juges de complément délégués au tribunal de commerce, nommés juge de complément avant l'entrée en vigueur de la présente loi, sont nommés d'office et sans qu'il soit fait application de l'article 287*sexies* du Code judiciaire et sans nouvelle prestation de serment au tribunal de commerce du ressort de la cour d'appel.

§ 4. Les juges de complément délégués au tribunal du travail, nommés juges de complément avant l'entrée en vigueur de la présente loi et dont la situation n'est pas réglée par l'article 63 de la loi du 19 juillet 2012 portant réforme de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, sont nommés d'office et sans qu'il soit fait application de l'article 287*sexies* du Code judiciaire et sans nouvelle prestation de serment au tribunal du travail du ressort de la cour du travail.

§ 5. Les substituts de l'auditeur du travail de complément nommés avant l'entrée en vigueur de la présente loi, sont nommés d'office et sans qu'il soit fait application de l'article 287*sexies* du Code judiciaire et sans nouvelle prestation de serment à l'auditorat du travail du ressort de la cour du travail ».

« Art. 152. Les magistrats qui, au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, sont nommés, en application de l'article 100 du Code judiciaire, à ou près de différents tribunaux de première instance du ressort de la cour d'appel et qui, conformément à la présente loi, font partie de différents tribunaux de première instance de ce ressort, sont de plein droit nommés aux nouveaux tribunaux ou parquets, sans qu'il soit fait application de l'article 287*sexies* du même Code et sans nouvelle prestation de serment ».

Quant aux objectifs poursuivis par la loi du 1er décembre 2013

B.6.1. Les objectifs généraux poursuivis par le législateur en adoptant la loi du 1er décembre 2013, et les méthodes auxquelles il estimait devoir recourir pour atteindre ces objectifs, ont été précisés comme suit dans l'exposé des motifs :

« [...] Cette réforme poursuit les objectifs suivants :

- Une meilleure gestion et une plus grande efficacité :

Les tâches et les moyens du siège et du ministère public sont dispersés entre un nombre trop élevé de tribunaux et d'arrondissements. Les moyens et les effectifs sont dirigés au niveau central au départ de Bruxelles et requièrent souvent des dispositions légales ou des arrêtés royaux, ce qui donne lieu à des procédures particulièrement compliquées. C'est la raison pour laquelle la structure organisationnelle et la gestion matérielle au quotidien dans les différents ressorts sont souvent problématiques.

- L'élimination de l'arriéré et une justice rendue plus rapidement :

[...]

- Jurisprudence de qualité, meilleurs services et proximité suffisante du citoyen :

Le citoyen a également droit à une jurisprudence de qualité. L'expertise dans des branches du droit est de plus en plus une nécessité pour un traitement efficient correct des affaires. L'expertise demande une offre d'affaires suffisante pour pouvoir développer et entretenir une expérience ainsi qu'un cadre suffisamment étendu pour pouvoir mettre en œuvre une spécialisation.

Afin d'atteindre ces objectifs, un consensus assez large s'est dégagé des discussions des dernières décennies concernant les méthodes à employer :

1. *Elargissement d'échelle*

Dans les grandes lignes, la structure territoriale des tribunaux est toujours la même que celle qui était en place à la naissance de la Belgique en 1830, la philosophie étant que le chef-lieu devait pouvoir être accessible de partout en un jour (35 à 50 km). Il existe donc une marge très large pour un élargissement d'échelle. Cet élargissement d'échelle offre l'opportunité de transférer les moyens et les compétences stratégiques du niveau central (décentralisation) et doit contribuer à mettre un terme à la dispersion des ressources humaines et des moyens.

De nombreux tribunaux ont une taille limitée. Certains tribunaux sont même extrêmement réduits. La moitié de tous les tribunaux du travail et de commerce compte moins de 5 magistrats. Cela les rend vulnérables dans leur organisation en ce sens que l'indisponibilité d'un ou de deux magistrats a un impact énorme sur le traitement des affaires judiciaires et sur la prestation de service au justiciable. En outre, il est impossible de créer une spécialisation suffisante pour chaque matière dans les petits tribunaux parce que tant le cadre que l'offre d'affaires dans certaines matières y sont trop réduits.

2. *Mobilité et spécialisation*

Grâce à la création d'arrondissements judiciaires plus vastes et au développement des possibilités existantes de mobilité horizontale, les magistrats et le personnel judiciaire peuvent être mieux affectés en fonction de la charge de travail et la spécialisation. De cette manière, le personnel d'un endroit où il y a relativement moins d'activité peut temporairement être affecté ailleurs, là où les besoins sont grands. En outre, l'élargissement d'échelle permet dans certains domaines très techniques, tant au siège qu'au ministère public, de développer davantage des centres de compétences spécialisés. Cette mobilité sera développée en fonction d'une meilleure gestion des ressources humaines, sans pour autant porter préjudice aux services locaux fournis au public.

3. *Plus grande autonomie de gestion et de management*

[...]

4. *Simplification administrative et ICT*

[...]

5. *Culture organisationnelle*

[...] » (*Doc. parl.*, Chambre, 2012-2013, DOC 53-2858/001, pp. 6 à 9).

B.6.2. Par ailleurs, ces mêmes travaux préparatoires décrivent en ces termes les modifications, en projet, apportées à la compétence territoriale des tribunaux :

« Le présent projet de loi crée 12 arrondissements au travers d'une fusion des 27 arrondissements existants. Les nouveaux arrondissements coïncideront avec les provinces, avec, compte tenu de notre structure étatique, un arrondissement séparé pour Bruxelles et Eupen. De ce fait, les arrondissements de Louvain et Nivelles resteront également séparés. Nivelles sera renommé Brabant wallon ».

« Les tribunaux et parquets reçoivent au niveau provincial une capacité suffisante en termes de ressources humaines, ce qui laisse de la marge pour une plus grande spécialisation ».

« Les tribunaux du travail et les tribunaux de commerce restent également relativement petits au niveau de la province. C'est pourquoi ces tribunaux sont organisés au niveau du ressort de la cour d'appel. Il y aura donc cinq tribunaux du travail et cinq tribunaux de commerce. Les cadres du ressort connaissent ainsi une plus grande homogénéité ».

« Les tribunaux et parquets sont organisés à une échelle provinciale ou à l'échelle du ressort, mais les lieux d'audience existants sont maintenus. Cela garantit au citoyen de toujours avoir un tribunal suffisamment proche pour également préserver l'accessibilité physique. Le tribunal s'organise dans différents lieux d'audience ou divisions. En outre, le tribunal se voit attribuer un plus grand rôle, tant dans la répartition des divisions que dans l'organisation des affaires entre les divisions ».

« Notamment en raison du grand nombre de justices de paix la Belgique compte une des concentrations les plus élevées en termes d'emplacements géographiques de tribunaux pour 100 000 habitants, à savoir 2,7 emplacements pour 100 000 habitants. L'Allemagne dispose de 1,4 locations par 100 000 habitants, France 1, Angleterre et pays de Galles 1,1 et Pays-Bas 0,4 ».

« Les tribunaux de police seront organisés géographiquement dans le nouvel arrondissement. Les justices de paix continueront d'être organisées par canton. La gestion des tribunaux de police et des justices de paix se fera toutefois au niveau de l'arrondissement par, à terme, un propre comité de direction pour les justices de paix et le tribunal de police. Siègeront dans ce comité de direction le président, un vice-président ayant toujours une autre qualité que le président et le greffier en chef ».

« Ce projet de loi ne prévoit au contraire pas de nouvelles divisions pour les cours d'appel. Précédemment une demande de création d'une division de la cour d'appel d'Anvers à Hasselt a démontré que le coût était disproportionné par rapport à l'utilité de cette création » (*ibid.*, pp. 9-11 et 15).

B.6.3. Enfin, s'agissant de la mobilité renforcée des magistrats, il a été exposé :

« La diminution du nombre des arrondissements judiciaires découlant du projet de loi entraîne déjà un renforcement de la mobilité dès lors que les magistrats seront désormais généralement compétents sur le territoire d'arrondissements fusionnés.

Il appartiendra au chef de corps de répartir de la manière la plus adéquate son nouveau cadre entre les différentes chambres, sections/divisions ou juridictions de sorte que l'ensemble des compétences du tribunal ou des tribunaux puissent être exercées par un nombre suffisant de personnes.

Cette plus grande mobilité interne n'appelle en principe pas d'autre intervention législative que des dispositions transitoires qui, s'agissant de régler la situation des magistrats nommés avant la réforme, figurent pour partie dans le projet de loi modifiant les arrondissements judiciaires.

Les juges de paix seront nommés à titre principal juge de paix dans un canton et seront nommés à titre subsidiaire dans les autres cantons de l'arrondissement judiciaire à l'intérieur duquel le président des juges de paix et juges au tribunal de police, ou dans les arrondissements de Bruxelles et d'Eupen le président du tribunal de première instance, pourra les désigner en renfort dans un ou plusieurs cantons en fonction de l'évolution des besoins des justices de paix.

Outre que ce système est le même que celui prévu à l'article 100 du Code judiciaire pour les tribunaux de première instance, cette formule affecte en priorité un juge de paix dans un canton dans lequel il a postulé et a été nommé à titre principal.

Pour le surplus, le président des juges de paix et des juges au tribunal de police, ou dans les arrondissements de Bruxelles et d'Eupen le président du tribunal de première instance, pourra soit désigner ce juge de paix en renfort dans une autre justice de paix soit désigner temporairement un voire plusieurs autres juges de paix pour venir prêter main forte au juge de paix nommé dans le canton.

Les juges au tribunal de police seront nommés dans les limites territoriales prévues par la nouvelle annexe au Code judiciaire. Une plus grande mobilité interne résultera de cette augmentation du ressort territorial.

Là où ces limites ne correspondent pas aux limites de l'arrondissement judiciaire une nomination à titre subsidiaire est prévue dans les différents tribunaux de police de l'arrondissement judiciaire.

L'article 100 du Code judiciaire est remanié. La nomination simultanée prévue à l'article 100 du Code judiciaire est renforcée dans les tribunaux de première instance et les parquets du Procureur du Roi.

Le présent projet prévoit d'office, dans le respect des lois sur l'emploi des langues, une nomination à titre subsidiaire des magistrats nommés dans un tribunal de première instance dans tous les autres tribunaux de première instance du ressort de la cour d'appel. La même règle vaut pour les magistrats nommés dans les parquets du procureur du Roi.

Le texte et la terminologie sont adaptés pour souligner que le magistrat nommé sur base de cet article exerce normalement ses fonctions dans le tribunal sur le cadre duquel il est nommé sauf si un accord est obtenu entre chefs de corps pour qu'il exerce provisoirement ses fonctions là où il est nommé à titre subsidiaire.

Le cadre des tribunaux de commerce et des tribunaux du travail étant, sauf pour Eupen et pour le ressort de la cour d'appel et du travail de Bruxelles, commun au ressort, les juges au tribunal de commerce, les juges au tribunal du travail et les substituts de l'auditeur du travail sont omis de l'article 100 du Code judiciaire.

Le présent projet ne remet toutefois pas en cause la réforme du 19 juillet 2012 portant réforme de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles. Des dispositions spécifiques sont adoptées en vue de tenir compte de la scission du parquet et du dédoublement des juridictions dans l'arrondissement de Bruxelles » (*ibid.*, pp. 16- 18).

Quant aux griefs

1. *En ce qui concerne l'absence de consentement requis du magistrat soumis à une mesure de mobilité et les modalités entourant celle-ci*

B.7.1. Il est reproché, en particulier, aux articles 3, 26, 32 et 147 de la loi attaquée de ne pas requérir le consentement préalable des magistrats aux mesures de mobilité que lesdites dispositions autorisent : ce faisant, ces dispositions violeraient les articles 10 et 11 de la Constitution, combinés ou non avec l'article 152 de la Constitution et avec diverses dispositions internationales.

B.7.2. L'article 152 de la Constitution dispose :

« Les juges sont nommés à vie. Ils sont mis à la retraite à un âge déterminé par la loi et bénéficient de la pension prévue par la loi.

Aucun juge ne peut être privé de sa place ni suspendu que par un jugement.

Le déplacement d'un juge ne peut avoir lieu que par une nomination nouvelle et de son consentement ».

L'interdiction de déplacement d'un juge, sans son consentement, prévue par l'article 152, alinéa 3, tend, avec les autres dispositions du même article, à protéger l'indépendance du juge à l'égard des autres pouvoirs de l'Etat; le juge, nommé dans une juridiction déterminée, ne doit pas craindre d'être déplacé dans une autre juridiction en raison de la manière dont il rend la justice ou pour quelque autre motif que ce soit.

Cette disposition constitutionnelle ne peut toutefois être considérée, comme le Conseil d'Etat l'a également relevé dans son avis relatif au projet de loi qui a conduit aux dispositions attaquées (*Doc. parl.*, Chambre, 2012-2013, DOC. 53-2858/001, pp. 105-106), comme empêchant le législateur de procéder à des réformes qui visent à assurer une meilleure administration de la justice : la loi attaquée se donne en effet pour objectifs, selon ses travaux préparatoires précités, d'assurer une meilleure gestion et une plus grande efficacité de l'appareil judiciaire, d'éliminer l'arriéré et de rendre la justice plus rapidement et, enfin, de promouvoir une jurisprudence de qualité et de meilleurs services, tout en maintenant une proximité suffisante du citoyen; parmi les mesures visant à atteindre ces objectifs figure notamment une plus grande mobilité des magistrats.

Par ailleurs, le Comité des ministres du Conseil de l'Europe recommande, à titre de tempérament à l'inamovibilité des juges, qu'« un juge ne devrait recevoir une nouvelle affectation ou se voir attribuer d'autres fonctions judiciaires sans y avoir consenti, sauf en cas de sanctions disciplinaires ou de réforme de l'organisation du système judiciaire » (Recommandation CM/Rec (2010)12 aux Etats membres sur les juges : indépendance, efficacité et responsabilités, considérant 52).

B.7.3. Dès lors que l'absence de consentement des magistrats concernés n'est pas, dans le contexte des réformes adoptées par la loi du 1er décembre 2013, incompatible avec l'article 152, alinéa 3, de la Constitution, il ne peut être question de discrimination dans le bénéfice des garanties contenues dans cette disposition constitutionnelle.

Le fait qu'il existe également des règles en matière de mobilité pour les fonctionnaires n'implique pas, contrairement à ce que font valoir les parties requérantes, que le législateur traite dorénavant les magistrats et les fonctionnaires de manière identique.

B.8.1. Bien que le législateur ne requière pas le consentement des magistrats concernés par les mesures contenues dans les articles 3, 26, 32 et 147 de la loi attaquée, il a néanmoins, d'une part, prévu diverses mesures visant à associer au mieux ces magistrats aux mesures de mobilité envisagées, le cas échéant, à leur égard, et a, d'autre part, ouvert de nouvelles voies de recours à l'encontre desdites mesures.

B.8.2. Le législateur a confié à des magistrats eux-mêmes – les chefs de corps – le soin de prendre les éventuelles mesures de mobilité en cause et celles-ci sont destinées à répondre « à des besoins temporaires » (*Doc. parl.*, Chambre, 2012-2013, DOC 53-2858/007, p. 47). Le législateur a prévu que le magistrat concerné doit être préalablement entendu et que la désignation doit être motivée (articles 3, 26 et 32); il a également prévu, selon le cas, que l'ordonnance de désignation précise les modalités de la désignation (articles 3 et 32), ne vaut que pour une période limitée (article 32) et doit être prise de commun accord entre les chefs de corps concernés (article 32).

En ce qui concerne les exigences de motivation et l'audition préalable du magistrat concerné, les travaux préparatoires indiquent – tout en liant ces exigences au recours ouvert par le nouvel article 413, § 5, du Code judiciaire – que ces exigences visent à « préserver les magistrats d'un usage abusif de la mobilité » (*Doc. parl.*, 2012-2013, Chambre, DOC 53-2858/001, p. 30). S'agissant de la motivation, le Conseil des ministres souligne à juste titre que la motivation « permet au destinataire de la mesure de comprendre les motifs de fait et de droit qui la sous-tendent, d'en examiner la justesse et la pertinence et, le cas échéant, d'en contester le fondement », que « le contrôle juridictionnel de la motivation est étendu » et, enfin, que « la décision devra non seulement justifier les nécessités du service, mais également les raisons pour lesquelles il ne peut pas être tenu compte des remarques et contestations éventuellement soulevées par le magistrat concerné ». Le Conseil d'Etat avait déjà souligné, dans son avis précité, que les décisions des chefs de corps relatives à la mobilité de leurs magistrats « ne peuvent être fondées que sur des considérations relatives aux ' besoins du service ' » et qu'elles « ne peuvent pas impliquer de sanctions disciplinaires déguisées ni être entachées d'une autre forme de détournement ou d'excès de pouvoir » (*Doc. parl.*, Chambre, 2012-2013, DOC 53-2858/001, p. 107). De même, lors des travaux préparatoires, il a été précisé que « la motivation doit également répondre aux éléments avancés par le magistrat lors de l'audition » (*Doc. parl.*, Sénat, 2013-2014, nº 5-2212/4, p. 9).

B.8.3. Les voies de recours susceptibles d'être utilisées par un magistrat faisant l'objet d'une mesure de mobilité sont réglées par les lois précitées des 15 juillet 2013 et 18 février 2014.

En substance, la loi du 15 juillet 2013 prévoit que le tribunal disciplinaire peut notamment être saisi des recours introduits par les magistrats contre une mesure disciplinaire déguisée en mesure d'ordre, dont ils s'estiment victimes (nouvel article 413, § 5, du Code judiciaire). Lors des travaux préparatoires, il a été expressément confirmé que figurent parmi les sanctions disciplinaires déguisées dont peut connaître le tribunal disciplinaire « les mesures disciplinaires déguisées relatives à la mobilité des magistrats » (*Doc. parl.*, Chambre, 2012-2013, DOC 53-2858/007, p. 83).

Par ailleurs, la loi du 18 février 2014 permet à un magistrat, chargé d'exercer ses fonctions dans un autre arrondissement que celui dans lequel il a été nommé ou désigné à titre principal, d'introduire un recours en annulation contre cette mesure devant le comité de direction dont il relève (nouvel article 330*quinquies* du même Code). Lors des travaux préparatoires de cette loi, il a été relevé que, dans le cadre de ce recours, pourrait être évalué le caractère raisonnable de la décision de mobilité (*Doc. parl.*, Chambre, 2013-2014, DOC 53-3068/004, p. 57). Dans le même sens, le Conseil des ministres précise que les motifs pouvant être invoqués à l'appui du recours visé à cet article *330quinquies* sont plus larges que ceux susceptibles d'être soulevés dans le cadre de l'article 413, § 5, précité, du Code judiciaire : dans ce cadre « toute critique de légalité et d'excès de pouvoir pourra être soulevée, en ce compris la pertinence et la justesse des motifs mais aussi les principes de bonne administration et la proportionnalité, laquelle implique une mise en balance des intérêts en présence »; par ailleurs, ce recours « devant le comité de direction, instance collégiale, a pour but d'évaluer la validité et le caractère raisonnable de la décision de mobilité »; la même partie souligne également que « ce recours hiérarchique ne sera pas réservé aux seuls magistrats du tribunal de première instance et du parquet [...] mais sera ouvert à tous les magistrats sans distinction ».

Enfin, lors des travaux préparatoires de la même loi du 18 février 2014 (*Doc. parl.*, Chambre, 2013-2014, DOC 53-3068/004, p. 27), il a été expressément précisé que les deux voies de recours précitées ne s'excluaient pas mutuellement.

B.8.4. En conséquence, s'il n'a pas subordonné les mesures de mobilité attaquée au consentement du magistrat concerné, le législateur a néanmoins prévu des mesures et voies de recours visant à s'assurer que lesdites mesures soient justifiées au regard des objectifs poursuivis par la loi attaquée, soient fondées en droit – en particulier au regard des nécessités du service – et, enfin, soient proportionnées.

B.8.5. Compte tenu de l'arrêt de la Cour nº 138/2015 précité, et comme il a été dit en B.3.10, les magistrats qui font l'objet d'une mesure de mobilité à laquelle s'applique l'article 330*quinquies* du Code judiciaire précité peuvent introduire le recours organisé par cette disposition, jusqu'à l'entrée en vigueur du recours juridictionnel qu'il appartient au législateur d'organiser, conformément à l'arrêt précité. Après cette date, ils devront bénéficier de cette nouvelle voie de recours.

B.9. Il résulte de ce qui précède que, compte tenu des précisions indiquées en B.8.2 et B.8.3, les articles 3, 26, 32 et 147 de la loi attaquée, en ce qu'ils ne requièrent pas le consentement préalable des magistrats aux mesures de mobilité que lesdites dispositions autorisent, ne violent pas les articles 10 et 11, combinés ou non avec l'article 152, de la Constitution.

La lecture combinée des articles 10 et 11 de la Constitution avec les dispositions internationales invoquées ne conduit pas à une autre conclusion.

2. *En ce qui concerne le droit à des conditions de travail et de rémunération équitables, et le droit au respect de la vie privée*

B.10. Les parties requérantes dans l'affaire 5924 soutiennent que les dispositions attaquées violeraient les articles 10, 11, 22 et 23, alinéa 3, 1º, de la Constitution, lus seuls ou combinés avec les dispositions du chapitre VI du titre III de la Constitution, en particulier l'article 154, avec les articles 2 et 4 de la Charte sociale européenne, avec l'article 7 du Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels, avec les articles 6 et 8 de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme, avec l'article 14, paragraphe 1, du Pacte international relatif aux droits civils et politiques et avec l'article 47, paragraphe 2, de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne.

En substance, les dispositions attaquées augmenteraient la mobilité géographique des magistrats sans que des mesures soient prises pour compenser cette charge supplémentaire, alors même que cette mobilité renforcée a un effet sur leurs conditions de travail, sur leur vie privée et familiale et – compte tenu des frais de parcours – sur leur traitement, qui doit être fixé par la loi.

B.11.1. Le droit au respect de la vie privée et familiale, tel qu'il est garanti par l'article 22 de la Constitution et par l'article 8 de la Convention européenne des droits de l'homme, a pour but essentiel de protéger les personnes contre les ingérences dans leur vie privée et leur vie familiale.

Ces dispositions n'excluent pas une ingérence d'une autorité publique dans le droit au respect de la vie privée mais elles exigent que cette ingérence soit prévue par une disposition législative suffisamment précise, qu'elle corresponde à un besoin social impérieux et qu'elle soit proportionnée à l'objectif légitime qu'elle poursuit.

B.11.2.1. L'article 23 de la Constitution dispose que les droits économiques, sociaux et culturels comprennent notamment « le droit à des conditions de travail et à une rémunération équitables », sans préciser ce qu'il faut entendre par ces termes. S'il appartient, selon cette même disposition, au législateur compétent de préciser les conditions d'exercice du droit à des conditions de travail et à une rémunération équitables, celui-ci ne peut cependant imposer des limitations dont les effets seraient manifestement disproportionnés par rapport au but poursuivi, ni, sans nécessité, des restrictions à l'égard de certaines catégories de personnes.

B.11.2.2. Les articles 2 et 4 de la Charte sociale européenne disposent :

« Article 2. En vue d'assurer l'exercice effectif du droit à des conditions de travail équitables, les Parties s'engagent :

1. à fixer une durée raisonnable au travail journalier et hebdomadaire, la semaine de travail devant être progressivement réduite pour autant que l'augmentation de la productivité et les autres facteurs entrant en jeu le permettent;

[...]

Article 4. En vue d'assurer l'exercice effectif du droit à une rémunération équitable, les Parties s'engagent :

1. à reconnaître le droit des travailleurs à une rémunération suffisante pour leur assurer, ainsi qu'à leurs familles, un niveau de vie décent »;

[...] ».

Bien qu'il découle de l'article 2.1 de la Charte sociale européenne et de la Charte sociale européenne révisée que les conditions de travail équitable garanties par cette convention comprennent « une durée raisonnable [du] travail journalier et hebdomadaire », c'est à nouveau au législateur compétent qu'il appartient de préciser le contenu de cette obligation.

L'article 7 du Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels dispose :

« Les Etats parties au présent Pacte reconnaissent le droit qu'à toute personne de jouir de conditions de travail justes et favorables, qui assurent notamment :

a) La rémunération qui procure, au minimum, à tous les travailleurs :

(i) Un salaire équitable et une rémunération égale pour un travail de valeur égale sans distinction aucune; en particulier, les femmes doivent avoir la garantie que les conditions de travail qui leur sont accordées ne sont pas inférieures à celles dont bénéficient les hommes et recevoir la même rémunération qu'eux pour un même travail;

(ii) Une existence décente pour eux et leur famille conformément aux dispositions du présent Pacte;

b) La sécurité et l'hygiène du travail;

c) La même possibilité pour tous d'être promus, dans leur travail, à la catégorie supérieure appropriée, sans autre considération que la durée des services accomplis et les aptitudes;

d) Le repos, les loisirs, la limitation raisonnable de la durée du travail et les congés payés périodiques, ainsi que la rémunération des jours fériés ».

L'article 6.1 de la Convention européenne des droits de l'homme dispose :

« Toute personne a droit à ce que sa cause soit entendue équitablement, publiquement et dans un délai raisonnable, par un tribunal indépendant et impartial, établi par la loi, qui décidera, soit des contestations sur ses droits et obligations de caractère civil, soit du bien-fondé de toute accusation en matière pénale dirigée contre elle. Le jugement doit être rendu publiquement, mais l'accès de la salle d'audience peut être interdit à la presse et au public pendant la totalité ou une partie du procès dans l'intérêt de la moralité, de l'ordre public ou de la sécurité nationale dans une société démocratique, lorsque les intérêts des mineurs ou la protection de la vie privée des parties au procès l'exigent, ou dans la mesure jugée strictement nécessaire par le tribunal, lorsque dans des circonstances spéciales la publicité serait de nature à porter atteinte aux intérêts de la justice ».

L'article 14, paragraphe 1, du Pacte international relatif aux droits civils et politiques dispose :

« Tous sont égaux devant les tribunaux et les cours de justice. Toute personne a droit à ce que sa cause soit entendue équitablement et publiquement par un tribunal compétent, indépendant et impartial, établi par la loi, qui décidera soit du bien-fondé de toute accusation en matière pénale dirigée contre elle, soit des contestations sur ses droits et obligations de caractère civil. Le huis clos peut être prononcé pendant la totalité ou une partie du procès soit dans l'intérêt des bonnes moeurs, de l'ordre public ou de la sécurité nationale dans une société démocratique, soit lorsque l'intérêt de la vie privée des parties en cause l'exige, soit encore dans la mesure où le tribunal l'estimera absolument nécessaire lorsqu'en raison des circonstances particulières de l'affaire la publicité nuirait aux intérêts de la justice; cependant, tout jugement rendu en matière pénale ou civile sera public, sauf si l'intérêt de mineurs exige qu'il en soit autrement ou si le procès porte sur des différends matrimoniaux ou sur la tutelle des enfants ».

L''article 47 de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne dispose :

« Droit à un recours effectif et à accéder à un tribunal impartial

Toute personne dont les droits et libertés garantis par le droit de l'Union ont été violés a droit à un recours effectif devant un tribunal dans le respect des conditions prévues au présent article.

Toute personne a droit à ce que sa cause soit entendue équitablement, publiquement et dans un délai raisonnable par un tribunal indépendant et impartial, établi préalablement par la loi. Toute personne a la possibilité de se faire conseiller, défendre et représenter.

[...] ».

B.11.3. L'article 154 de la Constitution exige que les traitements des membres de l'ordre judiciaire soient fixés par la loi.

Cette disposition ainsi que les articles 151, 152 et 155 inscrivent dans la Constitution les caractéristiques principales du statut du pouvoir judiciaire; cette consécration constitutionnelle vise avant tout à garantir l'indépendance du pouvoir judiciaire, dès lors que cette indépendance est essentielle dans un régime de séparation des pouvoirs.

B.12. Il appartient à la Cour d'examiner si la mobilité renforcée des magistrats résultant des dispositions attaquées porte atteinte aux dispositions visées en B.11, dès lors que, selon les parties requérantes, cette mobilité renforcée n'est compensée par un quelconque avantage, ni en nature – telles la valorisation du temps de trajet ou la réduction du nombre de dossiers à traiter –, ni en espèces, sous la forme notamment d'un remboursement des frais occasionnés par cette mobilité renforcée.

B.13.1. La loi du 1er décembre 2013 a pour effet d'augmenter la mobilité géographique, et ce à plusieurs niveaux.

Sans requérir le consentement des magistrats concernés, les articles 3, 26, 40, 41, 147 et 150 attaqués permettent la mobilité des magistrats du siège ou du parquet, selon les cas, au sein des différentes divisions d'un même tribunal (mobilité visée ci-après sous le vocable de « mobilité interne ») ou entre les juridictions relevant, selon le cas, du même arrondissement judiciaire ou du même ressort de cour d'appel (mobilité visée ci-après sous le vocable de « mobilité externe »).

B.13.2. La mobilité renforcée des magistrats s'inscrit dans le cadre des objectifs poursuivis par le législateur. Comme il ressort des travaux préparatoires cités en B.6, la loi attaquée se donne en effet comme objectifs une meilleure gestion et une plus grande efficacité de la justice, l'élimination de l'arriéré judiciaire et une justice rendue plus rapidement ainsi qu'une amélioration de la qualité de la jurisprudence, des services et de la proximité pour le citoyen; afin d'atteindre ces trois objectifs, le législateur recourt à cinq méthodes, parmi lesquelles l'élargissement d'échelle, la mobilité et la spécialisation.

B.13.3. Les mesures de mobilité interne et externe attaquées sont pertinentes par rapport aux objectifs, légitimes, ainsi poursuivis par le législateur.

Il y a lieu toutefois d'examiner si celles-ci sont raisonnablement justifiées, en considération, en particulier, de leurs effets sur les conditions de travail, la rémunération et la vie privée des magistrats qui sont soumis, le cas échéant, à ces mesures de mobilité.

B.14.1. En ce qui concerne le coût financier des mesures de mobilité attaquées, l'article 363 du Code judiciaire renvoie, en ce qui concerne les allocations, indemnités et rétributions complémentaires de traitement des magistrats, à celles attribuées aux fonctionnaires de l'ordre administratif : celles-ci sont en effet conférées « dans la même mesure et dans les mêmes conditions » aux magistrats de l'ordre judiciaire. Parmi les dispositions ainsi déclarées applicables aux magistrats figurent, notamment, l'arrêté royal du 18 janvier 1965 « portant réglementation générale en matière de frais de parcours » ainsi que l'arrêté royal du 3 mai 2007 « portant la prise en charge des frais de déplacement par les transports publics de la résidence au lieu de travail des membres du personnel fédéral par l'Etat et certains organismes publics fédéraux ».

En renvoyant ainsi, par référence, pour les compléments de traitement des magistrats, aux règles applicables aux fonctionnaires – dont celles relatives aux frais de parcours et de déplacement précités –, l'article 363 du Code judiciaire satisfait au prescrit de l'article 154 de la Constitution, en ce que cet article requiert l'intervention du législateur; il ne peut dès lors être question, à cet égard, d'une discrimination dans le bénéfice de la garantie contenue dans cette disposition.

Par ailleurs, en ce que les parties requérantes font état d'un projet de circulaire, applicable notamment aux magistrats, portant des « directives pour la présentation et le remboursement des frais de parcours, frais de déplacement et de séjour », et soulèvent la question de la compatibilité de ce texte avec l'article 154 de la Constitution, cette question échappe à la compétence de la Cour.

B.14.2. Comme il vient d'être relevé, les arrêtés royaux précités du 18 janvier 1965 et du 3 mai 2007 prévoient l'indemnisation des frais de parcours et de déplacement, y compris dès lors de ceux exposés par des magistrats du fait des mesures de mobilité auxquelles ils seraient, le cas échéant, soumis.

L'arrêté royal du 18 janvier 1965 couvre les frais de parcours résultant de « déplacements effectués pour les besoins du service de l'Etat » (article 1er); s'il est prévu que le déplacement doit en principe se faire à l'aide du moyen de transport le moins onéreux (article 3), l'utilisation d'un moyen de transport personnel peut toutefois être autorisée (article 4 et chapitre II, section 3, du même arrêté).

L'arrêté royal du 3 mai 2007 couvre les déplacements du domicile vers le lieu de travail (article 2); il est expressément applicable aux membres du personnel de l'ordre judiciaire (article 1er, 5°). Pour autant que ces déplacements soient réalisés en transports en commun, l'autorité leur assure la gratuité, dans les conditions précisées par l'article 2. L'utilisation de moyens de transport personnels peut également être autorisée, dans les conditions et selon les modalités déterminées par le chapitre III du même arrêté.

Enfin, dans les conditions et selon les modalités déterminées par le droit fiscal, tout travailleur peut déduire à titre de frais professionnels les frais de déplacement nécessaires pour acquérir ou conserver ses revenus professionnels.

Il résulte de ce qui précède qu'il ne peut être soutenu que le coût des éventuels déplacements supplémentaires nécessités par les mesures de mobilité attaquées – qu'il s'agisse de trajets entre le domicile et le lieu de travail, ou, en cas de pluralité de lieux de travail, entre ceux-ci – doit être supporté par le magistrat concerné lui-même.

B.15. En ce qui concerne la prise en compte de la durée des éventuels déplacements supplémentaires qu'impliquent les mesures de mobilité attaquées, il convient d'observer que le législateur a confié la responsabilité de prendre ces mesures aux chefs de corps.

Bien que le législateur n'exige pas l'accord des magistrats concernés, ceux-ci doivent être entendus, de sorte qu'une concertation préalable avec les chefs de corps est garantie. Dans le cadre de la mise en œuvre concrète des mesures de mobilité, les chefs de corps doivent veiller à ce que la charge de travail et la durée de travail des magistrats concernés restent raisonnables, les déplacements devant également être pris en compte.

B.16. D'autre part, le magistrat soumis à une mesure de mobilité en vertu des dispositions attaquées peut faire valoir ses droits en faisant usage des voies de recours, contenues dans les nouveaux articles 330*quinquies* et 413 du Code judiciaire, les recours pouvant être portés respectivement devant le comité de direction dont relève le magistrat concerné ou devant le tribunal disciplinaire.

Dans le cadre de ces voies de recours, qui ne sont pas exclusives l'une de l'autre, le magistrat soumis à une mesure de mobilité peut faire valoir, non seulement le non-respect éventuel des modalités obligatoires exposées ci-dessus, mais aussi, en fonction des compétences respectives des instances précitées, l'illégalité de cette mesure – notamment qu'il s'agit d'une mesure disciplinaire déguisée en mesure d'ordre ou qu'elle est entachée de détournement ou d'excès de pouvoir. Le magistrat concerné peut aussi faire valoir le fait que cette décision de mobilité ne présente pas « un caractère raisonnable » (*Doc. parl.*, Chambre, 2013-2014, DOC 53-3068/004, p. 57). Il peut dès lors faire valoir que, compte tenu de l'ampleur des effets de la mesure de mobilité prise à son égard sur ses conditions de travail ou sa vie privée ou familiale, cette mesure ne peut être jugée raisonnable. Il peut également faire valoir le défaut de pertinence ou de proportionnalité de la mesure de mobilité au regard des objectifs poursuivis par la loi attaquée ou de l'intérêt du service, dès lors que, le cas échéant, l'ampleur et la durée des déplacements que requiert ladite mesure, à prendre en compte dans la durée de travail du magistrat concerné, se feraient au détriment de la bonne gestion de son cabinet.

S'il y a lieu, le comité de direction (article 330*quinquies*, alinéa 1er) ou le tribunal disciplinaire (article 420, § 2, alinéa 4) peut annuler la mesure de mobilité qui lui a été soumise.

Comme il a déjà été relevé, le recours juridictionnel qu'il appartient au législateur d'organiser, conformément à l'arrêt de la Cour n° 138/2015, doit assurer aux magistrats concernés une protection juridictionnelle adéquate.

B.17. Il résulte de ce qui précède que les dispositions attaquées ne portent pas une atteinte injustifiée au droit à des conditions de travail et de rémunération équitables, ainsi qu'au droit au respect de la vie privée.

Les moyens pris de la violation des articles 10, 11, 22 et 23, alinéa 3, 1°, de la Constitution combinés ou non avec les dispositions conventionnelles invoquées ne sont pas fondés.

3. *En ce qui concerne le régime de mobilité des magistrats des tribunaux du travail et de commerce par rapport aux autres magistrats, dont ceux des tribunaux de première instance*

B.18.1. Plusieurs parties requérantes comparent, au regard du régime de mobilité attaqué, la situation des magistrats – selon le cas du siège, du parquet ou de l'auditorat – des tribunaux du travail et des tribunaux de commerce avec la situation d'autres catégories de magistrats.

Les magistrats des tribunaux du travail et de commerce sont ainsi comparés :

- sur la base des articles 26, 32, 41 et 147, alinéas 1er et 2, de la loi attaquée, avec les magistrats du tribunal de première instance;

- sur la base des articles 147, alinéa 2, et 153 de la même loi, avec les juges sociaux, juges consulaires et suppléants.

B.18.2. En outre, la situation des magistrats nommés au tribunal du travail d'Arlon est comparée à celle des magistrats nommés auprès des autres tribunaux du travail, notamment de Nivelles et de Bruxelles.

B.19.1. En ce qui concerne le régime de mobilité des magistrats des tribunaux du travail et de commerce par rapport à celui applicable aux magistrats du tribunal de première instance, les parties requérantes critiquent en substance le fait que, alors que les seconds sont soumis à une mobilité limitée à l'arrondissement judiciaire, éventuellement étendu par la loi attaquée, les premiers sont soumis à une mobilité qui s'étend au ressort de la cour d'appel, au niveau duquel sont désormais organisés, sauf exception, les tribunaux du travail et de commerce.

B.19.2. Comme il a été exposé lors des travaux préparatoires cités en B.6.1 et B.6.2, le législateur a fait le choix d'organiser les tribunaux du travail et de commerce au niveau du ressort de la cour d'appel en considération de la taille, souvent limitée, de ces tribunaux. Cet élargissement d'échelle tend, d'une part, à assurer une meilleure mobilité des magistrats des tribunaux concernés et à tenir compte, notamment, du volume des affaires à traiter et d'éventuelles absences, et, d'autre part, à permettre une éventuelle spécialisation des magistrats concernés. A la lumière de ces objectifs, est pertinente la mesure consistant à tenir compte de la situation spécifique des juridictions du travail et de commerce en organisant la mobilité dans le ressort des cours d'appel.

Par ailleurs, compte tenu de l'exigence de l'audition préalable des magistrats concernés et de la motivation obligatoire des mesures de mobilité projetées, ainsi que des voies de recours ouvertes à leur encontre, détaillées en B.8, la mobilité plus grande à laquelle sont susceptibles d'être soumis les magistrats des tribunaux du travail et de commerce n'est pas sans justification raisonnable au regard desdits objectifs.

B.19.3. Le recours juridictionnel, actuellement organisé par l'article 330*quinquies* du Code judiciaire, qu'il appartient au législateur d'organiser, conformément à l'arrêt de la Cour no 138/2015, doit assurer aux magistrats concernés une protection juridictionnelle adéquate.

B.20.1. Certaines parties requérantes critiquent également le fait que, en vertu de l'article 147, alinéa 2, attaqué, les magistrats déjà nommés dans un tribunal de commerce ou du travail ne bénéficient pas d'un régime transitoire équivalent à celui accordé, en vertu de l'alinéa 1er du même article, aux magistrats déjà nommés dans un tribunal de première instance et au parquet : en effet, alors que les magistrats déjà nommés dans un tribunal de première instance et au parquet – contrairement à leurs collègues nouvellement nommés du même tribunal – ne sont pas soumis à une éventuelle mobilité à l'échelle du ressort de la cour d'appel, permise par le nouvel article 100 du Code judiciaire (article 32 de la loi en cause attaquée), les magistrats déjà nommés des tribunaux du travail et de commerce sont, en vertu de l'article 147, alinéa 2 attaqué, de droit mobiles au sein des différentes divisions du tribunal ou de l'auditorat dont le ressort est celui de la cour d'appel : ils seraient dès lors, en réalité, selon les parties requérantes, traités par cette disposition transitoire de la même manière que les magistrats nouvellement nommés. Ces différence et identité de traitement ne seraient pas raisonnablement justifiées.

Par ailleurs, les mêmes parties requérantes estiment que, dans l'éventualité où la Cour jugerait discriminatoires les différence et identité de traitement précitées, elle devrait alors également décider que les paragraphes 3 à 5 de l'article 150 de la loi attaquée portent une atteinte excessive et discriminatoire à la sécurité juridique et à la confiance légitime des juges de complément délégués au tribunal du travail ou de commerce et des substituts de complément de l'auditeur du travail.

En vertu des articles 16 et 108 de la loi attaquée, les tribunaux de première instance sont organisés au niveau des arrondissements judiciaires, alors que les tribunaux du travail et de commerce le sont au niveau du ressort de la cour d'appel : s'il est vrai que la mobilité géographique qui en résulte est plus étendue dans le second cas que dans le premier, il n'en reste pas moins qu'elle s'analyse, dans l'un comme dans l'autre cas, comme une mobilité « interne », applicable à l'intérieur du tribunal concerné et de ses divisions, ce dont l'article 147, attaqué, tire de façon raisonnablement justifiée les conséquences pour les deux catégories de magistrats comparées.

B.20.2. L'article 32 de la loi du 1er décembre 2013, qui remplace l'article 100 du Code judiciaire, réglemente par contre, en son paragraphe 2, la mobilité externe, qui vise la nomination en ordre subsidiaire d'un magistrat d'un tribunal de première instance dans un autre tribunal de première instance du même ressort de la cour d'appel.

Il ne peut être déduit du fait que l'article 147, alinéa 2, et l'article 32 prévoient une mobilité étendue au ressort de la cour d'appel tant pour les magistrats déjà nommés dans les tribunaux du travail dans le premier cas, que pour les magistrats nouvellement nommés au tribunal de première instance dans le second cas, que ce traitement identique violerait les articles 10 et 11 de la Constitution : il s'agit dans un cas d'une mobilité externe, et dans l'autre d'une mobilité interne.

B.20.3. Dès lors que les articles 10 et 11 de la Constitution ne sont pas violés, il n'y a pas lieu d'examiner le moyen subsidiaire.

B.20.4.1. Les critiques des parties requérantes portent également sur les modalités différentes dont seraient assorties les mesures de mobilité, selon qu'elles sont fondées sur l'article 32 de la loi attaquée ou sur les articles 26, 41 et 147 de cette même loi.

Après avoir prévu en son paragraphe 1er que les magistrats nouvellement nommés le sont à titre principal dans un tribunal, mais sont nommés à titre subsidiaire dans les autres tribunaux de première instance du ressort de la cour d'appel, le paragraphe 2 de l'article 100 nouveau du Code judiciaire, tel qu'il a été remplacé par l'article 32 de la loi attaquée, soumet à diverses modalités la désignation de tels magistrats en dehors de la juridiction ou du parquet couvert par leur nomination principale.

B.20.4.2. Parmi ces modalités, certaines répondent à la spécificité de la mesure de mobilité externe projetée, et en particulier au fait que deux tribunaux sont dans ce cas concernés : ainsi la désignation doit être faite « de commun accord » entre les chefs de corps concernés, et le dernier alinéa de l'article 100, § 2, envisage également l'hypothèse d'un désaccord ou d'un refus, en confiant la décision dans ce cas au premier président de la cour d'appel ou au procureur général près celle-ci.

B.20.4.3. D'autres modalités sont, par contre, identiques ou comparables à celles applicables aux mesures de mobilité interne : tel est le cas du fait que le consentement du magistrat concerné n'est pas requis, qu'il doit toutefois être préalablement entendu et, enfin, que l'ordonnance de désignation doit être motivée.

B.20.4.4. L'article 100 nouveau, § 2, du Code judiciaire prévoit enfin que l'ordonnance de désignation « précise les modalités » de celle-ci et que cette désignation vaut « pour une période maximale d'un an, renouvelable ».

En ce qui concerne les modalités de désignation, il ne peut être déduit du fait que l'article 32 attaqué prévoit que celles-ci doivent être précisées alors que les articles 26 et 41 ne le prévoient pas de façon expresse, que le chef de corps du magistrat à l'égard duquel une mesure de mobilité (interne) est projetée serait dispensé d'en préciser les modalités. En effet, l'exigence de motivation – notamment au regard des besoins du service auxquels doit répondre cette

mobilité – a pour corollaire que toute ordonnance de mobilité, interne ou externe, doit en préciser de façon expresse les modalités, sous peine de rendre impossible le contrôle, notamment, de la proportionnalité de la mesure et l'exercice éventuel des voies de recours. Plusieurs autres dispositions de la loi attaquée - tels ses articles 3, 6, 28, 30, 37, 63 et 149 - prévoient cette même exigence, en sorte que les articles 26 et 41 doivent être interprétés en ce sens.

En ce que l'article 100 nouveau, § 2, du Code judiciaire prévoit que la désignation vaut pour une période maximale d'un an, renouvelable, il y a lieu de constater que les articles 26 et 41 ne font pas état de cette modalité, ni d'une quelconque limitation dans le temps de la durée de la désignation. Il y a lieu toutefois de relever que, selon les travaux préparatoires déjà cités (*Doc. parl.*, Chambre, 2012-2013, DOC 53-2858/007, p. 47), les mesures de mobilité autorisées par la loi attaquée visent à répondre à des besoins temporaires.

La limitation temporelle expresse des mesures de mobilité externe, alors que cette limitation n'est pas prévue pour les mesures de mobilité interne, peut être justifiée par le fait que la mobilité externe est une mesure subsidiaire, alors que la mobilité interne est la règle dans le nouveau système.

B.21.1. Comme il est dit en B.18, plusieurs parties requérantes critiquent également la différence de traitement entre les magistrats professionnels des tribunaux du travail et de commerce, d'une part, et les juges sociaux, juges consulaires et suppléants, d'autre part. Alors que les premiers sont « de plein droit nommés au tribunal du travail ou de commerce ou à l'auditorat du ressort de la Cour d'appel » (article 147, alinéa 2), les seconds « nommés à un tribunal d'un arrondissement qui [...] fait partie d'un nouveau ressort étendu, restent nommés dans la division qui constituait l'arrondissement initial » (article 153).

Lors des travaux préparatoires, l'article 153 a été commenté en ces termes :

« Les juges suppléants, les juges sociaux et les juges consulaires ne sont pas des juges professionnels. Il s'agit de juges laïcs qui exercent souvent d'autres activités professionnelles. On ne peut exiger d'eux un même degré de mobilité. C'est pourquoi ils restent nommés dans la division et non dans l'arrondissement étendu » (*Doc. parl.*, Chambre, 2012-2013, DOC 53-2858/001, p. 56).

En considération du fait que les magistrats visés par l'article 147, alinéa 2, sont des juges professionnels et que ceux visés par l'article 153 sont des juges qui exercent cette fonction en complément à d'autres activités professionnelles, le législateur a pu soumettre les premiers à une mobilité plus étendue que celle qu'il pouvait raisonnablement exiger des seconds.

L'article 153 de la loi attaquée ne viole dès lors pas les articles 10 et 11 de la Constitution.

B.21.2. Sous réserve de l'interprétation mentionnée en B.20.4.4, les moyens ne sont pas fondés.

4. *En ce qui concerne le régime de mobilité selon la date de nomination des magistrats*

B.22. Selon les parties requérantes, les articles 26, 32, 41, 147 et 152 de la loi attaquée violeraient à plusieurs égards les articles 10 et 11 de la Constitution. Ainsi, il est soutenu que :

- les magistrats nommés avant l'entrée en vigueur de la loi du 1er décembre 2013 seraient traités de la même façon que ceux nommés après cette entrée en vigueur (article 26);

- les magistrats nommés avant l'entrée en vigueur de l'ancien article 100 du Code judiciaire (c'est-à-dire dans sa version antérieure à son remplacement par l'article 32 de la loi attaquée) seraient traités de la même façon que les magistrats nommés sur la base de l'ancien article 100 précité (articles 26, 41 et 147, alinéa 1er);

- les magistrats nommés sur la base de l'ancien article 100 du Code judiciaire précité, visés par l'article 152, seraient traités différemment par cette disposition, d'une part, par rapport à ceux visés par l'article 147 et, d'autre part, par rapport à ceux visés par le nouvel article 100 du Code judiciaire, tel qu'il a été remplacé par l'article 32 attaqué.

B.23.1. Les articles 90, 151 et 153 nouveaux du Code judiciaire, tels qu'ils ont été remplacés respectivement par les articles 26, 40 et 41 de la loi attaquée, confient, en leur dernier alinéa, respectivement au président du tribunal, au procureur du Roi et à l'auditeur du travail le soin de répartir entre les divisions les magistrats relevant de leur autorité. Comme il a déjà été relevé, lorsque le chef de corps souhaite désigner un magistrat dans une autre division, il entend préalablement celui-ci et doit motiver cette désignation. Selon les travaux préparatoires, « il est compris par autre division, un autre lieu d'audience que celui dans lequel le magistrat a été nommé avant l'entrée en vigueur de cette loi ou, pour celui qui est nommé après l'entrée en vigueur de cette loi, un autre lieu d'audience que celui dans lequel il a été désigné par le chef de corps » (*Doc. parl.*, Chambre, 2012-2013, DOC 53-2858/001, p. 30).

Les articles 90, 151 et 153 nouveaux du Code judiciaire règlent dès lors la mobilité interne des magistrats, entendue comme celle visant la mobilité des magistrats au sein d'une juridiction déterminée, même si la compétence territoriale de cette juridiction a été élargie par la réforme attaquée. Pour rencontrer notamment cette hypothèse, l'article 147 attaqué précise, en son alinéa 1er, que les magistrats déjà nommés dans un tribunal ou un parquet dont le ressort a été étendu « sont de plein droit nommés au nouveau tribunal ou au nouveau parquet, sans qu'il soit fait application de l'article 287*sexies* du Code judiciaire et sans nouvelle prestation de serment »; comme le précisent les travaux préparatoires, « cette nomination s'opère sans publication du lieu et sans prestation de serment » (*ibid.*, p. 54).

B.23.2. Il ne peut être reproché aux articles 26, 40, 41 et 147 précités de la loi attaquée de s'appliquer de façon indifférenciée à l'ensemble des magistrats du siège, du parquet et de l'auditorat des juridictions concernées, indépendamment du moment ou de la base juridique de leur nomination au sein ou près cette juridiction. En décider autrement eût en effet mis en péril les objectifs poursuivis par la réforme attaquée, et notamment ceux d'assurer une plus grande souplesse dans l'affectation des magistrats des tribunaux concernés et de permettre une éventuelle spécialisation de ces magistrats. Par ailleurs, les mesures de mobilité, notamment interne, sont encadrées par des modalités et des voies de recours destinées à assurer la légalité et la proportionnalité de ces mesures.

En ce qu'ils reprochent aux articles 26, 40, 41 et 147 une identité de traitement qui ne serait pas compatible avec les articles 10 et 11 de la Constitution, les moyens exposés en B.22 ne sont pas fondés.

B.24.1. En ce qui concerne le rattachement des magistrats aux différentes juridictions, dans leur configuration résultant de la réforme attaquée, la loi du 1er décembre 2013 porte plusieurs dispositions qui tiennent compte du statut personnel de chacun des magistrats, et plus précisément du moment de leur nomination, ou encore de la base juridique de celle-ci.

Ainsi, l'article 152 attaqué précise que les magistrats déjà nommés, et qui l'ont été en vertu de l'article 100 ancien du Code judiciaire à ou près de différents tribunaux de première instance du ressort de la cour d'appel, qui font partie de différents tribunaux de première instance de ce même ressort, sont de plein droit nommés aux nouveaux tribunaux ou parquets, sans application de l'article 287*sexies* du même Code et sans nouvelle prestation de serment. L'article 100 ancien du Code judiciaire, précité, prévoyait en effet, avant son remplacement par l'article 32 attaqué, que « les juges aux tribunaux de première instance et les substituts près ces tribunaux peuvent, selon le cas, être nommés simultanément dans ou près différents tribunaux de première instance du ressort de la cour d'appel »; cette disposition était également applicable dans les tribunaux du travail, aux juges et aux substituts de l'auditeur du travail, ainsi que dans les tribunaux de commerce, aux juges.

Par ailleurs, l'article 100 nouveau du Code judiciaire, tel qu'il a été remplacé par l'article 32 attaqué, prévoit pour sa part que les magistrats nouvellement nommés le sont à titre principal dans un tribunal, mais à titre subsidiaire dans les autres tribunaux de première instance du ressort de la cour d'appel. Comme il a également été déjà exposé, le deuxième paragraphe de cet article 100 nouveau soumet à diverses modalités la désignation d'un tel magistrat en dehors de la juridiction ou du parquet couvert par sa nomination principale.

B.24.2. En ce que certaines parties requérantes reprochent à l'article 152 de la loi attaquée de traiter différemment les magistrats déjà nommés sur la base de l'ancien article 100 du Code judiciaire, de ceux visés par l'article 147 de la même loi, cette critique procède d'une lecture erronée de ces dispositions. Alors que l'article 147 vise, notamment en vue de l'application des articles 26, 40 et 41 de la loi attaquée, à rattacher chaque magistrat à un tribunal donné, nonobstant l'élargissement de l'assise territoriale du tribunal dans ou auprès duquel le magistrat a été originairement nommé, l'article 152 maintient le lien entre les magistrats nommés dès l'origine auprès de plusieurs tribunaux (article 100 ancien du Code judiciaire) et les tribunaux qui leur ont succédé à la suite de la réforme attaquée. Ces dispositions ont dès lors un objet distinct, mais peuvent, le cas échéant, être amenées à se combiner : ainsi, de façon hypothétique, un magistrat nommé dès l'origine auprès de deux tribunaux dont, pour les deux, l'assise territoriale a été étendue, est-il soumis à l'application combinée des articles 147 et 152 de la loi attaquée.

B.24.3. En ce que certaines parties requérantes reprochent par ailleurs à l'article 152 de la loi attaquée de traiter différemment les magistrats déjà nommés sur la base de l'ancien article 100 du Code judiciaire, de ceux visés par le nouvel article 100 du Code judiciaire, tel qu'il a été remplacé par l'article 32, attaqué, il ne peut être reproché au législateur, dans le cadre d'une réforme d'une telle ampleur, de modifier les choix antérieurement posés, en vue de la réalisation des objectifs nouveaux qu'il s'est fixés.

B.24.4. Il résulte de ce qui précède que, en ce que les moyens exposés en B.22 imputent aux articles 147 et 152 de la loi attaquée des différences de traitement qui ne seraient pas compatibles avec les articles 10 et 11 de la Constitution, ils ne sont pas fondés.

5. *En ce qui concerne la suppression du supplément de traitement et le régime de mobilité des magistrats de complément nommés avant l'entrée en vigueur de la loi attaquée*

B.25. Plusieurs parties requérantes comparent, au regard du régime de mobilité attaqué, la situation des magistrats de complément nommés avant l'entrée en vigueur de la loi attaquée avec celle d'autres magistrats.

Ces parties critiquent plusieurs identités et différences de traitement, lesquelles ne seraient pas raisonnablement justifiées dès lors que le législateur a supprimé (article 136, alinéa 2, attaqué) le supplément de traitement accordé aux magistrats de complément, tout en maintenant leur régime de mobilité.

Les magistrats de complément en question sont ainsi comparés :

- avec les magistrats nommés sur la base de l'article 100 nouveau du Code judiciaire (article 32 attaqué). En assimilant, sur le plan de la mobilité, les anciens magistrats de complément délégués dans un tribunal de première instance aux magistrats nommés en fonction de l'article 100 nouveau précité, l'article 150, § 1er, de la loi attaquée traiterait de façon identique ces deux catégories de magistrats, sans justification raisonnable;

- avec les magistrats nommés sur la base de l'ancien article 100 du Code judiciaire, visés par l'article 152, attaqué. Le même article 150, § 1er, précité traiterait de façon différente ces deux catégories de magistrats, sans justification raisonnable;

- avec les magistrats nommés avant l'entrée en vigueur de la loi attaquée, visés à l'article 147, alinéa 1er, attaqué. L'article 150, § 1er, précité, traiterait de façon différente ces deux catégories de magistrats, sans justification raisonnable.

S'agissant des magistrats de complément délégués auprès des tribunaux du travail, ces derniers sont enfin comparés avec les magistrats professionnels appartenant à ces mêmes tribunaux, visés par l'article 147, alinéa 2, de la même loi. L'article 150, § 4, de la loi attaquée traiterait de façon identique ces deux catégories de magistrats, sans justification raisonnable, dès lors que seuls les premiers ont accepté lors de leur nomination initiale d'exercer leur fonction sur l'ensemble des arrondissements du ressort de la cour du travail, soit les arrondissements sur lesquels le nouveau tribunal du travail exerce sa juridiction.

B.26.1. Avant son abrogation par l'article 23 de la loi attaquée, l'article 86*bis* du Code judiciaire habilitait le Roi à nommer des juges de complément « par ressort de la cour d'appel ou de la cour du travail », et réglait notamment leur nombre, leur fonction et les modalités de leur intervention. L'alinéa 3 précisait notamment que ces juges de complément étaient désignés pour exercer temporairement leur fonction, selon les nécessités du service, auprès d'un ou de plusieurs tribunaux de première instance, du travail ou de commerce situés dans le ressort, selon le cas, de la cour d'appel ou de la cour du travail. Contrairement aux autres juges, qui, lors de la création de la fonction de juge de complément, exerçaient en principe leur fonction auprès d'un seul tribunal, ceux-ci pouvaient exercer leur fonction auprès de plusieurs tribunaux. L'article 357, § 1er, 6°, du Code judiciaire allouait à ces juges de complément un supplément de traitement, dont cette disposition fixait le montant.

L'article 86*bis* du Code judiciaire a été abrogé par l'article 23 de la loi du 1er décembre 2013. L'article 357, § 1er, 6°, précité a pour sa part été abrogé par l'article 96, 1°, de la loi attaquée. Enfin, l'article 136, alinéa 2, de celle-ci prévoit que « par dérogation à l'alinéa 1er, les juges de complément et substituts de complément visés à l'article 150 ne conservent pas le supplément de traitement ».

B.26.2. L'article 150, § 1er, de la loi attaquée dispose, notamment, que les juges de complément délégués dans un tribunal de première instance sont nommés, moyennant les mêmes dispenses de formalités précitées, « dans un tribunal de première instance auquel ils ont été désignés [...] et, à titre subsidiaire, à tous les tribunaux de première instance du ressort de la cour d'appel »; l'article 150, § 4, prévoit que les magistrats de complément délégués auprès des tribunaux du travail sont nommés, moyennant les mêmes dispenses précitées, « au tribunal du travail du ressort de la cour du travail ».

B.26.3. Au cours des travaux préparatoires, les articles 23, 136 et 150, précités, ont été commentés comme suit :

« *Art. 23* La ministre explique que cet article modifiant l'article 86*bis* du Code judiciaire vise à abroger la base légale à la nomination de juges de complément dans les tribunaux de première instance, de commerce et du travail. En effet, d'une part, il résulte de l'élargissement territorial des arrondissements que ce qui constitue aujourd'hui des problèmes de mobilité entre arrondissements différents se réduira pour partie à une question d'organisation interne du tribunal de première instance ou du parquet du procureur du Roi.

D'autre part, dès lors que les tribunaux de commerce, les tribunaux du travail et les auditorats du travail seront, en dehors des cas particuliers d'Eupen et du ressort de Bruxelles, respectivement fusionnés en un seul tribunal de commerce ou du travail ou en un seul auditorat du travail par ressort, les magistrats de complément ne se justifieront plus à ce niveau » (*Doc. parl.*, Chambre, 2012-2013, DOC 53-2858/007, pp. 74-75).

« *Art. 132* Cette réforme ne peut pas porter atteinte aux droits en matière pécuniaire et de pension des magistrats, des greffiers, des secrétaires et du reste du personnel judiciaire dans les tribunaux et les parquets. Une exception est prévue pour la prime destinée au juge de complément. Compte tenu de ce que cette catégorie cesse d'exister et est reprise dans les cadres, cette prime tombe » (*Doc. parl.*, Chambre, 2012-2013, DOC 53-2858/001, pp. 52-53).

« *Art. 144* La ministre explique qu'en vertu de cette disposition, les juges de complément au tribunal de première instance et les substituts du procureur du Roi de complément sont intégrés dans les cadres » (*Doc. parl.*, Chambre, 2012-2013, DOC 53-2858/007, p. 169).

B.27.1. Comme il ressort des travaux préparatoires précités, la suppression de la fonction de magistrat de complément trouve sa justification dans le fait que les besoins qui avaient justifié la création de cette fonction – parer à l'absence de magistrats, pour raison de maladie ou de mission, ainsi qu'à des surcharges de travail – étaient désormais pris en charge par la réforme attaquée, et en particulier par l'élargissement du ressort des tribunaux et la mobilité renforcée accompagnant cet élargissement de compétence territoriale.

Dès lors que la fonction de magistrat de complément était ainsi supprimée, il convenait également de supprimer, pour l'avenir, le supplément de traitement qui y était lié.

La Cour doit vérifier si, pour les magistrats de complément déjà nommés, il est raisonnablement justifié de leur supprimer le supplément de traitement auparavant lié à leur fonction, alors même que ces magistrats restent soumis au régime de mobilité étendu, déterminé, notamment, par l'article 150, §§ 1er et 4, attaqué.

B.27.2.1. Comme il ressort des travaux préparatoires cités ci-dessus, la création, par la loi du 28 mars 2000, d'un supplément de traitement pour les magistrats de complément tendait à remédier au manque d'attrait de cette fonction :

« Il ne faut d'ailleurs pas perdre de vue que la tâche du magistrat de complément est passablement ingrate. Il est affecté là où les problèmes résident et ne reçoit jamais l'occasion de s'intégrer quelque part. Par ailleurs, l'entrée en vigueur de la loi sur le Conseil supérieur de la Justice entraîne que les magistrats de complément n'entrent pas en ligne de compte pour une désignation à un mandat adjoint, au contraire des magistrats nommés sur le cadre, y compris ceux en application de l'article 100 du C.J., ce qui constitue une importante perte financière, potentielle il est vrai. Un avantage financier peut bien dès lors compenser cet inconvénient » (*Doc. parl.*, Chambre, 1999-2000, DOC 50-0307/002, pp. 3-4).

Le supplément de traitement concerné visait donc à compenser les désavantages de la fonction de magistrat de complément.

B.27.2.2. La loi du 1er décembre 2013, attaquée, modifie en substance le statut des magistrats de complément nommés avant son entrée en vigueur concernant les désavantages auparavant liés à cette fonction.

Ceux-ci bénéficient désormais d'une affectation définitive et sont intégrés au cadre (article 150); du fait de cette nomination, ils entrent également en considération pour une désignation à un mandat adjoint. L'article 151 de la loi attaquée prévoit pour sa part que ces magistrats conservent l'ancienneté acquise comme magistrat de complément et prennent rang à la date de leur nomination comme magistrat de complément.

Il est dès lors raisonnablement justifié que les magistrats de complément, qui, en vertu de l'article 86*bis* précité, étaient déjà nommés « par ressort de la cour d'appel ou de la cour du travail », ne bénéficient plus du supplément de traitement qui visait à compenser les désavantages liés à leur fonction, et ce nonobstant le maintien, par la loi attaquée, d'une certaine mobilité.

B.28.1. Les parties requérantes critiquent le traitement identique des magistrats de complément et des magistrats nommés sur la base de l'article 100 nouveau du Code judiciaire (article 32 attaqué); les uns et les autres sont, en vertu des articles 32 et 150 attaqués, nommés à titre principal dans un tribunal, et à titre subsidiaire dans les autres tribunaux du ressort de la cour d'appel.

B.28.2. En considération, d'une part, de la nomination originaire des anciens magistrats de complément « par ressort de la cour d'appel ou de la cour du travail » et de l'amélioration de leur statut par la réforme attaquée, et, d'autre part, des raisons mentionnées en B.26.3 ayant conduit le législateur à adopter le nouvel article 100 du Code judiciaire, il est raisonnablement justifié, au regard des objectifs poursuivis par la loi attaquée, que les magistrats de complément nommés avant l'entrée en vigueur de la loi attaquée et les magistrats nommés après l'entrée en vigueur de cette loi soient soumis, selon les mêmes modalités et avec les mêmes garanties, à une mobilité couvrant le ressort de la cour d'appel.

B.29.1. En ce qui concerne ensuite la comparaison faite entre les anciens magistrats de complément nommés avant l'entrée en vigueur de la loi attaquée et les magistrats nommés sur la base de l'ancien article 100 du Code judiciaire, les parties requérantes critiquent la différence de traitement réservée à ces deux catégories de magistrats par les articles 150, § 1er, et 152, attaqués. Les premiers sont en effet nommés à titre principal dans un tribunal, et à titre subsidiaire dans les autres tribunaux du ressort de la cour d'appel, alors que les magistrats nommés en vertu de l'ancien article 100 du Code judiciaire, à ou près de différents tribunaux de première instance du ressort de la cour d'appel et qui font partie, en vertu de la loi attaquée, de différents tribunaux de première instance de ce même ressort, sont de plein droit nommés aux nouveaux tribunaux ou parquets.

B.29.2. Comme il a déjà été dit, les anciens juges de complément – s'agissant des tribunaux de première instance, en cause dans la comparaison précitée – ont été nommés, en vertu de l'article 86*bis* ancien du Code judiciaire « par ressort de la Cour d'appel », et désignés « auprès d'un ou de plusieurs tribunaux de première instance [...] situés dans ce ressort ». Par ailleurs, l'ancien article 100 du Code judiciaire prévoyait, s'agissant des juges nommés sur la base de cette disposition, qu'ils pouvaient être nommés « simultanément dans [...] différents tribunaux de première instance du ressort de la cour d'appel ».

Compte tenu des modalités originaires de désignation des anciens juges de complément et des juges nommés sur la base de l'ancien article 100 du Code judiciaire, les uns et les autres étant susceptibles d'être désignés auprès de plusieurs tribunaux de première instance du ressort de la cour d'appel, aucun motif ne justifie de réserver aux seconds, par l'article 152 de la loi attaquée, un régime différent de celui réservé aux premiers par l'article 150, § 1er, de la même loi. Cette différence de traitement apparaît d'autant moins justifiée qu'elle a pour effet de ne pas rendre applicables aux juges nommés sur la base de l'ancien article 100 du Code judiciaire les garanties, prévues par l'article 100, § 2, nouveau, du Code judiciaire, dont bénéficient – au même titre que les juges récemment nommés visés par cette disposition – les anciens juges de complément. En outre, le maintien de cette différence de traitement aurait pour effet que les chefs de corps compétents pour décider d'une mesure de mobilité seraient confrontés à un régime différencié selon que le magistrat concerné relève du régime des articles 32 et 150, ou de celui de l'article 152, alors même que les uns comme les autres ont en commun d'avoir été nommés au niveau du ressort de la cour d'appel, et sont soumis à une mobilité couvrant l'ensemble de ce ressort. Il y a lieu dès lors d'annuler l'article 152 de la loi du 1er décembre 2013.

B.29.3. Toutefois, dans un souci de sécurité juridique, et afin de permettre au législateur d'adopter une nouvelle réglementation, il convient, en application de l'article 8, alinéa 3, de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, de maintenir les effets de la disposition annulée jusqu'à l'entrée en vigueur de cette nouvelle réglementation et au plus tard jusqu'au 31 août 2016.

B.30. En ce qui concerne par ailleurs la différence de traitement entre les anciens magistrats de complément et les anciens magistrats visés à l'article 147, alinéa 1er, attaqué, il y a lieu de rappeler que cette dernière disposition vise – notamment en vue de l'application des articles 26, 40 et 41 de la loi attaquée – à rattacher chaque magistrat à un tribunal donné, nonobstant l'élargissement, par la réforme attaquée, de l'assise territoriale du tribunal dans ou auprès duquel le magistrat a été originairement nommé.

Il est raisonnablement justifié que le législateur ne traite pas de la même façon cette catégorie de magistrats, nommés dans ou auprès d'un tribunal donné, et les anciens magistrats de complément qui ont été originairement nommés, « par ressort de la Cour d'appel », et désignés « auprès d'un ou de plusieurs tribunaux de première instance [...] situés dans ce ressort ».

B.31. Les parties requérantes critiquent enfin le traitement identique, qui ne serait pas justifié, des magistrats de complément délégués auprès des tribunaux du travail, visés par l'article 150, § 4, de la loi attaquée, et des magistrats « professionnels » appartenant à ces mêmes tribunaux, visés par l'article 147, alinéa 2, de la même loi, alors même que seuls les premiers auraient accepté d'exercer leur fonction sur l'ensemble des arrondissements du ressort de la cour du travail, soit les arrondissements sur lesquels le nouveau tribunal du travail exerce sa juridiction.

Compte tenu, d'une part, des modalités originaires de désignation des anciens magistrats de complément en cause, et d'autre part, des motifs, légitimes, pour lesquels la loi du 1er décembre 2013 a étendu au ressort de la cour d'appel la compétence territoriale des juridictions du travail, il n'est pas sans justification raisonnable que les deux catégories précitées soient traitées de façon identique sur le plan de la mobilité, le législateur fixant comme cadre de celle-ci le ressort qui est celui de la cour d'appel ou de la cour du travail.

Une autre solution aurait contraint les chefs de corps compétents pour décider d'une mesure de mobilité à différencier le régime applicable selon que le magistrat concerné serait ou non un ancien magistrat de complément, alors même qu'en raison de l'amélioration de leur statut, ces magistrats de complément sont désormais intégrés au cadre du tribunal du travail concerné.

B.32. Il résulte de ce qui précède que les griefs ne sont pas fondés.

6. En ce qui concerne les autres griefs

B.33. Certaines parties requérantes critiquent le fait que la loi attaquée, et plus précisément ses articles 3, 26 et 32, traiteraient de façon plus défavorable les juges par rapport aux greffiers et autres membres du personnel judiciaire, sur le plan du régime de mobilité qui leur est applicable.

B.34.1. Aux termes de l'article 168 du Code judiciaire, le greffier exerce une fonction judiciaire.

Par ailleurs, aux termes de l'article 176 du même Code, le secrétaire assiste le procureur général, le procureur fédéral, le procureur du Roi ou l'auditeur du travail.

B.34.2. Bien que le personnel judiciaire et les magistrats exercent des fonctions présentant, sous plusieurs aspects, des traits communs, il existe entre ces deux fonctions des différences essentielles quant à la nature des tâches qui sont confiées aux uns et aux autres et quant à la nature juridique de leur statut.

Les magistrats du siège sont titulaires d'un pouvoir juridictionnel; les magistrats du ministère public accomplissent les devoirs de leur office auprès des cours et tribunaux pour requérir une exacte application de la loi ainsi que pour défendre les exigences de l'ordre public et l'intérêt d'une bonne administration de la justice. Les deux catégories bénéficient d'un statut garanti par la Constitution, caractérisé par une indépendance qui exclut toute forme de contrôle sur l'exercice de leurs tâches, sauf dans les cas prévus par la Constitution.

Aux termes de l'article 168 du Code judiciaire, le greffier accomplit les tâches du greffe énumérées par la loi et assiste le juge dans tous les actes de son ministère. Aux termes de l'article 173 du même Code, le secrétaire, outre l'assistance des magistrats précités, accomplit les autres tâches, notamment de signature, de documentation, d'archivage et de conservation, que précise cette disposition.

Contrairement à ce qui vaut pour les magistrats – et notamment pour les juges –, la Constitution ne comporte pas, à l'exception de son article 154, de dispositions régissant le statut des greffiers et des secrétaires du parquet.

B.34.3. La différence de traitement entre certaines catégories de personnes qui résulte de l'application, à des fonctions essentiellement différentes, d'un régime de mobilité différent n'est pas discriminatoire en soi. Il ne pourrait y avoir de discrimination que si la différence de traitement résultant de l'application des règles qui régissent cette mobilité entraînait une limitation disproportionnée des droits des parties concernées.

B.35.1. Les articles 43, 48, 88 et 89 de la loi attaquée précisent, d'une part, les limites territoriales dans lesquelles les membres du greffe et du secrétariat du parquet sont nommés et, d'autre part, les mesures de mobilité auxquelles ils peuvent être soumis. Pour l'un et l'autre de ces objets, le législateur distingue le personnel de niveau A et B de celui de niveau C et D, le ressort territorial de nomination et le régime de mobilité étant plus grands pour les premiers que pour les seconds.

Les travaux préparatoires commentent ainsi ce choix, de façon analogue pour les membres, selon le cas, du greffe ou du secrétariat du parquet :

« Cet article limite le territoire dans lequel le personnel judiciaire peut être nommé et est donc censé être actif. On ne peut exiger que le personnel judiciaire et en particulier le personnel des niveaux C et D s'investisse de la même manière que la magistrature. Cela vaut en particulier pour le tribunal du travail et le tribunal de commerce qui englobent le ressort de la cour d'appel » (*Doc. parl.*, Chambre, 2012-2013, DOC 53-2858/001, pp. 35-36).

« La délégation d'un secrétaire peut avoir lieu dans n'importe quel secrétariat de parquet du ressort de la cour d'appel ou de la cour du travail.

Celle d'un membre du personnel des secrétariats de parquet peut avoir lieu dans un autre secrétariat de parquet de la division de l'arrondissement dans lequel il est nommé » (*ibid.*, p. 45).

B.35.2. Il résulte de ce qui précède que les membres du personnel judiciaire peuvent, eux aussi, être soumis à des mesures de mobilité pour lesquelles leur consentement n'est pas requis et que, par ailleurs, l'ampleur de cette mobilité est fonction du niveau hiérarchique qui est le leur au sein, selon le cas, du greffe ou du secrétariat de parquet; ce niveau conditionne, à ancienneté comparable, en règle l'importance tant des responsabilités que de la rémunération des agents concernés.

Il ne peut être reproché au législateur d'avoir, dans le choix du régime de mobilité applicable aux magistrats, tenu compte de l'importance de leurs responsabilités, rappelées en B.34.2. En outre, s'agissant de certains magistrats, le législateur a pu également tenir compte de leur degré de spécialisation.

Il résulte de ce qui précède que la différence de traitement attaquée n'est pas dénuée de justification raisonnable.

B.36.1. La Cour est également saisie de la différence de traitement qu'opérerait l'article 26 de la loi attaquée sur le plan des voies de recours : en omettant d'instaurer un recours contre la décision du président de répartir les juges parmi les divisions de l'arrondissement judiciaire et de désigner un juge dans une autre division que son affectation d'origine, l'article 26 traiterait différemment, de façon non justifiée, les magistrats faisant l'objet d'une telle désignation et ceux qui sont chargés d'exercer leurs fonctions dans un autre arrondissement judiciaire que celui dans lequel ils ont été nommés ou désignés à titre principal, qui disposent d'un tel recours sur la base du nouvel article 330*quinquies* du Code judiciaire, précité.

Cette différence de traitement violerait les articles 10 et 11 de la Constitution, combinés ou non avec « les principes des droits de la défense, du contradictoire et du droit d'accès à un juge » et avec les articles 6 et 13 de la Convention européenne des droits de l'homme.

B.36.2. Comme il est dit en B.8.3, le recours devant le comité de direction visé par l'article 330*quinquies* précité est ouvert à tous les magistrats, dès lors que la mesure de mobilité implique une affectation d'un magistrat en dehors de l'arrondissement judiciaire dans lequel il a été nommé originairement ou à titre principal.

S'agissant des magistrats des tribunaux du travail et de commerce – dont le ressort s'étend à celui de la cour d'appel –, et comme le relève le Conseil des ministres, l'article 4 de l'annexe au Code judiciaire, inséré par l'article 108 de la loi attaquée, précise, respectivement en ses points 4.2, 4.7 et 4.11, que les tribunaux du travail et de commerce d'Anvers, de Gand, de Liège « exercent leur juridiction dans les arrondissements », selon le cas, au nombre de deux ou trois, que déterminent les dispositions précitées. Il s'ensuit qu'un magistrat appartenant à ces tribunaux dispose du recours organisé par l'article 330*quinquies* dès lors qu'il est désigné en dehors de l'arrondissement de sa nomination originaire.

B.36.3. Par son arrêt n° 138/2015, la Cour a annulé l'article 37 précité : d'une part, parce que cette disposition prévoit un recours contre les décisions prises sur la base de l'article 100 du Code judiciaire, mais pas contre les décisions prises sur la base des articles 90, 151 et 153 du même Code; d'autre part, parce que la manière dont le recours est actuellement organisé par l'article 37 précité ne satisfait pas aux exigences requises pour que ce recours puisse être qualifié de recours juridictionnel.

B.36.4. La différence de traitement mentionnée en B.36.1 trouve son origine non pas dans l'article 26 de la loi attaquée, mais dans le fait que le recours prévu par l'article 37 de la loi du 18 février 2014 ne s'applique pas, notamment, aux mesures de mobilité prises sur la base de l'article 90 du Code judiciaire, que remplace cet article 26.

B.36.5. Les griefs ne sont pas fondés.

B.37.1. Enfin, est critiquée la différence de traitement qu'opéreraient les articles 26 et 147 de la loi attaquée au détriment des magistrats que ces dispositions visent : ceux-ci pourraient faire l'objet de mesures de mobilité sans que leur consentement soit requis, alors que celui-ci est, au contraire, exigé par d'autres dispositions de cette loi.

S'il est vrai que plusieurs dispositions de la loi attaquée requièrent le consentement du magistrat concerné préalablement à la mesure de mobilité que réglemente chacune de ces dispositions, celles-ci concernent essentiellement des hypothèses de mobilité entre juridictions différentes, sur le plan de leur compétence matérielle, ou entre juridictions de niveaux différents, instance et appel (articles 6, alinéa 1er, 28, 30 et 57).

Pour le surplus, l'article 63 règle également le cas particulier des titulaires de mandats très spécifiques tels que, par exemple, les juges d'instruction ou le juge des saisies, pour lesquels il a été estimé :

« Le maintien d'une nomination sur un cadre est conforme à l'article 259*septies* du Code judiciaire qui prévoit qu'un mandat adjoint ou un mandat spécifique, autre que ceux de juge et de substitut au tribunal de l'application des peines, ne peut être exercé que dans la juridiction sur le cadre de laquelle le magistrat est imputé.

Chaque tribunal de première instance doit disposer de ses titulaires de mandat spécifique. Pour autant, il pourrait être utile qu'à titre provisoire et pour des raisons particulières un titulaire d'un mandat spécifique puisse renforcer provisoirement une autre juridiction » (*Doc. parl.*, Chambre, 2012-2013, DOC 53-2858/001, p. 42).

L'article 149 de la loi attaquée provient de l'amendement n° 161 du Gouvernement, dont la justification est la suivante :

« Le présent projet ne prévoit pas que les juges de paix et les juges de paix de complément sont renommés dans leur canton et simultanément dans les autres cantons du ressort.

Il convient donc de prévoir un mécanisme permettant de déléguer les juges de paix et juges de paix de complément nommés avant l'entrée en vigueur de la loi » (*Doc. parl.*, Chambre, 2012-2013, DOC 53-2858/005, p. 32).

Compte tenu de ces spécificités, il n'est pas dénué de justification raisonnable que le législateur ait requis le consentement préalable des magistrats concernés dans les hypothèses précitées, mais ne l'ait pas prévu aux articles 26 et 147 attaqués : ces dernières dispositions réglementent en effet une hypothèse de mobilité interne, à savoir celle dans laquelle il est envisagé d'affecter un magistrat à une autre division du tribunal auquel il a été nommé originairement, même si le ressort territorial de compétence de ce tribunal a été étendu.

B.37.2. Le grief n'est pas fondé.

Par ces motifs,

la Cour

- annule l'article 152 de la loi du 1er décembre 2013 portant réforme des arrondissements judiciaires et modifiant le Code judiciaire en vue de renforcer la mobilité des membres de l'ordre judiciaire;

- maintient les effets de la disposition annulée jusqu'à l'entrée en vigueur d'une nouvelle réglementation adoptée par le législateur et au plus tard jusqu'au 31 août 2016;

- sous réserve de l'interprétation mentionnée en B.20.4.4, rejette les recours pour le surplus.

Ainsi rendu en langue française, en langue néerlandaise et en langue allemande, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le 15 octobre 2015.

Le greffier, Le président,

F. Meersschaut J. Spreutels

GRONDWETTELIJK HOF

[2015/204976]

Uittreksel uit arrest nr. 139/2015 van 15 oktober 2015

Rolnummers : 5913, 5922 en 5924

In zake : de beroepen tot gehele of gedeeltelijke vernietiging van de wet van 1 december 2013 tot hervorming van de gerechtelijke arrondissementen en tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op een grotere mobiliteit van de leden van de rechterlijke orde, ingesteld door André Monhonval, door Fabian Lefebvre en door de vzw « Union professionnelle de la magistrature » en anderen.

Het Grondwettelijk Hof,

samengesteld uit de voorzitters J. Spreutels en A. Alen, en de rechters E. De Groot, L. Lavrysen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, F. Daoût, T. Giet en R. Leysen, bijgestaan door de griffier F. Meersschaut, onder voorzitterschap van voorzitter J. Spreutels,

wijst na beraad het volgende arrest :

I. *Onderwerp van de beroepen en rechtspleging*

a. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 2 juni 2014 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 3 juni 2014, heeft André Monhonval, bijgestaan en vertegenwoordigd door Mr. G. Generet, advocaat bij de balie te Brussel, beroep tot vernietiging ingesteld van de artikelen 26 en 147 van de wet van 1 december 2013 tot hervorming van de gerechtelijke arrondissementen en tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op een grotere mobiliteit van de leden van de rechterlijke orde (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 10 december 2013, tweede editie).

b. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 10 juni 2014 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 11 juni 2014, heeft Fabian Lefebvre, bijgestaan en vertegenwoordigd door Mr. F. Gavroy en Mr. F. Jongen, advocaten bij de balie te Aarlen, beroep tot vernietiging ingesteld van de artikelen 26 en 147, tweede lid, van dezelfde wet.

c. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 10 juni 2014 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 11 juni 2014, is beroep tot gehele of gedeeltelijke vernietiging (de artikelen 3, 4, 6, 16, 26, 28, 30, 32, 37, 40, 41, 63, 107, 108, 136, tweede lid, 147, 149, 150 en 152) van dezelfde wet ingesteld door de vzw « Union professionnelle de la magistrature », Jacques Baron, Simon Claisse, Axel Delannay, Thomas Dessoy, Valérie Hansenne, Jules Malaise, Hugues Marchal, Jean-François Marot, Marc-Antoine Poncelet, Véronique Tordeur en Luc Van Malcot, bijgestaan en vertegenwoordigd door Mr. X. Close, advocaat bij de balie te Brussel.

Die zaken, ingeschreven onder de nummers 5913, 5922 en 5924 van de rol van het Hof, werden samengevoegd.

(...)

II. *In rechte*

(...)

Ten aanzien van de bestreden bepalingen

B.1. De wet van 1 december 2013 hervormt de gerechtelijke arrondissementen en wijzigt het Gerechtelijk Wetboek met het oog op een grotere mobiliteit van de leden van de rechterlijke orde.

De verzoekende partijen in de zaken nrs. 5913 en 5922 vorderen de vernietiging van artikel 26 van die wet; de verzoekende partij in de eerstvermelde zaak vordert daarnaast de vernietiging van artikel 147 van dezelfde wet.

De verzoekende partijen in de zaak nr. 5924 vorderen de vernietiging van de wet van 1 december 2013 in haar geheel. Zowel uit het verzoekschrift als uit de middelen die ter ondersteuning van het beroep worden aangevoerd blijkt niettemin dat het beroep betrekking heeft op de bepalingen van die wet die « rechtstreeks verband houden met het beginsel van mobiliteit van de magistraten ». Op die manier zouden, volgens de verzoekende partijen, de artikelen 3 tot 6, 16, 28, 30, 32, 37, 40 en 41, 63, 107 en 108, 136, tweede lid, 147, 149, 150 en 152 van de wet van 1 december 2013 worden beoogd.

Het onderwerp van de bestreden bepalingen kan in essentie als volgt worden weergegeven :

- artikel 3 betreft de mobiliteit van de vrederechters in de verschillende kantons van het uitgebreide gerechtelijk arrondissement (en vult artikel 59 van het Gerechtelijk Wetboek aan);

- artikel 4 betreft de organisatie van de politierechtbanken in afdelingen en de gebiedsomschrijving ervan (en vervangt artikel 60 van het Gerechtelijk Wetboek);

- artikel 6 regelt onder meer de mobiliteit van de vrederechters en rechters in de politierechtbank in de kantons van het arrondissement en eventueel van het rechtsgebied van het hof van beroep (en vervangt artikel 65 van het Gerechtelijk Wetboek);

- artikel 16 betreft de verschillende rechtbanken en de gebiedsomschrijving ervan (en vervangt artikel 73 van het Gerechtelijk Wetboek);

- artikel 26 belast, onder meer, de voorzitter van de rechtbank met de verdeling van de rechters over de afdelingen ervan, na de aan een andere afdeling toegewezen rechter te hebben gehoord, en zijn beslissing met redenen te hebben omkleed (en vervangt artikel 90 van het Gerechtelijk Wetboek);

- artikel 28 regelt de opdrachten, gegeven door de eerste voorzitter van het hof van beroep, van een rechter in een andere rechtbank van het rechtsgebied (en vervangt daartoe het eerste tot en met het vijfde lid van artikel 98 van het Gerechtelijk Wetboek);

- artikel 30 regelt de opdracht, gegeven door de eerste voorzitter van het hof van beroep, van een rechter van één van de rechtbanken van het rechtsgebied in het hof van beroep of in het arbeidshof (en voegt daartoe in het Gerechtelijk Wetboek een artikel 99*ter* in);

- artikel 32 voorziet onder meer in de benoeming van rechters, in hoofdorde, in één rechtbank en, in subsidiaire orde, in de andere rechtbanken van het rechtsgebied van het hof van beroep (en vervangt daartoe artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek, zoals gewijzigd bij de wetten van 15 juli 1970 en 22 december 1998);

- artikel 37 betreft de mobiliteit van de raadsheren van de hoven van beroep en van de arbeidshoven (en vult artikel 113*bis* van het Gerechtelijk Wetboek aan);

- artikel 40 regelt de verdeling, door de procureur des Konings, van de substituten over de verschillende afdelingen van het parket (en wijzigt daartoe artikel 151 van het Gerechtelijk Wetboek, zoals laatstelijk gewijzigd bij de wet van 17 mei 2006);

- artikel 41 regelt de verdeling, door de arbeidsauditeur, van de substituten in de verschillende afdelingen van het arbeidsauditoraat (en wijzigt daartoe artikel 153 van het Gerechtelijk Wetboek, zoals laatstelijk gewijzigd bij de wet van 12 april 2004);

- artikel 63 voorziet in de gelijktijdige aanwijzing, naar gelang van de behoeften van de dienst, van een onderzoeksrechter, een beslagrechter of een rechter « in de familie- en jeugdrechtbank » in een andere rechtbank van het rechtsgebied (en vult daartoe artikel 259*septies* van het Gerechtelijk Wetboek aan, dat eveneens, op een later tijdstip werd gewijzigd door de wet van 8 mei 2014, wat de benaming van die rechtbank betreft);

- artikel 107 bepaalt de rechtsgebieden van de nieuwe politierechtbanken (en vervangt daartoe artikel 3 van het bijvoegsel bij het Gerechtelijk Wetboek);

- artikel 108 bepaalt de rechtsgebieden van de nieuwe gerechtelijke arrondissementen (en vervangt daartoe artikel 4 van hetzelfde bijvoegsel);

- artikel 136, tweede lid, schaft de weddebijslag af die voorheen aan de toegevoegde rechters werd toegekend (en heft daartoe artikel 357, 6°, van het Gerechtelijk Wetboek op);

- artikel 147 voorziet in de benoeming van de bestaande magistraten in een rechtbank of parket van een uitgebreid arrondissement;

- artikel 149 voorziet in de opdracht, aan de toegevoegde vrederechters en rechters in de politierechtbank, om hun functies cumulatief uit te oefenen in een ander kanton;

- artikel 150 voorziet in de benoeming van de toegevoegde rechters en substituten, in subsidiaire orde, in de verschillende rechtbanken en parketten van het rechtsgebied van het hof van beroep; de benoeming van de toegevoegde rechters die voordien opdracht hadden in een rechtbank van koophandel of een arbeidsrechtbank, in de rechtbank van koophandel of in de arbeidsrechtbank in het rechtsgebied van het hof van beroep; de benoeming van de toegevoegde substituten-arbeidsauditeur in het arbeidsauditoraat van het rechtsgebied van het arbeidshof;

- artikel 152 bepaalt dat magistraten die met toepassing van (het vroegere) artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek benoemd zijn in of bij verschillende rechtbanken van eerste aanleg van het rechtsgebied van het hof van beroep, van rechtswege benoemd zijn in de nieuwe rechtbanken of parketten.

Ten aanzien van de ontvankelijkheid van de beroepen en de omvang van de saisine van het Hof

B.2.1. Bij het onderzoek van verschillende bepalingen betwist de Ministerraad het belang om in rechte te treden van sommige verzoekende natuurlijke personen en van de vereniging zonder winstoogmerk « Union professionnelle de la magistrature » (hierna : de « UPM »), eerste verzoekende partij in de zaak nr. 5924.

B.2.2. Artikel 142, derde lid, van de Grondwet en artikel 2, 2°, van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof vereisen dat een rechtspersoon die een beroep tot vernietiging instelt, doet blijken van een belang. Van het vereiste belang doen slechts blijken de personen wier situatie door de bestreden norm rechtstreeks en ongunstig zou kunnen worden geraakt. De *actio popularis* is niet toelaatbaar.

Wanneer een vereniging zonder winstoogmerk die niet haar persoonlijk belang aanvoert, voor het Hof optreedt, is vereist dat haar maatschappelijk doel van bijzondere aard is en, derhalve, onderscheiden van het algemeen belang; dat zij een collectief belang verdedigt; dat haar maatschappelijk doel door de bestreden norm kan worden geraakt; dat ten slotte niet blijkt dat dit maatschappelijk doel niet of niet meer werkelijk wordt nagestreefd.

B.2.3. Volgens artikel 3 van haar statuten is het maatschappelijk doel van de UPM « de bevordering en de toepassing van maatregelen die moeten worden genomen met het oog op een optimale werking van justitie, die de rechten en de vrijheden van de burgers waarborgt » en « de verdediging van de individuele belangen van haar leden, ten opzichte van hun collectieve belangen »; dat doel strekt tot de verdediging van een collectief belang en is van bijzondere aard, onderscheiden van het algemeen belang. Overigens wordt niet betwist dat dit doel werkelijk wordt nagestreefd.

De wet van 1 december 2013 heeft in het bijzonder tot doel de gerechtelijke arrondissementen te hervormen en de mobiliteit van de leden van de rechterlijke orde te vergroten. Aldus kunnen daardoor het maatschappelijk doel van de UPM en de collectieve belangen die die verzoekende partij verdedigt, worden geraakt.

Zij doet bijgevolg blijken van het vereiste belang.

B.2.4. Aangezien, enerzijds, het belang van de UPM om in rechte te treden is aangetoond en, anderzijds, de andere verzoekende partijen wier belang om in rechte te treden ter discussie wordt gesteld, geen andere bepalingen aanvechten dan die welke door de UPM worden aangevochten en geen andere middelen aanvoeren dan die welke door die laatste worden aangevoerd, dient niet te worden onderzocht of ook die verzoekende partijen van het vereiste belang doen blijken.

B.3.1. De essentiële beginselen van de hervorming die bij de wet van 1 december 2013 werd doorgevoerd, kunnen, wat de aspecten betreft die te dezen pertinent zijn, als volgt worden uiteengezet.

B.3.2. Wat het rechtsgebied van de rechtbanken betreft, wordt het aantal gerechtelijke arrondissementen, die de territoriale basis vormen van de rechtbanken van eerste aanleg, teruggebracht tot 12 (artikel 73 van het Gerechtelijk Wetboek, zoals vervangen bij het bestreden artikel 16, en het bestreden artikel 108, dat artikel 4 van het bijvoegsel bij het Gerechtelijk Wetboek vervangt). Krachtens diezelfde bepalingen valt het rechtsgebied van de arbeidsrechtbanken en rechtbanken van koophandel voortaan in principe samen met dat van het hof van beroep, onverminderd de uitzonderingen waarin de wetgever heeft voorzien. Wat de vredegerechten betreft, is er één per gerechtelijk kanton, maar wordt voortaan een vrederechter die titularis is in één kanton in subsidiaire orde benoemd in elk gerechtelijk kanton van het gerechtelijk arrondissement (artikel 59 van het Gerechtelijk Wetboek, zoals gewijzigd bij het bestreden artikel 3). De politierechtbanken worden op hun beurt voortaan georganiseerd op het niveau van het gerechtelijk arrondissement (artikel 60 van het Gerechtelijk Wetboek, vervangen bij het bestreden artikel 4, en het bestreden artikel 107, dat artikel 3 van het bijvoegsel bij het genoemde Wetboek vervangt).

B.3.3. Wat de verdeling van de magistraten over en binnen die rechtbanken betreft, wordt bij de bestreden bepalingen aan de erin aangegeven korpschefs en autoriteiten de zorg toevertrouwd om respectievelijk te regelen : de mobiliteit van de vrederechters en rechters in de politierechtbank, in de kantons van het arrondissement en eventueel van het rechtsgebied van het hof van beroep (artikel 6); de opdracht aan de vrederechters en de toegevoegde vrederechters om hun functies eventueel cumulatief uit te oefenen in een ander kanton (artikel 149); de verdeling van de rechters over de afdelingen (artikel 26) en van de substituten binnen een parket (artikel 40); de verdeling van de substituten over de verschillende afdelingen van een arbeidsauditoraat (artikel 41); de opdracht van een rechter in een andere rechtbank van hetzelfde rechtsgebied van het hof van beroep (artikel 28); een gelijktijdige aanwijzing, naar gelang van de behoeften van de dienst, van bepaalde gespecialiseerde rechters in een ander arrondissement van het rechtsgebied (artikel 63); de opdracht aan een rechter van een van de rechtbanken van het rechtsgebied in het hof van beroep of in het arbeidshof (artikel 30); de opdracht aan raadsheren van een hof van beroep of van een arbeidshof (artikel 37).

B.3.4. Wat betreft de regels voor de aanwijzing van de magistraten in het kader van de in het geding zijnde hervorming, maakt de wet van 1 december 2013 een onderscheid tussen de situatie van de magistraten die reeds waren benoemd bij de inwerkingtreding van die wet en die van de magistraten die na die inwerkingtreding zijn benoemd.

Wat de nieuw te benoemen magistraten betreft, bepaalt het bestreden artikel 32, dat artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek vervangt, in paragraaf 1 enerzijds, dat de rechters benoemd in een rechtbank van eerste aanleg in subsidiaire orde worden benoemd in de andere rechtbanken van eerste aanleg van het rechtsgebied van het hof van beroep en,

anderzijds, dat de substituten benoemd in een parket van de procureur des Konings in subsidiaire orde worden benoemd in de andere parketten van de procureur des Konings van het rechtsgebied. De tweede paragraaf van hetzelfde artikel 32 bepaalt dat de aanwijzing van een magistraat buiten het rechtscollege of het parket in de personeelsformatie waarvan hij in hoofdorde wordt benoemd, in onderling overleg tussen de betrokken korpschefs wordt geregeld, nadat de betrokkene werd gehoord; de gemeenschappelijke beslissing bepaalt de nadere regels van de aanwijzing, moet worden gemotiveerd en geldt voor een hernieuwbare periode van ten hoogste één jaar; er wordt gepreciseerd dat de instemming van de magistraat niet is vereist. Wanneer men niet tot een akkoord komt, wordt de beslissing genomen door de eerste voorzitter van het hof van beroep of de procureur-generaal bij dat hof.

Wat de magistraten betreft die reeds benoemd waren bij de inwerkintreding van de bestreden wet, bepaalt het bestreden artikel 147, in het eerste lid, dat magistraten die benoemd zijn in een rechtbank of parket van een arrondissement dat deel uitmaakt van een nieuw uitgebreid rechtsgebied, van rechtswege benoemd zijn in de nieuwe rechtbank of het nieuwe parket; magistraten benoemd in de arbeidsrechtbank, rechtbank van koophandel of arbeidsauditoraat, die worden samengevoegd op het niveau van het rechtsgebied van het hof van beroep, zijn van rechtswege benoemd in de arbeidsrechtbank, rechtbank van koophandel of auditoraat van het rechtsgebied van het hof van beroep (artikel 147, tweede lid). Het bestreden artikel 152 bepaalt overigens dat magistraten die, op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet, met toepassing van het vroegere artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek, benoemd zijn in of bij verschillende rechtbanken van eerste aanleg van het rechtsgebied van het hof van beroep en die, krachtens die wet, deel uitmaken van verschillende rechtbanken van eerste aanleg van dat rechtsgebied, van rechtswege benoemd zijn in de nieuwe rechtbanken of parketten, met de voormelde vrijstellingen. In elk van die gevallen vermeldt de wet dat geen toepassing wordt gemaakt van artikel 287*sexies* van het Gerechtelijk Wetboek, dat de modaliteiten van de kandidaatstellingen in de rechterlijke orde regelt en dat geen nieuwe eedaflegging is vereist.

B.3.5. De wet van 1 december 2013 regelt eveneens het statuut van de toegevoegde magistraten benoemd vóór de inwerkingtreding van de wet en schaft dat ambt voor de toekomst af (artikel 23).

Artikel 150, § 1, bepaalt dat de toegevoegde rechters, met opdracht in een rechtbank van eerste aanleg, benoemd vóór de inwerkingtreding van de bestreden bepalingen, van rechtswege – dus zonder nieuwe kandidaatstelling en zonder nieuwe eedaflegging – worden benoemd in een rechtbank van eerste aanleg waarin zij zijn aangewezen op het ogenblik van de inwerkingtreding van die wet en, in subsidiaire orde, in alle andere rechtbanken van eerste aanleg van het rechtsgebied van het hof van beroep.

Paragraaf 2 van datzelfde artikel bepaalt dat de toegevoegde substituten-procureur des Konings worden benoemd in een parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg waarin zij opdracht hebben gekregen en, in subsidiaire orde, in alle andere parketten van de procureur des Konings van het rechtsgebied.

Paragraaf 3 bepaalt dat de toegevoegde rechters met opdracht in een rechtbank van koophandel van rechtswege worden benoemd in de rechtbank van koophandel van het rechtsgebied van het hof van beroep.

Paragraaf 4 bepaalt dat de toegevoegde rechters met opdracht in een arbeidsrechtbank (met uitzondering van die welke worden beoogd bij artikel 63 van de wet van 19 juli 2012 betreffende de hervorming van het gerechtelijk arrondissement Brussel) van rechtswege worden benoemd in de arbeidsrechtbank van het rechtsgebied van het arbeidshof.

Paragraaf 5 van hetzelfde artikel 150 bepaalt ten slotte dat de toegevoegde substituten-arbeidsauditeur van rechtswege worden benoemd in het arbeidsauditoraat van het rechtsgebied van het arbeidshof.

Artikel 136, tweede lid, van de bestreden wet bepaalt dat de toegevoegde rechters en toegevoegde substituten bedoeld in het voormelde artikel 150 hun weddebijslag niet behouden.

B.3.6. Bij het onderzoek van de grondwettigheid van de regeling betreffende de grotere mobiliteit van de magistraten, dient rekening te worden gehouden met twee andere wetten waarbij nieuwe rechtsmiddelen werden ingevoerd.

B.3.7. De wet van 15 juli 2013 « tot wijziging van de bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek betreffende de tucht », die tuchtrechtbanken en tuchtrechtbanken in hoger beroep instelt, bepaalt in artikel 23, dat artikel 413 van het Gerechtelijk Wetboek vervangt, dat bij de tuchtrechtbank het beroep aanhangig kan worden gemaakt dat door de magistraten wordt ingesteld tegen de verhulde tuchtstraffen waarvan zij zich het slachtoffer achten (nieuw artikel 413, § 5). Van de bepalingen die de procedure voor die rechtbanken organiseren, bepaalt artikel 30 van de voormelde wet, dat artikel 418 van het Gerechtelijk Wetboek vervangt, onder meer dat de magistraat die een als ordemaatregel verhulde tuchtmaatregel betwist die ten aanzien van hem is genomen door een korpschef, tegen die maatregel een niet-schorsend beroep kan instellen bij de tuchtrechtbank, volgens de modaliteiten bepaald in het nieuwe artikel 418, § 4. Wanneer de tuchtrechtbank een als ordemaatregel verhulde tuchtmaatregel vernietigt, kan de korpschef van de betrokken magistraat hoger beroep aantekenen tegen dat vonnis (paragraaf 2 van het nieuwe artikel 420 van het Gerechtelijk Wetboek, vervangen bij artikel 32 van de voormelde wet).

B.3.8. Artikel 37 van de wet van 18 februari 2014 « betreffende de invoering van een verzelfstandigd beheer voor de rechterlijke organisatie » voegt een artikel 330*quinquies* in het Gerechtelijk Wetboek in, dat een magistraat aan wie wordt opgedragen zijn ambt uit te oefenen in een ander arrondissement dan dat waarin hij in hoofdorde is benoemd of aangewezen, de mogelijkheid biedt een niet-schorsend beroep tot vernietiging in te stellen tegen die aanwijzing of opdracht, en dat voor het directiecomité van – naar gelang van het geval – het hof van beroep, het arbeidshof of het parket-generaal.

B.3.9. Bij zijn arrest nr. 138 van 15 oktober 2015 heeft het Hof het voormelde artikel 37 vernietigd : enerzijds, omdat die bepaling in een beroep tegen de beslissingen genomen op grond van artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek voorziet, maar niet tegen de beslissingen genomen op grond van de artikelen 90, 151 en 153 van hetzelfde Wetboek; anderzijds, omdat de manier waarop het beroep thans bij het voormelde artikel 37 is georganiseerd niet aan de vereisten voldoet die worden gesteld om dat beroep als een jurisdictioneel beroep te kunnen kwalificeren.

B.3.10. Bij zijn voormelde arrest nr. 138/2015 heeft het Hof evenwel de gevolgen van het vernietigde artikel 37 van de wet van 18 februari 2014 gehandhaafd tot de inwerkingtreding van de door de wetgever aan te nemen nieuwe bepalingen, en uiterlijk tot 31 augustus 2016.

Daaruit volgt dat, tot die datum, de magistraten die het voorwerp uitmaken van een mobiliteitsmaatregel waarop het voormelde artikel 37 van toepassing is, het door die bepaling georganiseerde beroep kunnen instellen.

Na die datum moeten zij het voordeel kunnen genieten van het jurisdictioneel beroep dat de wetgever dient te organiseren overeenkomstig het arrest nr. 138/2015.

B.4. Uit het onderzoek van de middelen en van de bestreden bepalingen, in hun geheel beschouwd, blijkt dat de verzoekende partijen de grondwettigheid betwisten van de volgende aspecten van de nieuwe regeling inzake mobiliteit:

1. het ontbreken van de vereiste toestemming van een magistraat die aan een mobiliteitsmaatregel wordt onderworpen en de modaliteiten betreffende die maatregel;

2. de verenigbaarheid van de aan de magistraten opgelegde grotere mobiliteit met het recht op billijke arbeidsvoorwaarden en een billijke beloning, en met het recht op eerbiediging van het privéleven;

3. de mobiliteitsregeling van de magistraten van de arbeidsrechtbanken en rechtbanken van koophandel ten opzichte van de andere magistraten, waaronder die van de rechtbanken van eerste aanleg;

4. de verschillen en overeenkomsten in behandeling binnen de voor de magistraten geldende mobiliteitsregeling, naar gelang van de datum van hun benoeming;

5. de afschaffing van de weddebijslag van de vroegere toegevoegde magistraten en hun mobiliteitsregeling ten opzichte van de andere magistraten;

6. de andere bestreden verschillen en gelijke behandelingen.

B.5.1. Sommige verzoekende partijen leggen aan het Hof bepalingen van de wet van 1 december 2013 voor die niet pertinent zijn in het licht van de opgeworpen middelen, enerzijds, en waarvoor, anderzijds, niet wordt voldaan aan het voorschrift van artikel 6 van de bijzondere wet van 6 januari 1989. Om te voldoen aan de vereisten van die bepaling, moeten de middelen van het verzoekschrift immers te kennen geven welke van de regels waarvan het Hof de naleving waarborgt, zouden zijn geschonden, alsook welke de bepalingen zijn die deze regels zouden schenden, maar ook uiteenzetten in welk opzicht die regels door de bedoelde bepalingen zouden zijn geschonden.

Dat is het geval voor de artikelen 4, 16, 107 en 108, die op zich niet de mobiliteit van de magistraten regelen, maar respectievelijk betrekking hebben op het rechtsgebied van de rechtbanken en de verdeling van de magistraten tussen en binnen die rechtbanken, zoals die aangelegenheden door de bestreden wet worden geregeld.

Wat de voormelde artikelen 6, 28, 30, 37, 63 en 149 betreft, heeft de wetgever uitdrukkelijk bepaald dat de magistraat die te maken krijgt met een mobiliteitsmaatregel moet instemmen met de betrokken aanwijzing of opdracht, zodat de verzoekende partijen niet doen blijken van het vereiste belang bij de vernietiging ervan.

B.5.2. Uit het voorgaande vloeit voort dat het Hof zich enkel over de volgende bepalingen van de wet van 1 december 2013 dient uit te spreken : artikel 3; artikel 26 (wat artikel 90, vijfde lid, van het Gerechtelijk Wetboek betreft, dat erbij wordt vervangen); artikel 32; de artikelen 40 en 41 (wat betreft het lid dat die bepalingen respectievelijk toevoegen aan artikel 151 en artikel 153 van hetzelfde Wetboek); artikel 136; artikel 147; artikel 150 en, ten slotte, artikel 152. De beroepen zijn voor het overige niet ontvankelijk.

Die bepalingen luiden :

« Art. 3. Artikel 59 van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met drie leden, luidende :

' De vrederechter-titularis benoemd in een kanton wordt in subsidiaire orde benoemd in elk kanton van het gerechtelijk arrondissement waarin hij krachtens de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken kan worden benoemd.

Naargelang van de behoeften van de dienst wijst de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank, met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, en na de betrokken magistraat te hebben gehoord, een of meer vrederechters aan om dit ambt gelijktijdig in een of meer kantons van het gerechtelijk arrondissement uit te oefenen.

De aanwijzingsbeschikking geeft de redenen van de aanwijzing op en bepaalt de nadere regels ervan. ' ».

« Art. 26. Artikel 90 van het hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007, wordt vervangen als volgt :

' Art. 90. De voorzitter is belast met de algemene leiding en de organisatie van de rechtbank.

In de gevallen bepaald in de wet tot vaststelling van de personeelsformatie van hoven en rechtbanken staat een afdelingsvoorzitter de voorzitter bij in de leiding van de rechtbank en haar afdelingen.

De voorzitter verdeelt de zaken overeenkomstig het zaakverdelingsreglement en het bijzonder reglement van de rechtbank. Wanneer de behoeften van de dienst het rechtvaardigen, kan hij een deel van de zaken die aan een kamer zijn toegewezen, onder de andere kamers van de afdeling verdelen.

Onder een behoefte van de dienst kan worden begrepen de verdeling van de werklast, de onbeschikbaarheid van een rechter, een vereiste deskundigheid, de goede rechtsbedeling of andere daarmee vergelijkbare objectieve reden.

De voorzitter verdeelt de rechters over de afdelingen. Indien hij een rechter aan een andere afdeling toewijst, hoort hij de betrokken rechter en omkleedt hij zijn beslissing met redenen. ' ».

« Art. 32. Artikel 100 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 15 juli 1970 en 22 december 1998, wordt vervangen als volgt :

' Art. 100. § 1. De rechters benoemd in een rechtbank van eerste aanleg worden, met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, in subsidiaire orde benoemd in de andere rechtbanken van eerste aanleg van het rechtsgebied van het hof van beroep.

De substituten benoemd in een parket van de procureur des Konings worden, met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, in subsidiaire orde benoemd in de andere parketten van de procureur des Konings van het rechtsgebied.

§ 2. De aanwijzing van een magistraat buiten het rechtscollege of het parket in de personeelsformatie waarvan hij in hoofdorde wordt benoemd, wordt in onderling overleg tussen de betrokken korpschefs geregeld nadat de betrokkene werd gehoord. De gemeenschappelijke beslissing bepaalt de nadere regels van de aanwijzing.

De aanwijzingsbeschikking omschrijft de redenen waarom het noodzakelijk is een beroep te doen op een magistraat benoemd in hoofdorde in de personeelsformatie van een andere rechtbank of parket en omschrijft de nadere regels van de aanwijzing. De aanwijzing geldt voor een hernieuwbare periode van ten hoogste een jaar.

De instemming van de aangewezen magistraat is niet vereist.

Ingeval de korpschefs weigeren of bij gebreke van een akkoord over de nadere regels van de aanwijzing, beslist, naar gelang van het geval, de eerste voorzitter van het hof van beroep of de procureur-generaal bij het hof van beroep op grond van een met redenen omkleed advies van de korpschefs die betrokken zijn bij deze aanwijzing.

§ 3. Een magistraat benoemd overeenkomstig § 1 wordt niet benoemd in de personeelsformatie van de rechtscolleges of van de parketten waarin hij in subsidiaire orde wordt benoemd.

§ 4. De rechters benoemd in de Franstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel worden in subsidiaire orde benoemd in de rechtbank van eerste aanleg te Waals-Brabant en de rechters benoemd in de rechtbank van eerste aanleg te Waals-Brabant worden in subsidiaire orde benoemd in de Franstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel. De rechters benoemd in de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel worden in subsidiaire orde benoemd in de rechtbank van eerste aanleg te Leuven en de rechters benoemd in de rechtbank van eerste aanleg te Leuven worden in subsidiaire orde benoemd in de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

De substituten benoemd bij het parket van de procureur des Konings te Brussel, daaronder begrepen de substituten bedoeld in artikel 150, § 3, worden, met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, in subsidiaire orde benoemd bij het parket van de procureur des Konings te Waals-Brabant of bij de

parketten van de procureur des Konings te Leuven en te Halle-Vilvoorde. De substituten van de procureur des Konings benoemd te Waals-Brabant worden in subsidiaire orde benoemd bij het parket van de procureur des Konings te Brussel en de substituten benoemd bij het parket van de procureur des Konings te Leuven of bij het parket van de procureur des Konings te Halle-Vilvoorde worden in subsidiaire orde benoemd bij het parket van de procureur des Konings te Brussel.

De rechters benoemd in de Franstalige rechtbank van koophandel te Brussel worden in subsidiaire orde benoemd in de rechtbank van koophandel te Waals-Brabant en de rechters benoemd in de rechtbank van koophandel te Waals-Brabant worden in subsidiaire orde benoemd in de Franstalige rechtbank van koophandel te Brussel. De rechters benoemd in de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel worden in subsidiaire orde benoemd in de rechtbank van koophandel te Leuven en de rechters benoemd in de rechtbank van koophandel te Leuven worden in subsidiaire orde benoemd in de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel.

De rechters benoemd in de Franstalige arbeidsrechtbank te Brussel worden in subsidiaire orde benoemd in de arbeidsrechtbank te Waals-Brabant en de rechters benoemd in de arbeidsrechtbank te Waals-Brabant worden in subsidiaire orde benoemd in de Franstalige arbeidsrechtbank te Brussel. De rechters benoemd in de Nederlandstalige arbeidsrechtbank te Brussel worden in subsidiaire orde benoemd in de arbeidsrechtbank te Leuven en de rechters benoemd in de arbeidsrechtbank te Leuven worden in subsidiaire orde benoemd in de Nederlandstalige arbeidsrechtbank te Brussel.

De substituten van de arbeidsauditeur benoemd te Brussel worden met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken respectievelijk in subsidiaire orde benoemd in het arbeidsauditoraat te Waals-Brabant of in de arbeidsauditoraten te Leuven en te Halle-Vilvoorde.

§ 5. De aanwijzing van een in § 4 bedoelde magistraat buiten het rechtscollege of het parket in de personeelsformatie waarvan hij in hoofdorde wordt benoemd, wordt geregeld overeenkomstig § 2.

§ 6. Een overeenkomstig § 4 benoemde magistraat wordt niet benoemd in de personeelsformatie van het rechtscollege of van het parket waarin hij in subsidiaire orde wordt benoemd. ' ».

« Art. 40. In artikel 151 van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 17 mei 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden ' en door een of meer toegevoegde substituten aan wie opdracht is gegeven overeenkomstig artikel 326, eerste lid ' opgeheven;

2° het derde lid wordt aangevuld met de volgende zin : ' In de gevallen bepaald bij de wet tot vaststelling van de personeelsformatie van hoven en rechtbanken staat een afdelingsprocureur de procureur des Konings bij in de leiding van het parket en zijn afdelingen. ';

3° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende :

' De procureur des Konings verdeelt de substituten over de afdelingen. Indien de procureur des Konings een substituut aan een andere afdeling toewijst, hoort hij de betrokken substituut en motiveert hij zijn beslissing. ' ».

« Art. 41. In artikel 153 van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 12 april 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° eerste lid, tweede zin, wordt opgeheven;

2° het tweede lid, wordt aangevuld met de volgende zin : ' In de gevallen bepaald bij de wet tot vaststelling van de personeelsformatie van hoven en rechtbanken staat een afdelingsauditeur de arbeidsauditeur bij in de leiding van het auditoraat en zijn afdelingen. ';

3° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende :

' De arbeidsauditeur verdeelt de substituten over de afdelingen. Indien de arbeidsauditeur een substituut aan een andere afdeling toewijst, hoort hij de betrokken substituut en motiveert hij zijn beslissing. ' ».

« Art. 136. De toepassing van deze wet kan geen afbreuk doen aan de wedden, de weddeverhogingen, de weddebijslagen en pensioenen van de magistraten, de hoofdgriffiers en hoofdsecretarissen, de griffiers, secretarissen, en de personeelsleden van de griffies en parketsecretariaten die op het ogenblik van de inwerkingtreding ervan in functie zijn.

In afwijking van het eerste lid behouden de toegevoegde rechters en toegevoegde substituten bedoeld in artikel 150 de weddebijslag niet ».

« Art. 147. Magistraten die op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet benoemd zijn in een rechtbank of parket van een arrondissement dat door deze wet deel uitmaakt van een nieuw uitgebreid rechtsgebied, zijn van rechtswege benoemd in de nieuwe rechtbank of het nieuwe parket, zonder toepassing van artikel 287*sexies* van het Gerechtelijk Wetboek en zonder nieuwe eedaflegging.

Magistraten benoemd in de arbeidsrechtbank, rechtbank van koophandel of arbeidsauditoraat die door deze wet worden samengevoegd tot op niveau van het rechtsgebied van het hof van beroep, zijn van rechtswege benoemd in de arbeidsrechtbank, rechtbank van koophandel of auditoraat van het rechtsgebied van het hof van beroep, zonder toepassing van artikel 287*sexies* van het Gerechtelijk Wetboek en zonder nieuwe eedaflegging.

Magistraten die benoemd zijn in de rechtbank van eerste aanleg van Eupen, zijn in subsidiaire orde benoemd in de rechtbank van koophandel en de arbeidsrechtbank van Eupen. Magistraten die benoemd zijn in de rechtbank van koophandel of de arbeidsrechtbank van Eupen-Verviers en aan de voorwaarden inzake de kennis van de Duitse taal voldoen, zijn respectievelijk benoemd in de rechtbank van koophandel of de arbeidsrechtbank van Eupen en, in subsidiaire orde, in de rechtbank van eerste aanleg en, naar gelang van het geval, de arbeidsrechtbank of de rechtbank van koophandel ».

« Art. 150. § 1. De toegevoegde rechters, met opdracht in een rechtbank van eerste aanleg, bedoeld in de artikelen 80, 86*bis* en 259*sexies* van het Gerechtelijk Wetboek die als toegevoegde rechters werden benoemd voor de inwerkingtreding van deze wet en van wie de situatie niet wordt geregeld door artikel 63 van de wet van 19 juli 2012 betreffende de hervorming van het gerechtelijk arrondissement Brussel, worden zonder toepassing van artikel 287*sexies* van hetzelfde Wetboek en zonder nieuwe eedaflegging van rechtswege benoemd in een rechtbank van eerste aanleg waarin zij zijn aangewezen op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet en, in subsidiaire orde, in alle andere rechtbanken van eerste aanleg van het rechtsgebied van het hof van beroep.

§ 2. De toegevoegde substituten van de procureur des Konings bedoeld in de artikelen 326, § 1, en 259*sexies* van het Gerechtelijk Wetboek die werden benoemd voor de inwerkingtreding van deze wet en van wie de situatie niet wordt geregeld door artikel 63 van de wet van 19 juli 2012 betreffende de hervorming van het gerechtelijk arrondissement Brussel, worden met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, zonder toepassing van artikel 287*sexies* van het Gerechtelijk Wetboek en zonder nieuwe eedaflegging van rechtswege benoemd in een parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg waarin zij opdracht hebben gekregen en, in subsidiaire orde, in alle andere parketten van de procureur des Konings van het rechtsgebied.

§ 3. De toegevoegde rechters met opdracht in de rechtbank van koophandel die werden benoemd tot toegevoegd rechter voor de inwerkingtreding van deze wet, worden zonder toepassing van artikel 287*sexies* van het Gerechtelijk Wetboek en zonder nieuwe eedaflegging van rechtswege benoemd in de rechtbank van koophandel van het rechtsgebied van het hof van beroep.

§ 4. De toegevoegde rechters met opdracht in de arbeidsrechtbank die werden benoemd tot toegevoegde rechters voor de inwerkingtreding van deze wet en van wie de situatie niet wordt geregeld door artikel 63 van de wet van 19 juli 2012 betreffende de hervorming van het gerechtelijk arrondissement Brussel, worden zonder toepassing van artikel 287*sexies* van het Gerechtelijk Wetboek en zonder nieuwe eedaflegging van rechtswege benoemd in de arbeidsrechtbank van het rechtsgebied van het arbeidshof.

§ 5. De toegevoegde substituten van de arbeidsauditeur die werden benoemd voor de inwerkingtreding van deze wet, worden zonder toepassing van artikel 287*sexies* van het Gerechtelijk Wetboek en zonder nieuwe eedaflegging van rechtswege benoemd in het arbeidsauditoraat van het rechtsgebied van het arbeidshof ».

« Art. 152. Magistraten die op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet bij toepassing van artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek benoemd zijn in of bij verschillende rechtbanken van eerste aanleg van het rechtsgebied van het hof van beroep en die door deze wet deel uitmaken van verschillende rechtbanken van eerste aanleg van dat rechtsgebied, zijn van rechtswege benoemd in de nieuwe rechtbanken of parketten, zonder toepassing van artikel 287*sexies* van hetzelfde Wetboek en zonder nieuwe eedaflegging ».

Ten aanzien van de doelstellingen van de wet van 1 december 2013

B.6.1. De algemene doelstellingen die de wetgever nastreefde met de wet van 1 december 2013 en de methoden die volgens hem moesten worden gebruikt om die doelstellingen te bereiken, zijn als volgt gepreciseerd in de memorie van toelichting :

« [...] Die hervorming heeft volgende doelstellingen :

- Beter bestuur en grotere efficiëntie :

De taken en middelen van zetel en openbaar ministerie zijn versnipperd over teveel rechtbanken en teveel rechtsgebieden. Middelen en personeelsbestand worden centraal aangestuurd vanuit Brussel, en vergen vaak wettelijke bepalingen of Koninklijke besluiten, wat bijzonder omslachtige procedures oplevert. De organisatorische structuur en het dagelijks materieel beheer in de afzonderlijke rechtsgebieden is daarom vaak problematisch.

- Het wegwerken van de achterstand en het sneller recht spreken :

[...]

- Kwaliteitsvolle rechtspraak, betere dienstverlening en een voldoende nabijheid tot de burger :

De burger heeft tevens recht op een kwaliteitsvolle rechtspraak. Deskundigheid op deelgebieden van het recht is steeds meer een noodzaak voor een goede efficiënte behandeling van zaken. Deskundigheid vereist een voldoende aanbod van zaken om ervaring op te kunnen bouwen en te onderhouden en een voldoende groot kader om specialisatie te kunnen doorvoeren.

Om deze doelstellingen te bereiken is uit de discussies van de voorbije decennia een vrij grote consensus gegroeid rond de te hanteren methodes :

1. *Schaalvergroting*

In grote lijnen is de territoriale structuur van de rechtbanken nog altijd dezelfde als bij het ontstaan van België in 1830, in de filosofie dat de hoofdplaats van overal binnen één dag te paard bereikbaar moest zijn (35 à 50 km). Er is dus ruimschoots ruimte voor een schaalvergroting. Die schaalvergroting biedt de kans om middelen en beleidsbevoegdheden over te hevelen vanuit het centrale niveau (decentralisatie) en moet mee een einde maken aan de versnippering van mensen en middelen.

Vele rechtbanken zijn beperkt in omvang. Sommige rechtbanken zijn zelfs extreem beperkt. De helft van alle arbeids- en handelsrechtbanken telt minder dan 5 magistraten. Dat maakt hen kwetsbaar in hun organisatie waarbij de uitval van één of twee magistraten een enorme impact heeft op de afwerking van de rechtszaken en de dienstverlening aan de rechtszoekende. Bovendien is onmogelijk om in kleine rechtbanken voor elke materie voldoende specialisatie te creëren omdat zowel het kader als het zaakaanbod van bepaalde materies te klein is.

2. *Mobiliteit en specialisatie*

Via de creatie van grotere gerechtelijke arrondissementen en de uitbouw van de bestaande mogelijkheden van horizontale mobiliteit, kunnen magistraten en gerechtspersoneel beter ingezet worden in functie van werklast en specialisatie. Op die manier kan personeel van een plaats met relatief weinig activiteit tijdelijk elders ingezet worden waar grote noden zijn. Bovendien maakt de schaalvergroting in bepaalde zeer technische domeinen zowel bij de zetel als bij het openbaar ministerie een verdere ontwikkeling naar gespecialiseerde competentiecentra mogelijk. Die mobiliteit zal worden uitgebouwd in functie van een beter beheer van de human resources, zonder daarom de plaatselijke dienstverlening aan het publiek aan te tasten.

3. *Grotere autonomie van het beheer en management*

[...]

4. *Administratieve vereenvoudiging en ICT*

[...]

5. *Organisatiecultuur*

[...] » (*Parl. St.*, Kamer, 2012-2013, DOC 53-2858/001, pp. 6 tot 9).

B.6.2. Overigens worden in diezelfde parlementaire voorbereiding de ontworpen wijzigingen aan de territoriale bevoegdheid van de rechtbanken als volgt beschreven :

« Dit wetsontwerp creëert 12 arrondissementen door middel van een fusie van de bestaande 27 arrondissementen. De nieuwe arrondissementen zullen samenvallen met de provincies, aangevuld met een apart arrondissement voor Brussel en Eupen, teneinde rekening te houden met onze staatsstructuur. Daardoor blijven ook Leuven en Nijvel apart. Nijvel zal hernoemd worden tot Waals-Brabant ».

« De rechtbanken en parketten krijgen op provinciaal niveau een voldoende omvang inzake personele middelen zodat er ruimte komt voor meer specialisatie ».

« Ook de arbeidsrechtbanken en de rechtbanken van koophandel blijven op het niveau van de provincie relatief klein. Deze rechtbanken worden daarom op het rechtsgebied van het hof van beroep georganiseerd. Er komen dus vijf arbeidsrechtbanken en vijf rechtbanken van koophandel. De ressortelijke kaders kennen zo een grotere homogeniteit ».

« De rechtbanken en parketten worden op een provinciale of ressortelijk schaal georganiseerd, maar tegelijk worden de bestaande zittingsplaatsen behouden. Dat waarborgt dat de burger nog steeds een rechtbank heeft die voldoende nabij is om ook de fysieke toegankelijkheid te bewaren. De rechtbank zal zich op verschillende zittingplaatsen of afdelingen organiseren. Daarbij krijgt de rechtbank een grotere rol, zowel in de indeling van de afdelingen als in de organisatie van de zaken tussen de afdelingen ».

« Mede door het groot aantal vredegerechten telt België overigens één van de hoogste concentraties van rechtbanklocaties per 100 000 inwoners, met name 2,7 geografische locaties per 100 000 inwoners. Duitsland heeft 1,4 locaties per 100 000 inwoners, Frankrijk 1, Engeland-Wales 1,1 en Nederland 0,4 ».

« De politierechtbanken worden geografisch georganiseerd in het nieuwe arrondissement. De vredegerechten blijven georganiseerd per kanton. Het beheer van beide gebeurt evenwel op niveau van het arrondissement door, op termijn, een eigen directiecomité voor de vredegerechten en de politierechtbank. In dat directiecomité zetelen de voorzitter, een ondervoorzitter die steeds een andere hoedanigheid heeft als de voorzitter, en de hoofdgriffier ».

« Dit ontwerp van wet voorziet daarentegen geen nieuwe afdelingen voor de hoven van beroep. Vroeger onderzoek naar de oprichting van een afdeling van het hof van beroep van Antwerpen in Hasselt wees uit dat de kostprijs niet in verhouding staat van het nut » (*ibid.*, pp. 9-11 en 15).

B.6.3. Wat ten slotte de grotere mobiliteit van de magistraten betreft, werd uiteengezet :

« De daling van het aantal gerechtelijke arrondissementen die voortvloeit uit het ontwerp van wet leidt reeds tot een grotere mobiliteit aangezien de magistraten voortaan over het algemeen bevoegd zijn op het territorium van gefuseerde arrondissementen.

Het is aan de korpschef om zijn nieuwe personeelsformatie op de meest adequate wijze te verdelen tussen de verschillende kamers, secties/afdelingen of rechtscolleges zodat alle bevoegdheden van de rechtbank of van de rechtbanken door een voldoende aantal personen kunnen worden uitgeoefend.

Die grotere interne mobiliteit vereist in beginsel geen ander wetgevend optreden dan overgangsbepalingen die, aangezien het de bedoeling is om de situatie te regelen van de magistraten die vóór de hervorming zijn benoemd, voor een deel voorkomen in het ontwerp van wet tot wijziging van de gerechtelijke arrondissementen.

[...]

De vrederechters zullen in hoofdorde worden benoemd tot vrederechter in een kanton en zij zullen, in subsidiaire orde, worden benoemd in de andere kantons van het gerechtelijk arrondissement waarin de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank, of in de arrondissementen Brussel en Eupen de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg, hen kan aanwijzen als versterking in één of meerdere kantons, afhankelijk van de evolutie van de behoeften van de vredegerechten.

Behalve dat dit systeem hetzelfde is als bepaald in artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek voor de rechtbanken van eerste aanleg, stelt deze formule eerst een vrederechter aan in een kanton waarin hij zich kandidaat heeft gesteld en waar hij in hoofdorde werd benoemd.

Voor het overige kan de voorzitter van de vrederechters en de rechters in de politierechtbank, of in de arrondissementen Brussel en Eupen de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg, die vrederechter ofwel aanwijzen ter versterking in een ander vredegerecht, ofwel tijdelijk één of zelfs verschillende andere vrederechters aanwijzen om de in het kanton benoemde vrederechter te helpen.

De rechters in de politierechtbank worden benoemd binnen de territoriale grenzen waarin is voorzien door de nieuwe bijlage bij het Gerechtelijk Wetboek. Die vergroting van het territoriaal rechtsgebied zal leiden tot een grotere interne mobiliteit.

Daar waar die grenzen niet overeenstemmen met de grenzen van het gerechtelijk arrondissement wordt voorzien in een benoeming in subsidiaire orde in de verschillende politierechtbanken van het gerechtelijk arrondissement.

Artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek wordt gewijzigd. De gelijktijdige benoeming waarin is voorzien in artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek wordt versterkt in de rechtbanken van eerste aanleg en de parketten van de procureur des Konings.

In dit ontwerp is ambtshalve, met inachtneming van de wetten op het gebruik der talen, voorzien in een benoeming in subsidiaire orde van de in een rechtbank van eerste aanleg benoemde magistraten in alle andere rechtbanken van eerste aanleg van het rechtsgebied van het hof van beroep. Dezelfde regel geldt voor de magistraten die zijn benoemd in de parketten van de procureur des Konings.

De tekst en de terminologie zijn aangepast om te benadrukken dat de magistraat die werd benoemd op basis van dit artikel zijn ambt in principe uitoefent in het kader waarin hij werd benoemd behalve wanneer een akkoord wordt bereikt tussen de korpschefs opdat hij zijn ambt tijdelijk zou uitoefenen daar waar bij in subsidiaire orde werd benoemd.

Aangezien de personeelsformatie van de rechtbanken van koophandel en van de arbeidsrechtbanken, met uitzondering van Eupen en het rechtsgebied van het hof van beroep en het arbeidshof te Brussel, gemeenschappelijk is voor het rechtsgebied, worden de rechters in de rechtbank van koophandel, de rechters in de arbeidsrechtbank en de substituten van de arbeidsauditeur weggelaten uit artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek.

Dit ontwerp zet de hervorming van 19 juli 2012 houdende hervorming van het gerechtelijk arrondissement Brussel echter niet op losse schroeven. Er zijn specifieke bepalingen goedgekeurd teneinde rekening te houden met de opsplitsing van het parket en de ontdubbeling van de rechtscolleges in het arrondissement van Brussel » (*ibid.*, pp. 16-18).

Ten aanzien van de grieven

1. *Wat betreft het ontbreken van de vereiste toestemming van de magistraat die aan een mobiliteitsmaatregel wordt onderworpen, en wat betreft de modaliteiten van die maatregel*

B.7.1. De artikelen 3, 26, 32 en 147 van de bestreden wet wordt in het bijzonder verweten dat zij niet de voorafgaande toestemming van de magistraten vereisen met de mobiliteitsmaatregelen die de genoemde bepalingen toestaan : aldus zouden die bepalingen de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met artikel 152 van de Grondwet en met diverse internationale bepalingen schenden.

B.7.2. Artikel 152 van de Grondwet bepaalt :

« De rechters worden voor het leven benoemd. Zij worden in ruste gesteld op de bij de wet bepaalde leeftijd en genieten het bij de wet bepaalde pensioen.

Geen rechter kan uit zijn ambt worden ontzet of worden geschorst dan door een vonnis.

De overplaatsing van een rechter kan niet geschieden dan door een nieuwe benoeming en met zijn toestemming ».

Het verbod van overplaatsing van een rechter zonder diens toestemming, waarin artikel 152, derde lid, voorziet, strekt ertoe, samen met de andere bepalingen van hetzelfde artikel, de onafhankelijkheid van de rechter te beschermen tegenover de andere staatsmachten; een rechter, die in een bepaald rechtscollege is benoemd, moet niet vrezen naar een ander rechtscollege te worden overgeplaatst wegens de manier waarop hij recht spreekt of om welke andere reden ook.

Die grondwetsbepaling kan echter niet worden opgevat, zoals de Raad van State ook opmerkte in zijn advies bij het ontwerp van wet dat tot de bestreden bepalingen heeft geleid (*Parl. St.*, Kamer, 2012-2013, DOC 53-2858/001, pp. 105-106), als een hindernis, voor de wetgever, om hervormingen door te voeren die een betere rechtsbedeling beogen : de doelstellingen van de bestreden wet zijn immers, volgens de voormelde parlementaire voorbereiding,

een beter beheer en een grotere efficiëntie van het gerechtelijk apparaat, het wegwerken van de achterstand en een snellere rechtsbedeling alsook, ten slotte, het bevorderen van een kwaliteitsvolle rechtspraak en een betere dienstverlening, met niettemin het behoud van een voldoende nabijheid tot de burger; tot de maatregelen die ertoe strekken die doelstellingen te bereiken, behoort onder meer een grotere mobiliteit van de magistraten.

Het Ministercomité van de Raad van Europa beveelt overigens, bij wijze van matiging van het beginsel van onafzetbaarheid van een rechter, aan dat, « een rechter geen nieuwe aanstelling zou mogen krijgen of geen andere gerechtelijke ambten zou mogen toegewezen krijgen zonder erin te hebben toegestemd, behalve in geval van tuchtsancties of een hervorming van de organisatie van het gerechtelijk systeem » (Aanbeveling CM/Rec (2010)12 aan de lidstaten over de rechters : onafhankelijkheid, efficiëntie en verantwoordelijkheden, overweging 52).

B.7.3. Aangezien de ontstentenis van toestemming van de betrokken magistraten, in de context van de hervormingen die bij de wet van 1 december 2013 zijn aangenomen, niet onbestaanbaar is met artikel 152, derde lid, van de Grondwet, kan er geen sprake zijn van discriminatie in het genot van de in die grondwetsbepaling vervatte waarborgen.

Het feit dat ook voor ambtenaren regels inzake mobiliteit bestaan, impliceert, in tegenstelling tot wat de verzoekende partijen voorhouden, niet dat de wetgever magistraten en ambtenaren voortaan identiek behandelt.

B.8.1. Hoewel de wetgever niet de toestemming vereist van de betrokken magistraten bij de maatregelen vervat in artikelen 3, 26, 32 en 147 van de bestreden wet heeft hij wel, enerzijds, in diverse maatregelen voorzien die ertoe strekken die magistraten zo goed mogelijk te betrekken bij de mobiliteitsmaatregelen die eventueel te hunnen aanzien worden overwogen en, anderzijds, in nieuwe rechtsmiddelen voorzien tegen die maatregelen.

B.8.2. De wetgever heeft aan magistraten zelf – de korpschefs – de zorg toevertrouwd om de in het geding zijnde eventuele mobiliteitsmaatregelen te nemen en die laatste zijn bedoeld om « tijdelijke noden » te lenigen (*Parl. St.*, Kamer, 2012-2013, DOC 53-2858/007, p. 47). De wetgever heeft bepaald dat de betrokken magistraat vooraf moet worden gehoord en dat de aanwijzing met redenen moet zijn omkleed (artikelen 3, 26 en 32); hij heeft eveneens erin voorzien, naar gelang van het geval, dat de aanwijzingsbeschikking de nadere regels van de aanwijzing preciseert (artikelen 3 en 32), slechts voor een beperkte periode geldt (artikel 32) en in onderling overleg tussen de betrokken korpschefs moet worden aangenomen (artikel 32).

Wat betreft de vereisten van motivering en het voorafgaand horen van de betrokken magistraat, geeft de parlementaire voorbereiding aan – waarbij die vereisten worden gekoppeld aan het rechtsmiddel waarin het nieuwe artikel 413, § 5, van het Gerechtelijk Wetboek voorziet – dat die vereisten ertoe strekken « magistraten te [behoeden] tegen oneigenlijk gebruik van deze mobiliteit » (*Parl. St.*, Kamer, 2012-2013, DOC 53-2858/001, p. 30). Wat de motivering betreft, onderstreept de Ministerraad terecht dat de motivering « de adressaat van de maatregel toelaat de feitelijke en juridische grondslag ervan te begrijpen, de juistheid en de pertinentie ervan te onderzoeken en, in voorkomend geval, de grondslag ervan te betwisten », dat « de jurisdictionele controle van de motivering uitgebreid is » en, ten slotte, dat « de beslissing niet alleen de behoeften van de dienst zal moeten aantonen, maar ook de redenen waarom geen rekening kan worden gehouden met de eventuele opmerkingen en betwistingen van de betrokken magistraat ». De Raad van State had in zijn voormelde advies reeds onderstreept dat de beslissingen van de korpschefs met betrekking tot de mobiliteit van hun magistraten « slechts op overwegingen inzake de ' behoeften van de dienst ' [mogen] zijn gesteund » en dat zij « geen verdoken disciplinaire sancties [mogen] inhouden en [...] ook niet door een andere vorm van machtsafwending of machtsoverschrijding [mogen] zijn aangetast » (*Parl. St.*, Kamer, 2012-2013, DOC 53-2858/001, p. 107). Op dezelfde wijze werd tijdens de parlementaire voorbereiding gepreciseerd dat « de motivering ook moet antwoorden op elementen die door de magistraat zijn aangehaald op het moment dat hij gehoord is » (*Parl. St.*, Senaat, 2013-2014, nr. 5-2212/4, p. 9).

B.8.3. De rechtsmiddelen die kunnen worden aangewend door een magistraat die het voorwerp uitmaakt van een mobiliteitsmaatregel worden geregeld in de voormelde wetten van 15 juli 2013 en 18 februari 2014.

De wet van 15 juli 2013 bepaalt in hoofdzaak dat bij de tuchtrechtbank onder meer het beroep aanhangig kan worden gemaakt dat door magistraten wordt ingesteld tegen een als ordemaatregel verhulde tuchtmaatregel, waarvan zij zich het slachtoffer achten (nieuw artikel 413, § 5, van het Gerechtelijk Wetboek). Tijdens de parlementaire voorbereiding werd uitdrukkelijk bevestigd dat, tot de verhulde tuchtstraffen waarvan de tuchtrechtbank kennis kan nemen, ook « de verborgen tuchtmaatregelen [behoren] die betrekking hebben op de mobiliteit van de magistraten » (*Parl. St.*, Kamer, 2012-2013, DOC 53-2858/007, p. 83).

Overigens biedt de wet van 18 februari 2014 een magistraat aan wie wordt opgedragen zijn ambt uit te oefenen in een ander arrondissement dan dat waarin hij in hoofdorde is benoemd of aangewezen, de mogelijkheid om tegen die maatregel een beroep tot vernietiging in te stellen voor het directiecomité waaronder hij ressorteert (nieuw artikel 330*quinquies* van hetzelfde Wetboek). Tijdens de parlementaire voorbereiding van die wet werd erop gewezen dat, in het kader van dat beroep, de redelijkheid van de mobiliteitsbeslissing zou kunnen worden beoordeeld (*Parl. St.*, Kamer, 2013-2014, DOC 53-3068/004, p. 57). In dezelfde zin preciseert de Ministerraad dat de redenen die kunnen worden aangevoerd ter ondersteuning van het beroep bedoeld in dat artikel 330*quinquies*, ruimer zijn dan die welke kunnen worden aangehaald in het kader van het voormelde artikel 413, § 5, van het Gerechtelijk Wetboek : in dat kader « kan elke kritiek met betrekking tot wettigheid en bevoegdheidsoverschrijding worden opgeworpen, met inbegrip van de pertinentie en de juistheid van de motivering, maar ook de beginselen van behoorlijk bestuur en de evenredigheid, die een afweging van de aanwezige belangen impliceert »; overigens heeft dat beroep « voor het directiecomité, dat een collegiale instantie is, tot doel de geldigheid en de redelijkheid van de beslissing tot mobiliteit te beoordelen »; dezelfde partij onderstreept ook dat « dit hiërarchisch beroep niet enkel zal worden voorbehouden voor de magistraten van de rechtbank van eerste aanleg en van het parket [...], maar zal openstaan voor alle magistraten, zonder onderscheid ».

Ten slotte werd tijdens de parlementaire voorbereiding van dezelfde wet van 18 februari 2014 uitdrukkelijk gepreciseerd dat de twee voormelde rechtsmiddelen elkaar wederzijds niet uitsluiten (*Parl. St.*, Kamer, 2013-2014, DOC 53-3068/004, p. 27).

B.8.4. Bijgevolg heeft de wetgever, ook al heeft hij de bestreden mobiliteitsmaatregelen niet afhankelijk gesteld van de toestemming van de betrokken magistraat, niettemin voorzien in maatregelen en rechtsmiddelen om zich ervan te vergewissen dat de genoemde maatregelen verantwoord zijn in het licht van de doelstellingen van de bestreden wet, in rechte gegrond zijn - in het bijzonder gelet op de behoeften van de dienst - en, ten slotte, evenredig zijn.

B.8.5. Rekening houdend met het voormelde arrest van het Hof nr. 138/2015, en zoals is vermeld in B.3.10, kunnen de magistraten die het voorwerp uitmaken van een mobiliteitsmaatregel waarop het voormelde artikel 330*quinquies* van het Gerechtelijk Wetboek van toepassing is, het door die bepaling georganiseerde beroep instellen, en zulks tot de inwerkingtreding van het jurisdictioneel beroep dat de wetgever dient te organiseren overeenkomstig het voormelde arrest. Na die datum moeten zij het voordeel van dat nieuwe rechtsmiddel genieten.

B.9. Uit het voorgaande volgt dat, rekening houdend met de preciseringen vermeld in B.8.2 en B.8.3, de artikelen 3, 26, 32 en 147 van de bestreden wet, in zoverre zij de voorafgaande toestemming van de magistraten met de mobiliteitsmaatregelen die de genoemde bepalingen toestaan, niet vereisen, de artikelen 10 en 11, al dan niet in samenhang gelezen met artikel 152, van de Grondwet, niet schenden.

De combinatie van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet met de ingeroepen internationale bepalingen leidt niet tot een andere conclusie.

2. *Ten aanzien van het recht op billijke arbeidsvoorwaarden en een billijke beloning, en het recht op eerbiediging van het privéleven*

B.10. De verzoekende partijen in de zaak nr. 5924 voeren aan dat de bestreden bepalingen een schending zouden inhouden van de artikelen 10, 11, 22 en 23, derde lid, 1°, van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met de bepalingen van hoofdstuk VI van titel III van de Grondwet, in het bijzonder artikel 154, met de artikelen 2 en 4 van het Europees Sociaal Handvest, met artikel 7 van het Internationaal Verdrag inzake economische, sociale en culturele rechten, met de artikelen 6 en 8 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, met artikel 14, lid 1, van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten en met artikel 47, lid 2, van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie.

De bestreden bepalingen zouden in hoofdzaak de geografische mobiliteit van de magistraten vergroten zonder dat maatregelen worden genomen om die bijkomende belasting te compenseren, zelfs al heeft die grotere mobiliteit een weerslag op hun arbeidsvoorwaarden, op hun privé- en gezinsleven en – rekening houdend met de reiskosten – op hun wedde die wettelijk moet worden vastgesteld.

B.11.1. Het recht op eerbiediging van het privé- en gezinsleven, zoals het door artikel 22 van de Grondwet en door artikel 8 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens wordt gewaarborgd, beoogt in wezen personen te beschermen tegen inmengingen in hun privéleven en hun gezinsleven.

Die bepalingen sluiten een overheidsinmenging in het recht op eerbiediging van het privéleven niet uit, maar vereisen dat in die inmenging wordt voorzien door een voldoende precieze wettelijke bepaling, dat zij beantwoordt aan een dwingende maatschappelijke behoefte en dat zij evenredig is met de daarmee nagestreefde wettige doelstelling.

B.11.2.1. Artikel 23 van de Grondwet bepaalt dat de economische, sociale en culturele rechten onder meer « het recht op billijke arbeidsvoorwaarden en een billijke beloning » omvatten, zonder nader te omschrijven wat onder die termen moet worden begrepen. Ook al komt het volgens diezelfde bepaling aan de bevoegde wetgever toe om de uitoefeningsvoorwaarden van het recht op billijke arbeidsvoorwaarden en een billijke beloning nader te bepalen, toch vermag hij niet beperkingen waarvan de gevolgen kennelijk onevenredig zijn met het nagestreefde doel, noch, zonder noodzaak, beperkingen op te leggen ten aanzien van bepaalde categorieën van personen.

B.11.2.2. De artikelen 2 en 4 van het Europees Sociaal Handvest bepalen :

« Artikel 2. Teneinde de onbelemmerde uitoefening van het recht op billijke arbeidsvoorwaarden te waarborgen verbinden de Partijen zich :

1. redelijke dagelijkse en wekelijkse arbeidstijden vast te stellen, waarbij de werkweek geleidelijk dient te worden verkort voorzover de vermeerdering der productiviteit en andere van invloed zijnde factoren zulks toelaten;

[...]

Artikel 4. Om de onbelemmerde uitoefening van het recht op een billijke beloning te waarborgen, verbinden de Partijen zich :

1. het recht van de werknemers op een zodanige beloning die hen en hun gezin een behoorlijk levenspeil verschaft, te erkennen;

[...] ».

Ofschoon uit artikel 2, lid 1, van het Europees Sociaal Handvest en van het herziene Europees Sociaal Handvest voortvloeit dat de door dat verdrag gewaarborgde billijke arbeidsvoorwaarden « redelijke dagelijkse en wekelijkse arbeidstijden » omvatten, komt het opnieuw aan de bevoegde wetgever toe de inhoud van die verplichting nader te bepalen.

Artikel 7 van het Internationaal Verdrag inzake economische, sociale en culturele rechten bepaalt :

« De Staten die partij zijn bij dit Verdrag erkennen het recht van een ieder op billijke en gunstige arbeidsvoorwaarden, die in het bijzonder het volgende waarborgen :

a) Een beloning die alle werknemers als minimum het volgende verschaft :

(i) een billijk loon en gelijke beloning voor werk van gelijke waarde zonder onderscheid van welke aard ook; in het bijzonder dienen aan vrouwen arbeidsvoorwaarden te worden gewaarborgd die niet onderdoen voor die welke op mannen van toepassing zijn, met gelijke beloning voor gelijk werk;

(ii) een behoorlijk levenspeil voor henzelf en hun gezin overeenkomstig de bepalingen van dit Verdrag;

b) Veilige en hygiënische arbeidsomstandigheden;

c) Gelijke kansen voor een ieder op bevordering in zijn werk naar een passende hogere positie, waarbij geen andere overwegingen mogen gelden dan die van anciënniteit en bekwaamheid;

d) Rustpauzen, vrije tijd en een redelijke duur van de werktijd en periodieke vakanties met behoud van loon, alsmede behoud van loon op algemeen erkende feestdagen ».

Artikel 6.1 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens bepaalt :

« Bij het vaststellen van zijn burgerlijke rechten en verplichtingen of bij het bepalen van de gegrondheid van een tegen hem ingestelde strafvervolging heeft eenieder recht op een eerlijke en openbare behandeling van zijn zaak, binnen een redelijke termijn, door een onafhankelijke en onpartijdige rechterlijke instantie welke bij de wet is ingesteld. Het vonnis moet in het openbaar worden gewezen maar de toegang tot de rechtszaal kan aan de pers en het publiek worden ontzegd gedurende het gehele proces of een deel daarvan, in het belang van de goede zeden, van de openbare orde of 's lands veiligheid in een democratische samenleving, wanneer de belangen van minderjarigen of de bescherming van het privéleven van partijen bij het proces dit eisen of, in die mate als door de rechter onder bepaalde omstandigheden strikt noodzakelijk wordt geoordeeld, wanneer openbaarmaking de belangen van de rechtspraak zou schaden ».

Artikel 14, lid 1, van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten bepaalt :

« Allen zijn gelijk voor de rechtbanken en de rechterlijke instanties. Bij het bepalen van de gegrondheid van een tegen hem ingestelde strafvervolging, of het vaststellen van zijn rechten en verplichtingen in een rechtsgeding, heeft een ieder recht op een eerlijke en openbare behandeling door een bevoegde, onafhankelijke en onpartijdige bij de wet ingestelde rechterlijke instantie. De toegang tot de rechtszaal kan aan de pers en het publiek worden ontzegd, gedurende het gehele proces of een deel daarvan, in het belang van de goede zeden, van de openbare orde of de nationale veiligheid in een democratische samenleving, of wanneer het belang van het privéleven van de partijen bij het proces dit eist, of in die mate als door de rechter onder bepaalde omstandigheden strikt noodzakelijk wordt geoordeeld, wanneer openbaarmaking de belangen van de rechtspraak zou schaden; evenwel dient elk vonnis dat wordt gewezen in een strafzaak of een rechtsgeding openbaar te worden gemaakt, tenzij het belang van jeugdige personen zich daartegen verzet of het proces echtelijke twisten of het voogdijschap over kinderen betreft ».

Artikel 47 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie bepaalt :

« *Recht op een doeltreffende voorziening in rechte en op een onpartijdig gerecht*

Eenieder wiens door het recht van de Unie gewaarborgde rechten en vrijheden zijn geschonden, heeft recht op een doeltreffende voorziening in rechte, met inachtneming van de in dit artikel gestelde voorwaarden.

Eenieder heeft recht op een eerlijke en openbare behandeling van zijn zaak, binnen een redelijke termijn, door een onafhankelijk en onpartijdig gerecht dat vooraf bij wet is ingesteld. Eenieder heeft de mogelijkheid zich te laten adviseren, verdedigen en vertegenwoordigen.

[...] ».

B.11.3. Artikel 154 van de Grondwet vereist dat de wedden van de leden van de rechterlijke orde door de wet worden vastgesteld.

Die bepaling, alsook de artikelen 151, 152 en 155 verankeren de wezenskenmerken van het statuut van de rechterlijke macht in de Grondwet; die grondwettelijke verankering beoogt vooral de onafhankelijkheid van de rechterlijke macht te waarborgen, aangezien die onafhankelijkheid essentieel is in een stelsel van scheiding der machten.

B.12. Het staat aan het Hof te onderzoeken of de grotere mobiliteit van de magistraten die uit de bestreden bepalingen voortvloeit, afbreuk doet aan de in B.11 vermelde bepalingen omdat, volgens de verzoekende partijen, die grotere mobiliteit niet wordt gecompenseerd door enig voordeel, noch *in natura* – zoals het valoriseren van de trajecttijd of een vermindering van het aantal te behandelen dossiers –, noch in geld, met name in de vorm van een terugbetaling van de kosten die door die grotere mobiliteit worden veroorzaakt.

B.13.1. De wet van 1 december 2013 leidt tot een grotere geografische mobiliteit, en dat op meerdere niveaus.

Zonder de toestemming van de betrokken magistraten te vereisen maken de bestreden artikelen 3, 26, 40, 41, 147 en 150 de mobiliteit mogelijk van de magistraten van de zetel of van het parket, naar gelang van het geval, binnen de verschillende afdelingen van eenzelfde rechtbank (mobiliteit die hierna wordt aangeduid met de term « interne mobiliteit ») of tussen de rechtscolleges die, naar gelang van het geval, tot hetzelfde gerechtelijk arrondissement of hetzelfde rechtsgebied van het hof van beroep behoren (mobiliteit die hierna wordt aangeduid met de term « externe mobiliteit »).

B.13.2. De grotere mobiliteit van de magistraten past in het kader van de door de wetgever nagestreefde doelstellingen. Zoals uit de in B.6 geciteerde parlementaire voorbereiding blijkt, zijn de doelstellingen van de bestreden wet immers een beter beheer en een grotere efficiëntie van justitie, het wegwerken van de gerechtelijke achterstand en een snellere rechtsbedeling alsook een verbetering van de kwaliteit van de rechtspraak, van de dienstverlening en van de nabijheid tot de burger; om die drie doelstellingen te bereiken, gebruikt de wetgever vijf methoden, waaronder een schaalvergroting, mobiliteit en specialisatie.

B.13.3. De bestreden maatregelen van interne en externe mobiliteit zijn pertinent ten opzichte van de aldus door de wetgever nagestreefde legitieme doelstellingen.

Er dient niettemin te worden onderzocht of die maatregelen redelijk verantwoord zijn rekening houdend, in het bijzonder, met de gevolgen ervan voor de arbeidsvoorwaarden, de beloning en het privéleven van de magistraten die in voorkomend geval aan die mobiliteitsmaatregelen worden onderworpen.

B.14.1. Wat de financiële kosten van de bestreden mobiliteitsmaatregelen betreft, verwijst artikel 363 van het Gerechtelijk Wetboek, wat betreft de bij de wedde komende toelagen, vergoedingen en uitkeringen van de magistraten, naar die welke aan de bestuursambtenaren worden toegekend : die worden immers « in dezelfde mate en onder dezelfde voorwaarden » verleend aan de magistraten van de rechterlijke orde. Tot de bepalingen die aldus toepasselijk worden verklaard op de magistraten behoren onder meer het koninklijk besluit van 18 januari 1965 « houdende algemene regeling inzake reiskosten » en het koninklijk besluit van 3 mei 2007 « betreffende de tenlasteneming van de kosten inzake openbaar vervoer in woon-werkverkeer van de federale personeelsleden door de Staat en sommige federale openbare instellingen ».

Door aldus expliciet te verwijzen, voor de weddetoeslagen van de magistraten, naar de regels die gelden voor de ambtenaren – waaronder die met betrekking tot de voormelde reis- en verplaatsingskosten –, voldoet artikel 363 van het Gerechtelijk Wetboek aan het voorschrift van artikel 154 van de Grondwet, in zoverre dat laatste artikel het optreden van de wetgever voorschrijft; er kan bijgevolg, in dat opzicht, geen sprake zijn van een discriminatie in het genot van de waarborg vervat in die bepaling.

In zoverre de verzoekende partijen gewag maken van een ontwerp van omzendbrief die met name van toepassing is op de magistraten, betreffende de « richtlijnen voor het indienen en de uitbetaling van reis-, verblijfs- en verplaatsingsonkosten », en vragen of die tekst bestaanbaar is met artikel 154 van de Grondwet, behoort het onderzoek ervan niet tot de bevoegdheid van het Hof.

B.14.2. Zoals hiervoor is opgemerkt, voorzien de voormelde koninklijke besluiten van 18 januari 1965 en van 3 mei 2007 in een vergoeding van de reis- en verplaatsingskosten, dus met inbegrip van die welke door magistraten worden gemaakt ingevolge de mobiliteitsmaatregelen waaraan zij eventueel worden onderworpen.

Het koninklijk besluit van 18 januari 1965 dekt de kosten gedaan in verband met « reizen in dienst van de Staat » (artikel 1); ook al wordt bepaald dat een dienstreis in principe moet gebeuren met het vervoermiddel dat het minst duur is (artikel 3), kan het gebruik van een eigen vervoermiddel toch worden toegestaan (artikel 4 en hoofdstuk II, afdeling 3, van hetzelfde besluit).

Het koninklijk besluit van 3 mei 2007 dekt de verplaatsingen in woon-werkverkeer (artikel 2); het is uitdrukkelijk van toepassing op de personeelsleden van de rechterlijke orde (artikel 1, 5°). Voor zover die verplaatsingen met het openbaar vervoer gebeuren, verleent de overheid de kosteloosheid ervan, onder de in artikel 2 gepreciseerde voorwaarden. Het gebruik van persoonlijke vervoermiddelen kan eveneens worden toegestaan, onder de voorwaarden en volgens de modaliteiten die in hoofdstuk III van hetzelfde besluit zijn bepaald.

Onder de voorwaarden en volgens de modaliteiten bepaald door het fiscale recht kan een werknemer de verplaatsingskosten die noodzakelijk zijn om zijn beroepsinkomsten te verwerven of te behouden, als beroepskosten aftrekken.

Uit het voorgaande volgt dat niet kan worden betoogd dat de kosten van de eventuele bijkomende verplaatsingen die de bestreden mobiliteitsmaatregelen impliceren - ongeacht of het gaat om trajecten tussen woonplaats en werkplek of, in geval van meerdere werkplekken, tussen die werkplekken onderling -, moeten worden gedragen door de betrokken magistraat zelf.

B.15. Wat betreft het in aanmerking nemen van de duur van de eventuele bijkomende verplaatsingen die de bestreden mobiliteitsmaatregelen met zich brengen, dient te worden opgemerkt dat de wetgever de verantwoordelijkheid voor het nemen van die maatregelen aan de korpschefs heeft toevertrouwd.

Hoewel de wetgever niet de toestemming van de betrokken magistraten vereist, moeten zij wel verplicht worden gehoord, zodat er een voorafgaand overleg met de korpschefs is gewaarborgd. Bij de concrete uitwerking van de mobiliteitsmaatregelen dienen de korpschefs erover te waken dat de werklast en de arbeidsduur van de betrokken magistraten redelijk blijven, waarbij zij ook met de verplaatsingen rekening dienen te houden.

B.16. Anderzijds kan een magistraat die krachtens de bestreden bepalingen aan een mobiliteitsmaatregel is onderworpen zijn rechten doen gelden door de aanwending van de rechtsmiddelen, vervat in de nieuwe artikelen 330*quinquies* en 413, van het Gerechtelijk Wetboek, waarbij beroepen respectievelijk voor het directiecomité waaronder de magistraat ressorteert of voor de tuchtrechtbank kunnen worden ingesteld.

In het kader van die rechtsmiddelen – die elkaar niet uitsluiten – kan de aan een mobiliteitsmaatregel onderworpen magistraat niet alleen een eventuele niet-naleving van de bovenvermelde verplichte modaliteiten doen gelden, maar ook, naar gelang van de respectieve bevoegdheden van de voormelde instanties, de onwettigheid van die maatregel, meer bepaald dat het gaat om een als ordemaatregel verhulde tuchtmaatregel of dat hij door machtsafwending of machtsoverschrijding is aangetast. De betrokken magistraat kan ook doen gelden dat die beslissing tot mobiliteit niet « redelijk » is (*Parl. St.*, Kamer, 2013-2014, DOC 53-3068/004, p. 57). Hij kan bijgevolg doen gelden dat, rekening houdend met de omvang van de gevolgen van de te zijnen aanzien genomen mobiliteitsmaatregel voor zijn arbeidsvoorwaarden of zijn privé- of gezinsleven, die maatregel niet redelijk kan worden geacht. Hij kan eveneens doen gelden dat de mobiliteitsmaatregel niet pertinent of niet evenredig is in het licht van de doelstellingen van de bestreden wet of van het belang van de dienst aangezien, in voorkomend geval, de omvang en de duur van de verplaatsingen die de genoemde maatregel vereist en die in aanmerking moeten worden genomen voor de arbeidsduur van de betrokken magistraat, een goed beheer van diens kabinet in de weg zouden staan.

Als daar reden toe is, kan het directiecomité (artikel 330*quinquies*, eerste lid) of de tuchtrechtbank (artikel 420, § 2, vierde lid) de hem of haar voorgelegde mobiliteitsmaatregel vernietigen.

Zoals reeds werd opgemerkt, moet het jurisdictionele beroep dat de wetgever dient te organiseren overeenkomstig het arrest nr. 138/2015 van het Hof, de betrokken magistraten een afdoende rechtsbescherming verzekeren.

B.17. Uit het voorgaande volgt dat de bestreden bepalingen niet op onverantwoorde wijze afbreuk doen aan het recht op billijke arbeidsvoorwaarden en een billijke beloning, noch aan het recht op eerbiediging van het privéleven.

De middelen die zijn afgeleid uit de schending van de artikelen 10, 11, 22 en 23, derde lid, 1°, van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met de aangevoerde verdragsbepalingen, zijn niet gegrond.

3. *Wat betreft de mobiliteitsregeling van de magistraten van de arbeidsrechtbanken en rechtbanken van koophandel ten opzichte van de andere magistraten, waaronder die van de rechtbanken van eerste aanleg*

B.18.1. Verschillende verzoekende partijen vergelijken, in het licht van de bestreden mobiliteitsregeling, de situatie van de magistraten – naar gelang van het geval van de zetel, van het parket of van het auditoraat – van de arbeidsrechtbanken en van de rechtbanken van koophandel met de situatie van andere categorieën van magistraten.

De magistraten van de arbeidsrechtbanken en rechtbanken van koophandel worden aldus vergeleken :

- op grond van de artikelen 26, 32, 41 en 147, eerste en tweede lid, van de bestreden wet, met de magistraten van de rechtbank van eerste aanleg;

- op grond van de artikelen 147, tweede lid, en 153 van dezelfde wet, met de rechters in sociale zaken, rechters in handelszaken en plaatsvervangende rechters.

B.18.2. Bovendien wordt de situatie van de magistraten die benoemd zijn in de arbeidsrechtbank van Aarlen vergeleken met die van de magistraten die benoemd zijn bij de andere arbeidsrechtbanken, meer bepaald die van Nijvel en van Brussel.

B.19.1. Wat betreft de mobiliteitsregeling voor de magistraten van de arbeidsrechtbanken en rechtbanken van koophandel in vergelijking met die welke geldt voor de magistraten van een rechtbank van eerste aanleg, bekritiseren de verzoekende partijen in hoofdzaak het feit dat, terwijl de laatstgenoemden worden onderworpen aan een mobiliteit die beperkt is tot het gerechtelijk arrondissement, dat eventueel bij de bestreden wet is uitgebreid, de eerstgenoemden worden onderworpen aan een mobiliteit die zich uitstrekt tot het rechtsgebied van het hof van beroep, op het niveau waarvan de arbeidsrechtbanken en rechtbanken van koophandel, behoudens uitzondering, voortaan zijn georganiseerd.

B.19.2. Zoals werd uiteengezet tijdens de in B.6.1 en B.6.2 geciteerde parlementaire voorbereiding, heeft de wetgever ervoor gekozen de arbeidsrechtbanken en rechtbanken van koophandel te organiseren op het niveau van het rechtsgebied van het hof van beroep, gelet op de vaak beperkte omvang van die rechtbanken. Die schaalvergroting strekt ertoe, enerzijds, de mobiliteit van de magistraten van de betrokken rechtbanken te verbeteren en rekening te houden, onder meer, met het volume van de te behandelen zaken en met eventuele afwezigheden en, anderzijds, een eventuele specialisatie van de betrokken magistraten mogelijk te maken. In het licht van die doelstellingen is het een pertinente maatregel om rekening te houden met de specifieke situatie van de arbeidsrechtbanken en de rechtbanken van koophandel door de mobiliteit te organiseren binnen het rechtsgebied van de hoven van beroep.

Rekening houdend met de vereiste van het voorafgaand horen van de betrokken magistraten en met de verplichte motivering van de geplande mobiliteitsmaatregelen, alsook met de in B.8 gespecifieerde rechtsmiddelen die ertegen openstaan, is de grotere mobiliteit waaraan de magistraten van de arbeidsrechtbanken en rechtbanken van koophandel kunnen worden onderworpen, overigens niet zonder redelijke verantwoording in het licht van de vermelde doelstellingen.

B.19.3. Het jurisdictioneel beroep waarin artikel 330*quinquies* van het Gerechtelijk Wetboek thans voorziet en dat de wetgever overeenkomstig het arrest nr. 138/2015 van het Hof dient te organiseren, moet de betrokken magistraten een adequate rechtsbescherming bieden.

B.20.1. Sommige verzoekende partijen bekritiseren ook het feit dat, krachtens het bestreden artikel 147, tweede lid, de magistraten die reeds zijn benoemd in een rechtbank van koophandel of arbeidsrechtbank geen overgangsregeling genieten die vergelijkbaar is met die welke, krachtens het eerste lid van hetzelfde artikel, wordt toegekend aan de reeds benoemde magistraten van de rechtbank van eerste aanleg en van het parket : immers, terwijl de reeds benoemde magistraten van een rechtbank van eerste aanleg of een parket – in tegenstelling tot hun pas benoemde collega's van dezelfde rechtbank – niet worden onderworpen aan een eventuele mobiliteit op het niveau van het rechtsgebied van het hof van beroep, die mogelijk wordt gemaakt door het nieuwe artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek (artikel 32 van de bestreden wet), zijn de reeds benoemde magistraten van een arbeidsrechtbank of rechtbank van koophandel, krachtens het bestreden artikel 147, tweede lid, van rechtswege mobiel in de verschillende afdelingen van de rechtbank of van het auditoraat waarvan het rechtsgebied samenvalt met dat van het hof van beroep : zij zouden bijgevolg in werkelijkheid, volgens de verzoekende partijen, door die overgangsbepaling op dezelfde manier worden behandeld als de pas benoemde magistraten. Dat verschil en die overeenkomst in behandeling zouden niet redelijk verantwoord zijn.

Overigens zijn dezelfde verzoekende partijen van mening dat, indien het Hof het voormelde verschil en de voormelde overeenkomst in behandeling discriminerend zou achten, het ook zou moeten beslissen dat de paragrafen 3 tot 5 van artikel 150 van de bestreden wet op buitensporige en discriminerende wijze afbreuk doen aan de rechtszekerheid en aan het gewettigd vertrouwen van de toegevoegde rechters met opdracht in de arbeidsrechtbank of rechtbank van koophandel en van de toegevoegde substituten-arbeidsauditeur.

Krachtens de artikelen 16 en 108 van de bestreden wet worden de rechtbanken van eerste aanleg georganiseerd op het niveau van de gerechtelijke arrondissementen, terwijl de arbeidsrechtbanken en rechtbanken van koophandel georganiseerd zijn op het niveau van het rechtsgebied van het hof van beroep : ook al is het juist dat de geografische

mobiliteit die eruit voortvloeit groter is in het tweede geval dan in het eerste, toch neemt dat niet weg dat zij, zowel in het ene als in het andere geval, wordt geanalyseerd als een « interne » mobiliteit, die geldt binnen de betrokken rechtbank en de afdelingen ervan, waaruit het bestreden artikel 147 op een redelijk verantwoorde wijze de gevolgen trekt voor de twee vergeleken categorieën van magistraten.

B.20.2. Artikel 32 van de wet van 1 december 2013, dat artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek vervangt, regelt daarentegen, in paragraaf 2 ervan, de externe mobiliteit, die betrekking heeft op de benoeming in subsidiaire orde van een magistraat van een rechtbank van eerste aanleg in een andere rechtbank van eerste aanleg van hetzelfde rechtsgebied van het hof van beroep.

Uit het feit dat artikel 147, tweede lid, en artikel 32 voorzien in een tot het rechtsgebied van het hof van beroep uitgebreide mobiliteit, zowel voor reeds benoemde magistraten in de arbeidsrechtbanken in het eerste geval, als voor pas benoemde magistraten in de rechtbank van eerste aanleg in het tweede geval, kan niet worden afgeleid dat die gelijke behandeling de artikelen 10 en 11 van de Grondwet zou schenden : terwijl het in het ene geval gaat om een externe mobiliteit, gaat het in het andere geval gaat om interne mobiliteit.

B.20.3. Nu de artikelen 10 en 11 van de Grondwet niet zijn geschonden, dient het subsidiaire middel niet te worden onderzocht.

B.20.4.1. De kritiek van de verzoekende partijen betreft eveneens de verschillende modaliteiten waarmee de mobiliteitsmaatregelen gepaard zouden gaan naargelang zij gegrond zijn op artikel 32 van de bestreden wet dan wel op de artikelen 26, 41 en 147 van diezelfde wet.

Na te hebben bepaald, in paragraaf 1, dat de recent benoemde magistraten in hoofdorde worden benoemd in één rechtbank, maar in subsidiaire orde in de andere rechtbanken van eerste aanleg van het rechtsgebied van het hof van beroep, voorziet paragraaf 2 van artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek, zoals het werd vervangen bij artikel 32 van de bestreden wet, in diverse nadere regels voor de aanwijzing van een dergelijke magistraat buiten het rechtscollege of het parket waarin hij in hoofdorde is benoemd.

B.20.4.2. Van die nadere regels beantwoorden sommige aan de specificiteit van de geplande maatregel van externe mobiliteit, en in het bijzonder aan het feit dat in dat geval twee rechtbanken betrokken zijn : zo dient de aanwijzing te gebeuren « in onderling overleg » tussen de betrokken korpschefs en neemt het laatste lid van artikel 100, § 2, ook het geval van onenigheid of een weigering in aanmerking, door in dat geval de beslissing toe te vertrouwen aan de eerste voorzitter van het hof van beroep of aan de procureur-generaal bij dat Hof.

B.20.4.3. Andere nadere regels zijn daarentegen identiek aan of vergelijkbaar met die welke gelden voor de maatregelen van interne mobiliteit : zo is de toestemming van de betrokken magistraat niet vereist, moet hij echter vooraf worden gehoord en dient, ten slotte, de aanwijzingsbeschikking met redenen omkleed te zijn.

B.20.4.4. Het nieuwe artikel 100, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt ten slotte dat de aanwijzingsbeschikking « de nadere regels van de aanwijzing » omschrijft en dat die aanwijzing geldt « voor een hernieuwbare periode van ten hoogste een jaar ».

Wat de nadere regels van de aanwijzing betreft, kan uit het feit dat het bestreden artikel 32 bepaalt dat die moeten worden omschreven terwijl de artikelen 26 en 41 dat niet uitdrukkelijk bepalen, niet worden afgeleid dat de korpschef van een magistraat ten aanzien van wie een (interne) mobiliteitsmaatregel wordt gepland, ervan zou zijn vrijgesteld de nadere regels ervan te omschrijven. De vereiste van motivering – meer bepaald in het licht van de behoeften van de dienst waaraan die mobiliteit moet beantwoorden – heeft immers als logisch gevolg dat elke beschikking tot interne of externe mobiliteit uitdrukkelijk de nadere regels ervan moet omschrijven, zo niet zouden de toetsing van meer bepaald de evenredigheid van de maatregel en de eventuele uitoefening van rechtsmiddelen onmogelijk worden. Verschillende andere bepalingen van de bestreden wet – zoals de artikelen 3, 6, 28, 30, 37, 63 en 149 ervan – voorzien in diezelfde vereiste, zodat de artikelen 26 en 41 in dezelfde zin moeten worden geïnterpreteerd.

In zoverre het nieuwe artikel 100, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt dat de aanwijzing voor een hernieuwbare periode van ten hoogste een jaar geldt, dient te worden vastgesteld dat de artikelen 26 en 41 die modaliteit niet vermelden, noch enige beperking in de tijd van de duur van de aanwijzing. Er dient niettemin op te worden gewezen dat, volgens de reeds vermelde parlementaire voorbereiding (*Parl. St.*, Kamer, 2012-2013, DOC 53-2858/007, p. 47), de mobiliteitsmaatregelen die door de bestreden wet worden toegestaan, zijn bedoeld om tijdelijke noden te lenigen.

De uitdrukkelijke beperking in de tijd van de maatregelen van externe mobiliteit, terwijl die beperking niet is voorzien voor maatregelen van interne mobiliteit kan worden verantwoord doordat de externe mobiliteit als subsidiaire maatregel is bedoeld, terwijl de interne mobiliteit in het nieuwe systeem de regel is.

B.21.1. Zoals in B.18 is uiteengezet, hebben meerdere verzoekende partijen ook kritiek op het verschil in behandeling tussen de beroepsmagistraten van de arbeidsrechtbanken en de rechtbanken van koophandel, enerzijds, en de rechters in sociale zaken, rechters in handelszaken en plaatsvervangende rechters, anderzijds. Terwijl de eerstgenoemden « van rechtswege [zijn] benoemd in de arbeidsrechtbank, rechtbank van koophandel of auditoraat van het rechtsgebied van het hof van beroep » (artikel 147, tweede lid), blijven de laatstgenoemden « die benoemd zijn in een rechtbank van een arrondissement dat [...] deel uitmaakt van een nieuw uitgebreid rechtsgebied [...] benoemd in de afdeling die het oorspronkelijk arrondissement vormde » (artikel 153).

Tijdens de parlementaire voorbereiding werd artikel 153 als volgt toegelicht :

« Plaatsvervangende rechters, [...] rechters [in sociale zaken] en rechters in handelszaken zijn geen beroepsrechters. Het gaat om lekenrechters die vaak nog andere beroepsactiviteiten hebben. Van hen kan niet dezelfde graad van mobiliteit gevraagd worden. Daarom blijven zij benoemd bij de afdeling en niet in het uitgebreide arrondissement » (*Parl. St.*, Kamer, 2012-2013, DOC 53-2858/001, p. 56).

Rekening houdend met het feit dat de magistraten bedoeld in artikel 147, tweede lid, beroepsmagistraten zijn en die welke bedoeld zijn in artikel 153 rechters zijn die dat ambt uitoefenen ter aanvulling van andere beroepsactiviteiten, vermocht de wetgever de eerstgenoemden te onderwerpen aan een grotere mobiliteit dan die welke hij redelijkerwijs kon eisen van de laatstgenoemden.

Artikel 153 van de bestreden wet schendt de artikelen 10 en 11 van de Grondwet niet.

B.21.2. Onder voorbehoud van de interpretatie vermeld in B.20.4.4, zijn de middelen niet gegrond.

4. *Wat betreft de mobiliteitsregeling naar gelang van de benoemingsdatum van de magistraten*

B.22. Volgens de verzoekende partijen zouden de artikelen 26, 32, 41, 147 en 152 van de bestreden wet in meerdere opzichten de artikelen 10 en 11 van de Grondwet schenden. Aldus wordt betoogd dat :

- de magistraten die zijn benoemd vóór de inwerkingtreding van de wet van 1 december 2013 op dezelfde wijze zouden worden behandeld als die welke zijn benoemd na die inwerkingtreding (artikel 26);

- de magistraten die zijn benoemd vóór de inwerkingtreding van het vroegere artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek (dat wil zeggen in de versie die voorafgaat aan de vervanging ervan bij artikel 32 van de bestreden wet) op dezelfde manier zouden worden behandeld als de magistraten die op grond van het voormelde vroegere artikel 100 zijn benoemd (artikelen 26, 41 en 147, eerste lid);

- de magistraten die benoemd zijn op grond van het voormelde vroegere artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek, en die door artikel 152 worden beoogd, door die bepaling verschillend zouden worden behandeld, enerzijds, ten aanzien van die welke worden beoogd door artikel 147 en, anderzijds, ten aanzien van die welke worden beoogd door het nieuwe artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek, zoals vervangen bij het bestreden artikel 32.

B.23.1. De nieuwe artikelen 90, 151 en 153 van het Gerechtelijk Wetboek, zoals ze respectievelijk zijn vervangen bij de artikelen 26, 40 en 41 van de bestreden wet, vertrouwen respectievelijk in het laatste lid, aan de voorzitter van de rechtbank, aan de procureur des Konings en aan de arbeidsauditeur de zorg toe om de magistraten die onder hun gezag staan, over de afdelingen te verdelen. Zoals reeds erop werd gewezen, moet een korpschef, wanneer hij een magistraat aan een andere afdeling wil toewijzen, die magistraat vooraf horen, en moet hij die aanwijzing motiveren. Volgens de parlementaire voorbereiding « [wordt] met de andere afdeling [...] bedoeld een andere zittingsplaats dan deze waarin een magistraat voor het van kracht worden van deze wet was benoemd, of voor diegene die benoemd worden na de inwerkingtreding van deze wet, een andere zittingsplaats dan diegene waaraan hij is toegewezen door de korpschef » (*Parl. St.*, Kamer, 2012-2013, DOC 53-2858/001, p. 30).

De nieuwe artikelen 90, 151 en 153 van het Gerechtelijk Wetboek regelen bijgevolg de interne mobiliteit van magistraten, geïnterpreteerd als de mobiliteit van magistraten binnen een bepaald rechtscollege, zelfs indien de territoriale bevoegdheid van dat rechtscollege door de bestreden hervorming is uitgebreid. Om dat te regelen, preciseert het bestreden artikel 147, in het eerste lid, dat magistraten die reeds benoemd zijn in een rechtbank of parket waarvan het rechtsgebied werd uitgebreid, « van rechtswege [zijn] benoemd in de nieuwe rechtbank of het nieuwe parket, zonder toepassing van artikel 287*sexies* van het Gerechtelijk Wetboek en zonder nieuwe eedaflegging »; zoals in de parlementaire voorbereiding wordt gepreciseerd, « gebeurt [dit] zonder publicatie van de plaats en zonder eedaflegging » (*ibid.*, p. 54).

B.23.2. Aan de voormelde artikelen 26, 40, 41 en 147 van de bestreden wet kan niet worden verweten dat zij zonder onderscheid gelden voor alle magistraten van de zetel, van het parket en van het auditoraat van de betrokken rechtscolleges, los van het tijdstip of de juridische grondslag van hun benoeming in of bij dat rechtscollege. Daarover anders beslissen zou immers de doelstellingen van de bestreden hervorming in gevaar hebben gebracht, en meer bepaald die waarbij een versoepeling van de aanstelling van magistraten van de betrokken rechtbanken en een eventuele specialisatie van die magistraten wordt verzekerd. Overigens gaan de mobiliteitsmaatregelen, met name die met betrekking tot interne mobiliteit, gepaard met nadere regels en rechtsmiddelen die de wettigheid en evenredigheid van die maatregelen waarborgen.

In zoverre zij de artikelen 26, 40, 41 en 147 verwijten een gelijke behandeling in te stellen die niet bestaanbaar zou zijn met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, zijn de in B.22 uiteengezette middelen niet gegrond.

B.24.1. Wat betreft het toewijzen van magistraten aan de verschillende rechtscolleges, in hun configuratie zoals die uit de bestreden hervorming voortvloeit, bevat de wet van 1 december 2013 meerdere bepalingen die wel rekening houden met het persoonlijke statuut van elk van de magistraten, en meer bepaald met het tijdstip van hun benoeming, of nog de juridische grondslag ervan.

Zo preciseert het bestreden artikel 152 dat magistraten die krachtens het vroegere artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek reeds benoemd zijn in of bij verschillende rechtbanken van eerste aanleg van het rechtsgebied van het hof van beroep en die deel uitmaken van verschillende rechtbanken van eerste aanleg van dat rechtsgebied, van rechtswege benoemd zijn in de nieuwe rechtbanken of parketten, zonder toepassing van artikel 287*sexies* van hetzelfde Wetboek en zonder nieuwe eedaflegging. Het voormelde vroegere artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek bepaalde immers, vóór de vervanging ervan bij het bestreden artikel 32, dat « de rechters in en de substituten bij de rechtbanken van eerste aanleg [...] al naargelang het geval, gelijktijdig benoemd [kunnen] worden in of bij verschillende rechtbanken van eerste aanleg van het rechtsgebied van het hof van beroep »; die bepaling was eveneens van toepassing in de arbeidsrechtbanken, voor de rechters en de substituten-arbeidsauditeur, alsmede in de rechtbanken van koophandel voor de rechters.

Overigens bepaalt het nieuwe artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek, zoals het werd vervangen bij het bestreden artikel 32, op zijn beurt dat de pas benoemde magistraten in hoofdorde worden benoemd in één rechtbank, maar in subsidiaire orde in de andere rechtbanken van eerste aanleg van het rechtsgebied van het hof van beroep. Zoals eveneens reeds werd uiteengezet, wordt bij de tweede paragraaf van dat nieuwe artikel 100 de aanwijzing van zulk een magistraat buiten het rechtscollege of het parket waarin hij in hoofdorde benoemd is, aan diverse nadere regels onderworpen.

B.24.2. In zoverre bepaalde verzoekende partijen het bestreden artikel 152 verwijten dat het de magistraten die reeds benoemd zijn op grond van het vroegere artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek anders behandelt dan die welke door artikel 147 van dezelfde wet worden beoogd, vloeit die kritiek voort uit een verkeerde lezing van die bepalingen. Terwijl artikel 147 ertoe strekt, meer bepaald met het oog op de toepassing van de artikelen 26, 40 en 41 van de bestreden wet, elke magistraat te verbinden aan één bepaalde rechtbank, niettegenstaande de uitbreiding van de territoriale basis van de rechtbank waarin of waarbij de magistraat oorspronkelijk werd benoemd, behoudt artikel 152 de band tussen de magistraten die vanaf het begin waren benoemd bij verschillende rechtbanken (het vroegere artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek) en de rechtbanken die daarop zijn gevolgd, als gevolg van de bestreden hervorming. Die bepalingen hebben dus een verschillend onderwerp, maar kunnen in voorkomend geval worden gecombineerd : zo zal, hypothetisch gesproken, een magistraat die vanaf het begin bij twee rechtbanken is benoemd waarvan, wat beide rechtbanken betreft, de territoriale basis is uitgebreid, aan een gecombineerde toepassing van de artikelen 147 en 152 van de bestreden wet worden onderworpen.

B.24.3. In zoverre sommige verzoekende partijen artikel 152 van de bestreden wet overigens verwijten dat het de magistraten die reeds zijn benoemd op grond van het vroegere artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek anders behandelt dan die welke worden beoogd door het nieuwe artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek, zoals vervangen bij het bestreden artikel 32, kan de wetgever niet worden verweten, in het kader van een hervorming met een dergelijke omvang, de eerder gemaakte keuzen te wijzigen, teneinde de nieuwe doelstellingen die hij heeft vooropgesteld te verwezenlijken.

B.24.4. Uit het voorgaande volgt dat, in zoverre de in B.22 uiteengezette middelen aan de artikelen 147 en 152 van de bestreden wet verschillen in behandeling toeschrijven die niet bestaanbaar zouden zijn met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, zij niet gegrond zijn.

5. *Wat betreft de afschaffing van de weddebijslag en de mobiliteitsregeling van de toegevoegde rechters benoemd vóór de inwerkingtreding van de bestreden wet*

B.25. Verschillende verzoekende partijen vergelijken, in het licht van de bestreden mobiliteitsregeling, de situatie van de toegevoegde magistraten benoemd vóór de inwerkingtreding van de bestreden wet met die van andere magistraten.

Die partijen hebben in meerdere opzichten kritiek op gelijke behandelingen en verschillen in behandeling, die niet redelijk verantwoord zouden zijn omdat de wetgever de weddebijslag die aan de toegevoegde magistraten wordt toegekend, heeft afgeschaft (het bestreden artikel 136, tweede lid), terwijl hij hun mobiliteitsregeling handhaaft.

De bedoelde toegevoegde magistraten worden aldus vergeleken :

- met de magistraten die zijn benoemd op grond van het nieuwe artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek (het bestreden artikel 32). Door, op het vlak van mobiliteit, de vroegere toegevoegde magistraten met opdracht in een rechtbank van eerste aanleg gelijk te stellen met de magistraten die zijn benoemd op grond van het voormelde nieuwe artikel 100, zou artikel 150, § 1, van de bestreden wet die twee categorieën van magistraten zonder redelijke verantwoording gelijk behandelen;

- met de magistraten die zijn benoemd op grond van het vroegere artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek, die worden beoogd door het bestreden artikel 152. Het voormelde artikel 150, § 1, zou die twee categorieën van magistraten zonder redelijke verantwoording verschillend behandelen;

- met de magistraten benoemd vóór de inwerkingtreding van de bestreden wet, die worden beoogd in het bestreden artikel 147, eerste lid. Het voormelde artikel 150, § 1, zou die twee categorieën van magistraten zonder redelijke verantwoording verschillend behandelen.

De toegevoegde magistraten met opdracht in de arbeidsrechtbanken worden, ten slotte, vergeleken met de beroepsmagistraten die tot diezelfde rechtbanken behoren, en die worden beoogd door artikel 147, tweede lid, van dezelfde wet. Artikel 150, § 4, van de bestreden wet zou die twee categorieën van magistraten zonder redelijke verantwoording op gelijke wijze behandelen, en dat omdat alleen de eerstgenoemden er bij hun initiële benoeming mee hebben ingestemd hun ambt uit te oefenen in alle arrondissementen van het rechtsgebied van het arbeidshof, zijnde de arrondissementen waarover de nieuwe arbeidsrechtbank rechtsmacht heeft.

B.26.1. Vóór de opheffing ervan bij artikel 23 van de bestreden wet, machtigde artikel 86*bis* van het Gerechtelijk Wetboek de Koning om toegevoegde rechters te benoemen « per rechtsgebied van het hof van beroep of van het arbeidshof », en regelde het meer bepaald hun aantal, hun ambt en de nadere regels van hun optreden. Het derde lid preciseerde onder meer dat die toegevoegde rechters werden aangewezen om hun ambt volgens de behoeften van de dienst tijdelijk uit te oefenen, bij een of meer rechtbanken van eerste aanleg, arbeidsrechtbanken of rechtbanken van koophandel gelegen binnen het rechtsgebied van, naar gelang van het geval, het hof van beroep of het arbeidshof. In tegenstelling tot de overige rechters, die, bij de invoering van het ambt van toegevoegd rechter, in beginsel hun ambt bij één rechtbank uitoefenden, konden zij hun ambt bij meerdere rechtbanken uitoefenen. Bij artikel 357, § 1, 6°, van het Gerechtelijk Wetboek werd aan die toegevoegde rechters een weddebijslag toegekend, waarvan die bepaling het bedrag vaststelde.

Artikel 86*bis* van het Gerechtelijk Wetboek werd opgeheven bij artikel 23 van de wet van 1 december 2013. Het voormelde artikel 357, § 1, 6°, werd op zijn beurt opgeheven bij artikel 96, 1°, van de bestreden wet. Ten slotte bepaalt artikel 136, tweede lid, ervan dat, « in afwijking van het eerste lid [...] de toegevoegde rechters en toegevoegde substituten bedoeld in artikel 150 de weddebijslag niet [behouden] ».

B.26.2. Artikel 150, § 1, van de bestreden wet bepaalt onder meer dat de toegevoegde rechters met opdracht in een rechtbank van eerste aanleg, met dezelfde voormelde vrijstellingen van formaliteiten, worden benoemd « in een rechtbank van eerste aanleg waarin zij zijn aangewezen [...] en, in subsidiaire orde, in alle andere rechtbanken van eerste aanleg van het rechtsgebied van het hof van beroep ». Artikel 150, § 4 bepaalt dat de toegevoegde rechters met opdracht in de arbeidsrechtbanken, met dezelfde voormelde vrijstellingen, « in de arbeidsrechtbank van het rechtsgebied van het arbeidshof » worden benoemd.

B.26.3. Tijdens de parlementaire voorbereiding werden de voormelde artikelen 23, 136 en 150 als volgt toegelicht :

« *Art. 23 De minister legt uit dat dit artikel tot wijziging van artikel 86bis* van het Gerechtelijk Wetboek strekt tot de opheffing van de wettelijke basis voor het benoemen van toegevoegde rechters in de rechtbanken van eerste aanleg, rechtbanken van koophandel en arbeidsrechtbanken. Immers, enerzijds zorgt de territoriale uitbreiding van de arrondissementen ervoor dat wat thans voor mobiliteitsproblemen tussen verschillende arrondissementen zorgt, voor een deel zal kunnen worden teruggebracht tot een kwestie van interne organisatie van de rechtbank van eerste aanleg of van het parket van de procureur des Konings.

Anderzijds, daar de rechtbanken van koophandel, de arbeidsrechtbanken en de arbeidsauditoraten, buiten de uitzonderlijke gevallen van Eupen en het rechtsgebied van Brussel, respectievelijk gefuseerd worden tot één rechtbank van koophandel of arbeidsrechtbank of één arbeidsauditoraat per rechtsgebied, zijn de toegevoegde magistraten op dat niveau niet meer verantwoord » (*Parl. St.*, Kamer, 2012-2013, DOC 53-2858/007, pp. 74-75).

« *Art. 132* Deze hervorming mag geen inbreuk doen aan de pecuniaire en pensioenrechten van de magistraten, griffiers, secretarissen en het ander gerechtspersoneel binnen de rechtbanken en parketten. Een uitzondering is voorzien voor de premie die voorzien was voor toegevoegde rechters. Omdat deze categorie ophoudt te bestaan en wordt opgenomen in het kader, verdwijnt ook die premie » (*Parl. St.*, Kamer, 2012-2013, DOC 53-2858/001, pp. 52-53).

« *Art. 144 De minister* licht toe dat krachtens deze bepaling de toegevoegde rechters in de rechtbank van eerste aanleg en de toegevoegde substituten van de procureur des Konings worden opgenomen in de personeelsformatie » (*Parl. St.*, Kamer, 2012-2013, DOC 53-2858/007, p. 169).

B.27.1. Zoals blijkt uit de voormelde parlementaire voorbereiding, kan de afschaffing van het ambt van toegevoegd magistraat worden verantwoord door het feit dat de noden die de invoering van dat ambt hadden gerechtvaardigd – de afwezigheid van magistraten, wegens ziekte of een opdracht, alsook werkoverlast opvangen – voortaan werden gelenigd door de bestreden hervorming, en in het bijzonder door de uitbreiding van het rechtsgebied van de rechtbanken en de grotere mobiliteit die gepaard gaat met die uitbreiding van territoriale bevoegdheid.

Aangezien het ambt van toegevoegd magistraat aldus werd afgeschaft, moest eveneens, voor de toekomst, de eraan verbonden weddebijslag worden afgeschaft.

Het Hof moet nagaan of het voor de reeds benoemde toegevoegde magistraten, redelijk verantwoord is de weddebijslag die voordien aan hun ambt verbonden was, af te schaffen, zelfs al blijven die magistraten onderworpen aan de uitgebreide mobiliteitsregeling, die meer bepaald is vastgelegd bij het bestreden artikel 150, §§ 1 en 4.

B.27.2.1. Zoals blijkt uit de bovenvermelde parlementaire voorbereiding, had de invoering bij de wet van 28 maart 2000 van een weddebijslag voor de toegevoegde magistraten tot doel te verhelpen aan de beperkte aantrekkingskracht van dat ambt :

« Men mag immers niet uit het oog verliezen dat de job van toegevoegd magistraat vrij ondankbaar is. Hij wordt ingezet daar waar er problemen zijn en krijgt nooit de gelegenheid om zich ergens in te burgeren.

Daarenboven impliceert de inwerkingtreding van de wet op de Hoge Raad dat de toegevoegde magistraten niet in aanmerking komen om in een adjunct-mandaat te worden aangewezen dit in tegenstelling tot gewone magistraten en art. 100-magistraten, wat toch een belangrijk, weliswaar potentieel, financieel verlies betekent. Tegenover deze nadelen mag wel een financiële compensatie staan » (*Parl. St.*, Kamer, 1999-2000, DOC 50-0307/002, p. 4).

De betrokken weddebijslag had dus in hoofdzaak tot doel de nadelen van het ambt van toegevoegd magistraat te compenseren.

B.27.2.2. De bestreden wet van 1 december 2013 wijzigt in hoofdzaak het statuut van de toegevoegde magistraten benoemd vóór haar inwerkingtreding, wat betreft de nadelen die voorheen aan dat ambt verbonden waren.

Zij genieten voortaan het voordeel van een definitieve aanstelling en worden opgenomen in het kader (artikel 150); door die benoeming komen zij eveneens in aanmerking voor een aanwijzing voor een adjunct-mandaat. Artikel 151 van de bestreden wet bepaalt op zijn beurt dat die magistraten de anciënniteit die zij hebben verworven als toegevoegd magistraat behouden en rang hebben vanaf de datum van hun benoeming als toegevoegd magistraat.

Het is bijgevolg redelijk verantwoord dat de toegevoegde magistraten, die, krachtens het voormelde artikel 86*bis*, reeds waren benoemd « per rechtsgebied van het hof van beroep of van het arbeidshof », niet meer de weddebijslag genieten die ertoe strekte de aan hun ambt verbonden nadelen te compenseren, en dat ondanks het behoud, door de bestreden wet, van een zekere mobiliteit.

B.28.1. De verzoekende partijen bekritiseren de gelijke behandeling van de toegevoegde magistraten en de magistraten benoemd op grond van het nieuwe artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek (het bestreden artikel 32*)*; beide categorieën worden, krachtens de bestreden artikelen 32 en 150, in hoofdorde benoemd in één rechtbank en, in subsidiaire orde, in de andere rechtbanken van het rechtsgebied van het hof van beroep.

B.28.2. Rekening houdend met, enerzijds, de oorspronkelijke benoeming van de vroegere toegevoegde magistraten « per rechtsgebied van het hof van beroep of van het arbeidshof » en de verbetering van hun statuut door de bestreden hervorming en, anderzijds, de in B.26.3 vermelde redenen die de wetgever ertoe hebben gebracht het nieuwe artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek aan te nemen, is het, in het licht van de doelstellingen van de bestreden wet, redelijkerwijze verantwoord dat de toegevoegde magistraten benoemd vóór de inwerkingtreding van de bestreden wet en de magistraten benoemd na de inwerkingtreding van die wet volgens dezelfde nadere regels en met dezelfde waarborgen worden onderworpen aan een mobiliteit die zich uitstrekt over het rechtsgebied van het hof van beroep.

B.29.1. Wat vervolgens de vergelijking betreft tussen de toegevoegde magistraten benoemd vóór de inwerkingtreding van de bestreden wet en de magistraten benoemd op grond van het vroegere artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek, bekritiseren de verzoekende partijen het verschil in behandeling van die twee categorieën van magistraten door de bestreden artikelen 150, § 1, en 152. De eerstgenoemden worden immers in hoofdorde benoemd in één rechtbank en, in subsidiaire orde, in de andere rechtbanken van het rechtsgebied van het hof van beroep, terwijl de magistraten die krachtens het vroegere artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek zijn benoemd in of bij verschillende rechtbanken van eerste aanleg van het rechtsgebied van het hof van beroep en die krachtens de bestreden wet deel uitmaken van verschillende rechtbanken van eerste aanleg van datzelfde rechtsgebied, van rechtswege worden benoemd in de nieuwe rechtbanken of parketten.

B.29.2. Zoals reeds is vermeld, werden de vroegere toegevoegde rechters - wat de rechtbanken van eerste aanleg betreft, die in de voormelde vergelijking in het geding zijn - benoemd, krachtens het vroegere artikel 86*bis* van het Gerechtelijk Wetboek, « per rechtsgebied van het hof van beroep », en aangewezen « bij een of meer rechtbanken van eerste aanleg [...] gelegen binnen dit rechtsgebied ». Het vroegere artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek bepaalde overigens, wat de op grond van die bepaling benoemde rechters betreft, dat zij « gelijktijdig benoemd [konden] worden in [...] verschillende rechtbanken van eerste aanleg van het rechtsgebied van het hof van beroep ».

Rekening houdend met de oorspronkelijke nadere regels voor aanwijzing van de vroegere toegevoegde rechters en van de rechters die zijn benoemd op grond van het vroegere artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek – beide categorieën kunnen worden aangewezen bij meerdere rechtbanken van eerste aanleg van het rechtsgebied van het hof van beroep –, zijn er geen redenen die verantwoorden dat een verschillende regeling aan de laatstgenoemden bij artikel 152 van de bestreden wet is voorbehouden, ten opzichte van die welke bij artikel 150, § 1, van dezelfde wet is voorbehouden aan de eerstgenoemden. Dat verschil in behandeling lijkt des te minder verantwoord omdat het tot gevolg heeft dat de waarborgen waarin het nieuwe artikel 100, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek voorziet, en die de vroegere toegevoegde rechters – net zoals de door die bepaling beoogde recent benoemde rechters – genieten, niet van toepassing zijn op de rechters die zijn benoemd op grond van het vroegere artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek. Bovendien zou een handhaving van dat verschil in behandeling tot gevolg hebben dat de korpschefs die bevoegd zijn om over een mobiliteitsmaatregel te beslissen, zouden worden geconfronteerd met een verschillende regeling naargelang de betrokken magistraat onder de regeling van de artikelen 32 en 150, of die van artikel 152 valt, terwijl beide categorieën gemeen hebben dat zij benoemd zijn op het niveau van het rechtsgebied van het hof van beroep en onderworpen zijn aan een mobiliteit die zich uitstrekt tot dat hele rechtsgebied. Artikel 152 van de wet van 1 december 2013 dient bijgevolg te worden vernietigd.

B.29.3. Omwille van de rechtszekerheid en teneinde de wetgever in staat te stellen om een nieuwe regeling aan te nemen, dienen, met toepassing van artikel 8, derde lid, van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, de gevolgen van de vernietigde bepaling te worden gehandhaafd tot de inwerkingtreding van die door de wetgever aan te nemen nieuwe regeling en uiterlijk tot 31 augustus 2016.

B.30. Wat overigens het verschil in behandeling betreft van de vroegere toegevoegde magistraten en de vroegere magistraten bedoeld in het bestreden artikel 147, eerste lid, dient eraan te worden herinnerd dat die laatste bepaling ertoe strekt – meer bepaald met het oog op de toepassing van de artikelen 26, 40 en 41 van de bestreden wet – elke magistraat aan een bepaalde rechtbank te verbinden, niettegenstaande de uitbreiding, door de bestreden hervorming, van de territoriale basis van de rechtbank waarin of waarbij de magistraat oorspronkelijk is benoemd.

Het is redelijk verantwoord dat de wetgever die categorie van magistraten, die zijn benoemd in of bij een bepaalde rechtbank, en de vroegere toegevoegde magistraten die oorspronkelijk werden benoemd, « per rechtsgebied van het hof van beroep », en aangewezen « bij een of meer rechtbanken van eerste aanleg [...] gelegen binnen dit rechtsgebied », niet op dezelfde wijze behandelt.

B.31. De verzoekende partijen bekritiseren ten slotte de gelijke behandeling, die niet verantwoord zou zijn, van de toegevoegde magistraten met opdracht in de arbeidsrechtbanken, bedoeld in artikel 150, § 4, van de bestreden wet, en de « beroepsmagistraten » die tot diezelfde rechtbanken behoren, bedoeld in artikel 147, tweede lid, van dezelfde wet, terwijl alleen de eerstgenoemden ermee zouden hebben ingestemd hun ambt uit te oefenen in alle arrondissementen van het rechtsgebied van het arbeidshof, zijnde de arrondissementen waarover de nieuwe arbeidsrechtbank rechtsmacht heeft.

Rekening houdend, enerzijds, met de oorspronkelijke nadere regels voor aanwijzing van de desbetreffende vroegere toegevoegde magistraten en, anderzijds, met de legitieme redenen waarom de wet van 1 december 2013 de territoriale bevoegdheid van de arbeidsgerechten heeft uitgebreid tot het rechtsgebied van het hof van beroep, is het niet zonder redelijke verantwoording dat de twee voormelde categorieën op het vlak van mobiliteit gelijk worden behandeld, waarbij de wetgever het rechtsgebied van het hof van beroep of van het arbeidshof als kader van die mobiliteit vastlegt.

Een andere oplossing zou de korpschefs die bevoegd zijn om over een mobiliteitsmaatregel te beslissen, overigens hebben gedwongen de toepasselijke regeling te differentiëren naargelang de betrokken magistraat al dan niet een vroegere toegevoegde magistraat zou zijn, terwijl die toegevoegde magistraten, ingevolge de verbetering van hun statuut, voortaan worden opgenomen in het kader van de betrokken arbeidsrechtbank.

B.32. Uit het voorgaande volgt dat de grieven niet gegrond zijn.

6. *Wat de andere grieven betreft*

B.33. Sommige verzoekende partijen hebben kritiek op het feit dat de bestreden wet, en meer bepaald de artikelen 3, 26 en 32 ervan, de rechters ongunstiger zouden behandelen dan de griffiers en de andere leden van het gerechtspersoneel, op het vlak van de mobiliteitsregeling die op hen van toepassing is.

B.34.1. Luidens artikel 168 van het Gerechtelijk Wetboek oefent de griffier een gerechtelijke functie uit.

Overigens, luidens artikel 176 van hetzelfde Wetboek, staat de secretaris de procureur-generaal, de federale procureur, de procureur des Konings of de arbeidsauditeur bij.

B.34.2. Hoewel het gerechtspersoneel en de magistraten ambten uitoefenen die in verscheidene aspecten bij elkaar aanleunen, bestaan er tussen die twee ambten essentiële verschilpunten op het vlak van de aard van de taken die aan de enen en de anderen zijn opgedragen en op het vlak van de juridische aard van hun statuut.

Magistraten van de zetel hebben een rechtsprekende bevoegdheid; magistraten van het openbaar ministerie vervullen de plichten van hun ambt bij de hoven en rechtbanken om een juiste toepassing van de wet te vorderen, alsook om de vereisten van de openbare orde en het belang van een goede rechtsbedeling te verdedigen. Beide categorieën genieten een door de Grondwet gewaarborgd statuut, gekenmerkt door een onafhankelijkheid, die elke vorm van toezicht op de uitoefening van hun taken – behoudens de in de Grondwet bepaalde gevallen – uitsluit.

De griffier is, luidens artikel 168 van het Gerechtelijk Wetboek, belast met de door de wet opgesomde taken in de griffie en staat de magistraat bij in alle verrichtingen van diens ambt. Luidens artikel 173 van hetzelfde Wetboek voert de secretaris, naast de bijstand van de voormelde magistraten, de andere taken uit van onder meer ondertekening, documentatie, archivering en bewaring, die in die bepaling worden gepreciseerd.

In tegenstelling tot wat geldt voor de magistraten – en met name voor de rechters – bevat de Grondwet, met uitzondering van artikel 154 ervan, geen bepalingen die het statuut van de griffiers en van de parketsecretarissen regelen.

B.34.3. Het verschil in behandeling tussen bepaalde categorieën van personen dat voortvloeit uit de toepassing van een verschillende mobiliteitsregeling ten aanzien van wezenlijk verschillende functies, houdt op zich geen discriminatie in. Van discriminatie zou slechts sprake kunnen zijn, indien het verschil in behandeling dat voortvloeit uit de toepassing van de regels welke in die mobiliteit voorzien een onevenredige beperking van de rechten van de daarbij betrokken personen met zich zou meebrengen.

B.35.1. De artikelen 43, 48, 88 en 89 van de bestreden wet omschrijven, enerzijds, het gebied waarbinnen de leden van de griffie en van het parketsecretariaat worden benoemd en, anderzijds, de mobiliteitsmaatregelen waaraan zij kunnen worden onderworpen. Voor elk van die onderwerpen maakt de wetgever een onderscheid tussen het personeel van niveau A en B en dat van niveau C en D, in die zin dat het rechtsgebied van de benoeming en de mobiliteitsregeling groter zijn voor de eerstgenoemden dan voor de laatstgenoemden.

In de parlementaire voorbereiding wordt die keuze als volgt toegelicht, op een analoge wijze voor de leden van de griffie of van het parketsecretariaat :

« Dit artikel beperkt het grondgebied waarin het gerechtspersoneel benoemd kan worden en dus geacht wordt werkzaam te zijn. Van het gerechtspersoneel, en in het bijzonder van het personeel van niveau C en D kan niet dezelfde mate van inzetbaarheid verlangd worden als van de magistratuur. In het bijzonder geldt dit voor de arbeidsrechtbank en rechtbank van koophandel die het ressort van het hof van beroep omvatten » (*Parl. St.*, Kamer, 2012-2013, DOC 53-2858/001, pp. 35-36).

« De opdracht van een secretaris kan plaatsvinden in om het even welk parketsecretariaat van het rechtsgebied van het hof van beroep of van het arbeidshof.

De opdracht van een personeelslid van de parketsecretariaten kan plaatsvinden in een ander parketsecretariaat van de afdeling van het arrondissement waarin hij is benoemd » (*ibid.*, p. 45).

B.35.2. Uit het voorgaande volgt dat de leden van het gerechtspersoneel ook kunnen worden onderworpen aan mobiliteitsmaatregelen waarvoor hun toestemming niet is vereist en dat, overigens, de omvang van die mobiliteit afhangt van hun hiërarchisch niveau binnen, naar gelang van het geval, de griffie of het parketsecretariaat; dat niveau bepaalt, bij vergelijkbare anciënniteit, doorgaans de omvang van zowel de verantwoordelijkheden als van het loon van de betrokken personeelsleden.

De wetgever kan niet worden verweten dat hij, bij de keuze van de mobiliteitsregeling die op de magistraten toepasselijk zou zijn, rekening heeft gehouden met de omvang van hun verantwoordelijkheden, vermeld in B.34.2. Bovendien kon de wetgever, wat sommige magistraten betreft, ook rekening houden met hun graad van specialisatie.

Uit het voorgaande volgt dat het bestreden verschil in behandeling niet zonder redelijke verantwoording is.

B.36.1. Voor het Hof wordt ook het verschil in behandeling aanhangig gemaakt dat artikel 26 van de bestreden wet zou doorvoeren op het vlak van de rechtsmiddelen : door niet te voorzien in een beroep tegen de beslissing van de voorzitter om de rechters over de afdelingen van het gerechtelijk arrondissement te verdelen en een rechter aan een andere afdeling dan die van zijn oorspronkelijke aanstelling toe te wijzen, zou artikel 26, op ongerechtvaardigde wijze, de magistraten die het voorwerp uitmaken van zulk een toewijzing en die aan wie wordt opgedragen hun ambt uit te oefenen in een ander gerechtelijk arrondissement dan dat waarin zij in hoofdorde waren benoemd of aangewezen, die wel over een dergelijk beroep beschikken op grond van het reeds vermelde nieuwe artikel 330*quinquies* van het Gerechtelijk Wetboek, verschillend behandelen.

Dat verschil in behandeling zou de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met « de beginselen van het recht van verdediging, van tegenspraak en van het recht op toegang tot een rechter » en met de artikelen 6 en 13 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, schenden.

B.36.2. Zoals is vermeld in B.8.3, staat het beroep voor het directiecomité bedoeld in het reeds voormelde artikel 330*quinquies* open voor alle magistraten, vanaf het ogenblik dat de mobiliteitsmaatregel een aanstelling impliceert buiten het gerechtelijk arrondissement waarin de magistraat oorspronkelijk of in hoofdorde is benoemd.

Wat betreft de magistraten van de arbeidsrechtbanken en rechtbanken van koophandel – waarvan het rechtsgebied zich uitstrekt tot dat van het hof van beroep –, en zoals de Ministerraad erop wijst, preciseert artikel 4 van het bijvoegsel bij het Gerechtelijk Wetboek, ingevoegd bij artikel 108 van de bestreden wet, respectievelijk in de punten 4.2, 4.7 en 4.11 ervan, dat de arbeidsrechtbanken en rechtbanken van koophandel van Antwerpen, van Gent en van Luik « [...] rechtsmacht hebben over de arrondissementen [...] », waarvan het aantal, naar gelang van het geval, door de voormelde bepalingen op twee of drie wordt vastgesteld. Daaruit volgt dat een magistraat die tot die rechtbanken behoort, over het bij artikel 330*quinquies* georganiseerde beroep beschikt vanaf het ogenblik dat hij buiten het arrondissement van zijn oorspronkelijke benoeming wordt aangewezen.

B.36.3. Bij zijn arrest nr. 138 van 15 oktober 2015 heeft het Hof het voormelde artikel 37 vernietigd : enerzijds, omdat die bepaling in een beroep tegen de beslissingen genomen op grond van artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek voorziet, maar niet tegen de beslissingen genomen op grond van de artikelen 90, 151 en 153 van hetzelfde Wetboek; anderzijds, omdat de manier waarop het beroep thans bij het voormelde artikel 37 is georganiseerd niet aan de vereisten voldoet die worden gesteld om dat beroep als een jurisdictioneel beroep te kunnen kwalificeren.

B.36.4. Het in B.36.1 vermelde verschil in behandeling vindt zijn oorsprong niet in artikel 26 van de bestreden wet, maar in het feit dat het beroep waarin artikel 37 van de wet van 18 februari 2014 voorziet, niet van toepassing is op, onder meer, de mobiliteitsmaatregelen genomen op grond van artikel 90 van het Gerechtelijk Wetboek, dat bij dat artikel 26 wordt vervangen.

B.36.5. De grieven zijn niet gegrond.

B.37.1. Ten slotte wordt het verschil in behandeling betwist dat de artikelen 26 en 147 van de bestreden wet zouden doorvoeren in het nadeel van de magistraten welke door die bepalingen worden beoogd : die zouden het voorwerp kunnen uitmaken van mobiliteitsmaatregelen zonder dat hun toestemming is vereist, terwijl die toestemming wel wordt geëist door andere bepalingen van die wet.

Ook al is het juist dat meerdere bepalingen van de bestreden wet de voorafgaande toestemming van de betrokken magistraat vereisen, met de mobiliteitsmaatregel die door elk van die bepalingen wordt geregeld, hebben die bepalingen in hoofdzaak betrekking op gevallen van mobiliteit tussen rechtscolleges die verschillen op het vlak van hun materiële bevoegdheid, of tussen rechtscolleges van verschillende niveaus, aanleg en hoger beroep (de artikelen 6, eerste lid, 28, 30 en 57).

Voor het overige regelt artikel 63 ook het bijzondere geval van de houders van zeer specifieke mandaten zoals, bijvoorbeeld, de onderzoeksrechters of de beslagrechters, ten aanzien van wie werd geoordeeld :

« Het behoud van een benoeming op een personeelsformatie is in overeenstemming met artikel 259*septies* van het Gerechtelijk Wetboek dat bepaalt dat een adjunct of bijzonder mandaat, anders dan het mandaat van rechter en van substituut in de strafuitvoeringsrechtbank, uitsluitend kan worden uitgeoefend in het rechtscollege waar de magistraat op de personeelsformatie wordt aangerekend.

Elke rechtbank van eerste aanleg moet over zijn houders van een specifiek mandaat beschikken. Voor zover zou het voorlopig en om bijzondere redenen nuttig kunnen zijn dat een houder van een bijzonder mandaat een andere rechtbank voorlopig zou kunnen versterken » (*Parl. St.*, Kamer, 2012-2013, DOC 53-2858/001, p. 42).

Aan artikel 149 van de bestreden wet ligt het amendement nr. 161 van de Regering ten grondslag, waarvan de verantwoording luidt als volgt :

« Het huidige voorstel voorziet niet dat de vrederechters en de toegevoegde vrederechters herbenoemd worden in hun kanton en tegelijkertijd in andere kantons van het ressort.

Er moet dus een mechanisme voorzien worden dat toelaat de vrederechters en toegevoegde vrederechters die benoemd werden voor de inwerkingtreding van deze wet, te delegeren » (*Parl. St.*, Kamer, 2012-2013, DOC 53-2858/005, p. 32).

Rekening houdend met die specifieke elementen, is het niet zonder redelijke verantwoording dat de wetgever de voorafgaande toestemming van de betrokken magistraten heeft vereist in de voormelde gevallen, maar die niet heeft vastgelegd in de bestreden artikelen 26 en 147 : die laatste bepalingen regelen immers een geval van interne mobiliteit, namelijk dat waarin wordt overwogen een magistraat aan te stellen in een andere afdeling van dezelfde rechtbank waarin hij oorspronkelijk is benoemd, zelfs indien het territoriale bevoegdheidsgebied van die rechtbank is uitgebreid.

B.37.2. De grief is niet gegrond.

Om die redenen,

het Hof

- vernietigt artikel 152 van de wet van 1 december 2013 tot hervorming van de gerechtelijke arrondissementen en tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op een grotere mobiliteit van de leden van de rechterlijke orde;

- handhaaft de gevolgen van de vernietigde bepaling tot de inwerkingtreding van de door de wetgever aan te nemen nieuwe regeling en uiterlijk tot 31 augustus 2016;

- onder voorbehoud van de interpretatie vermeld in B.20.4.4, verwerpt de beroepen voor het overige.

Aldus gewezen in het Frans, het Nederlands en het Duits, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, op 15 oktober 2015.

De griffier, De voorzitter,

F. Meersschaut J. Spreutels

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2015/204976]

Auszug aus dem Entscheid Nr. 139/2015 vom 15. Oktober 2015

Geschäftsverzeichnisnummern. 5913, 5922 und 5924

In Sachen: Klagen auf völlige oder teilweise Nichtigerklärung des Gesetzes vom 1. Dezember 2013 zur Reform der Gerichtsbezirke und zur Abänderung des Gerichtsgesetzbuches im Hinblick auf eine größere Mobilität der Mitglieder des gerichtlichen Standes, erhoben von André Monhonval, von Fabian Lefebvre und von der VoG «Union professionnelle de la magistrature» und anderen.

Der Verfassungsgerichtshof,

zusammengesetzt aus den Präsidenten J. Spreutels und A. Alen, und den Richtern E. De Groot, L. Lavrysen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, F. Daoût, T. Giet und R. Leysen, unter Assistenz des Kanzlers F. Meersschaut, unter dem Vorsitz des Präsidenten J. Spreutels,

erlässt nach Beratung folgenden Entscheid:

I. *Gegenstand der Klagen und Verfahren*

a. Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 2. Juni 2014 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 3. Juni 2014 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob André Monhonval, unterstützt und vertreten durch RA G. Generet, in Brüssel zugelassen, Klage auf Nichtigerklärung der Artikel 26 und 147 des Gesetzes vom 1. Dezember 2013 zur Reform der Gerichtsbezirke und zur Abänderung des Gerichtsgesetzbuches im Hinblick auf eine größere Mobilität der Mitglieder des gerichtlichen Standes (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 10. Dezember 2013, zweite Ausgabe).

b. Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 10. Juni 2014 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 11. Juni 2014 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob Fabian Lefebvre, unterstützt und vertreten durch RA F. Gavroy und RA F. Jongen, in Arlon zugelassen, Klage auf Nichtigerklärung der Artikel 26 und 147 Absatz 2 desselben Gesetzes.

c. Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 10. Juni 2014 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 11. Juni 2014 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf völlige oder teilweise (Artikel 3, 4, 6, 16, 26, 28, 30, 32, 37, 40, 41, 63, 107, 108, 136 Absatz 2, 147, 149, 150 und 152) Nichtigerklärung desselben Gesetzes: die VoG «Union professionnelle de la magistrature», Jacques Baron, Simon Claisse, Axel Delannay, Thomas Dessoy, Valérie Hansenne, Jules Malaise, Hugues Marchal, Jean-François Marot, Marc-Antoine Poncelet, Véronique Tordeur und Luc Van Malcot, unterstützt und vertreten durch RA X. Close, in Brüssel zugelassen.

Diese unter den Nummern 5913, 5922 und 5924 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragenen Rechtssachen wurden verbunden.

(...)

II. *Rechtliche Würdigung*

(...)

In Bezug auf die angefochtenen Bestimmungen

B.1. Durch das Gesetz vom 1. Dezember 2013 werden die Gerichtsbezirke reformiert und das Gerichtsgesetzbuch im Hinblick auf eine größere Mobilität der Mitglieder des gerichtlichen Standes abgeändert.

Die klagenden Parteien in den Rechtssachen Nrn. 5913 und 5922 beantragen die Nichtigerklärung von Artikel 26 dieses Gesetzes; die klagende Partei in der erstgenannten Rechtssache beantragt darüber hinaus die Nichtigerklärung von Artikel 147 desselben Gesetzes.

Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 5924 beantragen die Nichtigerklärung des Gesetzes vom 1. Dezember 2013 insgesamt. Sowohl aus der Klageschrift als auch aus den zur Untermauerung der Klage angeführten Klagegründen geht jedoch hervor, dass diese sich auf die Bestimmungen dieses Gesetzes bezieht, die «direkt das Prinzip der Mobilität der Magistrate» betreffen. Sie sei, nach Auffassung der klagenden Parteien, somit gegen die Artikel 3 bis 6, 16, 28, 30, 32, 37, 40 und 41, 63, 107 und 108, 136 Absatz 2, 147, 149, 150 und 152 des Gesetzes vom 1. Dezember 2013 gerichtet.

Der Gegenstand der angefochtenen Bestimmungen kann im Wesentlichen wie folgt beschrieben werden:

- Artikel 3 betrifft die Mobilität der Friedensrichter in den einzelnen Kantonen des erweiterten Gerichtsbezirks (und ergänzt Artikel 59 des Gerichtsgesetzbuches);

- Artikel 4 betrifft die Organisation der Polizeigerichte in Abteilungen und deren territoriale Grenzen (und ersetzt Artikel 60 des Gerichtsgesetzbuches);

- Artikel 6 regelt unter anderem die Mobilität der Friedensrichter und Richter am Polizeigericht in den Kantonen des Bezirks und gegebenenfalls des Appellationshofbereiches (und ersetzt Artikel 65 des Gerichtsgesetzbuches);

- Artikel 16 betrifft die verschiedenen Gerichte und ihre territorialen Grenzen (und ersetzt Artikel 73 des Gerichtsgesetzbuches);

- Artikel 26 vertraut unter anderem dem Präsidenten des Gerichts die Aufgabe an, die Richter auf seine Abteilungen zu verteilen, nachdem der in einer anderen Abteilung benannte Richter angehört wurde, und wobei er seine Entscheidung mit Gründen versieht (und ersetzt Artikel 90 des Gerichtsgesetzbuches);

- Artikel 28 regelt die Abordnung von Richtern durch den ersten Präsidenten des Appellationshofes an ein anderes Gericht des Bereichs (und ersetzt hierzu die Absätze 1 bis 5 von Artikel 98 des Gerichtsgesetzbuches);

- Artikel 30 regelt die Abordnung, durch den ersten Präsidenten des Appellationshofes, eines Richters eines der Gerichte des Bereichs an den Appellationshof oder an den Arbeitsgerichtshof (und fügt hierzu einen Artikel 99*ter* in das Gerichtsgesetzbuch ein);

- Artikel 32 sieht unter anderem die hauptberufliche Ernennung von Richtern bei einem Gericht und die subsidiäre Ernennung bei den anderen Gerichten des Bereichs des Appellationshofes vor (und ersetzt hierzu Artikel 100 des Gerichtsgesetzbuches in der durch die Gesetze vom 15. Juli 1970 und 22. Dezember 1998 abgeänderten Fassung);

- Artikel 37 betrifft die Mobilität der Gerichtsräte der Appellationshöfe und der Arbeitsgerichtshöfe (und ergänzt Artikel 113*bis* des Gerichtsgesetzbuches);

- Artikel 40 regelt die Verteilung der Staatsanwälte auf die einzelnen Abteilungen der Staatsanwaltschaft durch den Prokurator des Königs (und ändert hierzu Artikel 151 des Gerichtsgesetzbuches in der zuletzt durch das Gesetz vom 17. Mai 2006 abgeänderten Fassung);

- Artikel 41 regelt die Verteilung der Staatsanwälte in den einzelnen Abteilungen des Arbeitsauditorats durch den Arbeitsauditor (und ändert hierzu Artikel 153 des Gerichtsgesetzbuches in der zuletzt durch das Gesetz vom 12. April 2004 abgeänderten Fassung);

- Artikel 63 sieht die gleichzeitige Benennung, entsprechend den Erfordernissen des Dienstes, eines Untersuchungsrichters, eines Pfändungsrichters oder eines Richters «am Familien- und Jugendgericht» in einem anderen Gericht des Bereichs vor (und ersetzt hierzu Artikel 259*septies* des Gerichtsgesetzbuches, der ebenfalls, zu einem späteren Zeitpunkt, durch das Gesetz vom 8. Mai 2014 abgeändert wurde, was die Bezeichnung dieses Gerichts betrifft);

- Artikel 107 legt die territorialen Grenzen der neuen Polizeigerichte fest (und ersetzt hierzu Artikel 3 des Anhangs zum Gerichtsgesetzbuch);

- Artikel 108 legt die territorialen Grenzen der neuen Gerichtsbezirke fest (und ersetzt hierzu Artikel 4 desselben Anhangs);

- Artikel 136 Absatz 2 schafft den Gehaltszuschlag, der zuvor den Komplementärrichtern gewährt wurde, ab (und hebt dazu Artikel 357 Nr. 6 des Gerichtsgesetzbuches auf);

- Artikel 147 sieht die Ernennung der bestehenden Magistrate bei einem Gericht oder einer Staatsanwaltschaft eines erweiterten Bezirks vor;

- Artikel 149 sieht die Abordnung der Komplementärfriedensrichter und der Richter am Polizeigericht zur gleichzeitigen Ausübung ihres Amtes in einem anderen Kanton vor;

- Artikel 150 sieht die subsidiäre Ernennung der Komplementärrichter und Staatsanwälte bei den verschiedenen Gerichten und Staatsanwaltschaften des Bereichs des Appellationshofes, die Ernennung der zuvor an ein Handelsgericht oder ein Arbeitsgericht abgeordneten Komplementärrichter beim Handelsgericht oder beim Arbeitsgericht im Appellationshofbereich und die Ernennung der Komplementärstaatsanwälte beim Arbeitsauditorat des Arbeitsgerichtshofbereiches vor;

- Artikel 152 bestimmt, dass die in Anwendung des (früheren) Artikels 100 des Gerichtsgesetzbuches ernannten Magistrate an oder bei verschiedenen Gerichten erster Instanz des Appellationshofbereiches von Rechts wegen an den neuen Gerichten oder Staatsanwaltschaften ernannt sind.

In Bezug auf die Zulässigkeit der Klagen und den Umfang der Befassung des Gerichtshofes

B.2.1. Bei der Prüfung mehrerer Bestimmungen stellt der Ministerrat das Interesse gewisser klagender natürlicher Personen und der Vereinigung ohne Gewinnerzielungsabsicht «Union professionnelle de la magistrature» (nachstehend: «UPM»), erste klagende Partei in der Rechtssache Nr. 5924, an der Klage in Abrede.

B.2.2. Artikel 142 Absatz 3 der Verfassung und Artikel 2 Nr. 2 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof verpflichten eine juristische Person, die eine Klage auf Nichtigerklärung einreicht, ein Interesse nachzuweisen. Das erforderliche Interesse liegt nur bei jenen Personen vor, deren Situation durch die angefochtene Rechtsnorm unmittelbar und ungünstig beeinflusst werden könnte. Die Popularklage ist unzulässig.

Wenn eine Vereinigung ohne Gewinnerzielungsabsicht, die nicht ihr persönliches Interesse geltend macht, vor dem Gerichtshof auftritt, ist es erforderlich, dass ihr Vereinigungszweck besonderer Art ist und sich daher vom allgemeinen Interesse unterscheidet, dass sie ein kollektives Interesse vertritt, dass die angefochtene Rechtsnorm den Vereinigungszweck beeinträchtigen kann, und dass es sich schließlich nicht zeigt, dass dieser Vereinigungszweck nicht oder nicht mehr tatsächlich erstrebt wird.

B.2.3. Gemäß Artikel 3 ihrer Satzung hat die UPM als Vereinigungszweck «die Förderung und Anwendung von Maßnahmen zur Gewährleistung eines optimalen Funktionierens der Justiz als Garantin für die Rechte und Freiheiten der Bürger» und «die Verteidigung der individuellen Interessen ihrer Mitglieder hinsichtlich ihrer kollektiven Interessen»; dieses Ziel betrifft die Verteidigung eines kollektiven Interesses, und dieses ist besonderer Art und unterscheidet sich vom allgemeinen Interesse. Im Übrigen wird nicht angefochten, dass dieses Ziel tatsächlich verfolgt wird.

Das Gesetz vom 1. Dezember 2013 bezweckt insbesondere, die Gerichtsbezirke zu reformieren und die Mobilität der Mitglieder des gerichtlichen Standes zu stärken. Auf diese Weise kann es sich auf den Vereinigungszweck der UPM und die kollektiven Interessen, die diese klagende Partei verteidigt, auswirken.

Sie besitzt folglich das erforderliche Interesse.

B.2.4. Da einerseits das Interesse der UPM, vor Gericht aufzutreten, nachgewiesen ist und andererseits die anderen klagenden Parteien, deren Interesse, vor Gericht aufzutreten, in Frage gestellt wird, keine anderen Bestimmungen anfechten als diejenigen, die die UPM anficht, und keine anderen Klagegründe anführen als diejenigen, die durch diese geltend gemacht werden, braucht nicht geprüft zu werden, ob diese klagenden Parteien ebenfalls das erforderliche Interesse nachweisen.

B.3.1. Die wesentlichen Grundsätze der durch das Gesetz vom 1. Dezember 2013 durchgeführten Reform können hinsichtlich der in dieser Sache relevanten Aspekte wie folgt dargelegt werden.

B.3.2. In Bezug auf den territorialen Zuständigkeitsbereich der Gerichte wird die Zahl der Gerichtsbezirke, die die territoriale Basis der Gerichte erster Instanz sind, auf 12 verringert (Artikel 73 des Gerichtsgesetzbuches, ersetzt durch den angefochtenen Artikel 16, und der angefochtene Artikel 108, der Artikel 4 des Anhangs zum Gerichtsgesetzbuch ersetzt). Aufgrund derselben Bestimmungen ist der territoriale Zuständigkeitsbereich der Arbeitsgerichte und Handelsgerichte fortan grundsätzlich derjenige des Appellationshofes, unbeschadet der durch den Gesetzgeber vorgesehenen Ausnahmen. Was die Friedensgerichte betrifft, gibt es eines pro Gerichtskanton, doch fortan wird der für einen Kanton zuständige Friedensrichter subsidiär bei jedem anderem Gerichtskanton des Gerichtsbezirks ernannt (Artikel 59 des Gerichtsgesetzbuches in der durch den angefochtenen Artikel 3 abgeänderten Fassung). Die Polizeigerichte werden ihrerseits fortan auf Ebene des Gerichtsbezirks organisiert (Artikel 60 des Gerichtsgesetzbuches, ersetzt durch den angefochtenen Artikel 4, und der angefochtene Artikel 107, der Artikel 3 des Anhangs zum genannten Gesetzbuch ersetzt).

B.3.3. In Bezug auf die Verteilung der Magistrate auf diese Gerichte und innerhalb derselben wird durch die angefochtenen Bestimmungen den darin angegebenen Korpschefs und Behörden die Aufgabe anvertraut, jeweils Folgendes zu regeln: die Mobilität der Friedensrichter und Richter am Polizeigericht in den Kantonen des Bezirks und gegebenenfalls des Appellationshofbereiches (Artikel 6); die Abordnung der Friedensrichter und der Komplementärrichter am Polizeigericht zur etwaigen gleichzeitigen Ausübung ihrer Ämter in einem anderen Kanton (Artikel 149); die Verteilung der Richter auf die Abteilungen (Artikel 26) und der Staatsanwälte innerhalb einer Staatsanwaltschaft (Artikel 40); die Verteilung der Staatsanwälte auf die verschiedenen Abteilungen eines Arbeitsauditorats (Artikel 41); die Abordnung eines Richters an ein anderes Gericht desselben Appellationshofbereiches (Artikel 28); die gleichzeitige Benennung gewisser spezialisierter Richter in einem anderen Bezirk des Bereichs entsprechend den Erfordernissen des Dienstes (Artikel 63); die Abordnung eines Richters eines der Gerichte des Bereichs an den Appellationshof oder an den Arbeitsgerichtshof (Artikel 30); die Abordnung der Gerichtsräte der Appellationshöfe oder der Arbeitsgerichtshöfe (Artikel 37).

B.3.4. In Bezug auf die Regeln für die Benennung der Magistrate im Rahmen der beanstandeten Reform wird im Gesetz vom 1. Dezember 2013 zwischen der Situation der bereits beim Inkrafttreten dieses Gesetzes ernannten Magistrate und derjenigen der nach diesem Inkrafttreten ernannten Magistrate unterschieden.

In Bezug auf die neu zu ernennenden Magistrate ist in dem angefochtenen Artikel 32, der Artikel 100 des Gerichtsgesetzbuches ersetzt, in Paragraph 1 einerseits vorgesehen, dass die an einem Gericht erster Instanz ernannten Richter subsidiär an den anderen Gerichten erster Instanz des Appellationshofbereiches ernannt sind, und andererseits, dass die bei einer Staatsanwaltschaft des Prokurators des Königs ernannten Staatsanwälte subsidiär bei den anderen Staatsanwaltschaften der Prokurators des Königs des Zuständigkeitsbereichs ernannt sind. Im Paragraph 2 desselben Artikels 32 ist vorgesehen, dass die Bestimmung eines Magistrats außerhalb des Rechtsprechungsorgans oder der Staatsanwaltschaft, in dessen beziehungsweise deren Stellenplan er hauptberuflich ernannt ist, im gegenseitigen Einvernehmen zwischen den jeweiligen Korpschefs nach Anhörung des Betreffenden geregelt wird; im gemeinsamen Beschluss werden die Modalitäten der Bestimmung angegeben, er muss mit Gründen versehen sein und gilt für einen erneuerbaren Zeitraum von höchstens einem Jahr; es wird präzisiert, dass das Einverständnis des Magistrats nicht erforderlich ist. Kommt keine Einigung zustande, so wird die Entscheidung durch den Ersten Präsidenten des Appellationshofes oder den Generalprokurator bei demselben getroffen.

In Bezug auf die beim Inkrafttreten des angefochtenen Gesetzes bereits ernannten Magistrate ist im angefochtenen Artikel 147 Absatz 1 vorgesehen, dass diejenigen, die an einem Gericht oder einer Staatsanwaltschaft eines Bezirks ernannt sind, der einem neuen erweiterten Bezirk angehört, von Rechts wegen an dem neuen Gericht oder bei der neuen Staatsanwaltschaft ernannt sind; Magistrate, die am Arbeitsgericht, am Handelsgericht oder beim Arbeitsauditorat ernannt sind, die bis zur Ebene des Appellationshofbereiches fusioniert werden, sind von Rechts wegen am Arbeitsgericht, am Handelsgericht oder beim Auditorat des Appellationshofbereiches ernannt (Artikel 147 Absatz 2). Im angefochtenen Artikel 152 ist außerdem vorgesehen, dass die Magistrate, die zum Zeitpunkt des Inkrafttretens des Gesetzes in Anwendung des früheren Artikels 100 des Gerichtsgesetzbuches an oder bei verschiedenen Gerichten erster Instanz des Appellationshofbereiches ernannt sind und gemäß diesem Gesetz verschiedenen Gerichten erster Instanz dieses Bereichs angehören, von Rechts wegen unter Einhaltung der vorerwähnten Befreiungen an den neuen Gerichten oder Staatsanwaltschaften ernannt sind. In jedem dieser Fälle ist im Gesetz vorgesehen, dass Artikel 287*sexies* des Gerichtsgesetzbuches, der die Modalitäten der Bewerbungen im gerichtlichen Stand regelt, nicht Anwendung findet und dass eine weitere Eidesleistung nicht erforderlich ist.

B.3.5. Mit dem Gesetz vom 1. Dezember 2013 wird ebenfalls das Statut der vor dem Inkrafttreten des Gesetzes ernannten Komplementärmagistrate geregelt und dieses Amt künftig abgeschafft (Artikel 23).

Artikel 150 § 1 bestimmt, dass die an ein Gericht erster Instanz abgeordneten Komplementärrichter, die vor dem Inkrafttreten der angefochtenen Bestimmungen ernannt worden sind, von Amts wegen – also ohne neue Bewerbung und ohne weitere Eidesleistung – an einem Gericht erster Instanz, an dem sie zum Zeitpunkt des Inkrafttretens dieses Gesetzes bestimmt waren, und subsidiär an allen anderen Gerichten erster Instanz des Appellationshofbereiches ernannt werden.

In Paragraph 2 desselben Artikels ist vorgesehen, dass die Komplementärstaatsanwälte des Prokurators des Königs bei einer Staatsanwaltschaft des Prokurators des Königs beim Gericht erster Instanz, an die sie abgeordnet waren, und subsidiär bei allen anderen Staatsanwaltschaften des Prokurators des Königs des Bereichs ernannt werden.

Paragraph 3 bestimmt, dass die an das Handelsgericht abgeordneten Komplementärrichter von Amts wegen am Handelsgericht des Appellationshofbereiches ernannt werden.

Paragraph 4 bestimmt, dass die an das Arbeitsgericht abgeordneten Komplementärrichter (mit Ausnahme derjenigen im Sinne von Artikel 63 des Gesetzes vom 19. Juli 2012 zur Reform des Gerichtsbezirks Brüssel) von Amts wegen am Arbeitsgericht des Arbeitsgerichtshofbereiches ernannt werden.

Schließlich ist in Paragraph 5 desselben Artikels 150 vorgesehen, dass die Komplementärstaatsanwälte beim Arbeitsauditorat von Amts wegen beim Arbeitsauditorat des Arbeitsgerichtshofbereiches ernannt werden.

Artikel 136 Absatz 2 des angefochtenen Gesetzes bestimmt, dass die Komplementärrichter und Komplementärstaatsanwälte im Sinne des vorerwähnten Artikels 150 ihren Gehaltszuschlag nicht behalten.

B.3.6. Bei der Prüfung der Verfassungsmäßigkeit der Regelung bezüglich der größeren Mobilität der Magistrate sind zwei andere Gesetze, in denen neue Rechtsmittel vorgesehen sind, zu berücksichtigen.

B.3.7. Das Gesetz vom 15. Juli 2013 «zur Abänderung der Bestimmungen des Gerichtsgesetzbuches mit Bezug auf die Disziplin», mit dem die Disziplinargerichte und die Berufungsdisziplinargerichte eingesetzt werden, sieht in Artikel 23, der Artikel 413 des Gerichtsgesetzbuches ersetzt, vor, dass das Disziplinargericht mit Beschwerden von Magistraten gegen verhüllte Disziplinarstrafen, deren Opfer sie ihres Erachtens sind, befasst werden können (neuer Artikel 413 § 5). Unter den Bestimmungen, mit denen das Verfahren bei diesen Gerichten organisiert wird, ist in Artikel 30 des vorerwähnten Gesetzes, der Artikel 418 des Gerichtsgesetzbuches ersetzt, insbesondere vorgesehen, dass ein Magistrat, der eine als Ordnungsmaßnahme verdeckte Disziplinarmaßnahme, die in Bezug auf ihn durch einen Korpschef ergriffen wird, anficht, eine Klage ohne aufschiebende Wirkung gegen diese Maßnahme bei dem Disziplinargericht einreichen kann nach den Modalitäten, die im neuen Artikel 418 § 4 festgelegt sind. Wenn das Disziplinargericht eine als Ordnungsmaßnahme verdeckte Disziplinarmaßnahme für nichtig erklärt, kann der Korpschef des betreffenden Magistrats Berufung gegen dieses Urteil einlegen (Paragraph 2 des neuen Artikels 420 des Gerichtsgesetzbuches, ersetzt durch Artikel 32 des vorerwähnten Gesetzes).

B.3.8. Durch Artikel 37 des Gesetzes vom 18. Februar 2014 «zur Einführung einer autonomen Geschäftsführung für das Gerichtswesen» wird ein Artikel 330*quinquies* in das Gerichtsgesetzbuch eingefügt, der es einem Magistrat, der damit beauftragt wird, sein Amt in einem anderen Bezirk als demjenigen, in dem er hauptberuflich ernannt oder bestimmt worden ist, auszuüben, erlaubt, eine nicht aufschiebende Nichtigkeitsbeschwerde gegen diese Bestimmung oder diesen Auftrag beim Direktionsausschuss – je nach Fall – des Appellationshofes, des Arbeitsgerichtshofes oder der Generalstaatsanwaltschaft einzureichen.

B.3.9. Durch seinen Entscheid Nr. 138/2015 vom 15. Oktober 2015 hat der Gerichtshof den vorerwähnten Artikel 37 für nichtig erklärt: einerseits, weil in dieser Bestimmung eine Beschwerde gegen die aufgrund von Artikel 100 des Gerichtsgesetzbuches getroffenen Entscheidungen, jedoch nicht gegen die aufgrund der Artikel 90, 151 und 153 desselben Gesetzbuches getroffenen Entscheidungen vorgesehen ist; andererseits, weil die Weise, auf die die Beschwerde derzeit durch den vorerwähnten Artikel 37 geregelt wird, nicht die Erfordernisse erfüllt, die vorgeschrieben sind, damit diese Beschwerde als eine gerichtliche Beschwerde eingestuft werden kann.

B.3.10. In seinem vorerwähnten Entscheid Nr. 138/2015 hat der Gerichtshof jedoch die Folgen des für nichtig erklärten Artikels 37 des Gesetzes vom 18. Februar 2014 bis zum Inkrafttreten der vom Gesetzgeber anzunehmenden neuen Bestimmungen und spätestens bis zum 31. August 2016 aufrechterhalten.

Folglich können bis zu diesem Datum die Magistrate, die Gegenstand einer Mobilitätsmaßnahme sind, auf die der vorerwähnte Artikel 37 Anwendung findet, die durch diese Bestimmung geregelte Beschwerde einreichen.

Nach diesem Datum müssen sie in den Vorteil der gerichtlichen Beschwerde gelangen, die der Gesetzgeber gemäß dem Entscheid Nr. 138/2015 zu organisieren hat.

B.4. Aus der Prüfung der Klagegründe und der angefochtenen Bestimmungen, insgesamt betrachtet, geht hervor, dass die klagenden Parteien die Verfassungsmäßigkeit folgender Aspekte der neuen Regelung bezüglich der Mobilität anfechten:

1. das Fehlen des erforderlichen Einverständnisses des Magistrats, dem eine Mobilitätsmaßnahme auferlegt wird, und die damit verbundenen Modalitäten;

2. die Vereinbarkeit der den Magistraten auferlegten größeren Mobilität mit dem Recht auf gerechte Arbeitsbedingungen und gerechte Entlohnung sowie mit dem Recht auf Achtung des Privatlebens;

3. die Mobilitätsregelung der Magistrate der Arbeitsgerichte und Handelsgerichte im Vergleich zu den anderen Magistraten, darunter diejenigen der Gerichte erster Instanz;

4. die Behandlungsunterschiede und -gleichheiten in der für Magistrate geltenden Mobilitätsregelung, je nach dem Datum ihrer Ernennung;

5. die Abschaffung des Gehaltszuschlags der früheren Komplementärmagistrate und ihre Mobilitätsregelung im Vergleich zu den anderen Magistraten;

6. die anderen beanstandeten Behandlungsunterschiede und -gleichheiten.

B.5.1. Gewisse klagende Parteien unterbreiten dem Gerichtshof Bestimmungen des Gesetzes vom 1. Dezember 2013, die einerseits nicht relevant sind hinsichtlich der angeführten Klagegründe und für die andererseits nicht die Vorschriften von Artikel 6 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 erfüllt sind. Um den Erfordernissen nach dieser Bestimmung zu entsprechen, müssen die in der Klageschrift vorgebrachten Klagegründe nämlich angeben, welche Vorschriften, deren Einhaltung der Gerichtshof gewährleistet, verletzt wären und welche Bestimmungen gegen diese Vorschriften verstoßen würden, aber auch darlegen, in welcher Hinsicht diese Vorschriften durch die fraglichen Bestimmungen verletzt würden.

Dies ist der Fall für die Artikel 4, 16, 107 und 108, die an sich nicht die Mobilität der Magistrate regeln, sondern den territorialen Zuständigkeitsbereich der Gerichte beziehungsweise die Verteilung der Magistrate auf diese Gerichte und innerhalb derselben, so wie diese Angelegenheiten durch das angefochtene Gesetz geregelt sind.

In Bezug auf die vorerwähnten Artikel 6, 28, 30, 37, 63 und 149 hat der Gesetzgeber außerdem ausdrücklich vorgesehen, dass die von einer Mobilitätsmaßnahme betroffenen Magistrate der betreffenden Bestimmung oder Abordnung zustimmen müssen, so dass die klagenden Parteien nicht das für deren Nichtigerklärung erforderliche Interesse nachweisen.

B.5.2. Aus dem Vorstehenden geht hervor, dass der Gerichtshof nur über folgende Bestimmungen des Gesetzes vom 1. Dezember 2013 befinden muss: Artikel 3; Artikel 26 (in Bezug auf Artikel 90 Absatz 5 des Gerichtsgesetzbuches, den er ersetzt); Artikel 32; die Artikel 40 und 41 (in Bezug auf den Absatz, der durch diese Bestimmungen zu Artikel 151 beziehungsweise Artikel 153 desselben Gesetzbuches hinzugefügt wird); Artikel 136; Artikel 147; Artikel 150 und schließlich Artikel 152. Die Klagen sind im Übrigen nicht zulässig.

Diese Bestimmungen lauten:

«Art. 3. Artikel 59 desselben Gesetzbuches wird durch drei Absätze mit folgendem Wortlaut ergänzt:

' Der in einem Kanton ernannte Titularfriedensrichter wird subsidiär in jedem Kanton des Gerichtsbezirks, in dem er aufgrund des Gesetzes vom 15. Juni 1935 über den Sprachengebrauch in Gerichtsangelegenheiten ernannt werden kann, ernannt.

Den Erfordernissen des Dienstes entsprechend bestimmt der Präsident der Friedensrichter und Richter am Polizeigericht, unter Einhaltung des Gesetzes vom 15. Juni 1935 über den Sprachengebrauch in Gerichtsangelegenheiten und nachdem er den betreffenden Magistrat angehört hat, einen oder mehrere Friedensrichter, um dieses Amt gleichzeitig in einem oder mehreren Kantonen des Gerichtsbezirks auszuüben.

In dem Bestimmungsbeschluss werden die Gründe für die Bestimmung angegeben und deren Modalitäten festgelegt. '».

«Art. 26. Artikel 90 desselben Gesetzbuches, ersetzt durch das Gesetz vom 25. April 2007, wird wie folgt ersetzt:

' Art. 90. Der Präsident ist mit der allgemeinen Leitung und der Organisation des Gerichts beauftragt.

In den durch das Gesetz zur Festlegung des Stellenplans der Gerichtshöfe und Gerichte bestimmten Fällen steht ein Abteilungspräsident dem Präsidenten bei der Leitung des Gerichts und seiner Abteilungen bei.

Der Präsident verteilt die Sachen gemäß der Regelung zur Verteilung der Sachen und gemäß der Geschäftsordnung des Gerichts. Wenn die Erfordernisse des Dienstes es rechtfertigen, kann er einen Teil der einer Kammer zugewiesenen Sachen unter die anderen Kammern der Abteilung aufteilen.

Unter Erfordernis des Dienstes versteht man die Verteilung der Arbeitslast, die Nichtverfügbarkeit eines Richters, eine erforderliche Sachkunde, die geordnete Rechtspflege oder sonstige vergleichbare objektive Gründe.

Der Präsident verteilt die Richter auf die Abteilungen. Wenn er einen Richter in eine andere Abteilung bestellt, hört er den betreffenden Richter an und versieht seine Entscheidung mit Gründen. '».

«Art. 32. Artikel 100 desselben Gesetzbuches, abgeändert durch die Gesetze vom 15. Juli 1970 und 22. Dezember 1998, wird wie folgt ersetzt:

' Art. 100. § 1. Die an einem Gericht Erster Instanz ernannten Richter sind unter Einhaltung des Gesetzes vom 15. Juni 1935 über den Sprachengebrauch in Gerichtsangelegenheiten subsidiär an den anderen Gerichten Erster Instanz des Appellationshofbereiches ernannt.

Die bei einer Staatsanwaltschaft des Prokurators des Königs ernannten Staatsanwälte sind unter Einhaltung des Gesetzes vom 15. Juni 1935 über den Sprachengebrauch in Gerichtsangelegenheiten subsidiär bei den anderen Staatsanwaltschaften des Prokurators des Königs des Bereichs ernannt.

§ 2. Die Bestimmung eines Magistrats außerhalb des Rechtsprechungsorgans oder der Staatsanwaltschaft, in dessen/deren Stellenplan er hauptberuflich ernannt ist, wird in gegenseitigem Einvernehmen zwischen den jeweiligen Korpschefs nach Anhörung des Betreffenden geregelt. Im gemeinsamen Beschluss werden die Modalitäten der Bestimmung angegeben.

Im Bestimmungsbeschluss werden die Gründe angegeben, warum ein Magistrat, der hauptberuflich im Stellenplan eines anderen Gerichts oder einer anderen Staatsanwaltschaft ernannt ist, hinzugezogen werden muss, und es werden darin die Modalitäten der Bestimmung festgelegt. Die Bestimmung gilt für einen erneuerbaren Zeitraum von höchstens einem Jahr.

Das Einverständnis des bestimmten Magistrats ist nicht erforderlich.

Bei Ablehnung durch die Korpschefs oder in Ermangelung einer Vereinbarung über die Bestimmungsmodalitäten entscheidet der Erste Präsident des Appellationshofes beziehungsweise der Generalprokurator beim Appellationshof auf der Grundlage einer mit Gründen versehenen Stellungnahme durch die von der Bestimmung betroffenen Korpschefs des Bereichs.

§ 3. Ein gemäß § 1 ernannter Magistrat wird nicht im Stellenplan der Rechtsprechungsorgane oder Staatsanwaltschaften ernannt, in denen er subsidiär ernannt ist.

§ 4. Die am französischsprachigen Gericht Erster Instanz von Brüssel ernannten Richter sind subsidiär am Gericht Erster Instanz von Wallonisch-Brabant ernannt und die am Gericht Erster Instanz von Wallonisch-Brabant ernannten Richter sind subsidiär am französischsprachigen Gericht Erster Instanz von Brüssel ernannt. Die am niederländischsprachigen Gericht Erster Instanz von Brüssel ernannten Richter sind subsidiär am Gericht Erster Instanz von Löwen ernannt und die am Gericht Erster Instanz von Löwen ernannten Richter sind subsidiär am niederländischsprachigen Gericht Erster Instanz von Brüssel ernannt.

Die bei der Staatsanwaltschaft des Prokurators des Königs von Brüssel ernannten Staatsanwälte, einschließlich der in Artikel 150 § 3 erwähnten Staatsanwälte, sind unter Einhaltung des Gesetzes vom 15. Juni 1935 über den Sprachengebrauch in Gerichtsangelegenheiten subsidiär entweder bei der Staatsanwaltschaft des Prokurators des Königs von Wallonisch-Brabant oder bei den Staatsanwaltschaften des Prokurators des Königs von Löwen und von Halle-Vilvoorde ernannt. Die in Wallonisch-Brabant ernannten Staatsanwälte sind subsidiär bei der Staatsanwaltschaft des Prokurators des Königs von Brüssel ernannt und die bei der Staatsanwaltschaft des Prokurators des Königs von Löwen oder bei der Staatsanwaltschaft des Prokurators des Königs von Halle-Vilvoorde ernannten Staatsanwälte sind subsidiär bei der Staatsanwaltschaft des Prokurators des Königs von Brüssel ernannt.

Die am französischsprachigen Handelsgericht von Brüssel ernannten Richter sind subsidiär am Handelsgericht von Wallonisch-Brabant ernannt und die am Handelsgericht von Wallonisch-Brabant ernannten Richter sind subsidiär am französischsprachigen Handelsgericht von Brüssel ernannt. Die am niederländischsprachigen Handelsgericht von Brüssel ernannten Richter sind subsidiär am Handelsgericht von Löwen ernannt und die am Handelsgericht von Löwen ernannten Richter sind subsidiär am niederländischsprachigen Handelsgericht von Brüssel ernannt.

Die am französischsprachigen Arbeitsgericht von Brüssel ernannten Richter sind subsidiär am Arbeitsgericht von Wallonisch-Brabant ernannt und die am Arbeitsgericht von Wallonisch-Brabant ernannten Richter sind subsidiär am französischsprachigen Arbeitsgericht von Brüssel ernannt. Die am niederländischsprachigen Arbeitsgericht von Brüssel ernannten Richter sind subsidiär am Arbeitsgericht von Löwen ernannt und die am Arbeitsgericht von Löwen ernannten Richter sind subsidiär am niederländischsprachigen Arbeitsgericht von Brüssel ernannt.

Die in Brüssel ernannten Staatsanwälte beim Arbeitsauditorat sind unter Einhaltung des Gesetzes vom 15. Juni 1935 über den Sprachengebrauch in Gerichtsangelegenheiten subsidiär beim Arbeitsauditorat von Wallonisch-Brabant oder bei den Arbeitsauditoraten von Löwen und Halle-Vilvoorde ernannt.

§ 5. Die Bestimmung eines in § 4 erwähnten Magistrats außerhalb des Rechtsprechungsorgans oder der Staatsanwaltschaft, in dessen/deren Stellenplan er hauptberuflich ernannt ist, wird gemäß § 2 geregelt.

§ 6. Ein gemäß § 4 ernannter Magistrat wird nicht im Stellenplan des Rechtsprechungsorgans oder der Staatsanwaltschaft ernannt, in dem/der er subsidiär ernannt ist. '».

«Art. 40. Artikel 151 desselben Gesetzbuches, zuletzt abgeändert durch das Gesetz vom 17. Mai 2006, wird wie folgt abgeändert:

1. In Absatz 1 werden die Wörter ' und ein oder mehrere gemäß Artikel 326 Absatz 1 abgeordnete Komplementärstaatsanwälte ' aufgehoben.

2. Absatz 3 wird durch folgenden Satz ergänzt: ' In den durch das Gesetz zur Festlegung des Stellenplans der Gerichtshöfe und Gerichte bestimmten Fällen steht ein Abteilungsprokurator dem Prokurator des Königs bei der Leitung der Staatsanwaltschaft und ihrer Abteilungen bei. '

3. Der Artikel wird durch einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

' Der Prokurator des Königs verteilt die Staatsanwälte auf die Abteilungen. Wenn der Prokurator des Königs einen Staatsanwalt in eine andere Abteilung bestellt, hört er den betreffenden Staatsanwalt an und versieht seine Entscheidung mit Gründen. '»

«Art. 41. Artikel 153 desselben Gesetzbuches, zuletzt abgeändert durch das Gesetz vom 12. April 2004, wird wie folgt abgeändert:

1. In Absatz 1 wird der zweite Satz aufgehoben.

2. Absatz 2 wird durch folgenden Satz ergänzt: ' In den durch das Gesetz zur Festlegung des Stellenplans der Gerichtshöfe und Gerichte bestimmten Fällen steht ein Abteilungsauditor dem Arbeitsauditor bei der Leitung der Staatsanwaltschaft und ihrer Abteilungen bei. '

3. Der Artikel wird durch einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

' Der Arbeitsauditor verteilt die Staatsanwälte auf die Abteilungen. Wenn der Arbeitsauditor einen Staatsanwalt in eine andere Abteilung bestellt, hört er den betreffenden Staatsanwalt an und versieht seine Entscheidung mit Gründen. '».

«Art. 136. Die Anwendung des vorliegenden Gesetzes kann die Gehälter, Gehaltserhöhungen, Gehaltszuschläge und Pensionen der Magistrate, der Chefgreffiers und der Chefsekretäre, der Greffiers und der Sekretäre sowie der Personalmitglieder der Kanzleien und der Sekretariate der Staatsanwaltschaft, die zum Zeitpunkt seines Inkrafttretens im Amt sind, nicht beeinträchtigen.

In Abweichung von Absatz 1 behalten die in Artikel 150 erwähnten Komplementärrichter und Komplementärstaatsanwälte den Gehaltszuschlag nicht».

«Art. 147. Magistrate, die zum Zeitpunkt des Inkrafttretens des vorliegenden Gesetzes an einem Gericht oder bei einer Staatsanwaltschaft eines Bezirks ernannt sind, der gemäß dem vorliegenden Gesetz einem neuen erweiterten Bezirk angehört, sind von Rechts wegen an dem neuen Gericht oder bei der neuen Staatsanwaltschaft ernannt, ohne Anwendung von Artikel 287*sexies* des Gerichtsgesetzbuches und ohne weitere Eidesleistung.

Magistrate, die am Arbeitsgericht, am Handelsgericht oder beim Arbeitsauditorat ernannt sind, die gemäß dem vorliegenden Gesetz bis zur Ebene des Appellationshofbereiches fusioniert werden, sind von Rechts wegen am Arbeitsgericht, am Handelsgericht oder beim Arbeitsauditorat des Appellationshofbereiches ernannt, ohne Anwendung von Artikel 287*sexies* des Gerichtsgesetzbuches und ohne weitere Eidesleistung.

Magistrate, die am Gericht Erster Instanz von Eupen ernannt sind, sind subsidiär am Handelsgericht und am Arbeitsgericht von Eupen ernannt. Magistrate, die am Handelsgericht oder am Arbeitsgericht von Eupen-Verviers ernannt sind und die Bedingung in Bezug auf die Kenntnis der deutschen Sprache erfüllen, sind gleichzeitig am Handelsgericht oder Arbeitsgericht von Eupen und subsidiär am Gericht Erster Instanz und, je nach Fall, am Arbeitsgericht oder Handelsgericht ernannt».

«Art. 150. § 1. Die in den Artikeln 80, 86*bis* und 259*sexies* des Gerichtsgesetzbuches erwähnten und an ein Gericht Erster Instanz abgeordneten Komplementärrichter, die vor Inkrafttreten des vorliegenden Gesetzes zum Komplementärrichter ernannt worden sind und deren Situation durch Artikel 63 des Gesetzes vom 19. Juli 2012 zur Reform des Gerichtsbezirks Brüssel nicht geregelt ist, werden von Amts wegen ohne Anwendung von Artikel 287*sexies* des Gerichtsgesetzbuches und ohne weitere Eidesleistung an einem Gericht Erster Instanz, an dem sie zum Zeitpunkt des Inkrafttretens des vorliegenden Gesetzes bestimmt waren, und subsidiär an allen anderen Gerichten Erster Instanz des Appellationshofbereiches ernannt.

§ 2. Die in den Artikeln 326 § 1 und 259*sexies* des Gerichtsgesetzbuches erwähnten Komplementärstaatsanwälte, die vor Inkrafttreten des vorliegenden Gesetzes ernannt worden sind und deren Situation durch Artikel 63 des Gesetzes vom 19. Juli 2012 zur Reform des Gerichtsbezirks Brüssel nicht geregelt ist, werden von Amts wegen unter Einhaltung des Gesetzes vom 15. Juni 1935 über den Sprachengebrauch in Gerichtsangelegenheiten, jedoch ohne Anwendung von Artikel 287*sexies* des Gerichtsgesetzbuches und ohne weitere Eidesleistung bei einer Staatsanwaltschaft des Prokurators des Königs beim Gericht Erster Instanz, an die sie abgeordnet waren, und subsidiär bei allen anderen Staatsanwaltschaften des Prokurators des Königs des Bereichs ernannt.

§ 3. Die an das Handelsgericht abgeordneten Komplementärrichter, die vor Inkrafttreten des vorliegenden Gesetzes zum Komplementärrichter ernannt worden sind, werden von Amts wegen ohne Anwendung von Artikel 287*sexies* des Gerichtsgesetzbuches und ohne weitere Eidesleistung am Handelsgericht des Appellationshofbereiches ernannt.

§ 4. Die an das Arbeitsgericht abgeordneten Komplementärrichter, die vor Inkrafttreten des vorliegenden Gesetzes zum Komplementärrichter ernannt worden sind und deren Situation durch Artikel 63 des Gesetzes vom 19. Juli 2012 zur Reform des Gerichtsbezirks Brüssel nicht geregelt ist, werden von Amts wegen ohne Anwendung von Artikel 287*sexies* des Gerichtsgesetzbuches und ohne weitere Eidesleistung am Arbeitsgericht des Arbeitsgerichtshofbereiches ernannt.

§ 5. Die vor Inkrafttreten des vorliegenden Gesetzes ernannten Komplementärstaatsanwälte beim Arbeitsauditorat werden von Amts wegen ohne Anwendung von Artikel 287*sexies* des Gerichtsgesetzbuches und ohne weitere Eidesleistung beim Arbeitsauditorat des Arbeitsgerichtshofbereiches ernannt».

«Art. 152. Magistrate, die zum Zeitpunkt des Inkrafttretens des vorliegenden Gesetzes in Anwendung von Artikel 100 des Gerichtsgesetzbuches an oder bei verschiedenen Gerichten Erster Instanz des Appellationshofbereiches ernannt sind und gemäß dem vorliegenden Gesetz verschiedenen Gerichten Erster Instanz dieses Bereichs angehören, sind von Rechts wegen ohne Anwendung von Artikel 287*sexies* desselben Gesetzbuches und ohne weitere Eidesleistung an den neuen Gerichten oder Staatsanwaltschaften ernannt».

In Bezug auf die Ziele des Gesetzes vom 1. Dezember 2013

B.6.1. Die allgemeinen Ziele des Gesetzgebers bei der Annahme des Gesetzes vom 1. Dezember 2013 und die Methoden, die er seines Erachtens anwenden musste, um diese Ziele zu erreichen, wurden in der Begründung wie folgt dargelegt:

«[...] Mit dieser Reform werden folgende Ziele angestrebt:

- Eine bessere Geschäftsführung und eine größere Effizienz:

Die Aufgaben und die Mittel der Richterschaft und der Staatsanwaltschaft sind zwischen einer zu hohen Zahl von Gerichten und Bereichen verzettelt. Die Mittel und der Personalbestand werden zentral von Brüssel aus geleitet und erfordern oft Gesetzesbestimmungen oder königliche Erlasse, was zu besonders komplizierten Verfahren führt. Aus diesem Grund sind die organisatorische Struktur und die tägliche materielle Leitung in den verschiedenen Bereichen oft problematisch.

- Die Beseitigung des Rückstands und eine schnellere Rechtsprechung:

[...]

- Eine qualitativ hochwertige Rechtsprechung, bessere Dienstleistungen und eine ausreichende Bürgernähe:

Der Bürger hat auch Anrecht auf eine qualitativ hochwertige Rechtsprechung. Die Sachkenntnis in bestimmten Rechtsbereichen ist zunehmend eine Notwendigkeit für eine reibungslose effiziente Behandlung der Rechtssachen. Die Sachkenntnis setzt ein ausreichendes Angebot an Rechtssachen voraus, um Erfahrung aufzubauen und zu behalten, sowie einen ausreichend großen Personalbestand, um eine Spezialisierung verwirklichen zu können.

Zur Verwirklichung dieser Ziele ist bei den Diskussionen der letzten Jahrzehnte ein weitgehender Konsens über die anzuwendenden Methoden zustande gekommen:

1. *Vergrößerung des Maßstabs*

In groben Zügen ist die territoriale Struktur der Gerichte immer noch die gleiche wie bei der Entstehung Belgiens im Jahr 1830, ausgehend von der Philosophie, dass der Hauptort von überall her innerhalb eines Tages erreichbar sein sollte (35 bis 50 km). Es besteht also ein sehr großer Spielraum für die Vergrößerung des Maßstabs. Die Vergrößerung des Maßstabs bietet die Gelegenheit, die Mittel und die strategischen Kompetenzen von der zentralen Ebene aus zu übertragen (Dezentralisierung), und soll dazu beitragen, der Verzettelung von Menschen und Mitteln ein Ende zu setzen.

Viele Gerichte haben eine geringe Größe. Einige Gerichte sind sogar äußerst klein. Die Hälfte aller Arbeits- und Handelsgerichte umfasst weniger als fünf Magistrate. Dies macht sie verletzlich in ihrer Organisation, insofern die Nichtverfügbarkeit von einem oder zwei Magistraten sich enorm auf die Bearbeitung der Rechtssachen und auf die Dienstleistung für die Rechtsuchenden auswirkt. Außerdem ist es unmöglich, eine ausreichende Spezialisierung für jede Angelegenheit in den kleinen Gerichten aufzubauen, weil sowohl der Personalbestand als auch das Angebot an Rechtssachen in bestimmten Angelegenheiten zu klein ist.

2. *Mobilität und Spezialisierung*

Durch die Schaffung größerer Gerichtsbezirke und den Ausbau der Möglichkeiten für die horizontale Mobilität können die Magistrate und das Gerichtspersonal besser entsprechend der Arbeitslast und Spezialisierung eingesetzt werden. Auf diese Weise kann das Personal von einem Ort, wo relativ wenig Tätigkeit besteht, zeitweilig anderswo eingesetzt werden, wo der Bedarf größer ist. Überdies ermöglicht die Vergrößerung des Maßstabs es in bestimmten sehr technischen Bereichen sowohl der Richterschaft als auch der Staatsanwaltschaft stärker spezialisierte Kompetenzzentren aufzubauen. Diese Mobilität wird entsprechend einer besseren Verwaltung der personellen Mittel entwickelt, ohne jedoch der örtlichen Dienstleistung für die Öffentlichkeit zu schaden.

3. *Größere Autonomie bei der Geschäftsführung und im Management*

[...]

4. *Administrative Vereinfachung und ICT*

[...]

5. *Organisationskultur*

[...]» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2012-2013, DOC 53-2858/001, SS. 6 bis 9).

B.6.2. Im Übrigen wurden in denselben Vorarbeiten die geplanten Änderungen der territorialen Zuständigkeit der Gerichte wie folgt beschrieben:

«Durch diesen Gesetzentwurf werden 12 Bezirke durch eine Fusion der bestehenden 27 Bezirke geschaffen. Die neuen Bezirke decken sich mit den Provinzen, wobei es angesichts unserer Staatsstruktur einen getrennten Bezirk für Brüssel und Eupen gibt. Dadurch bleiben auch die Bezirke Löwen und Nivelles getrennt. Nivelles wird in Wallonisch-Brabant umbenannt».

«Die Gerichte und Staatsanwaltschaften erhalten auf provinzialer Ebene eine ausreichende Kapazität an personellen Mitteln, was Spielraum für eine größere Spezialisierung bietet».

«Die Arbeitsgerichte und die Handelsgerichte bleiben ebenfalls relativ klein auf Ebene der Provinz. Daher werden diese Gerichte auf Ebene des Appellationshofbereiches organisiert. Es wird also fünf Arbeitsgerichte und fünf Handelsgerichte geben. Die Stellenpläne des Bereichs sind also homogener».

«Die Gerichte und Staatsanwaltschaften worden auf Ebene der Provinz oder des Bereichs organisiert, doch die vorhandenen Sitzungsstandorte bleiben bestehen. Dies gewährleistet den Bürgern, dass sie immer ein ausreichend nahe gelegenes Gericht haben, um ebenfalls die materielle Zugänglichkeit zu wahren. Das Gericht organisiert sich in einzelnen Sitzungsstandorten oder Abteilungen. Außerdem wird dem Gericht eine größere Rolle, sowohl bei der Einteilung der Abteilungen als auch bei der Organisation der Rechtssachen zwischen den Abteilungen verliehen».

«Insbesondere wegen der hohen Zahl von Friedensgerichten gibt es in Belgien eine der höchsten Konzentrationen an geographischen Gerichtsstandorten pro 100 000 Einwohner, nämlich 2,7 geographische Standorte pro 100 000 Einwohner. In Deutschland gibt es 1,4 Standorte pro 100 000 Einwohner, in Frankreich 1, in England-Wales 1,1 und in den Niederlanden 0,4».

«Die Polizeigerichte werden geographisch im neuen Bezirk organisiert. Die Friedensgerichte werden weiterhin nach Kanton organisiert. Die Geschäftsführung der Polizeigerichte und der Friedensgerichte wird jedoch auf Bezirksebene langfristig durch einen eigenen Direktionsausschuss für die Friedensgerichte und die Polizeigerichte besorgt. In diesem Direktionsausschuss tagen der Präsident, der Vizepräsident, der immer eine andere Eigenschaft als der Präsident besitzt, und der Chefgreffier».

«In diesem Gesetzentwurf sind hingegen keine neuen Abteilungen für die Appellationshöfe vorgesehen. Vorher hat ein Antrag auf Schaffung einer Abteilung des Appellationshofes Antwerpen in Hasselt gezeigt, dass die Kosten nicht im Verhältnis zur Sachdienlichkeit stehen» (ebenda, SS. 9-11 und 15).

B.6.3. Schließlich wurde in Bezug auf die größere Mobilität der Magistrate dargelegt:

«Die Verringerung der Anzahl Gerichtsbezirke infolge des Gesetzentwurfs führt bereits zu einer größeren Mobilität, da die Magistrate künftig ebenfalls auf dem Gebiet von fusionierten Bezirken zuständig sein werden.

Es wird dem Korpschef obliegen, seinen neuen Personalbestand auf die am besten geeignete Weise zwischen den verschiedenen Kammern, Sektionen/Abteilungen oder Rechtsprechungsorgane zu verteilen, damit sämtliche Zuständigkeiten des Gerichts oder der Gerichte durch eine ausreichende Anzahl von Personen ausgeübt werden können.

Diese größere interne Mobilität erfordert grundsätzlich kein anderes gesetzgeberisches Auftreten als Übergangsbestimmungen, die hinsichtlich der Regelung der Situation der vor der Reform ernannten Magistrate zum Teil im Gesetzentwurf zur Änderung der Gerichtsbezirke enthalten sind.

[...]

Die Friedensrichter werden hauptberuflich als Friedensrichter in einem Kanton ernannt und subsidiär in den anderen Kantonen des Gerichtsbezirks, in dem der Präsident der Friedensrichter und der Richter am Polizeigericht oder in den Bezirken Brüssel und Eupen der Präsident des Gerichtes erster Instanz sie als Verstärkung in einem oder mehreren Kantonen benennen kann entsprechend der Entwicklung des Bedarfs der Friedensgerichte.

Abgesehen davon, dass dieses System das gleiche ist, wie es in Artikel 100 des Gerichtsgesetzbuches für die Gerichte erster Instanz vorgesehen ist, wird mit dieser Formel vorrangig ein Friedensrichter einem Kanton zugeordnet, in dem er sich beworben hat und in dem er hauptberuflich ernannt wurde.

Außerdem kann der Präsident der Friedensrichter und der Richter am Polizeigericht oder in den Bezirken Brüssel und Eupen der Präsident des Gerichtes erster Instanz entweder diesen Friedensrichter zur Verstärkung in einem anderen Friedensgericht benennen oder zeitweilig einen oder mehrere andere Friedensrichter benennen, um den im Kanton ernannten Friedensrichter zu unterstützen.

Die Richter am Polizeigericht werden innerhalb der im neuen Anhang zum Gerichtsgesetzbuch vorgesehenen territorialen Grenzen ernannt. Eine größere interne Mobilität wird sich aus dieser Vergrößerung des territorialen Zuständigkeitsbereichs ergeben.

Dort, wo diese Grenzen nicht mit den Grenzen des Gerichtsbezirks übereinstimmen, ist eine subsidiäre Ernennung in den einzelnen Polizeigerichten des Gerichtsbezirks vorgesehen.

Artikel 100 des Gerichtsgesetzbuches wird abgeändert. Die in Artikel 100 des Gerichtsgesetzbuches vorgesehene gleichzeitige Ernennung wird in den Gerichten erster Instanz und den Staatsanwaltschaften des Prokurators des Königs verstärkt.

In diesem Gesetzentwurf ist von Amts wegen unter Einhaltung der Gesetze über den Sprachengebrauch eine subsidiäre Ernennung der in einem Gericht erster Instanz ernannten Magistrate bei allen anderen Gerichten erster Instanz des Appellationshofbereiches vorgesehen. Die gleiche Regel gilt für die Magistrate, die in den Staatsanwaltschaften des Prokurators des Königs ernannt sind.

Der Text und die Terminologie werden angepasst, um hervorzuheben, dass die auf der Grundlage dieses Artikels ernannten Magistrate ihr Amt normalerweise in dem Gericht ausüben, in dessen Stellenplan sie ernannt werden, außer wenn zwischen den Korpschefs eine Einigung erzielt wird, damit sie ihre Ämter zeitweilig dort ausüben, wo sie subsidiär ernannt sind.

Da der Stellenplan der Handelsgerichte und der Arbeitsgerichte, mit Ausnahme von Eupen und vom Bereich des Appellationshofes und des Arbeitsgerichtshofes Brüssel, der gleiche für den Bereich ist, sind die Richter am Handelsgericht, die Richter am Arbeitsgericht und die Staatsanwälte beim Arbeitsauditorat von Artikel 100 des Gerichtsgesetzbuches ausgenommen.

Durch diesen Entwurf wird die Reform vom 19. Juli 2012 zur Reform des Gerichtsbezirks Brüssel nicht in Frage gestellt. Es werden spezifische Bestimmungen angenommen, um die Aufteilung der Staatsanwaltschaft und die Trennung der Rechtsprechungsorgane im Bezirk Brüssel zu berücksichtigen» (ebenda, SS. 16-18).

In Bezug auf die Beschwerdegründe

1. *In Bezug auf das Fehlen des erforderlichen Einverständnisses des Magistrats, dem eine Mobilitätsmaßnahme auferlegt wird, und in Bezug auf die damit verbundenen Modalitäten*

B.7.1. Es wird insbesondere bemängelt, dass in den Artikeln 3, 26, 32 und 147 des angefochtenen Gesetzes nicht das vorherige Einverständnis der Magistrate mit den Mobilitätsmaßnahmen, die durch diese Bestimmungen erlaubt seien, vorgeschrieben sei; somit verstießen diese Bestimmungen gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, gegebenenfalls in Verbindung mit deren Artikel 152 und mit verschiedenen internationale Bestimmungen.

B.7.2. Artikel 152 der Verfassung bestimmt:

«Die Richter werden auf Lebenszeit ernannt. Sie werden in dem durch Gesetz bestimmten Alter in den Ruhestand versetzt und beziehen die durch Gesetz vorgesehene Pension.

Ein Richter darf nur durch ein Urteil suspendiert oder seines Amtes enthoben werden.

Die Versetzung eines Richters darf nur durch eine neue Ernennung und mit seinem Einverständnis erfolgen».

Das in Artikel 152 Absatz 3 vorgesehene Verbot der Versetzung eines Richters ohne dessen Einverständnis soll mit den anderen Bestimmungen desselben Artikels die Unabhängigkeit der Richter von den anderen Gewalten des Staates schützen; ein bei einem bestimmten Rechtsprechungsorgan ernannter Richter soll nicht befürchten, in ein anderes Rechtsprechungsorgan versetzt zu werden wegen der Weise, auf die er Recht spricht, oder aus irgendeinem anderen Grund.

Es kann jedoch nicht davon ausgegangen werden, wie der Staatsrat ebenfalls in seinem Gutachten zu dem Gesetzentwurf, der zu den angefochtenen Bestimmungen geführt hat, bemerkte (*Parl. Dok.*, Kammer, 2012-2013, DOC. 53-2858/001, SS. 105-106), dass diese Verfassungsbestimmung den Gesetzgeber daran hindern würde, Reformen durchzuführen, die eine bessere Rechtspflege bezwecken; das angefochtene Gesetz dient nämlich gemäß den vorerwähnten Vorarbeiten dazu, eine bessere Geschäftsführung und eine größere Effizienz des Gerichtsapparates zu gewährleisten, den Rückstand zu beseitigen und die Rechtspflege zu beschleunigen, sowie schließlich eine qualitativ hochwertige Rechtsprechung und eine bessere Dienstleistung zu fördern, wobei gleichzeitig eine ausreichende Bürgernähe aufrechterhalten wird; zu den Maßnahmen, mit denen diese Ziele erreicht werden sollten, gehört unter anderem eine größere Mobilität der Magistrate.

Im Übrigen empfiehlt das Ministerkomitee des Europarates als Abmilderung des Grundsatzes der Unabsetzbarkeit der Richter, dass «ein Richter ohne sein Einverständnis keine Neueinstellung oder keine anderen gerichtlichen Ämter erhalten dürfte, außer im Fall von Disziplinarsanktionen oder einer Reform der Organisation des Gerichtssystems» (Empfehlung CM/Rec (2010)12 an die Mitgliedstaaten für Richter: Unabhängigkeit, Leistungsfähigkeit und Verantwortlichkeit, Erwägung 52).

B.7.3. Da das Fehlen des Einverständnisses der betreffenden Magistrate im Kontext der durch das Gesetz vom 1. Dezember 2013 durchgeführten Reform nicht unvereinbar ist mit Artikel 152 Absatz 3 der Verfassung, kann nicht von einer Diskriminierung in der Inanspruchnahme der in dieser Verfassungsbestimmung enthaltenen Garantien die Rede sein.

Der Umstand, dass es ebenfalls Regeln in Bezug auf die Mobilität der Beamten gibt, beinhaltet im Gegensatz zu dem, was die klagenden Parteien anführen, nicht, dass der Gesetzgeber die Magistrate und die Beamten künftig auf gleiche Weise behandelt.

B.8.1. Obwohl der Gesetzgeber das Einverständnis der betreffenden Magistrate bei den in den Artikeln 3, 26, 32 und 147 des angefochtenen Gesetzes enthaltenen Maßnahmen nicht vorschreibt, hat er jedoch einerseits verschiedene Maßnahmen vorgesehen, um diese Magistrate möglichst in die gegebenenfalls in Bezug auf sie ins Auge gefassten Mobilitätsmaßnahmen einzubeziehen, und andererseits neue Rechtsmittel gegen die besagten Maßnahmen vorgesehen.

B.8.2. Der Gesetzgeber hat es Magistraten selbst – den Korpschefs – überlassen, die etwaigen beanstandeten Mobilitätsmaßnahmen zu ergreifen, und diese sollen «zeitweiligen Notwendigkeiten» entsprechen (*Parl. Dok.*, Kammer, 2012-2013, DOC 53-2858/007, S. 47). Der Gesetzgeber hat vorgesehen, dass der betreffende Magistrat vorher angehört werden muss und dass die Bestimmung mit Gründen versehen sein muss (Artikel 3, 26 und 32); er hat ebenfalls vorgesehen, dass je nach Fall im Bestimmungsbeschluss die Modalitäten der Bestimmung präzisiert sind (Artikel 3 und 32), dass er nur für einen begrenzten Zeitraum gilt (Artikel 32) und dass er im gegenseitigen Einvernehmen zwischen den betreffenden Korpschefs angenommen werden muss (Artikel 32).

In Bezug auf die Erfordernisse der Begründung und der vorherigen Anhörung des betreffenden Magistrats, heißt es in den Vorarbeiten – wobei diese Erfordernisse mit dem durch den neuen Artikel 413 § 5 des Gerichtsgesetzbuches vorgesehenen Rechtsmittel verbunden sind –, dass diese Erfordernisse dazu dienen, «die Magistrate vor einer missbräuchlichen Anwendung der Mobilität zu schützen» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2012-2013, DOC 53-2858/001, S. 30). In Bezug auf die Begründung hebt der Ministerrat zu Recht hervor, dass die Begründung «es dem Adressaten der Maßnahme ermöglicht, die zugrunde liegenden faktischen und juristischen Gründe zu verstehen, deren Richtigkeit und Sachdienlichkeit zu prüfen sowie gegebenenfalls deren Grundlage anzufechten», dass «die gerichtliche Kontrolle der Begründung erweitert wird» und schließlich, dass «in der Entscheidung nicht nur die Erfordernisse des Dienstes, sondern ebenfalls die Gründe, aus denen die etwaigen Anmerkungen und Anfechtungen des betreffenden Magistrats nicht berücksichtigt werden können, begründet werden müssen». Der Staatsrat hatte bereits in seinem vorerwähnten Gutachten hervorgehoben, dass die Entscheidungen der Korpschefs über die Mobilität ihrer Magistrate «nur auf Erwägungen in Bezug auf die ' Erfordernisse des Dienstes ' beruhen [dürfen]» und, dass sie «keine verhüllten Disziplinarsanktionen beinhalten und [...] auch nicht mit einer anderen Form des Befugnismissbrauchs oder der Befugnisüberschreitung behaftet sein [dürfen]» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2012-2013, DOC 53-2858/001, S. 107). Ebenso wurde während der Vorarbeiten präzisiert, dass «in der Begründung ebenfalls auf die durch den Magistrat bei der Anhörung geäußerten Elemente geantwortet werden muss» (*Parl. Dok.*, Senat, 2013-2014, Nr. 5-2212/4, S. 9).

B.8.3. Die Rechtsmittel, die ein Magistrat anwenden kann, der Gegenstand einer Mobilitätsmaßnahme ist, werden durch die vorerwähnten Gesetze vom 15. Juli 2013 und 18. Februar 2014 geregelt.

Im Wesentlichen ist im Gesetz vom 15. Juli 2013 vorgesehen, dass das Disziplinargericht insbesondere mit Beschwerden der Magistrate gegen eine als Ordnungsmaßnahme verdeckte Disziplinarmaßnahme befasst werden kann, deren Opfer sie ihrer Auffassung nach sind (neuer Artikel 413 § 5 des Gerichtsgesetzbuches). Während der Vorarbeiten wurde ausdrücklich bestätigt, dass unter den verkappten Disziplinarstrafen, über die das Disziplinargericht befinden kann, «auch die verhüllten Disziplinarmaßnahmen zu verstehen sind, die sich auf die Mobilität der Magistrate beziehen» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2012-2013, DOC 53-2858/007, S. 83).

Im Übrigen bietet das Gesetz vom 18. Februar 2014 einem Magistrat, der beauftragt wird, sein Amt in einem anderen Bezirk als demjenigen, in dem er hauptberuflich ernannt oder bestimmt wurde, auszuüben, die Möglichkeit, eine Nichtigkeitsbeschwerde gegen diese Maßnahme bei dem für ihn zuständigen Direktionsausschuss einzureichen (neuer Artikel 330*quinquies* desselben Gesetzbuches). In den Vorarbeiten zu diesem Gesetz wurde darauf verwiesen, dass im Rahmen dieser Beschwerde die vernünftige Beschaffenheit der Mobilitätsentscheidung beurteilt werden könnte (*Parl. Dok.*, Kammer, 2013-2014, DOC 53-3068/004, S. 57). Im gleichen Sinne präzisiert der Ministerrat, dass die Gründe, die zur Untermauerung der Beschwerde im Sinne dieses Artikels 330*quinquies* angeführt werden könnten, umfangreicher seien als diejenigen, die im Rahmen des vorerwähnten Artikels 413 § 5 des Gerichtsgesetzbuches angeführt werden könnten; in diesem Rahmen «kann jede Kritik bezüglich der Rechtmäßigkeit und der Befugnisüberschreitung angeführt werden, einschließlich der Sachdienlichkeit und der Richtigkeit der Begründung, aber auch die Grundsätze der guten Verwaltung und der Verhältnismäßigkeit, was eine Abwägung der betreffenden Interessen beinhaltet»; im Übrigen bezweckt diese Beschwerde, «vor dem Direktionsausschuss, also einer kollegialen Instanz, die Gültigkeit und die vernünftige Beschaffenheit der Mobilitätsentscheidung zu beurteilen»; dieselbe Partei führt ebenfalls an, dass «diese hierarchische Beschwerde nicht nur den Magistraten des Gerichtes erster Instanz und der Staatsanwaltschaft vorbehalten wird, sondern für alle Magistrate, ohne Unterschied, möglich sein wird».

Schließlich wurde während der Vorarbeiten zum selben Gesetz vom 18. Februar 2014 ausdrücklich präzisiert, dass die beiden vorerwähnten Rechtsmittel einander nicht ausschließen (*Parl. Dok.*, Kammer, 2013-2014, DOC 53-3068/004, S. 27).

B.8.4. Folglich hat der Gesetzgeber, selbst wenn er die beanstandeten Mobilitätsmaßnahmen nicht vom Einverständnis des betreffenden Magistrats abhängig gemacht hat, dennoch Maßnahmen und Rechtsmittel vorgesehen, um sich zu vergewissern, dass die genannten Maßnahmen gerechtfertigt sind hinsichtlich der Ziele des angefochtenen Gesetzes, rechtlich begründet sind – insbesondere hinsichtlich der Erfordernisse des Dienstes – und schließlich verhältnismäßig sind.

B.8.5. Unter Berücksichtigung des vorerwähnten Entscheids des Gerichtshofes Nr. 138/2015 und wie in B.3.10 angeführt wurde, können die Magistrate, die Gegenstand einer Mobilitätsmaßnahme sind, auf die der vorerwähnte Artikel 330*quinquies* des Gerichtsgesetzbuches Anwendung findet, die durch diese Bestimmung geregelte Beschwerde bis zum Inkrafttreten der gerichtlichen Beschwerde ausüben, die der Gesetzgeber gemäß dem vorerwähnten Entscheid zu organisieren hat. Ab diesem Datum müssen sie in den Vorteil dieses neuen Rechtsmittels gelangen.

B.9. Aus dem Vorstehenden ergibt sich, dass, unter Berücksichtigung der Präzisierungen in B.8.2 und B.8.3, die Artikel 3, 26, 32 und 147 des angefochtenen Gesetzes, insofern sie das vorherige Einverständnis der Magistrate mit den durch die genannten Bestimmungen zugelassenen Mobilitätsmaßnahmen nicht erfordern, nicht gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, gegebenenfalls in Verbindung mit deren Artikel 152, verstoßen.

Die Verbindung der Artikel 10 und 11 der Verfassung mit den geltend gemachten internationalen Bestimmungen führt nicht zu einer anderen Schlussfolgerung.

2. *In Bezug auf das Recht auf gerechte Arbeitsbedingungen und gerechte Entlohnung sowie das Recht auf Achtung des Privatlebens*

B.10. Die klagenden Parteien in der Rechtssache Nr. 5924 führen an, dass die Bestimmungen gegen die Artikel 10, 11, 22 und 23 Absatz 3 Nr. 1 der Verfassung, gegebenenfalls in Verbindung mit den Bestimmungen von Kapitel VI von Titel III der Verfassung, insbesondere Artikel 154, mit den Artikeln 2 und 4 der Europäischen Sozialcharta, mit Artikel 7 des Internationalen Paktes über wirtschaftliche, soziale und kulturelle Rechte, mit den Artikeln 6 und 8 der Europäischen Menschenrechtskonvention, mit Artikel 14 Absatz 1 des Internationalen Paktes über bürgerliche und politische Rechte und mit Artikel 47 Absatz 2 der Charta der Grundrechte der Europäischen Union, verstießen.

Im Wesentlichen würden die angefochtenen Bestimmungen die geographische Mobilität der Magistrate erweitern, ohne dass Maßnahmen ergriffen würden, um diese zusätzliche Belastung auszugleichen, obwohl diese größere Mobilität sich auf ihre Arbeitsbedingungen, auf ihr Privat- und Familienleben und – unter Berücksichtigung der Fahrtkosten – auf ihr Gehalt, das durch Gesetz festgelegt werden müsse, auswirke.

B.11.1. Das Recht auf Achtung des Privat- und Familienlebens, so wie es durch Artikel 22 der Verfassung und Artikel 8 der Europäischen Menschenrechtskonvention gewährleistet wird, dient im Wesentlichen dazu, die Personen gegen Einmischungen in ihr Privatleben und ihr Familienleben zu schützen.

Diese Bestimmungen schließen eine behördliche Einmischung in das Recht auf Achtung des Privatlebens nicht aus, verlangen jedoch, dass diese Einmischung durch eine ausreichend präzise Gesetzesbestimmung erlaubt wird, dass sie einem zwingenden gesellschaftlichen Bedarf entspricht, und dass sie im Verhältnis zu der damit angestrebten gesetzmäßigen Zielsetzung steht.

B.11.2.1. Artikel 23 der Verfassung bestimmt, dass die wirtschaftlichen, sozialen und kulturellen Rechte unter anderem «das Recht auf gerechte Arbeitsbedingungen und gerechte Entlohnung» umfassen, ohne zu präzisieren, was darunter zu verstehen ist. Es obliegt zwar gemäß derselben Bestimmung dem zuständigen Gesetzgeber, die Bedingungen für die Ausübung des Rechtes auf gerechte Arbeitsbedingungen und gerechte Entlohnung zu präzisieren, doch dieser darf keine Beschränkungen auferlegen, deren Folgen offensichtlich nicht im Verhältnis zum angestrebten Ziel stehen würden, und ebenfalls nicht ohne Notwendigkeit Beschränkungen in Bezug auf bestimmte Kategorien von Personen auferlegen.

B.11.2.2. Die Artikel 2 und 4 der Europäischen Sozialcharta bestimmen:

«Artikel 2. Um die wirksame Ausübung des Rechts auf gerechte Arbeitsbedingungen zu gewährleisten, verpflichten sich die Vertragsparteien:

1. für eine angemessene tägliche und wöchentliche Arbeitszeit zu sorgen und die Arbeitswoche schrittweise zu verkürzen, soweit die Produktivitätssteigerung und andere mitwirkende Faktoren dies gestatten;

[...]

Artikel 4. Um die wirksame Ausübung des Rechts auf ein gerechtes Arbeitsentgelt zu gewährleisten, verpflichten sich die Vertragsparteien:

1. das Recht der Arbeitnehmer auf ein Arbeitsentgelt anzuerkennen, welches ausreicht, um ihnen und ihren Familien einen angemessenen Lebensstandard zu sichern;

[...]».

Obwohl aus Artikel 2 Absatz 1 der Europäischen Sozialcharta und der revidierten Europäischen Sozialcharta hervorgeht, dass die durch diesen Vertrag gewährleisteten gerechten Arbeitsbedingungen «angemessene tägliche und wöchentliche Arbeitszeit» umfassen, obliegt es auch hier dem zuständigen Gesetzgeber, im Einzelnen den Inhalt dieser Verpflichtung festzulegen.

Artikel 7 des Internationalen Paktes über wirtschaftliche, soziale und kulturelle Rechte bestimmt:

«Die Vertragsstaaten erkennen das Recht eines jeden auf gerechte und günstige Arbeitsbedingungen an, durch die insbesondere gewährleistet wird

a) ein Arbeitsentgelt, das allen Arbeitnehmern mindestens sichert

i) angemessenen Lohn und gleiches Entgelt für gleichwertige Arbeit ohne Unterschied; insbesondere wird gewährleistet, dass Frauen keine ungünstigeren Arbeitsbedingungen als Männer haben und dass sie für gleiche Arbeit gleiches Entgelt erhalten,

ii) einen angemessenen Lebensunterhalt für sie und ihre Familien in Übereinstimmung mit diesem Pakt;

b) sichere und gesunde Arbeitsbedingungen;

c) gleiche Möglichkeiten für jedermann, in seiner beruflichen Tätigkeit entsprechend aufzusteigen, wobei keine anderen Gesichtspunkte als Beschäftigungsdauer und Befähigung ausschlaggebend sein dürfen;

d) Arbeitspausen, Freizeit, eine angemessene Begrenzung der Arbeitszeit, regelmäßiger bezahlter Urlaub sowie Vergütung gesetzlicher Feiertage».

Artikel 6 Absatz 1 der Europäischen Menschenrechtskonvention bestimmt:

«Jedermann hat Anspruch darauf, dass seine Sache in billiger Weise öffentlich und innerhalb einer angemessenen Frist gehört wird, und zwar von einem unabhängigen und unparteiischen, auf Gesetz beruhenden Gericht, das über zivilrechtliche Ansprüche und Verpflichtungen oder über die Stichhaltigkeit der gegen ihn erhobenen strafrechtlichen Anklage zu entscheiden hat. Das Urteil muss öffentlich verkündet werden, jedoch kann die Presse und die Öffentlichkeit während der gesamten Verhandlung oder eines Teils derselben im Interesse der Sittlichkeit, der öffentlichen Ordnung oder der nationalen Sicherheit in einem demokratischen Staat ausgeschlossen werden, oder wenn die Interessen von Jugendlichen oder der Schutz des Privatlebens der Prozessparteien es verlangen oder, und zwar unter besonderen Umständen, wenn die öffentliche Verhandlung die Interessen der Gerechtigkeit beeinträchtigen würde, in diesem Falle jedoch nur in dem nach Auffassung des Gerichts erforderlichen Umfang».

Artikel 14 Absatz 1 des Internationalen Paktes über bürgerliche und politische Rechte bestimmt:

«Alle Menschen sind vor Gericht gleich. Jedermann hat Anspruch darauf, dass über eine gegen ihn erhobene strafrechtliche Anklage oder seine zivilrechtlichen Ansprüche und Verpflichtungen durch ein zuständiges, unabhängiges, unparteiisches und auf Gesetz beruhendes Gericht in billiger Weise und öffentlich verhandelt wird. Aus Gründen der Sittlichkeit, der öffentlichen Ordnung (*ordre public*) oder der nationalen Sicherheit in einer demokratischen Gesellschaft oder wenn es im Interesse des Privatlebens der Parteien erforderlich ist oder – soweit dies nach Auffassung des Gerichts unbedingt erforderlich ist – unter besonderen Umständen, in denen die Öffentlichkeit des Verfahrens die Interessen der Gerechtigkeit beeinträchtigen würde, können Presse und Öffentlichkeit während der ganzen oder eines Teils der Verhandlung ausgeschlossen werden; jedes Urteil in einer Straf- oder Zivilsache ist jedoch öffentlich zu verkünden, sofern nicht die Interessen Jugendlicher dem entgegenstehen oder das Verfahren Ehestreitigkeiten oder die Vormundschaft über Kinder betrifft».

Artikel 47 der Charta der Grundrechte der Europäischen Union bestimmt:

«*Recht auf einen wirksamen Rechtsbehelf und ein unparteiisches Gericht*

Jede Person, deren durch das Recht der Union garantierte Rechte oder Freiheiten verletzt worden sind, hat das Recht, nach Maßgabe der in diesem Artikel vorgesehenen Bedingungen bei einem Gericht einen wirksamen Rechtsbehelf einzulegen.

Jede Person hat ein Recht darauf, dass ihre Sache von einem unabhängigen, unparteiischen und zuvor durch Gesetz errichteten Gericht in einem fairen Verfahren, öffentlich und innerhalb angemessener Frist verhandelt wird. Jede Person kann sich beraten, verteidigen und vertreten lassen.

[...]».

B.11.3. Artikel 154 der Verfassung schreibt vor, dass die Gehälter der Mitglieder des gerichtlichen Standes durch Gesetz festgelegt werden.

Durch diese Bestimmung sowie durch die Artikel 151, 152 und 155 werden in der Verfassung die wesentlichen Merkmale des Statuts der rechtsprechenden Gewalt festgelegt; diese verfassungsmäßige Verankerung bezweckt vor allem, die Unabhängigkeit der rechtsprechenden Gewalt zu gewährleisten, da diese Unabhängigkeit in einem System der Gewaltenteilung wesentlich ist.

B.12. Es obliegt dem Gerichtshof zu prüfen, ob die größere Mobilität der Magistrate infolge der angefochtenen Bestimmungen die in B.11 angeführten Bestimmungen verletzt, da nach Auffassung der klagenden Parteien diese größere Mobilität nicht durch irgendeinen Vorteil, weder *in natura* - wie die Berücksichtigung der Fahrtzeiten oder die Verringerung der Anzahl der zu behandelnden Akten -, noch finanziell, insbesondere in Form einer Erstattung der durch die größere Mobilität verursachten Kosten, ausgeglichen werde.

B.13.1. Das Gesetz vom 1. Dezember 2013 führt zu einer größeren geographischen Mobilität, und zwar auf mehreren Ebenen.

Ohne das Einverständnis der betreffenden Magistrate vorzuschreiben, erlauben die angefochtenen Artikel 3, 26, 40, 41, 147 und 150 die Mobilität der Magistrate der Richterschaft oder der Staatsanwaltschaft, je nach Fall, innerhalb der verschiedenen Abteilungen desselben Gerichts (Mobilität, die nachstehend mit dem Begriff «interne Mobilität» bezeichnet wird) oder zwischen den Rechtsprechungsorganen, die, je nach Fall zum selben Gerichtsbezirk oder zum selben Appellationshofbereich gehören (Mobilität, die nachstehend mit dem Begriff «externe Mobilität» bezeichnet wird).

B.13.2. Die größere Mobilität der Magistrate ist Bestandteil der Ziele des Gesetzgebers. Wie aus den in B.6 zitierten Vorarbeiten hervorgeht, bezweckt das angefochtene Gesetz nämlich eine bessere Geschäftsführung und eine größere Effizienz der Justiz, die Beseitigung des Rückstands und eine schnellere Rechtsprechung sowie eine Verbesserung der Qualität der Rechtsprechung, der Dienstleistung und der Bürgernähe; um diese drei Ziele zu erreichen, greift der Gesetzgeber auf fünf Methoden zurück, darunter eine Vergrößerung des Maßstabs, die Mobilität und die Spezialisierung.

B.13.3. Die beanstandeten Maßnahmen der internen und externen Mobilität sind sachdienlich in Bezug auf die somit durch den Gesetzgeber angestrebten rechtmäßigen Ziele.

Es ist jedoch zu prüfen, ob diese Maßnahmen vernünftig gerechtfertigt sind unter Berücksichtigung insbesondere ihrer Auswirkungen auf die Arbeitsbedingungen, die Entlohnung und das Privatleben der Magistrate, die gegebenenfalls den Mobilitätsmaßnahmen unterliegen.

B.14.1. In Bezug auf die finanziellen Kosten der beanstandeten Mobilitätsmaßnahmen wird in Artikel 363 des Gerichtsgesetzbuches, was die zum Gehalt hinzukommenden Zulagen, Entschädigungen und Vergütungen der Magistrate betrifft, auf diejenigen verwiesen, die den Beamten des administrativen Standes gewährt werden; diese werden nämlich «im gleichen Maße und unter den gleichen Bedingungen» den Magistraten des gerichtlichen Standes gewährt. Zu den somit auf die Magistrate für anwendbar erklärten Bestimmungen gehören insbesondere der königliche Erlass vom 18. Januar 1965 «zur Einführung einer allgemeinen Regelung über Fahrtkosten» und der königliche Erlass vom 3. Mai 2007 «in Bezug auf die Übernahme der Kosten der Mitglieder des föderalen Personals für die Nutzung öffentlicher Verkehrsmittel zwischen Wohnort und Arbeitsplatz durch den Staat und bestimmte föderale öffentliche Einrichtungen».

Indem somit ausdrücklich für die Gehaltszuschläge der Magistrate auf die für die Beamten geltenden Regeln verwiesen wird – darunter diejenigen in Bezug auf die vorerwähnten Reise- und Fahrtkosten –, erfüllt Artikel 363 des Gerichtsgesetzbuches die Vorschrift von Artikel 154 der Verfassung, insofern dieser Artikel das Eingreifen des Gesetzgebers erfordert; es kann folglich diesbezüglich nicht von einer Diskriminierung im Genuss der in dieser Bestimmung enthaltenen Garantie die Rede sein.

Insofern die klagenden Parteien einen Entwurf eines Rundschreibens erwähnen, das insbesondere auf die Magistrate anwendbar sei und «Richtlinien für die Vorlage und Erstattung der Reise-, Aufenthalts- und Fahrtkosten» enthalte, sowie die Frage nach der Vereinbarkeit dieses Textes mit Artikel 154 der Verfassung aufgreifen, entzieht sich diese Frage im Übrigen der Zuständigkeit des Gerichtshofes.

B.14.2. Wie vorstehend bemerkt wurde, ist in den vorerwähnten königlichen Erlassen vom 18. Januar 1965 und vom 3. Mai 2007 die Erstattung der Reise- und Fahrtkosten vorgesehen, einschließlich also derjenigen, die diesen Magistraten infolge der gegebenenfalls auf sie angewandten Mobilitätsmaßnahmen entstehen würden.

Der königliche Erlass vom 18. Januar 1965 deckt die Kosten im Zusammenhang mit «Reisen im Dienst des Staates» (Artikel 1); auch wenn vorgesehen ist, dass die Dienstreisen grundsätzlich mit dem Transportmittel durchgeführt werden müssen, das das preiswerteste ist (Artikel 3), kann jedoch die Benutzung eines persönlichen Transportmittels erlaubt werden (Artikel 4 und Kapitel II Abschnitt 3 desselben Erlasses).

Der königliche Erlass vom 3. Mai 2007 deckt die Fahrten zwischen Wohnort und Arbeitsplatz (Artikel 2); er ist ausdrücklich anwendbar auf die Mitglieder des Personals des gerichtlichen Standes (Artikel 1 Nr. 5). Sofern diese Fahrten mit öffentlichen Verkehrsmitteln durchgeführt werden, gewährleisten die Behörden deren kostenlose Nutzung unter den in Artikel 2 präzisierten Bedingungen. Die Nutzung persönlicher Transportmittel kann ebenfalls erlaubt werden unter den Bedingungen und gemäß den Modalitäten, die in Kapitel III desselben Erlasses festgelegt sind.

Unter den Bedingungen und gemäß den Modalitäten, die durch das Steuerrecht festgelegt sind, kann schließlich jeder Arbeitnehmer die notwendigen Fahrtkosten für den Erwerb oder den Erhalt seiner Berufseinkünfte als Werbungskosten abziehen.

Aus dem Vorstehenden ergibt sich, dass nicht behauptet werden kann, dass die Kosten der etwaigen zusätzlichen Fahrten infolge der beanstandeten Mobilitätsmaßnahmen – ungeachtet dessen, ob es sich um Fahrten zwischen Wohnort und Arbeitsplatz handelt, oder, im Fall von mehreren Arbeitsplätzen, zwischen diesen handelt – durch den betreffenden Magistrat selbst getragen werden müssten.

B.15. Bezüglich der Berücksichtigung der Dauer der etwaigen zusätzlichen Fahrten infolge der beanstandeten Mobilitätsmaßnahmen ist anzumerken, dass der Gesetzgeber den Korpschefs die Verantwortung für das Ergreifen dieser Maßnahmen anvertraut hat.

Obwohl der Gesetzgeber nicht das Einverständnis der betreffenden Magistrate vorschreibt, müssen diese angehört werden, so dass eine vorherige Konzertierung mit den Korpschefs gewährleistet ist. Im Rahmen der konkreten Umsetzung der Mobilitätsmaßnahmen müssen die Korpschefs darauf achten, dass die Arbeitslast und die Arbeitsdauer der betreffenden Magistrate vernünftig bleiben, wobei die Fahrten ebenfalls berücksichtigt werden müssen.

B.16. Andererseits kann ein Magistrat, der aufgrund der angefochtenen Bestimmungen einer Mobilitätsmaßnahme unterliegt, seine Rechte geltend machen, indem er die in den neuen Artikeln 330*quinquies* und 413 des Gerichtsgesetzbuches vorgesehenen Rechtsmittel nutzt, wobei Beschwerden dem Direktionsausschuss, dem der Magistrat untersteht, beziehungsweise dem Disziplinargericht unterbreitet werden können.

Im Rahmen dieser Rechtsmittel – die einander nicht ausschließen – kann ein Magistrat, der einer Mobilitätsmaßnahme unterliegt, nicht nur die etwaige Nichtbeachtung der vorerwähnten zwingenden Modalitäten geltend machen, sondern, entsprechend den jeweiligen Zuständigkeiten der vorerwähnten Instanzen, auch die Rechtswidrigkeit dieser Maßnahme – insbesondere, dass es sich um eine als Ordnungsmaßnahme verdeckte Disziplinarmaßnahme handele oder dass sie mit Befugnismissbrauch oder Befugnisüberschreitung behaftet sei. Der betreffende Magistrat kann auch geltend machen, dass diese Mobilitätsentscheidung nicht «vernünftig» sei (*Parl. Dok.*, Kammer, 2013-2014, DOC 53-3068/004, S. 57). Er kann also geltend machen, dass die Maßnahme, unter Berücksichtigung des Umfangs der Auswirkungen der ihm gegenüber ergriffenen Mobilitätsmaßnahme auf seine Arbeitsbedingungen oder sein Privat- oder Familienleben, nicht als vernünftig angesehen werden könne. Er kann ebenfalls das Fehlen einer Sachdienlichkeit oder Verhältnismäßigkeit der Mobilitätsmaßnahme hinsichtlich der Ziele des angefochtenen Gesetzes oder der Erfordernisse des Dienstes geltend machen, da je nach Fall der Umfang und die Dauer der Fahrten, die die genannte Maßnahme erfordert, die in der Arbeitsdauer des betreffenden Magistrats zu berücksichtigen seien, für die ordnungsgemäße Verwaltung seines Büros von Nachteil seien.

Gegebenenfalls kann der Direktionsausschuss (Artikel 330*quinquies* Absatz 1) oder das Disziplinargericht (Artikel 420 § 2 Absatz 4) die ihm unterbreitete Mobilitätsmaßnahme für nichtig erklären.

Wie bereits bemerkt wurde, soll die gerichtliche Beschwerde, die der Gesetzgeber gemäß dem Entscheid Nr. 138/2015 des Gerichtshofes zu organisieren hat, den betreffenden Magistraten einen angemessenen Rechtsschutz sichern.

B.17. Aus dem Vorstehenden ergibt sich, dass die angefochtenen Bestimmungen nicht auf ungerechtfertigte Weise das Recht auf gerechte Arbeitsbedingungen und gerechte Entlohnung sowie das Recht auf Achtung des Privatlebens verletzen.

Die aus einem Verstoß gegen die Artikel 10, 11, 22 und 23 Absatz 3 Nr. 1 der Verfassung, gegebenenfalls in Verbindung mit den angeführten Vertragsbestimmungen, abgeleiteten Klagegründe sind unbegründet.

3. *In Bezug auf die Mobilitätsregelung der Magistrate der Arbeitsgerichte und Handelsgerichte im Vergleich zu den anderen Magistraten, darunter diejenigen der Gerichte erster Instanz*

B.18.1. Mehrere klagende Parteien vergleichen hinsichtlich der beanstandeten Mobilitätsregelung die Lage der Magistrate – je nach Fall der Richterschaft, der Staatsanwaltschaft oder des Auditorats – der Arbeitsgerichte und der Handelsgerichte mit der Lage anderer Kategorien von Magistraten.

So werden die Magistrate der Arbeitsgerichte und Handelsgerichte verglichen:

- auf der Grundlage der Artikel 26, 32, 41 und 147 Absätze 1 und 2 des angefochtenen Gesetzes, mit den Magistraten des Gerichts erster Instanz;

- auf der Grundlage der Artikel 147 Absatz 2 und 153 desselben Gesetzes, mit den Sozialrichtern, den Handelsrichtern und den stellvertretenden Richtern.

B.18.2. Überdies wird die Situation der am Arbeitsgericht Arlon ernannten Magistrate mit derjenigen der an den anderen Arbeitsgerichten, insbesondere von Nivelles und von Brüssel, ernannten Magistrate verglichen.

B.19.1. Was die Mobilitätsregelung der Magistrate der Arbeitsgerichte und Handelsgerichte im Vergleich zu der für die Magistrate eines Gerichtes erster Instanz geltenden Regelung betrifft, bemängeln die klagenden Parteien im Wesentlichen den Umstand, dass, während die Letztgenannten einer auf den – gegebenenfalls durch das angefochtene Gesetz erweiterten – Gerichtsbezirk begrenzten Mobilität unterlägen, die Erstgenannten einer Mobilität unterlägen, die sich auf den Appellationshofbereich erstrecke, auf dessen Ebene fortan, abgesehen von Ausnahmen, die Arbeitsgerichte und Handelsgerichte organisiert würden.

B.19.2. Wie während der in B.6.1 und B.6.2 zitierten Vorarbeiten dargelegt wurde, hat der Gesetzgeber sich dafür entschieden, die Arbeitsgerichte und Handelsgerichte auf Ebene des Appellationshofbereiches zu organisieren, angesichts des oft begrenzten Umfangs dieser Gerichte. Diese Vergrößerung des Maßstabs soll einerseits eine bessere Mobilität der Magistrate der betreffenden Gerichte gewährleisten und insbesondere dem Volumen der zu behandelnden Rechtssachen sowie etwaiger Abwesenheiten Rechnung tragen, und andererseits eine etwaige Spezialisierung der betreffenden Magistrate ermöglichen. Im Lichte dieser Ziele ist diese Maßnahme sachdienlich, die darin besteht, die spezifische Situation der Arbeitsgerichte und der Handelsgerichte zu berücksichtigen, indem die Mobilität im Appellationshofbereich organisiert wird.

Unter Berücksichtigung der Erfordernisse der vorherigen Anhörung der betreffenden Magistrate und der verpflichtenden Begründung der geplanten Mobilitätsmaßnahmen sowie der in B.8 angeführten ihnen gebotenen Rechtsmittel entbehrt die größere Mobilität, der die Magistrate der Arbeitsgerichte und Handelsgerichte unterliegen können, nicht einer vernünftigen Rechtfertigung hinsichtlich der genannten Ziele.

B.19.3. Die gerichtliche Beschwerde, die derzeit durch Artikel 330*quinquies* des Gerichtsgesetzbuches geregelt wird und die der Gesetzgeber gemäß dem Entscheid Nr. 138/2015 des Gerichtshofes zu organisieren hat, soll den betreffenden Magistraten einen angemessenen Rechtsschutz gewährleisten.

B.20.1. Gewisse klagende Parteien bemängeln ebenfalls den Umstand, dass aufgrund des angefochtenen Artikels 147 Absatz 2 die Magistrate, die bereits an einem Handelsgericht oder Arbeitsgericht ernannt seien, nicht in den Genuss einer Übergangsregelung gelangten, die derjenigen gleichwertig sei, die aufgrund von Absatz 1 desselben Artikels den bereits am Gericht erster Instanz und bei der Staatsanwaltschaft ernannten Magistraten geboten werde; während nämlich die bereits an einem Gericht erster Instanz und bei einer Staatsanwaltschaft ernannten Magistrate – im Gegensatz zu ihren neu ernannten Kollegen desselben Gerichts – nicht einer etwaigen Mobilität auf Ebene des Appellationshofbereiches unterlägen, so wie sie durch den neuen Artikel 100 des Gerichtsgesetzbuches (Artikel 32 des angefochtenen Gesetzes) ermöglicht werde, seien die bereits an einem Arbeitsgericht oder einem Handelsgericht ernannten Magistrate aufgrund des angefochtenen Artikels 147 Absatz 2 von Rechts wegen mobil innerhalb der verschiedenen Abteilungen des Gerichts oder des Auditorats, dessen Bereich derjenige des Appellationshofes sei; sie würden daher nach Darlegung der klagenden Parteien in Wirklichkeit durch diese Übergangsbestimmung auf die gleiche Weise behandelt wie die neu ernannten Magistrate. Diese unterschiedliche beziehungsweise gleiche Behandlung sei nicht vernünftig gerechtfertigt.

Im Übrigen sind dieselben klagenden Parteien der Auffassung, dass der Gerichtshof, falls er die vorerwähnte unterschiedliche beziehungsweise gleiche Behandlung als diskriminierend erachten würde, dann ebenfalls beschließen müsste, dass die Paragraphen 3 bis 5 von Artikel 150 des angefochtenen Gesetzes auf übermäßige und diskriminierende Weise die Rechtssicherheit und das berechtigte Vertrauen der Komplementärrichter, die an das Arbeitsgericht oder an das Handelsgericht abgeordnet würden, und der Komplementärstaatsanwälte beim Arbeitsauditorat beeinträchtigten.

Aufgrund der Artikel 16 und 108 des angefochtenen Gesetzes sind die Gerichte erster Instanz auf der Ebene der Gerichtsbezirke organisiert, während die Arbeitsgerichte und die Handelsgerichte auf der Ebene des Appellationshofbereiches organisiert sind; es trifft zwar zu, dass die sich daraus ergebende geographische Mobilität im letzteren Fall größer ist als im ersteren, doch sie ist in beiden Fällen als eine «interne» Mobilität zu verstehen, die innerhalb des betreffenden Gerichts und seiner Abteilungen gilt, und daraus werden im angefochtenen Artikel 147 auf eine vernünftig gerechtfertigte Weise die Schlussfolgerungen für die zwei verglichenen Kategorien von Magistraten gezogen.

B.20.2. Artikel 32 des Gesetzes vom 1. Dezember 2013, der Artikel 100 des Gerichtsgesetzbuches ersetzt, regelt hingegen in Paragraph 2 die externe Mobilität, die die subsidiäre Ernennung der Magistrate eines Gerichts erster Instanz bei einem anderen Gericht erster Instanz desselben Appellationshofbereiches betrifft.

Aus dem Umstand, dass in Artikel 147 Absatz 2 und Artikel 32 eine auf den Appellationshofbereich erweiterte Mobilität sowohl für bereits an den Arbeitsgerichten ernannte Magistrate im ersten Fall, als auch für neu ernannte Magistrate an dem Gericht erster Instanz im zweiten Fall vorgesehen ist, kann nicht abgeleitet werden, dass diese Gleichbehandlung gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung verstoßen würde; während es sich in dem einen Fall um eine externe Mobilität handelt, geht es im anderen Fall um eine interne Mobilität.

B.20.3. Da nicht gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung verstoßen wird, braucht der hilfsweise vorgebrachte Klagegrund nicht geprüft zu werden.

B.20.4.1. Die Kritik der klagenden Parteien betrifft ebenfalls die unterschiedlichen Modalitäten, mit denen die Mobilitätsmaßnahmen einhergingen, je nachdem, ob sie auf Artikel 32 des angefochtenen Gesetzes oder aber auf den Artikeln 26, 41 und 147 desselben Gesetzes beruhten.

Nachdem in Paragraph 1 von Artikel 100 des Gerichtsgesetzbuches vorgesehen wurde, dass die neu ernannten Magistrate hauptberuflich an einem Gericht, aber subsidiär an den anderen Gerichten erster Instanz des Appellationshofbereiches ernannt werden, werden durch Paragraph 2 dieses Artikels, ersetzt durch Artikel 32 der angefochtenen Gesetzes, für die Bestimmung solcher Magistrate außerhalb des Rechtsprechungsorgans oder der Staatsanwaltschaft, in dem beziehungsweise der sie hauptberuflich ernannt sind, gewisse Modalitäten auferlegt.

B.20.4.2. Unter diesen Modalitäten entsprechen einige der spezifischen Beschaffenheit der ins Auge gefassten Maßnahme der externen Mobilität, und insbesondere den Umstand, dass in diesem Fall zwei Gerichte betroffen sind; so muss die Bestimmung «im gegenseitigen Einvernehmen» zwischen den jeweiligen Korpschefs erfolgen, und im letzten Absatz von Artikel 100 § 2 ist auch der Fall einer Uneinigkeit oder einer Verweigerung vorgesehen, wobei in diesem Fall die Entscheidung dem Ersten Präsidenten des Appellationshofes oder dem Generalprokurator bei diesem Gerichtshof anvertraut wird.

B.20.4.3. Andere Modalitäten sind hingegen identisch oder vergleichbar mit denjenigen, die für die Maßnahmen der internen Mobilität gelten; dies trifft zu für den Umstand, dass das Einverständnis des betreffenden Magistrats nicht erforderlich ist, dass er jedoch vorher angehört werden muss und dass schließlich der Bestimmungsbeschluss mit Gründen versehen sein muss.

B.20.4.4. Im neuen Artikel 100 § 2 des Gerichtsgesetzbuches ist schließlich vorgesehen, dass im Bestimmungsbeschluss «die Modalitäten der Bestimmung festgelegt» werden und dass diese Bestimmung «für einen erneuerbaren Zeitraum von höchstens einem Jahr» gilt.

In Bezug auf die Modalitäten der Bestimmung kann aus dem Umstand, dass in dem angefochtenen Artikel 32 vorgesehen ist, dass diese präzisiert werden müssen, während die Artikel 26 und 41 dies nicht ausdrücklich vorsehen, nicht abgeleitet werden, dass der Korpschef des Magistrats, in Bezug auf den eine (interne) Mobilitätsmaßnahme ins Auge gefasst wird, davon befreit wäre, deren Modalitäten zu präzisieren. Das Erfordernis der Begründung – insbesondere hinsichtlich der Erfordernisse des Dienstes, denen diese Mobilität entsprechen muss – hat nämlich als logische Folge, dass in jedem Beschluss zur internen oder externen Mobilität ausdrücklich deren Modalitäten präzisiert sein müssen, da es andernfalls unmöglich wäre, insbesondere die Verhältnismäßigkeit der Maßnahme zu kontrollieren und gegebenenfalls Rechtsmittel auszuüben. In mehreren anderen Bestimmungen des angefochtenen Gesetzes – wie dessen Artikel 3, 6, 28, 30, 37, 63 und 149 – ist dasselbe Erfordernis vorgesehen, sodass die Artikel 26 und 41 in diesem Sinne auszulegen sind.

Insofern in neuen Artikel 100 § 2 des Gerichtsgesetzbuches vorgesehen ist, dass die Bestimmung für einen erneuerbaren Zeitraum von höchstens einem Jahr gilt, ist festzustellen, dass diese Modalität in den Artikeln 26 und 41 nicht erwähnt ist, und ebenfalls nicht irgendeine zeitliche Begrenzung der Dauer der Bestimmung. Es ist jedoch zu bemerken, dass gemäß den bereits erwähnten Vorarbeiten (*Parl. Dok.*, Kammer, 2012-2013, DOC 53-2858/007, S. 47) die durch das angefochtene Gesetz erlaubten Mobilitätsmaßnahmen dazu dienen, zeitweiligen Notwendigkeiten zu entsprechen.

Die ausdrückliche zeitliche Begrenzung der Maßnahmen der externen Mobilität, während diese Begrenzung für die Maßnahmen der internen Mobilität nicht vorgesehen ist, kann dadurch gerechtfertigt werden, dass die externe Mobilität eine subsidiäre Maßnahme ist, während die interne Mobilität im neuen System die Regel ist.

B.21.1. Wie in B.18 dargelegt wurde, bemängeln mehrere klagende Parteien ebenfalls den Behandlungsunterschied zwischen den Berufsmagistraten der Arbeitsgerichte und der Handelsgerichte einerseits und den Sozialrichtern, Handelsrichtern und stellvertretenden Richtern andererseits. Während die Erstgenannten «von Rechts wegen am Arbeitsgericht, am Handelsgericht oder beim Arbeitsauditorat des Appellationshofbereiches» ernannt würden (Artikel 147 Absatz 2), blieben die Letztgenannten, «die an einem Gericht eines Bezirks ernannt sind, der [...] einem neuen erweiterten Bereich angehört, [...] in der Abteilung ernannt, die den ursprünglichen Bezirk bildete» (Artikel 153).

Während der Vorarbeiten wurde Artikel 153 wie folgt erläutert:

«Die stellvertretenden Richter, die Sozialrichter und die Handelsrichter sind keine Berufsrichter. Es handelt sich um Laienrichter, die oft noch andere Berufstätigkeiten ausüben. Man kann von ihnen nicht das gleiche Maß an Mobilität verlangen. Daher bleiben sie bei der Abteilung ernannt und nicht im erweiterten Bezirk» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2012-2013, DOC 53-2858/001, S. 56).

Unter Berücksichtigung des Umstandes, dass die Magistrate im Sinne von Artikel 147 Absatz 2 Berufsmagistrate sind und diejenigen im Sinne von Artikel 153 Richter sind, die dieses Amt ergänzend zu anderen Berufstätigkeiten ausüben, konnte der Gesetzgeber die Erstgenannten einer größeren Mobilität unterwerfen als diejenige, die er vernünftigerweise von den Letztgenannten verlangen konnte.

Artikel 153 des angefochtenen Gesetzes verstößt nicht gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung.

B.21.2. Vorbehaltlich der Auslegung in B.20.4.4 sind die Klagegründe unbegründet.

4. *In Bezug auf die Mobilitätsregelung entsprechend dem Datum der Ernennung der Magistrate*

B.22. Nach Auffassung der klagenden Parteien verstießen die Artikel 26, 32, 41, 147 und 152 des angefochtenen Gesetzes in mehrfacher Hinsicht gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung. Es wird somit behauptet,

- die vor dem Inkrafttreten des Gesetzes vom 1. Dezember 2013 ernannten Magistrate würden auf die gleiche Weise behandelt wie die nach diesem Inkrafttreten ernannten Magistrate (Artikel 26);

- die vor dem Inkrafttreten des früheren Artikels 100 des Gerichtsgesetzbuches (das heißt in seiner Fassung vor seiner Ersetzung durch Artikel 32 des angefochtenen Gesetzes) ernannten Magistrate würden auf die gleiche Weise behandelt wie die Magistrate, die auf der Grundlage des vorerwähnten früheren Artikels 100 ernannt worden seien (Artikel 26, 41 und 147 Absatz 1);

- die auf der Grundlage des vorerwähnten früheren Artikels 100 des Gerichtsgesetzbuches ernannten Magistrate im Sinne von Artikel 152 würden aufgrund dieser Bestimmung unterschiedlich behandelt, einerseits im Verhältnis zu denjenigen, auf die sich Artikel 147 beziehe, und andererseits im Verhältnis zu denjenigen, auf die sich der neue Artikel 100 des Gerichtsgesetzbuches, ersetzt durch den angefochtenen Artikel 32, beziehe.

B.23.1. Mit den neuen Artikeln 90, 151 und 153 des Gerichtsgesetzbuches, ersetzt durch die Artikel 26, 40 beziehungsweise 41 des angefochtenen Gesetzes, wird es gemäß ihrem letzten Absatz dem Präsidenten des Gerichts, dem Prokurator des Königs beziehungsweise dem Arbeitsauditor anheim gestellt, die ihnen unterstehenden Magistrate auf die Abteilungen zu verteilen. Wie bereits hervorgehoben wurde, muss ein Korpschef, wenn er einen Magistrat in einer anderen Abteilung benennen möchte, diesen vorher anhören, und muss er diese Benennung begründen. In den Vorarbeiten heißt es, «unter einer anderen Abteilung ist ein anderer Sitzungsstandort zu verstehen als derjenige, in dem der Magistrat vor dem Inkrafttreten dieses Gesetzes ernannt worden war, oder für denjenigen, der nach dem Inkrafttreten dieses Gesetzes ernannt wird, ein anderer Sitzungsstandort als derjenige, in dem er durch den Korpschef benannt worden ist» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2012-2013, DOC 53-2858/001, S. 30).

Die neuen Artikel 90, 151 und 153 des Gerichtsgesetzbuches regeln folglich die interne Mobilität der Magistrate, ausgelegt als die Mobilität der Magistrate innerhalb eines bestimmten Rechtsprechungsorgans, selbst wenn die territoriale Befugnis dieses Rechtsprechungsorgans durch die beanstandete Reform erweitert wurde. Um insbesondere diesen Fall zu regeln, ist im angefochtenen Artikel 147 in Absatz 1 präzisiert, dass Magistrate, die bereits an einem Gericht oder bei einer Staatsanwaltschaft, dessen beziehungsweise deren Bereich erweitert wurde, ernannt sind, «von Rechts wegen an dem neuen Gericht oder bei der neuen Staatsanwaltschaft ernannt [sind], ohne Anwendung von Artikel 287*sexies* des Gerichtsgesetzbuches und ohne weitere Eidesleistung»; in den Vorarbeiten wurde präzisiert, dass «diese Ernennung ohne Veröffentlichung des Standortes und ohne Eidesleistung erfolgt» (ebenda, S. 54).

B.23.2. Es kann nicht bemängelt werden, dass die vorerwähnten Artikel 26, 40, 41 und 147 des angefochtenen Gesetzes ohne Unterschied auf sämtliche Magistrate der Richterschaft, der Staatsanwaltschaft und des Auditorats der betreffenden Rechtsprechungsorgane angewandt werden, ungeachtet des Zeitpunktes oder der rechtlichen Grundlage ihrer Ernennung bei diesem Rechtsprechungsorgan. Eine andere Entscheidung hätte nämlich die mit der beanstandeten Reform verfolgten Ziele gefährdet, insbesondere diejenigen, die auf eine größere Flexibilität in der Zuordnung der Magistrate der betreffenden Gerichte und auf eine etwaige Spezialisierung dieser Magistrate ausgerichtet sind. Im Übrigen gehen die Mobilitätsmaßnahmen, insbesondere diejenigen in Bezug auf die interne Mobilität, mit Modalitäten und Rechtsmitteln einher, die dazu dienen, die Rechtmäßigkeit und die Verhältnismäßigkeit dieser Maßnahmen zu gewährleisten.

Insofern in den in B.22 angeführten Klagegründen bemängelt wird, dass durch die Artikel 26, 40, 41 und 147 eine Gleichbehandlung eingeführt werde, die nicht vereinbar sei mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung, sind sie unbegründet.

B.24.1. In Bezug auf die Zuordnung der Magistrate zu den einzelnen Rechtsprechungsorganen in ihrer Konfiguration infolge der beanstandeten Reform enthält das Gesetz vom 1. Dezember 2013 mehrere Bestimmungen, in denen das persönliche Statut eines jeden Magistrats berücksichtigt wird, und insbesondere der Zeitpunkt seiner Ernennung, oder deren rechtliche Grundlage.

So ist in dem angefochtenen Artikel 152 präzisiert, dass die bereits ernannten Magistrate, die in Anwendung des früheren Artikels 100 des Gerichtsgesetzbuches an oder bei verschiedenen Gerichten erster Instanz des Appellationshofbereiches ernannt sind und verschiedenen Gerichten erster Instanz dieses Bereichs angehören, von Rechts wegen ohne Anwendung von Artikel 287*sexies* desselben Gesetzbuches und ohne weitere Eidesleistung an den neuen Gerichten oder Staatsanwaltschaften ernannt sind. Im vorerwähnten früheren Artikel 100 des Gerichtsgesetzbuches war nämlich vor seiner Ersetzung durch den angefochtenen Artikel 32 vorgesehen, dass «die Richter an den Gerichten Erster Instanz und die Staatsanwälte bei diesen Gerichten [...] je nach Fall gleichzeitig an oder bei verschiedenen Gerichten Erster Instanz des Appellationshofbereiches ernannt werden [können]»; diese Bestimmung galt ebenfalls in den Arbeitsgerichten für die Richter und die Staatsanwälte beim Arbeitsauditorat sowie in den Handelsgerichten für die Richter.

Im Übrigen bestimmt der neue Artikel 100 des Gerichtsgesetzbuches, ersetzt durch den angefochtenen Artikel 32, seinerseits, dass die neu ernannten Magistrate hauptberuflich an einem Gericht ernannt werden, jedoch subsidiär an den anderen Gerichten erster Instanz des Appellationshofbereiches. Wie ebenfalls bereits dargelegt wurde, werden durch Paragraph 2 dieses neuen Artikels 100 gewisse Modalitäten für die Bestimmung eines solchen Magistrats außerhalb des Rechtsprechungsorgans oder der Staatsanwaltschaft, in dem beziehungsweise der er hauptberuflich ernannt ist, auferlegt.

B.24.2. Insofern gewisse klagende Parteien bemängeln, dass durch den angefochtenen Artikel 152 die Magistrate, die auf der Grundlage des früheren Artikels 100 des Gerichtsgesetzbuches bereits ernannt seien, anders behandelt würden als diejenigen im Sinne von Artikel 147 desselben Gesetzes, beruht diese Kritik auf einer falschen Lesart dieser Bestimmungen. Während Artikel 147, insbesondere im Hinblick auf die Anwendung der Artikel 26, 40 und 41 des angefochtenen Gesetzes, darauf ausgerichtet ist, jeden Magistrat einem bestimmten Gericht zuzuordnen, ungeachtet der Erweiterung der territorialen Basis des Gerichts, an oder bei dem der Magistrat ursprünglich ernannt wurde, wird durch Artikel 152 die Verbindung zwischen den Magistraten, die von Anfang an bei mehreren Gerichten ernannt sind (früherer Artikel 100 des Gerichtsgesetzbuches), und den Gerichten, die infolge der beanstandeten Reform deren Nachfolger sind, aufrechterhalten. Diese Bestimmungen dienen also einem unterschiedlichen Ziel, können aber gegebenenfalls kombiniert werden; so würde hypothetisch ein Magistrat, der von Anfang an bei zwei Gerichten ernannt ist, die beide eine erweiterte territoriale Basis erhalten haben, der kombinierten Anwendung der Artikel 147 und 152 des angefochtenen Gesetzes unterliegen.

B.24.3. Insofern gewisse klagende Parteien bemängeln, dass Artikel 32 des angefochtenen Gesetzes die Magistrate, die bereits auf der Grundlage des früheren Artikels 100 des Gerichtsgesetzbuches ernannt seien, anders behandele als diejenigen im Sinne des neuen Artikels 100 des Gerichtsgesetzbuches, ersetzt durch den angefochtenen Artikel 32, kann dem Gesetzgeber im Rahmen einer Reform solchen Umfangs nicht vorgeworfen werden, die zuvor getroffenen Entscheidungen zu ändern, um neue Ziele zu verwirklichen, die er sich gesetzt hat.

B.24.4. Aus dem Vorstehenden ergibt sich, dass die in B.22 dargelegten Klagegründe unbegründet sind, insofern dadurch auf die Artikel 147 und 152 des angefochtenen Gesetzes Behandlungsunterschiede, die nicht mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung vereinbar seien, zurückgeführt werden.

5. *In Bezug auf die Abschaffung des Gehaltszuschlags und die Mobilitätsregelung der vor dem Inkrafttreten des angefochtenen Gesetzes ernannten Komplementärrichter*

B.25. Mehrere klagende Parteien vergleichen, hinsichtlich der beanstandeten Mobilitätsregelung, die Situation der vor dem Inkrafttreten des angefochtenen Gesetzes ernannten Komplementärmagistrate mit derjenigen anderer Magistrate.

Diese Parteien bemängeln in mehrfacher Hinsicht Gleichbehandlungen und Behandlungsunterschiede, die nicht vernünftig gerechtfertigt seien, da der Gesetzgeber den den Komplementärmagistraten gewährten Gehaltszuschlag abgeschafft habe (angefochtener Artikel 136 Absatz 2), während er ihre Mobilitätsregelung aufrechterhalten habe.

Die betreffenden Komplementärmagistrate werden somit verglichen:

- mit den auf der Grundlage des neuen Artikels 100 des Gerichtsgesetzbuches ernannten Magistraten (angefochtener Artikel 32). Indem die früheren Komplementärmagistrate, die an ein Gericht erster Instanz abgeordnet worden seien, den aufgrund des vorerwähnten neuen Artikels 100 ernannten Magistraten hinsichtlich der Mobilität gleichgestellt würden, würden durch Artikel 150 § 1 des angefochtenen Gesetzes die zwei Kategorien von Magistraten ohne vernünftige Rechtfertigung gleich behandelt;

- mit den auf der Grundlage des früheren Artikels 100 des Gerichtsgesetzbuches ernannten Magistraten im Sinne des angefochtenen Artikels 152. Durch den vorerwähnten Artikel 150 § 1 würden diese zwei Kategorien von Magistraten ohne vernünftige Rechtfertigung unterschiedlich behandelt;

- mit den vor dem Inkrafttreten des angefochtenen Gesetzes ernannten Magistraten im Sinne des angefochtenen Artikels 147 Absatz 1. Durch den vorerwähnten Artikel 150 § 1 würden diese zwei Kategorien von Magistrate ohne vernünftige Rechtfertigung unterschiedlich behandelt.

Die an die Arbeitsgerichte abgeordneten Komplementärmagistrate werden schließlich mit den Berufsmagistraten verglichen, die diesen selben Gerichten angehörten und auf die sich Artikel 147 Absatz 2 desselben Gesetzes beziehe. Durch Artikel 150 § 4 des angefochtenen Gesetzes würden diese zwei Kategorien von Magistraten ohne vernünftige Rechtfertigung auf die gleiche Weise behandelt, wobei nur die Erstgenannten bei ihrer ursprünglichen Ernennung einverstanden gewesen seien, ihr Amt in sämtlichen Bezirken des Arbeitsgerichtshofbereiches auszuüben, das heißt den Bezirken, über die das neue Arbeitsgericht seine Gerichtsbarkeit ausübe.

B.26.1. Vor seiner Aufhebung durch Artikel 23 des angefochtenen Gesetzes ermächtigte Artikel 86*bis* des Gerichtsgesetzbuches den König, «pro Appellationshofbereich oder Arbeitsgerichtshofbereich» Komplementärrichter zu ernennen, und regelte insbesondere ihre Zahl, ihr Amt und die Modalitäten ihres Auftretens. In Absatz 3 war insbesondere präzisiert, dass diese Komplementärrichter bestimmt wurden, um ihr Amt gemäß den Erfordernissen des Dienstes zeitweilig an einem oder mehreren Gerichten erster Instanz, Arbeitsgerichten oder Handelsgerichten je nach Fall im Appellationshofbereich oder im Arbeitsgerichtshofbereich auszuüben. Im Gegensatz zu den übrigen Richtern, die bei der Schaffung des Amtes eines Komplementärrichters grundsätzlich ihr Amt an einem einzigen Gericht ausübten, konnten diese ihr Amt an mehreren Gerichten ausüben. Durch Artikel 357 § 1 Nr. 6 des Gerichtsgesetzbuches wurde diesen Komplementärrichtern ein Gehaltszuschlag gewährt, dessen Betrag in dieser Bestimmung festgelegt war.

Artikel 86*bis* des Gerichtsgesetzbuches wurde aufgehoben durch Artikel 23 des Gesetzes vom 1. Dezember 2013. Der vorerwähnte Artikel 357 § 1 Nr. 6 wurde seinerseits durch Artikel 96 Nr. 1 des angefochtenen Gesetzes aufgehoben. Schließlich bestimmt dessen Artikel 136 Absatz 2, dass «in Abweichung von Absatz 1 [...] die in Artikel 150 erwähnten Komplementärrichter und Komplementärstaatsanwälte den Gehaltszuschlag nicht [behalten]».

B.26.2. Artikel 150 § 1 des angefochtenen Gesetzes bestimmt insbesondere, dass die an ein Gericht erster Instanz abgeordneten Komplementärrichter mit denselben vorerwähnten Befreiungen von Formalitäten «an einem Gericht Erster Instanz, an dem sie [...] bestimmt waren, und subsidiär an allen Gerichten Erster Instanz des Appellationshofbereiches» ernannt werden. Artikel 150 § 4 bestimmt, dass die an das Arbeitsgericht abgeordneten Komplementärrichter mit denselben vorerwähnten Befreiungen «am Arbeitsgericht des Arbeitsgerichtshofbereiches» ernannt werden.

B.26.3. Während der Vorarbeiten wurden die vorerwähnten Artikel 23, 136 und 150 wie folgt kommentiert:

«*Art. 23. Die Ministerin* erklärt, dass dieser Artikel zur Abänderung von Artikel 86*bis* des Gerichtsgesetzbuches bezweckt, die gesetzliche Grundlage für die Ernennung von Komplementärrichtern an den Gerichten erster Instanz, den Handelsgerichten und den Arbeitsgerichten aufzuheben. Einerseits hat die territoriale Erweiterung der Bezirke nämlich zur Folge, dass dasjenige, was derzeit Mobilitätsprobleme zwischen verschiedenen Bezirken verursacht, sich teilweise auf eine Frage der internen Organisation des Gerichts erster Instanz oder der Staatsanwaltschaft des Prokurators des Königs verringert.

Andererseits, da die Handelsgerichte, die Arbeitsgerichte und die Arbeitsauditorate, außerhalb der Sonderfälle von Eupen und dem Bereich von Brüssel, zu einem einzigen Handelsgericht oder Arbeitsgericht beziehungsweise einem einzigen Arbeitsauditorat pro Bereich verschmolzen werden, sind die Komplementärmagistrate auf dieser Ebene nicht mehr gerechtfertigt» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2012-2013, DOC 53-2858/007, SS. 74-75).

«*Art. 132*. Diese Reform darf nicht die Besoldungs- und Pensionsrechte der Magistrate, Greffiers, Sekretäre und des anderen Gerichtspersonals in den Gerichten und Staatsanwaltschaften beeinträchtigen. Eine Ausnahme ist bezüglich der Prämie für die Komplementärrichter vorgesehen. Da diese Kategorie nicht mehr besteht und in die Stellenpläne aufgenommen wird, entfällt auch diese Prämie» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2012-2013, DOC 53-2858/001, SS. 52-53).

«*Art. 144. Die Ministerin* erklärt, dass die Komplementärrichter am Gericht erster Instanz und die Komplementärstaatsanwälte des Prokurators des Königs aufgrund dieser Bestimmung in die Stellenpläne aufgenommen werden» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2012-2013, DOC 53-2858/007, S. 169).

B.27.1. Wie aus den vorerwähnten Vorarbeiten hervorgeht, liegt die Abschaffung des Amtes eines Komplementärmagistrats darin begründet, dass die Erfordernisse, die die Schaffung dieses Amtes gerechtfertigt hatten – dem Fehlen von Magistraten wegen Krankheit oder einer Abordnung abzuhelfen und die Arbeitslast zu bewältigen –, nunmehr durch die beanstandete Reform aufgefangen wurden, insbesondere durch die Erweiterung des Bereichs der Gerichte und die größere Mobilität infolge dieser Erweiterung der territorialen Zuständigkeit.

Da das Amt eines Komplementärmagistrats somit abgeschafft wurde, war ebenfalls für die Zukunft der damit verbundene Gehaltszuschlag abzuschaffen.

Der Gerichtshof muss prüfen, ob es für die bereits ernannten Komplementärmagistrate vernünftig gerechtfertigt ist, ihnen den zuvor mit ihrem Amt verbundenen Gehaltszuschlag zu streichen, selbst wenn diese Magistrate weiterhin der erweiterten Mobilitätsregelung unterliegen, die insbesondere durch den angefochtenen Artikel 150 §§ 1 und 4 festgelegt wird.

B.27.2.1. Wie aus den vorerwähnten Vorarbeiten hervorgeht, wurde mit der Einführung eines Gehaltszuschlags für die Komplementärmagistrate durch das Gesetz vom 28. März 2000 bezweckt, der fehlenden Attraktivität dieses Amtes abzuhelfen:

«Man darf nämlich nicht übersehen, dass die Arbeit der Komplementärmagistrate ziemlich undankbar ist. Sie werden dort eingesetzt, wo es Probleme gibt, und sie erhalten nie die Gelegenheit, sich irgendwo einzuleben.

Außerdem beinhaltet das Inkrafttreten des Gesetzes über den Hohen Rat, dass die Komplementärmagistrate nicht in Frage kommen, um in einem beigeordneten Mandat benannt zu werden, dies im Gegensatz zu den ordentlichen Magistraten und Magistraten im Sinne von Artikel 100, was jedoch einen bedeutenden, wenn auch potenziellen finanziellen Verlust bedeutet. Diesen Nachteilen darf wohl ein finanzieller Ausgleich gegenübergestellt werden» (*Parl. Dok.*, Kammer, 1999-2000, DOC 50-0307/002, SS. 3-4).

Der betreffende Gehaltszuschlag diente also dazu, die Nachteile des Amtes eines Komplementärmagistrats auszugleichen.

B.27.2.2. Durch das angefochtene Gesetz vom 1. Dezember 2013 wird im Wesentlichen das Statut der vor seinem Inkrafttreten ernannten Komplementärmagistrate in Bezug auf die zuvor mit diesem Amt verbundenen Nachteile abgeändert.

Sie erhalten nunmehr eine endgültige Einstellung und werden in den Stellenplan eingegliedert (Artikel 150); infolge dieser Ernennung kommen sie ebenfalls in Frage für eine Benennung in ein beigeordnetes Mandat. In Artikel 151 des angefochtenen Gesetzes ist seinerseits vorgesehen, dass diese Magistrate das Dienstalter, das sie als Komplementärmagistrat erworben haben, behalten und den Rang eines Komplementärmagistrats ab dem Datum ihrer Ernennung einnehmen.

Daher ist es vernünftig gerechtfertigt, dass die Komplementärmagistrate, die aufgrund des vorerwähnten Artikels 86*bis* bereits «pro Appellationshofbereich oder Arbeitsgerichtshofbereich» ernannt worden waren, nicht mehr den Gehaltszuschlag erhalten, der dazu diente, die mit ihrem Amt verbundenen Nachteile auszugleichen, obwohl durch das angefochtene Gesetz eine gewisse Mobilität aufrechterhalten wird.

B.28.1. Die klagenden Parteien bemängeln die Gleichbehandlung der Komplementärmagistrate und der aufgrund des neuen Artikels 100 des Gerichtsgesetzbuches ernannten Magistrate (angefochtener Artikel 32); beide Kategorien seien aufgrund der angefochtenen Artikel 32 und 150 hauptberuflich an einem Gericht und subsidiär an den anderen Gerichten des Appellationshofbereiches ernannt.

B.28.2. Unter Berücksichtigung einerseits der ursprünglichen Ernennung der früheren Komplementärmagistrate «pro Appellationshofbereich oder Arbeitsgerichtshofbereich» und der Verbesserung ihres Statuts durch die beanstandete Reform und andererseits der in B.26.3 angeführten Gründe, die den Gesetzgeber veranlasst haben, den neuen Artikel 100 des Gerichtsgesetzbuches anzunehmen, ist es hinsichtlich der Ziele des angefochtenen Gesetzes vernünftig gerechtfertigt, dass die vor dem Inkrafttreten des angefochtenen Gesetzes ernannten Komplementärmagistrate und die nach dem Inkrafttreten des angefochtenen Gesetzes ernannten Magistrate gemäß den gleichen Modalitäten und mit den gleichen Garantien einer Mobilität, die sich auf den Appellationshofbereich erstrecken kann, unterliegen.

B.29.1. Was anschließend den Vergleich zwischen den vor dem Inkrafttreten des angefochtenen Gesetzes ernannten Komplementärmagistraten und den aufgrund des früheren Artikels 100 des Gerichtsgesetzbuches ernannten Magistraten betrifft, bemängeln die klagenden Parteien den Behandlungsunterschied zwischen diesen zwei Kategorien von Magistraten durch die angefochtenen Artikel 150 § 1 und 152. Die Erstgenannten würden nämlich hauptberuflich an einem Gericht und subsidiär an den anderen Gerichten des Appellationshofbereiches ernannt, während die aufgrund des früheren Artikels 100 des Gerichtsgesetzbuches an oder bei verschiedenen Gerichten erster Instanz des Appellationshofbereiches ernannten Magistrate, die aufgrund des angefochtenen Gesetzes verschiedenen Gerichten erster Instanz desselben Bereichs angehörten, von Rechts wegen in den neuen Gerichten oder Staatsanwaltschaften ernannt würden.

B.29.2. Wie bereits erwähnt wurde, sind die ehemaligen Komplementärrichter – was die Gerichte erster Instanz betrifft, um die es in dem vorerwähnten Vergleich geht – aufgrund des früheren Artikels 86*bis* des Gerichtsgesetzbuches «pro Appellationshofbereich» ernannt, und «an einem oder mehreren Gerichten Erster Instanz [...], die in diesem Bereich liegen» benannt worden. Im Übrigen war im früheren Artikel 100 des Gerichtsgesetzbuches in Bezug auf die auf der Grundlage dieser Bestimmung ernannten Richter vorgesehen, dass sie «gleichzeitig an [...] verschiedenen Gerichten Erster Instanz des Appellationshofbereiches ernannt werden» konnten.

Unter Berücksichtigung der ursprünglichen Modalitäten für die Benennung der früheren Komplementärrichter und der Richter, die aufgrund des früheren Artikels 100 des Gerichtsgesetzbuches ernannt wurden, wobei beide Kategorien an mehreren Gerichten erster Instanz des Appellationshofbereiches benannt werden konnten, gibt es keine Gründe, die es rechtfertigen, den Letzteren aufgrund von Artikel 152 des angefochtenen Gesetzes eine andere Regelung vorzubehalten als diejenige, die den Erstgenannten aufgrund von Artikel 150 § 1 desselben Gesetzes vorbehalten ist. Dieser Behandlungsunterschied erscheint umso weniger gerechtfertigt, als er zur Folge hat, dass für die auf der Grundlage des früheren Artikels 100 des Gerichtsgesetzbuches ernannten Richter nicht die Garantien gelten, die im neuen Artikel 100 § 2 des Gerichtsgesetzbuches vorgesehen sind und in deren Genuss – auf der gleichen Grundlage wie die kürzlich ernannten Richter im Sinne dieser Bestimmung – die früheren Komplementärrichter gelangen. Außerdem hätte die Aufrechterhaltung dieses Behandlungsunterschieds zur Folge, dass die Korpschefs, die befugt sind, eine Mobilitätsmaßnahme zu beschließen, mit einer unterschiedlichen Regelung konfrontiert wären, je nachdem, ob der betreffende Magistrat der Regelung der Artikel 32 und 150 oder derjenigen von Artikel 152 unterliegt, während für beide Kategorien gilt, dass sie auf Ebene des Appellationshofbereiches ernannt wurden und einer Mobilität in diesem gesamten Bereich unterliegen. Folglich ist Artikel 152 des Gesetzes vom 1. Dezember 2013 für nichtig zu erklären.

B.29.3. Im Bemühen um Rechtssicherheit, und um es dem Gesetzgeber zu ermöglichen, eine neue Regelung anzunehmen, sind jedoch in Anwendung von Artikel 8 Absatz 3 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof die Auswirkungen der für nichtig erklärten Bestimmung bis zum Inkrafttreten dieser durch den Gesetzgeber anzunehmenden neuen Regelung aufrechtzuerhalten, und spätestens bis zum 31. August 2016.

B.30. Was im Übrigen den Behandlungsunterschied zwischen den früheren Komplementärmagistraten und den früheren Magistraten im Sinne des angefochtenen Artikels 147 Absatz 1 betrifft, ist daran zu erinnern, dass die letztgenannte Bestimmung – insbesondere im Hinblick auf die Anwendung der Artikel 26, 40 und 41 des angefochtenen Gesetzes – bezweckt, jeden Magistrat einem bestimmten Gericht zuzuordnen, ungeachtet der durch die beanstandete Reform vorgenommenen Erweiterung der territorialen Basis des Gerichts, an oder bei dem der Magistrat ursprünglich ernannt ist.

Es ist vernünftig gerechtfertigt, dass der Gesetzgeber diese Kategorie von Magistraten, die an oder bei einem bestimmten Gericht ernannt wurden, nicht auf die gleiche Weise behandelt wie die ehemaligen Komplementärmagistrate, die ursprünglich «pro Appellationshofbereich» ernannt und «an einem oder mehreren Gerichten Erster Instanz [...], die in diesem Bereich liegen» benannt wurden.

B.31. Die klagenden Parteien bemängeln schließlich die ihrer Auffassung nach ungerechtfertigte Gleichbehandlung der an die Arbeitsgerichte abgeordneten Komplementärmagistrate im Sinne von Artikel 150 § 4 des angefochtenen Gesetzes und der zu denselben Gerichten gehörenden «Berufsmagistrate» im Sinne von Artikel 147 Absatz 2 desselben Gesetzes, während nur die Ersteren einverstanden gewesen seien, ihr Amt in sämtlichen Bezirken des Arbeitsgerichtshofbereiches auszuüben, das heißt in den Bezirken, über die das neue Arbeitsgericht seine Gerichtsbarkeit ausübe.

Unter Berücksichtigung einerseits der ursprünglichen Modalitäten der Benennung der betreffenden früheren Komplementärmagistrate und andererseits der rechtmäßigen Gründe, aus denen durch das Gesetz vom 1. Dezember 2013 die territoriale Zuständigkeit der Arbeitsgerichte auf den Appellationshofbereich ausgedehnt wurde, entbehrt es nicht einer vernünftigen Rechtfertigung, dass die beiden vorerwähnten Kategorien hinsichtlich der Mobilität gleich behandelt werden, wobei der Appellationshofbereich oder der Arbeitsgerichtshofbereich als Rahmen für diese Mobilität festgelegt wird.

Eine andere Lösung hätte die Korpschefs, die befugt sind, eine Mobilitätsmaßnahme zu beschließen, gezwungen, die anwendbare Regelung zu differenzieren, je nachdem, ob der betreffende Magistrat ein früherer Komplementärmagistrat wäre oder nicht, während diese Komplementärmagistrate aufgrund der Verbesserung ihres Statuts nunmehr in den Stellenplan des betreffenden Arbeitsgerichts aufgenommen worden sind.

B.32. Aus dem Vorstehenden ergibt sich, dass die Beschwerdegründe unbegründet sind.

6. *In Bezug auf die anderen Beschwerdegründe*

B.33. Gewisse klagende Parteien bemängeln, dass durch das angefochtene Gesetz, insbesondere dessen Artikel 3, 26 und 32, die Richter ungünstiger behandelt würden als die Greffiers und die anderen Mitglieder des Gerichtspersonals hinsichtlich der für sie geltenden Mobilitätsregelung.

B.34.1. Laut Artikel 168 des Gerichtsgesetzbuches übt der Greffier ein gerichtliches Amt aus.

Im Übrigen steht laut Artikel 176 desselben Gesetzbuches der Sekretär dem Generalprokurator, dem Föderalprokurator, dem Prokurator des Königs oder dem Arbeitsauditor bei.

B.34.2. Obwohl das Gerichtspersonal und die Magistrate Ämter ausüben, die sich in verschiedenen Aspekten aneinander anlehnen, bestehen zwischen diesen zwei Ämtern wesentliche Unterschiede hinsichtlich der Beschaffenheit der Aufgaben, die ihnen jeweils auferlegt werden, und hinsichtlich der rechtlichen Beschaffenheit ihres Statuts.

Magistrate der Richterschaft haben eine rechtsprechende Befugnis; Magistrate der Staatsanwaltschaft erfüllen ihre Amtspflicht bei den Gerichtshöfen und Gerichten, um eine ordnungsmäßige Anwendung des Gesetzes zu fordern und um die Erfordernisse der öffentlichen Ordnung sowie die Interessen einer geordneten Rechtspflege zu verteidigen. Beide Kategorien genießen ein durch die Verfassung garantiertes Statut, das gekennzeichnet ist durch eine Unabhängigkeit, die jegliche Form der Aufsicht über die Ausübung ihrer Aufgaben - außer in den in der Verfassung festgelegten Fällen - ausschließt.

Der Greffier ist laut Artikel 168 des Gerichtsgesetzbuches mit den im Gesetz aufgezählten Aufgaben in der Kanzlei beauftragt und steht dem Magistrat in all seinen Amtshandlungen bei. Aufgrund von Artikel 173 desselben Gesetzbuches führt der Sekretär neben der Beistandsleistung an die vorerwähnten Magistrate die anderen Aufgaben – unter anderem – in Bezug auf die Unterzeichnung, Dokumentation, Archivierung und Aufbewahrung aus, die in dieser Bestimmung präzisiert werden.

Im Gegensatz zu dem, was für die Magistrate – und insbesondere für die Richter – gilt, enthält die Verfassung mit Ausnahme ihres Artikels 154 keine Bestimmungen über das Statut der Greffiers und der Sekretäre der Staatsanwaltschaft.

B.34.3. Der Behandlungsunterschied zwischen bestimmten Kategorien von Personen, der sich aus der Anwendung einer unterschiedlichen Mobilitätsregelung angesichts grundverschiedener Funktionen ergibt, beinhaltet an sich keine Diskriminierung. Eine Diskriminierung würde nur vorliegen, wenn der Behandlungsunterschied, der sich aus der Anwendung der Vorschriften, die diese Mobilität regeln, ergibt, eine unverhältnismäßige Einschränkung der Rechte der davon betroffenen Parteien nach sich ziehen würde.

B.35.1. In den Artikeln 43, 48, 88 und 89 des angefochtenen Gesetzes werden einerseits die territorialen Grenzen, innerhalb deren die Mitglieder der Kanzlei und des Sekretariats der Staatsanwaltschaft ernannt werden, und andererseits die Mobilitätsmaßnahmen, die ihnen auferlegt werden können, präzisiert. Für diese beiden Aspekte unterscheidet der Gesetzgeber zwischen dem Personal der Stufen A und B und demjenigen der Stufen C und D, da der territoriale Zuständigkeitsbereich der Ernennung und der Mobilitätsregelung für die Erstgenannten größer ist als für die Letztgenannten.

In den Vorarbeiten wird diese Entscheidung analog für die Mitglieder der Kanzlei beziehungsweise des Sekretariats der Staatsanwaltschaft wie folgt kommentiert:

«Durch diesen Artikel wird das Gebiet, in dem das Gerichtspersonal ernannt worden kann und somit tätig sein soll, begrenzt. Man kann nicht erwarten, dass das Gerichtspersonal, und insbesondere das Personal der Stufen C und D, sich auf die gleiche Weise einsetzt wie die Magistratur. Dies gilt insbesondere für das Arbeitsgericht und das Handelsgericht, die den Appellationshofbereich umfassen» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2012-2013, DOC 53-2858/001, SS. 35-36).

«Die Abordnung eines Sekretärs kann in gleich welches Sekretariat der Staatsanwaltschaft des Appellationshofbereiches oder des Arbeitsgerichtshofbereiches erfolgen.

Die Abordnung eines Personalmitglieds der Sekretariate der Staatsanwaltschaft kann in einem anderen Sekretariat der Staatsanwaltschaft der Abteilung des Bezirks, in dem es ernannt ist, erfolgen» (ebenda, S. 45).

B.35.2. Aus dem Vorstehenden ergibt sich, dass den Mitgliedern des Gerichtspersonals ebenfalls Mobilitätsmaßnahmen auferlegt werden können, für die ihr Einverständnis nicht erforderlich ist, und dass im Übrigen der Umfang dieser Mobilität von ihrer hierarchischen Ebene innerhalb der Kanzlei beziehungsweise des Sekretariats der Staatsanwaltschaft abhängt; diese Ebene ist bei gleichem Dienstalter in der Regel ausschlaggebend sowohl für den Umfang der Verantwortungen als auch für die Entlohnung der betreffenden Personalmitglieder.

Dem Gesetzgeber kann nicht vorgeworfen werden, bei der Entscheidung für die auf die Magistrate anwendbare Mobilitätsregelung die Bedeutung ihrer Verantwortungen berücksichtigt zu haben, wie in B.34.2 angeführt wurde. Bei gewissen Magistraten konnte der Gesetzgeber ebenfalls den Grad der Spezialisierung berücksichtigen.

Aus dem Vorstehenden ergibt sich, dass der beanstandete Behandlungsunterschied nicht einer vernünftigen Rechtfertigung entbehrt.

B.36.1. Der Gerichtshof wird auch mit dem Behandlungsunterschied befasst, der durch Artikel 26 des angefochtenen Gesetzes hinsichtlich der Rechtsmittel eingeführt werde; indem keine Beschwerdemöglichkeit gegen die Entscheidung des Präsidenten zur Verteilung der Richter auf die Abteilungen des Gerichtsbezirks und zur Benennung eines Richters in einer anderen Abteilung als derjenigen seiner ursprünglichen Einstellung eingeführt werde, würden durch Artikel 26 auf ungerechtfertigte Weise die Magistrate, die Gegenstand einer solchen Benennung seien, anders behandelt als diejenigen, die beauftragt würden, ihr Amt in einem anderen Gerichtsbezirk als demjenigen ihrer hauptberuflichen Ernennung oder Bestimmung auszuüben und die wohl eine solche Beschwerdemöglichkeit auf der Grundlage des neuen Artikels 330*quinquies* des Gerichtsgesetzbuches hätten.

Dieser Behandlungsunterschied verstoße gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, gegebenenfalls in Verbindung mit «den Grundsätzen des Rechtes der Verteidigung, der kontradiktorischen Beschaffenheit und des Rechtes auf gerichtliches Gehör» und mit den Artikeln 6 und 13 der Europäischen Menschenrechtskonvention.

B.36.2. Wie in B.8.3 dargelegt wurde, steht die Beschwerde vor dem Direktionsausschuss im Sinne des vorerwähnten Artikels 330*quinquies* allen Magistraten offen, da die Mobilitätsmaßnahme eine Einstellung eines Magistrats außerhalb des Gerichtsbezirks, in dem er ursprünglich oder hauptberuflich ernannt ist, beinhaltet.

Was die Magistrate der Arbeitsgerichte und der Handelsgerichte betrifft – deren Bereich sich auf denjenigen des Appellationshofes erstreckt –, und wie der Ministerrat bemerkt, ist in Artikel 4 des Anhangs zum Gerichtsgesetzbuch, eingefügt durch Artikel 108 des angefochtenen Gesetzes, in den Punkten 4.2, 4.7 beziehungsweise 4.11 präzisiert, dass die Arbeitsgerichte und Handelsgerichte von Antwerpen, von Gent und von Lüttich «ihre Gerichtsbarkeit in den Bezirken» ausüben, die je nach Fall zwei oder drei sind und die in den vorerwähnten Bestimmungen festgelegt sind. Folglich besitzt ein zu diesen Gerichten gehörender Magistrat die durch Artikel 330*quinquies* geregelte Beschwerdemöglichkeit ab dem Zeitpunkt seiner Bestimmung außerhalb des Bezirks seiner ursprünglichen Ernennung.

B.36.3. Durch seinen Entscheid Nr. 138/2015 vom 15. Oktober 2015 hat der Gerichtshof den vorerwähnten Artikel 37 für nichtig erklärt: einerseits, weil in dieser Bestimmung eine Beschwerde gegen die aufgrund von Artikel 100 des Gerichtsgesetzbuches getroffenen Entscheidungen vorgesehen ist, aber nicht gegen die aufgrund der Artikel 90, 151 und 153 desselben Gesetzbuches getroffenen Entscheidungen; andererseits, weil die Weise, auf die die Beschwerde derzeit durch den vorerwähnten Artikel 37 organisiert wird, nicht den Erfordernissen entspricht, damit diese Beschwerde als eine gerichtliche Beschwerde eingestuft werden kann.

B.36.4. Der in B.36.1 angeführte Behandlungsunterschied ergibt sich nicht aus Artikel 26 des angefochtenen Gesetzes, sondern aus dem Umstand, dass die durch Artikel 37 des Gesetzes vom 18. Februar 2014 vorgesehene Beschwerde unter anderem nicht auf die Mobilitätsmaßnahmen Anwendung findet, die auf der Grundlage von Artikel 90 des Gerichtsgesetzbuches, den dieser Artikel 26 ersetzt, gefasst werden.

B.36.3. Die Beschwerdegründe sind unbegründet.

B.37.1. Schließlich wird der Behandlungsunterschied bemängelt, der durch die Artikel 26 und 147 des angefochtenen Gesetzes zum Nachteil der Magistrate im Sinne dieser Bestimmungen vorgenommen werde; diese könnten Gegenstand von Mobilitätsmaßnahmen sein, ohne dass ihr Einverständnis erforderlich sei, während dieses Einverständnis hingegen durch andere Bestimmungen dieses Gesetzes vorgeschrieben sei.

Es trifft zwar zu, dass mehrere Bestimmungen des angefochtenen Gesetzes das vorherige Einverständnis des betreffenden Magistrats mit der Mobilitätsmaßnahme, die jeweils in diesen Bestimmungen geregelt wird, vorschreibt, doch diese betreffen im Wesentlichen Fälle der Mobilität zwischen verschiedenen Rechtsprechungsorganen hinsichtlich ihrer materiellen Befugnis oder zwischen Rechtsprechungsorganen unterschiedlicher Ebene, Instanz und Berufung (Artikel 6 Absatz 1, 28, 30 und 57).

Überdies regelt Artikel 63 auch den besonderen Fall der Inhaber von sehr spezifischen Mandaten, wie beispielsweise die Untersuchungsrichter oder die Pfändungsrichter, für die man den Standpunkt vertrat:

«Die Aufrechterhaltung einer Ernennung in einen Stellenplan entspricht Artikel 259*septies* des Gerichtsgesetzbuches, in dem vorgesehen ist, dass ein anderes beigeordnetes Mandat oder spezifisches Mandat als diejenigen des Richters und des Staatsanwalts im Strafvollstreckungsgericht nur in dem Rechtsprechungsorgan ausgeübt werden kann, deren Stellenplan der Magistrat zugeordnet wird.

Jedes Gericht erster Instanz muss über eigene Inhaber des spezifischen Mandats verfügen. Insofern könnte es sachdienlich sein, dass provisorisch und aus besonderen Gründen ein Inhaber eines besonderen Mandats vorläufig ein anderes Gericht verstärken könnte» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2012-2013, DOC 53-2858/001, S. 42).

Artikel 149 des angefochtenen Gesetzes ergibt sich aus dem Abänderungsantrag Nr. 161 der Regierung, der wie folgt begründet wurde:

«In diesem Entwurf ist nicht vorgesehen, dass die Friedensrichter und die Komplementärfriedensrichter erneut in ihrem Kanton und gleichzeitig in anderen Kantonen des Bereichs ernannt werden.

Daher muss ein Mechanismus vorgesehen werden, der es ermöglicht, die Friedensrichter und die Komplementärfriedensrichter, die vor dem Inkrafttreten dieses Gesetzes ernannt wurden, abzuordnen» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2012-2013, DOC 53-2858/005, S. 32).

Unter Berücksichtigung dieser spezifischen Elemente entbehrt es nicht einer vernünftigen Rechtfertigung, dass der Gesetzgeber das vorherige Einverständnis der betreffenden Magistrate in den vorerwähnten Fällen vorgeschrieben hat, es jedoch nicht in den angefochtenen Artikeln 26 und 147 vorgesehen hat; die letztgenannten Bestimmungen regeln nämlich einen Fall von interner Mobilität, das heißt diejenige, bei der ins Auge gefasst wird, einen Magistrat einer anderen Abteilung desselben Gerichts, in dem er ursprünglich ernannt worden ist, zuzuordnen, selbst wenn der territoriale Zuständigkeitsbereich dieses Gerichts erweitert wurde.

B.37.2. Der Beschwerdegrund ist unbegründet.

Aus diesen Gründen:

Der Gerichtshof

- erklärt Artikel 152 des Gesetzes vom 1. Dezember 2013 zur Reform der Gerichtsbezirke und zur Abänderung des Gerichtsgesetzbuches im Hinblick auf eine größere Mobilität der Mitglieder des gerichtlichen Standes für nichtig;

- erhält die Folgen der für nichtig erklärten Bestimmung bis zum Inkrafttreten der vom Gesetzgeber anzunehmenden neuen Regelung und spätestens bis zum 31. August 2016 aufrecht;

- weist die Klagen vorbehaltlich der in B.20.4.4 erwähnten Auslegung im Übrigen zurück.

Erlassen in französischer, niederländischer und deutscher Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof, am 15. Oktober 2015.

Der Kanzler, Der Präsident,

F. Meersschaut J. Spreutels

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2015/204522]

26 OCTOBRE 2015. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 septembre 2014, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le secteur socioculturel de la Communauté flamande, relative à l'engagement de pension pour l'année 2013 (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour le secteur socioculturel de la Communauté flamande;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 12 septembre 2014, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le secteur socioculturel de la Communauté flamande, relative à l'engagement de pension pour l'année 2013.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 octobre 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Sous-commission paritaire pour le secteur socioculturel de la Communauté flamande

Convention collective de travail du 12 septembre 2014

Engagement de pension pour l'année 2013
(Convention enregistrée le 24 novembre 2014
sous le numéro 124311/CO/329.01)

CHAPITRE Ier. — *Champ d'application*

Article 1er. La présente convention collective de travail est conclue :

- en exécution de l'article 5 de la convention collective de travail du 1er mars 2011 instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel (numéro d'enregistrement 103968/CO/329.01), conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le secteur socioculturel de la Communauté flamande (SCP 329.01);

- en application de l'article 4 du règlement de pension joint à ladite convention collective de travail et modifié en dernier lieu par la convention collective de travail du 2 avril 2014 modifiant le règlement de pension du régime de pension complémentaire sectoriel 329.01 (pas encore de numéro d'enregistrement à la date de la signature).

CHAPITRE II. — *Champ d'application*

Art. 2. La présente convention collective de travail s'applique à tous les employeurs et tous les travailleurs ressortissant à la Sous-commission paritaire pour le secteur socioculturel de la Communauté flamande (SCP 329.01), à l'exception :

- des catégories prévues à l'article 3 de la présente convention collective de travail;

- des employeurs établis à l'étranger et leurs travailleurs détachés en Belgique au sens du règlement CEE applicable en matière de sécurité sociale.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2015/204522]

26 OKTOBER 2015. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 september 2014, gesloten in het Paritair Subcomité voor de socioculturele sector van de Vlaamse Gemeenschap, inzake de sectorale pensioentoezegging voor het jaar 2013 (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de voor de socioculturele sector van de Vlaamse Gemeenschap;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 12 september 2014, gesloten in het Paritair Subcomité voor de socioculturele sector van de Vlaamse Gemeenschap, inzake de sectorale pensioentoezegging voor het jaar 2013.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 oktober 2015.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Subcomité voor de socioculturele sector van de Vlaamse Gemeenschap

Collectieve arbeidsovereenkomst van 12 september 2014

Sectorale pensioentoezegging voor het jaar 2013
(Overeenkomst geregistreerd op 24 november 2014
onder het nummer 124311/CO/329.01)

HOOFDSTUK I. — *Voorwerp van de overeenkomst*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten :

- in uitvoering van artikel 5 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 1 maart 2011 tot invoering van een sectoraal aanvullend pensioenstelsel (registratienummer 103968/CO/329.01), afgesloten in het Paritair Subcomité voor de socioculturele sector van de Vlaamse Gemeenschap (PSC 329.01);

- in toepassing van artikel 4 van het pensioenreglement dat als bijlage is opgenomen bij de hoger genoemde collectieve arbeidsovereenkomst en zoals laatst gewijzigd bij collectieve arbeidsovereenkomst van 2 april 2014 tot wijziging van het pensioenreglement van het sectoraal aanvullend pensioenstelsel 329.01 (nog geen registratienummer op datum ondertekening).

HOOFDSTUK II. — *Toepassingsgebied*

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op alle werkgevers en alle werknemers die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de socioculturele sector van de Vlaamse Gemeenschap (PSC 329.01), met uitzondering van :

- de categorieën voorzien in artikel 3 van deze collectieve arbeidsovereenkomst;

- de in het buitenland gevestigde werkgevers en hun in België gedetacheerde werknemers in de zin van de toepasselijke EEG-verordening inzake de sociale zekerheid.

Par ″travailleurs″ on entend : le personnel ouvrier et employé masculin et féminin.

Art. 3. La présente convention collective de travail ne s'applique pas aux :

- travailleurs sous contrat de travail intérimaire;

- travailleurs sous contrat de vacances, d'étudiant ou FPI (formation professionnelle individuelle en entreprise);

- apprentis pour lesquels aucune cotisation de sécurité sociale n'est payée (apprenti classes moyennes, apprenti sous contrat d'apprentissage industriel, apprenti en formation de chef d'entreprise, apprenti sous convention d'insertion professionnelle, reconnue par les communautés ou les régions, stagiaire sous convention d'immersion professionnelle);

- collaborateurs dans le cadre du travail assisté et aux personnes occupées dans le cadre de l'article 60, § 7 de la loi organique des CPAS et occupées dans le cadre de l'article 78 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991, à moins qu'il soit question d'un contrat de travail;

- travailleurs qui exercent des activités alors qu'ils bénéficient déjà d'une pension de retraite légale;

- journalistes professionnels agréés au cours de la période prise en compte pour une pension légale complémentaire pour journalistes professionnels agréés, réglée par l'arrêté royal du 27 juillet 1971 (*Moniteur belge* du 20 août 1971);

- coopérants des organisations non gouvernementales belges qui opèrent à l'étranger et pour qui il existe une affiliation à l'Office national de sécurité sociale d'outre-Mer;

- travailleurs non assujettis à l'ONSS qui effectuent du travail socio-culturel à titre occasionnel.

CHAPITRE III. — *Engagement de pension*

Art. 4. § 1er. Le 31 décembre 2013, un supplément unique est versé sur le compte de pension individuel pour l'année 2013.

§ 2. La date de valeur à partir de laquelle le rendement est octroyé est le 1er janvier 2014.

Art. 5. § 1er. Le supplément pour l'année 2013 s'élève à maximum 30 EUR par trimestre qui y donne droit pour la période du 1er janvier 2013 au 31 décembre 2013 pour autant :

- que, durant l'année 2013, l'affilié ait été lié par un contrat de travail avec une organisation à laquelle s'applique le règlement de pension;

- et qu'il ait été lié par un contrat de travail pendant au moins deux trimestres consécutifs à une organisation à laquelle s'applique le règlement de pension, durant la période du 1er janvier 2013 au 31 décembre 2013;

- et que cette organisation ait payé, pour l'année 2013 des contributions en exécution de la convention collective de travail du 1er mars 2011 modifiant les statuts et la dénomination du fonds de sécurité d'existence dénommé ″Fonds social 329.01 de financement complémentaire du second pilier de pension″ (numéro d'enregistrement 103969/CO/329.01, rendue obligatoire par arrêté royal du 12 septembre 2011, *Moniteur belge* du 13 octobre 2011) et de la convention collective de travail du 11 février 2013 fixant le pourcentage des cotisations pour l'année 2013 au fonds de sécurité d'existence dénommé ″Fonds social 329.01 de financement du second pilier de pension″ et fixant la date de la demande d'exonération des contributions pour l'année 2013 (numéro d'enregistrement 113962/CO/329.01, rendue obligatoire par arrêté royal 11 novembre 2013, *Moniteur belge* du 10 décembre 2013).

§ 2. Le supplément pour l'année 2013 s'élève à maximum 13,50 EUR par trimestre qui y donne droit pour la période du 1er janvier 2013 au 31 décembre 2013 pour autant :

- que, durant l'année 2013, l'affilié ait été lié par un contrat de travail avec une organisation à laquelle s'applique le règlement de pension;

- et qu'il ait été lié par un contrat de travail pendant au moins deux trimestres consécutifs à une organisation à laquelle s'applique le règlement de pension, durant la période du 1er janvier 2013 au 31 décembre 2013;

Onder ″werknemers″ wordt verstaan : het mannelijk en vrouwelijk werklieden- en bediendepersoneel.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is niet van toepassing op :

- werknemers met een contract van interimarbeid;

- werknemers met een vakantie-, studenten- of IBO-contract (individuele beroepsopleiding);

- leerlingen waarvoor geen sociale zekerheidsbijdragen worden betaald (erkende leerling van de middenstand, leerling met industrieel leercontract, leerling in opleiding tot ondernemingshoofd, leerling met een overeenkomst voor socioprofessionele inpassing, erkend door de gemeenschappen en gewesten, stagiair met een beroepsinlevingsovereenkomst);

- arbeidszorgmedewerkers en personen tewerkgesteld in het kader van artikel 60, § 7 van de organieke wet op de inrichting van de OCMW's en een tewerkstelling in het kader van artikel 78 van het koninklijk besluit van 25 november 1991, tenzij er sprake is van een arbeidsovereenkomst;

- werknemers die activiteiten uitoefenen terwijl zij al een wettelijk rustpensioen genieten;

- erkende beroepsjournalisten gedurende de periode die in aanmerking komt voor het wettelijk aanvullend pensioen voor erkende beroepsjournalisten, geregeld door het koninklijk besluit van 27 juli 1971 (*Belgisch Staatsblad* van 20 augustus 1971);

- coöperanten van Belgische niet-gouvernementele organisaties, die werken in het buitenland en voor wie een aansluiting bestaat bij de Dienst voor de Overzeese Sociale Zekerheid;

- niet aan RSZ onderworpen werknemers die occasioneel sociaalcultureel werk verrichten.

HOOFDSTUK III. — *Pensioentoezegging*

Art. 4. § 1. Op 31 december 2013 wordt een éénmalige toelage op de individuele pensioenrekening gestort voor het jaar 2013.

§ 2. De valutadatum vanaf wanneer het rendement toegekend wordt is 1 januari 2014.

Art. 5. § 1. De toelage voor het jaar 2013 bedraagt maximaal 30 EUR per rechtgevend trimester in de periode tussen 1 januari 2013 en 31 december 2013 voor zover :

- de aangeslotene in het jaar 2013 door een arbeidsovereenkomst verbonden was met een organisatie waarop het pensioenreglement van toepassing is;

- en in de periode tussen 1 januari 2013 en 31 december 2013 gedurende minstens twee opeenvolgende trimesters door een arbeidsovereenkomst verbonden was met een organisatie waarop het pensioenreglement van toepassing is;

- en deze organisatie voor het jaar 2013 bijdragen betaalde in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 1 maart 2011 tot wijziging van de statuten en de benaming van het fonds voor bestaanszekerheid genaamd ″Sociaal Fonds 329.01 tot aanvullende financiering tweede pensioenpijler″ (registratienummer 103969/CO/329.01, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 12 september 2011, *Belgisch Staatsblad* van 13 oktober 2011) en de collectieve arbeidsovereenkomst van 11 februari 2013 tot vaststelling van het percentage van de bijdragen voor het jaar 2013 voor het fonds voor bestaanszekerheid genaamd ″Sociaal Fonds 329.01 tot financiering tweede pensioenpijler″ en tot bepaling van de datum van aanvraag tot vrijstelling van bijdragen voor het jaar 2013 (registratienummer 113962/CO/329.01, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 11 november 2013, *Belgisch Staatsblad* van 10 december 2013).

§ 2. De toelage voor het jaar 2013 bedraagt maximaal 13,50 EUR per rechtgevend trimester in de periode tussen 1 januari 2013 en 31 december 2013 voor zover :

- de aangeslotene in het jaar 2013 door een arbeidsovereenkomst verbonden was met een organisatie waarop het pensioenreglement van toepassing is;

- en in de periode tussen 1 januari 2013 en 31 december 2013 gedurende minstens twee opeenvolgende trimesters door een arbeidsovereenkomst verbonden was met een organisatie waarop het pensioenreglement van toepassing is;

- et que cette organisation bénéficiait, pour l'année 2013 d'une exonération de contributions en exécution de la convention collective de travail du 1er mars 2011 modifiant les statuts et la dénomination du fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds social 329.01 de financement complémentaire du second pilier de pension" (numéro d'enregistrement 103969/CO/329.01, rendue obligatoire par arrêté royal du 12 septembre 2011, *Moniteur belge* du 13 octobre 2011) et de la convention collective de travail du 11 février 2013 fixant le pourcentage des cotisations pour l'année 2013 au fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds social 329.01 de financement du second pilier de pension" et fixant la date de la demande d'exonération des contributions pour l'année 2013 (numéro d'enregistrement 113962/CO/329.01, rendue obligatoire par arrêté royal du 11 novembre 2013, *Moniteur belge* 10 décembre 2013).

Art. 6. § 1er. Le supplément est octroyé proportionnellement à la durée de travail contractuelle, à savoir le nombre moyen d'heures hebdomadaires prestées par le travailleur, divisé par le nombre d'heures hebdomadaires prestées par la personne de référence.

Si le travailleur n'a pas presté un trimestre complet ou s'il a changé de durée de travail contractuelle en cours de trimestre, la durée de travail contractuelle est proratisée en fonction du nombre de jours civils de la durée de travail par rapport au nombre de jours civils du trimestre concerné.

§ 2. Si le travailleur a obtenu sa pension légale dans le courant du trimestre, la durée de travail contractuelle est proratisée en fonction du nombre de jours civils jusqu'à la date de la pension par rapport au nombre de jours civils du trimestre concerné.

§ 3. En cas d'indemnité de préavis, le supplément, fixé par la présente convention collective de travail est octroyé pour l'ensemble de la période correspondant à l'indemnité de préavis, pour autant que cette période débute courant de l'année 2013 et que, préalablement à cette période, le travailleur ait satisfait aux conditions de la présente convention collective de travail.

§ 4. Le nombre de trimestres donnant droit au supplément est établi sur la base des données communiquées par l'Office national de sécurité sociale par le biais de la Banque Carrefour de la sécurité sociale.

CHAPITRE IV. — *Entrée en vigueur, durée et dénonciation de la convention collective de travail*

Art. 7. § 1er. La présente convention collective de travail prend effet le 1er janvier 2014 et est conclue pour une durée indéterminée.

§ 2. La présente convention collective de travail peut être dénoncée par chacune des parties avant le 30 juin de chaque année civile, avec effet au 1er janvier de l'année suivante. La dénonciation doit être notifiée par lettre recommandée à la poste et adressée au président de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté flamande (SCP 329.01), qui en enverra une copie à chacune des parties signataires.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 26 octobre 2015.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

- en deze organisatie voor het jaar 2013 een vrijstelling van bijdragen had in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 1 maart 2011 tot wijziging van de statuten en de benaming van het fonds voor bestaanszekerheid genaamd "Sociaal Fonds 329.01 tot aanvullende financiering tweede pensioenpijler" (registratienummer 103969/CO/329.01, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 12 september 2011, *Belgisch Staatsblad* van 13 oktober 2011) en de collectieve arbeidsovereenkomst van 11 februari 2013 tot vaststelling van het percentage van de bijdragen voor het jaar 2013 voor het fonds voor bestaanszekerheid genaamd "Sociaal Fonds 329.01 tot financiering tweede pensioenpijler" en tot bepaling van de datum van aanvraag tot vrijstelling van bijdragen voor het jaar 2013 (registratienummer 113962/CO/329.01, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 11 november 2013, *Belgisch Staatsblad* van 10 december 2013).

Art. 6. § 1. De toelage wordt toegekend in verhouding tot de "contractuele arbeidstijd", zijnde het gemiddeld aantal uren per week van de werknemer gedeeld door het gemiddeld aantal uren per week van de maatpersoon.

Als de werknemer geen volledig trimester gewerkt heeft of in de loop van een trimester van contractuele arbeidstijd is veranderd, wordt de contractuele arbeidstijd geproratiseerd in functie van het aantal kalenderdagen van de arbeidsduur ten opzichte van het aantal kalenderdagen in het betrokken trimester.

§ 2. Als de werknemer in de loop van het trimester met wettelijk pensioen is gegaan wordt de contractuele arbeidstijd geproratiseerd in functie van het aantal kalenderdagen tot de pensioendatum ten opzichte van het aantal kalenderdagen in het betrokken trimester.

§ 3. In geval van opzeggingsvergoeding wordt de toelage, bepaald in deze collectieve arbeidsovereenkomst, toegekend voor de volledige periode waarmee deze opzeggingsvergoeding overeenkomt, voor zover deze periode een aanvang neemt in het jaar 2013 en de betrokken werknemer voorafgaand aan deze periode aan de voorwaarden van deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft voldaan.

§ 4. De berekening van de toelage wordt vastgesteld op basis van de gegevens die meegedeeld werden door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid via de Kruispuntbank voor Sociale Zekerheid.

HOOFDSTUK IV. — *Inwerkingtreding, duur en opzegging van de collectieve arbeidsovereenkomst*

Art. 7. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2014 en is gesloten voor onbepaalde tijd.

§ 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst kan door elk van de partijen worden opgezegd vóór 30 juni van ieder kalenderjaar, met uitwerking op 1 januari van het daaropvolgend kalenderjaar. De opzegging moet betekend worden bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Vlaamse Gemeenschap (PSC 329.01), die een kopie van de opzegging stuurt aan elke ondertekenende partij.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 26 oktober 2015.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2015/203770]

26 OCTOBRE 2015. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 3 février 2015, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté flamande, fixant le pourcentage des cotisations pour l'année 2015 au fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds social 329.01 de financement de second pilier de pension" et fixant la date de la demande d'exonération des contributions pour l'année 2015 (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté flamande;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2015/203770]

26 OKTOBER 2015. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 februari 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Vlaamse Gemeenschap, tot vaststelling van het percentage van de bijdragen voor het jaar 2015 voor het fonds voor bestaanszekerheid genaamd "Sociaal Fonds 329.01 tot financiering tweede pensioenpijler" en tot bepaling van de datum van aanvraag tot vrijstelling van de bijdragen voor het jaar 2015 (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Vlaamse Gemeenschap;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 3 février 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté flamande, fixant le pourcentage des cotisations pour l'année 2015 au fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds social 329.01 de financement de second pilier de pension" et fixant la date de la demande d'exonération des contributions pour l'année 2015.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 octobre 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté flamande

Convention collective de travail du 3 février 2015

Fixation du pourcentage des cotisations pour l'année 2015 au fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds social 329.01 de financement de second pilier de pension" et fixation de la date de la demande d'exonération des contributions pour l'année 2015 (Convention enregistrée le 21 avril 2015 sous le numéro 126650/CO/329.01)

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs ressortissant à la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté flamande (329.01).

Par "travailleurs" on entend : le personnel ouvrier et employé masculin et féminin.

Art. 2. En application de l'article 7 de la convention collective de travail du 1er mars 2011 (numéro d'enregistrement 103969/CO/329.01 - arrêté royal du 12 septembre 2011 - *Moniteur belge* du 13 octobre 2011), conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté flamande, modifiant les statuts et la dénomination du fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds social 329.01 de financement complémentaire de second pilier de pension", le pourcentage des cotisations pour l'année 2015 est fixé comme suit sur une base annuelle : par trimestre, 0,22 p.c. du montant brut des rémunérations avant retenue des cotisations personnelles de sécurité sociale.

Pour l'année 2015, la perception de ces cotisations se fait comme suit :

- pas de perception aux premier et deuxième trimestres;

- 0,44 p.c. du montant brut des rémunérations, avant retenue des cotisations personnelles de sécurité sociale, aux troisième et quatrième trimestres.

Art. 3. § 1er. En application de l'article 7 de la convention collective de travail susmentionnée, la date à laquelle l'attestation de l'actuaire doit être transmise par recommandé au fonds social est fixée au 15 avril pour l'année 2015.

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 3 februari 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Vlaamse Gemeenschap, tot vaststelling van het percentage van de bijdragen voor het jaar 2015 voor het fonds voor bestaanszekerheid genaamd "Sociaal Fonds 329.01 tot financiering tweede pensioenpijler" en tot bepaling van de datum van aanvraag tot vrijstelling van de bijdragen voor het jaar 2015.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 oktober 2015.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Vlaamse Gemeenschap

Collectieve arbeidsovereenkomst van 3 februari 2015

Vaststelling van het percentage van de bijdragen voor het jaar 2015 voor het fonds voor bestaanszekerheid genaamd "Sociaal Fonds 329.01 tot financiering tweede pensioenpijler" en bepaling van de datum van aanvraag tot vrijstelling van de bijdragen voor het jaar 2015 (Overeenkomst geregistreerd op 21 april 2015 onder het nummer 126650/CO/329.01)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Vlaamse Gemeenschap (329.01).

Onder "werknemers" wordt verstaan : het vrouwelijk en mannelijk werklieden- en bediendepersoneel.

Art. 2. In toepassing van artikel 7 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 1 maart 2011 (registratienummer 103969/CO/329.01 - koninklijk besluit van 12 september 2011 - *Belgisch Staatsblad* van 13 oktober 2011), gesloten in het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Vlaamse Gemeenschap, tot wijziging van de statuten en de benaming van het fonds voor bestaanszekerheid genaamd "Sociaal Fonds 329.01 tot aanvullende financiering tweede pensioenpijler", wordt het percentage van de bijdragen voor het jaar 2015 op jaarbasis bepaald als volgt : per kwartaal 0,22 pct. van het brutobedrag van de bezoldigingen, vóór inhouding van de persoonlijke sociale zekerheidbijdragen.

De inning van deze bijdragen geschiedt voor het jaar 2015 als volgt :

- geen inning in het eerste en het tweede kwartaal;

- 0,44 pct. van het brutobedrag van de bezoldigingen, vóór inhouding van de persoonlijke sociale zekerheidsbijdragen, tijdens het derde en het vierde kwartaal.

Art. 3. § 1. In toepassing van artikel 7 van de hoger vermelde collectieve arbeidsovereenkomst wordt de datum waarop het attest van de actuaris aangetekend aan het sociaal fonds moet worden overgemaakt voor het jaar 2015 vastgesteld op 15 april.

§ 2. L'exonération des contributions pour l'année 2015 n'est octroyée qu'aux organisations bénéficiant d'une exonération agréée des contributions dans une ou plusieurs des années civiles 2008, 2009, 2010, 2011 et/ou 2012 et qui, à partir de l'année civile 2013 introduisent annuellement la demande d'exonération des contributions conformément aux conditions et procédures en vigueur.

Art. 4. La présente convention prend effet à partir de la date de signature et est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant un délai de préavis de six mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté flamande.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 26 octobre 2015.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

§ 2. De vrijstelling van de bijdragen voor het jaar 2015 wordt enkel toegekend aan de ondernemingen die een door het sociaal fonds erkende vrijstelling van de bijdragen genoten in één of meer van de kalenderjaren 2008, 2009, 2010, 2011 en/of 2012 en die vanaf het kalenderjaar 2013 jaarlijks de aanvraag tot vrijstelling van de bijdragen indienen conform de geldende voorwaarden en procedures.

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van de datum van ondertekening en is gesloten voor onbepaalde tijd. Zij kan worden opgezegd door elk van de partijen, mits een opzeggingstermijn van zes maanden, gericht bij een ter post aangetekend schrijven aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Vlaamse Gemeenschap.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 26 oktober 2015.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2015/203943]

26 OCTOBRE 2015. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 5 mai 2015, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté flamande, instituant un fonds de sécurité d'existence pour les initiatives de l'économie de services locaux, agréées et/ou subventionnées par les pouvoirs publics flamands et fixant ses statuts (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté flamande;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 5 mai 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté flamande, instituant un fonds de sécurité d'existence pour les initiatives de l'économie de services locaux, agréées et/ou subventionnées par les pouvoirs publics flamands et fixant ses statuts.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 octobre 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2015/203943]

26 OKTOBER 2015. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 mei 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Vlaamse Gemeenschap, tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid voor de initiatieven lokale diensteneconomie, erkend en/of gesubsidieerd door de Vlaamse overheid en tot vaststelling van zijn statuten (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Vlaamse Gemeenschap;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 5 mei 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Vlaamse Gemeenschap, tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid voor de initiatieven lokale diensteneconomie, erkend en/of gesubsidieerd door de Vlaamse overheid en tot vaststelling van zijn statuten.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 oktober 2015.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Annexe

Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté flamande

Convention collective de travail du 5 mai 2015

Institution d'un fonds de sécurité d'existence pour les initiatives de l'économie de services locaux, agréées et/ou subventionnées par les pouvoirs publics flamands et fixation de ses statuts (Convention enregistrée le 9 juin 2015 sous le numéro 127321/CO/329.01)

A. Institution

Article 1er. Par la présente convention collective de travail et en application de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, en particulier l'article 2, la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté flamande institue un fonds de sécurité d'existence, dont les statuts sont définis ci-après.

Art. 2. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des organisations ressortissant à la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté flamande et qui sont agréées et/ou subventionnées par les pouvoirs publics flamands comme initiatives de l'économie de services locaux. Le cas échéant, il ne s'agit que de travailleurs occupés dans la section de l'économie de services locaux.

Par "travailleurs", on entend : les ouvriers et employés, tant masculins que féminins.

Art. 3. Le présente convention collective de travail entre en vigueur le 30 janvier 2015 et est conclue pour une indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant un délai de trois mois, prenant cours à la notification de la dénonciation. La dénonciation doit être notifiée par une lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté flamande, qui en adresse copie à chacune des parties signataires.

B. Statuts

CHAPITRE Ier. — *Dénomination et siège social*

Art. 4. A compter du 30 janvier 2015, il est institué fonds de sécurité d'existence, dénommé "Sociaal Fonds voor het sociaal-cultureel werk van de Vlaamse Gemeenschap - lokale diensteneconomie (LDE)" (Fonds social pour le secteur socio-culturel de la Communauté flamande - économie de services locaux), dont le siège est situé en Région de Bruxelles-Capitale, Square Sainctelette 13-15, 1000 Bruxelles.

Ce siège peut être déplacé à tout endroit par décision du comité de gestion, prévu à l'article 10.

CHAPITRE II. — *Objet*

Art. 5. Le fonds a pour objet le financement des initiatives de formation et d'emploi dans le secteur socioculturel en faveur de l'économie de services locaux, agréées et/ou subventionnées par les autorités flamandes, ressortissant à la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté flamande.

Il peut également entreprendre toute activité destinée à promouvoir cet objet.

Dans le cadre du Vlaams Intersectoraal Akkoord (VIA 4) du 2 décembre 2011, en particulier le point 5.5, le fonds développe les activités suivantes :

- renforcement des compétences transprofessionnelles;
- formation permanente en activités de service;
- développement de carrière;
- plans de développement personnel;
- mise en place d'un modèle de qualité.

CHAPITRE III. — *Financement*

Art. 6. Les moyens financiers du fonds proviennent des cotisations versées par le Gouvernement flamand, découlant des dispositions de l'accord du VIA 4 du 2 décembre 2011, de tous les moyens qui sont mis à la disposition du fonds ainsi que des éventuels intérêts financiers de ces cotisations et de ces moyens financiers capitalisés.

Art. 7. Les cotisations sont perçues et recouvrées par le fonds.

Art. 8. Les frais administratifs du fonds sont fixés chaque année par le comité de gestion paritaire prévu à l'article 10.

Bijlage

Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Vlaamse Gemeenschap

Collectieve arbeidsovereenkomst van 5 mei 2015

Oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid voor de initiatieven lokale diensteneconomie, erkend en/of gesubsidieerd door de Vlaamse overheid en vaststelling van zijn statuten (Overeenkomst geregistreerd op 9 juni 2015 onder het nummer 127321/CO/329.01)

A. Oprichting

Artikel 1. Bij deze collectieve arbeidsovereenkomst en bij toepassing van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, inzonderheid artikel 2, richt het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Vlaamse Gemeenschap een fonds voor bestaanszekerheid op, waarvan de statuten hierna zijn vastgesteld.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers van de organisaties die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Vlaamse Gemeenschap en die door de Vlaamse overheid erkend en/of gesubsidieerd worden als initiatief lokale diensteneconomie. In voorkomend geval gaat het enkel om de werknemers, tewerkgesteld in de afdeling voor lokale diensteneconomie.

Onder "werknemers" wordt verstaan : mannelijke en vrouwelijke werklieden en bedienden.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 30 januari 2015 en wordt gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan door elk der partijen worden opgezegd met een opzeggingstermijn van drie maanden die loopt vanaf de betekening van de opzegging. De opzegging dient betekend te worden bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Vlaamse Gemeenschap, waarvan deze laatste een kopie aan elk der ondertekenende partijen laat geworden.

B. Statuten

HOOFDSTUK I. — *Benaming en maatschappelijke zetel*

Art. 4. Met ingang van 30 januari 2015 wordt er een fonds voor bestaanszekerheid opgericht, genaamd "Sociaal Fonds voor het sociaal-cultureel werk van de Vlaamse Gemeenschap - lokale diensteneconomie (LDE)" en waarvan de zetel gevestigd is in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Sainctelettesquare 13-15, 1000 Brussel.

Deze zetel kan bij beslissing van het paritair beheerscomité voorzien bij artikel 10, elders overgeplaatst worden.

HOOFDSTUK II. — *Doel*

Art. 5. Het fonds heeft tot doel de financiering van vormings- en tewerkstellingsinitiatieven in de socioculturele sector ten behoeve van de lokale diensteneconomie erkend en/of gesubsidieerd door de Vlaamse overheid, die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Vlaamse Gemeenschap.

Het mag ook alle activiteiten ondernemen die dit doel kunnen bevorderen.

In het kader van het Vlaams Intersectoraal Akkoord (VIA 4) van 2 december 2011, inzonderheid punt 5.5, ontwikkelt het fonds volgende activiteiten :

- versterking beroepsoverstijgende competenties;
- permanente vorming dienstverlenende activiteiten;
- loopbaanontwikkeling;
- persoonlijke ontwikkelingsplannen;
- implementeren kwaliteitsmodel.

HOOFDSTUK III. — *Financiering*

Art. 6. De geldmiddelen van het fonds bestaan uit bijdragen gestort door de Vlaamse Regering, voortvloeiend uit de bepalingen van het VIA 4-akkoord van 2 december 2011, uit alle middelen die ter beschikking gesteld worden van het fonds evenals uit de eventuele intrestopbrengst van deze gekapitaliseerde bijdragen en middelen.

Art. 7. De bijdragen worden geïnd en ingevorderd door het fonds.

Art. 8. De administratiekosten van het fonds worden elk jaar vastgesteld door het paritair beheerscomité voorzien bij artikel 10.

Ces frais sont en premier lieu couverts par les intérêts des capitaux produits par le versement des cotisations, et, éventuellement, complémentairement par une retenue sur les cotisations prévues et dont le montant est fixé par le comité de gestion cité ci-avant.

CHAPITRE IV. —
Ayants droit - Attribution et liquidation des avantages

Art. 9. Les travailleurs des organisations actives dans le secteur socio-culturel, telles que définies à l'article 2 de la présente convention collective de travail, ont droit aux avantages sociaux dont le montant, le caractère et les conditions d'octroi sont définis par convention collective de travail conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté flamande.

CHAPITRE V. — *Gestion*

Art. 10. Le fonds est géré par un comité de gestion paritaire, tel que prévu à l'article 3 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, composé de 10 membres administrateurs effectifs.

Ces membres sont désignés par les membres de la sous-commission paritaire, pour moitié sur présentation des organisations professionnelles d'employeurs, et pour l'autre moitié sur présentation des organisations représentatives des travailleurs.

Les membres du comité de gestion sont désignés pour une période de 4 ans.

Le mandat comme membre du conseil de gestion expire lors d'une démission, décès ou par démission donnée par l'organisation qui l'a présenté.

Le cas échéant, le nouveau membre complète le mandat de son précédesseur.

Les mandats des membres du comité de gestion sont renouvelables.

Les membres du comité de gestion ne reçoivent pas de jetons de présence.

Art. 11. Les administrateurs du fonds n'encourent aucune responsabilité personnelle à l'égard des engagements du fonds.

Leur responsabilité se limite à l'exécution du mandat de gestion dont ils ont été chargés.

Art. 12. Le comité de gestion élit tous les deux ans un président et un vice-président, étant entendu que le président et le vice-président appartiennent toujours à l'autre "banc".

Il désigne également les personnes chargées du secrétariat.

Art. 13. Le comité de gestion dispose des compétences les plus étendues dans la gestion et l'administration du fonds, dans les limites prévues par la loi et par les statuts.

Sauf décision contraire du comité de gestion, ce dernier intervient dans tous ses actes et les traite de droit par le président et le vice-président ensemble, le cas échéant l'un et l'autre remplacé par un administrateur délégué, désigné pour cela par le comité de gestion.

Le comité de gestion a pour mission, entre autres de :

- procéder à l'éventuel engagement et licenciement du personnel du fonds;

- effectuer le contrôle et prendre toutes les mesures nécessaires à l'exécution des présents statuts;

- fixer les frais d'administration ainsi que la part des recettes annuelles destinées à les couvrir;

- dans le courant du mois de mai de chaque année transmettre le rapport annuel écrit à la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté flamande concernant la réalisation de sa mission;

- la rédaction d'un règlement d'ordre intérieur.

Art. 14. Le comité de gestion se réunit au moins une fois par semestre au siège du fonds, soit à l'invitation du président agissant d'autorité, soit à la demande d'au moins la moitié des membres du comité de gestion, soit à la demande d'une des organisations représentées au sein de la commission paritaire.

Les invitations doivent comprendre l'ordre du jour. Les procès-verbaux sont établis par le secrétaire désigné par le comité de gestion et signés par celui qui a présidé la réunion.

Les extraits de ces procès-verbaux sont signés par le président et le vice-président.

Deze kosten worden in eerste instantie gedekt door de renten van de kapitalen voortkomend van de storting van de bijdragen, en, eventueel, bijkomend door een afhouding op de voorziene bijdragen en waarvan het bedrag vastgelegd is door het voornoemd beheerscomité.

HOOFDSTUK IV. —
Rechthebbenden - Toekenning en vereffening van de voordelen

Art. 9. De werknemers van de organisaties werkzaam in de socio-culturele sector zoals bepaald bij artikel 2 van deze collectieve arbeidsovereenkomst, hebben recht op de sociale voordelen waarvan het bedrag, de aard en de toekenningsvoorwaarden worden bepaald bij collectieve arbeidsovereenkomst, gesloten in het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Vlaamse Gemeenschap.

HOOFDSTUK V. — *Beheer*

Art. 10. Het fonds wordt beheerd door een paritair beheerscomité, zoals voorzien in artikel 3 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, bestaande uit 10 effectieve ledenbeheerders.

Deze leden worden aangeduid door de leden van het betrokken paritair comité voor de helft op voordracht van de beroepsorganisaties van de werkgevers, en voor de andere helft op voordracht van de werknemersorganisaties.

De leden van het beheerscomité worden aangesteld voor een periode van 4 jaar.

Het mandaat van lid in het beheerscomité vervalt door ontslag, overlijden of wegens ontslag gegeven door de organisatie die hem voorgedragen heeft.

Het nieuw lid voltooit in voorkomend geval het mandaat van zijn voorganger.

De mandaten van de leden van het beheerscomité zijn vernieuwbaar.

De leden van het beheerscomité ontvangen geen presentiegeld.

Art. 11. De beheerders van het fonds gaan geen enkele persoonlijke verplichting aan in verband met verbintenissen van het fonds.

Hun verantwoordelijkheid beperkt zich tot de uitvoering van het mandaat van beheer dat zij ontvangen hebben.

Art. 12. Het beheerscomité kiest om de twee jaar een voorzitter en een ondervoorzitter onder zijn leden, met dien verstande dat de voorzitter en de ondervoorzitter steeds tot de andere "bank" behoren.

Het duidt eveneens de personen aan die met het secretariaat worden belast.

Art. 13. Het beheerscomité beschikt over de meest uitgebreide bevoegdheden voor het beheer en de administratie van het fonds, binnen de limieten gesteld door de wet of deze statuten.

Tenzij anders luidende beslissing van het beheerscomité treedt dit laatste in al zijn handelingen op en handelt het in rechte via de voorzitter en de ondervoorzitter gezamenlijk, elk in voorkomend geval vervangen door een afgevaardigde-beheerder, door het beheerscomité daartoe aangesteld.

Het beheerscomité heeft onder meer als opdracht :

- over te gaan tot de eventuele aanwerving en ontslag van het personeel van het fonds;

- controle te doen en alle nodige maatregelen te treffen voor de uitvoering van deze statuten;

- de administratiekosten alsmede het aandeel van de jaarlijkse inkomsten die deze dekken, vast te stellen;

- tijdens de maand mei van elk jaar schriftelijk verslag over te maken aan het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Vlaamse Gemeenschap over de vervulling van zijn opdracht;

- het opstellen van een huishoudelijk reglement.

Art. 14. Het beheerscomité vergadert minstens éénmaal per semester ter zetel van het fonds, hetzij op uitnodiging van de voorzitter ambtshalve handelend, hetzij op vraag van ten minste de helft der leden van het beheerscomité, hetzij op vraag van één der organisaties vertegenwoordigd in het paritair comité.

De uitnodigingen moeten de agenda bevatten. De notulen worden opgemaakt door de secretaris, aangewezen door het beheerscomité, en ondertekend door degene die de vergadering heeft voorgezeten.

Uittreksels uit deze notulen worden door de voorzitter en de ondervoorzitter ondertekend.

Art. 15. Le comité de gestion ne peut siéger et délibérer valablement que si au moins la moitié tant des membres représentant les employeurs que la moitié de ceux représentant les travailleurs, sont présents. Le règlement d'ordre intérieur établi par le comité de gestion paritaire visé à l'article 10 peut contenir un régime de procuration.

Les décisions du comité de gestion sont en principe prises à l'unanimité des voix des présents, sauf autre disposition prévue au règlement d'ordre intérieur.

CHAPITRE VI. — *Contrôle*

Art. 16. Conformément à l'article 12 de la loi du 7 janvier 1958, modifié par l'arrêté royal du 1er mars 1971, la commission paritaire désigne au moins un expert-comptable pour le contrôle de la gestion du fonds.

Celui-ci doit faire rapport à la commission paritaire au moins une fois par an.

En outre, il informe régulièrement le comité de gestion des résultats de ses examens et fait les recommandations qu'il juge utiles.

CHAPITRE VII. — *Bilan et comptes*

Art. 17. Chaque année à compter de 2015 les bilan et comptes de l'année écoulée sont arrêtés au 31 décembre.

CHAPITRE VIII. — *Dissolution et liquidation*

Art. 18. Le fonds est dissous par la commission paritaire à la suite d'un préavis éventuel, tel que prévu à l'article 3.

La commission paritaire précitée décide de l'affectation des biens et valeurs du fonds par apurement du passif.

Cette affectation doit être conforme à l'objet social que s'était assigné le fonds.

La commission paritaire désigne les liquidateurs parmi les membres du comité de gestion.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 26 octobre 2015.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Art. 15. Het beheerscomité kan slechts geldig vergaderen en beslissen indien minstens de helft zowel van de leden van de werknemersafvaardiging als van de leden van de werkgeversafvaardiging aanwezig of vertegenwoordigd is. Het huishoudelijke reglement opgesteld door het paritair beheerscomité voorzien bij artikel 10 kan een volmachtregeling bevatten.

De beslissingen van het beheerscomité worden in beginsel getroffen bij éénparigheid van stemmen van de aanwezige leden, behoudens anders luidende bepalingen in het huishoudelijk reglement.

HOOFDSTUK VI. — *Controle*

Art. 16. Overeenkomstig artikel 12 van de wet van 7 januari 1958, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 1 maart 1971, duidt het paritair comité minstens één expert-boekhouder aan ter controle van het beheer van het fonds.

Deze moet minstens éénmaal per jaar verslag uitbrengen bij het paritair comité.

Bovendien licht hij het beheerscomité van het fonds regelmatig in over de resultaten van zijn onderzoekingen en doet de aanbevelingen die hij nodig acht.

HOOFDSTUK VII. — *Balans en rekeningen*

Art. 17. Elk jaar vanaf 2015 worden op 31 december de balans en rekeningen van het verlopen dienstjaar afgesloten.

HOOFDSTUK VIII. — *Ontbinding en vereffening*

Art. 18. Het fonds wordt ontbonden door het paritair comité ingevolge een gebeurlijke vooropzeg, zoals voorzien door artikel 3.

Voornoemd paritair comité beslist over de bestemming van de goederen en waarden van het fonds na betaling van het passief.

Deze bestemming moet in overeenstemming zijn met het doel waartoe het fonds werd opgericht.

Het paritair comité duidt de vereffenaars aan onder de leden van het beheerscomité.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 26 oktober 2015.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2015/203940]

26 OCTOBRE 2015. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 18 mai 2015, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté française et germanophone et de la Région wallonne, modifiant la convention collective de travail du 18 novembre 2013 relative aux efforts supplémentaires en matière de formation pour les années 2014 et 2015 (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté française et germanophone et de la Région wallonne;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 18 mai 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté française et germanophone et de la Région wallonne, modifiant la convention collective de travail du 18 novembre 2013 relative aux efforts supplémentaires en matière de formation pour les années 2014 et 2015.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2015/203940]

26 OKTOBER 2015. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 mei 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap en het Waalse Gewest, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 november 2013 betreffende de aanvullende opleidingsinspanningen voor de jaren 2014 en 2015 (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap en het Waalse Gewest;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 18 mei 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap en het Waalse Gewest, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 november 2013 betreffende de aanvullende opleidingsinspanningen voor de jaren 2014 en 2015.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 octobre 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté française et germanophone et de la Région wallonne

Convention collective de travail du 18 mai 2015

Modification de la convention collective de travail du 18 novembre 2013 relative aux efforts supplémentaires en matière de formation pour les années 2014 et 2015 (Convention enregistrée le 1er juillet 2015 sous le numéro 127758/CO/329.02)

Préambule

Les partenaires sociaux de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté française et germanophone et de la Région wallonne ont été informés récemment de l'impossibilité pour l'ONSS d'opérer le prélèvement des cotisations sociales prévues à l'article 4 de la convention collective de travail du 18 novembre 2013 précitée (118384/CO/329.02).

Ils ont convenu d'opérer par la présente convention collective de travail un rattrapage de ces cotisations au cours du troisième et quatrième trimestre 2015 de façon à reconstituer la trésorie du fonds de sécurité d'existence qui a financé les efforts de formation au cours des périodes visées par la convention précitée en utilisant ses réserves.

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs ressortissant à la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté française et germanophone et de la Région wallonne.

Par "travailleurs", on entend : le personnel ouvrier et employé masculin et féminin.

Art. 2. Le texte de l'article 4 de la convention collective de travail du 18 novembre 2013 précitée (118384/CO/329.02) est remplacé par le texte suivant :

"En vue de réaliser l'objectif visé à l'article 3 de la présente convention, les employeurs verseront pour chaque trimestre de l'année 2014 et 2015 une cotisation de 0,10 p.c., calculée sur la base des salaires bruts payés à leurs travailleurs, au fonds de sécurité d'existence, tel que prévu à l'article 6.

En dérogation à l'alinéa précédent, afin de permettre à l'ONSS d'organiser le prélèvement de la cotisation, les employeurs ne doivent pas payer la cotisation de 0,10 p.c. pour chaque trimestre de l'année 2014 et pour le premier et deuxième trimestre de l'année 2015. Une cotisation à hauteur de 0,40 p.c. est prélevée au troisième et quatrième trimestre de l'année 2015.

Ces cotisations doivent être versées au même moment que les cotisations de sécurité sociale à l'Office national de sécurité sociale.".

Art. 3. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée et produit ses effets à partir du 18 mai 2015. Elle cessera de produire ses effets le 31 décembre 2015.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 26 octobre 2015.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 oktober 2015.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap en het Waalse Gewest

Collectieve arbeidsovereenkomst van 18 mei 2015

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 november 2013 betreffende de aanvullende opleidingsinspanningen voor de jaren 2014 en 2015 (Overeenkomst geregistreerd op 1 juli 2015 onder het nummer 127758/CO/329.02)

Preambule

De sociale partners van het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap en het Waalse Gewest werden er onlangs door de RSZ van op de hoogte gebracht dat de inning van sociale bijdragen, zoals bedoeld in artikel 4 van voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst van 18 november 2013 (118384/CO/329.02), onmogelijk was.

Zij kwamen overeen om met deze collectieve arbeidsovereenkomst in de loop van het derde en vierde kwartaal van 2015 een inhaalbeweging in te zetten voor de inning van deze bijdragen om de schatkist te reconstitueren van het fonds voor bestaanszekerheid waarmee tijdens de in de collectieve arbeidsovereenkomst bedoelde perioden door te putten uit de reserves de opleidingsinspanningen werden gefinancierd.

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers van het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Franstalige en de Duitstalige Gemeenschap en het Waalse Gewest.

Onder "werknemers" worden de mannelijke en vrouwelijke arbeiders en bedienden verstaan.

Art. 2. De tekst van artikel 4 van de voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst van 18 november 2013 (118384/CO/329.02) wordt vervangen door de volgende tekst :

"Om de in artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst bedoelde doelstelling te bereiken, storten de werkgevers voor elk kwartaal van 2014 en 2015 aan het fonds voor bestaanszekerheid, zoals bepaald in artikel 6, een bijdrage van 0,10 pct., berekend op basis van de aan hun werknemers betaalde bruto lonen.

Teneinde de RSZ in staat te stellen de inning van de bijdragen te organiseren, moeten de werkgevers, in afwijking van het voorgaande lid, de bijdrage van 0,10 pct. voor elk kwartaal van 2014 en voor het eerste en het tweede kwartaal van 2015 niet betalen en wordt in het derde en vierde kwartaal van 2015 een bijdrage van 0,40 pct. geheven.

Deze bijdragen moeten aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden gestort op hetzelfde moment als de bijdragen voor sociale zekerheid.".

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor een bepaalde termijn en treedt in werking vanaf 18 mei 2015. Zij houdt op van toepassing te zijn op 31 december 2015.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 26 oktober 2015.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2015/205662]

27 NOVEMBRE 2015. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif aux services externes pour la prévention et la protection au travail en ce qui concerne la tarification (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, l'article 4, § 1er, numéroté par la loi du 7 avril 1999 et modifié par la loi du 10 janvier 2007 et l'article 40, § 3, modifié par la loi du 27 novembre 2015;

Vu l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif aux services externes pour la prévention et la protection au travail;

Vu l'arrêté royal du 24 avril 2014 modifiant l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif aux services externes pour la prévention et la protection au travail en ce qui concerne la tarification;

Vu l'avis nº 184*bis* du Conseil supérieur pour la Prévention et la Protection au travail donné le 13 juillet 2015;

Vu l'avis nº 58.068/1 du Conseil d'Etat, donné le 21 septembre 2015, en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2º, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. La section II*bis* de l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif aux services externes pour la prévention et la protection au travail, insérée par l'arrêté royal du 20 février 2002 et modifiée par les arrêtés royaux des 11 juillet 2002 et 28 mai 2003, qui comprend les articles 13*bis* à 13*duodecies*, est remplacée par ce qui suit :

« SECTION II/1 - COTISATIONS FORFAITAIRES MINIMALES OBLIGATOIRES DUES POUR LES PRESTATIONS DES SERVICES EXTERNES

Art. 13/1. La présente section s'applique aux employeurs et aux personnes y assimilées, visés à l'article 2 de la loi, ainsi qu'aux services externes auxquels ils font appel en application des articles 8 à 11 de l'arrêté royal relatif au service interne.

Art. 13/2. § 1er. L'employeur est redevable annuellement au service externe d'une cotisation forfaitaire minimale par travailleur, dont le montant est déterminé par le groupe tarifaire auquel l'employeur appartient sur base de son activité principale, telle que définie à l'annexe 1re.

§ 2. La cotisation forfaitaire minimale visée au § 1er s'élève à :

1º 41,50 euro dans le groupe tarifaire 1;

2º 60,50 euro dans le groupe tarifaire 2;

3º 75,50 euro dans le groupe tarifaire 3;

4º 95,50 euro dans le groupe tarifaire 4;

5º 112,00 euro dans le groupe tarifaire 5.

En dérogation à l'alinéa 1er, la cotisation forfaitaire minimale pour les employeurs qui occupent maximum cinq travailleurs au 30 novembre de l'année précédant l'année au cours de laquelle la cotisation est due, s'élève à :

1º 35,50 euro dans le groupe tarifaire 1;

2º 51,50 euro dans le groupe tarifaire 2;

3º 64,00 euro dans le groupe tarifaire 3;

4º 81,00 euro dans le groupe tarifaire 4;

5º 95,00 euro dans le groupe tarifaire 5.

§ 3. L'employeur est redevable de la cotisation forfaitaire minimale par travailleur qui est enregistré chez lui via Dimona pendant une année civile complète, ou, à défaut, qui est inscrit dans un document ou registre qui reflète de manière équivalente l'effectif du personnel.

Pour un travailleur qui n'est pas enregistré chez un employeur pendant une année civile complète, cet employeur est redevable d'un douzième de la cotisation forfaitaire minimale par mois calendrier pendant lequel le travailleur est enregistré au moins un jour chez lui. Si une prestation individuelle est fournie pour ce travailleur, la cotisation forfaitaire minimale est due dans sa totalité.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2015/205662]

27 NOVEMBER 2015. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk wat betreft de tarifering (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk, artikel 4, § 1, genummerd bij de wet van 7 april 1999 en gewijzigd bij de wet van 10 januari 2007 en artikel 40, § 3, gewijzigd bij de wet van 27 november 2015;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 april 2014 tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk wat betreft de tarifering;

Gelet op het advies nr. 184*bis* van de Hoge Raad voor Preventie en Bescherming op het werk gegeven op 13 juli 2015;

Gelet op advies nr. 58.068/1 van de Raad van State, gegeven op 21 september 2015, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2º, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Afdeling II*bis* van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 20 februari 2002 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 11 juli 2002 en 28 mei 2003, dat de artikelen 13*bis* tot 13*duodecies* bevat, wordt vervangen als volgt :

« AFDELING II/1 - VERPLICHTE FORFAITAIRE MINIMUMBIJDRAGEN UIT HOOFDE VAN DE PRESTATIES VAN DE EXTERNE DIENSTEN

Art. 13/1. Deze afdeling is van toepassing op de werkgevers en de daarmee gelijkgestelde personen, bedoeld in artikel 2 van de wet, alsook op de externe diensten waarop zij een beroep doen in toepassing van de artikelen 8 tot 11 van het koninklijk besluit betreffende de interne dienst.

Art. 13/2. § 1. De werkgever is jaarlijks aan de externe dienst een forfaitaire minimumbijdrage per werknemer verschuldigd waarvan het bedrag wordt bepaald door de tariefgroep waartoe de werkgever behoort op grond van zijn hoofdactiviteit, zoals bepaald in bijlage 1.

§ 2. De forfaitaire minimumbijdrage bedoeld in § 1 bedraagt:

1º 41,50 euro in tariefgroep 1;

2º 60,50 euro in tariefgroep 2;

3º 75,50 euro in tariefgroep 3;

4º 95,50 euro in tariefgroep 4;

5º 112,00 euro in tariefgroep 5.

In afwijking van het eerste lid, bedraagt de forfaitaire minimumbijdrage voor werkgevers die maximum vijf werknemers tewerkstellen op 30 november van het jaar voorafgaand aan het jaar waarin de bijdrage is verschuldigd:

1º 35,50 euro in tariefgroep 1;

2º 51,50 euro in tariefgroep 2;

3º 64,00 euro in tariefgroep 3;

4º 81,00 euro in tariefgroep 4;

5º 95,00 euro in tariefgroep 5.

§ 3. De werkgever is de forfaitaire minimumbijdrage verschuldigd voor een werknemer die gedurende een volledig kalenderjaar bij hem is geregistreerd via Dimona, of, bij ontstentenis hiervan, is ingeschreven in een document of register dat op een vergelijkbare wijze het personeelsbestand weergeeft.

Voor een werknemer die geen volledig kalenderjaar is geregistreerd bij de werkgever, is deze werkgever een twaalfde van de forfaitaire minimumbijdrage verschuldigd per kalendermaand waarin de werknemer ten minste één dag bij hem is geregistreerd. Indien er voor deze werknemer een individuele prestatie wordt geleverd, is de forfaitaire minimumbijdrage in haar geheel verschuldigd.

Art. 13/3. § 1er. L'employeur du groupe C ou D, qui ne dispose pas au sein de son service interne d'un conseiller en prévention qui a terminé avec fruit une formation complémentaire de niveau I ou II, telle que visée à l'article 22 de l'arrêté royal relatif au service interne, a droit, en échange de la cotisation forfaitaire minimale, aux prestations générales suivantes :

1° la collaboration active à la mise en œuvre, l'exécution et la mise à jour de l'analyse des risques;

2° la proposition des mesures de prévention qui doivent être prises sur base de l'analyse des risques au niveau de l'organisation dans son ensemble, au niveau de chaque groupe de postes de travail ou de fonctions et au niveau de l'individu, comme prévu aux articles 8 et 9 de l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif à la politique du bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail;

3° à l'exception des prestations supplémentaires visées à l'article 28, § 2 de l'arrêté royal du 28 mai 2003 relatif à la surveillance de la santé des travailleurs, l'exécution des pratiques de prévention suivantes, dans le cadre de la surveillance de santé qui sont réservées à la section chargée de la surveillance médicale :

a) les évaluations de santé préalables et périodiques;

b) les consultations spontanées;

c) les examens de reprise du travail;

d) les visites de pré-reprise du travail;

e) la surveillance de santé prolongée;

f) les examens médicaux dans le cadre de la protection de la maternité, tels que visés à l'article 9 de l'arrêté royal du 2 mai 1995 relatif à la protection de la maternité;

4° l'organisation du droit de prise de connaissance du dossier de santé, tel que visé à l'article 91 de l'arrêté royal du 28 mai 2003 relatif à la surveillance de la santé des travailleurs, dans un délai de cinq jours ouvrables à compter de la réception de la demande de prise de connaissance par le service externe;

5° la collaboration à l'analyse, complétée, le cas échéant, par un questionnaire ou par un autre instrument, et la proposition des mesures de prévention concernant le travail sur écran, tels que visés à l'article 4 de l'arrêté royal du 27 août 1993 relatif au travail sur des équipements à écran de visualisation;

6° la collaboration à la formation relative à l'hygiène alimentaire et à l'analyse des risques en ce qui concerne le contact avec des denrées alimentaires, tels que visés à la section V/II de l'arrêté royal du 4 août 1996 concernant la protection des travailleurs contre les risques liés à l'exposition à des agents biologiques au travail;

7° l'assistance aux réunions du Comité conformément à l'article 25, alinéa 1er, 3° de l'arrêté royal du 3 mai 1999 relatif aux missions et au fonctionnement des comités pour la prévention et la protection au travail;

8° avec un maximum de cinq heures de prestations d'un conseiller en prévention, la fourniture d'assistance suite à un accident du travail grave tel que visé à l'article 94bis de la loi, dès que le service externe en a connaissance, et en particulier :

a) la proposition de mesures conservatoires, telles que visées à l'article 94*septies*, § 2 de la loi;

b) l'exécution des enquêtes des accidents du travail graves;

9° l'exécution des missions du conseiller en prévention aspects psychosociaux qui résultent du traitement de la demande individuelle d'intervention psychosociale informelle ou formelle du travailleur en application du chapitre V*bis* de la loi, à l'exception des prestations qui suivent la communication de l'identité du demandeur à l'employeur, dans le cadre de l' intervention psychosociale formelle;

10° l'exécution d'un examen des lieux de travail et des postes de travail, nécessaire pour la réalisation des prestations mentionnées au présent article;

11° dans les cinq ans après la date de l'affiliation, la délivrance d'un avis stratégique motivé sur la politique de prévention de l'employeur, sous la responsabilité du conseiller en prévention, dont le contenu et les modalités sont définis à l'annexe 2, et qui est actualisé régulièrement, et au moins tous les trois ans;

12° la tenue à disposition en ligne d'un inventaire des prestations effectuées chez l'employeur, tel que visé aux articles 29 et 30.

Art. 13/3. § 1. De werkgever van groep C of D, die in zijn interne dienst niet beschikt over een preventieadviseur die met vrucht een aanvullende vorming niveau I of II heeft beëindigd zoals bepaald in artikel 22 van het koninklijk besluit betreffende de interne dienst, heeft in ruil voor de forfaitaire minimumbijdrage recht op de volgende algemene prestaties :

1° het actief meewerken aan het opstarten, uitvoeren en updaten van de risicoanalyse;

2° het voorstellen van de preventiemaatregelen die moeten worden genomen op basis van de risicoanalyse op het niveau van de organisatie in haar geheel, op het niveau van elke groep van werkposten of functies en op het niveau van het individu, zoals voorzien in de artikelen 8 en 9 van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende het beleid inzake het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk;

3° met uitzondering van de bijkomende handelingen bedoeld in artikel 28, § 2 van het koninklijk besluit van 28 mei 2003 betreffende het gezondheidstoezicht op de werknemers, het uitvoeren van de volgende preventieve handelingen in het kader van het gezondheidstoezicht die voorbehouden zijn aan de afdeling belast met het medisch toezicht :

a) de voorafgaande en periodieke gezondheidsbeoordelingen;

b) de spontane raadplegingen;

c) de onderzoeken bij werkhervatting;

d) de bezoeken voorafgaand aan de werkhervatting;

e) het voortgezet gezondheidstoezicht;

f) de onderzoeken in het kader van de moederschapsbescherming, zoals bedoeld in artikel 9 van het koninklijk besluit van 2 mei 1995 inzake moederschapsbescherming;

4° het organiseren van een inzagerecht in het gezondheidsdossier, zoals bedoeld in artikel 91 van het koninklijk besluit van 28 mei 2003 betreffende het gezondheidstoezicht op de werknemers, binnen een termijn van vijf werkdagen te rekenen vanaf de ontvangst door de externe dienst van het verzoek tot inzage;

5° het meewerken aan de analyse, in voorkomend geval aangevuld met een bevraging of een ander instrument, en het voorstellen van preventiemaatregelen inzake beeldschermwerk, zoals bedoeld in artikel 4 van het koninklijk besluit van 27 augustus 1993 betreffende het werken met beeldschermapparatuur;

6° het meewerken aan de opleiding in verband met voedselhygiëne en aan de analyse van de risico's inzake contact met voedingswaren, zoals bedoeld in afdeling V/II van het koninklijk besluit van 4 augustus 1996 betreffende de bescherming van de werknemers tegen de risico's bij blootstelling aan biologische agentia op het werk;

7° het bijwonen van de vergaderingen van het Comité overeenkomstig artikel 25, eerste lid, 3° van het koninklijk besluit van 3 mei 1999 betreffende de opdrachten en de werking van de Comités voor preventie en bescherming op het werk;

8° met een maximum van vijf prestatie-uren preventieadviseur, het verlenen van bijstand naar aanleiding van een ernstig arbeidsongeval zoals bedoeld in artikel 94*bis* van de wet, van zodra de externe dienst hiervan kennis heeft, meer bepaald:

a) het voorstellen van bewarende maatregelen, zoals bedoeld in artikel 94*septies*, § 2 van de wet;

b) het uitvoeren van de onderzoeken van ernstige arbeidsongevallen;

9° het uitvoeren van de opdrachten van de preventieadviseur psychosociale aspecten die voortvloeien uit de behandeling van de individuele vraag tot informele of formele psychosociale interventie van de werknemer in toepassing van hoofdstuk V*bis* van de wet, met uitzondering van de prestaties in het kader van de formele psychosociale interventie die volgen op de mededeling van de identiteit van de verzoeker aan de werkgever;

10° het verrichten van een onderzoek van de arbeidsplaatsen en van de werkposten, nodig voor het uitvoeren van de in dit artikel vermelde prestaties;

11° het onder de verantwoordelijkheid van de preventieadviseur afleveren, binnen vijf jaar na de datum van aansluiting, van een gemotiveerd beleidsadvies over het preventiebeleid van de werkgever, waarvan de inhoud en de modaliteiten worden bepaald in bijlage 2, en dat op geregelde tijdstippen, en minstens driejaarlijks, wordt geactualiseerd;

12° het online beschikbaar houden van een inventaris van de bij de werkgever uitgevoerde prestaties, zoals bedoeld in de artikelen 29 en 30.

Le service externe est présumé avoir fourni les prestations visées à l'alinéa 1er, 1° et 2° s'il utilise une méthode de travail standardisée qui :

a) a été développée pour un ou plusieurs secteurs ou pour des fonctions déterminées, et qui a été approuvée par les partenaires sociaux du secteur concerné, et notifiée à la Direction générale Humanisation du Travail du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale;

b) aboutit à un instrument qui permet de déterminer au moins les résultats de l'analyse des risques, les mesures de prévention à prendre, les qualifications exigées et la formation, et les obligations relatives à la surveillance de santé, au niveau de l'organisation dans son ensemble, et au niveau de chaque groupe de postes de travail ou de fonctions;

c) contribue à la rédaction de l'avis stratégique;

d) est actualisée ou complétée au moins tous les trois ans, ainsi que lors de modifications importantes des fonctions ou postes de travail dont l'employeur informe le service externe;

e) est complétée, si nécessaire, par une approche jusqu'au niveau de l'individu.

§ 2. Pour l'employeur du groupe A, B ou C qui dispose au sein de son service interne d'un conseiller en prévention qui a terminé avec fruit une formation complémentaire de niveau I ou II, telle que visée à l'article 22 de l'arrêté royal relatif au service interne, la cotisation forfaitaire minimale est convertie en unités de prévention telles que visées à l'article 13/4, qui sont consacrées en priorité aux prestations suivantes :

a) les pratiques de prévention dans le cadre de la surveillance de la santé, ainsi que l'organisation du droit de prise de connaissance du dossier de santé, telles que visées au § 1er, 3° et 4°;

b) l'exécution des missions du conseiller en prévention aspects psychosociaux, sauf si l'employeur dispose d'un conseiller en prévention aspects psychosociaux au sein de son service interne pour la prévention et la protection au travail;

S'il reste des unités de prévention après l'exécution des prestations visées à l'alinéa 1er, ces unités de prévention peuvent être dépensées par l'employeur, en concertation avec le service externe, sous la forme d'autres prestations qui sont directement liées à la politique de prévention de l'entreprise. Les unités de prévention restantes sont transférables.

Si les unités de prévention ne suffisent pas à permettre de fournir les prestations visées à l'alinéa 1er, le service externe garantit néanmoins l'exécution de ces prestations; dans ce cas, ces prestations sont comptabilisées séparément.

§ 3. L'employeur qui dispose au sein du service interne pour la prévention et la protection au travail d'un département chargé de la surveillance médicale, est redevable au service externe d'une cotisation qui correspond aux prestations mentionnées explicitement et de manière détaillée dans le contrat conclu en application de l'article 13, alinéa 1er, 1° et 2°.

Art. 13/4. § 1er. Une unité de prévention s'élève à 150 euro.

Des unités de prévention peuvent être dépensées par l'employeur au moyen de prestations par le personnel du service externe telles que définies au § 2, ou par conversion du coût des prestations, tel que visé à l'article 13/5.

§ 2. L'employeur peut dépenser les unités de prévention au moyen de prestations des services externes en application des facteurs de pondération suivants, qui tiennent compte du coût moyen par heure prestée par le personnel d'un service externe, coût salarial brut par heure, avantages extralégaux et frais généraux compris :

a) 1 unité de prévention par heure prestée par un conseiller en prévention spécialisé dans le domaine de la sécurité du travail, tel que visé à l'article 22, § 1er, alinéa 1er, 1°;

b) 1,25 unités de prévention par heure prestée par un conseiller en prévention-médecin du travail, tel que visé à l'article 22, § 1er, alinéa 1er, 2°;

c) 1 unité de prévention par heure prestée par un conseiller en prévention spécialisé dans le domaine de l'ergonomie, tel que visé à l'article 22, § 1er, alinéa 1er, 3°;

d) 1 unité de prévention par heure prestée par un conseiller en prévention spécialisé dans le domaine de l'hygiène du travail, tel que visé à l'article 22, § 1er, alinéa 1er, 4°;

e) 1 unité de prévention par heure prestée par un conseiller en prévention spécialisé dans le domaine des aspects psychosociaux du travail, tel que visé à l'article 22, § 1er, alinéa 1er, 5°;

De externe dienst wordt geacht de prestaties bedoeld in het eerste lid, 1° en 2° te hebben geleverd indien ze een gestandaardiseerde werkwijze hanteert die :

a) voor één of meerdere sectoren of voor bepaalde functies werd ontwikkeld, en door de sociale partners van de betrokken sector werd goedgekeurd, en vervolgens aan de Algemene Directie Humanisering van de Arbeid van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg werd gemeld;

b) resulteert in een instrument dat toelaat ten minste de resultaten van de risicoanalyse, de te nemen preventiemaatregelen, de vereiste kwalificaties en opleiding en de verplichtingen inzake gezondheidstoezicht vast te stellen op het niveau van de organisatie in haar geheel en op het niveau van elke groep van werkposten of functies;

c) bijdraagt tot het opstellen van het beleidsadvies;

d) minstens driejaarlijks wordt geactualiseerd of aangevuld, evenals bij belangrijke wijzigingen aan functies of werkposten waarvan de werkgever de externe dienst op de hoogte brengt;

e) indien nodig wordt aangevuld met een benadering tot op het niveau van het individu.

§ 2. Voor de werkgever van groep A, B of C die in zijn interne dienst beschikt over een preventieadviseur die met vrucht een aanvullende vorming niveau I of II heeft beëindigd zoals bepaald in artikel 22 van het koninklijk besluit betreffende de interne dienst, wordt de forfaitaire minimumbijdrage omgezet in preventie-eenheden zoals bepaald in artikel 13/4, die bij voorrang worden besteed aan de volgende prestaties :

a) de preventieve handelingen in het kader van het gezondheidstoezicht, evenals het organiseren van het inzagerecht in het gezondheidsdossier, zoals bedoeld in § 1, 3° en 4°;

b) het uitvoeren van de opdrachten van de preventieadviseur psychosociale aspecten, tenzij de werkgever binnen zijn interne dienst voor preventie en bescherming op het werk beschikt over een preventieadviseur psychosociale aspecten;

Indien er preventie-eenheden overblijven na het uitvoeren van de prestaties bedoeld in het eerste lid, kunnen deze preventie-eenheden door de werkgever, in overleg met de externe dienst, worden opgenomen onder de vorm van andere prestaties die rechtstreeks verband houden met het preventiebeleid van de onderneming. De overblijvende preventie-eenheden zijn overdraagbaar.

Indien er onvoldoende preventie-eenheden zijn om de in het eerste lid bedoelde prestaties te kunnen leveren, garandeert de externe dienst niettemin dat deze prestaties worden uitgevoerd; in dat geval worden deze prestaties afzonderlijk aangerekend.

§ 3. De werkgever die binnen de interne dienst voor preventie en bescherming op het werk beschikt over een departement belast met het medisch toezicht, is aan de externe dienst een bijdrage verschuldigd die overeenstemt met de prestaties die uitdrukkelijk en gedetailleerd worden vermeld in de overeenkomst gesloten met toepassing van artikel 13, eerste lid, 1° en 2°.

Art. 13/4. § 1. Een preventie-eenheid bedraagt 150 euro.

Preventie-eenheden kunnen door de werkgever worden opgenomen door middel van prestaties door het personeel van de externe dienst zoals bepaald in § 2, of door omzetting van de kostprijs van de prestaties zoals bedoeld in artikel 13/5.

§ 2. De werkgever kan de preventie-eenheden opnemen door middel van prestaties vanwege de externe dienst met toepassing van de volgende wegingsfactoren, die rekening houden met de gemiddelde kostprijs per door het personeel van een externe dienst gepresteerd uur, bruto uurloonkost, extralegale voordelen en overheadkosten inbegrepen :

a) 1 preventie-eenheid per gepresteerd uur door een preventieadviseur deskundig op het gebied van arbeidsveiligheid, zoals bedoeld in artikel 22, § 1, eerste lid, 1°;

b) 1,25 preventie-eenheden per gepresteerd uur door een preventieadviseur-arbeidsgeneesheer, zoals bedoeld in artikel 22, § 1, eerste lid, 2°;

c) 1 preventie-eenheid per gepresteerd uur door een preventieadviseur deskundig op het gebied van de ergonomie, zoals bedoeld in artikel 22, § 1, eerste lid, 3°;

d) 1 preventie-eenheid per gepresteerd uur door een preventieadviseur deskundig op het gebied van arbeidshygiëne, zoals bedoeld in artikel 22, § 1, eerste lid, 4°;

e) 1 preventie-eenheid per gepresteerd uur door een preventieadviseur deskundig op het gebied van psychosociale aspecten van de arbeid, zoals bedoeld in artikel 22, § 1, eerste lid, 5°;

f) 0,75 unités de prévention par heure prestée par une personne qui assiste le conseiller en prévention et qui a terminé avec fruit une formation complémentaire agréée de conseiller en prévention de niveau II au moins;

g) 0,75 unités de prévention par heure prestée par un(e) infirmier(ère) qui assiste le conseiller en prévention-médecin du travail.

Art. 13/5. Sont considérées comme complémentaires aux prestations visées à l'article 13/3, § 1er et § 2, alinéa 1er, et peuvent être comptabilisées séparément à l'employeur par le service externe :

1° actes techniques dans le cadre des missions relatives à la gestion des risques, et qui font partie des méthodes d'analyse et d'expertise, notamment les recherches, contrôles et mesurages qui exigent une analyse en laboratoire;

2° actes complémentaires dans le cadre des missions relatives à la surveillance de la santé qui ne sont pas couvertes par la cotisation forfaitaire, en particulier les coûts des analyses, examens radiologiques, examens dirigés ou tests fonctionnels dirigés; ceux-ci sont comptabilisés conformément aux honoraires repris dans la nomenclature des prestations de santé, établie en exécution de l'article 35 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994;

3° frais réels de déplacement des conseillers en prévention et des personnes qui les assistent;

Art. 13/6. § 1er. Les prestations suivantes dans le cadre des missions relatives à la gestion des risques sont comptabilisées à 115 euro par heure prestée en appliquant les facteurs de pondération visés à l'article 13/4, § 2 :

1° les prestations qui ne sont pas reprises à l'article 13/3, § 1er, pour un employeur du groupe C ou D qui ne dispose pas au sein de son service interne d'un conseiller en prévention qui a terminé avec fruit une formation complémentaire de niveau I ou II;

2° les prestations qui sont exécutées après l'épuisement des unités de prévention visées à l'article 13/4, pour un employeur du groupe A, B ou C qui dispose au sein de son service interne d'un conseiller en prévention qui a terminé avec fruit une formation complémentaire de niveau I ou II.

§ 2. Les prestations suivantes dans le cadre des missions relatives à la surveillance de la santé sont comptabilisées à 77,53 euro par prestation, ou à 115 euro par heure prestée en appliquant les facteurs de pondération visés à l'article 13/4, § 2 :

1° les pratiques de prévention dans le cadre de la surveillance de la santé qui ne sont pas reprises à l'article 13/3, § 1er, 3°, pour un employeur du groupe C ou D qui ne dispose pas au sein de son service interne d'un conseiller en prévention qui a terminé avec fruit une formation complémentaire de niveau I ou II;

2° les pratiques de prévention dans le cadre de la surveillance de la santé qui doivent être comptabilisées séparément après l'épuisement des unités de prévention visées à l'article 13/4, pour un employeur du groupe A, B ou C qui dispose au sein de son service interne d'un conseiller en prévention qui a terminé avec fruit une formation complémentaire de niveau I ou II.

Art. 13/7. Les cotisations forfaitaires minimales sont rattachées à l'indice des prix à la consommation conformément aux principes prévus par les articles 2, 4, 5 et 6, 1° de la loi du 1er mars 1977 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation du Royaume de certaines dépenses dans le secteur public.

L'article 4 de la même loi, complété par l'article 18, § 2 de l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité, prévoit que seul l'indice santé lissé doit être pris en considération pour les prestations sociales.

L'indice pivot de base s'élève à 99,04.

Les montants fixés dans cette section sont adaptés à l'indice pivot chaque année au 1er janvier.

Art. 13/8. L'employeur met en demeure par écrit le service externe si ce service n'a pas exécuté les prestations visées à l'article 13/3. Si le service externe reste manifestement en défaut d'exécuter ses prestations, l'employeur n'est pas redevable de la cotisation forfaitaire minimale visée à l'article 13/2.

Une copie de la mise en demeure est soumise au Comité d'avis visé à l'article 14, selon les modalités fixées dans le manuel de qualité du service externe. »

f) 0,75 preventie-eenheden per gepresteerd uur door een persoon die de preventieadviseur bijstaat en die met vrucht een erkende aanvullende vorming tot preventieadviseur van ten minste niveau II beëindigd heeft;

g) 0,75 preventie-eenheden per gepresteerd uur door een verpleegkundige die de preventieadviseur-arbeidsgeneesheer bijstaat.

Art. 13/5. Worden beschouwd als aanvulling op de prestaties bedoeld in artikel 13/3, § 1 en § 2, eerste lid, en kunnen door de externe dienst afzonderlijk aan de werkgever worden aangerekend :

1° technische handelingen in het kader van de opdrachten inzake risicobeheer en die deel uitmaken van de analyse- en expertisemethoden, inzonderheid onderzoeken, controles en metingen die een laboratoriumanalyse vergen;

2° bijkomende handelingen in het kader van de opdrachten inzake gezondheidstoezicht, inzonderheid de kosten van de analyses, radiologische onderzoeken, gerichte onderzoeken of gerichte functionele tests; deze worden aangerekend conform de erelonen die zijn opgenomen in de nomenclatuur van de gezondheidsprestaties, die is opgesteld in uitvoering van artikel 35 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkering, gecoördineerd op 14 juli 1994;

3° reële verplaatsingskosten van de preventieadviseurs en van de personen die hen bijstaan;

Art. 13/6. § 1. De volgende prestaties in het kader van de opdrachten inzake risicobeheer worden aangerekend aan 115 euro per gepresteerd uur met toepassing van de wegingsfactoren bedoeld in artikel 13/4, § 2 :

1° de prestaties die niet opgenomen zijn in artikel 13/3, § 1, bij een werkgever van groep C of D die in zijn interne dienst niet beschikt over een preventieadviseur die met vrucht een aanvullende vorming niveau I of II heeft beëindigd;

2° de prestaties die worden uitgevoerd na uitputting van de preventie-eenheden bedoeld in artikel 13/4, bij een werkgever van groep A, B of C die in zijn interne dienst beschikt over een preventieadviseur die met vrucht een aanvullende vorming niveau I of II heeft beëindigd.

§ 2. De volgende prestaties in het kader van de opdrachten inzake gezondheidstoezicht worden aangerekend aan 77,53 euro per prestatie of aan 115 euro per gepresteerd uur met toepassing van de wegingsfactoren bedoeld in artikel 13/4, § 2 :

1° de preventieve handelingen in het kader van het gezondheidstoezicht die niet zijn opgenomen in artikel 13/3, § 1, 3°, bij een werkgever van groep C of D die in zijn interne dienst niet beschikt over een preventieadviseur die met vrucht een aanvullende vorming niveau I of II heeft beëindigd;

2° de preventieve handelingen in het kader van het gezondheidstoezicht die afzonderlijk moeten worden aangerekend na uitputting van de preventie-eenheden bedoeld in artikel 13/4, bij een werkgever van groep A, B of C die in zijn interne dienst beschikt over een preventieadviseur die met vrucht een aanvullende vorming niveau I of II heeft beëindigd.

Art. 13/7. De forfaitaire minimumbijdragen worden gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen overeenkomstig de beginselen bepaald door de artikelen 2, 4, 5 en 6, 1° van de wet van 1 maart 1977 houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk worden gekoppeld.

Artikel 4 van dezelfde wet, aangevuld met artikel 18, § 2 van het koninklijk besluit van 24 december 1993 ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van het concurrentievermogen, voorziet dat enkel de gezuiverde gezondheidsindex in aanmerking mag worden genomen voor de sociale prestaties.

De basisspilindex bedraagt 99,04.

De bedragen in deze afdeling worden elk jaar op 1 januari aangepast aan de spilindex.

Art. 13/8. De werkgever stelt de externe dienst schriftelijk in gebreke indien deze dienst de prestaties bedoeld in artikel 13/3 niet heeft uitgevoerd. Indien de externe dienst kennelijk in gebreke blijft om zijn prestaties alsnog uit te voeren, is de werkgever de forfaitaire minimumbijdrage bedoeld in artikel 13/2 niet verschuldigd.

Een afschrift van de ingebrekestelling wordt voorgelegd aan het Adviescomité bedoeld in artikel 14, volgens de modaliteiten bepaald in het kwaliteitshandboek van de externe dienst. »

Art. 2. L'article 29 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 29. Le service externe tient pour l'employeur, de manière électronique, un inventaire de toutes les prestations effectuées, qui peut être consulté en ligne par l'employeur à tout moment.

Cet inventaire contient par prestation les données suivantes :

1° la date et la durée de la prestation;

2° le nom de la personne visée à l'article 13/4, § 2 qui a effectué la prestation, ainsi que sa spécialisation;

3° une description de la prestation avec, le cas échéant, la désignation de la disposition réglementaire qui l'impose;

4° la référence au manuel de qualité;

5° les avis et conclusions;

6° selon le cas, les exigences imposées par les méthodes spécifiques qui ont été utilisées lors de l'exécution de la prestation;

7° pour les employeurs visés à l'article 13/3, § 2, le coût en unités de prévention telles que visées à l'article 13/4, § 1er, afin de pouvoir calculer le solde. »

Art. 3. L'article 30 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 30. L'employeur informe le comité du contenu de l'inventaire visé à l'article 29, à intervalles réguliers, et chaque fois que le comité le demande.

Les fonctionnaires chargés de la surveillance peuvent consulter l'inventaire chaque fois qu'ils le demandent. »

Art. 4. Les services externes disposent d'un délai de cinq ans, à partir de l'entrée en vigueur du présent arrêté, pour la rédaction de l'avis stratégique visé à l'article 13/3, § 1er, alinéa 1er, 11° de l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif aux services externes pour la prévention et la protection au travail, pour les employeurs qui étaient déjà affiliés chez eux au moment de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 5. A partir de l'entrée en vigueur du présent arrêté, un monitoring est mis en œuvre, concernant l'application concrète de ces dispositions par les employeurs et les services externes pour la prévention et la protection au travail. Le Ministre peut, après avis du Conseil supérieur pour la prévention et la protection au travail, fixer les modalités de ce monitoring.

Sur base des résultats du monitoring, une évaluation des présentes dispositions est effectuée par le Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale. Cette évaluation est soumise à l'avis du Conseil supérieur pour la prévention et la protection au travail.

Art. 6. L'arrêté royal du 24 avril 2014 modifiant l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif aux services externes pour la prévention et la protection au travail en ce qui concerne la tarification, est retiré.

Art. 7. Entrent en vigueur le 1er janvier 2016:

1° la loi du 27 novembre 2015 retirant l'article 96 de la loi du 26 décembre 2013 concernant l'introduction d'un statut unique entre ouvriers et employés en ce qui concerne les délais de préavis et le jour de carence ainsi que de mesures d'accompagnement et modifiant l'article 40 de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail;

2° le présent arrêté.

Art. 8. Le ministre compétent pour l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 novembre 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 4 août 1996, *Moniteur belge* du 18 septembre 1996.
Loi du 7 avril 1999, *Moniteur belge* du 20 avril 1999.
Loi du 10 janvier 2007, *Moniteur belge* du 6 juin 2007.
Arrêté royal du 27 mars 1998, *Moniteur belge* du 31 mars 1998.

Art. 2. Artikel 29 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 29. De externe dienst houdt voor de werkgever op elektronische wijze een inventaris bij van alle uitgevoerde prestaties, die door de werkgever te allen tijde online kan worden geraadpleegd.

Deze inventaris bevat per prestatie de volgende gegevens :

1° de datum en de duurtijd van de prestatie;

2° de naam van de persoon bedoeld in artikel 13/4, § 2 die de prestatie heeft uitgevoerd, evenals zijn deskundigheid;

3° een beschrijving van de prestatie met, in voorkomend geval, de aanduiding van de reglementaire bepaling die ze oplegt;

4° de verwijzing naar het kwaliteitshandboek;

5° de adviezen en besluiten;

6° al naargelang het geval, de eisen opgelegd door de specifieke methodes die bij het uitvoeren van de prestatie werden gebruikt;

7° voor de werkgevers bedoeld in artikel 13/3, § 2, de kostprijs uitgedrukt in preventie-eenheden zoals bedoeld in artikel 13/4, § 1, teneinde het saldo te kunnen berekenen."

Art. 3. Artikel 30 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 30. De werkgever brengt het Comité op regelmatige tijdstippen, en telkens wanneer het Comité er om verzoekt, op de hoogte van de inhoud van de inventaris, bedoeld in artikel 29.

De met het toezicht belaste ambtenaren kunnen de inventaris inkijken telkens zij erom verzoeken. »

Art. 4. De externe diensten beschikken over een termijn van vijf jaar, te rekenen vanaf de inwerkingtreding van dit besluit, voor het opstellen van het beleidsadvies bedoeld in artikel 13/3, § 1, eerste lid, 11° van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk, voor de werkgevers die reeds bij hen zijn aangesloten op het ogenblik van de inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 5. Vanaf de inwerkingtreding van dit besluit wordt een monitoring opgestart die betrekking heeft op de concrete toepassing van deze bepalingen door de werkgevers en de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk. De Minister kan, na advies van de Hoge Raad voor preventie en bescherming op het werk, de nadere regels betreffende deze monitoring vastleggen.

Op basis van de resultaten van de monitoring worden deze bepalingen onderworpen aan een evaluatie door de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg. Deze evaluatie wordt voor advies voorgelegd aan de Hoge Raad voor preventie en bescherming op het werk.

Art. 6. Het koninklijk besluit van 24 april 2014 tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk wat betreft de tarifering, wordt ingetrokken.

Art. 7. Op 1 januari 2016 treden in werking:

1° de wet van 27 november 2015 tot intrekking van artikel 96 van de wet van 26 december 2013 betreffende de invoering van een eenheidsstatuut tussen arbeiders en bedienden inzake de opzeggingstermijnen en de carenzdag en begeleidende maatregelen en tot wijziging van artikel 40 van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk;

2° dit besluit.

Art. 8. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 november 2015.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 4 augustus 1996, *Belgisch Staatsblad* van 18 september 1996.
Wet van 7 april 1999, *Belgisch Staatsblad* van 20 april 1999.
Wet van 10 januari 2007, *Belgisch Staatsblad* van 6 juni 2007.
Koninklijk besluit van 27 maart 1998, *Belgisch Staatsblad* van 31 maart 1998.

Arrêté royal du 24 avril 2014, *Moniteur belge* du 23 mai 2014. | Koninklijk besluit van 24 april 2014, *Belgisch Staatsblad* van 23 mei 2014.

ANNEXE 1re. — Répartition des employeurs en cinq groupes tarifaires sur base de leur activité principale

Groupe tarifaire	Activité principale de l'employeur	Code NACE (indicatif)
1	Edition	58
1	Programmation, conseil et autres activités informatiques	62
1	Services d'information	63
1	Activités des services financiers et assurances	64, 65, 66
1	Activités juridiques et comptables	69
1	Activités des sièges sociaux; conseil de gestion	70
1	Publicité et études de marché	73
1	Activités des agences de voyage, voyagistes, services de réservation et activités connexes	79
1	Activités combinées de soutien lié aux bâtiments	811
1	Nettoyage courant des bâtiments	8121
1	Sécurité sociale obligatoire, mutuelles et autres organismes de sécurité sociale	843
1	Enseignement, à l'exception de l'enseignement supérieur et de la formation professionnelle	85
2	Fabrication des vêtements	14
2	Production de films cinématographiques, de vidéo et de programmes de télévision; enregistrements sonores et édition musicale	59
2	Programmation et diffusion de programmes de radio et de télévision	60
2	Activités immobilières	68
2	Activités d'architecture, d'ingénierie et de conseils techniques	711
2	Autres activités spécialisées, scientifiques et techniques	74
2	Activités liées à l'emploi	78
2	Services d'aménagement paysager	813
2	Services administratifs de bureau et autres activités de soutien aux entreprises	82
2	Enseignement supérieur	854
2	Formation professionnelle	85592
2	Arts, spectacles et activités récréatives	90, 91, 92, 93
2	Activités des organisations associatives	94
2	Réparation d'ordinateurs et de biens personnels et domestiques	95
2	Activités des ménages en tant qu'employeurs de personnel domestique	97, 98
2	Activités des organismes extra-territoriaux	99
3	Culture et production animale, chasse et services annexes	01
3	Activités de prépresse	1813
3	Reliure et activités annexes	1814
3	Reproduction d'enregistrements	1820
3	Commerce de véhicules automobiles et de motocycles, d'équipements de véhicules automobiles	451, 453, 454
3	Commerce de gros, à l'exception des véhicules automobiles et des motocycles	46
3	Commerce de détail, à l'exception des véhicules automobiles et des motocycles	47
3	Transports par eau	50
3	Transports aériens	51
3	Entreposage et services auxiliaires des transports, sauf manutention	52
3	Activités de poste et de courrier	53
3	Hébergement et restauration	55, 56
3	Télécommunications	61
3	Recherche-développement scientifique	72
3	Activités de location et location-bail	77
3	Enquêtes et sécurité	80

Groupe tarifaire	Activité principale de l'employeur	Code NACE (indicatif)
3	Administration publique, à l'exception des communes, des CPAS et de l'enseignement	841
3	Service de prérogative publique, à l'exception de la police, service du feu et autres activités d'ordre public et de sécurité civile	842
3	Activités des entreprises de travail adapté	88995
3	Activités des blanchisseries et des salons-lavoirs pour particuliers	96012
3	Coiffure et soins de beauté	9602
3	Services funéraires	9603
3	Entretien corporel	9604
3	Autres services personnels	9609
4	Industries alimentaires	10
4	Fabrication de boissons	11
4	Fabrication de produits à base de tabac	12
4	Fabrication de textiles	13
4	Industrie du cuir et de la chaussure	15
4	Travail du bois et fabrication d'articles en bois et en liège, à l'exception des meubles; fabrication d'articles en vannerie et sparterie	16
4	Industrie du papier et du carton	17
4	Imprimeries	1811, 1812
4	Industrie pharmaceutique	21
4	Métallurgie	24
4	Fabrication de produits métalliques, à l'exception des machines et des équipements	25
4	Fabrication de produits informatiques, électroniques et optiques	26
4	Fabrication d'équipements électriques	27
4	Fabrication de machines et d'équipements n.c.a.	28
4	Construction et assemblage de véhicules automobiles, de remorques et de semi-remorques	29
4	Fabrication d'autres matériels de transport	30
4	Fabrication de meubles	31
4	Autres industries manufacturières	32
4	Production et distribution d'électricité, de gaz, de vapeur et d'air conditionné	35
4	Entretien et réparation de véhicules automobiles	452
4	Autres transports terrestres de voyageurs	493
4	Transports routiers de fret et services de déménagement	494
4	Transports par conduites	495
4	Activités de contrôle et analyses techniques	712
4	Activités vétérinaires	75
4	Autres activités de nettoyage des bâtiments; nettoyage industriel	8122
4	Autres activités de nettoyage	8129
4	Administration publique communale, à l'exception des C.P.A.S. et de l'enseignement	84114
4	Action sociale sans hébergement, à l'exception des activités des entreprises de travail adapté	88
4	Activités des blanchisseries industrielles	96011
5	Sylviculture et exploitation forestière	02
5	Pêche et aquaculture	03
5	Industries extractives	05, 06, 07, 08, 09
5	Cokéfaction et raffinage	19
5	Industrie chimique	20
5	Fabrication de produits en caoutchouc et en plastique	22
5	Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques	23

Groupe tarifaire	Activité principale de l'employeur	Code NACE (indicatif)
5	Réparation et installation de machines et d'équipements	33
5	Production et distribution d'eau; assainissement, gestion des déchets et dépollution	36, 37, 38, 39
5	Construction	41, 42, 43
5	Transport ferroviaire de voyageurs autre qu'urbain et suburbain	491
5	Transports ferroviaires de fret	492
5	Manutention	5224
5	C.P.A.S.	84115
5	Police, service du feu et autres activités d'ordre public et de sécurité civile	8424, 8425
5	Activités pour la santé humaine	86
5	Activités médico-sociales et sociales avec hébergement	87

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 27 novembre 2015 modifiant l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif aux services externes pour la prévention et la protection au travail en ce qui concerne la tarification.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

ANNEXE 2. — Avis stratégique (art. 13/3, § 1er, 11°)

Contenu de l'avis stratégique

L'avis stratégique motivé, adressé à l'employeur :

- donne une image des risques dans l'entreprise, basée sur l'analyse des risques et sur les constatations suite aux tâches effectuées par le service externe dans l'entreprise, en collaboration avec le service interne (p.ex. visites sur place, examens médicaux, enquêtes suite à des accidents du travail,...);

- contient un diagnostic de la politique de prévention dans l'entreprise, qui donne un aperçu des mesures de prévention déjà prises et une énumération des manquements spécifiques;

- contient des propositions de mesures de correction et des mesures pour améliorer la politique du bien-être dans l'entreprise;

- donne le cas échéant de l'information et/ou de la documentation sur les bonnes pratiques ou des moyens pratiques appropriés et des outils pour pouvoir implémenter les mesures proposées.

Modalités de l'avis stratégique

Pour l'élaboration de l'avis stratégique, les phases suivantes doivent au minimum être suivies :

- la fourniture de documentation générale en rapport avec les risques liés aux activités de l'entreprise ainsi que les bonnes pratiques connues et mesures de prévention qui y sont liées;

- l'exécution d'un examen des lieux de travail et des postes de travail, au plus tard dans les deux ans suivant l'affiliation pour les employeurs qui sont soumis au tarif 3, 4 ou 5, ou dans les trois ans suivant l'affiliation pour les employeurs qui sont soumis au tarif 1 ou 2;

- la réalisation d'une analyse globale des accidents du travail et des incidents, afin de présenter des mesures de prévention appropriées;

- la fixation de contacts supplémentaires qui sont nécessaires pour compléter l'avis stratégique;

- la participation à la discussion de l'avis stratégique au Comité.

Le cas échéant, cet avis stratégique peut s'appuyer sur un instrument qui est développé conjointement à cet effet par les services externes.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 27 novembre 2015 modifiant l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif aux services externes pour la prévention et la protection au travail en ce qui concerne la tarification.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

BIJLAGE 1. — Indeling van de werkgevers in vijf tariefgroepen volgens hun hoofdactiviteit

Tariefgroep	Hoofdactiviteit van de werkgever	NACE code (indicatief)
1	Uitgeverijen	58
1	Ontwerpen en programmeren van computerprogramma's, computer-consultancy-activiteiten en aanverwante activiteiten	62
1	Dienstverlenende activiteiten op het gebied van informatie	63
1	Financiële activiteiten en verzekeringen	64, 65, 66
1	Rechtskundige en boekhoudkundige dienstverlening	69
1	Activiteiten van hoofdkantoren; adviesbureaus op het gebied van bedrijfsbeheer	70
1	Reclamewezen en marktonderzoek	73
1	Reisbureaus, reisorganisatoren, reserveringsbureaus en aanverwante activiteiten	79
1	Diverse ondersteunende activiteiten ten behoeve van voorzieningen	811
1	Algemene reiniging van gebouwen	8121
1	Verplichte sociale verzekeringen, ziekenfondsen en overige instellingen van sociale zekerheid	843
1	Onderwijs, m.u.v. hoger onderwijs en beroepsopleiding	85
2	Vervaardiging van kleding	14
2	Productie van films en video- en televisieprogramma's, maken van geluidsopnamen en uitgeverijen van muziekopnamen	59
2	Programmeren en uitzenden van radio- en televisieprogramma's	60
2	Exploitatie van en handel in onroerend goed	68
2	Architecten, ingenieurs en aanverwante technische adviseurs	711
2	Overige gespecialiseerde wetenschappelijke en technische activiteiten	74
2	Terbeschikkingstelling van personeel	78
2	Landschapsverzorging	813
2	Administratieve en ondersteunende activiteiten ten behoeve van kantoren en overige zakelijke activiteiten	82
2	Hoger onderwijs	854
2	Beroepsopleiding	85592
2	Kunst, amusement en recreatie	90, 91, 92, 93
2	Verenigingen	94
2	Reparatie van computers en consumentenartikelen	95
2	Huishoudens als werkgever (van huishoudelijk personeel)	97, 98
2	Extraterritoriale organisaties en lichamen	99
3	Teelt van gewassen, veeteelt, jacht en diensten in verband met deze activiteiten	01
3	Prepress- en premediadiensten	1813
3	Binderijen en aanverwante diensten	1814
3	Reproductie van opgenomen media	1820
3	Handel in auto's en motorfietsen, en in onderdelen en accessoires van motorvoertuigen	451, 453, 454
3	Groothandel en handelsbemiddeling, met uitzondering van de handel in motorvoertuigen en motorfietsen	46
3	Detailhandel, met uitzondering van de handel in auto's en motorfietsen	47
3	Vervoer over water	50
3	Luchtvaart	51
3	Opslag en vervoerondersteunende activiteiten, m.u.v. vrachtbehandeling	52
3	Postdiensten en koeriers	53
3	Verschaffen van accommodatie en maaltijden	55,56
3	Telecommunicatie	61
3	Speur- en ontwikkelingswerk op wetenschappelijk gebied	72
3	Verhuur en lease	77

Tariefgroep	Hoofdactiviteit van de werkgever	NACE code (indicatief)
3	Beveiligings- en opsporingsdiensten	80
3	Openbaar bestuur, m.u.v. gemeenten, O.C.M.W. en onderwijs	841
3	Algemene overheidsdiensten, m.u.v. politie, brandweer en overige openbare orde en civiele veiligheid	842
3	Beschutte en sociale werkplaatsen	88995
3	Activiteiten van wasserettes en wassalons ten behoeve van particulieren	96012
3	Haar- en schoonheidsverzorging	9602
3	Begrafeniswezen	9603
3	Sauna's, solaria, baden enz.	9604
3	Overige persoonlijke diensten	9609
4	Vervaardiging van voedingsmiddelen	10
4	Vervaardiging van dranken	11
4	Vervaardiging van tabaksproducten	12
4	Vervaardiging van textiel	13
4	Vervaardiging van leer en van producten van leer	15
4	Houtindustrie en vervaardiging van artikelen van hout en van kurk, exclusief meubelen; vervaardiging van artikelen van riet en van vlechtwerk	16
4	Vervaardiging van papier en papierwaren	17
4	Drukkerijen	1811, 1812
4	Vervaardiging van farmaceutische grondstoffen en producten	21
4	Vervaardiging van metalen in primaire vorm	24
4	Vervaardiging van producten van metaal, exclusief machines en apparaten	25
4	Vervaardiging van informaticaproducten en van elektronische en optische producten	26
4	Vervaardiging van elektrische apparatuur	27
4	Vervaardiging van machines, apparaten en werktuigen, n.e.g.	28
4	Vervaardiging en assemblage van motorvoertuigen, aanhangwagens en opleggers	29
4	Vervaardiging van andere transportmiddelen	30
4	Vervaardiging van meubelen	31
4	Overige industrie	32
4	Productie en distributie van elektriciteit, gas, stoom en gekoelde lucht	35
4	Onderhoud en reparatie van motorvoertuigen	452
4	Personenvervoer te land	493
4	Goederenvervoer over de weg en verhuisbedrijven	494
4	Vervoer via pijpleidingen	495
4	Technische testen en toetsen	712
4	Veterinaire diensten	75
4	Industriële reiniging en overige reiniging van gebouwen	8122
4	Andere reinigingsactiviteiten	8129
4	Gemeentelijke overheid m.u.v. OCMW en onderwijs	84114
4	Maatschappelijke dienstverlening zonder huisvesting m.u.v. beschutte en sociale werkplaatsen	88
4	Activiteiten van industriële wasserijen	96011
5	Bosbouw en exploitatie van bossen	02
5	Visserij en aquacultuur	03
5	Winning van delfstoffen	05, 06, 07, 08, 09
5	Vervaardiging van cokes en van geraffineerde aardolieproducten	19
5	Vervaardiging van chemische producten	20
5	Vervaardiging van producten van rubber of kunststof	22
5	Vervaardiging van andere niet-metaalhoudende minerale producten	23
5	Reparatie en installatie van machines en apparaten	33

Tariefgroep	Hoofdactiviteit van de werkgever	NACE code (indicatief)
5	Distributie van water, afval- en afvalwaterbeheer en sanering	36, 37, 38, 39
5	Bouwnijverheid	41, 42, 43
5	Personenvervoer per spoor, m.u.v. personenvervoer per spoor binnen steden of voorsteden	491
5	Goederenvervoer per spoor	492
5	Vrachtbehandeling	5224
5	O.C.M.W.	84115
5	Politie, brandweer en overige openbare orde en civiele veiligheid	8424, 8425
5	Menselijke gezondheidszorg	86
5	Maatschappelijke dienstverlening met huisvesting	87

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 27 november 2015 tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk wat betreft de tarifering.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

BIJLAGE 2. — Beleidsadvies (art. 13/3, § 1, 11°)

Inhoud van het beleidsadvies

Het aan de werkgever gerichte, gemotiveerde beleidsadvies:

- geeft een beeld van de risico's in de onderneming, gebaseerd op de risicoanalyse en op de vaststellingen naar aanleiding van door de externe dienst, in samenwerking met de interne dienst, verrichte taken in de onderneming (b.v. plaatsbezoeken, medische onderzoeken, onderzoeken naar aanleiding van arbeidsongevallen,...);

- bevat een diagnose van het preventiebeleid in de onderneming, die een overzicht geeft van de reeds genomen preventiemaatregelen en een opsomming van specifieke tekortkomingen;

- bevat voorstellen van correctiemaatregelen en maatregelen om het welzijnsbeleid in de onderneming te verbeteren;

- geeft in voorkomend geval informatie en/of documentatie over goede praktijken of aangepaste praktische hulpmiddelen en tools om de voorgestelde maatregelen te kunnen implementeren.

Modaliteiten van het beleidsadvies

Voor het opbouwen van het beleidsadvies moeten minimaal de volgende stappen worden gevolgd :

- het verschaffen van algemene documentatie i.v.m. de risico's die verbonden zijn aan de activiteiten van de onderneming en de daaraan gekoppelde bekende goede praktijken en preventiemaatregelen;

- het verrichten van een onderzoek van de arbeidsplaatsen en van de werkposten, uiterlijk binnen de twee jaar volgend op de aansluiting bij werkgevers die behoren tot de tariefgroepen 3, 4 of 5, of binnen de drie jaar volgend op de aansluiting bij werkgevers die behoren tot de tariefgroepen 1 of 2;

- het opmaken van een globale analyse van de arbeidsongevallen en incidenten, teneinde passende preventieve maatregelen voor te stellen;

- het vastleggen van de aanvullende contactmomenten die nodig zijn om het beleidsadvies te vervolledigen;

- het deelnemen aan de bespreking van het beleidsadvies in het Comité.

In voorkomend geval kan dit beleidsadvies worden gesteund op een instrument dat hiertoe gezamenlijk door de externe diensten wordt uitgewerkt.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 27 november 2015 tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk wat betreft de tarifering.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[C − 2015/22551]

6 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal octroyant une allocation au Conseil Central de l'Economie et au Conseil National du Travail pour l'année budgétaire 2015

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 mai 2015 portant création d'un Comité national des Pensions, d'un Centre d'Expertise et d'un Conseil académique, article 4;

Vu la loi contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2015 – SPF Sécurité sociale, allocation de base 24 57 51 41 40 01;

Vu l'avis favorable de l'Inspecteurs des Finances donné le 23 septembre 2015;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 1er décembre 2015;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires Sociales, du Ministre des Pensions et du Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Une allocation de 249.000 euros (deux cent quarante-neuf mille euros) à imputer à charge de l'allocation de base 24.57.51.41.40.01 du budget du Service public fédéral Sécurité sociale, pour l'année budgétaire 2015, est allouée au Conseil Central de l'Economie – Avenue de la Joyeuse Entrée 17-21, 1040 Bruxelles (numéro d'entreprise 0206.733.130 et numéro de compte IBAN BE02 6790 2630 0740) et au Conseil National du Travail – Avenue de la Joyeuse Entrée 17-21, 1040 Bruxelles (numéro d'entreprise 0206.733.229 et numéro de compte IBAN BE17 6790 5090 7721), pour leur mission de secrétariat du Comité national des Pensions tel qu'institué par la loi du 21 mai 2015 portant création d'un Comité national des Pensions, d'un Centre d'Expertise et d'un Conseil académique comme suit :

Au Conseil Central de l'Economie : 115.500 euros

Au Conseil National du Travail : 133.500 euros

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Art. 3. Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions et le ou les ministres ayant les pensions dans leurs attributions sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 décembre 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Affaires Sociales,
Mme M. DE BLOCK

Le Ministre des Pensions,
D. BACQUELAINE

Le Ministre des Indépendants,
W. BORSUS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

[C − 2015/22551]

6 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een allocatie aan de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en aan de Nationale Arbeidsraad voor het begrotingsjaar 2015

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 mei 2015 tot oprichting van en Nationaal Pensioencomité, een Kenniscentrum en een Academische Raad, artikel 4;

Gelet op de wet houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2015 – FOD Sociale Zekerheid, op de basisallocatie 24 57 51 41 40 01;

Gelet op de gunstige advies van de Inspecteur van Financiën gegeven op 23 september 2015;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 1 december 2015;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken, de Minister van Pensioenen en de Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Een allocatie ten bedrage van 249.000 euro (tweehonderd negenenveertig duizend euro) aan te rekenen ten laste van de basisallocatie 24.57.51.41.40.01 van de begroting van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid voor het begrotingsjaar 2015, wordt aan de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven – Blijde Inkomstlaan 17-21, 1040 Brussel (ondernemingsnummer 0206.733.130 en rekeningnummer IBAN BE02 6790 2630 0740) en aan de Nationale Arbeidsraad – Blijde Inkomstlaan 17-21, 1040 Brussel (ondernemingsnummer 0206.733.229 en rekeningnummer IBAN BE17 6790 5090 7721) verleend voor hun opdracht als secretariaat van het Nationaal Pensioencomité zoals ingesteld door de wet van 21 mei 2015 tot oprichting van een Nationaal Pensioencomité, een Kenniscentrum en een Academische Raad als volgt :

Aan de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven : 115.500 euro

Aan de Nationale Arbeidsraad : 133.500 euro

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag van zijn ondertekening.

Art. 3. De Minister bevoegd voor Sociale Zaken en de voor pensioenen bevoegde minister of ministers zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 december 2015.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE BLOCK

De Minister van Pensioenen,
D. BACQUELAINE

De Minister van Zelfstandigen,
W. BORSUS

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C − 2015/09813]

2 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal modifiant l'article 2 de l'arrêté royal du 27 mars 2015 relatif à l'attribution d'un subside de 2.240.000 EUR pour le fonctionnement du Conseil central des Communautés philosophiques non confessionnelles de Belgique

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la Constitution, article 181, § 2;

Vu la loi du 21 juin 2002 relative au Conseil central des Communautés philosophiques non confessionnelles de Belgique, aux délégués et aux établissements chargés de la gestion des intérêts matériels et financiers des communautés philosophiques non confessionnelles reconnues, notamment les articles 48 à 51;

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, notamment les articles 121 à 124;

Vu la loi du 19 décembre 2014 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2015 notamment le budget Justice programme 59/1;

Vu la loi du 20 juillet 2015 contenant le premier ajustement du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2015 notamment le budget Justice programme 59/1;

Vu l'arrêté royal du 27 mars 2015 relatif à l'attribution d'un subside de 2.240.000 EUR pour le fonctionnement du Conseil Central des Communautés philosophiques non confessionnelles de Belgique;

Vu le budget du Conseil Central des Communautés philosophiques non confessionnelles de Belgique pour l'exercice 2015;

Vu la modification budgétaire du Conseil Central des Communautés philosophiques non confessionnelles de Belgique pour l'exercice 2015;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances du 4 novembre 2015;

Sur la proposition du Ministre de la Justice;

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 2 de l'arrêté royal du 27 mars 2015 relatif à l'attribution d'un subside de 2.240.000 EUR pour le fonctionnement du Conseil central des Communautés philosophiques non confessionnelles de Belgique est remplacé par la disposition suivante :

"Art. 2. Cette somme est attribuée selon les modalités suivantes :

— Personnel :	269.000 EUR;
— Fonctionnement – frais généraux :	665.000 EUR;
— Coordination association, médias :	1.122.000 EUR;
— Amortissements :	131.000 EUR;
— Impôts et frais bancaires :	53.000 EUR."

Art. 2. Le ministre qui a la Justice dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 décembre 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
K. GEENS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C − 2015/09813]

2 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit houdende wijziging van artikel 2 van het koninklijk besluit van 27 maart 2015 tot toekenning van een subsidie van 2.240.000 EUR voor de werking van de Centrale Raad der niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen van België

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Grondwet, artikel 181, § 2;

Gelet op de wet van 21 juni 2002 betreffende de Centrale Raad der niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen van België, de afgevaardigden en de instellingen belast met het beheer van de materiële en financiële belangen van de erkende niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen, inzonderheid op artikelen 48 tot 51;

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van comptabiliteit van de federale Staat, inzonderheid op de artikelen 121 tot 124;

Gelet op de wet van 19 december 2014 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2015, inzonderheid op de Justitiebegroting programma 59/1;

Gelet op de wet van 20 juli 2015 houdende de eerste aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2015, inzonderheid op de Justitiebegroting programma 59/1;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 maart 2015 tot toekenning van een subsidie van 2.240.000 EUR voor de werking van de Centrale Raad der niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen van België;

Gelet op de begroting van de Centrale Raad der niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen van België voor het dienstjaar 2015;

Gelet op de begrotingswijziging van de Centrale Raad der niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen van België voor het dienstjaar 2015;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën van 4 november 2015;

Op de voordracht van de Minister van Justitie;

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 2 van het koninklijk besluit van 27 maart 2015 tot toekenning van een subsidie van 2.240.000 EUR voor de werking van de Centrale Raad der niet-confessionele levensbeschouwelijke gemeenschappen van België wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Art. 2. Deze som zal volgens de volgende modaliteiten toegewezen worden :

— Personeel :	269.000 EUR;
— Werking – algemene kosten :	665.000 EUR;
— Coördinatie verenigingen, media :	1.122.000 EUR;
— Afschrijvingen :	131.000 EUR;
— Belastingen en bankkosten :	53.000 EUR."

Art. 2. De minister bevoegd voor Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 december 2015.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
K. GEENS

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C − 2015/09812]

2 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal modifiant l'article 2 de l'arrêté royal du 13 juin 2014 relatif à l'attribution d'un subside de 339.000 EUR pour le fonctionnement de l'Exécutif des Musulmans de Belgique

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes, notamment l'article 19*bis*, y inséré par la loi du 19 juillet 1974, et modifié par les lois des 17 avril 1985, 18 juillet 1991 et 10 mars 1999;

Vu la loi du 22 mai 2003 sur la comptabilité de l'Etat, notamment les articles 121 à 124

Vu la loi du 19 décembre 2013 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2014 notamment le budget Justice programme 59/2;

Vu l'arrêté royal du 3 mai 1999 portant reconnaissance de l'Exécutif des Musulmans de Belgique;

Vu l'arrêté royal du 27 mars 2008 portant suspension des articles 4 à 9 de l'arrêté royal du 3 mai 1999 portant reconnaissance de l'Exécutif des Musulmans de Belgique;

Vu l'arrêté royal du 9 mai 2008 portant reconnaissance des membres, titulaires d'un mandat au sein de l'Exécutif des Musulmans de Belgique, notamment l'article 1er, modifié par l'arrêté royal du 30 mars 2009, et l'article 3, modifié par l'arrêté royal du 22 décembre 2010;

Vu l'arrêté royal du 28 août 2011 modifiant l'arrêté royal du 9 mai 2008 portant reconnaissance des membres, titulaires d'un mandat au sein de l'Exécutif des Musulmans de Belgique, modifié par les arrêtés royaux des 30 mars 2009 et 22 décembre 2010;

Vu l'arrêté royal du 2 avril 2014 portant reconnaissance des membres de l'Exécutif des Musulmans de Belgique;

Vu l'arrêté royal du 13 juin 2014 relatif à l'attribution d'un subside de 339.000 EUR pour le fonctionnement de l'Exécutif des Musulmans de Belgique;

Vu le budget de l'Exécutif des Musulmans de Belgique pour l'exercice 2014;

Vu la modification budgétaire de l'Exécutif des Musulmans de Belgique pour l'exercice 2014;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 16 décembre 2014;

Sur la proposition du Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 2 de l'arrêté royal du 13 juin 2014 relatif à l'attribution d'un subside de 339.000 EUR pour le fonctionnement de l'Exécutif des Musulmans de Belgique est remplacé par la disposition suivante :

« Art.2. Cette somme est attribuée suivant les modalités suivantes :

— Frais de fonctionnement :	128.900 EUR;
— Traitement et charges sociales :	29.000 EUR;
— Loyers et charges locatives :	76.100 EUR;
— Frais de téléphone et de communication :	10.000 EUR;
— Frais de comptabilité et assistance juridique :	80.000 EUR;
— Frais de déplacements et jetons de présence :	15.000 EUR ».

Art. 2. Le ministre qui a la Justice dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 décembre 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

K. GEENS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C − 2015/09812]

2 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit houdende wijziging van artikel 2 van het koninklijk besluit van 13 juni 2014 tot toekenning van een subsidie van 339.000 EUR voor de werking van het Executief van de Moslims van België

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 4 maart 1870 op de temporaliën van de erediensten, inzonderheid op artikel 19*bis*, ingevoegd bij de wet van 19 juli 1974, en gewijzigd bij de wetten van 17 april 1985, 18 juli 1991 en 10 maart 1999;

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van comptabiliteit van de federale Staat, inzonderheid op de artikelen 121 tot 124;

Gelet op de wet van 19 december 2013 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2014, inzonderheid op de justitiebegroting programma 59/2;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 mei 1999 houdende erkenning van het Executief van de Moslims van België;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 maart 2008 houdende schorsing van de artikelen 4 tot 9 van het koninklijk besluit van 3 mei 1999 houdende erkenning van het Executief van de Moslims van België;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 mei 2008 houdende erkenning van de leden, titularis van een mandaat in het Executief van de Moslims van België, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 30 maart 2009, en op artikel 3, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 december 2010;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 augustus 2011 houdende wijziging van het koninklijk besluit van 9 mei 2008 houdende erkenning van de leden, titularis van een mandaat in het Executief van de Moslims van België, gewijzigd bij koninklijke besluiten van 30 maart 2009 en 22 december 2010;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 april 2014 houdende erkenning van de leden van het Executief van de Moslims van België;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 juni 2014 tot toekenning van een subsidie van 339.000 EUR voor de werking van het Executief van de Moslims van België;

Gelet op de begroting van het Executief van de Moslims van België voor het dienstjaar 2014;

Gelet op de begrotingswijziging van het Executief van de Moslims van België voor het dienstjaar 2014;

Gelet op het advies van de inspectie van Financiën, gegeven op 16 december 2014;

Op de voordracht van De Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 2 van het koninklijk besluit van 13 juni 2014 tot toekenning van een subsidie van 339.000 EUR voor de werking van het Executief van de Moslims van België wordt vervangen door de volgende bepaling

"Art.2. Dit bedrag wordt toegekend als volgt :

— Werkingskosten :	128.900 EUR;
— Wedde en sociale lasten :	29.000 EUR;
— Huur en huurlasten :	76.100 EUR;
— Telefoonkosten en communicatie :	10.000 EUR;
— Boekhoudkundige kosten en juridische bijstand :	80.000 EUR;
— Verplaatsingskosten en presentiegeld :	15.000 EUR".

Art. 2. De minister bevoegd voor Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit

Gegeven te Brussel, 2 december 2015.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,

K. GEENS

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C − 2015/11482]

6 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal rendant obligatoire la décision du 23 octobre 2015 relative à la rémunération équitable due pour la communication publique de phonogrammes dans les salles polyvalentes, les maisons de jeunes et les centres culturels, ainsi qu'à l'occasion d'activités temporaires intérieures et extérieures, prise par la commission visée à l'article 42 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, l'article 42;

Sur la proposition du Ministre de l'Economie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire la décision du 23 octobre 2015, reprise en annexe, relative à la rémunération équitable due pour la communication publique de phonogrammes dans les salles polyvalentes, les maisons de jeunes et les centres culturels, ainsi qu'à l'occasion d'activités temporaires intérieures et extérieures, prise par la commission visée à l'article 42 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 2016 ou le jour de sa publication au *Moniteur belge* si celle-ci est postérieure au 1er janvier 2016.

Art. 3. Le ministre qui a l'Economie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 décembre 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,
K. PEETERS

Annexe

Décision du 23 octobre 2015 relative à la rémunération équitable due pour la communication publique de phonogrammes dans les salles polyvalentes, les maisons de jeunes et les centres culturels, ainsi qu'à l'occasion d'activités temporaires intérieures et extérieures, prise par la commission visée à l'article 42 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins

Article unique. A l'article 28 de la décision du 5 novembre 2001 relative à la rémunération équitable due pour la communication publique de phonogrammes dans les salles polyvalentes, les maisons de jeunes et les centres culturels, ainsi qu'à l'occasion d'activités temporaires intérieures et extérieures, prise par la commission visée à l'article 42 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, remplacé par la décision du 6 décembre 2006 et modifié par la décision du 5 décembre 2014, sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa 3 est remplacé comme suit :

"Les tarifs visés aux articles 6 et 7 sont valables à partir du 1er janvier 2016 et ce, jusqu'au 31 décembre 2016.";

2° l'alinéa 4 est remplacé comme suit :

"Les tarifs visés à l'article 8 sont valables à partir du 1er janvier 1999 et ce, jusqu'au 31 décembre 2016."

Vu pour être annexé à notre arrêté du 6 décembre 2015 rendant obligatoire la décision du 23 octobre 2015 relative à la rémunération équitable due pour la communication publique de phonogrammes dans les salles polyvalentes, les maisons de jeunes et les centres culturels, ainsi qu'à l'occasion d'activités temporaires intérieures et extérieures, prise par la commission visée à l'article 42 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,
K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C − 2015/11482]

6 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit houdende de algemeen bindend verklaring van de beslissing van 23 oktober 2015 inzake de billijke vergoeding verschuldigd voor de mededeling van fonogrammen in polyvalente zalen, jeugdhuizen en culturele centra evenals bij gelegenheid van tijdelijke activiteiten binnen en buiten, genomen door de commissie bedoeld in artikel 42 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, artikel 42;

Op de voordracht van de Minister van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen bindend wordt verklaard, de als bijlage overgenomen beslissing van 23 oktober 2015 inzake de billijke vergoeding verschuldigd voor de mededeling van fonogrammen in polyvalente zalen, jeugdhuizen en culturele centra evenals bij gelegenheid van tijdelijke activiteiten binnen en buiten, genomen door de commissie bedoeld in artikel 42 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2016 of op de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt, indien deze bekendmaking later is dan 1 januari 2016.

Art. 3. De minister bevoegd voor Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 december 2015.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
K. PEETERS

Bijlage

Beslissing van 23 oktober 2015 inzake de billijke vergoeding verschuldigd voor de mededeling van fonogrammen in polyvalente zalen, jeugdhuizen en culturele centra evenals bij gelegenheid van tijdelijke activiteiten binnen en buiten, genomen door de commissie bedoeld in artikel 42 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten

Enig artikel. In artikel 28, van de beslissing van 5 november 2001 inzake de billijke vergoeding verschuldigd voor de mededeling van fonogrammen in polyvalente zalen, jeugdhuizen en culturele centra evenals bij gelegenheid van tijdelijke activiteiten binnen en buiten, genomen door de commissie bedoeld in artikel 42 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, vervangen door de beslissing van 6 december 2006 en gewijzigd door de beslissing van 5 december 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het derde lid wordt vervangen als volgt :

"De tarieven beoogd in artikelen 6 en 7 gelden vanaf 1 januari 2016 tot 31 december 2016.";

2° het vierde lid wordt vervangen als volgt :

"De tarieven beoogd in artikel 8 gelden vanaf 1 januari 1999 tot 31 december 2016."

Gezien om gevoegd te worden bij ons besluit van 6 december 2015 houdende de algemeen bindend verklaring van de beslissing van 23 oktober 2015 inzake de billijke vergoeding verschuldigd voor de mededeling van fonogrammen in polyvalente zalen, jeugdhuizen en culturele centra evenals bij gelegenheid van tijdelijke activiteiten binnen en buiten, genomen door de commissie bedoeld in artikel 42 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C − 2015/11483]

6 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal rendant obligatoire la décision du 23 octobre 2015 relative à la rémunération équitable due par les exploitants de lieux de projection audiovisuelle ainsi que par les organisateurs d'événements temporaires de projection d'œuvres audiovisuelles, prise par la commission visée à l'article 42 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, l'article 42;

Sur la proposition du Ministre de l'Economie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire, la décision du 23 octobre 2015, reprise en annexe, relative à la rémunération équitable due par les exploitants de lieux de projection audiovisuelle ainsi que par les organisateurs d'événements temporaires de projection d'œuvres audiovisuelles, prise par la commission visée à l'article 42 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 2016 ou le jour de sa publication au *Moniteur belge* si celle-ci est postérieure au 1er janvier 2016.

Art. 3. Le ministre qui a l'Economie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 décembre 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,
K. PEETERS

Annexe

Décision du 23 octobre 2015 relative à la rémunération équitable due par les exploitants de lieux de projection audiovisuelle ainsi que par les organisateurs d'événements temporaires de projection d'œuvres audiovisuelles, prise par la commission visée à l'article 42 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins

Article unique. L'article 15 de la décision du 15 décembre 2004 relative à la rémunération équitable due par les exploitants de lieux de projection audiovisuelle ainsi que par les organisateurs d'événements temporaires de projection d'œuvres audiovisuelles, prise par la commission visée à l'article 42 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, remplacé par la décision du 5 décembre 2014, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 15. La présente convention est valable jusqu'au 31 décembre 2016. ».

Vu pour être annexé à notre arrêté du 6 décembre 2015 rendant obligatoire la décision du 23 octobre 2015 relative à la rémunération équitable due par les exploitants de lieux de projection audiovisuelle ainsi que par les organisateurs d'événements temporaires de projection d'œuvres audiovisuelles, prise par la commission visée à l'article 42 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,
K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C − 2015/11483]

6 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit houdende de algemeen bindend verklaring van de beslissing van 23 oktober 2015 inzake de billijke vergoeding verschuldigd door de uitbaters van lokalen voor audiovisuele vertoning evenals door de organisatoren van tijdelijke activiteiten van vertoning van audiovisuele werken, genomen door de commissie bedoeld in artikel 42 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, artikel 42;

Op de voordracht van de Minister van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen bindend wordt verklaard, de als bijlage overgenomen beslissing van 23 oktober 2015 inzake de billijke vergoeding verschuldigd door de uitbaters van lokalen voor audiovisuele vertoning evenals door de organisatoren van tijdelijke activiteiten van vertoning van audiovisuele werken, genomen door de commissie bedoeld in artikel 42 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2016 of op de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt, indien deze bekendmaking later is dan 1 januari 2016.

Art. 3. De minister bevoegd voor Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 december 2015.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
K. PEETERS

Bijlage

Beslissing van 23 oktober 2015 inzake de billijke vergoeding verschuldigd door de uitbaters van lokalen voor audiovisuele vertoning evenals door de organisatoren van tijdelijke activiteiten van vertoning van audiovisuele werken, genomen door de commissie bedoeld in artikel 42 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten

Enig artikel. Artikel 15 van de beslissing van 15 december 2004 inzake de billijke vergoeding verschuldigd door de uitbaters van lokalen voor audiovisuele vertoning evenals door de organisatoren van tijdelijke activiteiten van vertoning van audiovisuele werken, genomen door de commissie bedoeld in artikel 42 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, vervangen door de beslissing van 5 december 2014, wordt vervangen als volgt :

« Art. 15. De onderhavige overeenkomst geldt tot 31 december 2016. ».

Gezien om gevoegd te worden bij ons besluit van 6 december 2015 houdende de algemeen bindend verklaring van de beslissing van 23 oktober 2015 inzake de billijke vergoeding verschuldigd door de uitbaters van lokalen voor audiovisuele vertoning evenals door de organisatoren van tijdelijke activiteiten van vertoning van audiovisuele werken, genomen door de commissie bedoeld in artikel 42 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C − 2015/11484]

6 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal rendant obligatoire la décision du 23 octobre 2015 relative à la rémunération équitable due par les exploitations qui offrent de l'hébergement et/ou préparent et/ou servent des repas et/ou des boissons, ainsi que par les discothèques/dancings, prise par la commission visée à l'article 42 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, l'article 42;

Sur la proposition du Ministre de l'Economie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire la décision du 23 octobre 2015, reprise en annexe, relative à la rémunération équitable due par les exploitations qui offrent de l'hébergement et/ou préparent et/ou servent des repas et/ou des boissons, ainsi que par les discothèques/dancings, prise par la commission visée à l'article 42 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 2016 ou le jour de sa publication au *Moniteur belge* si celle-ci est postérieure au 1er janvier 2016.

Art. 3. Le ministre qui a l'Economie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 décembre 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,
K. PEETERS

Annexe

Décision du 23 octobre 2015 relative à la rémunération équitable due par les exploitations qui offrent de l'hébergement et/ou préparent et/ou servent des repas et/ou des boissons, ainsi que par les discothèques/dancings, prise par la commission visée à l'article 42 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins

Article unique. L'article 27 de la décision du 14 novembre 2012 relative à la rémunération équitable due par les exploitations qui offrent de l'hébergement et/ou préparent et/ou servent des repas et/ou des boissons, ainsi que par les discothèques/dancings, prise par la commission visée à l'article 42 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, est remplacé par la disposition suivante:

« Art. 27. La présente convention est valable jusqu'au 31 décembre 2016. ».

Vu pour être annexé à notre arrêté du 6 décembre 2015 rendant obligatoire la décision du 23 octobre 2015 relative à la rémunération équitable due par les exploitations qui offrent de l'hébergement et/ou préparent et/ou servent des repas et/ou des boissons, ainsi que par les discothèques/dancings, prise par la commission visée à l'article 42 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,
K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C − 2015/11484]

6 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit houdende de algemeen bindend verklaring van de beslissing van 23 oktober 2015 inzake de billijke vergoeding verschuldigd door uitbatingen die logies aanbieden en/of maaltijden en/of dranken bereiden en/of opdienen, evenals door discotheken/dancings, genomen door de commissie bedoeld in artikel 42 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, artikel 42;

Op de voordracht van de Minister van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen bindend wordt verklaard, de als bijlage overgenomen beslissing van 23 oktober 2015, inzake de billijke vergoeding verschuldigd door uitbatingen die logies aanbieden en/of maaltijden en/of dranken bereiden en/of opdienen, evenals door discotheken/dancings, genomen door de commissie bedoeld in artikel 42 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2016 of op de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt, indien deze bekendmaking later is dan 1 januari 2016.

Art. 3. De minister bevoegd voor Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 december 2015.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
K. PEETERS

Bijlage

Beslissing van 23 oktober 2015 inzake de billijke vergoeding verschuldigd door uitbatingen die logies aanbieden en/of maaltijden en/of dranken bereiden en/of opdienen, evenals door discotheken/dancings, genomen door de commissie bedoeld in artikel 42 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten

Enig Artikel. Artikel 27 van de beslissing van 14 november 2012 inzake de billijke vergoeding verschuldigd door uitbatingen die logies aanbieden en/of maaltijden en/of dranken bereiden en/of opdienen, evenals door discotheken/dancings, genomen door de commissie bedoeld in artikel 42 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, wordt vervangen als volgt :

« Art. 27. De onderhavige overeenkomst geldt tot 31 december 2016. ».

Gezien om gevoegd te worden bij ons besluit van 6 december 2015 houdende de algemeen bindend verklaring van de beslissing van 23 oktober 2015 inzake de billijke vergoeding verschuldigd door uitbatingen die logies aanbieden en/of maaltijden en/of dranken bereiden en/of opdienen, evenals door discotheken/dancings, genomen door de commissie bedoeld in artikel 42 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C − 2015/11485]

6 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal rendant obligatoire la décision du 23 octobre 2015 relative à la rémunération équitable due par les coiffeurs et esthéticiens, prise par la commission visée à l'article 42 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, l'article 42;

Sur la proposition du Ministre de l'Economie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire la décision du 23 octobre 2015, reprise en annexe, relative à la rémunération équitable due par les coiffeurs et esthéticiens, prise par la commission visée à l'article 42 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 2016 ou le jour de sa publication au *Moniteur belge* si celle-ci est postérieure au 1er janvier 2016.

Art. 3. Le ministre qui a l'Economie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 décembre 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,
K. PEETERS

Annexe

Décision du 23 octobre 2015 relative à la rémunération équitable due par les coiffeurs et esthéticiens, prise par la commission visée à l'article 42 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins

Article unique. L'article 15 de la décision du 15 décembre 2004 relative à la rémunération équitable due par les coiffeurs et esthéticiens, prise par la commission visée à l'article 42 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, remplacé par la décision du 5 décembre 2014, est remplacé comme suit :

« Art. 15. La présente convention est valable jusqu'au 31 décembre 2016. ».

Vu pour être annexé à notre arrêté du 6 décembre 2015 00 décembre rendant obligatoire la décision du 23 octobre 2015 relative à la rémunération équitable due par les coiffeurs et esthéticiens, prise par la commission visée à l'article 42 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,
K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C − 2015/11485]

6 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit houdende de algemeen bindend verklaring van de beslissing van 23 oktober 2015 inzake de billijke vergoeding verschuldigd door de kappers en de schoonheidsspecialisten, genomen door de commissie bedoeld in artikel 42 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, artikel 42;

Op de voordracht van de Minister van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen bindend wordt verklaard, de als bijlage overgenomen beslissing van 23 oktober 2015 inzake de billijke vergoeding verschuldigd door de kappers en de schoonheidsspecialisten, genomen door de commissie bedoeld in artikel 42 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2016 of op de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt, indien deze bekendmaking later is dan 1 januari 2016.

Art. 3. De minister bevoegd voor Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 december 2015.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
K. PEETERS

Bijlage

Beslissing van 23 oktober 2015 inzake de billijke vergoeding verschuldigd door de kappers en de schoonheidsspecialisten, genomen door de commissie bedoeld in artikel 42 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten

Enig artikel. Artikel 15 van de beslissing van 15 december 2004 inzake de billijke vergoeding verschuldigd door de kappers en de schoonheidsspecialisten, genomen door de commissie bedoeld in artikel 42 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, vervangen door de beslissing van 5 december 2014, wordt vervangen als volgt :

« Art. 15. De onderhavige overeenkomst geldt tot 31 december 2016. ».

Gezien om gevoegd te worden bij ons besluit van 6 december 2015 houdende de algemeen bindend verklaring van de beslissing van 23 oktober 2015 inzake de billijke vergoeding verschuldigd door de kappers en de schoonheidsspecialisten, genomen door de commissie bedoeld in artikel 42 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
K. PEETERS

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

Landbouw en Visserij

[C − 2015/36512]

5 NOVEMBER 2015. — Ministerieel besluit tot vaststelling van een keurings- en certificeringsreglement voor de productie van pootaardappelen

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,

Gelet op het decreet van 28 juni 2013 betreffende het landbouw- en visserijbeleid, artikel 4, 2°, a, b en c;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 19 januari 2007 houdende de reglementering van de handel in en de keuring van pootaardappelen, artikel 4, 3°, 8, 10, tweede lid, 13, § 2, 15, 21 en 22;

Gelet op het ministerieel besluit van 1 juli 2011 tot vaststelling van een keurings- en certificeringsreglement voor de productie van pootaardappelen;

Gelet op het voorstel van keurings- en certificeringsreglement voor de productie van pootaardappelen van 27 mei 2015;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 1 juli 2015;

Gelet op het overleg tussen de gewesten en de federale overheid op 18 juni 2015, bekrachtigd door de Interministeriële Conferentie Landbouwbeleid op 17 augustus 2015;

Gelet op advies 57.879/1/V van de Raad van State, gegeven op 28 augustus 2015, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

Artikel 1. Het keurings- en certificeringsreglement voor de productie van pootaardappelen, vermeld in artikel 21 van het besluit van de Vlaamse Regering van 19 januari 2007 houdende de reglementering van de handel in en de keuring van pootaardappelen, is opgenomen in de bijlage die bij dit besluit is gevoegd.

Art. 2. Het ministerieel besluit van 1 juli 2011 tot vaststelling van een keurings- en certificeringsreglement van pootaardappelen, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 24 mei 2015 wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2016.

Brussel, 5 november 2015.

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,
J. SCHAUVLIEGE

Bijlage 1

Keurings- en certificeringsreglement van pootaardappelen als vermeld in artikel 1

INLEIDING

De controle op pootaardappelen wordt uitgevoerd door de officiële instanties in alle stadia van de productie tot het gebruik.

De kwaliteit van een partij pootaardappelen in zijn geheel, alsook de evolutie van deze kwaliteit in de tijd, behoren uitsluitend tot de verantwoordelijkheid van de operator die het materiaal verhandelt.

Elke overtreding van de bepalingen in dit reglement laat toe een vermeerderingsveld of een partij te deklasseren of te weigeren en de certificaten of etiketten terug te nemen. Daarnaast kunnen alle maatregelen genomen worden die bepaald zijn in het decreet van 28 juni 2013 betreffende het landbouw- en visserijbeleid.

Voor de activiteiten die uitgevoerd worden door de officiële instanties, worden retributies aangerekend overeenkomstig het besluit van de Vlaamse Regering van 19 januari 2007 houdende vaststelling van de retributies voor de inschrijving van de rassen in de nationale rassencatalogi, voor de uitoefening van bepaalde beroepen in de sector van het plantaardige teeltmateriaal en voor de keuring van dat materiaal (rekening houdend met de geldende index) (1).

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepalingen*

1.1. Officiële instanties

1.1.1. bevoegde entiteit: het Departement Landbouw en Visserij. De verantwoordelijkheid van de bevoegde entiteit beperkt zich tot de uitvoering van controle en certificering op de wijze die in dit reglement wordt voorgeschreven.

1.1.2. toezichthouder: personen als vermeld in artikel 3 van het besluit van de Vlaamse Regering van 3 oktober 2014 tot uitvoering van het decreet van 28 juni 2013 betreffende het landbouw- en visserijbeleid en tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 2006 betreffende de organisatie, de samenstelling en de werking van de Raad van het Fonds voor Landbouw en Visserij en tot vaststelling van het bijzonder reglement betreffende het beheer en van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 betreffende de biologische productie en de etikettering van biologische producten.

1.1.3. procesverantwoordelijke: het personeelslid van de bevoegde entiteit, dat erop toeziet dat een proces verloopt zoals is voorgeschreven in de regelgeving. De procesverantwoordelijke is zowel verantwoordelijk voor het volledige beheer van het proces (tot en met goedkeuring tot 'verdere behandeling facturatie') als voor alle procesgerelateerde dossiers, inclusief de Vlaamse invulling van het (Europees) beleidskader.

1.1.4. sectorverantwoordelijke: het personeelslid van de bevoegde entiteit, dat zorgt voor de concrete organisatie en validatie van de dossiers binnen de sector van pootaardappelen (individuele dossiers nakijken opdat de output geldig is). De sectorverantwoordelijke geeft ook feedback over de procesactiviteiten en ondersteunt mee het beleid via adviesverlening, deelname aan intern en extern overleg en medewerking aan de opmaak van regelgeving.

1.1.5. keurmeester: het personeelslid van de bevoegde entiteit, dat de officiële controlewerkzaamheden die beschreven worden in dit reglement, uitvoert. De keurmeester verzamelt informatie door waarnemingen uit te voeren op het veld en in de firma's, en door monsters te nemen. De persoon beschikt over de nodige vakbekwaamheid, wat uit officiële examens gebleken is, haalt geen persoonlijk voordeel uit de controle, verbindt zich er schriftelijk toe alle reglementaire voorschriften na te leven en volgt de informatieve studiedagen die door de bevoegde entiteit worden georganiseerd.

1.1.6. officieel laboratorium: onafhankelijk laboratorium dat door de bevoegde entiteit wordt aangeduid om controles op de aanwezigheid van plantenziekten bij pootaardappelen uit te voeren volgens de gangbare internationale methoden.

Het laboratorium moet aan de volgende voorwaarden voldoen:

1) beschikken over een kwaliteitshandboek, opgesteld volgens de gangbare internationale methoden;

2) beschikken over gekwalificeerd personeel en een persoon aanwijzen die verantwoordelijk is voor de instructies en de goede werking van de apparatuur. De studie- en beroepskwalificaties van het personeel en, in het bijzonder, van de verantwoordelijke(n) voor de uitvoering van de diensten, inzonderheid voor het toetsen van plantaardig materiaal op de aanwezigheid van pathogene ziekteverwekkers en het gebruik van virologische testen (ELISA of PCR testen), moeten voorgelegd worden;

3) zich ertoe verbinden:

a) een boekhouding van de monsters en de ontledingsuitslagen bij te houden overeenkomstig het kwaliteitshandboek;

b) de monsters gedurende minimaal zes weken vanaf ontvangst van de monsters ter beschikking te houden van de bevoegde entiteit;

4) beschikken over de nodige lokalen en apparatuur om de ontledingen uit te voeren;

5) een beschrijving voorleggen van de maatregelen die het laboratorium treft om de kwaliteit van de onderzoeken te waarborgen, en van de mogelijkheden die het biedt.

1.2. Operatoren in de pootaardappelsector

1.2.1. Verantwoordelijken voor de rassen:

1.2.1.1. kweker: natuurlijke persoon of rechtspersoon die via genealogische selectie een ras kweekt en ontwikkelt, en waarvan het ras tot de keuring is toegelaten (zie punt 1.5).

1.2.1.2. mandataris: natuurlijke persoon of rechtspersoon, aangewezen door de kweker, om in zijn naam te handelen op het grondgebied van het Vlaamse Gewest als het een in Vlaanderen beschermd ras betreft. Het bewijs van de toegekende opdracht moet bij controle aan de bevoegde entiteit worden voorgelegd.

1.2.1.3. instandhouder: natuurlijke persoon of rechtspersoon die verantwoordelijk is voor de instandhouding van een ras. Voor in Vlaanderen beschermde rassen moet hij aangewezen zijn door de kweker. Het bewijs van de toegekende bevoegdheden moet bij controle aan de bevoegde entiteit worden voorgelegd.

1.2.2. Verantwoordelijken voor de productie en de handel:

1.2.2.1. inschrijver: bevoegde natuurlijke persoon of rechtspersoon die teelten voor de productie van pootaardappelen ter keuring aanbiedt.

1.2.2.2. producent: natuurlijke persoon (landbouwer) of rechtspersoon (landbouwbedrijf) die zelf verantwoordelijk is of door de inschrijver aangewezen is als verantwoordelijke voor de teeltopvolging en de bijzondere zorg voor de productie van pootaardappelen.

1.2.2.3. Leverancier:

a) handelaar in pootaardappelen: door de procesverantwoordelijke geregistreerde natuurlijke persoon of rechtspersoon die pootaardappelen in bulk opsplitst en distribueert naar de producenten.

b) producent-bereider van pootaardappelen: door de bevoegde entiteit erkende natuurlijke persoon of rechtspersoon die zelf verantwoordelijk is of door de inschrijver is aangewezen als verantwoordelijke voor de teeltopvolging en de bijzondere zorg voor de productie, en die over de nodige installaties beschikt voor het opslaan, reinigen, drogen, bewerken, bereiden, ontsmetten of verpakken van pootaardappelen.

c) bereider van pootaardappelen: door de bevoegde entiteit erkende natuurlijke persoon of rechtspersoon die over de nodige installaties beschikt voor het opslaan, reinigen, drogen, bewerken, bereiden, ontsmetten of verpakken van pootaardappelen voor derden.

d) verdeler van pootaardappelen in kleine verpakkingen: door de bevoegde entiteit erkende natuurlijke persoon of rechtspersoon die over de nodige installaties beschikt om gecertificeerde pootaardappelen onder te brengen in kleine verpakkingen die bestemd zijn om verkocht te worden en niet verder pootaardappelen voort te brengen.

1.3. Registraties

Alle personen, vermeld in 1.2, met uitzondering van de kweker, worden door de procesverantwoordelijke geregistreerd onder een uniek nummer nadat hun activiteiten zijn vastgesteld.

Bij de registratie verbinden de betrokken personen zich er schriftelijk toe om voor hun activiteiten:

- de geldende reglementering en de door de procesverantwoordelijke gegeven instructies na te leven;

- de bevoegde entiteit op de hoogte te brengen van de aanvang en het einde van de werkzaamheden die alleen door een geregistreerd persoon uitgevoerd mogen worden;

- de toezichthouder toe te staan hun bedrijven te bezoeken;

- de keurmeester toe te staan om de teelten te keuren;

- aan de sectorverantwoordelijke alle noodzakelijke inlichtingen, zoals de ligging en de oppervlakte van de vermeerderingspercelen, mee te delen;

- de partijen pootaardappelen voor certificering aan te bieden zodat ze aan de geldende normen beantwoorden;

- een boekhouding te voeren en ter beschikking te houden van de toezichthouder gedurende drie jaar;

- gebruikte keuringsdocumenten volgens de instructies van de bevoegde entiteit te bewaren;

- aan de keurmeester op het geschikte tijdstip de nodige monsters te leveren of door de keurmeester op het geschikte tijdstip de nodige monsters te laten nemen voor het laboratoriumonderzoek en voor de aanleg van controlevelden.

1.4. Erkenningen

Producent-bereiders, bereiders en verdelers van pootaardappelen in kleine verpakkingen moeten door de bevoegde entiteit erkend worden.

Om erkend te kunnen worden, moeten de betrokken personen tijdens de procedure tot registratie of na hun registratie een aanvraag tot erkenning indienen bij de procesverantwoordelijke. Erkende bedrijven moeten een voorraadboekhouding bijhouden over de binnenkomende en uitgaande partijen pootaardappelen vanaf de oogst of de verwerving ervan. Ze moeten die boekhouding ter beschikking van de toezichthouder houden gedurende drie jaar.

1.4.1. De producent-bereiders en de bereiders van pootaardappelen worden erkend als ze aan de volgende voorwaarden voldoen:

- beschikken over zuivere, droge, goed verluchte lokalen die uitsluitend gebruikt worden voor de te certificeren pootaardappelen. Die lokalen zijn geïsoleerd tegen de vorst en voorzien van een voldoende luchtverversingssysteem. De oppervlakte van de opslag- en bewerkingsruimte moet in verhouding staan tot de omvang van de productie;

- beschikken over de noodzakelijke inrichting en apparatuur voor de werkzaamheden waarvoor een erkenning gevraagd wordt. Er moet tijdens de triage minstens een trieur-calibreur en een leestafel aanwezig zijn. De installatie moet zo nodig beschikken over apparatuur om certificaten en/of etiketten aan te brengen overeenkomstig de geldende reglementering. Als de installatie ook voor andere activiteiten gebruikt wordt, moet dat vóór de geplande activiteit aangevraagd worden bij de procesverantwoordelijke. De procesverantwoordelijke kan aanvullende voorwaarden opleggen om die activiteiten uit te voeren;

- zich ertoe verbinden alleen pootaardappelen ter certificering aan te bieden die beantwoorden aan de geldende normen voor identiteit en raszuiverheid, afstamming, technologische en gezondheidsnormen;

- gebruik maken van verpakkingen die overeenkomstig het besluit van de Vlaamse Regering van 19 januari 2007 houdende de reglementering van de handel in en de keuring van pootaardappelen, worden gesloten en voorzien van certificaten die de voorgeschreven vermeldingen dragen;

- een persoon aanwijzen die verantwoordelijk is voor het geven van instructies aan het personeel en voor de goede werking van de installaties;

- voor de duur van de triagewerkzaamheden aan de keurmeester alle ondersteuning en medewerking geven zodat hij zijn controlewerkzaamheden kan verrichten.

1.4.2. De verdelers van pootaardappelen in kleine verpakkingen kunnen erkend worden als ze zich ertoe verbinden:

- de sectorverantwoordelijke op de hoogte te brengen van de aanvang en de beëindiging van hun werkzaamheden telkens als er activiteiten worden uitgevoerd;

- de identificatiedocumenten die de te splitsen verpakkingen van de pootaardappelen identificeren, gedurende twee jaar ter beschikking te houden van de toezichthouder;

- de maatregelen voor de bewerkingen van partijen pootaardappelen, vermeld in hoofdstuk 8, strikt toe te passen.

Voor er een erkenning toegekend wordt, stelt de keurmeester een onderzoek ter plaatse in. Hij stelt daarbij een inventaris op van lokalen, inrichtingen en personeel. De erkenning is geldig van 1 juli tot en met 30 juni van het jaar daarop. De erkenning wordt uitdrukkelijk jaarlijks verlengd zolang de opgelegde voorwaarden vervuld blijven en de aangegane verbintenissen gerespecteerd blijven. Om dat na te gaan, vindt jaarlijks ten minste één inspectiebezoek plaats.

In geval van belangrijke wijzigingen in de activiteiten of de installaties of bij verandering van de betrokken verantwoordelijke personen moet de procesverantwoordelijke daarvan onmiddellijk op de hoogte gebracht worden. Wijzigingen in de activiteiten of de installaties geven aanleiding tot een bijkomend inspectiebezoek.

De erkenning wordt door de bevoegde entiteit ingetrokken als de opgelegde voorwaarden niet meer vervuld zijn.

1.5 Tot de keuring toegelaten rassen

1.5.1. Rassen die voorkomen in rassenlijsten

De rassen die voorkomen in één van de volgende rassenlijsten, zijn tot de keuring toegelaten:

a) nationale rassenlijst voor landbouwgewassen, zoals omschreven in artikel 1, 5°, van het besluit van de Vlaamse Regering van 26 september 2008 betreffende de toelating van de rassen van landbouwgewassen en groentegewassen tot en het behoud ervan op de rassenlijsten van landbouwgewassen en groentegewassen;

b) gemeenschappelijke rassenlijst voor landbouwgewassen.

1.5.2. Rassen waarvoor de procedure van inschrijving loopt voor opname in een rassenlijst voor landbouwgewassen:

a) Rassen waarvoor de procedure van inschrijving loopt voor opname in de nationale rassenlijst voor landbouwgewassen of, als het gaat om een ras van een Belgische kweker, voor opname in rassenlijsten van landbouwgewassen van andere landen, zijn tot de keuring toegelaten. De inschrijver levert aan de procesverantwoordelijke het bewijs dat voor die rassen de procedure van inschrijving loopt.

Partijen van die rassen kunnen pas officieel gecertificeerd worden nadat de rassen effectief zijn opgenomen in een van de vermelde rassenlijsten. De inschrijver levert aan de procesverantwoordelijke daarvan het bewijs.

b) Onder bepaalde voorwaarden kan de bevoegde entiteit voor rassen waarvoor de procedure van inschrijving loopt voor opname in de nationale rassenlijst van landbouwgewassen, toestemming geven om partijen van die rassen in de handel te brengen. De toestemming kan alleen gegeven worden voor het uitvoeren van proeven op landbouwbedrijven om gegevens over de teelt of het gebruik van het ras te verzamelen overeenkomstig artikel 4 van de Beschikking van de Commissie 2004/84/EG van 1 december 2014 tot vaststelling van uitvoeringsregels volgens welke de lidstaten toestemming kunnen geven voor het in de handel brengen van zaai- of pootgoed van rassen waarvoor de opname in de nationale rassenlijst voor landbouw- of groentegewassen is aangevraagd.

Om de toestemming kan worden verzocht door de kweker of zijn mandataris die een geldige aanvraag tot opname van het ras in de nationale rassenlijst van landbouwgewassen heeft ingediend. Daarbij verstrekt hij de volgende gegevens:

1) informatie over de geplande proeven;

2) de namen van de europese lidstaten waarin die proeven moeten worden uitgevoerd;

3) een beschrijving van het ras;

4) informatie over de instandhouding van het ras.

De technische voorwaarden waaraan de partijen moeten voldoen, de wijze van monsterneming, de verpakking, verzegeling en etikettering worden verder beschreven in hoofdstuk 7. De naleving van die voorwaarden wordt gecontroleerd aan de hand van een officieel onderzoek door de keurmeester op basis van de verstrekte rasbeschrijving of, voor zover van toepassing, de voorlopige rasbeschrijving op basis van de resultaten van de onderzoeken die in het kader van de toelating tot de nationale rassenlijst van landbouwgewassen uitgevoerd worden.

De hoeveelheid waarvoor per ras toestemming wordt gegeven, bedraagt ten hoogste 0,1 % van de pootaardappelen die jaarlijks worden gebruikt in de Europese lidstaten waarin de proeven worden uitgevoerd. De procesverantwoordelijke zal jaarlijks de hoeveelheid bekendmaken die daarvoor in aanmerking komt.

De bevoegde entiteit verleent de toestemming om partijen van rassen waarvoor de procedure van inschrijving loopt voor opname in de rassenlijst van landbouwgewassen in de handel te brengen voor maximaal één jaar en kan die termijn telkens met één jaar verlengen. Bij de aanvraag tot verlenging worden de volgende documenten gevoegd:

- een verwijzing naar de oorspronkelijke toestemming;

- alle beschikbare aanvullende informatie over de beschrijving, de instandhouding en de teelt of het gebruik van het ras volgens de oorspronkelijke toestemming;

- gegevens waaruit blijkt dat de beoordeling voor de opname van het ras in de rassenlijst van landbouwgewassen nog loopt.

De toestemming vervalt zodra de aanvraag tot opname in de nationale rassenlijst van landbouwgewassen wordt ingetrokken of geweigerd, of zodra het ras in de rassenlijst van landbouwgewassen wordt opgenomen.

Als voor een ras aan de kweker of zijn mandataris toestemming is verleend door een entiteit van een andere Europese lidstaat om het te gebruiken in het Vlaamse Gewest, kan de bevoegde minister het gebruik van dat ras op het hele grondgebied van het Vlaamse Gewest of een deel daarvan verbieden of passende voorwaarden vaststellen voor de teelt van het ras en voor het gebruik van de producten uit die teelt in een van de volgende gevallen:

- als vaststaat dat de teelt van het ras de gezondheid van andere geteelde rassen of soorten kan schaden;

- als uit officiële veldproeven in het Vlaamse Gewest blijkt dat het ras nergens op zijn grondgebied de resultaten oplevert die worden verkregen met een vergelijkbaar ras dat op zijn grondgebied is toegelaten, of als algemeen bekend is dat het ras wegens zijn aard of rijpheidsklasse nergens op zijn grondgebied voor de teelt geschikt is;

- als er goede redenen zijn om aan te nemen dat het ras een gevaar voor de menselijke gezondheid of het milieu inhoudt.

Als voor een ras aan de kweker of zijn mandataris toestemming is verleend door de procesverantwoordelijke om het te gebruiken in een ander gewest of in een andere Europese lidstaat, kan de entiteit van dat gewest of die lidstaat het gebruik van dat ras op zijn gehele grondgebied verbieden of, zoals hierboven wordt vermeld, passende voorwaarden stellen voor de teelt en het gebruik van de producten uit die teelt.

De kweker of zijn mandataris die toestemming heeft gekregen om een ras, waarvoor de procedure van inschrijving loopt voor opname in de nationale rassenlijst van landbouwgewassen, in de handel te brengen, moet jaarlijks een verslag overhandigen aan de bevoegde entiteit die toestemming heeft gegeven, over:

1) de proeven op landbouwbedrijven om gegevens over de teelt of het gebruik van het ras te verzamelen;

2) de hoeveelheid pootaardappelen die in de handel is gebracht in de periode waarvoor de toestemming geldig was en de lidstaat waarvoor het bestemd was.

Die gegevens worden vertrouwelijk behandeld overeenkomstig artikel 15, 2° van de Beschikking van de Commissie 2004/84/EG van 1 december 2014 tot vaststelling van uitvoeringsregels volgens welke de lidstaten toestemming kunnen geven voor het in de handel brengen van zaai- of pootgoed van rassen waarvoor de opname in de nationale rassenlijst voor landbouw-of groentegewassen is aangevraagd.

1.5.3. Rassen die niet voorkomen op de nationale en gemeenschappelijke rassenlijst van landbouwgewassen

Voor pootaardappelen die behoren tot een ras dat niet op de gemeenschappelijke noch op de nationale rassenlijst van landbouwgewassen voorkomt, is alleen export naar derde landen mogelijk.

1.6. Categorieën en klassen

1.6.1. De vermeerdering van pootaardappelen in het Vlaamse Gewest is het resultaat van instandhouding, vertrekkende van moederplanten of microvermeerdering.

Onder een moederplant wordt verstaan: een geïdentificeerde plant waarvan materiaal wordt genomen met het oog op de voortplanting.

Onder microvermeerdering wordt verstaan: de snelle vermenigvuldiging van plantaardig materiaal voor de productie van een groot aantal planten door middel van de invitrokweek van gedifferentieerde bladknoppen of meristemen van een plant.

1.6.2. De officieel goedgekeurde pootaardappelen worden in het Vlaamse Gewest overeenkomstig hoofdstuk 7 gerangschikt volgens de generatie en de bijzondere kwalitatieve vereisten in één van de volgende categorieën en klassen:

1.6.2.1. kwekersmateriaal: niet-gecertificeerd materiaal dat voortgebracht is door genealogische selectie en dat behoort tot de generatie 0 (G0) die aan het prebasispootgoed voorafgaat;

1.6.2.2. prebasispootgoed: pootaardappelen, die geproduceerd worden uit kwekersmateriaal, dat bestemd is om basispootgoed voort te brengen. Als het prebasispootgoed (PB) voortgebracht werd uit materiaal dat in vitro geproduceerd werd, wordt de klasse aangegeven als prebasispootgoed-TC (PBTC).

Het maximum aantal veldgeneraties prebasispootgoed is vier.

Naast die klassen kunnen de "EU-klassen PB en PBTC" toegekend worden als aan de eisen van artikel 5 en 6 van het ministerieel besluit van 14 oktober 2015 tot vaststelling van minimumeisen voor prebasispootgoed van aardappelen en tot vaststellingen van EU-klassen voor prebasispootgoed, basispootgoed en gecertificeerd pootgoed van aardappelen en van de daarvoor geldende eisen en aanduidingen is voldaan.

1.6.2.3. basispootgoed: pootaardappelen, geproduceerd uit prebasispootgoed of uit kwekersmateriaal dat voornamelijk bestemd is om, door een of meer vermeerderingen, gecertificeerd pootgoed voort te brengen.

De categorie basispootgoed is onderverdeeld in de klassen:

a) basispootgoed S;

b) basispootgoed SE;

c) basispootgoed E.

Het maximum aantal generaties basispootgoed bedraagt vier en het totale aantal generaties prebasispootgoed op het veld en basispootgoed bedraagt zeven.

Naast die klassen kunnen de "EU-klassen S, SE en E" toegekend worden als aan de eisen van artikel 7, 8 en 9 van het ministerieel besluit van 14 oktober 2015 tot vaststelling van minimumeisen voor prebasispootgoed van aardappelen en tot vaststellingen van EU-klassen voor prebasispootgoed, basispootgoed en gecertificeerd pootgoed van aardappelen en van de daarvoor geldende eisen en aanduidingen is voldaan.

1.6.2.4. gecertificeerd pootgoed: pootaardappelen, geproduceerd uit basispootgoed of uit pootgoed van een aan basispootgoed voorafgaande generatie dat normaal bestemd is voor een andere productie dan die van pootaardappelen.

De categorie van het gecertificeerde pootgoed is onderverdeeld in twee klassen:

a) gecertificeerd pootgoed A;

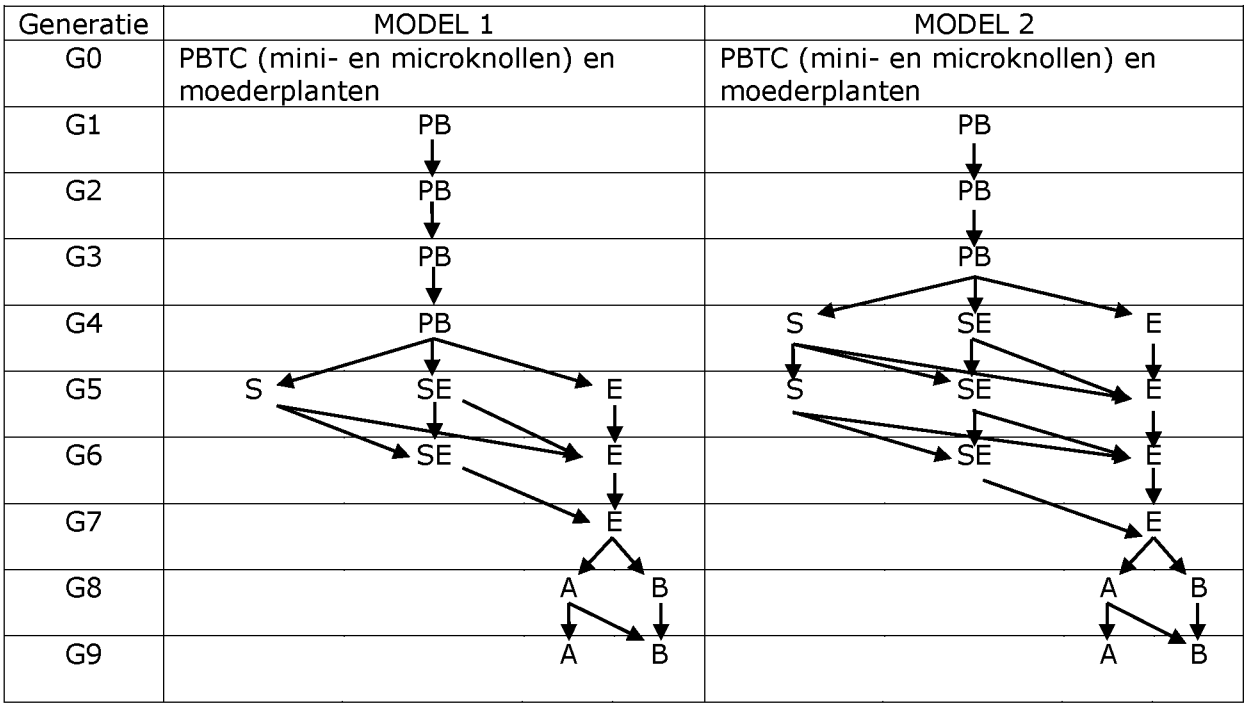
b) gecertificeerd pootgoed B.

Het maximum aantal generaties gecertificeerd pootgoed bedraagt twee.

Naast die klassen kunnen de "EU-klassen A en B" toegekend worden als aan de eisen van artikel 10 en 11 van het ministerieel besluit van 14 oktober 2015 tot vaststelling van minimumeisen voor prebasispootgoed van aardappelen en tot vaststellingen van EU-klassen voor prebasispootgoed, basispootgoed en gecertificeerd pootgoed van aardappelen en van de daarvoor geldende eisen en aanduidingen de uitvoeringsrichtlijn 2014/20/EU van 6 februari 2014 is voldaan.

1.6.2.5. Met het oog op de keuring worden de categorieën of klassen van pootaardappelen die van buiten de Europese Unie ingevoerd worden, gelijkgesteld met de gemeenschappelijke categorieën en klassen overeenkomstig de beschikkingen van de europese Unie inzake gelijkstelling van pootaardappelen uit derde landen. Een bewijs dat aan de gezondheidsvoorschriften is voldaan, moet aan de procesverantwoordelijke voorgelegd worden.

1.6.2.6. De productie van pootaardappelen in het Vlaamse Gewest is het resultaat van vegetatieve vermeerdering overeenkomstig het onderstaande schema:



1.6.2.7. Pootaardappelen van instandhoudingsrassen: pootaardappelen van landrassen en rassen in de landbouw die zich op een natuurlijke wijze hebben aangepast aan de lokale en regionale omstandigheden en die door genetische erosie worden bedreigd. Die pootaardappelen worden niet onderverdeeld in categorieën. De pootaardappelen moeten echter altijd voldoen aan de normen van gecertificeerd pootgoed.

HOOFDSTUK 2. — *Instandhouding van een ras*

2.1. Elk jaar moeten de personen die verantwoordelijk zijn voor de instandhouding van een ras in het Vlaamse Gewest, aan de procesverantwoordelijke, voor elk betrokken ras het instandhoudingprogramma schriftelijk meedelen, met opgave van de toegepaste methode en het aangewende materiaal (ligging van het perceel, oppervlakte, geproduceerde hoeveelheden, ...). Ze staan de toezichthouders toe om ter plaatse toezicht uit te oefenenen officiële monsters te nemen.

Een instandhoudingsras mag alleen in zijn gebied van oorsprong systematisch in stand worden gehouden.

2.2. Om pootaardappelen, vanuit de instandhouding, in de handel te kunnen brengen, moet de kweker, de instandhouder of zijn mandataris de teelt ervan ter keuring aanbieden.

Het perceel en het uitgangsmateriaal moeten vrij zijn van alle schadelijke organismen, vermeld in het koninklijk besluit van 10 augustus 2005 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen.

Als de instandhouding buiten het Vlaamse Gewest plaatsvindt, moet bij het materiaal dat behoort tot een generatie die voorafgaat aan het basispootgoed dat voor vermeerdering in het Vlaamse Gewest wordt aangeboden, een verklaring van de instandhouder gevoegd worden die de volgende elementen bevat:

1° de geleverde hoeveelheden materiaal;

2° het referentienummer van de partij;

3° de beschrijving van het etiket op de verpakkingen (of een specimen van dat etiket);

4° de categorie en de klasse van het pootgoed dat met het materiaal mag worden geproduceerd;

5° een bewijs dat aan de gezondheidsvoorschriften is voldaan.

Al die inlichtingen moeten voor de inschrijving van de teelt bezorgd zijn aan de procesverantwoordelijke.

2.3. De instandhouder houdt een register bij waarin iedere generatie wordt ingeschreven.

2.4. De G0-generatie, is het vertrekmateriaal voor de selectie. Dat materiaal moet door een officieel laboratorium vrij van plantenziekten verklaard worden.

Voor de G0-generatie moeten knollen gebruikt worden van een partij pootaardappelen onder officieel toezicht.

2.5. De generaties die afkomstig zijn van iedere G0, vormen de prebasisgeneraties.

2.6. Het in vitro geproduceerd materiaal is instandhoudingsmateriaal dat tot de genealogische selectie behoort.

2.7. Het door het laboratorium afgeleverde in-vitromateriaal (mini- en microknollen) wordt beschouwd als G0. Dat materiaal moet op het gebied van gezondheid beantwoorden aan de vereisten van de EU- klasse prebasispootgoed (PBTC).

De rasechtheid moet door de instandhouder gewaarborgd worden.

2.8. De moederplanten die gebruikt worden voor microvermeerdering (PBTC) of voor kloonselectiemethode, moeten vrij zijn van:

1) *Pectobacterium sp.;*

2) *Dickeya dianthicola en Dickeya solani;*

3) bladrol PLRV;

4) A-, M-, S-, X- en Y-virus.

Het bewijs daarvan, afkomstig van een officieel laboratorium, moet aan de procesverantwoordelijke geleverd worden.

2.9. Met behoud van de toepassing van de bepalingen die gelden voor de productie van gecertificeerd prebasispootgoed (zie hoofdstuk 4 tot en met 7) kan de sectorverantwoordelijke, op verzoek van de instandhouder of mandataris, een attest uitreiken waarin wordt verklaard dat het materiaal afkomstig is van vermeerderingen die gerealiseerd zijn door een geregistreerde operator in de pootaardappelsector (zie punt 1.2), en dat de teelten door de keurmeesters zijn gevolgd.

De resultaten van de gezondheidsonderzoeken moeten voorgelegd worden aan de keurmeester als er beslist wordt over te gaan tot het in de handel brengen van het materiaal.

2.10. Na minstens twee jaar vermeerdering in volle grond mogen de producties van verschillende prebasisgeneraties die afkomstig zijn van hetzelfde bedrijf (bedrijf waar de instandhouding gebeurt), gemengd worden.

HOOFDSTUK 3. — *Inschrijving ter keuring*

3.1. Inschrijvingsvoorwaarden

3.1.1. Fytosanitaire eisen voor de pootaardappelen en het te beplanten perceel

Voor de inschrijving moeten het vermeerderingsperceel en de pootaardappelen die als uitgangsmateriaal worden gebruikt, vrij bevonden worden van alle schadelijke organismen, vermeld in het koninklijk besluit van 10 augustus 2005 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen.

Een vermeerderingsperceel is een niet-onderverdeeld stuk land dat een teelt draagt, bestemd om pootaardappelen voort te brengen van een welbepaald ras of een welbepaalde klasse, gescheiden van elke aangrenzende teelt, overeenkomstig de bepalingen van dit besluit.

3.1.2. Bevoegde personen (inschrijvers)

Teelten van aardappelpootgoed moeten ingeschreven worden door inschrijvers.

De kweker of de door hem aangewezen instandhouder of de mandataris zijn de inschrijvers voor teelten bestemd voor de productie van prebasispootgoed, alsook voor de rassen in proef.

De kweker of de door hem aangewezen instandhouder of mandataris, of een producent, een producent-bereider of een bereider zijn de inschrijvers voor teelten bestemd voor de productie van basis- en gecertificeerd pootgoed.

Door de inschrijving machtigt de inschrijver de procesverantwoordelijke om aan de kwekers, de instandhouders of mandatarissen, op hun verzoek, over in Vlaanderen beschermde rassen de volgende gegevens te melden:

- de identiteit van de inschrijver;

- de ter keuring aangeboden en bij de veldkeuring aanvaarde oppervlakten;

- de hoeveelheden officieel goedgekeurde pootaardappelen in elke categorie en klasse.

De overdracht van teelten of van hun opbrengsten die niet aan de keuring zijn onttrokken, brengt ook de overdracht van die toestemming mee.

3.1.3. Oorsprong van de partijen pootaardappelen die als uitgangsmateriaal worden gebruikt

De pootaardappelen moeten voortkomen van een teelt in volle grond.

Er mag geen gebruik gemaakt worden van gesneden pootaardappelen.

De producent die de teelt heeft aangelegd, moet de identiteit van de partijen pootaardappelen die alsuitgangsmateriaal worden gebruikt, kunnen bewijzen. Dat gebeurt aan de hand van officiële identificatiedocumenten voor officieel goedgekeurd materiaal. Voor het uitgangsmateriaal wordt de identiteit bewezen hetzij door een vooraf aan de procesverantwoordelijke gemelde genealogische selectie verricht in het Vlaamse Gewest, hetzij door een verklaring van de verantwoordelijke van een ander gewest of van de buitenlandse verantwoordelijke waarin melding wordt gemaakt van de hoeveelheid opgestuurd materiaal, bestemd om in het Vlaamse Gewest prebasispootgoed te produceren, en gedekt door een officiële verklaring van de keuringsdienst van het gewest of land in kwestie. Die inlichtingen moeten opgenomen zijn op het document dat bij het ingevoerde materiaal is gevoegd. Een specimen van het etiket dat het materiaal identificeert, moet bij dat document worden gevoegd.

De inschrijver bezorgt die documenten aan de procesverantwoordelijke op het moment van de inschrijving ter keuring van de teelt.

3.1.4. Rasbeschrijving

De inschrijver stelt de officiële rasbeschrijving en elke mogelijk wijziging daarvan ter beschikking aan de procesverantwoordelijke. Om de controle uit te voeren, moet de keurmeester over die gegevens beschikken.

3.1.5. Ligging van de teelt

De teelt moet op het grondgebied van het Vlaamse Gewest plaatsvinden.

Bij een doorkruising van de gewest- of landsgrens zal het vermeerderingsperceel gekeurd worden door de entiteit die bevoegd is voor de keuring van het gewest of het land waar het vermeerderingsperceel door de inschrijver is aangegeven ter keuring.

3.1.6. Vruchtafwisseling

Het vermeerderingsperceel mag gedurende de drie jaar die aan de keuring voorafgaan, geen aardappelteelt hebben gedragen.

De te certificeren teelten worden aangelegd in volle grond.

3.1.7. Categorieën en klassen

Elk vermeerderingsperceel mag maar met één enkel ras beplant zijn met het oog op de productie van pootaardappelen van een welbepaalde categorie of klasse.

De percelen worden aangelegd met pootaardappelen die behoren tot een van de volgende categorieën of klassen:

Generatie	**Minimale categorie of klasse van het gebruikte materiaal**	**Generatie**	**Voor de productie van de categorie of klasse**
G0	PBTC	G1	PB
G1	PB	G2	PB
G2	PB	G3	PB
G3	PB	G4	PB – S – SE – E – A – B
G4	PB – S – SE – E	G5	S – SE – E – A – B
G5	S – SE – E	G6	SE – E – A – B
G6	SE – E	G7	E – A – B
G7	E	G8	A - B
G8	A – B	G9	A - B

Bij een tekort aan vermeerderingsmateriaal ten gevolge van uitzonderlijke omstandigheden kan de procesverantwoordelijke een verdere vermeerdering toestaan als de kweker of mandataris toestemming verleent voor in Vlaanderen beschermde rassen.

Gelijkwaardigheid van klassen van pootgoed, afkomstig uit andere Europese lidstaten, wordt bepaald door de procesverantwoordelijke op basis van de beschikbare informatie.

Als bij het planten verschillende klassen van pootaardappelen gemengd worden, zal de laagste klasse in aanmerking genomen worden.

3.2. Inschrijvingsprocedure

De inschrijving ter controle van vermeerderingspercelen houdt in dat de inschrijvers aan de hand van inschrijvingsformulieren de procesverantwoordelijke uiterlijk op 15 mei alle nodige gegevens bezorgen die het mogelijk maken om de keuring van de teelten te organiseren en uit te voeren.

Als wegens bijzondere omstandigheden vertraging verantwoord is, of voor aanplanting buiten het normale plantseizoen, worden de inschrijvingen aanvaard tot drie werkdagen na het planten.

Bewijzen dat het uitgangsmateriaal vrij bevonden is van alle schadelijke organismen als vermeld in het koninklijk besluit van 10 augustus 2005 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen, moeten ter beschikking zijn van de procesverantwoordelijke vóór de inschrijving.

Voor percelen vrij van *Globodera sp.* Behrens worden inschrijvingsformulieren ter beschikking gesteld van de inschrijver.

De procesverantwoordelijke vermeldt op die inschrijvingsformulieren de identificatiegegevens van de inschrijver en de identificatiegegevens van het perceel bemonsterd voor *Globodera sp.*

Per perceel bemonsterd voor *Globodera sp.,* wordt één inschrijvingsformulier opgemaakt. Daarop kunnen één of meer vermeerderingspercelen worden opgenomen. De gegevens van alle vermeerderingspercelen moeten op het inschrijvingsformulier vermeld worden.

Per vermeerderingsperceel moeten de volgende gegevens opgegeven worden:

1° oppervlakte van het vermeerderingsperceel, uitgedrukt in are;

2° rasnaam of kwekersreferentie voor rassen waarvoor de procedure van inschrijving loopt voor opname in een nationale lijst;

3° te produceren klasse;

4° partijnummer van de partij of de partij(en) die als uitgangsmateriaal worden gebruikt. Alle cijfers en tekens (punten, streepjes, spaties, enzovoort) die het partijnummer vormen, moeten opgegeven worden;

5° van elke partij die als uitgangsmateriaal wordt gebruikt, moeten de volgende gegevens vermeld worden:

a) klasse;

b) veldgeneratie;

c) calibrage;

d) hoeveelheid (kg);

e) de nummers van de certificaten, al dan niet voorafgegaan door een lettercode (serietekens), of het nummer van het attest, opgemaakt door de keurmeester bij gebruik van eigen pootaardaardappelen. De serietekens hoeven maar éénmaal vermeld te worden;

f) het aantal certificaten.

Het **dossiernummer** van het vermeerderingsperceel (vermeerderingsperceelnummer) wordt door de procesverantwoordelijke toegekend na ontvangst van het inschrijvingsdossier.

Een volledig inschrijvingsdossier bestaat uit de volgende documenten:

1° de inschrijvingsformulieren;

2° een ondertekend exemplaar van de 'inschrijvingsvoorwaarden en akkoordverklaring teeltinschrijvingen';

3° voor zover van toepassing, het bewijs waaruit blijkt dat de producent, die onder contract pootaardappelen vermeerdert, toestemming geeft om de resultaten van alle analyses door te geven aan zijn contractant. Als dat bewijs ontbreekt deelt de procesverantwoordelijke geen analyseresultaten mee;

4° de identificatiedocumenten die de herkomst bewijzen van de partij die als uitgangsmateriaal wordt gebruikt;

5° de officiële rasbeschrijving voor aangeboden rassen opgenomen op de gemeenschappelijke rassenlijst of op een buitenlandse rassenlijst van landbouwgewassen of de voorlopige rasbeschrijving voor een ras in proef, afgeleverd door de betrokken instantie van het land waarin de proef wordt uitgevoerd;

6° het bewijs dat voor rassen de procedure van inschrijving loopt in Vlaanderen of in een andere lidstaat, zoals beschreven in punt 1.5.2.a;

7° een kopie van de toestemming tot het in de handel brengen van rassen als vermeld in punt 1.5.2.b;

8° de uitslagen van het bacteriologisch onderzoek van Belgisch prebasispootgoed of het bewijs dat bacteriologisch onderzoek van binnengebrachte partijen die als uitgangsmateriaal worden gebruikt, is aangevraagd;

9° voor zover van toepassing de toelating tot vermeerdering voor bepaalde rassen;

10° als het perceel nog niet gekend is bij de bevoegde entiteit, het aanvraagformulier en de uitslagen van de grondstaalname *Globodera sp., Rostochiensis (Wollenxeber) en pallida (Stone).*

Als tijdens de veldkeuring vastgesteld wordt dat de inschrijving betrekking heeft op meer dan één vermeerderingsperceel, zal de inschrijving teruggetrokken worden uit de keuring. De initiële inschrijving zal vervangen worden door een nieuw aantal inschrijvingen - naar rato van het aantal vermeerderingspercelen waarop de oorspronkelijke inschrijving betrekking had - met de overeenkomende landbouwernummers en perceelsidentificatienummers.

Als de productie van bepaalde vermeerderingspercelen bestemd is voor vroege export, zullen die, zodra ze bekend zijn bij de inschrijver, aan de sectorverantwoordelijke meegedeeld worden.

3.3. Terugtrekking

Ingeschreven vermeerderingspercelen die niet meer voor veldkeuring in aanmerking kunnen komen of waarvoor de veldkeuring niet meer gevraagd wordt, moeten door de inschrijver bij de sectorverantwoordelijke schriftelijk worden opgegeven, met vermelding van de bestemming van de oogst die er eventueel nog van kan voortkomen.

3.4. Bijzonderheden voor de inschrijving van de instandhoudingsrassen, vermeld in de rassenlijst voor landbouwgewassen

Bij de aanvaarding van de teeltinschrijving wordt rekening gehouden met de kwantitatieve beperkingen, vermeld in artikel 15 van het ministerieel besluit van 2 juni 2009 tot vaststelling van bepaalde afwijkingen voor de toelating van landrassen en rassen in de landbouw die zich op natuurlijke wijze hebben aangepast aan de lokale en regionale omstandigheden en die door genetische erosie worden bedreigd, en voor het in de handel brengen van zaaizaad en pootaardappelen van die landrassen en rassen.

HOOFDSTUK 4. — *Veldkeuring*

4.1. Identificatie van de vermeerderingspercelen

Een vermeerderingsperceel waarvan de inschrijving ontvankelijk verklaard is, kan gekeurd worden op voorwaarde dat het door de inschrijver duidelijk zichtbaar is aangegeven door middel van een identificatiebordje waarop, in codevorm, de volgende gegevens zijn vermeld:

1° het vermeerderingsperceelsnummer, toegekend door de procesverantwoordelijke;

2° de beoogde klasse;

3° de rasbenaming;

4° de oppervlakte.

Weerbestendige kleefstroken met die gegevens zijn ter beschikking van de inschrijvers. Die moeten ervoor zorgen dat ze worden aangebracht bij de ingang van het perceel, waar ze zullen blijven tot aan de oogst.

Op verzoek van de inschrijver kan de procesverantwoordelijke vrijstelling verlenen van die verplichting als hij een alternatief aanbiedt waardoor de ligging van het vermeerderingsperceel in kwestie ondubbelzinnig wordt aangegeven.

4.2. Melding aan de producent

De keurmeester die verantwoordelijk is voor de keuring, zal de producent ten minste 48 uur voor zijn bezoek van zijn komst verwittigen.

De keurmeester zal de aandacht van de producent vestigen op de volgende punten:

1° het vermeerderingsperceel moet geïdentificeerd zijn, zoals bepaald in 4.1. Dat betekent dat het identificatiebordje ten minste vóór het tweede veldkeuringsbezoek duidelijk zichtbaar in het vermeerderingsperceel is aangebracht. Als het identificatiebordje niet aanwezig is, komt het vermeerderingsperceel niet in aanmerking voor certificering en wordt de teelt geweigerd. De producent kan zich nog in regel stellen, maar moet hiervoor een bijkomende keuring bij de sectorverantwoordelijke aanvragen. De aanvraag tot bijkomende keuring moet schriftelijk bevestigd worden door de inschrijver.

2° de teelt moet duidelijk afgescheiden zijn van andere teelten, zoals bepaald in 4.3.1;

3° de nodige opzuivering moet vóór het veldkeuringsbezoek zijn uitgevoerd;

4° als het vermeerderingsperceel nog niet in orde is voor een van de hierboven vermelde punten, kan de producent voor hoogstens één week uitstel vragen;

5° de producent moet voor elk vermeerderingsperceel de nodige identificatiedocumenten van de als uitgangsmateriaal gebruikte partijen ter beschikking houden van de keurmeester.

De producent zal de keurmeester inlichten over de gewasbeschermingsmiddelen die hij gebruikt heeft bij de te keuren teelten.

Als de keuring niet hoeft te worden uitgevoerd wegens terugtrekking van het vermeerderingsperceel, moet de producent dat melden aan de keurmeester. De eventuele terugtrekking moet door de inschrijver onmiddellijk schriftelijk bevestigd worden.

4.3. Veldkeuringen

Veldkeuringen worden uitgevoerd door keurmeesters en bestaan uit minstens twee bezoeken met als doel zich te vergewissen van:

1° de scheiding van andere teelten;

2° de stand van de teelt;

3° de rasechtheid;

4° de raszuiverheid;

5° de gezondheidstoestand van de teelt;

6° de juiste behandeling van het vermeerderingsperceel voor de productie van pootaardappelen van de beoogde categorie of klasse.

Bij de veldkeuring moet het vermeerderingsperceel in een zodanige toestand verkeren dat de waarnemingen juist kunnen worden uitgevoerd.

Op aanvraag van de inschrijver kan een vermeerderingsperceel om technische redenen onderverdeeld worden in twee of meer vermeerderingspercelen. In dat geval wordt de oorspronkelijke inschrijving geschrapt en vervangen door twee of meer laattijdige inschrijvingen.

4.3.1. Isolatievoorschriften

4.3.1.1. Voor de productie van prebasispootgoed

Het vermeerderingsperceel moet ten minste 50 meter verwijderd zijn van elke niet ingeschreven aardappelteelt.

4.3.1.2. Voor de productie van basispootgoed

Het vermeerderingsperceel moet ten minste 30 meter verwijderd zijn van elke niet ingeschreven aardappelteelt, tenzij de nodige voorzorgsmaatregelen worden genomen ter voorkoming van besmetting.

4.3.1.3. Voor de productie van gecertificeerd pootgoed

Het vermeerderingsperceel moet ten minste 10 meter verwijderd zijn van elke niet ingeschreven aardappelteelt, tenzij de nodige voorzorgsmaatregelen worden genomen ter voorkoming van besmetting.

4.3.1.4. Aanpalende vermeerderingspercelen van eenzelfde producent moeten van elkaar gescheiden worden door van het voorste en het achterste gedeelte van de grensrijen ten minste 3 meter onbeplant te laten.

4.3.1.5. Voor de productie van basispootgoed van gemeenschappelijke klassen moeten aangrenzende teelten van pootaardappelen ten minste beantwoorden aan de normen voor dezelfde klasse als die van het vermeerderingsperceel in kwestie. Bij een officiële veldkeuring moet vastgesteld worden of aan die norm voldaan is.

Als de keurmeester vaststelt dat er gevaar voor besmetting bestaat, kan de proces verantwoordelijke specifieke eisen voor de testen voorschrijven.

4.3.1.6. Bij niet-naleving van de isolatievoorschriften weigert of deklasseert de keurmeester het vermeerderingsperceel naargelang van de werkelijk vastgestelde afstand.

4.3.2. Raszuiverheid en gezondheidstoestand

4.3.2.1. De teelt moet van dien aard zijn dat het goed mogelijk is de raszuiverheid en de gezondheidstoestand na te gaan.

Opslag van vorige teeltjaren wordt als rasonzuiverheid beschouwd, alsook elke plant die een afwijkend uitzicht heeft ten gevolge van een chemische behandeling of door een andere oorzaak.

Alle zieke en afwijkende planten moeten volledig (inclusief de knol) uit de grond worden verwijderd. Op dezelfde wijze moeten gedeeltelijk aangetaste planten verwijderd worden. Zieke en afwijkende planten (inclusief de knollen) worden dagelijks in luisdichte zakken van het veld verwijderd om verspreiding van de bladluizen tegen te gaan. De zakken worden leeggemaakt op een plaats waar de zieke planten of knollen geen gevaar voor besmetting opleveren.

Een onzorgvuldige opzuivering kan leiden tot deklassering of afkeuring van het vermeerderingsperceel.

4.3.2.2. Een slechte stand van de teelt en in het bijzonder de aanwezigheid van onkruid, ziekten, overdreven ontwikkeling van het loof, zwakke groei en wijziging in het uitzicht van de planten, te wijten aan een chemische behandeling of aan een andere oorzaak, kunnen aanleiding geven tot weigering van de teelt.

In geval van vernietiging van de bladeren door vorst, hagel, storm of insecten is het toegelaten te wachten tot de groei herneemt om een definitieve beslissing te nemen.

4.3.2.3. Normen

a) De teelt moet volledig vrij zijn van ringrot *(Clavibacter michiganensis subsp. sepedonicus)* en bruinrot *(Ralstonia solanacearum Smith).*

b) De volgende toleranties worden toegestaan (% van het aantal planten) bij de laatste veldkeuring.

	TE PRODUCEREN CATEGORIE					
	Prebasis pootgoed	**Basispootgoed**			**Gecert. pootgoed**	
		S	**SE**	**E**	**A**	**B**
rasonzuiverheden	0	0	0,01	0,02	0,05	0,05
ziekten						
virusziekten (mozaïek, bladrol , ...)	0,025	0,1	0,2*	0,4*	1*	3*
bacterieziekten	0	0	0	0,20 **	0,3	0.60
Rhizoctonia solani (lakschurft)	0	0,5	1	3	5	5
verwelking, veroorzaakt door schimmelziekten	0	0,3	0,5	1	2	2

* als symptomen van bladrol vastgesteld worden, is een virologisch onderzoek van PLRV verplicht.

** als bacteriezieke planten aangetroffen worden, moet tijdens de partijkeuring een representatief monster nagenoeg vrij zijn van infectie met Dickeya sp. (zie punt 7.2.)

4.3.2.4. Tellingen

Elke telling wordt uitgevoerd op honderd opeenvolgende planten in één rij. Er zijn ten minste:

1° vier tellingen per 25 are, voor de vermeerderingspercelen van 1 ha en minder;

2° tien tellingen per ha, of per gedeelte daarvan voor de vermeerderingspercelen vanmeer dan 1 ha.

Het percentage wordt vervolgens berekend volgens de formule:

$$\frac{\text{totaal aantal abnormale planten}}{\text{aantal tellingen}} = X\ \%$$

4.4. Teeltrangschikking

Na elk bezoek worden de uitgevoerde waarnemingen meegedeeld aan de inschrijver.

Na de laatste veldkeuring rangschikt de keurmeester de teelt op basis van de vaststellingen die gedaan zijn op het vermeerderingsperceel en de generatie van de partij die als uitgangsmateriaal is gebruikt.

Als de rangschikking niet overeenkomt met de door de inschrijver vooropgestelde klasse of als de teelt geweigerd wordt, brengt de keurmeester de inschrijver en de producent door middel van een kopie van het veldkeuringsverslag, binnen twee werkdagen na de veldkeuring, daarvan op de hoogte. De reden van deklassering of weigering wordt op het veldkeuringsverslag genoteerd.

In het uitzonderlijke geval dat de inschrijver over voldoende technische redenen beschikt om een bijkomend onderzoek aan te vragen, kan een nieuwe veldkeuring worden aangevraagd. Een met redenen omklede aanvraag moet schriftelijk bij de sectorverantwoordelijke ingediend worden binnen drie werkdagen na de melding van het resultaat. De bijkomende veldkeuring moet in normale omstandigheden uitgevoerd kunnen worden. De bijkomende veldkeuring zal plaatsvinden nadat de nodige aanpassingen zijn uitgevoerd.

Als de inschrijver of de producent de vaststellingen van de veldkeuring of de bijkomende veldkeuring betwist, kan een tegenkeuring aangevraagd worden. De schriftelijke aanvraag daarvoor moet gericht worden aan de sectorverantwoordelijke binnen drie werkdagen na de mededeling van het resultaat, met de vermelding van de betwiste vaststellingen. In voorkomend geval is het verboden wijzigingen in het vermeerderingsperceel of in het gewas aan te brengen (opzuivering, een fysische handeling ...). De tegenkeuring zal uitgevoerd worden door een keurmeester die aangewezen is door de sectorverantwoordelijke, vergezeld van de keurmeester die de vorige vaststellingen heeft gedaan, en bij voorkeur in aanwezigheid van een vertegenwoordiger van de inschrijver.

Als wordt vastgesteld dat een opzuivering of een andere fysische handeling heeft plaatsgehad, blijven de vaststellingen van het vorige bezoek behouden en zijn ze onherroepelijk.

Bij weigering van de bestemming van de pootaardappelen die voortgebracht zijn op de vermeerderingspercelen moet de inschrijver dit melden.

De rangschikking van een partij na de veldkeuring is voorlopig.

4.5. Loofvernietiging

In overleg met de sector adviseert de procesverantwoordelijke een datum waarvoor het loof het best vernietigd kan worden. Die datum is afhankelijk van het verschijnen en de ontwikkeling van de populatie van de bladluizen, de dragers van virussen, de te produceren klasse en de vroegrijpheid van het ras. De procesverantwoordelijke kan in samenspraak met de sector ook een vaste datum opleggen bij specifieke omstandigheden.

De datums worden aan de inschrijvers bekendgemaakt.

Als de bemonstering, vermeld in 5.1, nog niet is uitgevoerd, moet de inschrijver ten minste 48 uur van tevoren het tijdstip van het rooien meedelen aan de keurmeester.

Elke teelt waarvan het loof niet vernietigd is binnen twintig dagen na de vastgelegde datum, zal worden geweigerd.

In uitzonderlijke gevallen kan op verzoek van de inschrijver de loofdoding later uitgevoerd worden, op voorwaarde dat de procesverantwoordelijke vooraf op de hoogte gebracht wordt van de precieze loofdodingsdatum, zodat een bijkomende keuring uitgevoerd kan worden.

Percelen die na 1 oktober niet gerooid zijn, moeten gemeld worden bij de procesverantwoordelijke. De procesverantwoordelijke legt dan een uiterste rooidatum vast op basis van de weersomstandigheden.

HOOFDSTUK 5. — *Virologische onderzoeken*

5.1. Bemonstering

Bij de controle op het vernietigen van het loof of het rooien van de knollen neemt de keurmeester per vermeerderingsperceel monsters voor virologisch onderzoek. De procedure voor de bemonstering wordt meegedeeld door de procesverantwoordelijke.

De monsters worden op verzoek van de producent ofwel genomen op de vermeerderingspercelen nadat het loof werd vernietigd, ofwel tijdens de stockage. De producent kan zijn medewerking verlenen bij de monstername.

Als bij het rooien hergroei wordt vastgesteld bij meer dan 0,5 % van de struiken, neemt de keurmeester nieuwe monsters. Die monsters vervangen de eerder genomen monsters.

5.2. Materiaal onderworpen aan test – aanvraag voor ontleding

De voorlopige rangschikking van de geoogste partijen pootaardappelen, toegekend bij het laatste veldkeuringsbezoek, moet worden bevestigd door de resultaten van de virologische onderzoeken in het laboratorium, en kan niet beter zijn dan de veldkeuringsuitslag.

De onderzoeken worden uitgevoerd met de ELISA-methode.

Als de normen voor klasse E, A en B onderzocht moeten worden, kan gebruik gemaakt worden van PCR-testen.

Ten minste de volgende onderzoeken moeten worden uitgevoerd:

TE ONDERZOEKEN VIRUSSEN	**VOORLOPIG TOEGEKENDE CATEGORIE EN KLASSE**					
	Prebasis pootgoed	**Basispootgoed**			**Gecertificeerd pootgoed**	
		S	**SE**	**E**	**A**	**B**
bladrol (PLRV)	T	T	t*	t*	t*	t*
virus A (PVA)	T	t	t	t	t	-
virus M (PVM)	T	t	t	t	t	-
virus S (PVS)	T	T	T	t	t	-
virus X (PVX)	T	T	T	T	t**	-
virus Y (PVY)	T	T	T	T	T	T

- T: ELISA-methode verplicht. Als de normen voor de klassen E, A en B onderzocht moeten worden, mag ook gebruikgemaakt worden van PCR-testen.

- t: virologisch onderzoek facultatief. Dat onderzoek zal alleen uitgevoerd worden op verzoek van de inschrijver of de producent als het land van bestemming normen oplegt voor die virussen.

- t*: verplicht als symptomen op het veld vastgesteld zijn.

- t**: alleen verplicht als de partij pootaardappelen bestemd is voor verdere vermeerdering tot A.

- -: geen onderzoek.

De sectorverantwoordelijke kan beslissen om monsters die afkomstig zijn van twijfelachtige vermeerderingspercelen, te onderwerpen aan de onderzoeken die hij nodig acht.

De test op bladrol (PLRV) gebeurt alleen bij prebasis- en basispootgoed S, bij bladrolgevoelige rassen (de procesverantwoordelijke stelt jaarlijks een lijst op) en bij vermeerderingspercelen waarin bij de veldkeuring bladrol is vastgesteld of bij duidelijke symptomen in de onmiddellijke omgeving.

De inschrijver mag een bemonstering vragen om een attest te verkrijgen over de gezondheidstoestand van de partijen pootaardappelen.

5.3. Normen voor virologische testen

5.3.1. ELISA-testen

De rangschikking vindt plaats op basis van de toleranties in de onderstaande tabel.

KLASSE/VIRUSSEN CATEGORIE	**Prebasis Pootgoed***	**Basispootgoed**			**Gecertificeerd pootgoed**	
		S	**SE**	**E**	**A**	**B**
PLRV %	0,5	0,5	1,0	2,0	4,0	5,0
PVA %	0,0	(0,5)	(1,0)	(2,0)	(6,0)	X
PVM %	0,0	(0,5)	(1,0)	(2,0)	(6,0)	X
PVS %	0,0	0,5	1,0	(2,0)	(6,0)	X
PVX %	0,0	0,5	1,0	2,0	(6,0)	X
PVY %	0,5	0,5	1,0	2,0	6,0	10,0
TOTAAL %**	0,5	1,0	2,0	3,0	6,0	10,0

X = geen onderzoek

* prebasispootgoed dat als moederpartij in de handel wordt gebracht voor de productie van prebasispootgoed, moet volledig virus vrij zijn.

** voor het berekenen van het totaal wordt geen rekening gehouden met de toleranties die tussen haakjes geplaatst zijn.

Als tijdens de opkweek in de serre voor de virologische testen rasonzuiverheden of planten met vervormd loof worden waargenomen, zal de partij pas voor certificering in aanmerking komen als die vervormingen niet bevestigd worden in een tweede serreproef in het vroege voorjaar.

5.3.2. PCR-testen

PCR-testen zijn alleen mogelijk voor basispootgoed E dat niet bestemd is voor verdere vermeerdering als E, en voor gecertificeerd pootgoed.

De rangschikking vindt plaats op basis van de toleranties (percentage virus aangetroffen in een monster van 100 knollen) getoond in de onderstaande tabel:

VIRUSSEN CATEGORIE/ KLASSE	Basispootgoed E	Gecertificeerd pootgoed A	Gecertificeerd pootgoed B
PLRV %	2,2	5	5
PVX %	2,2	(6,7)	X
PVY %	2,2	6,7	8,7
TOTAAL %	2,2	6,7	8,7

X = geen onderzoek

5.4. Beroepsmogelijkheden

Als de inschrijver de resultaten van de virologische test betwist, kan hij binnen vijf werkdagen schriftelijk een nieuwe analyse aanvragen bij de sectorverantwoordelijke. Voor de nieuwe analyse neemt de keurmeester nieuwe monsters als de partij duidelijk geïdentificeerd is, zoals in punt 6.1. omschreven is. De testen moeten uitgevoerd worden in een officieel laboratorium, zoals bepaald in 1.1.5.

Bij een nieuwe analyse kunnen de testen beperkt blijven tot het kenmerk dat aan de basis ligt van het ongunstige resultaat als er geen interactie mogelijk is met de andere kenmerken en op voorwaarde dat de oorspronkelijke analyse heeft aangetoond dat de andere virussen niet aanwezig zijn.

Als de nieuwe test met dezelfde analysemethode uitgevoerd wordt, is het uiteindelijk resultaat van de virologische test, het gemiddelde van de resultaten van de betwiste en nieuwe analyse.

Als de nieuwe test met een andere analysemethode uitgevoerd wordt, is het resultaat van de nieuwe analyse bepalend.

Als voor de nieuwe analyse gebruikgemaakt wordt van een PCR-test kan de partij alleen gecertificeerd worden in de klasse basispootgoed E (bestemd voor de productie van gecertificeerd pootgoed) of gecertificeerd pootgoed.

HOOFDSTUK 6. — *Toezicht op de brutopartijen pootaardappelen*

6.1. Algemene bepalingen

Alle nodige maatregelen moeten getroffen worden opdat:

1° de partij pootaardappelen duidelijk geïdentificeerd is;

2° geen enkele mogelijkheid tot besmetting of niet-geoorloofde vermenging bestaat;

3° de verwisseling van partijen onmogelijk is.

De inontvangstneming en de opslag vallen altijd onder de verantwoordelijkheid van de inschrijver.

De inschrijver die brutopartijen pootaardappelen afstaat aan een verantwoordelijke voor de productie en de handel zoals omschreven in punt 1.2.2, bevestigt dat in een geschreven verklaring die hij afgeeft aan de sectorverantwoordelijke bij de inontvangstneming van de brutopartijen.

De keurmeester kan monsters nemen voor het controleveld.

6.2. Oogst - inontvangstneming- opslag en vervoer van brutopartijen pootaardappelen

De oogst, het vervoer, de inontvangstneming, het drogen en het reinigen van brutopartijen pootaardappelen vinden plaats onder de verantwoordelijkheid van de inschrijver.

Elke aanvoer of afvoer van brutopartijen of half afgewerkte partijen pootaardappelen in of uit de opslag of de installaties van de producent-bereider of de persoon die zorgt voor de opslag, die handelt voor rekening van de inschrijver, moet door de inschrijvers genoteerd worden op een steekkaart of in een register dat ter beschikking is van de toezichthouder.

Elke bewerking, alsook het transport, wordt op die steekkaart of register vermeld. Bij iedere transfer van brutopartijen of half afgewerkte partijen pootaardappelen in of uit de opslagplaats of de inrichting wordt een geverifieerd en ondertekend afschrift door de keurmeester bij de partijen pootaardappelen gevoegd, en zijn de partijen door een officieel certificaat of een etiket van de leverancier geïdentificeerd.

De producent-bereider of de bereider die de oogst opslaat, moet een plan van de opslagruimte opmaken. Op aanvraag van de toezichthouder legt hij dat plan voor met opgave van de ligging van de partijen pootaardappelen.

De partijen worden duidelijk geïdentificeerd en zo gestapeld dat hun identiteit bewaard blijft.

Bij de brutopartijen pootaardappelen die afkomstig zijn van teelten in een ander gewest, een ander Europese lidstaat of een land met een gelijkstellingssysteem, waarvan de veldkeuring door de gewestelijke of buitenlandse keuringsdienst is verricht, moeten officiële documenten (veldkeuringsverslagen, transportdocumenten...) toegevoegd zijn. De officiële documenten moeten afgeleverd zijn door de instantie, bevoegd voor de certificering van pootaardappelen van het gewest of land in kwestie. Uit de officiële documenten moet blijken dat de pootaardappelen gekeurd zijn volgens de gangbare gemeenschappelijke regelgeving. Na de inontvangstneming worden die brutopartijen door de inschrijver ook op een steekkaart genoteerd of in een register ingeschreven.

De inschrijvers zorgen ervoor dat kopieën van de veldkeuringsverslagen, alsook andere aanvullende brieven, ter beschikking worden gehouden op de plaatsen waar de partijen in ontvangst worden genomen en waar ze worden opgeslagen. Hetzelfde geldt voor de officiële transportdocumenten en de officiële certificaten waardoor de binnengebrachte en ingevoerde partijen pootaardappelen zijn gedekt.

Voor transport naar derden moet de keurmeester toestemming verlenen.

6.3. Bereiding

Alleen brutopartijen pootaardappelen die in ontvangst genomen zijn overeenkomstig de hierboven vermelde voorwaarden, komen in aanmerking voor certificering. Ze worden bereid onder een partijnummer.

Het is verboden partijen pootaardappelen ter goedkeuring aan te bieden die scheikundig behandeld zijn met een product dat daarvoor niet is erkend overeenkomstig het koninklijk besluit van 28 februari 1994 betreffende het bewaren, het op de markt brengen en het gebruiken van bestrijdingsmiddelen voor landbouwkundig gebruik.

6.4. Terugtrekking

De inschrijver kan buitenmaatse knollen, brutopartijen pootaardappelen alsook getrieerde partijen pootaardappelen aan de keuring onttrekken. Hij moet dat schriftelijk meedelen aan de sectorverantwoordelijke met vermelding van de bestemming van de teruggetrokken partijen pootaardappelen.

6.5. Pootaardappelen voor eigen gebruik

Producenten die pootaardappelen die aan het virologische onderzoek voldoen, willen gebruiken op het eigen bedrijf, hoeven geen officiële goedkeuring (certificering) aan te vragen. De keurmeester zal hen een officiële verklaring ter beschikking stellen. De partijen moeten wel afzonderlijk opgeslagen worden. De inschrijver moet op verzoek van de toezichthouder aan de hand van een plan van het bedrijf duidelijk kunnen aangeven waar de partijen zich bevinden.

HOOFDSTUK 7. — *Officiële goedkeuring (certificering) van partijen pootaardappelen*

7.1. Triage, bemonstering en rangschikking

De producent-bereider en de bereider mogen alleen pootaardappelen ter goedkeuring aanbieden die afkomstig zijn van teelten die met succes de voorgeschreven controles hebben ondergaan en die beantwoorden aan de vastgestelde normen voor het ras, de categorie en klasse waarin de pootaardappelen moeten worden goedgekeurd.

Twee werkdagen voor de triage aanvangt, moeten de producent-bereider en de bereider de sectorverantwoordelijke daarvan op de hoogte brengen.

De keurmeester rangschikt een partij pootaardappelen voorlopig op basis van de genealogische afstamming, de rangschikking van de teelt waarvan de partij afkomstig is, en, in sommige gevallen, de wens van de kweker, de instandhouder of mandataris.

De keurmeester neemt tijdens het certificeren een gemiddeld monster van 120 knollen per partij, bestemd voor de postcontrole. Dat monster wordt gecertificeerd zoals de aangenomen partij pootaardappelen en verstuurd volgens de instructies van de procesverantwoordelijke.

7.2. Certificering

De keurmeester keurt een partij pootaardappelen officieel goed en rangschikt die definitief in een klasse die ten hoogste werd toegekend tijdens de veldkeuring of eventueel in een klasse die voortvloeit uit de virologische onderzoeken en de toepassing van de normen, vermeld in 7.2.1.

Een partij is een hoeveelheid pootaardappelen, klaar voor de handel, van hetzelfde ras, dezelfde categorie, dezelfde klasse, hetzelfde kaliber en dezelfde oorsprong en met hetzelfde partijnummer. De partij moet homogeen zijn, dat wil zeggen eenvormig in samenstelling en in uitzicht.

Als bij de veldkeuring van een vermeerderingsperceel, bestemd voor de productie van basispootgoed E, bacteriezieke planten aangetroffen zijn, moet een representatief monster bij laboratoriumonderzoek nagenoeg vrij zijn van *Dickeya spp*. om de partij te certificeren als basispootgoed E.

Bij de keuring gaat de keurmeester na of de partij voldoet op basis van een representatief monster. Daarvan wordt een verslag opgemaakt. Ten minste 0,5 % van de verpakkingen wordt gecontroleerd.

7.2.1. Normen

7.2.1.1. Raszuiverheid

Het aantal knollen in een partij pootaardappelen die duidelijk niet tot het ras behoren, mag niet hoger zijn dan:

- 0,00 % voor prebasispootgoed;

- 0,01 % voor basispootgoed S;

- 0,05 % voor basispootgoed SE en E;

- 0,10 % voor gecertificeerd pootgoed.

Pootaardappelen van instandhoudingsrassen moeten voldoende raszuiver zijn.

7.2.1.2. Toleranties voor de onzuiverheden, gebreken en ziekten van pootaardappelen:

De pootaardappelen moeten vrij zijn van alle schadelijke organismen, vermeld in het koninklijk besluit van 10 augustus 2005 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen en in zijn uitvoeringsbesluiten.

1° Aanhangende grond en andere vreemde bestanddelen:

a) prebasispootgoed: maximaal 1 % van het gewicht;

b) basispootgoed: maximaal 1 % van het gewicht;

c) gecertificeerd pootgoed: maximaal 2 % van het gewicht;

2° Droog- en natrot, voor zover niet veroorzaakt door *Synchytrium endobioticum, Clavibacter michiganensis subsp. sepedonicus of Ralstonia solanacearum:*

a) prebasispootgoed: maximaal 0,1 % van het gewicht;

b) basispootgoed: maximaal 0,5 % van het gewicht, waarvan max. 0,1 % natrot;

c) gecertificeerd pootgoed: maximaal 0,5 % van het gewicht, waarvan max. 0,2 % natrot;

3° Uitwendige gebreken (bv. misvormde of beschadigde knollen): maximum 3,0 % van het gewicht.

Specifiek voor knollen met symptomen van Y^{NTN}-virus gelden volgende toleranties:

a) prebasispootgoed: maximaal 0,0 % van het gewicht;

b) basispootgoed: maximaal 0,1 % van het gewicht;

c) gecertificeerd pootgoed: maximaal 0,5 % van het gewicht;

4° Aardappelschurft: op meer dan een derde van het oppervlak van de knollen:

a) prebasispootgoed: maximaal 5 % van het gewicht;

b) basispootgoed: maximaal 5 % van het gewicht;

c) gecertificeerd pootgoed: maximaal 5 % van het gewicht;

5° Lakschurft *(Rhizoctonia solani)* op meer dan 10,0 % van het oppervlak van de knollen:

a) prebasispootgoed: maximaal 1 % van het gewicht;

b) basispootgoed: maximaal 5 % van het gewicht;

c) gecertificeerd pootgoed: maximaal 5 % van het gewicht.

6° Poederschurft op meer dan 10,0 % van het oppervlak van de knollen:

a) prebasispootgoed: maximaal 0,0 % van het gewicht;

b) basispootgoed: maximaal 0,2 % van het gewicht;

c) gecertificeerd pootgoed: maximaal 3 % van het gewicht.

7° Verschrompelde knollen als gevolg van overmatige of door zilverschurft veroorzaakte uitdroging:

a) prebasispootgoed: maximaal 0,5 % van het gewicht;

b) basispootgoed: maximaal 1 % van het gewicht;

c) gecertificeerd pootgoed: maximum 1 % van het gewicht.

Totale tolerantie voor 2° tot en met 8°:

a) prebasispootgoed: maximaal 6 % van het gewicht;

b) basispootgoed: maximaal 6 % van het gewicht;

c) gecertificeerd pootgoed: maximaal 8 % van het gewicht.

8° Drukplekken: bij de beoordeling op drukplekken worden drie categorieën onderscheiden. Als grens voor goedkeuring gelden de volgende toleranties:

Drukplekken	Tolerantie (% van het gewicht)
doorsnede > 1,5 cm en < 3 mm diep	maximum 6 %
doorsnede < 1,5 cm en > 3 mm diep	maximum 6 %
doorsnede > 1,5 cm en > 3 mm diep	maximum 1 %

Twijfelachtige partijen worden door de keurmeester in quarantaine geplaatst:

- partijen waarin door *Fusarium* aangetaste knollen voorkomen;
- partijen waarin bevroren knollen voorkomen;
- partijen die licht aangetast zijn door natrot en, in het algemeen, elke partij die symptomen van rotting vertoont;
- partijen waarin knollen voorkomen met drukplekken die de voorgeschreven normen overschrijden.

Deze partijen worden alleen aanvaard als ze bij een nieuw onderzoek, uitgevoerd na ten vroegste 14 dagen, aan de normen beantwoorden.

De partijen die een behandeling hebben ondergaan met een middel dat het kiemvermogen definitief verhindert, worden geweigerd. De verantwoordelijke voor de productie en de handel zoals vermeld in punt 1.2.2 moet het gebruik van erkende middelen die het kiemvermogen tijdelijk verminderen, melden bij de procesverantwoordelijke.

7.2.1.3. Potersmaten

De opgegeven maten zijn de maten van de gebruikte zeven en van de controleapparatuur.

De knollen moeten aan de volgende eisen beantwoorden:

1° het kaliber bedraagt minstens 25 mm (vierkante mazen);

2° het maximumverschil in doorsnee tussen de knollen van een partij is 25 mm;

3° vanaf een kaliber van 35 mm of hoger moeten de getallen die het minimum- en maximumkaliber aangeven een veelvoud van 5 zijn;

4° op schriftelijk verzoek kunnen andere kalibers door de procesverantwoordelijke worden toegestaan, onder meer in geval van uitvoer.

Toleranties

1° ondermaatse knollen: maximaal 3 % in gewicht;

2° bovenmaatse knollen: maximaal 3 % in gewicht;

3° totaal buitenmaat: maximaal 5 % in gewicht.

De eisen voor de kalibrering worden niet toegepast op het prebasispootgoed-PBTC en op pootaardappelen voor instandhoudingsrassen.

7.3. Officieel goedgekeurde partijen

7.3.1. Officiële certificaten

Elke verpakking die pootaardappelen bevat, moet uitwendig voorzien zijn van een officieel certificaat aangebracht door de keurmeester. De keurmeester reikt alleen certificaten uit als hij in het bezit is van gunstige ontledingsuitslagen van de virologische en bacteriologische onderzoeken.

Het certificaat mag ook onder officieel toezicht door de producent-bereider en bereider aangemaakt en aangebracht worden zoals vermeld in punt 7.3.2. In dat geval legt de producent een ontwerp van certificaat ter goedkeuring voor aan de procesverantwoordelijke.

Dat officieel certificaat vermeldt minstens de volgende gegevens:

1° naam van de bevoegde entiteit - België;

2° "EG-systeem";

3° land van oorsprong (producerend land);

4° "Solanum tuberosum";

5° ras;

6° categorie en klasse;

7° kaliber;

8° gewicht;

9° al of niet ontsmet;

10° identificatie van de partij;

11° erkenningsnummer van de leverancier;

12° datum officiële bemonstering of officiële sluiting (maand - jaar);

13° "EU-plantenpaspoort", en zo nodig de beschermde zone waarin de pootaardappelen zijn toegelaten.

Eventueel kunnen op het certificaat ook de EU-klassen en/of veldgeneratie vermeld worden. Als de generatie niet op het officiële certificaat vermeld staat, worden de aardappelen geacht te behoren tot de maximale generatie die voor de desbetreffende categorie toegestaan is (zie 1.6.2.6).

Bij rassen die in procedure van inschrijving zijn op de nationale catalogus en waarvoor toestemming is om partijen ervan in de handel te brengen (zie punt 1.5.2), moeten de volgende gegevens ook op het officiële certificaat vermeld worden:

1° bij de rasbenaming: de referentie van de kweker, de voorgestelde benaming of de goedgekeurde benaming en, in voorkomend geval, het officiële nummer van de aanvraag tot opname van het ras in de nationale catalogus;

2° "nog niet in de officiële lijst opgenomen ras";

3° "alleen voor proeven";

4° de maat.

Daarenboven moet in geval van chemische behandeling de naam van elke actieve stof van de gebruikte middelen vermeld worden op het etiket van de leverancier of op de verpakking of container. In dat laatste geval zal de leverancier een schriftelijke verklaring naar de procesverantwoordelijke opsturen, waarop staat dat hij de vermelde actieve stof onder zijn eigen verantwoordelijkheid gebruikt.

Bij pootaardappelen van een ras dat genetisch gemodificeerd is, wordt op elk officieel certificaat, alsook op elk ander etiket of document, vermeld dat het ras genetisch gemodificeerd is, door "ggo" aan de rasnaam toe te voegen.

Het certificaat moet zo vastgehecht zijn dat het onmogelijk door een ander kan worden vervangen en dat het niet opnieuw kan worden gebruikt. Certificaten zijn uit onscheurbaar materiaal. Als het certificaat voorzien is van een oogje, moet het officieel verzegeld worden.

7.3.2. Aflevering van officiële certificaten

In principe maakt de keurmeester de officiële certificaten aan. Onder de in punt 7.3.2.1 en 7.3.2.2 vermelde voorwaarden, kunnen de producent-bereider en bereider zelf certificaten aanmaken.

7.3.2.1. Invullen van officiële certificaten die ter beschikking gesteld zijn door de sectorverantwoordelijke.

De producent-bereider en bereider mogen de door de sectorverantwoordelijke ter beschikking gestelde certificaten met de eigen apparatuur invullen op voorwaarde dat ze zich jaarlijks ertoe verbinden de onderstaande voorwaarden correct na te leven. De verbintenis eindigt bij de teruglevering van de certificaten of bij de vaststelling van zware tekortkomingen.

De volgende voorwaarden gelden:

1° de ter beschikking gestelde certificaten worden uitsluitend gebruikt voor producten die op het eigen bedrijf verpakt worden. In geen geval mogen die certificaten aan derden doorgegeven of ter beschikking gesteld worden;

2° de bereider is verplicht dagelijks een register bij te houden waarin de nummers van de binnenkomende en uitgaande certificaten worden geregistreerd, samen met de partijen die ze identificeren en de overeenkomende hoeveelheden. Dat register moet op elk moment ter beschikking gehouden worden van de keurmeesters;

3° de partijen die voorzien zijn van certificaten, maar nog niet definitief aanvaard zijn door de keurmeester omdat er geen gunstige ontledingsuitslag is, moeten in het eigen magazijn goed herkenbaar opgeslagen blijven tot ze definitief aanvaard zijn.

Elke zware tekortkoming aan de hierboven vermelde verplichtingen heeft tot gevolg dat de verbintenis als nietig wordt verklaard en dat de certificaten alleen nog officieel door de keurmeester aangebracht mogen worden. De procesverantwoordelijke zal in dat geval de voorraad van de nog niet gebruikte certificaten onmiddellijk terugvorderen.

7.3.2.2. Aanmaken en invullen van eigen certificaten

De producent-bereider en bereider mogen zelf het materiaal voor de certificaten aanschaffen en ze volledig zelf aanvullen met een door de procesverantwoordelijke ter beschikking gesteld logo en alle reglementaire rubrieken, vermeld in punt 7.3.1, op voorwaarde dat ze zich jaarlijks ertoe verbinden de onderstaande voorwaarden correct na te leven.

De volgende voorwaarden gelden:

1° het ter beschikking gestelde logo mag niet voor andere doeleinden gebruikt worden;

2° de afmetingen van het te drukken certificaat zijn minimaal 110 mm × 67 mm;

3° een model van het te drukken certificaat wordt ter goedkeuring aan de procesverantwoordelijke voorgelegd;

4° certificaten mogen alleen gedrukt worden voor partijen die op het eigen bedrijf verpakt worden. In geen geval mogen die certificaten aan derden doorgegeven of ter beschikking gesteld worden;

5° alle certificaten worden bij het drukken individueel genummerd volgens een door de procesverantwoordelijke vastgelegd formaat:

a) lettercode voor het bedrijf (wordt toegekend door de procesverantwoordelijke);

b) lettercode voor het seizoen (wordt toegekend door de procesverantwoordelijke);

c) volgnummer van zes cijfers;

d) aparte nummering voor elk type certificaat;

6° de producent-bereider en bereider zijn verplicht dagelijks een register bij te houden waarin de nummers van de aangemaakte certificaten worden geregistreerd, samen met de partijen die ze identificeren en de overeenkomende hoeveelheden. Dat register moet op elk moment ter beschikking gehouden worden van de keurmeesters;

7° de partijen die voorzien zijn van certificaten, maar nog niet definitief aanvaard zijn door de keurmeester (nog geen gunstige ontledingsuitslag), moeten in het eigen magazijn goed herkenbaar opgeslagen blijven tot ze definitief aanvaard zijn.

Als de producent-bereider en bereider op het officiële certificaat bijkomende informatie willen aanbrengen die niet in deze regelgeving is opgenomen en die niet geverifieerd is door de keurmeester (bijvoorbeeld een barcode, ...), moet hij dat doen in een ruimte die duidelijk van de officiële vermeldingen is afgescheiden door bijvoorbeeld een neutrale kleur te gebruiken of de vermeldingen te laten voorafgaan door de formule 'volgens verklaring'. Uiteraard is geen enkele vorm van publiciteit toegelaten op de officiële certificaten.

Elke zware tekortkoming aan de hierboven vermelde verplichtingen heeft tot gevolg dat de verbintenis als nietig wordt verklaard en dat de certificaten alleen nog officieel door de keurmeester aangebracht mogen worden. De procesverantwoordelijke zal in dat geval de voorraad van de nog niet gebruikte eigen certificaten onmiddellijk in beslag nemen.

7.3.3. Leveranciersetiketten

7.3.3.1. Etiketten voor kleine verpakkingen

Een vereenvoudigd etiket van de leverancier waarop relevante identificatiegegevens van de partij zijn vermeld, wordt door de leverancier opgemaakt en aanbracht bij kleine verpakkingen van de klasse gecertificeerd pootgoed.

Dat etiket is niet nodig als de gegevens onuitwisbaar op de verpakking zijn aangebracht.

7.3.3.2. Pootaardappelen van instandhoudingsrassen

Bij pootaardappelen van instandhoudingsrassen moet de instandhoudende verpakkingen voorzien van een eigen etiket of van een gedrukte of gestempelde tekst met de volgende gegevens:

1° "EG-voorschriften en –normen";

2° de naam en het adres of het identificatiemerk van de persoon die verantwoordelijk is voor het aanbrengen van de etiketten;

3° het jaar van sluiting, aangegeven als volgt: "gesloten in ...(jaar)";

4° de soort;

5° de benaming van het instandhoudingsras;

6° 'Instandhoudingsras';

7° het gebied van oorsprong;

8° als het gebied van de teelt van pootaardappelen niet het gebied van oorsprong is, de aanduiding van het teeltgebied;

9° het referentienummer van de partij, toegekend door de persoon die verantwoordelijk is voor het aanbrengen van de etiketten;

10° het opgegeven netto- of brutogewicht.

7.3.4 Kleur van de certificaten

De certificaten hebben de volgende kleur:

1° grijs: brutopartijen;

2° wit met paarse diagonale streep: prebasispootgoed;

3° wit: basispootgoed S, SE en E;

4° blauw: gecertificeerd pootgoed A en B.

5° oranje: rassen die in procedure van inschrijving zijn op de nationale catalogus en waarvoor toestemming werd gegeven om partijen ervan in de handel te brengen (zie punt 1.5.2).

7.3.5. Officiële sluiting

7.3.5.1. Algemene bepalingen

De leverancier verpakt de pootaardappelen in een nieuwe verpakking of gereinigde container.

De verpakkingen of containers worden officieel gesloten door de keurmeester zodat ze niet geopend kunnen worden zonder dat het sluitingssysteem beschadigd wordt of zonder dat de certificaten of de verpakking sporen van manipulatie vertonen.

De verpakkingen of containers worden door de keurmeester verzegeld.

Die verzegeling is echter niet noodzakelijk bij zakken met genaaide sluiting. Daarbij moet het al dan niet zelfklevende scheurvrije certificaat dat geen enkele voorafgaande perforatie vertoont, in de lengte worden vastgemaakt in de sluitingsnaad van de verpakking. Elk certificaat dat sporen vertoont van meer dan één sluitingsnaad, beantwoordt niet aan de reglementering.

Na de definitieve goedkeuring en sluiting kan de keurmeester aanvullende monsters nemen.

7.3.5.2. Het opslaan van goedgekeurde partijen pootaardappelen in niet-definitieve verpakkingen

Partijen pootaardappelen waarvan een gunstige uitslag bekend is en die niet definitief verpakt zijn, worden als definitief goedgekeurd beschouwd als ze onder toezicht van de keurmeester opgeslagen worden. De partijen moeten behandeld en officieel gesloten worden onder toezicht van een keurmeester.

7.3.5.3. Los vervoer van goedgekeurde partijen pootaardappelen

Het losse vervoer van goedgekeurde partijen pootaardappelen in vrachtwagens of recipiënten van de ene producent-bereider of bereider naar de andere is toegestaan onder de volgende voorwaarden:

1° de controles bij het laden en bij de inontvangstneming zijn minstens één werkdag van tevoren aangevraagd bij de sectorverantwoordelijke;

2° de vracht- of aanhangwagens zijn zuiver bij het laden;

3° bij vervoer van de partijen pootaardappelen, ofwel van het bedrijf van de ene producent-bereider of bereider naar dat van een andere producent-bereider of bereider, ofwel naar de eindgebruiker, worden de vracht- of aanhangwagens voorzien van een sluitingssysteem dat gesloten kan worden zodat er geen enkele mogelijkheid bestaat de inhoud te wijzigen zonder dat de verzegeling sporen van manipulatie vertoont. De certificaten worden vastgemaakt aan de verzegeling van de vracht- of aanhangwagen zodat die niet verbroken kan worden, en er wordt een vervoersmachtiging opgesteld.

Als de partijen pootaardappelen ter plaatse worden afgehaald door de eindgebruiker of door een derde die handelt in zijn naam, is de aanwezigheid van een keurmeester niet vereist en hoeft er geen vervoersmachtiging te worden opgemaakt. De certificaten worden vastgehecht aan de leveringsbon waarop hun nummers zijn vermeld.

Het exacte gewicht, alsook de naam van de ontvanger, moeten vermeld zijn op het certificaat;

4° de naam van de ontvanger, de nummers van de certificaten en het gewicht van het verkochte lot worden vervolgens door de leverancier vermeld op de steekkaart;

5° de aanwezigheid van een keurmeester bij het lossen is niet nodig als de geadresseerde de eindgebruiker van de partijen pootaardappelen is. Die mag de partijen niet afstaan aan derden;

6° het losse vervoer naar een andere lidstaat van de Europese Unie is alleen mogelijk als er een algemeen voorafgaand akkoord bestaat met de desbetreffende keuringsdienst van die lidstaat. Dat akkoord is niet nodig als de ontvanger de eindgebruiker is.

7.4. Geweigerde partijen

Partijen pootaardappelen die niet aan de voorschriften van dit reglement beantwoorden, worden geweigerd. De producent-bereider en bereider melden aan de sectorverantwoordelijke welke bestemming de partijen die geweigerd zijn, krijgen. Er mag met die partijen niets gebeuren zonder dat de sectorverantwoordelijke daarvan vooraf op de hoogte gebracht is.

Bij betwisting van de uitslag kunnen de producent-bereider en bereider binnen vijf werkdagen een aanvullend onderzoek aanvragen bij de sectorverantwoordelijke. De uitslag van het aanvullend onderzoek is definitief.

HOOFDSTUK 8. — *Bewerkingen van partijen pootaardappelen*

8.1. Splitsen

Partijen pootaardappelen kunnen alleen op aanvraag en onder toezicht van een keurmeester gesplitst worden als de partij in bulk aankomt bij een geregistreerde handelaar in pootaardappelen.

De keurmeester voorziet de gesplitste partijen officieel gecertificeerde pootaardappelen van nieuwe certificaten waarop dezelfde vermeldingen staan als op de oorspronkelijke certificaten, aangevuld met:

1° de datum van de nieuwe sluiting;

2° de bevoegde entiteit die de voorgaande sluiting heeft verricht.

8.2. Verdelen in kleine verpakkingen

Gecertificeerde partijen pootaardappelen, die opgeborgen zijn in verpakkingen die voorzien zijn van officiële certificaten, mogen in kleine verpakkingen ondergebracht worden waarvoor in bepaalde gevallen specifieke etiketteringsvoorschriften gelden.

Het onderbrengen in kleine verpakkingen mag alleen uitgevoerd worden door een verdeler van pootaardappelen in kleine verpakkingen. De verdeler moet elk jaar de sectorverantwoordelijke op de hoogte brengen van de aanvang en van de beëindiging van de werkzaamheden van het onderbrengen in kleine verpakkingen.

Elke verpakking die voorzien is van het voorgeschreven document (8.2.1.1, 8.2.1.2 en 8.2.1.3) van maximaal 5 kg gecertificeerde pootaardappelen wordt beschouwd als kleine verpakking.

Het sluitsysteem van de kleine verpakkingen moet zo aangebracht worden dat elke opening of beschadiging vastgesteld kan worden.

Voor het in de handel brengen van kleine hoeveelheden aan de eindgebruiker (maximaal 100 knollen met een kaliber kleiner dan 35 mm), volstaat een leveranciersetiket met vermelding van ras.

8.2.1. Documenten

8.2.1.1. Document dat opgesteld is door de verdeler

De kleine verpakkingen worden aan de buitenkant of de binnenkant, als ze doorschijnend zijn of als ze bestaan uit kleine mazen waar het document niet door kan, voorzien van een document opgesteld door de verdeler waarop de volgende gegevens vermeld staan:

1° erkenningsnummer van de verpakker;

2° ”Pootaardappelen”;

3° naam van het ras;

4° categorie en klasse;

5° nettogewicht bij het verpakken;

6° in voorkomend geval: ”chemisch behandeld”.

8.2.1.2. Certificaat/etiket

Behalve het bovenvermelde document moet op de kleine verpakkingen een officieel of een door de procesverantwoordelijke goedgekeurd certificaat met een volgnummer of een door de procesverantwoordelijke goedgekeurd vereenvoudigd etiket van de leverancier worden aangebracht, dat alle relevante gegevens bevat. Dat certificaat of etiket is niet nodig als de gegevens onuitwisbaar op de verpakking zijn aangebracht.

Op het certificaat of etiket staan de volgende gegevens vermeld:

1° naam van de bevoegde entiteit - “België”;

2° “kleine verpakking”;

3° producerend land;

4° volgnummer;

5° “gecertificeerd pootgoed”;

6° “plantenpaspoort EU (RP)”, dat wil zeggen vervangingspaspoort.

Het certificaat of etiket is blauw.

8.2.1.3. Gecombineerd document

Het bovenvermelde certificaat of etiket kan met het document van de verdeler gecombineerd worden. In dat geval dient de verdeler de aanvraag in bij de procesverantwoordelijke en verbindt hij zich er schriftelijk toe alleen de aangegeven documenten te gebruiken.

8.2.2. Boekhouding

Het onderbrengen in kleine verpakkingen moet bijgehouden worden in een boekhouding die op verzoek van de toezichthouder voorgelegd moet kunnen worden.

De boekhouding moet de volgende gegevens bevatten:

1° Voor de te splitsen verpakkingen:

a) ras;

b) referentienummer van de partij, met vermelding van het land waarvan de keuringsdienst de laatste certificering heeft uitgevoerd;

c) opgegeven nettogewicht;

d) nummers van de keuringsdocumenten die de te splitsen verpakkingen dekken;

e) de categorie en klasse van het pootgoed.

2° voor de kleine verpakkingen:

a) datum van het onderbrengen in kleine verpakkingen;

b) het aantal kleine verpakkingen per gewichtscategorie;

c) nummers van de certifcaten, etiketten of van de gecombineerde documenten.

8.3. Herverpakken

Het onderbrengen in nieuwe kleine verpakkingen van pootaardappelen die al verpakt zijn in een kleine verpakking, is niet toegestaan, tenzij de procesverantwoordelijke daartoe vooraf zijn akkoord heeft verleend. Die handeling moet dan onder toezicht van de keurmeester uitgevoerd worden.

8.4. Officieel goedgekeurde partijen ontleden

Producent-bereiders en bereiders brengen de bevoegde entiteit ervan op de hoogte dat officieel goedgekeurde partijen niet meer verhandeld zullen worden als pootaardappelen. De bestemming van de partijen moet opgegeven worden en de gebruikte certificaten moeten ter beschikking gesteld worden van de keurmeester.

HOOFDSTUK 9. — *Postcontroleveld*

De monsters die de keurmeester heeft genomen na het rooien bij de inontvangstneming en de opslag (6.2) en de monsters die hij heeft genomen tijdens de certificering (7.1), worden uitgeplant op het postcontroleveld. Het doel van dat controleveld is na te gaan of de in de handel gebrachte partijen pootaardappelen aan de Europese en Vlaamse certificeringseisen voldoen. Ook in Vlaanderen binnengebrachte partijen pootaardappelen die als uitgangsmateriaal gebruikt zullen worden, kunnen op het controleveld uitgeplant worden.

De uitgeplante partijen worden aan de volgende tellingen onderworpen:

1° het aantal viruszieke planten (bladrol, mozaïek);

2° het aantal bacteriezieke planten;

3° het aantal aantastingen door *Rhizoctonia solani;*

4° het aantal verwelkte planten veroorzaakt door schimmelziekten en het aantal off-types.

HOOFDSTUK 10. — *Invoer van partijen pootaardappelen*

10.1. Partijen pootaardappelen, ingevoerd vanuit een Europese lidstaat

10.1.1. Bruto- of half afgewerkte partijen pootaardappelen

Het invoeren van bruto- of half afgewerkte partijen pootaardappelen met het oog op de bewerking ervan in het Vlaamse Gewest is toegestaan op grond van waarborgen, verleend door een buitenlandse entiteit die bevoegd is voor keuring en certificering. Eventueel worden aanvullende virologische testen uitgevoerd. De partijen pootaardappelen worden dan verder behandeld zoals bepaald in hoofdstuk 7.

Bij pootaardappelen van rassen die noch op de gemeenschappelijke rassenlijst van landbouwgewassen noch op de nationale rassenlijst van landbouwgewassen voorkomen, moet de leverancier het bewijs leveren dat ze, naargelang van het geval, na vermeerdering of triage bestemd zijn voor uitvoer naar een derde land.

10.1.2. Definitief goedgekeurde partijen pootaardappelen

Controle bij het invoeren is niet verplicht voor definitief goedgekeurde partijen pootaardappelen die in het vrije verkeer zijn in de Europese Unie, tenzij het materiaal in bulk wordt ingevoerd.

10.2. Partijen pootaardappelen, ingevoerd vanuit derde landen

De formaliteiten voor de invoer van partijen pootaardappelen zijn vastgesteld bij het koninklijk besluit van 22 september 1993 tot regeling van de invoer en het binnenbrengen van zaaizaden en pootgoed van sommige plantensoorten en van teeltmateriaal van bosbouwsoorten.

De fytosanitaire voorschriften moeten nageleefd worden.

De Administratie van de Douane mag alleen een partij pootaardappelen tot de invoer toelaten als een door de keurmeester afgeleverd controlecertificaat voorgelegd kan worden, waaruit blijkt dat de partij pootaardappelen voldoet aan de voorwaarden, opgenomen in de beschikkingen van de Europese Unie over de gelijkstelling van in derde landen geproduceerde pootaardappelen.

Bij gebrek aan gelijkstelling moet de procesverantwoordelijke geraadpleegd worden. Die kan de invoer toestaan als de partij pootaardappelen aan een van de volgende voorwaarden voldoet:

1° ze behoort tot een ras dat deelneemt aan de officiële proeven met het oog op inschrijving op de nationale rassenlijst van landbouwgewassen, en het is bestemd om aan de voormelde officiële proeven deel te nemen;

2° ze is bestemd voor veredelingsdoeleinden of wetenschappelijke doeleinden;

3° ze is bestemd voor vermeerdering door de mandataris onder toezicht van de toezichthouder;

4° ze is bestemd voor wederuitvoer naar derde landen.

In alle voormelde gevallen moet de leverancier het bewijs leveren, dat bij het invoerdocument gevoegd moet worden.

HOOFDSTUK 11. — *Keuring van partijen pootaardappelen die bestemd zijn voor uitvoer*

De partijen pootaardappelen die bestemd zijn voor uitvoer worden gekeurd volgens de regels die gelden voor Vlaamse partijen in de inrichtingen van een erkende producent-bereider of bereider.

Voor partijen pootaardappelen die behoren tot een ras dat niet op de gemeenschappelijke noch op de nationale rassenlijst van landbouwgewassen staat en die bestemd zijn voor de uitvoer naar derde landen, moet de inschrijver de verbintenis aangaan om de gecertificeerde partijen pootaardappelen niet in de Europese Unie te verhandelen.

Op aanvraag van de uitvoerder kan de keurmeester de keuring uitvoeren volgens andere criteria om tegemoet te komen aan de overeengekomen handelsverplichtingen of om in overeenstemming te zijn met de reglementering die in het invoerende land van kracht is.

In die gevallen gebruikt hij eventueel bijzondere documenten.

HOOFDSTUK 12. — *Keuring van partijen pootaardappelen als EU-klassen*

Op vraag van de inschrijver kan een partij gecertificeerd worden volgens de voorschriften van de EU-klassen.

12.1.1 Minimumeisen waaraan partijen pootaardappelen moeten voldoen

1° Het aantal niet-rasechte planten en het aantal planten van andere rassen bedragen samen niet meer dan:

a) 0,01 % voor PB;

b) 0,1 % voor S, SE en E;

c) 0,2 % voor A;

d) 0,5 % voor B.

2° Het aantal door zwartbenigheid aangetaste planten bedraagt niet meer dan:

a) 0,0 % voor PB;

b) 0,1 % voor S;

c) 0,5 % voor SE;

d) 1,0 % voor E;

e) 2,0 % voor A;

f) 4,0 % voor B.

3° In de directe nateelt bedraagt het aantal planten met symptomen van virusziekten, bepaald via virologische testen, niet meer dan:

a) 0,5 % voor PB;

b) 1,0 % voor S;

c) 2,0 % voor SE;

d) 4,0 % voor E ;

e) 8,0 % voor A;

f) 10,0 % voor B.

4° Het aantal planten met mozaïeksymptomen of symptomen van bladrolvirus bedraagt niet meer dan:

a) 0,1 % voor PB;

b) 0,2 % voor S;

c) 0,5 % voor SE;

d) 0,8 % voor E;

e) 2,0 % voor A;

f) 6,0 % voor B.

5° Het maximumaantal generaties, met inbegrip van de generaties van pre-basispootgoed op het veld en basispootgoed, bedraagt:

a) 4 voor PB;

b) 5 voor S;

c) 6 voor SE;

d) 7 voor E;

e) 8 voor A;

f) 9 voor B.

12.1.2. Minimumeisen inzake de kwaliteit van partijen pootaardappelen.

De toleranties voor de partijen met betrekking tot de onzuiverheden, onvolkomenheden en ziekten zijn dezelfde als die vermeld in 7.2.1.2.

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 5 november 2015 tot vaststelling van een keurings- en certificeringsreglement voor de productie van pootaardappelen

Brussel, 5 november 2015.

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,
J. SCHAUVLIEGE

Nota

(1) Zie besluit van de Vlaamse Regering van 29 juni 2012.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

Agriculture et Pêche

[C − 2015/36512]

5 NOVEMBRE 2015. — Arrêté ministériel établissant un règlement de contrôle et de certification de la production des plants de pommes de terre

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de l'Agriculture,

Vu le décret du 28 juin 2013 relatif à la politique de l'agriculture et de la pêche, article 4, 2°, a, b et c ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 janvier 2007 portant réglementation du commerce et du contrôle des plants de pommes de terre, articles 4, 3°, 8, 10, alinéa deux, 13, § 2, 15, 21 et 22 ;

Vu l'arrêté ministériel du 1er juillet 2011 établissant un règlement de contrôle et de certification de la production des plants de pommes de terre ;

Vu la proposition de règlement de contrôle et de certification de la production des plants de pommes de terre du 27 mai 2015 ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 1er juillet 2015 ;

Vu la concertation entre les régions et les autorités fédérales du 18 juin 2015, sanctionnée par la Conférence interministérielle de politique agricole du 17 août 2015 ;

Vu l'avis n° 57.879/1/V du Conseil d'Etat, donné le 28 août 2015, en application de l'article 84, § 1er, alinéa premier, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

Article 1er. Le règlement de contrôle et de certification de la production des plants de pommes de terre, visé à l'article 21 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 janvier 2007 portant réglementation du commerce et du contrôle des plants de pommes de terre, est joint en annexe au présent arrêté.

Art. 2. L'arrêté ministériel du 1er juillet 2011 établissant un règlement de contrôle et de certification des plants de pommes de terre, modifié par l'arrêté ministériel du 24 mai 2015 est abrogé.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 2016.

Bruxelles, le 5 novembre 2015.

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de l'Agriculture,
J. SCHAUVLIEGE

Annexe 1re

Règlement de contrôle et de certification des plants de pommes tel que visé à l'article 1er

INTRODUCTION

Le contrôle des plants de pommes de terre s'exerce par les instances officielles à tous les stades de la production à l'utilisation.

La qualité d'un lot de plants de pommes dans son ensemble ainsi que l'évolution de cette qualité dans le temps relèvent exclusivement de la responsabilité de l'opérateur qui commercialise le matériel.

Toute infraction aux dispositions du présent règlement peut entraîner le déclassement ou le refus d'un champ de multiplication ou d'un lot de plants et le retrait des certificats ou des étiquettes. En outre, toutes les mesures fixées dans le décret du 28 juin 2013 relatif à la politique de l'agriculture et de la pêche peuvent être prises.

Concernant les activités exécutées par les instances officielles, des rétributions sont portées en compte conformément à l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 janvier 2007 fixant les rétributions dues pour l'inscription des variétés aux catalogues nationaux des variétés, pour l'exercice de certaines professions dans le secteur du matériel de multiplication végétal et pour le contrôle de ce matériel (compte tenu de l'indice en vigueur) (1).

CHAPITRE 1er. — *Dispositions générales*

1.1. Instances officielles

1.1.1. entité compétente : le Département Agriculture et Pêche La responsabilité de l'entité compétente se limite à l'exécution du contrôle et de la certification selon les modalités prescrites dans le présent règlement.

1.1.2. surveillant : les personnes visées à l'article 3 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 3 octobre 2014 portant exécution du décret du 28 juin 2013 relatif à la politique de l'agriculture et de la pêche et portant modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 novembre 2006 concernant l'organisation, la composition et le fonctionnement du Conseil du Fonds pour l'Agriculture et la Pêche et fixant le règlement spécial relatif à la gestion, et de l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 décembre 2008 relatif à la production biologique et à l'étiquetage des produits biologiques.

1.1.3. responsable du processus : le membre du personnel de l'entité compétente, qui veille à ce qu'un processus se déroule suivant le prescrit de la réglementation. Le responsable du processus est responsable tant de la gestion complète du processus (jusqu'à et y compris l'approbation pour « traitement ultérieur de la facturation ») que de tous les dossiers relatifs au processus, y compris la mise en œuvre du cadre politique (européen) en Flandre.

1.1.4. responsable du secteur : le membre du personnel de l'entité compétente, qui se charge de l'organisation concrète et de la validation des dossiers dans le secteur des plants de pommes de terre (vérification des dossiers individuels pour que l'output soit valide). Le responsable du secteur donne également un feed-back sur les activités du processus et contribue au soutien de la politique au travers de services de conseils, en prenant part à la concertation interne et externe et en prêtant son concours à l'élaboration de la réglementation.

1.1.5. inspecteur: le membre du personnel de l'entité compétente, qui exécute les travaux de contrôle officiels décrits dans le présent règlement. L'inspecteur rassemble des informations en faisant des observations sur le terrain et dans les firmes, et en prélevant des échantillons. Cette personne dispose de la compétence professionnelle requise attestée par des examens officiels, ne tire aucun profit personnel du contrôle, s'engage par écrit à respecter toutes les prescriptions réglementaires et suit les journées d'étude informatives organisées par l'entité compétente.

1.1.6. laboratoire officiel : laboratoire indépendant désigné par l'entité compétente pour effectuer des contrôles sur la présence de maladies sur les plants de pommes de terre suivant les méthodes internationales en vigueur.

Le laboratoire doit répondre aux conditions suivantes :

1) disposer d'un manuel qualité, rédigé suivant les méthodes internationales en vigueur ;

2) disposer de personnel qualifié et désigner une personne responsable des instructions et du bon fonctionnement de l'appareillage. Les titres d'études et les qualifications professionnelles du personnel et, en particulier, du(des) responsable(s) chargé(s) d'accomplir les services, notamment pour le contrôle du matériel végétal sur la présence d'agents pathogènes et l'utilisation de tests virologiques (test ELISA ou PCR), doivent être présentés ;

3) s'engager à :

a) tenir une comptabilité des échantillons et des résultats des analyses conformément au manuel qualité ;

b) tenir les échantillons à la disposition de l'entité compétente pendant au minimum six semaines à partir de leur réception ;

4) disposer des locaux et de l'appareillage requis pour exécuter les analyses ;

5) soumettre une description des mesures prises par le laboratoire pour garantir la qualité des examens, et des possibilités offertes.

1.2. Opérateurs dans le secteur des plants de pommes de terre

1.2.1. Responsables des variétés:

1.2.1.1. obtenteur : personne physique ou morale qui produit et développe une variété par sélection généalogique et dont la variété est admise au contrôle (voir point 1.5).

1.2.1.2 mandataire : personne physique ou morale, désignée par l'obtenteur, pour agir en son nom sur le territoire de la Région flamande lorsqu'il s'agit d'une variété protégée en Flandre. La preuve de la mission confiée doit être présentée à l'entité compétente lors d'un contrôle.

1.2.1.3. mainteneur : personne physique ou morale responsable de la sélection conservatrice d'une variété. Pour les variétés protégées en Flandre, il doit être désigné par l'obtenteur. La preuve des compétences confiées doit être présentée à l'entité compétente lors d'un contrôle.

1.2.2. Responsables de la production et du commerce:

1.2.2.1. preneur d'inscription : personne physique ou morale compétente qui présente au contrôle les cultures pour la production de plants de pommes de terre.

1.2.2.2. producteur : personne physique (agriculteur) ou morale (entreprise agricole) responsable elle-même ou désignée par le preneur d'inscription en tant que responsable de la succession culturale et des soins particuliers apportés à la production des plants de pommes de terre.

1.2.2.3. Fournisseur:

a) négociant en plants de pommes de terre : personne physique ou morale enregistrée par le responsable du processus qui subdivise les plants de pommes de terre en vrac et les distribue aux producteurs.

b) producteur-préparateur de plants de pommes de terre : personne physique ou morale agréée par l'entité compétente, responsable elle-même ou désignée par le preneur d'inscription en tant que responsable de la succession culturale et des soins particuliers apportés à la production et qui dispose des installations nécessaires pour le stockage, le nettoyage, le séchage, le traitement, la préparation, la désinfection ou le conditionnement des plants de pommes de terre.

c) préparateur de plants de pommes de terre : personne physique ou morale agréée par l'entité compétente qui dispose des installations nécessaires pour le stockage, le nettoyage, le séchage, le traitement, la préparation, la désinfection ou le conditionnement de plants de pommes de terre destinés à des tiers.

d) conditionneur de plants de pommes de terre en petits emballages : personne physique ou morale agréée par l'entité compétente qui dispose des installations nécessaires pour la mise en petits emballages de plants de pommes de terre certifiés en vue de leur commercialisation et non destinés à la production de plants de pommes de terre.

1.3. Enregistrements

Toutes les personnes, visées au point 1.2 à l'exception de l'obtenteur, sont enregistrées par le responsable du processus sous un numéro unique suite à la détermination de leurs activités.

Lors de l'enregistrement, les personnes intéressées s'engagent par écrit concernant leurs activités à :

- respecter la réglementation en vigueur et les instructions données par le responsable du processus ;

- notifier à l'entité compétente le début et la fin des travaux qui ne peuvent être exécutés que par une personne enregistrée ;

- autoriser le surveillant à visiter leurs entreprises ;

- autoriser l'inspecteur à contrôler les cultures ;

- communiquer au responsable du secteur toutes les informations nécessaires, telles que l'emplacement et la superficie des parcelles de multiplication ;

- présenter les lots de plants de pommes de terre à la certification de sorte qu'ils répondent aux normes en vigueur ;

- tenir une comptabilité et à la tenir à la disposition du surveillant pendant trois ans ;

- conserver les documents de contrôle utilisés suivant les instructions de l'entité compétente ;

- livrer à l'inspecteur ou laisser prélever par l'inspecteur les échantillons nécessaires au moment approprié pour l'analyse en laboratoire et pour la mise en place de champs de contrôle.

1.4. Agréments

Les producteurs-préparateurs, préparateurs et conditionneurs de plants de pommes de terre en petits emballages doivent être agréés par l'entité compétente.

Pour pouvoir être agréées, les personnes intéressées doivent introduire une demande d'agrément auprès du responsable du processus au cours de la procédure d'enregistrement ou après leur enregistrement. Les entreprises agréées doivent tenir une comptabilité matière des entrées et sorties de lots de plants de pommes de terre depuis leur récolte ou leur acquisition. Elles doivent tenir cette comptabilité à la disposition du surveillant pendant trois ans.

1.4.1. Les producteurs-préparateurs et les préparateurs de plants de pommes de terre sont agréés lorsqu'ils répondent aux conditions suivantes :

- disposer de locaux propres, secs et aérés, qui sont utilisés exclusivement pour les plants de pommes de terre à certifier. Ces locaux sont isolés du gel et munis d'un système de ventilation suffisant. La superficie des locaux de stockage et de traitement doit être en rapport avec l'importance de la production ;

- disposer de l'établissement et de l'appareillage nécessaires pour les travaux faisant l'objet de la demande d'agrément. Au moment du triage, au moins un trieur-calibreur et une table de triage doivent être présents. L'installation doit disposer, au besoin, d'appareils pour apposer des certificats et/ou étiquettes, conformément à la réglementation en vigueur. Lorsque l'installation est également utilisée pour d'autres activités, la demande doit en être faite préalablement à l'activité prévue auprès du responsable du processus. Le responsable du processus peut imposer des conditions supplémentaires pour effectuer ces activités ;

- s'engager à ne présenter à la certification que des plants de pommes de terre répondant aux normes en vigueur quant à l'identité et à la pureté variétale, à la filiation et aux normes technologiques et sanitaires ;

- utiliser des emballages qui, conformément à l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 janvier 2007 portant réglementation du commerce et du contrôle des plants de pommes de terre, sont fermés et pourvus de certificats portant les mentions prescrites ;

- désigner une personne chargée de donner des instructions au personnel et du bon fonctionnement des installations ;

- apporter à l'inspecteur, pour la durée des opérations de triage, leur soutien et concours afin qu'il puisse exercer ses activités de contrôle.

1.4.2. Les conditionneurs de plants de pommes de terre en petits emballages peuvent être agréés lorsqu'ils s'engagent à :

- informer le responsable du secteur du début et de la fin de leurs activités à chaque fois que des activités sont exercées ;

- tenir pendant deux ans à la disposition du surveillant les documents d'identification identifiant les emballages des plants de pommes de terre à subdiviser ;

- appliquer strictement les mesures pour les traitements de lots de plants de pommes de terre visées au chapitre 8.

Avant d'accorder un agrément, l'inspecteur procède à une enquête sur place. Il établit à cet égard un inventaire des locaux, des équipements et du personnel. L'agrément est valide du 1er juillet jusqu'au 30 juin de l'année suivante. L'agrément est expressément prolongé annuellement, tant que les conditions imposées et les engagements contractés restent remplis. À cet effet, au moins une visite d'inspection a lieu chaque année.

En cas de modifications importantes des activités ou des installations ou de changement des personnes responsables concernées, le responsable du secteur doit en être averti sans délai Les modifications apportées aux activités ou aux installations donnent lieu à une visite d'inspection supplémentaire.

L'entité compétente retire l'agrément lorsque les conditions imposées ne sont plus remplies.

1.5. Variétés admises au contrôle

1.5.1. Variétés figurant dans les catalogues des variétés

Les variétés figurant dans l'un des catalogues des variétés suivants sont admises au contrôle :

a) catalogue national des variétés des espèces de plantes agricoles, tel que décrit à l'article 1, 5°, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 septembre 2008 portant admission des variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes et portant leur maintien dans les catalogues des variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes ;

b) catalogue commun des variétés des espèces de plantes agricoles.

1.5.2. Variétés en cours de procédure d'inscription à un catalogue des variétés des espèces de plantes agricoles

a) Les variétés en cours de procédure d'inscription au catalogue national des variétés des espèces de plantes agricoles ou, dans le cas d'une variété d'un obtenteur belge, à un catalogue des variétés des espèces de plantes agricoles d'autres pays sont admises au contrôle. Le preneur d'inscription fournit au responsable du secteur la preuve que la procédure d'inscription est en cours pour ces variétés.

Les lots de ces variétés ne peuvent être officiellement certifiés qu'après l'inscription effective des variétés à l'un des catalogues visés. Le preneur d'inscription en apporte la preuve au responsable du secteur.

b) Dans certaines conditions, l'entité compétente peut accorder l'autorisation de commercialiser des lots de ces variétés en cours de procédure d'inscription au catalogue national des variétés des espèces de plantes agricoles. L'autorisation ne peut être octroyée que pour les essais et les analyses effectués dans des entreprises agricoles afin de recueillir des informations sur la culture ou l'utilisation de la variété conformément à l'article 4 de la décision de la Commission 2004/842/CE du 1er décembre 2004 relative aux modalités d'exécution selon lesquelles les Etats membres peuvent autoriser la commercialisation de semences appartenant à des variétés pour lesquelles une demande d'inscription au catalogue national des variétés des espèces de plantes agricoles et des espèces de légumes a été présentée.

L'autorisation peut être demandée par l'obtenteur ou son mandataire qui a introduit une demande valide d'inscription de la variété au catalogue national des variétés des espèces de plantes agricoles. À cet effet, il fournit les informations suivantes :

1) les essais et les analyses prévus ;

2) le nom des Etats membres européens où ces essais et analyses doivent être réalisés ;

3) une description de la variété ;

4) la sélection conservatrice de la variété.

Les conditions techniques auxquelles doivent répondre les lots, le mode d'échantillonnage, l'emballage, le cachetage et l'étiquetage sont explicités au chapitre 7. Le respect de ces conditions est contrôlé à l'aide d'un examen officiel par l'inspecteur sur la base de la description de la variété fournie ou, le cas échéant, de la description provisoire de la variété qui repose sur les résultats des examens exécutés dans le cadre de l'admission au catalogue national des variétés des espèces de plantes agricoles.

La quantité autorisée par variété est plafonnée à 0,1 % des plants de pommes de terre qui sont utilisés annuellement dans les Etats membres européens où les essais et analyses sont exécutés. Chaque année, le responsable du processus rendra publique la quantité prise en compte à cet effet.

L'entité compétente accorde l'autorisation de commercialiser des lots de variétés en cours de procédure d'inscription au catalogue des variétés des espèces de plantes agricoles pour une période d'un an maximum et peut prolonger cette période à chaque fois d'un an. La demande de prolongation est accompagnée des documents suivants :

- une référence à l'autorisation originale ;

- toute information complémentaire disponible sur la description, la sélection conservatrice et la culture ou l'utilisation de la variété faisant l'objet de l'autorisation originale ;

- des preuves attestant que l'évaluation en vue de l'inscription de la variété concernée au catalogue des variétés des espèces de plantes agricoles est toujours en cours.

L'autorisation cesse d'être valable si la demande d'inscription au catalogue national des variétés des espèces de plantes agricoles est retirée ou rejetée, ou si la variété est inscrite au catalogue.

Lorsqu'une entité d'un autre Etat membre européen autorise l'obtenteur ou son mandataire à utiliser une variété en Région flamande, le ministre compétent peut interdire l'utilisation de cette variété sur tout ou sur une partie du territoire de la Région flamande ou arrêter des conditions appropriées concernant la culture de la variété et l'utilisation des produits de cette culture dans l'un des cas suivants :

- s'il est établi que la culture de cette variété pourrait nuire, sur le plan phytosanitaire, à la culture d'autres variétés ou espèces ;

- s'il ressort d'essais officiels en champ réalisés en Région flamande que la variété ne produit nulle part sur son territoire les résultats obtenus avec une variété comparable admise sur son territoire ou s'il est notoire que la variété, en raison de sa nature ou de sa classe de maturité, n'est pas apte à être cultivée dans aucune partie de son territoire ;

- s'il y a des raisons valables de considérer que la variété présente un risque pour la santé humaine ou l'environnement.

Lorsque le responsable du processus autorise l'obtenteur ou son mandataire à utiliser une variété dans une autre région ou dans un autre Etat membre européen, l'entité de cette région ou de cet Etat membre peut interdire l'utilisation de cette variété sur tout son territoire ou, comme mentionné ci-dessus, établir des conditions appropriées concernant la culture et l'utilisation des produits de cette culture.

L'obtenteur ou son mandataire qui a reçu l'autorisation de commercialiser une variété en cours de procédure d'inscription au catalogue national des variétés des espèces de plantes agricoles doit présenter chaque année à l'entité compétente un rapport sur :

1) les résultats des essais ou des analyses effectués dans des entreprises agricoles afin de recueillir des informations sur la culture ou l'utilisation de la variété ;

2) la quantité de plants de pommes de terre commercialisés au cours de la période autorisée et l'Etat membre auquel ces plants étaient destinés.

Ces informations ont un caractère confidentiel conformément à l'article 15, 2° de la décision de la Commission 2004/842/CE du 1er décembre 2004 relative aux modalités d'exécution selon lesquelles les Etats membres peuvent autoriser la commercialisation de semences appartenant à des variétés pour lesquelles une demande d'inscription au catalogue national des variétés des espèces de plantes agricoles et des espèces de légumes a été présentée.

1.5.3. Variétés ne figurant ni au catalogue national ni au catalogue commun des variétés des espèces de plantes agricoles

Pour les plants de pommes de terre appartenant à une variété qui ne figure ni au catalogue commun ni au catalogue national des variétés des espèces de plantes agricoles, seule l'exportation vers des pays tiers est possible.

1.6. Catégories et classes

1.6.1. La multiplication de plants de pommes de terre en Région flamande est le résultat de la sélection conservatrice à partir de plantes mères ou de micro-propagation.

Par « plante mère », on entend : une plante identifiée à partir de laquelle du matériel est prélevé à des fins de propagation.

Par « micro-propagation », on entend : une pratique consistant à multiplier rapidement du matériel végétal pour produire un grand nombre de plantes, en utilisant la culture in vitro de bourgeons végétatifs différenciés ou de méristèmes issus d'une plante.

1.6.2. Les plants de pommes de terre officiellement certifiés sont classés en Région flamande, conformément au chapitre 7, suivant la génération et les exigences qualitatives particulières dans l'une des catégories et classes suivantes :

1.6.2.1. matériel d'obtenteur : matériel non certifié produit par sélection généalogique et appartenant à la génération 0 (G0) précédant les plants prébase ;

1.6.2.2. plants prébase : plants de pommes de terre obtenus à partir de matériel d'obtenteur, destinés à produire des plants de base. Lorsque les plants prébase (PB) ont été obtenus à partir de matériel produit in vitro, la catégorie est désignée comme plants prébase TC (PBTC).

Le nombre maximum de générations en champ de plants prébase est de quatre.

Outre ces classes, les « classes de l'Union PB et PBTC » peuvent être attribuées si les exigences des articles 5 et 6 de l'arrêté ministériel du 14 octobre 2015 établissant les prescriptions minimales pour les plants de pommes de terre prébase et les classes de l'UE pour les plants prébase, les plants de base et les plants de pommes de terre certifiés, ainsi que les conditions et dénominations applicables à ces classes sont remplies.

1.6.2.3. plants de base : plants de pommes de terre produits à partir de plants prébase ou de matériel d'obtenteur, principalement destinés à produire, en une ou plusieurs multiplications, des plants certifiés.

La catégorie des plants de base est subdivisée en classes :

a) plants de base S ;

b) plants de base SE ;

c) plants de base E.

Le nombre maximum de générations de plants de base est de quatre et le nombre total de générations de plants prébase en champ et de plants de base est de sept.

Outre ces classes, les « classes de l'Union S, SE et E » peuvent être attribuées si les exigences des articles 7, 8 et 9 de l'arrêté ministériel du 14 octobre 2015 établissant les prescriptions minimales pour les plants de pommes de terre prébase et les classes de l'UE pour les plants prébase, les plants de base et les plants de pommes de terre certifiés, ainsi que les conditions et dénominations applicables à ces classes sont remplies.

1.6.2.4. plants certifiés : plants de pommes de terre produits à partir de plants de base ou de plants d'une génération antérieure, normalement destinés à une production autre que celle de plants de pommes de terre.

La catégorie des plants certifiés est subdivisée en deux classes :

a) plants certifiés A ;

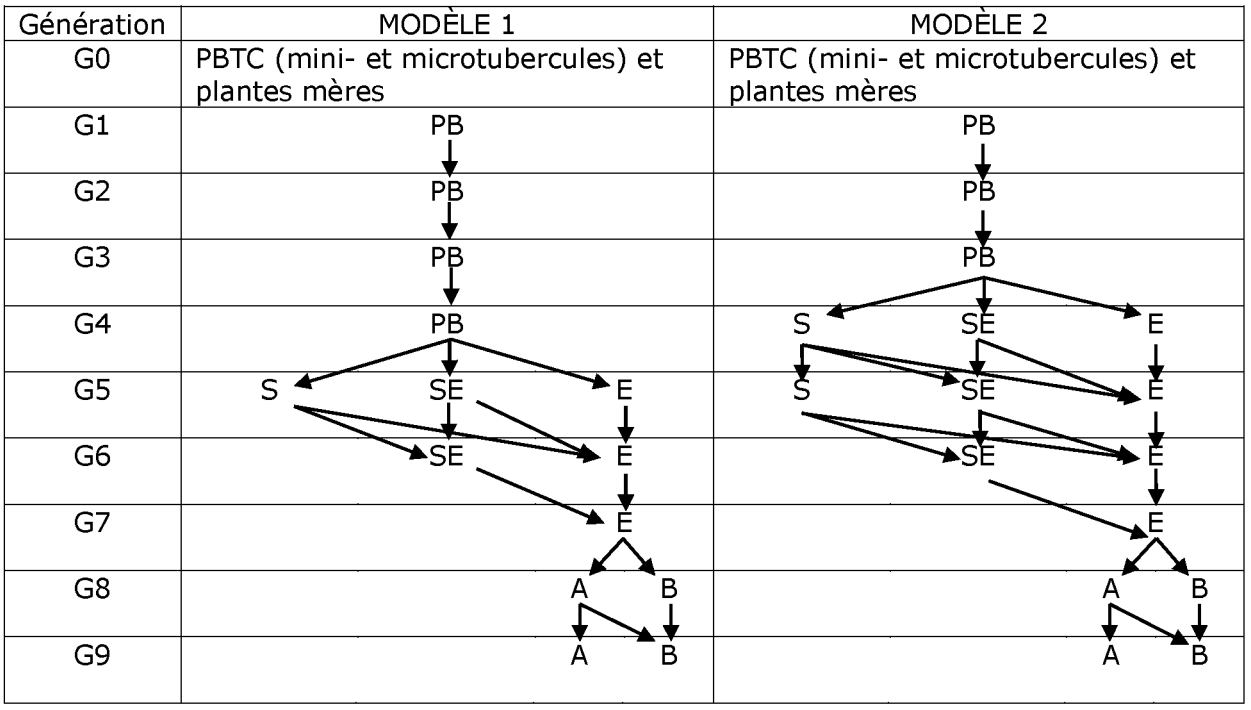
b) plants certifiés B.

Le nombre maximum de générations de plants certifiés est de deux.

Outre ces classes, les « classes de l'Union A et B » peuvent être attribuées si les exigences des articles 10 et 11 de l'arrêté ministériel du 14 octobre 2015 établissant les prescriptions minimales pour les plants de pommes de terre prébase et les classes de l'UE pour les plants prébase, les plants de base et les plants de pommes de terre certifiés, ainsi que les conditions et dénominations applicables à ces classes, transposant la directive d'exécution 2014/20/UE du 6 février 2014, sont remplies.

1.6.2.5. En vue du contrôle, les catégories ou classes de plants de pommes de terre importés de l'extérieur de l'Union européenne sont assimilées aux catégories et aux classes communautaires, conformément aux dispositions de l'Union européenne en matière d'équivalence des plants de pommes de terre provenant de pays tiers. . Une preuve du respect des prescriptions phytosanitaires doit être fournie au responsable du processus.

1.6.2.6. La production de plants de pommes de terre en Région flamande est le résultat de la multiplication végétative, conformément au schéma ci-dessous :



1.6.2.7. Plants de pommes de terre de variétés de conservation : plants de pommes de terre de races primitives et variétés agricoles naturellement adaptées aux conditions locales et régionales et menacées d'érosion génétique. Ces plants de pommes de terre ne sont pas subdivisés en catégories. Ils doivent cependant toujours répondre aux normes de plants certifiés.

CHAPITRE 2. — *Sélection conservatrice d'une variété*

2.1 Chaque année, les personnes chargées de la sélection conservatrice d'une variété en Région flamande doivent déclarer au responsable du processus, par écrit et pour chaque variété concernée, le programme de sélection conservatrice en précisant la méthode appliquée et le matériel utilisé (emplacement de la parcelle, superficie, quantités produites, ...). Elles autorisent les surveillants à effectuer des contrôles sur place et à prélever des échantillons officiels.

Une variété de conservation ne peut être maintenue systématiquement que dans sa région d'origine.

2.2 Pour pouvoir commercialiser des plants de pommes de terre issus de la sélection conservatrice, l'obtenteur, le mainteneur ou leur mandataire doit présenter la culture au contrôle.

La parcelle et le matériel de départ doivent être exempts de tous les organismes nuisibles visés à l'arrêté royal du 10 août 2005 relatif à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux.

Lorsque la sélection conservatrice a lieu en dehors de la Région flamande, le matériel appartenant à une génération antérieure aux plants de base, présenté pour multiplication en Région flamande, doit être accompagné d'une déclaration du mainteneur reprenant les éléments suivants :

1° les quantités de matériel fournies ;

2° le numéro de référence du lot ;

3° la description de l'étiquette attachée aux emballages (ou un spécimen de cette étiquette) ;

4° la catégorie et la classe des plants à produire à partir du matériel ;

5° une preuve du respect des prescriptions phytosanitaires.

Le responsable du processus doit être en possession de toutes ces informations au moment de l'inscription de la culture.

2.3. Le mainteneur tient un registre dans lequel chaque génération est inscrite.

2.4. La génération G0 est le matériel de départ de la sélection. Ce matériel doit être déclaré exempt de maladies des plantes par un laboratoire officiel.

Pour la génération G0, des tubercules d'un lot de plants de pommes de terre sous contrôle officiel doivent être utilisés.

2.5. Les générations provenant de chaque G0 constituent les générations de prébase.

2.6. Le matériel produit in vitro est du matériel de mainteneur faisant partie de la sélection généalogique.

2.7. Le matériel in vitro (mini- et microtubercules) fourni par le laboratoire est considéré comme G0. En ce qui concerne la santé, ce matériel doit répondre aux exigences phytosanitaires de la classe de l'Union pour les plants de pommes de terre prébase (PBTC).

L'identité variétale doit être garantie par le mainteneur.

2.8. Les plantes mères utilisées pour la micro-propagation (PBTC) ou pour des méthodes de sélection clonale doivent être exemptes de :

1) *Pectobacterium sp. ;*

2) *Dickeya dianthicola et Dickeya solani ;*

3) Virus de l'enroulement PLRV ;

4) Virus A, M, S, X et Y.

La preuve délivrée par un laboratoire officiel doit en être fournie au responsable du processus.

2.9. Sans préjudice de l'application des dispositions applicables à la production de plants prébase certifiés (voir chapitres 4 à 7 inclus), le responsable du secteur peut, à la demande du mainteneur ou du mandataire, délivrer une attestation dans laquelle il est déclaré que le matériel provient de multiplications réalisées par un opérateur enregistré dans le secteur des plants de pommes de terre (voir point 1.2) et que les cultures ont été suivies par les inspecteurs.

Les résultats des examens sanitaires doivent être fournis à l'inspecteur s'il est décidé de procéder à la commercialisation du matériel.

2.10. Après au moins deux ans de multiplication en plein champ, les productions de différentes générations de prébase issues de la même entreprise (entreprise où a lieu la sélection conservatrice) peuvent être mélangées.

CHAPITRE 3. — *Inscription au contrôle*

3.1. Conditions d'inscription

3.1.1. Exigences phytosanitaires pour les plants de pommes de terre et la parcelle à planter

Aux fins d'inscription, la parcelle de multiplication et les plants de pommes de terre utilisés comme matériel de départ doivent être exempts de tous les organismes nuisibles, visés à l'arrêté royal du 10 août 2005 relatif à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux.

Une parcelle de multiplication est une terre d'un seul tenant emblavée avec une seule culture, destinée à la production de plants de pommes de terre d'une variété ou d'une classe déterminée, séparée de toute culture avoisinante, conformément aux dispositions du présent arrêté.

3.1.2. Personnes compétentes (preneurs d'inscription)

Les cultures de plants de pommes de terre doivent être inscrites par des preneurs d'inscription.

L'obtenteur ou le mainteneur désigné par lui ou leur mandataire sont les preneurs d'inscription pour les cultures destinées à la production de plants de pommes de terre prébase ainsi que pour les variétés à l'essai.

L'obtenteur ou le mainteneur désigné par lui ou leur mandataire ou un producteur, un producteur-préparateur ou un préparateur sont les preneurs d'inscription pour les cultures destinées à la production de plants de base ou certifiés.

Par l'inscription, le preneur d'inscription autorise le responsable du processus à communiquer aux obtenteurs, mainteneurs ou leurs mandataires, à leur demande, les données suivantes sur les variétés protégées en Flandre :

- l'identité du preneur d'inscription ;

- les superficies présentées au contrôle et acceptées lors d'un contrôle sur pied ;

- les quantités de plants de pommes de terre officiellement certifiés dans chaque catégorie et classe.

Le transfert de cultures ou de leurs produits qui n'ont pas été soustraits au contrôle emporte également le transfert de cette autorisation.

3.1.3. Origine des lots de plants de pommes de terre utilisés comme matériel de départ

Les plants de pommes de terre doivent provenir d'une culture en plein champ.

Le recours à des plants de pommes de terre coupés n'est pas autorisé.

Le producteur qui a implanté la culture doit pouvoir prouver l'identité des lots de plants de pommes de terre utilisés comme matériel de départ. Pour le matériel officiellement certifié, cette preuve est apportée au moyen de documents officiels d'identification. Pour le matériel de départ, l'identité est prouvée soit par une sélection généalogique effectuée en Région flamande préalablement déclarée au responsable du processus, soit par une déclaration du responsable d'une autre région ou d'un pays étranger indiquant la quantité de matériel envoyé, destiné à la production en Région flamande de plants prébase, et couverte par une déclaration officielle du service de contrôle de la région ou du pays en question. Ces informations doivent figurer sur le document joint au matériel importé. Un spécimen de l'étiquette identifiant le matériel doit être joint à ce document.

Le preneur d'inscription transmet ces documents au responsable du processus au moment de l'inscription au contrôle de la culture.

3.1.4. Description variétale

Le preneur d'inscription met la description variétale officielle et toute modification éventuelle de celle-ci à la disposition du responsable du processus. Afin d'effectuer le contrôle, l'inspecteur doit disposer de ces éléments.

3.1.5. Emplacement de la culture

La culture doit avoir lieu sur le territoire de la Région flamande.

En cas de dépassement de la frontière de la région ou du pays, la parcelle de multiplication sera contrôlée par l'entité compétente pour le contrôle de la région ou du pays où la parcelle de multiplication a été présentée au contrôle par le preneur d'inscription.

3.1.6. Rotation des cultures

Au cours des trois ans précédant le contrôle, la parcelle de multiplication ne peut pas avoir porté de culture de pommes de terre.

Les cultures à certifier sont établies en plein champ.

3.1.7. Catégories et classes

Chaque parcelle de multiplication ne peut porter qu'une seule variété en vue de la production de plants de pommes de terre d'une catégorie ou classe déterminée.

Les parcelles sont établies avec des plants pommes de terre appartenant à l'une des catégories ou classes suivantes :

Génération	Catégorie ou classe minimale du matériel utilisé	Génération	Pour la production de la catégorie ou de la classe
G0	PBTC	G1	PB
G1	PB	G2	PB
G2	PB	G3	PB
G3	PB	G4	PB – S – SE – E – A – B
G4	PB – S – SE – E	G5	S – SE – E – A – B
G5	S – SE – E	G6	SE – E – A – B
G6	SE – E	G7	E – A – B
G7	E	G8	A – B
G8	A – B	G9	A – B

En cas de pénurie de matériel de multiplication suite à des circonstances exceptionnelles, le responsable du processus peut autoriser une multiplication supplémentaire si l'obtenteur ou le mandataire donne son autorisation pour les variétés protégées en Flandre.

L'équivalence des classes de plants provenant d'autres Etats membres européens est déterminée par le responsable du processus sur la base des informations disponibles.

En cas de mélange de différentes classes de plants de pommes de terre à la plantation, la classe la plus basse sera prise en considération.

3.2. Procédure d'inscription

L'inscription au contrôle des parcelles de multiplication implique que les preneurs d'inscription transmettent au responsable du processus, au plus tard le 15 mai, à l'aide de bulletins d'inscription, toutes informations utiles permettant l'organisation et l'exécution du contrôle des cultures.

Lorsque, suite à des circonstances particulières, un retard est justifié, ou en cas de plantations hors saison normale, les inscriptions sont acceptées jusqu'à trois jours ouvrables après la plantation.

Les preuves que le matériel de départ est exempt de tous les organismes nuisibles visés à l'arrêté royal du 10 août 2005 relatif à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux doivent être mises à disposition du responsable du processus avant l'inscription.

Pour les parcelles exemptes de *Globodera sp.* Behrens, des bulletins d'inscription sont mis à la disposition du preneur d'inscription.

Le responsable du processus mentionne sur ces bulletins d'inscription les données d'identification du preneur d'inscription et les données d'identification de la parcelle soumise à un échantillonnage *Globodera sp.*

Un seul bulletin d'inscription est établi par parcelle soumise à un échantillonnage *Globodera sp.* Une ou plusieurs parcelles de multiplication peuvent y être reprises. Les données de toutes les parcelles de multiplication doivent être mentionnées sur le bulletin d'inscription.

Par parcelle de multiplication, les données suivantes doivent être mentionnées :

1° superficie de la parcelle de multiplication, exprimée en ares ;

2° nom de la variété ou référence de l'obtenteur pour les variétés en cours de procédure d'inscription à un catalogue national ;

3° classe à produire ;

4° numéro du ou des lots utilisé(s) comme matériel de départ. Tous les chiffres et signes (points, tirets, espaces, etc.) constituant le numéro du lot doivent être indiqués ;

5° de chaque lot utilisé comme matériel de départ, les données suivantes doivent être mentionnées :

a) classe ;

b) génération en champ ;

c) calibrage ;

d) quantité (kg) ;

e) les numéros des certificats, précédés ou non d'un code alphabétique (caractères de série) ou le numéro de l'attestation établie par l'inspecteur en cas d'utilisation de propres plants de pommes de terre. Les caractères de série ne doivent être mentionnés qu'une seule fois ;

f) le nombre de certificats.

Le **numéro de dossier** de la parcelle de multiplication (numéro de parcelle de multiplication) est attribué par le responsable du processus après réception du dossier d'inscription.

Un dossier d'inscription complet comporte les documents suivants :

1° les bulletins d'inscription ;

2° un exemplaire signé des « conditions d'inscription et déclaration d'accord inscriptions de cultures » ;

3° le cas échéant, la preuve dont il ressort que le producteur qui multiplie des plants de pommes de terre sous contrat donne l'autorisation de transmettre les résultats de toutes les analyses à son contractant. À défaut de cette preuve, le responsable du processus ne communique aucun résultat d'analyse ;

4° les documents d'identification attestant de l'origine du lot utilisé comme matériel de départ ;

5° la description variétale officielle pour les races présentées, inscrites au catalogue commun des variétés ou à un catalogue étranger des variétés des espèces de plantes agricoles, ou la description provisoire de la variété pour une variété à l'essai, fournie par l'instance concernée du pays dans lequel l'essai est exécuté ;

6° la preuve que les variétés sont en cours de procédure d'inscription en Flandre ou dans un autre Etat membre, telle que décrite au point 1.5.2.a ;

7° une copie de l'autorisation de commercialisation de variétés, telle que mentionnée au point 1.5.2.b ;

8° les résultats de l'examen bactériologique des plants prébase belges ou la preuve que l'examen bactériologique de lots introduits, utilisés comme matériel de départ, a été demandé ;

9° le cas échéant, l'autorisation de multiplication de certaines variétés ;

10° si la parcelle n'est pas encore connue de l'entité compétente, le formulaire de demande et les résultats de l'échantillonnage *Globodera sp., Rostochiensis (Wollenxeber) et pallida (Stone).*

Lorsqu'il est constaté lors du contrôle sur pied que l'inscription porte sur plus d'une parcelle de multiplication, l'inscription sera retirée du contrôle. L'inscription initiale sera remplacée par un nouveau nombre d'inscriptions - au prorata du nombre de parcelles de multiplication sur lesquelles portait l'inscription initiale - avec mention des numéros d'agriculteur et des numéros d'identification de parcelle correspondants.

Si la production de certaines parcelles de multiplication est destinée à l'exportation précoce, celles-ci seront communiquées au responsable du secteur dès qu'elles seront connues du preneur d'inscription.

3.3. Retrait

Les parcelles de multiplication inscrites mais ne pouvant plus entrer en ligne de compte pour un contrôle sur pied ou pour lesquelles le contrôle sur pied n'est plus demandé doivent être notifiées par écrit au responsable du secteur par le preneur d'inscription avec mention de la destination de la récolte éventuelle.

3.4. Particularités pour l'inscription des variétés de conservation, visées au catalogue des variétés des espèces de plantes agricoles

Lors de l'acceptation de l'inscription de la culture, il est tenu compte des limitations quantitatives, visées à l'article 15 de l'arrêté ministériel du 2 juin 2009 introduisant certaines dérogations pour l'admission des races primitives et variétés agricoles naturellement adaptées aux conditions locales et régionales et menacées d'érosion génétique, et pour la commercialisation de semences et de plants de pommes de terre de ces races primitives et variétés.

CHAPITRE 4. — *Contrôle sur pied*

4.1. Identification des parcelles de multiplication

Une parcelle de multiplication dont l'inscription a été déclarée recevable peut être contrôlée à condition qu'elle soit indiquée de façon bien visible par le preneur d'inscription à l'aide d'une pancarte d'identification qui mentionne, sous forme de code, les données suivantes :

1° le numéro de la parcelle de multiplication, attribué par le responsable du processus ;

2° la classe visée ;

3° le nom de la variété ;

4° la superficie.

Des bandes adhésives inaltérables portant ces données sont à la disposition des preneurs d'inscription. Ceux-ci feront en sorte qu'elles soient placées près de l'entrée de la parcelle où elles resteront jusqu'à la récolte.

Le responsable du processus peut accorder une dérogation à cette obligation à la demande du preneur d'inscription lorsque ce dernier propose une option alternative permettant de délimiter de manière explicite la parcelle de multiplication en question.

4.2. Notification au producteur

L'inspecteur responsable du contrôle informera le producteur de sa visite au moins 48 heures à l'avance.

L'inspecteur attirera l'attention du producteur sur les points importants suivants :

1° la parcelle de multiplication doit être identifiée, tel que défini au point 4.1. Cela signifie que la pancarte d'identification doit être placée en évidence dans la parcelle de multiplication au moins avant le deuxième contrôle sur pied. Si la pancarte d'identification n'est pas présente, la parcelle de multiplication n'entre pas en ligne de compte pour certification et la culture est refusée. Le producteur peut encore se mettre en ordre, mais doit demander à cet effet un contrôle supplémentaire auprès du responsable du secteur. La demande de contrôle supplémentaire doit être confirmée par écrit par le preneur d'inscription.

2° la culture doit être distinctement séparée de toute autre culture, tel que déterminé en 4.3.1 ;

3° l'épuration nécessaire doit être exécutée avant le contrôle sur pied ;

4° si la parcelle de multiplication n'est pas encore en règle avec l'un des points énumérés ci-dessus, le producteur peut demander que le contrôle sur pied soit retardé d'au maximum une semaine ;

5° pour chaque parcelle de multiplication, le producteur doit tenir les documents d'identification nécessaires des lots utilisés comme matériel de départ à la disposition de l'inspecteur.

Le producteur informera l'inspecteur des produits phytopharmaceutiques utilisés dans les cultures à contrôler.

Si le contrôle ne doit pas être exécuté en raison du retrait de la parcelle de multiplication, le producteur doit en informer l'inspecteur. Le retrait éventuel doit être confirmé immédiatement par écrit par le preneur d'inscription.

4.3. Contrôles sur pied

Les contrôles sur pied sont exécutés par des inspecteurs et comprennent au moins deux visites ayant pour but de s'assurer :

1° de la séparation d'autres cultures ;

2° de l'état de la culture ;

3° de l'identité variétale ;

4° de la pureté variétale ;

5° de l'état sanitaire de la culture ;

6° du bon traitement de la parcelle de multiplication en vue de la production de plants de pommes de terre la catégorie ou de la classe visée.

Lors du contrôle sur pied, la parcelle de multiplication doit être dans un tel état que les observations puissent être exécutées correctement.

A la demande du preneur d'inscription, une parcelle de multiplication peut être subdivisée en deux ou plusieurs parcelles de multiplication pour des raisons techniques. Dans ce cas, l'inscription initiale est annulée et remplacée par deux ou plusieurs inscriptions tardives.

4.3.1. Prescriptions d'isolement

4.3.1.1. Pour la production de plants prébase

La parcelle de multiplication doit être distante d'au moins 50 mètres de toute culture de pommes de terre non inscrite.

4.3.1.2. Pour la production de plants de base

La parcelle de multiplication doit être distante d'au moins 30 mètres de toute culture de pommes de terre non inscrite, à moins que les précautions nécessaires ne soient prises pour éviter toute contamination.

4.3.1.3. Pour la production de plants certifiés

La parcelle de multiplication doit être distante d'au moins 10 mètres de toute culture de pommes de terre non inscrite, à moins que les précautions nécessaires ne soient prises pour éviter toute contamination.

4.3.1.4. Des parcelles de multiplication contiguës d'un même producteur doivent être suffisamment séparées l'une de l'autre en laissant la partie avant et arrière des lignes limitrophes en friche sur au moins 3 mètres.

4.3.1.5. Pour la production de plants de base de classes communautaires, les cultures contiguës de plants de pommes de terre doivent au moins répondre aux normes de la même classe que celle de la parcelle de multiplication concernée. Le respect de cette norme doit être constaté lors d'un contrôle sur pied officiel.

Lorsque l'inspecteur constate qu'il existe un risque de contamination, le responsable du processus peut prescrire des exigences spécifiques pour les essais.

4.3.1.6. En cas de non-respect des prescriptions d'isolement, l'inspecteur refuse ou déclasse la parcelle de multiplication selon la distance réellement constatée.

4.3.2. Pureté variétale et état sanitaire

4.3.2.1. La culture doit être de nature telle que l'examen de la pureté variétale et de l'état sanitaire puisse s'effectuer aisément.

Toute repousse provenant d'une culture précédente est considérée comme impureté variétale, ainsi que toute plante présentant un aspect anormal suite à un traitement chimique ou en raison d'une autre cause.

Toute plante malade et déviante doit être complètement arrachée (y compris le tubercule). Les plantes partiellement atteintes doivent être éliminées de la même manière. Les plantes malades et déviantes (y compris les tubercules) doivent être évacuées quotidiennement des champs dans des sacs anti-pucerons pour éviter la diffusion de ces derniers. Ces sacs seront vidés à un endroit où les plantes ou tubercules malades ne constituent aucun risque de contamination.

Une épuration insuffisante peut conduire au déclassement ou au refus de la parcelle de multiplication.

4.3.2.2. Un mauvais état de la culture et, en particulier, la présence de mauvaises herbes, de maladies, un développement excessif des fanes, la faiblesse de la végétation et une modification de l'aspect des plantes due à un traitement chimique ou à une autre cause peuvent donner lieu à un refus de la culture.

En cas de destruction du feuillage par le gel, la grêle, la tempête ou les insectes, il est permis d'attendre la reprise de la végétation avant de prendre une décision définitive.

4.3.2.3. Normes

a) La culture doit être exempte de flétrissement bactérien *(Clavibacter michiganensis subsp. sepedonicus)* et de pourriture brune *(Ralstonia solanacearum Smith).*

b) Les tolérances suivantes sont autorisées lors du dernier contrôle sur pied (% du nombre de plantes).

	CATEGORIE A PRODUIRE					
	Plants prébase plants	**Plants de base**			**Plants certifiés**	
		S	**SE**	**E**	**A**	**B**
impuretés variétales	0	0	0,01	0,02	0,05	0,05
maladies						
maladies virales (mosaïque, enroulement, ...)	0,025	0,1	0,2*	0,4*	1*	3*
maladies bactériennes	0	0	0	0,20 **	0,3	0.60
Rhizoctonia solani (rhizoctone brun)	0	0,5	1	3	5	5
étiolement, causé par affection fongique	0	0,3	0,5	1	2	2

* lorsque des symptômes d'enroulement sont constatés, un examen virologique de PLRV est obligatoire.

** lorsque des plantes atteintes de maladies bactériennes sont découvertes, un échantillon représentatif doit être quasiment exempt d'infection par *Dickeya spp.* pendant le contrôle du lot. (voir point 7.2.)

4.3.2.4. Comptages

Chaque comptage est effectué sur cent plantes successives dans une ligne. Il y a au moins :

1° quatre comptages par 25 ares, pour les parcelles de multiplication de 1 ha et moins ;

2° dix comptages par ha, ou par partie pour les parcelles de multiplication de plus de 1 ha.

Le pourcentage est ensuite calculé suivant la formule :

$$\frac{\text{nombre total de plantes anormales}}{\text{nombre de comptages}} = X\ \%$$

4.4. Classification des cultures

Après chaque visite, les constatations effectuées sont communiquées au preneur d'inscription.

Après le dernier contrôle sur pied, l'inspecteur classe la culture sur la base des constatations faites sur la parcelle de multiplication et la génération du lot utilisé comme matériel de départ.

Lorsque la classification ne correspond pas à la classe postulée par le preneur d'inscription ou lorsque la culture est refusée, l'inspecteur en informe le preneur d'inscription et le producteur dans les deux jours ouvrables suivant le contrôle sur pied, au moyen d'une copie du rapport de contrôle sur pied. La raison du déclassement ou du refus est indiquée sur le rapport de contrôle sur pied.

Dans le cas exceptionnel où le preneur d'inscription peut invoquer suffisamment de motifs techniques pour demander un examen complémentaire, un nouveau contrôle sur pied peut être demandé. La demande, dûment motivée, doit être introduite par écrit auprès du responsable du secteur dans les trois jours ouvrables suivant la communication du résultat. Le contrôle sur pied complémentaire doit pouvoir être effectué dans des conditions normales. Le contrôle sur pied complémentaire aura lieu après que les modifications nécessaires auront été exécutées.

Lorsque le preneur d'inscription ou le producteur conteste les constatations du contrôle sur pied ou du contrôle sur pied complémentaire, il peut demander une contre-expertise. La demande écrite à cet effet doit être adressée au responsable du secteur dans les trois jours ouvrables suivant la communication du résultat, en mentionnant les constatations contestées. Le cas échéant, il est interdit d'apporter des modifications à la parcelle de multiplication ou à la culture (épuration, intervention physique, ...). La contre-expertise sera effectuée par un inspecteur désigné par le responsable du secteur, accompagné de l'inspecteur ayant fait les constatations précédentes, et de préférence en présence d'un représentant du preneur d'inscription.

Lorsqu'il est constaté qu'une épuration ou qu'une autre intervention physique a eu lieu, les constations faites lors de la visite précédente sont maintenues et irrévocables.

En cas de refus de la destination des plants de pommes de terre produits sur les parcelles de multiplication, le preneur d'inscription doit le signaler.

La classification d'un lot après le contrôle sur pied est provisoire.

4.5. Défanage

En concertation avec le secteur, le responsable du processus propose une date avant laquelle les fanes seront de préférence détruites. Cette date dépend de l'apparition et du développement des populations de pucerons, vecteurs de virus, de la classe à produire et de la maturité précoce de la variété. En concertation avec le secteur, le responsable du processus peut également imposer une date fixe en cas de circonstances spécifiques.

Les dates sont communiquées aux preneurs d'inscription.

Lorsque l'échantillonnage visé au point 5.1 n'a pas encore été exécuté, le preneur d'inscription doit communiquer à l'inspecteur, au moins 48 heures à l'avance, la date de l'arrachage.

Toute culture dont les fanes ne sont pas détruites dans les vingt jours de la date prescrite sera refusée.

Dans des circonstances exceptionnelles, la destruction des fanes peut être exécutée plus tard, à la demande du preneur d'inscription, à condition que le responsable du processus soit informé préalablement de la date précise de la destruction des fanes, de sorte qu'un contrôle supplémentaire puisse être effectué.

Les parcelles non arrachées après le 1er octobre doivent être communiquées au responsable du processus. Le responsable du processus fixe une date limite d'arrachage en fonction des conditions météorologiques.

CHAPITRE 5. — *Examens virologiques*

5.1. Echantillonnage

Lors du contrôle du défanage ou de l'arrachage des tubercules, l'inspecteur prélève des échantillons par parcelle de multiplication pour examen virologique. La procédure d'échantillonnage est communiquée par le responsable du processus.

Les échantillons sont prélevés, à la demande du producteur, soit sur des parcelles de multiplication après destruction des fanes, soit durant le stockage. Le producteur peut prêter son concours à l'échantillonnage.

Lorsque des repousses sont constatées sur plus de 0,5 % des touffes au moment de l'arrachage, l'inspecteur prélève de nouveaux échantillons. Ces échantillons remplacent les échantillons prélevés préalablement.

5.2. Matériel soumis au test – demande d'analyse

La classification provisoire des lots de plants de pommes de terre récoltés, attribuée lors de la dernière visite sur pied, doit être confirmée par les résultats des examens virologiques en laboratoire et ne peut être meilleure que le résultat du contrôle sur pied.

Ces examens sont effectués à l'aide de la méthode ELISA.

Lorsque les normes des classes E, A et B doivent être examinées, des tests PCR peuvent être utilisés.

Les examens suivants doivent au minimum être exécutés :

VIRUS A EXAMINER	CATEGORIE ET CLASSE PROVISOIREMENT ATTRIBUEES					
	Plants prébase	Plants de base			Plants certifiés	
		S	SE	E	A	B
enroulement (PLRV)	T	T	t*	t*	t*	t*
virus A (PVA)	T	t	t	t	t	–
virus M (PVM)	T	t	t	t	t	–
virus S (PVS)	T	T	T	t	t	–
virus X (PVX)	T	T	T	T	t**	–
virus Y (PVY)	T	T	T	T	T	T

- T : méthode ELISA obligatoire Lorsque les normes des classes E, A et B doivent être examinées, des tests PCR peuvent également être utilisés.

- t : examen virologique facultatif. Cet examen ne sera réalisé à la demande du preneur d'inscription ou du producteur que si le pays de destination impose des normes pour ces virus.

- t* : obligatoire lorsque des symptômes ont été constatés sur le champ.

- t** : obligatoire uniquement si le lot de plants de pommes de terre est destiné à une multiplication supplémentaire jusqu'à A.

- – : pas d'examen.

Le responsable du secteur peut décider de soumettre des échantillons provenant de parcelles de multiplication douteuses aux examens qu'il juge nécessaires.

Le test sur la présence de l'enroulement (PLRV) est uniquement effectué pour les plants prébase et de base S, les variétés sensibles à l'enroulement (chaque année, le responsable du processus dresse une liste) et les parcelles de multiplication dans lesquelles l'enroulement a été constaté lors du contrôle sur pied ou en cas de symptômes manifestes dans les environs immédiats.

Le preneur d'inscription peut demander un échantillonnage en vue d'obtenir une attestation quant à l'état sanitaire des lots de plants de pommes de terre.

5.3. Normes pour les tests virologiques

5.3.1. Tests ELISA

La classification est attribuée en fonction des tolérances reprises dans le tableau ci-dessous.

CLASSE/VIRUS CATEGORIE	Plants prébase* Pootgoed*	Plants de base			Plants certifiés	
		S	SE	E	A	B
PLRV %	0,5	0,5	1,0	2,0	4,0	5,0
PVA %	0,0	(0,5)	(1,0)	(2,0)	(6,0)	X
PVM %	0,0	(0,5)	(1,0)	(2,0)	(6,0)	X
PVS %	0,0	0,5	1,0	(2,0)	(6,0)	X
PVX %	0,0	0,5	1,0	2,0	(6,0)	X
PVY %	0,5	0,5	1,0	2,0	6,0	10,0
TOTAL %**	0,5	1,0	2,0	3,0	6,0	10,0

X = pas d'examen

* les plants prébase commercialisés comme lot mère pour la production de plants prébase doivent être exempts de tout virus.

** pour le calcul du total, il n'est pas tenu compte des tolérances entre parenthèses.

Si, lors de la culture sous serre en vue des tests virologiques, des impuretés variétales ou des déformations foliaires sont constatées, le lot n'entrera en ligne de compte pour certification que si ces déformations ne sont pas confirmées lors d'un deuxième essai sous serre au début du printemps.

5.3.2. Tests PCR

Des tests PCR ne sont possibles que pour les plants de base E non destinés à la multiplication supplémentaire comme E et pour les plants certifiés.

La classification est attribuée en fonction des tolérances (pourcentage de virus décelé dans un échantillon de 100 tubercules) reprises dans le tableau ci-dessous :

VIRUS CATEGORIE/ CLASSE	Plants de base E	Plants certifiés A	Plants certifiés B
PLRV %	2,2	5	5
PVX %	2,2	(6,7)	X
PVY %	2,2	6,7	8,7
TOTAL %	2,2	6,7	8,7

X = pas d'examen

5.4 Possibilités de recours

Lorsque le preneur d'inscription conteste les résultats du test virologique, il peut demander une nouvelle analyse par écrit dans les cinq jours ouvrables auprès du responsable du secteur. Pour la nouvelle analyse, l'inspecteur prélève de nouveaux échantillons lorsque le lot est clairement identifié, tel que prévu au point 6.1. Les tests doivent être effectués dans un laboratoire officiel, tel que prévu au point 1.1.5.

Lors d'une nouvelle analyse, les tests peuvent se limiter à la propriété qui est à la base du résultat défavorable lorsqu'aucune interaction n'est possible avec les autres propriétés et à condition que l'analyse initiale ait démontré l'absence des autres virus.

Si le nouveau test est réalisé avec la même méthode d'analyse, le résultat définitif du test virologique est la moyenne des résultats de l'analyse contestée et de la nouvelle analyse.

Si le nouveau test recourt à une méthode d'analyse différente, le résultat de la nouvelle analyse est déterminant.

Lorsque la nouvelle analyse utilise un test PCR, le lot ne peut être certifié que dans la classe des plants de base E (destinés à la production de plants certifiés) ou des plants certifiés.

CHAPITRE 6. — *Contrôle des lots bruts de plants de pommes de terre*

6.1. Dispositions générales

Toutes les mesures nécessaires sont prises pour que :

1° le lot de plants de pommes de terre soit clairement identifié ;

2° aucune possibilité de contamination ou de mélange non autorisé n'existe ;

3° toute permutation de lots soit impossible.

La réception et le stockage relèvent toujours de la responsabilité du preneur d'inscription.

Le preneur d'inscription qui cède des lots bruts de plants de pommes de terre à un responsable de la production et du commerce, tel que visé au point 1.2.2, le confirme dans une déclaration écrite qu'il remet au responsable du secteur lors de la réception des lots bruts.

L'inspecteur peut prélever des échantillons pour le champ de contrôle.

6.2. Récolte – réception – stockage et transport de lots bruts de plants de pommes de terre

La récolte, le transport, la réception, le séchage et le nettoyage de lots bruts de plants de pommes de terre ont lieu sous la responsabilité du preneur d'inscription.

Toute entrée ou sortie de lots bruts ou de lots semi-finis de plants de pommes de terre dans ou du lieu de stockage ou des installations du producteur-préparateur ou de la personne assurant le stockage, agissant pour le compte du preneur d'inscription, doit être notée par les preneurs d'inscription sur une fiche ou dans un registre tenu à la disposition du surveillant.

Tout traitement ainsi que le transport sont mentionnés sur cette fiche ou dans ce registre. Lors de chaque transfert de lots bruts ou semi-finis de plants de pommes de terre dans ou à partir du lieu de stockage ou de l'établissement, une copie vérifiée et signée de la fiche est jointe par l'inspecteur aux lots de plants de pommes de terre, et les lots sont identifiés par un certificat officiel ou une étiquette du fournisseur.

Le producteur-préparateur ou le préparateur assurant le stockage de la récolte doit établir un plan du lieu de stockage. À la demande du surveillant, il présente ce plan mentionnant l'emplacement des lots de plants de pommes de terre.

Les lots sont clairement identifiés et stockés de manière à ce que leur identité soit préservée.

Les lots bruts de plants de pommes de terre issus de cultures dans une autre région, un autre Etat membre européen ou un pays avec un système d'équivalence, dont le contrôle sur pied a été effectué par le service de contrôle régional ou étranger, doivent être accompagnés des documents officiels (rapports de contrôles sur pied, documents de transport, ...). Les documents officiels doivent avoir été délivrés par l'instance compétente pour la certification de plants de pommes de terre de la région ou du pays en question. Les documents officiels doivent démontrer que les plants de pommes de terre ont été contrôlés conformément à la réglementation communautaire conventionnelle. Après réception, ces lots bruts sont également inscrits par le preneur d'inscription sur une fiche ou dans un registre.

Les preneurs d'inscription veillent à ce que des copies des rapports de contrôle sur pied ainsi que d'autres documents complémentaires soient tenues à disposition aux endroits de réception et de stockage des lots. Il en va de même pour les documents de transport et certificats officiels couvrant les lots de plants de pommes de terre introduits et importés.

Le transport à destination de tiers doit être autorisé par l'inspecteur.

6.3. Préparation

Seuls les lots bruts de plants de pommes de terre réceptionnés conformément aux conditions précitées sont pris en considération pour certification. Ils sont préparés sous un numéro de production.

Il est interdit de présenter à la certification des lots de plants de pommes de terre traités chimiquement avec un produit qui n'a pas été agréé à cette fin conformément à l'arrêté royal du 28 février 1994 relatif à la conservation, à la mise sur le marché et à l'utilisation des pesticides à usage agricole.

6.4 Retrait

Le preneur d'inscription peut retirer du contrôle les tubercules hors calibre, les lots bruts ainsi que les lots triés de plants de pommes de terre. Il doit le communiquer par écrit au responsable du secteur en mentionnant la destination des lots de plants de pommes de terre retirés.

6.5 Plants de pommes de terre à usage propre

Les producteurs qui désirent utiliser dans leur propre exploitation des plants de pommes de terre conformes à l'examen virologique ne doivent pas demander d'autorisation (certification) officielle. L'inspecteur mettra une déclaration officielle à leur disposition. Les lots doivent cependant être stockés séparément. À la demande du surveillant, le preneur d'inscription doit pouvoir indiquer clairement, à l'aide d'un plan de l'exploitation, où se trouvent les lots.

CHAPITRE 7. — *Autorisation officielle (certification) de lots de plants de pommes de terre*

7.1. Triage, échantillonnage et classification

Le producteur-préparateur et le préparateur ne peuvent présenter à la certification que des plants de pommes de terre issus de cultures ayant subi avec succès les contrôles prescrits et répondant aux normes fixées pour la variété, la catégorie et la classe dans lesquelles ils sont à certifier.

Le producteur-préparateur et le préparateur doivent avertir le responsable du secteur deux jours ouvrables avant le début du triage.

L'inspecteur classe provisoirement un lot de plants de pommes de terre sur la base de la filiation généalogique, de la classification de la culture dont le lot est originaire et, dans certains cas, du souhait de l'obtenteur, du mainteneur ou de leur mandataire.

Lors de la certification, l'inspecteur prélève un échantillon moyen de 120 tubercules par lot, destiné au post-contrôle. Cet échantillon est certifié comme le lot de plants de pommes de terre admis et est envoyé suivant les instructions du responsable du processus.

7.2. Certification

L'inspecteur certifie officiellement un lot de plants de pommes de terre et le classe définitivement dans une classe qui, au mieux, a été attribuée lors du contrôle sur pied ou éventuellement dans une classe qui résulte des examens virologiques et de l'application des normes visées en 7.2.1.

Un lot est une quantité de plants de pommes de terre, prêts à être commercialisés, de mêmes variété, catégorie, classe, calibre et origine et portant le même numéro de production. Le lot doit être homogène, c'est-à-dire de composition et d'apparence uniformes.

Lorsque, lors du contrôle sur pied d'une parcelle de multiplication destinée à la production de plants de base E, des plantes atteintes de maladies bactériennes sont découvertes, un échantillon représentatif doit, à l'examen de laboratoire, être quasiment exempt d'infection par *Dickeya spp.* afin de pouvoir certifier le lot comme plants de base E.

Lors du contrôle, l'inspecteur vérifie si le lot est conforme sur la base d'un échantillon représentatif. Un rapport doit en être établi. Au moins 0,5 % des emballages sont contrôlés.

7.2.1. Normes

7.2.1.1. Pureté variétale

Dans un lot de plants de pommes de terre, le nombre de tubercules n'appartenant manifestement pas à la variété ne peut dépasser :

- 0,00 % pour des plants prébase ;
- 0,01 % pour des plants de base S ;
- 0,05 % pour des plants de base SE et E ;
- 0,10 % pour des plants certifiés.

Les plants de pommes de terre de variétés de conservation doivent présenter une pureté variétale suffisante.

7.2.1.2. Tolérances en ce qui concerne les impuretés, défauts et maladies de plants de pommes de terre :

Les plants de pommes de terre doivent être exempts de tous les organismes nuisibles visés à l'arrêté royal du 10 août 2005 relatif à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux et ses arrêtés d'exécution.

1° Terre adhérente et autres corps étrangers :

a) plants prébase : maximum 1 % de la masse ;

b) plants de base : maximum 1 % de la masse ;

c) plants certifiés : maximum 2 % de la masse ;

2° Pourriture sèche et pourriture humide dans la mesure où elles ne sont pas causées par *Synchytrium endobioticum, Clavibacter michiganensis subsp. sepedonicus ou Ralstonia solanacearum:*

a) plants prébase : maximum 0,1 % de la masse ;

b) plants de base : maximum 0,5 % de la masse, dont max. 0,1 % de pourriture humide ;

c) plants certifiés : maximum 0,5 % de la masse, dont max. 0,2 % de pourriture humide ;

3° Défauts extérieurs (p.ex. tubercules difformes ou endommagés) : maximum 3,0 % de la masse.

Les tolérances suivantes s'appliquent spécifiquement aux tubercules présentant des symptômes du virus Y^{NTN} :

a) plants prébase : maximum 0,0 % de la masse ;

b) plants de base : maximum 0,1 % de la masse ;

c) plants certifiés : maximum 0,5 % de la masse ;

4° Gale commune : sur plus d'un tiers de la surface des tubercules :

a) plants prébase : maximum 5 % de la masse ;

b) plants de base : maximum 5 % de la masse ;

c) plants certifiés : maximum 5 % de la masse ;

5° Rhizoctone brun *(Rhizoctonia solani)* sur plus de 10,0 % de la surface des tubercules :

a) plants prébase : maximum 1 % de la masse ;

b) plants de base : maximum 5 % de la masse ;

c) plants certifiés : maximum 5 % de la masse.

6° Gale poudreuse sur plus de 10 % de la surface des tubercules :

a) plants prébase : maximum 0,0 % de la masse ;

b) plants de base : maximum 0,2 % de la masse ;

c) plants certifiés : maximum 3 % de la masse.

7° Tubercules flétris à la suite d'une déshydratation excessive ou d'une déshydratation causée par la gale argentée :

a) plants prébase : maximum 0,5 % de la masse ;

b) plants de base : maximum 1 % de la masse ;

c) plants certifiés : maximum 1 % de la masse.

Tolérance totale pour les points 2° à 8° :

a) plants prébase : maximum 6 % de la masse ;

b) plants de base : maximum 6 % de la masse ;

c) plants certifiés : maximum 8 % de la masse.

8° Meurtrissures de pression : lors de l'évaluation des meurtrissures de pression, trois catégories sont distinguées. Les tolérances suivantes constituent le plafond admis pour la certification :

Meurtrissures de pression	Tolérance (% de la masse)
diamètre > 1,5 cm et < 3 mm de profondeur	maximum 6 %
diamètre < 1,5 cm et > 3 mm de profondeur	maximum 6 %
diamètre > 1,5 cm et > 3 mm de profondeur	maximum 1 %

Les lots douteux sont mis en quarantaine par l'inspecteur :

- les lots qui présentent des tubercules atteints de *Fusarium ;*

- les lots qui présentent des tubercules gelés ;

- les lots légèrement atteints de pourriture humide et, de manière générale, tout lot présentant des symptômes de pourriture ;

- les lots dans lesquels des tubercules présentent des meurtrissures de pression au-delà des normes prescrites.

Ces lots ne sont acceptés que s'ils satisfont aux normes à l'issue d'un nouvel examen réalisé au plus tôt après 14 jours.

Les lots ayant fait l'objet d'un traitement inhibant ou diminuant définitivement la faculté germinative sont refusés. Le responsable de la production et du commerce, visé au point 1.2.2, doit signaler au responsable du processus l'utilisation de moyens agréés inhibant temporairement la faculté germinative.

7.2.1.3. Calibrage

Les dimensions données sont celles des tamis utilisés et des appareils de contrôle.

Les tubercules doivent répondre aux exigences suivantes :

1° le calibre s'élève à au moins 25 mm (mailles carrées) ;

2° l'écart maximum du calibre des tubercules d'un lot est de 25 mm ;

3° pour les plants de calibre égal ou supérieur à 35 mm, les limites inférieure et supérieure du calibre sont exprimées en multiples de 5 ;

4° sur demande écrite, d'autres calibres peuvent être admis par le responsable du processus, notamment en cas d'exportation.

Tolérances

1° tubercules de calibre inférieur : maximum 3 % en poids ;

2° tubercules de calibre supérieur : maximum 3 % en poids ;

3° total hors calibre : maximum 5 % en poids.

Les exigences de calibrage ne s'appliquent pas aux plants prébase PBTC et aux plants de pommes de terre des variétés de conservation.

7.3. Lots officiellement certifiés

7.3.1. Certificats officiels

Tout emballage de plants de pommes de terre doit être pourvu à l'extérieur d'un certificat officiel apposé par l'inspecteur. L'inspecteur ne délivre des certificats que lorsqu'il est en possession de résultats d'analyses virologiques et bactériennes favorables.

Le certificat peut également être créé et apposé, sous contrôle officiel, par le producteur-préparateur et le préparateur, tel que mentionné au point 7.3.2 Dans ce cas, le producteur soumet un projet de certificat à l'approbation du responsable du processus.

Ce certificat officiel mentionne au moins les données suivantes :

1° nom de l'entité compétente – Belgique ;

2° « système CE » ;

3° pays d'origine (pays producteur) ;

4° « Solanum tuberosum » ;

5° variété ;

6° catégorie et classe ;

7° calibre ;

8° poids ;

9° désinfecté ou non ;

10° identification du lot ;

11° numéro d'agrément du fournisseur ;

12° date de l'échantillonnage officiel ou de la fermeture officielle (mois – année) ;

13° « Passeport phytosanitaire UE » et, le cas échéant, la zone protégée pour laquelle les plants sont autorisés.

Eventuellement, les classes de l'Union et/ou la génération en champ peuvent également être mentionnées sur le certificat. Si la génération n'est pas indiquée sur le certificat officiel, les pommes de terre sont réputées appartenir à la génération maximale autorisée pour la catégorie en question (voir 1.6.2.6).

Pour les variétés en cours de procédure d'inscription au catalogue national et pour lesquelles l'autorisation d'en commercialiser des lots a été donnée (voir point 1.5.2.), le certificat doit également mentionner les données suivantes :

1° pour le nom de la variété : la référence de l'obtenteur, le nom proposé ou le nom approuvé et, le cas échéant, le numéro officiel de la demande d'inscription de la variété au catalogue national ;

2° « variété non encore officiellement inscrite » ;

3° « uniquement pour essais et analyses » ;

4° le calibre.

En outre, en cas de traitement chimique, le nom de chaque principe actif des produits utilisés doit être mentionné sur l'étiquette du fournisseur ou sur l'emballage/le contenant. Dans ce dernier cas, le fournisseur transmettra une déclaration écrite au responsable du processus indiquant qu'il utilise le principe actif visé sous sa propre responsabilité.

Pour les plants de pommes de terre d'une variété génétiquement modifiée, chaque certificat officiel ou autre étiquette ou document mentionne qu'il s'agit d'une variété génétiquement modifiée, en ajoutant « OGM » au nom de la variété.

Le certificat doit être attaché de manière à ce qu'il soit impossible de le remplacer par un autre et à ce qu'il ne puisse être réutilisé. Les certificats sont confectionnés dans une matière indéchirable. Lorsque le certificat est pourvu d'un œillet, sa fixation doit être assurée par un scellé officiel.

7.3.2. Délivrance de certificats officiels

Les certificats officiels sont en principe créés par l'inspecteur. Le producteur-préparateur et le préparateur peuvent eux-mêmes créer des certificats dans les conditions visées aux points 7.3.2.1 et 7.3.2.2.

7.3.2.1. Remplissage de certificats officiels mis à disposition par le responsable du secteur.

Le producteur-préparateur et le préparateur peuvent remplir les certificats mis à disposition par le responsable du secteur avec leurs propres appareils, à condition qu'ils s'engagent chaque année à respecter les conditions ci-après. L'engagement prend fin à la remise des certificats ou en cas de constatation de manquements graves.

Les conditions suivantes s'appliquent :

1° les certificats mis à disposition ne sont utilisés que pour des produits emballés dans la propre exploitation. En aucun cas, ces certificats ne peuvent être transmis à des tiers ou mis à leur disposition ;

2° le préparateur est obligé de tenir journellement un registre dans lequel sont inscrits les numéros des certificats entrants et sortants, avec les lots qu'ils identifient et les quantités correspondantes. Ce registre doit à tout moment être tenu à disposition des inspecteurs ;

3° les lots munis de certificats, mais qui n'ont pas encore été définitivement acceptés par l'inspecteur faute de résultat d'analyse favorable, doivent rester entreposés de façon clairement identifiable dans le propre dépôt jusqu'à leur acceptation définitive.

Tout manquement grave aux obligations susmentionnées entraîne l'annulation de l'engagement, auquel cas les certificats ne pourront plus être apposés officiellement que par l'inspecteur. Dans ce cas, le responsable du processus réclamera la restitution immédiate du stock de certificats non encore utilisés.

7.3.2.2. Création et remplissage de propres certificats

Le producteur-préparateur et le préparateur peuvent acquérir eux-mêmes le matériel pour les certificats et les compléter entièrement eux-mêmes d'un logo mis à disposition par le responsable du processus et de toutes les rubriques réglementaires, visées au point 7.3.1., à condition qu'ils s'engagent chaque année à respecter les conditions ci-après.

Les conditions suivantes s'appliquent :

1° le logo mis à disposition ne peut être utilisé à d'autres fins ;

2° les dimensions du certificat à imprimer sont au minimum de 110 mm x 67 mm ;

3° un modèle du certificat à imprimer est soumis à l'approbation du responsable du processus ;

4° des certificats ne peuvent être imprimés que pour des lots emballés dans la propre exploitation. En aucun cas, ces certificats ne peuvent être transmis à des tiers ou mis à leur disposition ;

5° tous les certificats sont numérotés individuellement lors de l'impression, suivant un format établi par le responsable du processus :

a) code alphabétique pour l'exploitation (est attribué par le responsable du processus) ;

b) code alphabétique pour la saison (est attribué par le responsable du processus) ;

c) numéro d'ordre de six chiffres ;

d) numérotation séparée pour chaque type de certificat ;

6° le producteur-préparateur et le préparateur sont obligés de tenir journellement un registre dans lequel sont inscrits les numéros des certificats créés, avec les lots qu'ils identifient et les quantités correspondantes. Ce registre doit à tout moment être tenu à disposition des inspecteurs ;

7° les lots munis de certificats, mais qui n'ont pas encore été définitivement acceptés par l'inspecteur (pas encore de résultat d'analyse favorable), doivent rester entreposés de façon clairement identifiable dans le propre dépôt jusqu'à leur acceptation définitive.

Si le producteur-préparateur et le préparateur désirent apposer sur le certificat officiel des informations supplémentaires non reprises dans la présente réglementation et qui n'ont pas été vérifiées par l'inspecteur (par exemple un code à barres, ...), ils sont tenus de le faire dans un espace distinctement séparé des mentions officielles, par exemple en utilisant une couleur neutre ou en faisant précéder les mentions de la formule « selon déclaration ». Il est évident qu'aucune forme de publicité n'est autorisée sur les certificats officiels.

Tout manquement grave aux obligations susmentionnées entraîne l'annulation de l'engagement, auquel cas les certificats ne pourront plus être apposés officiellement que par l'inspecteur. Dans ce cas, le responsable du processus saisira immédiatement le stock de certificats propres non encore utilisés.

7.3.3. Etiquettes de fournisseurs

7.3.3.1. Etiquettes pour petits emballages

Une étiquette simplifiée du fournisseur mentionnant les données d'identification pertinentes du lot est établie par le fournisseur et appliquée pour des petits emballages de la classe de plants certifiés.

Cette étiquette n'est pas requise lorsque les données sont appliquées de manière indélébile sur l'emballage.

7.3.3.2. Plants de pommes de terre de variétés de conservation

Dans le cas de plants de pommes de terre de variétés de conservation, le mainteneur doit munir les emballages d'une propre étiquette ou d'un texte imprimé ou d'un cachet reprenant les données suivantes :

1° « règles et normes CE » ;

2° le nom et l'adresse ou la marque d'identification de la personne responsable de l'application des étiquettes ;

3° l'année de la fermeture, indiquée comme suit : « fermé en... (année) » ;

4° l'espèce ;

5° la dénomination de la variété de conservation ;

6° « Variété de conservation » ;

7° la région d'origine ;

8° lorsque la région de la culture de plants de pommes de terre est différente de la région d'origine, la mention de la région de culture ;

9° le numéro de référence du lot, attribué par la personne responsable de l'application des étiquettes ;

10° le poids net ou brut déclaré.

7.3.4 Couleur des certificats

Les certificats sont de couleur :

1° grise : lots bruts ;

2° blanche barrée d'une diagonale violette : plants prébase ;

3° blanche : plants de base S, SE et E ;

4° bleue : plants certifiés A et B.

5° orange : variétés en cours de procédure d'inscription au catalogue national et pour lesquelles l'autorisation a été donnée d'en commercialiser des lots (voir point 1.5.2).

7.3.5. Fermeture officielle

7.3.5.1. Dispositions générales

Le fournisseur emballe les plants de pommes de terre dans un emballage neuf ou dans un contenant nettoyé.

Les emballages ou contenants sont fermés officiellement par l'inspecteur de sorte qu'ils ne puissent être ouverts sans détériorer le système de fermeture ou sans que les certificats ou emballages ne présentent de traces de manipulation.

Les emballages ou contenants sont scellés par l'inspecteur.

Cependant, les scellés ne sont pas nécessaires sur les sacs à fermeture cousue. Dans ce cas, le certificat indéchirable, autocollant ou non, ne présentant aucune trace de perforation préalable, doit être retenu longitudinalement par la couture qui ferme l'emballage. Tout certificat présentant des traces de plus d'une couture n'est pas conforme à la réglementation.

Après la certification définitive et la fermeture, l'inspecteur peut prendre des échantillons complémentaires.

7.3.5.2. Stockage de lots de plants de pommes de terre certifiés dans des emballages non définitifs

Les lots de plants de pommes de terre pour lesquels un résultat d'analyse positif est connu et qui ne sont pas encore conditionnés dans des emballages définitifs sont considérés comme certifiés définitivement lorsqu'ils sont stockés sous la surveillance de l'inspecteur. Ces lots doivent être traités et fermés officiellement sous le contrôle d'un inspecteur.

7.3.5.3. Transport en vrac de lots de plants de pommes de terre certifiés

Le transport en vrac de lots de plants de pommes de terre certifiés en camions ou contenants d'un producteur-préparateur ou préparateur à l'autre est autorisé sous les conditions suivantes :

1° les contrôles lors du chargement et de la réception sont demandés au responsable du secteur au moins un jour ouvrable à l'avance ;

2° les camions ou remorques sont propres au moment du chargement ;

3° lors du transport des lots de plants de pommes de terre, soit de l'exploitation d'un producteur-préparateur ou préparateur vers celle d'un autre producteur-préparateur ou préparateur, soit vers l'utilisateur final, les camions ou les remorques sont pourvus d'un système de fermeture susceptible d'être scellé afin qu'il n'y ait aucune possibilité de manipuler le contenu sans que les scellés ne montrent de traces de manipulation. Les certificats sont fixés au plomb du camion ou de la remorque de manière à ce qu'ils ne puissent être déplombés, et une autorisation de transport est établie.

Lorsque les lots de plants de pommes de terre sont enlevés sur place par l'utilisateur final ou par un tiers agissant en son nom, la présence d'un inspecteur n'est pas requise et aucune autorisation de transport ne doit être établie. Les certificats sont fixés au bordereau de livraison mentionnant leurs numéros.

Le poids exact, ainsi que le nom du destinataire, doivent être mentionnés sur le certificat ;

4° le nom du destinataire, les numéros des certificats et le poids du lot vendu sont ensuite mentionnés sur la fiche par le fournisseur ;

5° la présence d'un inspecteur au moment du déchargement n'est pas requise lorsque le destinataire est l'utilisateur final des lots de plants de pommes de terre. Celui-ci ne peut céder les lots à des tiers ;

6° le transport en vrac vers un autre Etat membre de l'Union européenne n'est possible que s'il existe un accord général préalable avec le service de contrôle concerné de cet Etat membre. Cet accord n'est pas requis lorsque le destinataire est l'utilisateur final.

7.4. Lots refusés

Les lots de plants de pommes de terre qui ne répondent pas aux prescriptions du présent règlement sont refusés. Le producteur-préparateur et le préparateur informent le responsable du secteur de la destination des lots refusés. Ces lots ne peuvent faire l'objet d'aucune manipulation sans en avertir au préalable le responsable du secteur.

En cas de contestation du résultat, le producteur-préparateur et le préparateur peuvent demander un examen complémentaire auprès du responsable du secteur dans les cinq jours ouvrables. Le résultat de cet examen complémentaire est définitif.

CHAPITRE 8. — *Opérations sur des lots de plants de pommes de terre*

8.1. Fractionnement

Les lots de plants de pommes de terre ne peuvent être fractionnés qu'à la demande et sous le contrôle d'un inspecteur lorsque le lot arrive en vrac chez un négociant enregistré en plants de pomme de terre.

L'inspecteur munit les lots fractionnés de plants de pommes de terre officiellement certifiés de nouveaux certificats portant les mêmes mentions que les certificats initiaux, complétées de :

1° la date de la nouvelle fermeture ;

2° l'entité compétente qui a procédé à la fermeture précédente.

8.2 Conditionnement en petits emballages

Les lots de plants de pommes de terre certifiés, contenus dans des emballages pourvus de certificats officiels, peuvent être conditionnés en petits emballages auxquels s'appliquent, dans certaines conditions, des prescriptions d'étiquetage spécifiques.

Le conditionnement en petits emballages ne peut être effectué que par un conditionneur de plants de pommes de terre en petits emballages. Le conditionneur doit informer chaque année le responsable du secteur du début et de la fin des travaux de conditionnement en petits emballages.

Chaque emballage, muni du document prescrit (8.3.1.1, 8.3.1.2 et 8.3.1.3), de 5 kg maximum de plants de pomme de terre certifiés est considéré comme un petit emballage.

Le système de fermeture des petits emballages doit être appliqué de telle manière que toute ouverture ou détérioration puisse être constatée.

Pour la commercialisation de petites quantités à l'utilisateur final (maximum 100 tubercules d'un calibre inférieur à 35 mm), une étiquette du fournisseur mentionnant la variété suffit.

8.2.1. Documents

8.2.1.1. Document établi par le conditionneur

Les petits emballages sont pourvus d'un document à l'extérieur ou à l'intérieur, lorsqu'ils sont transparents ou à mailles ne permettant pas le retrait du document, établi par le conditionneur, sur lequel figurent les données suivantes :

1° numéro d'agrément du conditionneur ;

2° « plants de pommes de terre » ;

3° nom de la variété ;

4° catégorie et classe ;

5° poids net à l'emballage ;

6° le cas échéant : « traité chimiquement ».

8.2.1.2. Certificat/étiquette

Outre le document susmentionné, les petits emballages sont munis d'un certificat officiel ou approuvé par le responsable du processus portant un numéro d'ordre ou d'une étiquette simplifiée du fournisseur approuvée par le responsable du processus, qui reprend toutes les données pertinentes. Ce certificat ou cette étiquette ne sont pas requis lorsque les données sont appliquées de manière indélébile sur l'emballage.

Le certificat ou l'étiquette mentionne les données suivantes :

1° nom de l'entité compétente – « Belgique » ;

2° « petit emballage » ;

3° pays de production ;

4° numéro d'ordre ;

5° « plants certifiés » ;

6° « passeport phytosanitaire UE (Rp) », c'est-à-dire passeport phytosanitaire de remplacement.

Le certificat ou l'étiquette est de couleur bleue.

8.2.1.3. Document combiné

Le certificat ou l'étiquette susvisés peuvent être combinés avec le document du conditionneur. Dans ce cas, le conditionneur en fait la demande auprès du responsable du processus et s'engage par écrit à n'utiliser que les documents déclarés.

8.2.2. Comptabilité

Le conditionnement en petits emballages fait l'objet d'une comptabilité, qui doit pouvoir être présentée au surveillant à sa demande.

La comptabilité doit comporter les données suivantes :

1° Pour les emballages à fractionner :

a) variété ;

b) numéro de référence du lot, avec mention du pays dont le service de contrôle a procédé à la dernière certification ;

c) poids net déclaré ;

d) numéros des documents de contrôle qui couvrent les emballages à fractionner ;

e) la catégorie et la classe des plants.

2° Pour les petits emballages :

a) date du conditionnement en petits emballages ;

b) le nombre de petits emballages par catégorie de poids ;

c) numéros des certificats, étiquettes ou des documents combinés.

8.3. Reconditionnement

Sauf accord préalable du responsable du processus, des plants de pommes de terre déjà contenus dans des petits emballages ne peuvent être reconditionnés en petits emballages. Cette opération doit alors s'effectuer sous le contrôle de l'inspecteur.

8.4. Déplombage des lots officiellement certifiés

Les producteurs-préparateurs et préparateurs informent l'entité compétente du fait que des lots officiellement certifiés ne seront plus commercialisés comme plants de pommes de terre. La destination des lots doit être communiquée et les certificats utilisés doivent être mis à la disposition de l'inspecteur.

CHAPITRE 9. — *Champ de post-contrôle*

Les échantillons prélevés par l'inspecteur après l'arrachage lors de la réception et du stockage (6.2), et les échantillons prélevés lors de la certification (7.1) sont plantés sur le champ de post-contrôle. L'objectif de ce champ de contrôle est de vérifier si les lots de plants de pommes de terre commercialisés répondent aux exigences de certification européennes et flamandes Des lots de plants de pommes de terre utilisés comme matériel de départ et introduits en Flandre peuvent également être plantés sur le champ de contrôle.

Les lots plantés sont soumis aux comptages suivants :

1° le nombre de plantes atteintes de viroses (enroulement, mosaïque) ;

2° le nombre de plantes atteintes de bactéries ;

3° le nombre de contaminations par *Rhizoctonia solani ;*

4° le nombre de plantes atteintes de flétrissements d'origine fongique et le nombre de plantes hors types.

CHAPITRE 10. — *Importation de lots de plants de pommes de terre*

10.1. Lots de plants de pommes de terre importés à partir d'un Etat membre européen

10.1.1. Lots bruts ou semi-finis de plants de pommes de terre

L'importation de lots bruts ou semi-finis de plants de pommes de terre en vue de leur traitement en Région flamande est autorisée moyennant des garanties fournies par l'entité étrangère compétente pour le contrôle et la certification. Au besoin, des tests virologiques complémentaires sont exécutés. Les lots de plants de pommes de terre sont ensuite traités comme défini au chapitre 7.

Pour les plants de pommes de terre de variétés ne figurant ni au catalogue commun ni au catalogue national des variétés des espèces de plantes agricoles, le fournisseur doit fournir la preuve qu'elles sont, suivant le cas, après multiplication ou triage, destinées à l'exportation vers un pays tiers.

10.1.2. Lots de plants de pommes de terre définitivement certifiés

Le contrôle à l'importation n'est pas obligatoire pour les lots de plants de pommes de terre définitivement certifiés en libre circulation à l'intérieur de l'Union européenne, à moins que le matériel ne soit importé en vrac.

10.2. Lots de plants de pommes de terre importés à partir de pays tiers

Les formalités pour l'importation de lots de plants de pommes de terre sont fixées par l'arrêté royal du 22 septembre 1993 réglementant l'importation et l'introduction de semences et de plants de certaines espèces de plantes et de matériel forestier de reproduction.

Les prescriptions phytosanitaires doivent être respectées.

L'Administration des Douanes ne peut admettre un lot de plants de pommes de terre à l'importation que si un certificat de contrôle délivré par l'inspecteur peut être présenté, attestant que le lot de plants de pommes de terre répond aux conditions reprises dans les décisions de l'Union européenne en matière d'équivalence de plants de pommes de terre provenant de pays tiers.

A défaut d'équivalence, le responsable du processus doit être consulté. Celui-ci peut autoriser l'importation si le lot de plants de pommes de terre répond à l'une des conditions suivantes :

1° il appartient à une variété qui participe aux essais officiels en vue de l'inscription au catalogue national des variétés des espèces de plantes agricoles, et il est destiné à participer aux essais officiels précités ;

2° il est destiné à des objectifs de sélection ou scientifiques ;

3° il est destiné à la multiplication par le mandataire sous le contrôle du surveillant ;

4° il est destiné à la réexportation vers des pays tiers.

Dans tous les cas précités, le fournisseur doit fournir la preuve, à joindre au document d'importation.

CHAPITRE 11. — *Contrôle de lots de plants de pommes de terre destines à l'exportation*

Les lots de plants de pommes de terre destinés à l'exportation sont contrôlés suivant les règles qui s'appliquent aux lots flamands dans les installations d'un producteur-préparateur agréé.

Pour les lots de plants de pommes de terre appartenant à une variété ne figurant ni au catalogue commun ni au catalogue national des variétés des espèces de plantes agricoles et qui sont destinés à l'exportation vers des pays tiers, le preneur d'inscription doit s'engager à ne pas commercialiser les lots de plants de pommes de terre certifiés dans l'Union européenne.

À la demande de l'exportateur, l'inspecteur peut effectuer le contrôle suivant d'autres critères, afin de satisfaire aux obligations commerciales convenues ou de se conformer à la réglementation en vigueur dans le pays importateur.

Dans ces cas, il utilisera au besoin des documents particuliers.

CHAPITRE 12. — *Contrôle de lots de plants de pommes de terre comme classes de l'Union*

A la demande du preneur d'inscription, un lot peut être certifié suivant les règles des classes de l'Union.

12.1.1 Exigences minimales à remplir par des lots de plants de pommes de terre

1° Le nombre de plantes non conformes à la variété et celui de plantes de variétés étrangères ne dépassent pas, au total :

a) 0,01 % pour PB ;

b) 0,1 % pour S, SE et E ;

c) 0,2 % pour A ;

d) 0,5 % pour B.

2° Le nombre de plantes atteintes de jambe noire ne dépasse pas :

a) 0,0 % pour PB ;

b) 0,1 % pour S ;

c) 0,5 % pour SE ;

d) 1,0 % pour E ;

e) 2,0 % pour A ;

f) 4,0 % pour B.

3° Dans la descendance directe, le nombre de plantes présentant des symptômes de viroses, déterminées par le biais de tests virologiques, ne dépasse pas :

a) 0,5 % pour PB ;

b) 1,0 % pour S ;

c) 2,0 % pour SE ;

d) 4,0 % pour E ;

e) 8,0 % pour A ;

f) 10,0 % pour B.

4° Le nombre de plantes présentant des symptômes de mosaïque ou des symptômes causés par le virus de l'enroulement ne dépasse pas :

a) 0,1 % pour PB ;

b) 0,2 % pour S ;

c) 0,5 % pour SE ;

d) 0,8 % pour E ;

e) 2,0 % pour A ;

f) 6,0 % pour B.

5° Le nombre maximum de générations, y compris le nombre de générations de plants prébase en champ et de plants de base, est limité à :

a) 4 pour PB ;

b) 5 pour S ;

c) 6 pour SE ;

d) 7 pour E ;

e) 8 pour A ;

f) 9 pour B.

12.1.2 Exigences minimales relatives à la qualité de lots de plants de pommes de terre.

Les tolérances applicables aux lots en ce qui concerne les impuretés, les défauts et maladies sont les mêmes que celles mentionnées en 7.2.1.2.

(1) Voir l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 juin 2012.

Vu pour être joint à l'arrêté ministériel du 5 novembre 2015 établissant un règlement de contrôle et de certification de la production des plants de pommes de terre

Bruxelles, le 5 novembre 2015.

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de l'Agriculture,
J. SCHAUVLIEGE

VLAAMSE OVERHEID

[C − 2015/36526]

13 NOVEMBER 2015. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende opheffing van de Watering Overbroek

De Vlaamse Regering,

Gelet op de wet van 5 juli 1956 betreffende de wateringen, gewijzigd bij decreet van 18 juli 2003 betreffende het integraal waterbeleid, artikel 2, 6 en 7;

Gelet op de wet van 28 december 1967 betreffende de onbevaarbare waterlopen, artikel 2 en 7, laatst gewijzigd bij het decreet van 28 februari 2014;

Gelet op het decreet van 18 juli 2003 betreffende het integraal waterbeleid, laatst gewijzigd bij decreet van 25 april 2014 betreffende de omgevingsvergunning;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 januari 1958 houdende bepaling van de datum waarop de wet betreffende de wateringen en de wet betreffende de polders in werking treden, en houdende afbakening van de polderzones;

Overwegende dat de opheffing van kleine en geïsoleerde wateringen bijdraagt tot administratieve vereenvoudiging voor de gemeenten en provincies, en tot een betere dienstverlening voor de burgers; dat het voorstel tot opheffing van de Watering Overbroek hiertoe bijdraagt;

Overwegende dat tijdens het openbaar onderzoek dat werd georganiseerd van 28 juli 2015 tot en met 26 augustus 2015 in de gemeente Wuustwezel, geen bezwaren werden ingediend;

Overwegende dat tijdens het openbaar onderzoek dat werd georganiseerd van 15 juli 2015 tot en met 15 augustus 2015 in de gemeente Brecht, geen bezwaren werden ingediend;

Overwegende dat de Watering Overbroek met een oppervlakte van 311 ha te klein is om als afzonderlijk bestuur te blijven functioneren;

Overwegende dat de watering bij algemene vergadering van 25 maart 2015 instemt met de opheffing;

Overwegende dat het vermogen van de watering alleen bestaat uit een positief saldo aan geldelijke middelen;

Overwegende dat door de opheffing van de Watering Overbroek de waterlopen moeten beheerd worden zoals bepaald in de wet van 28 december 1967 betreffende de onbevaarbare waterlopen;

Gelet op het gunstig advies van de deputatie van de provincie Antwerpen, gegeven op 24 september 2015;

Gelet op het gunstige advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 3 november 2015;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De Watering Overbroek wordt opgeheven.

Art. 2. Na opheffing van de Watering Overbroek worden de waterlopen beheerd zoals bepaald in de wet van 28 december 1967 betreffende de onbevaarbare waterlopen.

Art. 3. Het vermogen van de watering komt toe aan de toekomstige beheerders naar rato van het aantal kilometer te beheren waterlopen en zal aangewend worden voor onderhouds- en herstellingswerken, uit te voeren binnen het ambtsgebied van de op te heffen watering.

Art. 4. De Vlaamse minister, bevoegd voor het leefmilieu en het waterbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 13 november 2015.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,
J. SCHAUVLIEGE

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C − 2015/36526]

13 NOVEMBRE 2015. — Arrêté du Gouvernement flamand supprimant la wateringue d'Overbroek

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi du 5 juillet 1956 relative aux wateringues, modifiée par le décret du 18 juillet 2003 relatif à la politique intégrée de l'eau, notamment les articles 2, 6, et 7 ;

Vu la loi du 28 décembre 1967 relative aux cours d'eau non navigables, notamment les articles 2 et 7, modifiés en dernier lieu par le décret du 28 février 2014 ;

Vu le décret du 18 juillet 2003 relatif à la politique intégrée de l'eau, modifié en dernier lieu par le décret du 25 avril 2014 relatif au permis d'environnement ;

Vu l'arrêté royal du 23 janvier 1958 fixant l'entrée en vigueur de la loi relative aux wateringues et de la loi relative aux polders et délimitant les zones poldériennes ;

Considérant que la suppression des petites wateringues isolées contribue à la simplification administrative pour les communes et les provinces et à un meilleur service aux citoyens ; que la proposition de suppression de la wateringue d'Overbroek y contribue ;

Considérant qu'aucune objection n'a été introduite au cours de l'enquête publique organisée du 28 juillet 2015 au 26 août 2015 inclus dans la commune de Wuustwezel ;

Considérant qu'aucune objection n'a été introduite au cours de l'enquête publique organisée du 15 juillet 2015 au 15 août 2015 inclus dans la commune de Brecht ;

Considérant que la wateringue d'Overbroek, ayant une superficie d'environ 311 ha, est trop petite pour maintenir sa fonction d'administration séparée ;

Considérant que, par son assemblée générale du 25 mars 2015, la wateringue approuve la suppression ;

Considérant que les fonds de la wateringue montrent uniquement un solde positif de moyens financiers ;

Considérant que suite à la suppression de la wateringue d'Overbroek, les cours d'eau doivent être gérés conformément à la loi du 28 décembre 1967 relative aux cours d'eau non navigables ;

Vu l'avis favorable de la députation de la province d'Anvers, rendu le 24 septembre 2015 ;

Vu l'avis favorable de l'Inspection des Finances, donné le 3 novembre 2015 ;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de l'Agriculture ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1er. La wateringue d'Overbroek est supprimée.

Art. 2. Après la suppression de la wateringue d'Overbroek, les cours d'eau sont gérés conformément à la loi du 28 décembre 1967 relative aux cours d'eau non navigables.

Art. 3. Le patrimoine de la wateringue revient au futurs gestionnaires au prorata du nombre de kilomètres de cours d'eau à gérer et sera utilisé pour des travaux d'entretien et de réparation, à exécuter au sein de la circonscription administrative de la wateringue à supprimer.

Art. 4. Le Ministre flamand ayant dans ses attributions l'environnement et la politique des eaux, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 13 novembre 2015.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
G. BOURGEOIS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et l'Agriculture,
J. SCHAUVLIEGE

VLAAMSE OVERHEID

[C − 2015/36522]

27 NOVEMBER 2015. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende de wijziging van diverse bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 30 september 2011 betreffende de erkenning en subsidiëring van diensten Ondersteuningsplan en een mentororganisatie voor het voortraject van personen met een handicap

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap, artikel 7, eerste lid, gewijzigd bij het decreet van 25 april 2014, artikel 8, 2°, gewijzigd bij het decreet van 25 april 2014, en artikel 8, 7°, ingevoegd bij het decreet van 25 april 2014;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 30 september 2011 betreffende de erkenning en subsidiëring van diensten Ondersteuningsplan en een mentororganisatie voor het voortraject van personen met een handicap;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 9 juli 2015;

Gelet op advies 57.927/1 van de Raad van State, gegeven op 2 oktober 2015 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Regering van 30 september 2011 betreffende de erkenning en subsidiëring van diensten Ondersteuningsplan en een mentororganisatie voor het voortraject van personen met een handicap wordt een punt 5°/1 ingevoegd, dat luidt als volgt :

"5°/1 ondersteuningsplan persoonsvolgende financiering : het ondersteuningsplan dat moet worden opgemaakt door een Dienst Ondersteuningsplan of door een persoon met een handicap zelf in het kader van een aanvraag van een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning voor meerderjarige personen met een handicap en dat onder meer de volgende elementen bevat :

a) informatie over het proces dat is doorlopen bij de opmaak van het ondersteuningsplan persoonsvolgende financiering en informatie over de dienst of organisatie die de opmaak van het ondersteuningsplan heeft begeleid;

b) een beschrijving van de situatie van de persoon op het moment dat de opmaak van het ondersteuningsplan persoonsvolgende financiering wordt aangevat met onder andere een beschrijving van zijn beperkingen, zijn leefwereld en zijn initiële vraag;

c) informatie over de ondersteuning die op het moment van de start van de opmaak van het ondersteuningsplan door de persoon zelf wordt opgenomen of waarvoor een beroep wordt gedaan op zijn gezin, zijn sociaal netwerk en welzijns-en gezondheidsvoorzieningen, en over rechtstreeks en niet rechtstreeks toegankelijke ondersteuning die door het agentschap wordt gefinancierd;

d) informatie over de ondersteuning die de persoon met een handicap in de toekomst zelf wil opnemen, over de ondersteuning waarvoor hij in de toekomst een beroep wil doen op zijn gezin, zijn sociaal netwerk en reguliere welzijns-en gezondheidsvoorzieningen, en over het aandeel waarvoor hij financiering van het agentschap wil krijgen;

e) de ondersteuningsfuncties waarvoor financiering wordt gevraagd van het agentschap met vermelding van de gewenste frequentie, waarbij de frequentie van dagondersteuning wordt uitgedrukt in dagen per week, de frequentie van woonondersteuning in nachten per week en de frequentie van individuele ondersteuning in uren per week. Bij oproepbare permanentie wordt vermeld ja of nee;

f) verklaring van de aanvrager dat hij akkoord gaat met de inhoud van het ondersteuningsplan;".

Art. 2. Aan artikel 6 van hetzelfde besluit wordt een derde lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

"De diensten reserveren op vraag van het agentschap het aantal begeleidingen dat het agentschap vaststelt voor de begeleiding van personen met een handicap die zich op verzoek van het agentschap laten begeleiden door de dienst voor de opmaak van een ondersteuningsplan persoonsvolgende financiering.

Dit aantal kan fluctueren."

Art. 3. Aan artikel 10 van hetzelfde besluit wordt een vierde lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

"De dienst begeleidt personen met een handicap op hun verzoek of op verzoek van het agentschap bij de opmaak van een ondersteuningsplan persoonsvolgende financiering.".

Art. 4. In artikel 11 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 22 februari 2013 en 18 oktober 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 1 wordt vervangen door wat volgt :

"§ 1. De volgende begeleidingen komen in aanmerking voor subsidiëring :

1° de begeleidingen met het oog op de opmaak van een ondersteuningsplan die verstrekt zijn aan personen met een handicap die ingeschreven zijn bij het agentschap en nog geen zorg en ondersteuning krijgen die wordt gesubsidieerd door het agentschap, met uitzondering van de individuele materiële bijstand, vermeld in artikel 2, 3°, van het besluit van de Vlaamse Regering van 13 juli 2001 tot vaststelling van de criteria, voorwaarden en refertebedragen van de tussenkomsten in de individuele materiële bijstand voor de sociale integratie van personen met een handicap, de bijstand door tolken voor doven en slechthorenden, vermeld in het besluit van de Vlaamse regering van 20 juli 1994 houdende vaststelling van de regels volgens dewelke het Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap de kosten van bijstand door tolken voor doven en slechthorenden ten laste nemen, of de rechtstreeks toegankelijke hulp;

2° de begeleidingen met het oog op de opmaak van een ondersteuningsplan die verstrekt zijn aan personen met een vermoeden van handicap of ernstig risico op de ontwikkeling van een handicap die nog niet ingeschreven zijn bij het agentschap;

3° de begeleidingen met het oog op de opmaak van een ondersteuningsplan persoonsvolgende financiering.

De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, bepaalt de gevallen waarin kan worden afgeweken van de voorwaarde dat er nog geen zorg en ondersteuning die wordt gesubsidieerd door het agentschap, mag worden gekregen, vermeld in het eerste lid, 1°.";

2° in paragraaf 2 wordt tussen het eerste en het tweede lid een lid ingevoegd, dat luidt als volgt :

"In afwijking van het eerste lid mag in vijf procent van de begeleidingen de maximale duur van de begeleiding om een ondersteuningsplan voor de zorgvrager op te stellen achttien maanden bedragen.";

3° aan paragraaf 2 wordt een vijfde lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

"Als bij het doorlopen van het traject voor de opmaak van een ondersteuningsplan blijkt dat de persoon met een handicap verzoekt om niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning, waarvoor een aanvraag met een ondersteuningsplan persoonsvolgende financiering moet worden ingediend bij het agentschap, mag voor de begeleiding bij de opmaak van een ondersteuningsplan persoonsvolgende financiering geen extra begeleiding worden aangerekend en mag het gemiddelde aantal begeleidingen per zorgvrager, vermeld in het vierde lid, niet worden overschreden.";

4° in paragraaf 3, eerste lid, worden tussen het woord "begeleiding" en de woorden "door de dienst" de woorden "voor de opmaak van een ondersteuningsplan" ingevoegd;

5° er wordt een paragraaf 4 toegevoegd, die luidt als volgt :

"§ 4. Een verzoek om begeleiding bij de opmaak van een ondersteuningsplan persoonsvolgende financiering kan hernieuwd worden telkens als er een nieuw ondersteuningsplan persoonsvolgende financiering moet worden opgemaakt.".

Art. 5. In artikel 13 van hetzelfde besluit wordt het tweede lid vervangen door wat volgt :

"Als de dienst gedurende twee opeenvolgende jaren ten minste 10% minder begeleidingen presteert dan vermeld in de erkenning, ontvangt de dienst 0,24 personeelspunten per gepresteerde begeleiding.".

Art. 6. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand die volgt op de maand van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 7. De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 27 november 2015.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
G. BOURGOIS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,
J. VANDEURZEN

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C − 2015/36522]

27 NOVEMBRE 2015. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant diverses dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 septembre 2011 portant agrément et subventionnement des services Plan de soutien et d'une organisation tutrice pour le parcours préalable des personnes handicapées

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 7 mai 2004 portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique « Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap » (Agence flamande pour les Personnes handicapées), l'article 7, alinéa premier, modifié par le décret du 25 avril 2014, l'article 8, 2°, modifié par le décret du 25 avril 2014, et l'article 8, 7°, inséré par le décret du 25 avril 2014;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 septembre 2011 portant agrément et subventionnement des services Plan de soutien et d'une organisation tutrice pour le parcours préalable des personnes handicapées;

Vu l'accord du Ministre flamand compétent pour le budget, donné le 9 juillet 2015;

Vu l'avis 57.927/1 du Conseil d'État, donné le 2 octobre 2015, en application de l'article 84, § 1er:, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille;

Après délibération,

Arrête :

Article 1er. Dans l'article 1er de l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 septembre 2011 portant agrément et subventionnement des services Plan de soutien et d'une organisation tutrice pour le parcours préalable des personnes handicapées, il est inséré un point 5°/1, rédigé comme suit :

« 5°/1 plan de soutien sur le financement qui suit la personne : le plan de soutien qui doit être établi par un Service Plan de soutien ou par une personne handicapée elle-même, dans le cadre d'une demande d'un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles pour des personnes handicapées majeures, et qui comprend entre autres les éléments suivants :

a) des informations sur le processus parcouru lors de l'établissement du plan de soutien sur le financement qui suit la personne, et des informations sur le service ou l'organisation qui a accompagné l'établissement du plan de soutien;

b) une description de la situation de la personne au moment où l'établissement du plan de soutien sur le financement qui suit la personne est entamé, y compris, entre autres, une description de ses handicaps, de son environnement de vie et de sa demande initiale;

c) des informations sur le soutien qui, au moment du début de l'établissement du plan de soutien, est assumé par la personne elle-même ou pour lequel il est fait appel à sa famille, son réseau social et des structures d'aide sociale et de santé, ainsi que sur le soutien directement et non directement accessible qui est financé par l'agence;

d) des informations sur le soutien que la personne handicapée souhaite assumer elle-même à l'avenir, sur le soutien pour lequel elle souhaite faire appel à sa famille, son réseau social et des structures régulières d'aide sociale et de santé à l'avenir, et sur la part pour laquelle elle souhaite obtenir un financement de l'agence;

e) les fonctions de soutien pour lesquelles un financement de l'agence est demandé, avec mention de la fréquence souhaitée, en exprimant la fréquence du soutien de jour en jours par semaine, la fréquence de soutien au logement en nuits par semaine, et la fréquence du soutien individuel en heures par semaine. Pour la permanence appelable, on mentionne oui ou non;

f) la déclaration du demandeur qu'il est d'accord avec le contenu du plan de soutien; ».

Art. 2. L'article 6 du même arrêté est complété par un alinéa trois, rédigé comme suit :

« A la demande de l'agence, les services réservent le nombre d'accompagnements fixés par l'agence pour l'accompagnement de personnes handicapées qui se font accompagner, à la demande de l'agence, par le service pour l'établissement d'un plan de soutien sur le financement qui suit la personne.

Ce nombre peut fluctuer. »

Art. 3. L'article 10 du même arrêté est complété par un alinéa quatre, rédigé comme suit :

« Le service accompagne des personnes handicapées à leur demande ou à la demande de l'agence lors de l'établissement d'un plan de soutien sur le financement qui suit la personne. ».

Art. 4. A l'article 11 du même arrêté, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 22 février 2013 et 18 octobre 2013, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 1er est remplacé par ce qui suit :

" § 1er. Les accompagnements suivants sont éligibles au subventionnement :

1° les accompagnements en vue de l'établissement d'un plan de soutien fournis à des personnes handicapées inscrites auprès de l'agence en n'ayant pas encore reçu de soins et de soutien subventionnés par l'agence, à l'exception de l'assistance matérielle individuelle, visée à l'article 2, 3°, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 juillet 2001 fixant les critères, les conditions et les montants de référence des interventions d'assistance matérielle individuelle à l'intégration sociale des personnes handicapées, l'assistance par des interprètes gestuels, visée à l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 juillet 1994 fixant les règles suivant lesquelles l'agence « Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap » (Agence flamande pour les Personnes handicapées) peut prendre en charge les frais d'assistance pour les interprètes gestuels, ou l'aide directement accessible;

2° les accompagnements en vue de l'établissement d'un plan de soutien fournis aux personnes présumées être handicapées ou ayant un risque grave de développement d'un handicap, non encore inscrites auprès de l'agence;

3° les accompagnements en vue de l'établissement d'un plan de soutien sur le financement qui suit la personne.

Le Ministre flamand ayant l'assistance aux personnes dans ses attributions arrête les cas dans lesquels il peut être dérogé à la condition que la personne ne peut pas encore recevoir des soins et du soutien subventionnés par l'agence, visée à l'alinéa premier, 1°. »;

2° dans le paragraphe 2, il est inséré, entre l'alinéa premier et l'alinéa deux, un alinéa rédigé comme suit :

« Par dérogation à l'alinéa premier, dans cinq pour cent des accompagnements, la durée maximale de l'accompagnement en vue d'établir un plan de soutien pour le demandeur de soins peut être de dix-huit mois. »;

3° le paragraphe 2 est complété par un alinéa cinq, rédigé comme suit :

« Si, lors du parcours pour l'établissement d'un plan de soutien, il paraît que la personne handicapée demande des soins et du soutien non directement accessibles, pour lesquels une demande avec un plan de soutien sur le financement qui suit la personne doit être introduite auprès de l'agence, aucun accompagnement supplémentaire ne peut être imputé pour l'accompagnement de l'établissement d'un plan de soutien sur le financement qui suit la personne, et le nombre moyen d'accompagnements par demandeur de soins, visé à l'alinéa quatre, ne peut pas être dépassé. »;

4° dans le paragraphe 3, alinéa premier, les mots « de l'établissement d'un plan de soutien » sont insérés entre les mots « par le service » et les mots « peut être renouvelée »;

5° il est inséré un paragraphe 4, rédigé comme suit :

« § 4. Une demande d'accompagnement lors de l'établissement d'un plan de soutien sur le financement qui suit la personne peut être renouvelée chaque fois qu'un nouveau plan de soutien sur le financement qui suit la personne doit être établi. ».

Art. 5. Dans l'article 13 du même arrêté, l'alinéa deux est remplacé par ce qui suit :

« Si le service réalise, pendant deux années consécutives, au moins 10% moins d'accompagnements que le nombre visé à l'agrément, le service reçoit 0,24 points de personnel par accompagnement réalisé. ».

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois suivant le mois de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 7. Le Ministre flamand ayant l'assistance aux personnes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 27 novembre 2015.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
G. BOURGEOIS

Le Ministre flamand du Bien-Etre, de la Santé publique et de la Famille,
J. VANDEURZEN

VLAAMSE OVERHEID

Landbouw en Visserij

[C − 2015/36525]

5 NOVEMBER 2015. — Ministerieel besluit betreffende de erkenning van de vzw De Sapstroom als centrum voor hobbylandbouwvorming bij toepassing van het besluit van de Vlaamse Regering betreffende de toekenning van subsidies voor naschoolse opleidingsinitiatieven in de landbouwsector

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,

Gelet op het decreet van 28 juni 2013 betreffende het landbouw- en visserijbeleid, artikel 14;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 4 juni 2004 betreffende de toekenning van subsidies voor naschoolse opleidingsinitiatieven in de landbouwsector, artikel 27, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 7 november 2014, en artikel 29;

Gelet op het ministerieel besluit van 26 november 2007 betreffende de toekenning van subsidies voor naschoolse opleidingsinitiatieven in de landbouwsector, artikel 20, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 14 januari 2014 en 24 februari 2015;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 23 september 2015;

Overwegende dat de vzw De Sapstroom voldoet aan de voorwaarden, vermeld in artikel 14 van het decreet van 28 juni 2013 betreffende het landbouw- en visserijbeleid, en aan de voorwaarden, vermeld in artikel 27 van het besluit van de Vlaamse Regering van 4 juni 2004 betreffende de toekenning van subsidies voor naschoolse opleidingsinitiatieven in de landbouwsector,

Besluit :

Artikel 1. Met toepassing van hoofdstuk VI van het besluit van de Vlaamse Regering van 4 juni 2004 betreffende de toekenning van subsidies voor naschoolse opleidingsinitiatieven in de landbouwsector, wordt de vzw De Sapstroom, Vissenakenstraat 381 te 3300 Tienen, erkend als een centrum voor hobbylandbouwvorming onder het nummer LL/15555.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 oktober 2015.

Brussel, 5 november 2015.

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,
J. SCHAUVLIEGE

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

Agriculture et Pêche

[C − 2015/36525]

5 NOVEMBRE 2015. — Arrêté ministériel portant agrément de l'a.s.b.l. De Sapstroom comme centre de formation pour l'agriculture de loisir en application de l'arrêté du Gouvernement flamand octroyant des subventions aux initiatives de formation extrascolaire dans le secteur agricole

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de l'Agriculture,

Vu le décret du 28 juin 2013 relatif à la politique de l'agriculture et de la pêche, article 14 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 juin 2004 octroyant des subventions aux initiatives de formation extrascolaire dans le secteur agricole, article 27, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 novembre 2014, et article 29 ;

Vu l'arrêté ministériel du 26 novembre 2007 octroyant des subventions aux initiatives de formation extrascolaire dans le secteur agricole, article 20, modifié par les arrêtés ministériels des 14 janvier 2014 et 24 février 2015 ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 23 septembre 2015 ;

Considérant que l'a.s.b.l. De Sapstroom répond aux conditions, visées à l'article 14 du décret du 28 juin 2013 relatif à la politique de l'agriculture et de la pêche, et aux conditions, visées à l'article 27 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 juin 2004 octroyant des subventions aux initiatives de formation extrascolaire dans le secteur agricole,

Arrête :

Article 1er. En application du chapitre VI de l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 juin 2004 octroyant des subventions aux initiatives de formation extrascolaire dans le secteur agricole, l'a.s.b.l. De Sapstroom, Vissenakenstraat 381 à 3800 Tienen, est agréée comme centre de formation pour l'agriculture de loisir sous le numéro LL/15555.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er octobre 2015.

Bruxelles, le 5 novembre 2015.

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de l'Agriculture,
J. SCHAUVLIEGE

DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2015/205670]

23. NOVEMBER 2015 — Dekret zur Abänderung des Dekrets vom 9. Mai 1994 über Hotel- und Unterkunftsbetriebe (1)

Das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft hat das Folgende angenommen und wir, Regierung, sanktionieren es:

Artikel 1 - Das Kapitel III des Dekrets vom 9. Mai 1994 über Hotel- und Unterkunftsbetriebe, das die Artikel 19 bis 30 umfasst, wird wie folgt ersetzt:

«KAPITEL III — BESONDERE BESTIMMUNGEN FÜR HOTELBETRIEBE

Art. 19 - Niemand darf ohne vorherige Genehmigung, Hotelgenehmigung genannt, einen Hotelbetrieb führen.

Art. 20 - Die Hotelgenehmigung wird nur erteilt, wenn der Antragsteller oder die mit der täglichen Geschäftsführung des Hotelbetriebes beauftragte Person nicht in Belgien oder im Ausland für ein oder mehrere der in Buch II, Titel VII, Kapitel V, VI und VII; Titel VIII, Kapitel I, IV und VI und Titel IX, Kapitel I und II des Strafgesetzbuches vorgesehenen Vergehen rechtskräftig verurteilt worden ist, außer wenn das Urteil bedingt war und der Betroffene das Recht auf Strafaufschub nicht verloren hat.

Art. 21 - § 1 - Hotelbetriebe müssen über mindestens vier Zimmer verfügen, die der Unterbringung von Gästen dienen und diesen ausschließlich vorbehalten sind.

Die gesamten Betriebsanlagen müssen gut unterhalten und das Personal muss ordentlich gekleidet sein.

§ 2 - Nebengebäude, das heißt zur Unterbringung von Gästen bestimmte Gebäude, die nur durch Verlassen des Hauptgebäudes zu erreichen sind, müssen außer der Mindestanzahl Zimmer, alle für Hotelbetriebe geltenden Bedingungen ebenfalls erfüllen. Jegliches Dokument, jegliche Korrespondenz und jegliche Werbung mit Bezug auf Nebengebäude müssen das Wort "Nebengebäude" enthalten.

Art. 22 - Nur Hotelbetriebe dürfen unter der Bezeichnung "Hotel, Hostellerie, Aparthotel, Motel, Gasthof, Pension oder Relais" geführt werden. Die Regierung kann diese Aufzählung ergänzen.

Hotelbetriebe, die unter der Bezeichnung "Motel" oder unter einer ähnlichen Bezeichnung geführt werden, müssen außerhalb geschlossener Ortschaften liegen und direkt über eine Kraftfahrzeugverkehrsstraße zu erreichen sein.

Zusätzlich muss den Gästen die Möglichkeit geboten werden, in einem zum Motel gehörenden oder in der Nähe liegenden Restaurant ihre Mahlzeiten einzunehmen und ihre Fahrzeuge auf einem zum Motel gehörenden Parkplatz oder in einer zum Motel gehörenden Privatgarage abzustellen.

Art. 23 - Jeder Hotelbetrieb, der eine Hotelgenehmigung erhält, wird gemäß den von der Regierung festgelegten Bedingungen in eine von fünf Kategorien eingestuft. Jeder dieser Kategorien entspricht eine bestimmte Anzahl Sterne.

Jeder Hotelbetrieb muss mindestens die für die niedrigste Einstufung vorgesehenen Bedingungen erfüllen.

In besonders begründeten Fällen kann die Regierung Abweichungen von den in Artikel 21 § 1 Absatz 1 und in Artikel 22 Absatz 2 aufgeführten und den gemäß Absatz 1 des vorliegenden Artikels festgelegten Bedingungen gewähren; jede gewährte Abweichung ist genau zu umschreiben und dem Betroffenen schriftlich mitzuteilen. Ein besonders begründeter Fall ist nur dann gegeben, wenn spezifische Betriebsbedingungen oder schwerwiegende technische Schwierigkeiten vorliegen.

Art. 24 - Der Antrag auf Erteilung einer Hotelgenehmigung wird auf dem dazu vorgesehenen Formular an das Ministerium gerichtet.

Innerhalb von zehn Tagen nach Eingang des Antrags wird dem Antragsteller eine Empfangsbestätigung übermittelt oder es wird ihm mitgeteilt, dass sein Antrag nicht vollständig ist.

Art. 25 - Die Hotelgenehmigung kann ausgesetzt oder entzogen werden:

1. wenn den Bedingungen, die ihrer Erteilung zugrunde lagen nicht mehr entsprochen wird;

2. wenn der Inhaber der Hotelgenehmigung den ihm durch die Regierung auferlegten Verpflichtungen nicht nachkommt;

3. bei Verweigerung oder Behinderung der in Artikel 32 vorgesehenen Inspektion;

4. wenn der Inhaber der Genehmigung oder die mit der täglichen Geschäftsführung des Hotelbetriebes beauftragte Person in Belgien oder im Ausland für ein oder mehrere der in Buch II, Titel VII, Kapitel V, VI und VII; Titel VIII, Kapitel I, IV und VI und Titel IX, Kapitel I und II des Strafgesetzbuches vorgesehenen Vergehen rechtskräftig verurteilt wurde, außer wenn das Urteil bedingt war und der Betroffene das Recht auf Strafaufschub nicht verloren hat.

Art. 26 - Die Aussetzung einer Hotelgenehmigung muss zeitlich begrenzt sein und dient dazu, dem Inhaber der Hotelgenehmigung die Gelegenheit zu geben, den Zustand zu regularisieren. Anderenfalls wird nach Ablauf der gesetzten Frist der Entzug ausgesprochen.

Art. 27 - Bei Entzug der Hotelgenehmigung oder bei Schließung des Hotels muss der Inhaber der Hotelgenehmigung die Genehmigung, alle beglaubigten Kopien der Genehmigung und das Kennschild innerhalb von zehn Tagen per Einschreiben an das Ministerium zurückschicken.

Wenn ein Hotelbetrieb in eine niedrigere Kategorie eingestuft wird, muss der Inhaber der Hotelgenehmigung sein bisheriges Kennschild innerhalb von zehn Tagen an das Ministerium zurückschicken.

Art. 28 - Bei Übernahme des Hotelbetriebes muss innerhalb von drei Monaten eine neue Hotelgenehmigung beantragt werden. Bei Ableben des Inhabers der Hotelgenehmigung wird diese Frist auf sechs Monate verlängert.

In der Zwischenzeit und bis zur Mitteilung der Entscheidung über den Antrag darf der Hotelbetrieb weitergeführt werden.

Art. 29 - Die Regierung bestimmt das Verfahren bezüglich der Erteilung, der Verweigerung, der Aussetzung und des Entzugs der Hotelgenehmigung.

Unbeschadet ihrer Aussetzung oder ihres Entzugs gilt die Hotelgenehmigung als unbefristet.

Art. 30 - Die Regierung erlässt die Bestimmungen in Bezug auf:

1. das Kennschild, das dem Inhaber einer Hotelgenehmigung ausgehändigt wird, sowie das Verfahren in Bezug auf Zuteilung, Verweigerung und Entzug des Kennschildes;

2. die Normen und das Verfahren zur Einstufung der Hotelbetriebe;

3. die Kontrolle der Hotelgäste;

4. das Verfahren zur Erlangung der in Artikel 23 erwähnten Abweichungen.»

Art. 2 - Dieses Dekret tritt am 1. Januar 2016 in Kraft.

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, dass es durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Eupen, den 23. November 2015

O. PAASCH
Der Ministerpräsident

Frau I. WEYKMANS
Die Vize-Ministerpräsidentin, Ministerin für Kultur, Beschäftigung und Tourismus

A. ANTONIADIS
Der Minister für Familie, Gesundheit und Soziales

H. MOLLERS
Der Minister für Bildung und wissenschaftliche Forschung

———

Fußnote

(1) *Sitzungsperiode 2015-2016*
Nummeriertes Dokument: 83 (2015-2016), Nr. 1 Dekretvorschlag.
Ausführlicher Bericht: 23. November 2015 Nr. 19 Diskussion und Abstimmung.

———

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

[2015/205670]

23 NOVEMBRE 2015. — Décret modifiant le décret du 9 mai 1994 sur les établissements d'hébergement et les établissements hôteliers (1)

Le Parlement de la Communauté germanophone a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1er. Le chapitre III du décret du 9 mai 1994 sur les établissements d'hébergement et les établissements hôteliers, comportant les articles 19 à 30, est remplacé par ce qui suit :

« CHAPITRE III. — Dispositions particulières relatives aux établissements hôteliers

Art. 19. Nul ne peut exploiter un établissement hôtelier sans autorisation préalable, appelée autorisation hôtelière.

Art. 20. L'autorisation hôtelière n'est délivrée que lorsque le requérant ou la personne chargée de la gestion journalière de l'établissement hôtelier n'a pas été condamné(e) en Belgique ou à l'étranger, par une décision coulée en force de chose jugée, pour une ou plusieurs des infractions prévues au Livre II, Titre VII, Chapitres V, VI et VII, Titre VIII, Chapitres Ier, IV et VI et Titre IX, Chapitres Ier et II du Code pénal, sauf si la condamnation était conditionnelle et si l'intéressé n'a pas perdu le bénéfice du sursis.

Art. 21. § 1er. Les établissements hôteliers doivent disposer d'au moins quatre chambres servant au logement d'hôtes et leur étant exclusivement réservées.

Toutes les installations doivent être bien entretenues et le personnel doit être vêtu de façon correcte.

§ 2. Les bâtiments annexes, c'est-à-dire les bâtiments destinés à l'hébergement d'hôtes qui ne peuvent être atteints qu'en quittant le bâtiment principal doivent, à l'exception du nombre minimal de chambres, satisfaire également à toutes les normes applicables aux établissements hôteliers. Tout document, toute correspondance et toute publicité relatifs aux bâtiments annexes doivent reprendre le terme "Nebengebäude" ("bâtiments annexes").

Art. 22. Seuls des établissements hôteliers peuvent être exploités sous la dénomination "Hotel, Hostellerie, Apparthotel, Motel, Gasthof, Pension ou Relais" ("hôtel", "hostellerie", "hôtel à appartements", "motel", "auberge", "pension" ou "relais"). Le Gouvernement peut compléter cette liste.

Les établissements hôteliers exploités sous la dénomination "Motel" ou sous une dénomination analogue doivent être situés en dehors des agglomérations et doivent être accessibles directement d'une route ouverte à la circulation des véhicules à moteur.

De plus, les hôtes doivent avoir la possibilité de prendre leurs repas dans un restaurant appartenant au motel ou situé à proximité et de garer leur véhicule sur un parking ou dans un garage privé appartenant au motel.

Art. 23. Tout établissement hôtelier qui reçoit une autorisation hôtelière est classé dans une des cinq catégories selon les conditions fixées par le Gouvernement. À chacune des catégories correspond un nombre d'étoiles déterminé.

Tout établissement hôtelier doit au moins répondre aux conditions prévues pour la catégorie la moins élevée.

Le Gouvernement peut, dans des cas dûment justifiés, accorder des dérogations aux conditions reprises à l'article 21, § 1er, alinéa 1er et à l'article 22, alinéa 2, et aux conditions fixées conformément à l'alinéa 1er de cet article; toute dérogation accordée doit être décrite précisément et communiquée par écrit au requérant. Un cas n'est dûment justifié que lors de conditions d'exploitation spécifiques ou de graves difficultés techniques.

Art. 24. La demande d'octroi d'une autorisation hôtelière est adressée au Ministère sur le formulaire prévu à cet effet.

Dans les dix jours de la réception de la demande, un accusé de réception est transmis au requérant, ou il est informé que sa demande est incomplète.

Art. 25. L'autorisation hôtelière peut être suspendue ou retirée :

1° lorsque les conditions auxquelles son octroi a été subordonné ne sont plus remplies;

2° lorsque le titulaire de l'autorisation hôtelière ne remplit pas les obligations auxquelles il est assujetti par le Gouvernement;

3° lorsque l'inspection prévue à l'article 32 est refusée ou entravée;

4° lorsque le titulaire de l'autorisation hôtelière ou la personne chargée de la gestion journalière de l'établissement hôtelier a été condamné(e) en Belgique ou à l'étranger, par une décision coulée en force de chose jugée, pour une ou plusieurs des infractions prévues au Livre II, Titre VII, Chapitres V, VI et VII, Titre VIII, Chapitres Ier, IV et VI et Titre IX, Chapitres Ier et II du Code pénal, sauf si la condamnation était conditionnelle et si l'intéressé n'a pas perdu le bénéfice du sursis.

Art. 26. La suspension d'une autorisation hôtelière doit être limitée dans le temps et doit donner au titulaire du permis l'occasion de régulariser la situation. Sinon, le retrait est prononcé au terme du délai imparti.

Art. 27. En cas de retrait de l'autorisation hôtelière ou de fermeture de l'hôtel, le titulaire de l'autorisation doit, dans un délai de dix jours, renvoyer par recommandé au Ministère l'autorisation, toutes les copies certifiées conformes de l'autorisation, ainsi que l'écusson.

Lorsqu'un établissement hôtelier est classé dans une catégorie inférieure, le titulaire de l'autorisation hôtelière doit renvoyer dans les dix jours au Ministère l'écusson qu'il détenait jusqu'alors.

Art. 28. En cas de reprise de l'établissement hôtelier, une nouvelle autorisation doit être demandée dans les trois mois. En cas de décès du titulaire de l'autorisation hôtelière, ce délai est porté à six mois.

Entretemps, et jusqu'à ce que la décision relative à la demande soit communiquée, l'exploitation de l'établissement hôtelier peut être poursuivie.

Art. 29. Le Gouvernement détermine la procédure relative à l'octroi, au refus, à la suspension ou au retrait de l'autorisation hôtelière.

L'autorisation hôtelière a une durée indéterminée, sans préjudice de sa suspension ou de son retrait.

Art. 30. Le Gouvernement arrête les dispositions relatives :

1° à l'écusson qui est délivré au titulaire d'une autorisation hôtelière ainsi qu'à la procédure d'octroi, de refus et de retrait de cet écusson;

2° aux normes et à la procédure de classification des établissements hôteliers;

3° au contrôle des hôtes;

4° à la procédure pour l'obtention des dérogations visées à l'article 23. »

Art. 2. Le présent décret entre en vigueur le 1er janvier 2016.

Promulguons le présent décret et ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Eupen, le 23 novembre 2015.

O. PAASCH
Le Ministre-Président

Mme I. WEYKMANS
La Vice-Ministre-Présidente, Ministre de la Culture, de l'Emploi et du Tourisme

A. ANTONIADIS
Le Ministre de la Famille, de la Santé et des Affaires sociales

H. MOLLERS
Le Ministre de l'Éducation et de la Recherche scientifique

Note

(1) *Session 2015-2016.*
Documents parlementaires : 83 (2014-2015), n° 1. Proposition de décret.
Compte rendu intégral : 23 novembre 2015, n° 19. Discussion et vote.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[2015/205670]

23 NOVEMBER 2015. — Decreet tot wijziging van het decreet van 9 mei 1994 over de logiesverstrekkende inrichtingen en hotelinrichtingen (1)

Het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Hoofdstuk III van het decreet van 9 mei 1994 over de logiesverstrekkende inrichtingen en hotelinrichtingen, dat de artikelen 19 tot 30 omvat, wordt vervangen als volgt :

« HOOFDSTUK III. — Bijzondere bepalingen voor hotelinrichtingen

Art. 19. Niemand mag zonder voorafgaande vergunning, hotelvergunning genoemd, een hotelinrichting uitbaten.

Art. 20. De hotelvergunning wordt slechts uitgereikt wanneer de aanvrager of de persoon belast met het dagelijks beheer van de hotelinrichting, in België of in het buitenland, niet door een in kracht van gewijsde gegane rechterlijke uitspraak is veroordeeld wegens één of meerdere overtredingen omschreven in Boek II, titel VII, hoofdstukken V, VI en VII, titel VIII, hoofdstukken I, IV en VI en titel IX, hoofdstukken I en II van het Strafwetboek, behalve indien de veroordeling voorwaardelijk is en de betrokkene het voordeel van het uitstel niet verloren heeft.

Art. 21. § 1. Hotelinrichtingen moeten over ten minste vier kamers beschikken die voor het logeren van de gasten dienen en hen uitsluitend voorbehouden zijn.

Alle installaties van de hotelinrichting moeten in goede onderhoudstoestand zijn en het personeel moet behoorlijk bekleed zijn.

§ 2. Bijgebouwen, d.w.z. gebouwen die bestemd zijn voor het logeren en alleen bereikt kunnen worden door het hoofdgebouw te verlaten moeten ook alle voorwaarden vervullen die voor de hotelinrichtingen gelden, behalve wat het minimumaantal kamers betreft. Elk document, elke briefwisseling en elke reclame m.b.t. bijgebouwen moeten het woord "Nebengebäude" ("bijgebouw") bevatten.

Art. 22. Slechts hotelinrichtingen mogen onder de benaming "Hotel, Hostellerie, Apparthotel, Motel, Gasthof, Pension, Relais (buitenherberg)" uitgebaat worden; de Regering mag die opsomming aanvullen.

Hotelinrichtingen die onder de benaming "Motel" of een gelijksoortige benaming worden uitgebaat, moeten buiten de agglomeraties gelegen zijn en rechtstreeks toegankelijk zijn vanuit een weg die open staat voor het verkeer van motorvoertuigen.

Bovendien moeten de gasten de mogelijkheid krijgen om hun maaltijden te nemen in een restaurant dat tot het motel behoort of in de nabijheid gelegen is en om hun voertuig op een parkeerplaats of in een privé-garage te stellen die tot het motel behoort.

Art. 23 - Elke hotelinrichting waarvoor een hotelvergunning wordt uitgereikt, wordt volgens de door de Regering vastgelegde voorwaarden in één van vijf categorieën ingedeeld. Elk van die categorieën krijgt een bepaald aantal sterren toegewezen.

Elke hotelinrichting moet ten minste aan de voor de laagste categorie vastgelegde voorwaarden voldoen.

In bijzonder gerechtvaardigde gevallen kan de Regering afwijkingen toestaan wat de in artikel 21, § 1, lid 1, en in artikel 22, lid 2, opgesomde en de overeenkomstig lid 1 van dit artikel vastgelegde voorwaarden betreft; elke toegestane afwijking moet nauwelijks omschreven en aan de betrokkene schriftelijk medegedeeld worden. Van een bijzonder gerechtvaardigd geval is enkel sprake, wanneer specifieke bedrijfsvoorwaarden of zwaarwichtige technische moeilijkheden aanwezig zijn.

Art. 24. De aanvraag om verlening van een hotelvergunning wordt gericht aan het Ministerie op het te dien einde voorgeschreven formulier.

Binnen tien dagen na de ontvangst van de aanvraag wordt de aanvrager een ontvangstbewijs toegestuurd of wordt hem ter kennis gebracht dat zijn aanvraag onvolledig is.

Art. 25. De hotelvergunning mag geschorst of ingetrokken worden :

1° wanneer aan de uitreikingsvoorwaarden niet meer voldaan wordt;

2° wanneer de houder van de hotelvergunning de verplichtingen niet nakomt die hem door de Regering worden opgelegd;

3° wanneer het in artikel 32 bedoelde toezicht geweigerd of belemmerd wordt;

4° wanneer de houder van een vergunning of de persoon belast met het dagelijks beheer van de hotelinrichting door een in kracht van gewijsde gegane rechterlijke uitspraak is veroordeeld wegens één der misdrijven omschreven in Boek II, titel VII, hoofdstukken V, VI en VII, titel VIII, hoofdstukken I, IV en VI en titel IX, hoofdstukken I en II van het Strafwetboek, behalve indien de veroordeling voorwaardelijk is en de betrokkene het voordeel van het uitstel niet verloren heeft.

Art. 26. De opschorsingsduur van een hotelvergunning moet beperkt zijn en de houder van de hotelvergunning in staat stellen om zijn toestand in orde te brengen. Zo niet wordt de intrekking van de hotelvergunning na het verstrijken van de vastgelegde termijn uitgesproken.

Art. 27. Bij intrekking van de hotelvergunning of bij sluiting van het hotel moet de houder van de hotelvergunning binnen tien dagen en per aangetekende brief de vergunning alsmede alle gelijkluidende afschriften ervan en het schild aan het Ministerie terugzenden.

Wordt de hotelinrichting in een lagere categorie gerangschikt, dan moet de houder van de hotelvergunning het schild dat hij tot nog toe had, binnen tien dagen aan het Ministerie terugzenden.

Art. 28. Bij overname van de hotelinrichting moet binnen drie maanden een nieuwe hotelvergunning aangevraagd worden. Sterft de houder van de vergunning, dan wordt de termijn op zes maanden gebracht.

Intussen en totdat de beslissing over de aanvraag wordt medegedeeld mag de exploitatie van de hotelinrichting voortgaan.

Art. 29. De Regering bepaalt de procedure voor de verlening, de weigering, de schorsing of de intrekking van de hotelvergunning.

De hotelvergunning geldt voor onbepaalde duur, onverminderd de opschorting of intrekking ervan.

Art. 30. De Regering legt de bepalingen vast m.b.t. :

1° het schild (herkenningskenmerk) dat aan de houder van een hotelvergunning uitgereikt wordt alsmede de procedure voor het verlenen, weigeren of intrekken van dit schild;

2° de normen en de procedure voor de rangschikking van de hotelinrichtingen;

3° de controle op de hotelgasten;

4° de procedure voor het verkrijgen van de in artikel 23 bedoelde afwijkingen. »

Art. 2. Dit decreet treedt in werking op 1 januari 2016.

Wij kondigen dit decreet af en bevelen dat het door het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Eupen, 23 november 2015.

O. PAASCH
De Minister-President

Mevr. I. WEYKMANS
De Viceminister-President, Minister van Cultuur, Werkgelegenheid en Toerisme

A. ANTONIADIS
De Minister van Gezin, Gezondheid en Sociale Aangelegenheden

H. MOLLERS
De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek

Nota

Zitting 2015-2016.
Parlementair stuk : 83 (2015-2016), nr. 1. Voorstel van decreet.
Integraal verslag : 23 november 2015, nr. 19. Bespreking en aanneming.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2015/205756]

3 DECEMBRE 2015. — Décret relatif à l'Agence wallonne de la santé, de la protection sociale, du handicap et des familles (1)

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement wallon, sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE I^er^. — *Disposition générale*

Article 1^er^. Le présent décret règle, en application de l'article 138 de la Constitution, des matières visées à l'article 128, § 1^er^, de celle-ci.

CHAPITRE II. — *Modification du Code wallon de l'Action sociale et de la Santé*

Art. 2. Dans le Code wallon de l'Action sociale et de la Santé, Première partie, dans le Livre I^er^, le Titre I^er^, le Titre II, le Titre III, les Chapitres I^er^, II et III du Titre IV, les Sections 1 à 7 du Chapitre III du Titre IV, les Sous-Sections 1^re^ et 2 de la Section 2 du Chapitre III du Titre IV, les Sous-Sections 1^re^ et 2 de la Section 3 du Chapitre III du Titre IV, les Sous-Sections 1^re^ et 2 de la Section 4 du Chapitre III du Titre IV, les Sous-Sections 1^re^ et 2 de la Section 5 du Chapitre III du Titre IV, les Sous-Sections 1^re^ et 2 de la Section 6 du Chapitre III du Titre IV, les Sous-Sections 1^re^ et 2 de la Section 7 du Chapitre III du Titre IV, comprenant les articles 1^er^ à 30, sont abrogés.

Art. 3. Dans le même Code, Première partie, l'intitulé du Livre I^er^ est remplacé par ce qui suit :

« L'Agence wallonne de la santé, de la protection sociale, du handicap et des familles ».

Art. 4. Dans le Livre I^er^ tel que modifié par l'article 3, il est inséré un Titre I^er^, comprenant les articles 1^er^ à 2/3, intitulé "Dispositions générales".

Art. 5. Dans le Titre I^er^ inséré par l'article 4, il est inséré un article 1^er^ rédigé comme suit :

« Article 1^er^. Au sens du présent Livre, l'on entend par :

1° Administration : les Services du Gouvernement wallon compétents dans les matières visées par l'article 5, § 1^er^, II, 2° et 3°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

2° organisme public : les organismes d'intérêt public compétents dans les matières visées par l'article 5, § 1^er^, I, II, 1°, 4° et 5°, et IV, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

3°organisme assureur : une union nationale de mutualités telle que définie à l'article 6 de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité et la Caisse des soins de santé de HR Rail;

4° caisse d'allocations familiales : une caisse d'allocations familiales agréée en vertu de l'article 19 de la loi générale du 19 décembre 1939 relative aux allocations familiales;

5° convention : un accord qui définit les rapports financiers et administratifs entre des établissements, services, institutions ou prestataires et les bénéficiaires de l'assurance obligatoire soins de santé ainsi que les rapports entre ces établissements, services, institutions ou prestataires, l'Agence et les organismes assureurs;

6° convention de revalidation : un accord conclu avec un établissement de rééducation fonctionnelle ou de réadaptation professionnelle ou avec un centre de soins multidisciplinaire coordonné;

7° jours ouvrables : jours calendrier à l'exception du dimanche et des jours fériés légaux. Le présent Livre règle, en vertu de l'article 138 de la Constitution, des matières visées à l'article 128, § 1er, de celle-ci. »

Art. 6. Dans le même Titre Ier, il est inséré un article 2 rédigé comme suit :

« Art. 2. § 1er. Il est créé un organisme d'intérêt public doté de la personnalité juridique appelé "Agence wallonne de la santé, de la protection sociale, du handicap et des familles", ci-après dénommé "l'Agence".

§ 2. L'Agence succède, en ce qui concerne la Région wallonne, aux droits, obligations, biens et charges :

1° de l'Agence wallonne pour l'intégration des personnes handicapées;

2° des services du Gouvernement wallon pour ce qui concerne la politique de santé, la politique familiale visée à l'article 5, § 1er, II, 1°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et la politique du troisième âge, dans les limites fixées par l'article 5, § 1er, I, et II, 5°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et par l'article 3, 6° et 7°, du décret du 11 avril 2014 relatif aux compétences de la Communauté française dont l'exercice est transféré à la Région wallonne et à la Commission communautaire française;

3° des services du Gouvernement de la Communauté française pour ce qui concerne la politique de santé, dans les limites fixées par l'article 5, § 1er, I, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et par l'article 3, 6°, du décret du 11 avril 2014 relatif aux compétences de la Communauté française dont l'exercice est transféré à la Région wallonne et à la Commission communautaire française;

4° de l'Institut national d'assurance maladie invalidité visé par la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, pour ce qui concerne la politique de santé et la politique d'aide aux personnes dans les limites fixées par l'article 5, § 1er, I et II, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et par l'article 3, 6° et 7°, du décret du 11 avril 2014 relatif aux compétences de la Communauté française dont l'exercice est transféré à la Région wallonne et à la Commission communautaire française;

5° du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement pour ce qui concerne la politique de santé, dans les limites fixées par l'article 5, § 1er, I, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et par l'article 3, 6°, du décret du 11 avril 2014 relatif aux compétences de la Communauté française dont l'exercice est transféré à la Région wallonne et à la Commission communautaire française;

6° du Service public fédéral Sécurité sociale pour ce qui concerne l'allocation d'aide aux personnes âgées visée à l'article 5, § 1er, II, 4°, *a)*, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

7° de l'Agence fédérale pour les allocations familiales pour ce qui concerne les prestations familiales visées à l'article 5, § 1er, IV, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

§ 3. Les membres du personnel de l'Agence wallonne pour l'intégration des personnes handicapées sont transférés d'office vers l'Agence, dans le respect des modalités fixées par le Gouvernement.

Les membres du personnel de la Direction générale opérationnelle Pouvoirs locaux, Action sociale et Santé du Service public de Wallonie sont transférés sur base volontaire vers l'Agence, dans le respect des modalités fixées par le Gouvernement. En cas d'insuffisance de candidatures, l'appel pourra être étendu aux membres du personnel du Service public de Wallonie et des organismes d'intérêt public de la Région wallonne.

Sont intégrés dans l'Agence les membres du personnel transférés à la Région et aux services du Gouvernement wallon dans le cadre du transfert de compétences gérées par les services et institutions visées au paragraphe 2, 3° à 7°. »

Art. 7. Dans le même Titre Ier, il est inséré un article 2/1 rédigé comme suit :

« Art. 2/1. L'Agence a son siège à Charleroi.

Le Gouvernement fixe le nombre de ses bureaux régionaux, leurs compétences, leur localisation et le territoire qu'ils desservent. »

Art. 8. Dans le même Titre Ier, il est inséré un article 2/2 rédigé comme suit :

« Art. 2/2. L'Agence exerce les missions qui lui sont confiées par le présent Livre, conformément aux règles et conditions spéciales établies par le contrat de gestion visé au Titre V, dans les matières suivantes :

1° la politique de santé, dans les limites fixées par l'article 5, § 1er, I, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et par l'article 3, 6°, du décret du 11 avril 2014 relatif aux compétences de la Communauté française dont l'exercice est transféré à la Région wallonne et à la Commission communautaire française;

2° la politique familiale visée à l'article 5, § 1er, II, 1°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, dans les limites fixées par l'article 3, 7°, du décret du 11 avril 2014 relatif aux compétences de la Communauté française dont l'exercice est transféré à la Région wallonne et à la Commission communautaire française;

3° la politique des handicapés, dans les limites fixées par l'article 5, § 1er, II, 4°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et par l'article 3, 7°, du décret du 11 avril 2014 relatif aux compétences de la Communauté française dont l'exercice est transféré à la Région wallonne et à la Commission communautaire française;

4° la politique du troisième âge, dans les limites fixées par l'article 5, § 1er, II, 5°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et par l'article 3, 7°, du décret du 11 avril 2014 relatif aux compétences de la Communauté française dont l'exercice est transféré à la Région wallonne et à la Commission communautaire française;

5° les prestations familiales visées à l'article 5, § 1er, IV, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et à l'article 3, 8°, du décret du 11 avril 2014 relatif aux compétences de la Communauté française dont l'exercice est transféré à la Région wallonne et à la Commission communautaire française. »

Art. 9. Dans le même Titre Ier, il est inséré un article 2/3 rédigé comme suit :

« Art. 2/3. Les administrations publiques et les organismes d'intérêt public qui relèvent de l'autorité de la Région, les organismes assureurs, les caisses d'allocations familiales ainsi que tout service agréé ou subventionné par la Région, sont tenus de fournir sans frais à l'Agence toute information nécessaire à l'accomplissement de ses missions. »

Art. 10. Dans le Livre Ier modifié par l'article 3, il est inséré un Titre II, comprenant les articles 3 à 25/4, intitulé "Structure et gouvernance".

Art. 11. Dans le Titre II inséré par l'article 10, il est inséré un Chapitre 1er, comprenant les articles 3 à 8/3, intitulé "Organes faîtiers".

Art. 12. Dans le Chapitre 1er inséré par l'article 11, il est inséré une Section 1re, comprenant l'article 3, intitulée comme suit : "Organes de l'Agence".

Art. 13. Dans le même Chapitre 1er, Section 1re insérée par l'article 12, il est inséré un article 3 rédigé comme suit :

« Art. 3. Il est institué au sein de l'Agence :

1° un Conseil général;

2° un Conseil de stratégie et de prospective;

3° un Conseil de monitoring financier et budgétaire.

L'Agence est dotée en outre d'un dispositif d'audit interne ».

Art. 14. Dans le même Chapitre 1er, il est inséré une Section 2, comprenant les articles 4 et 4/1, intitulée "Conseil général".

Art. 15. Dans la Section 2 insérée par l'article 14, il est inséré un article 4 rédigé comme suit :

« Art. 4. § 1er. Le Conseil général est composé de :

1° cinq représentants des organisations représentatives de l'ensemble des employeurs et des organisations représentatives de l'ensemble des travailleurs indépendants, qui ont voix délibérative;

2° cinq représentants des organisations représentatives de l'ensemble des travailleurs salariés, qui ont voix délibérative;

3° cinq représentants de l'Autorité, qui ont voix délibérative;

4° trois représentants des organismes assureurs, qui ont voix délibérative à partir d'une date à déterminer par le Gouvernement, au plus tard le 1er janvier 2017.

Avant cette date, les organismes assureurs assistent aux réunions du Conseil général avec une voix consultative.

Pour chaque catégorie de membres effectifs visée à l'alinéa 1er, des membres suppléants sont désignés, en même nombre que les membres effectifs. Un membre suppléant ne siège qu'en l'absence d'un membre effectif de sa catégorie.

Les présidents des Comités visés aux articles 11, 18 et 21, l'administrateur général, l'administrateur général adjoint et les inspecteurs généraux ou leurs délégués assistent aux réunions du Conseil général avec voix consultative.

§ 2. Les membres effectifs et les membres suppléants du Conseil général sont nommés par le Gouvernement.

Le Gouvernement nomme les membres effectifs visés au paragraphe 1er, alinéa 1er, 1°, 2° et 4°, et les suppléants visés au paragraphe 1er, alinéa 2, respectivement sur proposition du Conseil économique et social de Wallonie et sur proposition des organismes assureurs.

Les membres effectifs et suppléants visés à l'alinéa 2 ne peuvent relever du pouvoir hiérarchique d'un membre du Gouvernement. Ne sont pas considérées comme relevant du pouvoir hiérarchique d'un membre du Gouvernement les personnes exerçant une fonction d'expert dans un Cabinet ministériel à concurrence d'un maximum de 0,10 équivalent temps plein.

Le Gouvernement désigne le président du Conseil général parmi les membres effectifs qui ont une voix délibérative.

§ 3. Par représentants de l'Autorité visés au paragraphe 1er, 3°, il convient d'entendre les administrateurs publics désignés en vertu du décret du 12 février 2004 relatif au statut de l'administrateur public pour les matières réglées en vertu de l'article 138 de la Constitution.

§ 4. Les mandats des membres effectifs visés au paragraphe 1er, alinéa 1er, 1°, 2° et 4°, et celui de leurs suppléants prennent cours dans les six mois qui suivent la date de la prestation de serment des membres du Gouvernement à la suite du renouvellement du Parlement wallon.

Ils peuvent être renouvelés. Ils prennent fin en cas de décès, de démission, d'incapacité civile, lorsqu'il n'est plus satisfait à la condition visée au paragraphe 2, alinéa 3, ou lorsque le membre perd la qualité en raison de laquelle il a été désigné.

Lorsque le mandat d'un des membres effectifs visés au paragraphe 1er, alinéa 1er, 1°, 2° ou 4°, ou d'un de leurs suppléants prend fin pour l'un des motifs visés à l'alinéa 1er, l'organisation concernée propose un remplaçant au Gouvernement dans le mois qui suit la cessation de fonction. Le membre est remplacé dans les trois mois qui suivent la cessation de fonction. Le nouveau membre achève le mandat de son prédécesseur. »

Art. 16. Dans la même Section 2, il est inséré un article 4/1 rédigé comme suit :

« Art. 4/1. § 1er. Sans préjudice des délégations prévues à l'article 26/2, Le Conseil général assure la gestion de l'ensemble des ressources de l'Agence, en garantissant l'efficacité et la transparence de cette gestion.

A cet effet, le Conseil général :

1° répartit les ressources visées à l'article 28, alinéa 1er, entre les branches de l'Agence conformément à l'article 28;

2° met en œuvre une gestion de trésorerie commune et assure la gestion des avoirs disponibles qui appartiennent à l'Agence;

3° suit l'évolution de l'ensemble des dépenses sur la base des données communiquées par les Comités visés aux articles 11, 18 et 21;

4° soumet au Gouvernement, en vue de l'élaboration du budget de la Région et des contrôles budgétaires, un rapport relatif à l'évolution des dépenses des branches de l'Agence dans une perspective pluriannuelle, et aux ressources dont l'Agence devrait disposer pour assurer l'équilibre financier de chaque branche compte tenu de son évolution.

§ 2. Le Conseil général établit le budget de l'Agence.

A cet effet, le Conseil général :

1° consolide les budgets des missions qui lui sont communiqués par les Comités visés aux articles 11, 18 et 21;

2° établit le budget de gestion de l'Agence.

En outre, le Conseil général :

1° tient la comptabilité de l'Agence;

2° établit des situations périodiques actives et passives de l'Agence;

3° arrête les comptes de l'Agence et les situations prescrites par le plan comptable normalisé.

A cet effet, le Conseil général :

1° organise les données comptables qui lui sont transmises par les Comités visés aux articles 11, 18 et 21 et regroupe en un document les comptes qu'ils lui communiquent;

2° arrête les données comptables et les comptes qui concernent la gestion de l'Agence.

§ 3. Sans préjudice des dispositions du Chapitre 3 et des dispositions du Titre VI, le Conseil général dispose de tous les pouvoirs nécessaires à l'administration de l'Agence.

Il lui revient notamment :

1° d'approuver les règlements d'ordre intérieur du Collège central de stratégie et de prospective, du Conseil de monitoring financier budgétaire, de chaque Comité et le règlement d'ordre intérieur commun aux groupes d'experts visés à l'article 5, alinéa 1er;

2° de proposer au Gouvernement le cadre organique du personnel de l'Agence et ses modifications, après avoir pris l'avis des Comités visés aux articles 11, 18 et 21;

3° de conclure, d'approuver et d'évaluer le contrat de gestion visé au Titre V selon les modalités fixées par les articles 29/1 et 29/2;

4° d'établir le plan d'administration visé à l'article 29/3 selon les modalités fixées par le même article.

Le Conseil général décide de l'acquisition, de l'utilisation ou de la cession des biens matériels ou immatériels de l'Agence, de la constitution ou de la suppression de droits réels sur ces biens. Il assure l'exécution de ces décisions.

Par dérogation à l'alinéa 3, le contrat de gestion détermine le montant au-delà duquel toute décision d'acquérir, construire ou aliéner un immeuble ou un droit immobilier est soumise à l'autorisation préalable du Gouvernement, dans le délai fixé par le contrat de gestion.

§ 4. Le Conseil général assure la cohérence et la coordination de la gestion des branches de l'Agence. Il arbitre les conflits de compétences et les conflits d'intérêts entre les branches de l'Agence. Dans ce cadre, il peut se substituer aux organes de l'Agence selon les modalités fixées par le Gouvernement.

§ 5. En concertation avec les Comités visés aux articles 11, 18 et 21, le Conseil général :

1° détermine les orientations politiques générales à court, moyen et long terme de l'Agence;

2° développe et met en place des politiques transversales, sans préjudice des compétences des Commissions visées aux articles 23 et 24.

A cet effet, le Conseil général peut solliciter des avis du Conseil de stratégie et de prospective conformément à l'article 5/4, § 2, 3°.

§ 6. Le Conseil général établit un rapport annuel des activités de l'Agence.

§ 7. Pour l'exercice des missions visées au paragraphe 1er, au paragraphe 2, alinéa 2, 2°, et alinéa 3, 3°, ainsi qu'au paragraphe 3, alinéa 2, 1° à 4°, le Conseil général est valablement constitué si au moins trois représentants des organisations représentatives de l'ensemble des employeurs et des organisations représentatives de l'ensemble des travailleurs indépendants, trois représentants des organisations représentatives de l'ensemble des travailleurs salariés, trois représentants de l'Autorité ainsi que deux représentants des organismes assureurs sont présents.

Dans l'hypothèse où le Conseil général n'a pu être valablement constitué conformément à l'alinéa 1er, le Conseil général est à nouveau convoqué endéans les six jours ouvrables. Dans ce cas et par dérogation à l'alinéa 1er, le Conseil général est réputé valablement constitué si au moins la moitié des membres sont présents.

S'agissant de l'ensemble des missions du Conseil général, les décisions sont prises à la majorité absolue des suffrages exprimés par les membres ayant voix délibérative présents. Les abstentions ne sont pas prises en compte.

Art. 17. Dans le Chapitre 1er inséré par l'article 11, il est inséré une Section 3, comprenant les articles 5 à 5/5, intitulée « Conseil de stratégie et de prospective ».

Art. 18. Dans la Section 3 insérée par l'article 17, il est inséré un article 5 rédigé comme suit :

« Art. 5. Le Conseil de stratégie et de prospective est composé d'un Collège central de stratégie et de prospective et de groupes d'experts.

Il s'appuie sur un secrétariat et sur un Observatoire des politiques visées à l'article 2/2.

Le Gouvernement détermine les modalités de fonctionnement du Conseil de stratégie et de prospective. »

Art. 19. Dans la même Section 3, il est inséré un article 5/1 rédigé comme suit :

« Art. 5/1. § 1er. Le Collège central de stratégie et de prospective est composé de :

1° deux membres de chaque Comité visé aux articles 11, 18 et 21, désignés par celui-ci;

2° quatre représentants des organisations représentatives de l'ensemble des employeurs et des organisations représentatives de l'ensemble des travailleurs indépendants, désignés sur proposition du Conseil économique et social de Wallonie;

3° quatre représentants des organisations représentatives de l'ensemble des travailleurs, désignés sur proposition du Conseil économique et social de Wallonie;

4° douze membres reconnus pour leur expertise particulière dans les matières gérées par l'Agence, désignés par le Gouvernement;

5° un membre du personnel de l'Institut wallon de l'évaluation, de la prospective et de la statistique, désigné par le Gouvernement.

Pour chaque membre effectif visé à l'alinéa 1er, un membre suppléant est désigné. Il ne siège qu'en l'absence du membre effectif correspondant.

Le président est désigné par le Gouvernement parmi les membres effectifs disposant d'une voix délibérative.

§ 2. Les mandats des membres visés au paragraphe 1er prennent cours dans les six mois qui suivent la date de prestation de serment des membres du Gouvernement à la suite du renouvellement du Parlement wallon. Ils peuvent être renouvelés. Ils prennent fin en cas de décès, de démission, d'incapacité civile ou lorsque le membre perd la qualité en raison de laquelle il a été désigné.

Lorsque le mandat d'un des membres effectifs visés au paragraphe 1er, alinéa 1er, 2°, 3°, 4° et 5°, ou d'un de leurs suppléants prend fin pour l'un des motifs visés à l'alinéa 1er, le nouveau membre achève le mandat de son prédécesseur. »

Art. 20. Dans la même Section 3, il est inséré un article 5/2 rédigé comme suit :

« Art. 5/2. Les groupes d'experts visés à l'article 5, alinéa 1er, sont composés de dix à vingt membres selon les thématiques concernées.

Ces membres sont désignés par le Collège central de stratégie et de prospective parmi une liste d'experts.

La liste d'experts visée à l'alinéa 2 est arrêtée par le Gouvernement au moins tous les six ans après appel public à candidatures et sur proposition du Collège central de stratégie et de prospective. Dans l'hypothèse où certaines matières gérées par l'Agence ou certains types d'experts ne seraient plus suffisamment représentés, la liste d'experts peut être renouvelée partiellement.

Elle comporte notamment des représentants du monde scientifique, des organismes assureurs, des caisses d'allocations familiales, des organisations représentatives de l'ensemble des employeurs et des organisations représentatives de l'ensemble des travailleurs indépendants, des organisations représentatives de l'ensemble des travailleurs salariés, des organisations professionnelles représentatives et des organisations représentatives des gestionnaires des établissement, services et institution et des associations représentatives des usagers, reconnus pour leur expertise particulière dans les matières de l'Agence. Une représentation équilibrée des différents domaines de l'Agence y est assurée. »

Art. 21. Dans la même Section 3, il est inséré un article 5/3 rédigé comme suit :

« Art. 5/3. La qualité de membre du Collège central de stratégie et de prospective, à l'exception des membres visés à l'article 5/1, § 1er, 1°, est incompatible avec la qualité de :

1° membre du Conseil général;

2° membre du Conseil de monitoring financier et budgétaire. »

Art. 22. Dans la même Section 3, il est inséré un article 5/4 rédigé comme suit :

« Art. 5/4. La fonction consultative relative aux matières visées par l'article 2/2 est exercée par le Conseil de stratégie et de prospective selon les modalités déterminées par ou en vertu du présent Livre. Dans le cadre de cette fonction, le Conseil de stratégie et de prospective développe une vision stratégique transversale des matières dans lesquelles l'Agence exerce ses missions.

A cet effet, le Conseil de stratégie et de prospective :

1° assure une veille des développements de la politique de santé, de la politique du troisième âge, de la politique des handicapés, de la politique familiale et de la politique des prestations familiales aux niveaux régional et communautaire, fédéral et international, et formule des propositions destinées à répondre aux enjeux à long terme qu'il identifie en rapport avec ces politiques;

2° évalue de manière qualitative et quantitative, dans une perspective de satisfaction des bénéficiaires et de réduction des inégalités, l'éventail des solutions mises en place dans le cadre des matières visées à l'article 2/2 et formule des propositions en vue du développement de ces solutions;

3° donne, soit à la demande du Gouvernement, du Conseil général ou d'un Comité soit de sa propre initiative, un avis sur les matières visées au 1° et au 2°.

L'avis du Conseil de stratégie et de prospective peut être sollicité sur les avant-projets de décrets, sur les projets d'arrêtés du Gouvernement et sur l'exécution de la programmation et du programme quinquennal de promotion de la santé dans les matières visées à l'article 2/2.

Les avis rendus par le Conseil de stratégie et de prospective dans le cadre de ses compétences visées au présent article sont communiqués pour information au Gouvernement, au Conseil général et aux Comités de branches concernés.

Les avis rendus par le Conseil de stratégie et de prospective relatifs à un avant-projet de décret sont communiqués au Conseil économique et social.

Le Conseil de stratégie et de prospective adresse, tous les deux ans, pour le 30 avril, au Parlement et au Gouvernement un rapport consignant les constats, évaluations et propositions visés à l'alinéa 1er, 1° et 2°. Ce rapport est communiqué au Conseil général et aux Comités visés aux articles 11, 18 et 21. »

Art. 23. Dans la même Section 3, il est inséré un article 5/5 rédigé comme suit :

« Art. 5/5. § 1er. L'exécution des missions visées à l'article 5/4, alinéa 2, 1° et 2°, est assuré par le Collège central de stratégie et de prospective.

A cet effet, celui-ci peut solliciter l'avis de groupes d'experts visés à l'article 5, alinéa 1er.

§ 2. Les demandes d'avis émanant du Gouvernement, du Conseil général ou d'un Comité conformément aux articles 5/4, alinéa 2, 3°, et 5/4, alinéa 3, sont adressées au secrétariat du Conseil de stratégie et de prospective.

Elles sont traitées par le Collège central de stratégie et de prospective, lorsqu'il s'agit d'avis généraux, ou par un groupe d'experts, lorsqu'il s'agit d'avis sur des matières spécifiques.

Lorsqu'il s'agit d'avis sur des matières spécifiques, l'avis du groupe d'experts est examiné par le Collège central de stratégie et de prospective qui, le cas échéant, y adjoint ses observations.

Lorsqu'il s'agit d'avis généraux, le Collège central de stratégie et de prospective peut toujours solliciter l'avis d'un ou plusieurs groupes d'experts. »

Art. 24. Dans le Chapitre 1er inséré par l'article 11, il est inséré une Section 4, comprenant les articles 6 et 6/1, intitulée "Conseil de monitoring financier et budgétaire".

Art. 25. Dans la Section 4 insérée par l'article 24, il est inséré un article 6 rédigé comme suit :

« Art. 6. § 1er. Le Conseil de monitoring financier et budgétaire est composé de :

1° un membre de chaque Comité visé aux articles 11, 18 et 21 désigné par celui-ci;

2° trois membres reconnus pour leurs compétences budgétaires désignés par le Gouvernement;

3° un Inspecteur des Finances désigné par le Gouvernement;

4° un représentant de la Cour des Comptes;

5° un délégué de l'Administration du budget de la Région, désigné par le Gouvernement.

Pour chaque membre effectif visé à l'alinéa 1er, un membre suppléant est désigné. Il ne siège qu'en l'absence du membre effectif correspondant.

La qualité de membre du Conseil de monitoring financier et budgétaire est incompatible avec la qualité de :

1° membre du Conseil général;

2° membre d'un Comité, sauf pour ce qui concerne les membres visés à l'alinéa 1er, 1°;

3° membre de l'une des Commissions visées aux articles 12 à 16/1 ou de l'une des Commissions visées aux articles 23 et 24;

4° membre du Conseil de stratégie et de prospective.

Par dérogation à l'alinéa 3, l'administrateur général, l'administrateur général adjoint, les inspecteurs généraux responsables de branche ou leurs délégués assistent aux réunions du Conseil de monitoring financier et budgétaire avec voix consultative. En outre, assiste également aux réunions de ce dernier, avec voix consultative, le responsable du service administratif en charge du budget de l'Agence ou son délégué.

Le président est désigné par le Gouvernement parmi les membres effectifs visés à l'alinéa 1er, 2°.

§ 2. Les mandats des membres visés au paragraphe 1er prennent cours dans les six mois qui suivent la date de prestation de serment des membres du Gouvernement à la suite du renouvellement du Parlement wallon. Ils peuvent être renouvelés. Ils prennent fin en cas de décès, de démission, d'incapacité civile ou, lorsque le membre perd la qualité en raison de laquelle il a été désigné.

Lorsque le mandat d'un des membres effectifs visés au paragraphe 1er, alinéa 1er, 2° à 5°, ou d'un de leurs suppléants prend fin pour l'un des motifs évoqués à l'alinéa 1er, le nouveau membre achève le mandat de son prédécesseur. »

Art. 26. Dans la même Section 4, il est inséré un article 6/1 rédigé comme suit :

« Art. 6/1. Le Conseil de monitoring financier et budgétaire :

1° rend des avis, dans le cadre de la procédure d'élaboration du budget des missions et du budget de gestion de l'Agence, visée à l'article 28/3;

2° formule les avis ou propositions visés aux articles 29/1, § 1er et 29/2;

3° fait trimestriellement rapport au Conseil général, aux Comités visés aux articles 11, 18 et 21 et au Gouvernement sur les recettes et les dépenses de l'Agence, en particulier sur les prévisions en la matière et sur les différents aspects de leur évolution;

4° donne un avis sur la compatibilité avec le budget des missions de la branche concernée de toute convention négociée au sein d'une commission ou toute convention de revalidation proposées par une commission Cet avis intervient avant l'approbation d'une convention ou d'une convention de revalidation par le Comité de la branche concernée;

5° donne un avis sur toute question budgétaire que lui soumettent le Gouvernement, le Conseil général ou les Comités visés aux articles 11, 18 et 21;

6° transmet le rapport visé à l'article 7.

Le Conseil de monitoring financier et budgétaire dispose des pouvoirs d'investigation les plus larges dans le cadre de sa mission, sans toutefois avoir accès aux données individuelles. Il examine les opérations ayant une incidence financière ou budgétaire, a accès à tous les dossiers et archives et reçoit des services de l'Agence tous les renseignements qu'il demande. Il peut déléguer certains de ses membres aux réunions des organes de l'Agence. »

Art. 27. Dans le Chapitre 1er inséré par l'article 11, il est inséré une Section 5 comprenant les articles 7 à 7/3, intitulée "Dispositions communes au Conseil général, au Conseil de stratégie et de prospective et au Conseil de monitoring financier et budgétaire".

Art. 28. Dans la Section 5 insérée par l'article 27, il est inséré un article 7 rédigé comme suit :

« Art. 7. Au milieu de chaque législature ou à la demande expresse du Gouvernement, le Conseil général, le Collège central de stratégie et de prospective et le Conseil de monitoring financier et budgétaire transmettent chacun au Gouvernement un rapport écrit contenant une évaluation des articles 1er à 30/2. Le Gouvernement prend acte de ce rapport et le transmet pour information au Parlement dans le mois de sa réception par le Gouvernement.

Par dérogation à l'alinéa 1er, la première évaluation de ces dispositions intervient avant la fin de l'année au cours de laquelle elles sont entrées en vigueur. »

Art. 29. Dans la même Section 5, il est inséré un article 7/1 rédigé comme suit :

« Art. 7/1. § 1er. Le Conseil général, le Collège central de stratégie et de prospective et le Conseil de monitoring financier et budgétaire établissent chacun leur règlement d'ordre intérieur. Le Collège central de stratégie et de prospective établit un règlement d'ordre intérieur commun aux groupes d'experts visés à l'article 5, alinéa 1er.

Le règlement d'ordre intérieur du Conseil général contient notamment :

1° les règles concernant la convocation du Conseil général à la demande du Gouvernement, à la demande du président ou à la demande de deux membres;

2° les règles relatives à la présidence du Conseil général en l'absence du président ou en cas d'empêchement de celui-ci;

3° les règles relatives aux modalités de délibération sans préjudice de l'article 4/1;

4° les actes qui relèvent de la gestion journalière dans le champ des attributions du Conseil général, sans préjudice de l'article 26/1, alinéa 2;

5° les règles en vertu desquelles le Conseil général peut, en complément des compétences visées à l'article 26/1, déléguer certaines tâches spécifiques à l'Administrateur général et à l'Administrateur général adjoint;

6° les règles relatives à la gestion des situations visées au paragraphe 2.

Les règlements d'ordre intérieur du Conseil de monitoring financier et budgétaire, du Collège central de stratégie et de prospective et des groupes d'experts visés à l'article 5, § 1er, alinéa 1er contiennent notamment :

1° les règles concernant la convocation des réunions;

2° les règles relatives à leur présidence en l'absence du président ou en cas d'empêchement de celui-ci;

3° les règles relatives aux modalités de délibération;

4° les règles relatives à la gestion des situations visées au paragraphe 2.

Les règlements d'ordre intérieur du Conseil général, du Collège central de stratégie et de prospective et du Conseil de monitoring financier et budgétaire ainsi que le règlement d'ordre intérieur commun aux groupes d'experts visés à l'article 5, alinéa 1er, sont approuvés par le Gouvernement et publiés au *Moniteur belge*.

§ 2. Il est interdit à tout membre du Conseil général, du Collège central de stratégie et de prospective ou du Conseil de monitoring financier et budgétaire, ainsi qu'à tout expert membre d'un groupe visé à l'article 5, alinéa 1er, d'être présent lorsqu'un point est examiné ou mis en délibération sur un objet pour lequel il a un intérêt direct ou indirect, patrimonial ou personnel. »

Art. 30. Dans la même Section 5, il est inséré un article 7/2 rédigé comme suit :

« Art. 7/2. Le Conseil général désigne parmi les membres du personnel de l'Agence, et sur proposition de l'Administrateur général, la personne chargée de son secrétariat, la personne chargée du secrétariat du Conseil de stratégie et de prospective ainsi que la personne chargée du secrétariat du Conseil de monitoring financier et budgétaire. »

Art. 31. Dans la même Section 5, il est inséré un article 7/3 rédigé comme suit :

« Art. 7/3. Les membres effectifs et les membres suppléants du Conseil général, les membres du Conseil de stratégie et de prospective ainsi que les membres du Conseil de monitoring financier et budgétaire ont droit au remboursement des frais de parcours qu'ils ont exposés en raison de leur travail au sein de ces organes, suivant les modalités déterminées par le Gouvernement.

Les indemnités auxquelles ils peuvent prétendre à ce titre sont à charge de l'Agence.

L'article 15*bis* du décret du 12 février 2004 relatif au statut de l'administrateur public pour les matières réglées en vertu de l'article 138 de la Constitution n'est pas applicable aux membres effectifs et aux membres suppléants qui revêtent la qualité de représentant de l'autorité au sein du Conseil général. »

Art. 32. Dans le Chapitre 1er inséré par l'article 11, il est inséré une Section 6 comprenant les articles 8 à 8/3, intitulée "Dispositif d'audit interne".

Art. 33. Dans la Section 6 insérée par l'article 32, il est inséré un article 8 rédigé comme suit :

« Art. 8. Le dispositif d'audit interne est chargé :

1° d'assister le Conseil général et les Comités visés aux articles 11, 18 et 21 dans leurs activités de supervision;

2° de leur fournir une assurance quant au degré de maîtrise des risques et quant au degré de maîtrise des opérations et activités gérées par l'Agence.

Le dispositif d'audit interne répond aux standards internationaux en la matière et en termes d'éthique et de professionnalisme, ainsi que du point de vue des mécanismes, pratiques et moyens à mettre en œuvre.

Il comprend un comité d'audit et un service d'audit internes. »

Art. 34. Dans la même Section 6, il est inséré un article 8/1 rédigé comme suit :

« Art. 8/1. § 1er. Le comité d'audit indépendant est composé :

1° du président du Conseil général;

2° de deux experts, externes, indépendants de l'Agence.

Les experts visés à l'alinéa 1er, 2°, sont choisis sur la base de leur compétence en matière d'audit interne. Ils sont désignés par le Gouvernement sur proposition du Conseil général, pour la durée du contrat de gestion visé au Titre V. Leur mandat est renouvelable.

Lorsqu'un expert quitte le comité d'audit avant la fin de son mandat, il est remplacé dans les trois mois. L'expert désigné en remplacement achève le mandat de son prédécesseur.

Les membres du comité d'audit choisissent leur président parmi eux.

§ 2. Le comité d'audit se réunit au moins quatre fois par an.

Il arrête la charte de son fonctionnement. Celle-ci détermine au moins les modalités de fonctionnement des réunions du comité d'audit, l'exercice de ses missions, ses droits et obligations envers l'Agence, ses relations avec les organes de l'Agence et ses relations avec les autres organes de contrôle externe.

Le comité d'audit soumet la charte visée à l'alinéa 2 à l'approbation du Conseil général. »

Art. 35. Dans la même Section 6, il est inséré un article 8/2 rédigé comme suit :

« Art. 8/2. Le comité d'audit dispose d'un service d'audit interne qui relève directement de son autorité. Le service d'audit interne est chargé de la gestion des missions du comité d'audit.

Le comité d'audit, par l'intermédiaire du service d'audit interne, établit un programme annuel et un plan pluriannuel de missions d'audits internes.

Pour chaque mission d'audit interne, un rapport écrit contenant la description des faits et des constatations, ainsi qu'une évaluation du système de contrôle interne et des éventuelles recommandations est établi. »

Art. 36. Dans la même Section 6, il est inséré un article 8/3 rédigé comme suit :

« Art. 8/3. Les ressources et les moyens du dispositif d'audit interne, en ce compris ceux relatifs au service d'audit interne, sont à charge du budget de l'Agence, dans une ligne budgétaire spécifique. »

Art. 37. Dans le Titre II inséré par l'article 10, il est inséré un Chapitre 2, comprenant les articles 9 à 25/4, intitulé ″Branches″.

Art. 38. Dans le Chapitre 2 inséré par l'article 37, il est inséré une Section 1re, comprenant l'article 9, intitulée ″Des trois branches de l'Agence″.

Art. 39. Dans le même Chapitre 2, Section 1re insérée par l'article 38, il est inséré un article 9 rédigé comme suit :

« Art. 9. Au sein de l'Agence, il est institué :

1° une branche ″Bien-être et Santé″, compétente pour les matières visées à l'article 2/2, 1°, 2° et 4°;

2° une branche ″Handicap″, compétente pour les matières visées à l'article 2/2, 3°;

3° une branche ″Familles″, compétente pour les matières visées à l'article 2/2, 5° ».

Art. 40. Dans le même Chapitre 2, il est inséré une Section 2, comprenant les articles 10 à 16/1, intitulée « Branche Bien-être et Santé″ ».

Art. 41. Dans la Section 2 insérée par l'article 40, il est inséré une Sous-Section 1re, comprenant un article 10, intitulée « Des commissions au sein de la branche ″Bien-être et Santé″ ».

Art. 42. Dans la même Section 2, Sous-Section 1re insérée par l'article 41, il est inséré un article 10, rédigé comme suit :

« Art. 10. La branche ″Bien-être et Santé″ est gérée par un Comité du même nom.

Il est institué en son sein :

1° une Commission ″Première ligne d'aide et de soins″;

2° une Commission ″Hôpitaux″;

3° une Commission ″Santé mentale″;

4° une Commission ″Accueil et hébergement des personnes âgées″.

La branche ″Bien-être et Santé″ est dotée des services qui permettent au Comité ″Bien-être et Santé″ et aux Commissions visées à l'alinéa 2 d'assumer les missions que leur attribue le présent Livre. »

Art. 43. Dans la même Section 2, il est inséré une Sous-Section 2, comprenant les articles 11 et 11/1, intitulée « Comité ″Bien-être et Santé″ ».

Art. 44. Dans la Sous-Section 2 insérée par l'article 43, il est inséré un article 11 rédigé comme suit :

« Art. 11. § 1er. Le Comité ″Bien-être et Santé″ est composé de :

1° douze représentants des organisations professionnelles du secteur de l'aide et des soins ainsi que des organisations représentatives des hôpitaux, établissements, ou services d'aide et de soins ou de leurs gestionnaires dont au moins un représentant des secteurs de la prévention et de la promotion de la santé, qui ont voix délibérative;

2° douze représentants des organismes assureurs, qui ont voix délibérative;

3° cinq représentants de l'Autorité, qui ont voix délibérative;

4° deux représentants des organisations représentatives de l'ensemble des employeurs et des organisations représentatives de l'ensemble des travailleurs indépendants, qui ont voix délibérative;

5° deux représentants des organisations représentatives de l'ensemble des travailleurs, qui ont voix délibérative.

Pour chaque catégorie de membres effectifs visée à l'alinéa 1er, des membres suppléants sont désignés, en même nombre que les membres effectifs. Un membre suppléant ne siège qu'en cas d'absence d'un membre effectif de sa catégorie.

L'administrateur général, l'administrateur général adjoint et l'inspecteur général responsable de la branche ″Bien-être et Santé″ ou leurs délégués assistent aux réunions du Comité ″Bien-être et Santé″ avec voix consultative.

§ 2. Les membres effectifs et les membres suppléants du Comité ″Bien-être et Santé″ sont nommés par le Gouvernement.

Le Gouvernement nomme les membres effectifs visés au paragraphe 1er, alinéa 1er, 1°, 2°, 4° et 5°, et les suppléants visés au paragraphe 1er, alinéa 2, sur proposition des organisations professionnelles du secteur d'aide et de soins et des organisations représentatives des hôpitaux, établissements ou services d'aide et de soins, sur proposition des organismes assureurs, sur proposition du Conseil économique et social de Wallonie.

Les membres effectifs et membres suppléants visés à l'alinéa 2 ne peuvent relever du pouvoir hiérarchique d'un membre du Gouvernement. Ne sont pas considérées comme relevant du pouvoir hiérarchique d'un membre du Gouvernement les personnes exerçant une fonction d'expert dans un Cabinet ministériel à concurrence d'un maximum de 0,10 équivalent temps plein.

Le Gouvernement désigne le président du Comité ″Bien-être et Santé″ parmi les membres effectifs disposant d'une voix délibérative.

§ 3. Les mandats des membres effectifs visés au paragraphe 1er, alinéa 1er, et celui de leurs suppléants prennent cours dans les six mois qui suivent la date de prestation de serment des membres du Gouvernement à la suite du renouvellement du Parlement wallon. Ils peuvent être renouvelés. Ils prennent fin en cas de décès, de démission, d'incapacité civile, lorsqu'il n'est plus satisfait aux conditions visées au paragraphe 2, alinéa 2, ou lorsque le membre perd la qualité en raison de laquelle il a été désigné.

Lorsque le mandat d'un des membres effectifs visés au paragraphe 1er, alinéa 1er, 1, 2°, 4° et 5°, ou d'un de leurs suppléants prend fin pour l'un des motifs visés à l'alinéa 1er, l'organisation concernée propose un remplaçant au Gouvernement dans le mois qui suit la cessation de fonction. Le membre est remplacé dans les trois mois qui suivent la cessation de fonction. Le nouveau membre achève le mandat de son prédécesseur. »

Art. 45. Dans la même Sous-Section 2, il est inséré un article 11/1 rédigé comme suit :

« Art. 11/1. § 1er. Le Comité ″Bien-être et Santé″ :

1° établit le budget des missions de la branche ″Bien-être et Santé″, au sens de l'article 28/2, et le communique au Conseil général;

2° procède à une évaluation des moyens nécessaires à la gestion de la branche ″Bien-être et Santé″ et communique cette évaluation au Conseil général en vue de l'établissement du budget de gestion de l'Agence;

3° surveille l'évolution des dépenses de la branche ″Bien-être et Santé″ et prend le cas échéant des mesures de correction budgétaire;

4° communique au Conseil général les données relatives à l'évolution des dépenses de la branche ″Bien-être et Santé″ et les éventuelles mesures de correction budgétaire adoptées;

5° communique au Conseil général les données comptables relatives à la branche ″Bien-être et Santé″ requises pour l'établissement de la comptabilité de l'Agence et des situations périodiques actives et passives de celle-ci;

6° arrête les comptes de la branche ″Bien-être et Santé″ et les communique au Conseil général;

7° communique au Conseil général les données relatives à la branche ″Bien-être et Santé″ nécessaires à l'établissement du rapport visé à l'article 4/1, § 6;

8° approuve les conventions conclues au sein des Commissions visées aux articles 12 à 16/1 ou au sein des Commissions visées aux articles 23 et 24, après avis du Conseil de monitoring financier et budgétaire;

9° approuve, sur proposition des Commissions visées aux articles 12 à 16/1 ou au sein des Commissions visées aux articles 23 à 24, après avis du Conseil de monitoring financier et budgétaire, les conventions de revalidation;

10° approuve, sur proposition de la Commission ″Autonomie et grande Dépendance″, les accords relatifs aux aides à la mobilité. Pour être définitivement approuvé, ces accords doivent également être approuvés par le Comité ″Handicap″.

Les conventions visées à l'alinéa 1er, 8°, et les conventions de revalidation visées à l'alinéa 1er, 9°, sont notifiées au Gouvernement par le président. Le Gouvernement peut s'y opposer dans les quinze jours ouvrables à dater de la notification.

§ 2. Le Comité ″Bien-être et Santé″ est valablement constitué si chacune des catégories qui le composent conformément à l'article 11, § 1er, est représentée par la moitié de ses membres au moins.

Dans l'hypothèse où le Comité ″Bien-être et Santé″ n'a pu être valablement constitué conformément à l'alinéa 1er, le Comité est à nouveau convoqué endéans les six jours ouvrables. Dans ce cas et par dérogation à l'alinéa 1er, le Comité ″Bien-être et Santé″ est réputé valablement constitué si au moins la moitié des membres sont présents.

Les décisions sont prises à la majorité des deux tiers des suffrages exprimés par les membres ayant voix délibérative présents. Les abstentions ne sont pas prises en compte.

Lorsque ce quorum de vote visé à l'alinéa 3 n'est pas atteint, mais que la majorité des membres présents ayant voix délibérative est obtenue, le président soumet au vote les mêmes propositions lors de la réunion suivante.

Si la majorité visée à l'alinéa précédent est à nouveau obtenue, les décisions sont acquises. »

Art. 46. Dans la Section 2 insérée par l'article 40, il est inséré une Sous-Section 3, comprenant les articles 12 à 16/1, intitulée ″Commissions″.

Art. 47. Dans la même Sous-Section 3, il est inséré un article 12 rédigé comme suit :

« Art. 12. § 1er. La Commission ″Première ligne d'aide et de soins″ est composée, par le Conseil général, d'un nombre égal de membres :

1° désignés sur proposition des organisations professionnelles du secteur de l'aide, des soins de première ligne et par les organisations représentatives des services d'aide et de soins de première ligne ou de leurs gestionnaires;

2° désignés sur proposition des organismes assureurs.

§ 2. La Commission ″Première ligne d'aide et de soins″ est compétente en matière d'organisation des aides et des soins de santé de première ligne et en matière de soutien aux professions d'aides et de soins de santé de première ligne.

Dans le champ de ses compétences, la Commission ″Première ligne d'aide et de soins″ :

1° négocie et conclut des conventions;

2° propose des conventions de revalidation au Comité ″Bien-être et Santé″;

3° détermine les besoins de financement.

Dès leur conclusion, les conventions visées à l'alinéa 2, 1°, sont communiquées au Comité ″Bien-être et Santé″ ».

Art. 48. Dans la même Sous-Section 3, il est inséré un article 13 rédigé comme suit :

« Art. 13. § 1er. La Commission ″Hôpitaux ″est composée, par le Conseil général, d'un nombre égal de membres :

1° désignés sur proposition des organisations représentatives du secteur des hôpitaux;

2° désignés sur proposition des organismes assureurs.

§ 2. La Commission ″Hôpitaux″ est compétente en matière de politique de dispensation de soins dans les hôpitaux.

Dans le champ de ses compétences, la Commission ″Hôpitaux″ :

1° négocie et conclut des conventions;

2° propose des conventions de revalidation au Comité ″Bien-être et Santé″;

3° détermine les besoins de financement.

Dès leur conclusion, les conventions visées à l'alinéa 2, 1°, sont communiquées au Comité ″Bien-être et Santé″ ».

Art. 49. Dans la même Sous-Section 3, il est inséré un article 14 rédigé comme suit :

« Art. 14. § 1er. La Commission ″Santé mentale″ est composée, par le Conseil général, d'un nombre égal de membres :

1° désignés sur proposition des organisations professionnelles du secteur de la santé mentale et par les organisations représentatives des hôpitaux, établissements ou services de santé mentale ou de leurs gestionnaires;

2° désignés sur proposition des organismes assureurs.

§ 2. La Commission ″Santé mentale″ est compétente en matière de politique de dispensation des soins de santé mentale dans les hôpitaux psychiatriques, dans les services psychiatriques des hôpitaux généraux, dans les institutions de soins autres que les hôpitaux et au dehors des institutions de soins.

Dans le champ de ses compétences, la Commission ″Santé mentale″ :

1° négocie et conclut des conventions;

2° propose des conventions de revalidation au Comité ″Bien-être et Santé″;

3° détermine les besoins de financement.

Dès leur conclusion, les conventions visées à l'alinéa 2, 1°, sont communiquées au Comité ″Bien-être et Santé″ ».

Art. 50. Dans la même Sous-Section 3, il est inséré un article 15 rédigé comme suit :

« Art. 15. § 1er. La Commission ″Accueil et hébergement des personnes âgées″ est composée, par le Conseil général, d'un nombre égal de membres :

1° désignés sur proposition des organisations représentatives du secteur des établissements pour personnes âgées;

2° désignés sur proposition des organismes assureurs.

§ 2. La Commission ″Accueil et hébergement des personnes âgées″ est compétente en matière de politique de dispensation de soins dans les institutions pour personnes âgées, en ce compris les services de gériatrie isolés.

Dans le champ de ses compétences, la Commission ″Accueil et hébergement des personnes âgées″ :

1° négocie et conclut des conventions;

2° détermine les besoins de financement.

Dès leur conclusion, les conventions visées à l'alinéa 2, 1°, sont communiquées au Comité ″Bien-être et Santé″ ».

Art. 51. Dans la même Sous-Section 3, il est inséré un article 16 rédigé comme suit :

« Art. 16. § 1er. Les membres de chaque Commission visée dans la présente sous-section sont désignés pour une durée de cinq ans.

Il est pourvu immédiatement au remplacement du membre qui a cessé de faire partie d'une Commission.

§ 2. Chaque Commission visée dans la présente sous-section est présidée par un membre du personnel des services de la branche ″Bien-être et Santé″ désigné par le Conseil général sur proposition conjointe de l'administrateur général et de l'inspecteur général responsable de la branche ″Bien-être et Santé″.

§ 3. Il est interdit à tout membre d'une Commission d'être présent lorsqu'un point est examiné ou mis en délibération sur un objet pour lequel il a un intérêt direct ou indirect, patrimonial ou personnel.

§ 4. Une Commission visée dans la présente sous-section est valablement constituée lorsqu'elle réunit au moins quatre-cinquième des membres de chaque catégorie.

Dans l'hypothèse où une Commission n'a pu être valablement constituée conformément à l'alinéa 1er, la Commission est à nouveau convoquée endéans les six jours ouvrables. Dans ce cas et par dérogation à l'alinéa 1er, la Commission est réputée valablement constituée si au moins la moitié des membres sont présents.

Les décisions sont prises à la majorité absolue des suffrages exprimés par les membres présents. Les abstentions ne sont pas prises en compte.

§ 5. Chaque Commission établit son règlement d'ordre intérieur. Celui-ci prévoit notamment :

1° les règles concernant la convocation de la Commission à la demande du Gouvernement, à la demande du président ou à la demande de deux membres;

2° les règles relatives à la présidence de la Commission en l'absence du président ou en cas d'empêchement de celui-ci;

3° les règles relatives aux modalités de délibération sans préjudice du paragraphe 4;

4° les règles relatives à la gestion des situations visées au paragraphe 3;

5° les règles relatives au vote dans l'hypothèse où les membres ne sont pas présents en nombre égal dans chacun des deux groupes.

Le règlement d'ordre intérieur de chaque Commission est soumis à l'avis du Comité de branche dont elle relève et fait l'objet d'une approbation définitive par le Gouvernement. »

Art. 52. Dans la même Sous-Section 3, il est inséré un article 16/1 rédigé comme suit :

« Art. 16/1. Des Commissions visées dans la présente sous-section peuvent siéger ensemble lorsque des questions d'intérêt commun sont portées à l'ordre du jour.

La Commission ″Hôpitaux″ et la Commission ″Santé mentale″ siègent ensemble pour exercer leurs compétences en matière de dispensation des soins de santé mentale dans les hôpitaux psychiatriques, dans les services psychiatriques des hôpitaux généraux, dans les maisons de soins psychiatriques et les initiatives d'habitations protégées.

En outre, les Commissions visées dans la présente sous-section que le Gouvernement désigne siègent ensemble pour les questions qu'il détermine. »

Art. 53. Dans le Chapitre 2 inséré par l'article 37, il est inséré une Section 3, comprenant les articles 17 à 19, intitulée « Branche ″Handicap″ ».

Art. 54. Dans la Section 3 insérée par l'article 53, il est inséré une Sous-Section 1, comprenant l'article 17, intitulée « Organisation de la branche ″Handicap″ ».

Art. 55. Dans la même Section 3, Sous-Section 1 insérée par l'article 54, il est inséré un article 17, rédigé comme suit :

« Art. 17. La branche "Handicap" est gérée par un Comité du même nom.

La branche "Handicap" comprend en outre des Commissions subrégionales de coordination, dont le Conseil général, sur proposition du Comité "Handicap" fixe le nombre, la composition et le ressort.

La branche "Handicap" est dotée des services qui permettent au Comité "Handicap" et aux Commissions subrégionales de coordination visées à l'alinéa 3 d'assumer les missions que leur attribue le présent Livre. »

Art. 56. Dans la même Section 3, il est inséré une Sous-Section 2, comprenant les articles 18 et 18/1, intitulée « Comité "Handicap" ».

Art. 57. Dans la Sous-Section 2 insérée par l'article 56, il est inséré un article 18 rédigé comme suit :

« Art. 18. § 1er. Le Comité "Handicap" est composé de :

1° cinq représentants des fédérations d'institutions et de services qui s'adressent à des personnes handicapées, qui ont voix délibérative;

2° cinq représentants des associations représentatives des personnes handicapées ou de leur famille, qui ont voix délibérative;

3° cinq représentants de l'Autorité, qui ont voix délibérative;

4° deux représentants des organisations représentatives de l'ensemble des employeurs et des organisations représentatives de l'ensemble des travailleurs indépendants, qui ont voix délibérative;

5° deux représentants des organisations représentatives de l'ensemble des travailleurs salariés, qui ont voix délibérative;

6° trois représentants des organismes assureurs, qui ont voix délibérative.

Pour chaque catégorie de membres effectifs visée à l'alinéa 1er, des membres suppléants sont désignés, en même nombre que les membres effectifs. Un membre suppléant ne siège qu'en cas d'absence d'un membre effectif de sa catégorie.

L'administrateur général, l'administrateur général adjoint et l'inspecteur général responsable de la branche "Personnes handicapées" ou leurs délégués assistent aux réunions du Comité "Handicap" avec voix consultative.

§ 2. Les membres effectifs et les membres suppléants du Comité "Handicap" sont nommés par le Gouvernement.

Le Gouvernement nomme les membres effectifs visés au paragraphe 1er, alinéa 1er, 1°, 2°, 4° à 6°, et les suppléants de ceux-ci sur proposition, respectivement, des fédérations d'institutions ou de services qui s'adressent à des personnes handicapées, des associations représentatives des personnes handicapées ou de leur famille, du Conseil économique et social de Wallonie et des organismes assureurs.

Les membres effectifs et les membres suppléants visés à l'alinéa 2 ne peuvent relever du pouvoir hiérarchique d'un membre du Gouvernement. Ne sont pas considérées comme relevant du pouvoir hiérarchique d'un membre du Gouvernement les personnes exerçant une fonction d'expert dans un cabinet ministériel à concurrence d'un maximum de 0,10 équivalent temps plein.

Le Gouvernement désigne le président du Comité "Handicap" parmi les membres effectifs disposant d'une voix délibérative.

§ 3. Les mandats des membres effectifs visés au paragraphe 1er, alinéa 1er, et celui de leurs suppléants prennent cours dans les six mois qui suivent la date de prestation de serment des membres du Gouvernement à la suite du renouvellement du Parlement wallon. Ils peuvent être renouvelés. Ils prennent fin en cas de décès, de démission, d'incapacité civile, lorsqu'il n'est plus satisfait aux conditions visées au paragraphe 2, alinéa 2, ou lorsque le membre perd la qualité en raison de laquelle il a été désigné.

Lorsque le mandat d'un des membres effectifs visés au paragraphe 1er, alinéa 1er, 1°, 2°, 4° à 6°, ou d'un de leurs suppléants prend fin pour l'un des motifs évoqués à l'alinéa 1er, l'organisation concernée propose un remplaçant au Gouvernement dans le mois qui suit la cessation de fonction. Le membre est remplacé dans les trois mois qui suivent la cessation de fonction. Le nouveau membre achève le mandat de son prédécesseur. »

Art. 58. Dans la même Sous-Section 2, il est inséré un article 18/1 rédigé comme suit :

« Art. 18/1. § 1er. Le Comité "Handicap" :

1° établit le budget des missions de la branche "Handicap", au sens de l'article 28/2, et le communique au Conseil général;

2° procède à une évaluation des moyens nécessaires à la gestion de la branche "Handicap" et communique cette évaluation au Conseil général en vue de l'établissement du budget de gestion de l'Agence;

3° surveille l'évolution des dépenses de la branche "Handicap" et prend le cas échéant des mesures de correction budgétaire;

4° communique au Conseil général les données relatives à l'évolution des dépenses de la branche "Handicap" et les éventuelles mesures de correction budgétaire adoptées;

5° communique au Conseil général les données comptables relatives à la branche "Handicap" requises pour l'établissement de la comptabilité de l'Agence et des situations périodiques actives et passives de celle-ci;

6° arrête les comptes de la branche "Handicap" et les communique au Conseil général;

7° communique au Conseil général les données relatives à la branche "Handicap" nécessaires à l'établissement du rapport visé à l'article 4/1, § 6;

8° assume une mission générale de coordination et d'information, à savoir :

a) la participation à la coordination régionale et interministérielle de la politique des personnes handicapées;

b) la promotion d'études, de recherches d'informations et la mise en place d'indicateurs sociaux;

c) l'organisation d'actions d'information et d'encouragement développant la prise de conscience de la collectivité et des services généraux;

d) la promotion de la participation des personnes handicapées et de leurs associations à l'élaboration des mesures qui les concernent;

e) la promotion de la formation initiale et de la formation continuée du personnel de l'ensemble des services qui s'adressent partiellement ou totalement aux personnes handicapées;

f) la participation à la prévention, au dépistage et au diagnostic des déficiences et handicaps et à la mise en œuvre de l'aide précoce;

g) à la promotion, l'information et l'orientation de la personne handicapée ainsi que l'information de sa famille;

h) la promotion de l'accueil, l'hébergement, le développement optimal ou l'accompagnement des personnes handicapées;

i) la promotion de la formation ou la réadaptation professionnelle des personnes handicapées;

j) la promotion de l'accès à l'emploi des personnes handicapées et des aides y contribuant;

k) la promotion de la participation des personnes handicapées à la vie culturelle, sportive et sociale, en favorisant notamment la mobilité des personnes et les moyens d'accès et des aides y contribuant;

l) l'information et la promotion d'une vie affective et d'une vie sexuelle épanouissantes pour les personnes handicapées;

m) la promotion, l'information et la formation à l'accessibilité des lieux ouverts au public;

n) la promotion, l'information et la formation à l'accessibilité et l'adaptabilité des logements, ainsi que des aides y contribuant;

9° approuve les conventions conclues au sein des Commissions visées aux articles 23 et 24, après avis du Conseil de monitoring financier et budgétaire;

10° approuve, sur proposition de la Commission "Autonomie et grande Dépendance", les accords relatifs aux aides à la mobilité. Pour être définitivement approuvés, ces accords doivent également être approuvés par le Comité "Bien-être et Santé".

Les conventions visées à l'alinéa 1er, 9°, sont notifiées au Gouvernement par le président. Le Gouvernement peut s'y opposer dans les quinze jours ouvrables à dater de la notification.

§ 2. Le Comité "Handicap" est valablement constitué si chacune des catégories qui le composent conformément à l'article 18, § 1er, est représentée par la moitié de ses membres au moins.

Dans l'hypothèse où le Comité "Handicap" n'a pu être valablement constitué conformément à l'alinéa 1er, le Comité est à nouveau convoqué endéans les six jours ouvrables. Dans ce cas et par dérogation à l'alinéa 1er, le Comité "Handicap" est réputé valablement constitué si au moins la moitié des membres sont présents.

Les décisions sont prises à la majorité des deux tiers des suffrages exprimés par les membres ayant voix délibérative présents. Les abstentions ne sont pas prises en compte. »

Art. 59. Dans la Section 3 insérée par l'article 53, il est inséré une Sous-Section 3, comprenant l'article 19, intitulée "Commissions subrégionales".

Art. 60. Dans la même Sous-Section 3, il est inséré un article 19 rédigé comme suit :

« Art. 19. Les Commissions subrégionales de coordination visées à l'article 17, alinéa 2, ont pour mission de :

1° rassembler les données existantes concernant les caractéristiques socio-économiques et la situation des personnes handicapées;

2° procéder, au niveau de leur ressort, à l'étude des besoins des personnes handicapées en termes de services;

3° promouvoir la concertation et la coordination des services sociaux et de santé s'adressant partiellement ou totalement aux personnes handicapées dans leur ressort;

4° proposer les moyens à mettre en œuvre pour promouvoir une politique active dans leur ressort, notamment en dressant un plan de coordination et d'intervention des services en faveur des personnes handicapées.

Les commissions subrégionales de coordination transmettent les conclusions de leurs travaux au Comité "Handicap". »

Art. 61. Dans le Chapitre 2 inséré par l'article 37, il est inséré une Section 4, comprenant les articles 20 à 21/1, intitulée « Branche "Familles" ».

Art. 62. Dans la Section 4 insérée par l'article 61, il est inséré un article 20 rédigé comme suit :

« Art. 20. La branche "Familles" est gérée par un Comité du même nom.

Elle est dotée des services qui permettent au Comité "Familles" d'assumer les missions que lui attribue le présent Livre. »

Art. 63. Dans la même Section 4, il est inséré un article 21 rédigé comme suit :

« Art. 21. § 1er. Le Comité "Familles" est composé de :

1° cinq représentants des organisations représentatives de l'ensemble des employeurs et des organisations représentatives de l'ensemble des travailleurs indépendants, ont voix délibérative;

2° cinq représentants des organisations représentatives de l'ensemble des travailleurs, qui ont voix délibérative;

3° cinq représentants d'autres organisations intéressées à la gestion de la branche "Familles", désignées par le Gouvernement, qui ont voix délibérative;

4° cinq représentants des caisses d'allocations familiales, qui ont voix délibérative;

5° cinq représentants de l'Autorité, qui ont voix délibérative.

Pour chaque catégorie de membres effectifs visée à l'alinéa 1er, des membres suppléants sont désignés, en même nombre que les membres effectifs. Un membre suppléant ne siège qu'en cas d'absence d'un membre effectif de sa catégorie.

L'administrateur général, l'administrateur général adjoint et l'inspecteur général responsable de la branche "Familles" ou leurs délégués assistent aux réunions du Comité "Familles" avec voix consultative.

§ 2. Les membres effectifs et les membres suppléants du Comité "Familles" sont nommés par le Gouvernement.

Le Gouvernement nomme les membres effectifs visés au paragraphe 1er, alinéa 1er, 1° à 4°, et les suppléants visés au paragraphe 1er, alinéa 2, respectivement sur proposition, du Conseil économique et social de Wallonie et sur proposition des autres organisations intéressées à la gestion de la branche "Familles" désignées par le Gouvernement et sur propositions des caisses d'allocations familiales.

Les membres effectifs et les membres suppléants visés à l'alinéa 2 ne peuvent relever du pouvoir hiérarchique d'un membre du Gouvernement. Ne sont pas considérées comme relevant du pouvoir hiérarchique d'un membre du Gouvernement les personnes exerçant une fonction d'expert dans un cabinet ministériel à concurrence d'un maximum de 0,10 équivalent temps plein.

Le Gouvernement désigne le président du Comité "Familles" parmi les membres effectifs disposant d'une voix délibérative.

§ 3. Les mandats des membres visés au paragraphe 1er, alinéa 1er, prennent cours dans les six mois qui suivent la date de prestation de serment des membres du Gouvernement à la suite du renouvellement du Parlement wallon. Ils peuvent être renouvelés. Ils prennent fin en cas de décès, de démission, d'incapacité civile, lorsqu'il n'est plus satisfait à la condition visée au paragraphe 2, alinéa 2, ou lorsque le membre perd la qualité en raison de laquelle il a été désigné.

Lorsque le mandat d'un des membres effectifs visés au paragraphe 1er, alinéa 1er, 1° à 4°, ou d'un de leurs suppléants prend fin pour l'un des motifs évoqués à l'alinéa 1er, l'organisation concernée propose un remplaçant au Gouvernement dans le mois qui suit la cessation de fonction. Le membre est remplacé dans les trois mois qui suivent la cessation de fonction. Le nouveau membre achève le mandat de son prédécesseur. »

Art. 64. Dans la même Section 4, il est inséré un article 21/1 rédigé comme suit :

« Art. 21/1. § 1er. Le Comité "Familles" :

1° établit le budget des missions de la branche "Familles", au sens de l'article 28/2, et le communique au Conseil général;

2° procède à une évaluation des moyens nécessaires à la gestion de la branche "Familles" et communique cette évaluation au Conseil général en vue de l'établissement du budget de gestion de l'Agence;

3° surveille l'évolution des dépenses de la branche "Familles" et prend le cas échéant des mesures de correction budgétaire;

4° communique au Conseil général les données relatives à l'évolution des dépenses de la branche "Familles" et les éventuelles mesures de correction budgétaire adoptées;

5° communique au Conseil général les données comptables relatives à la branche "Familles" requises pour l'établissement de la comptabilité de l'Agence et des situations périodiques actives et passives de celle-ci;

6° arrête les comptes de la branche "Familles" et les communique au Conseil général;

7° communique au Conseil général les données relatives à la branche "Familles" nécessaires à l'établissement du rapport visé à l'article 4/1, § 6;

8° approuve les conventions conclues au sein de la Commission "Prévention et Promotion de la Santé" visée à l'article 24, après avis du Conseil de monitoring financier et budgétaire

Les compétences prévues à l'alinéa 1er, 1° à 8°, sont exercées par le Comité "Familles" à partir de la date fixée par le Gouvernement.

§ 2. Le Comité "Familles" prépare l'accueil de la compétence en matière d'allocations familiales et remet un avis au Gouvernement sur tous avant-projets de décret, propositions de décret ou projets d'arrêté à portée réglementaire tendant à modifier la législation ou la réglementation régionales relatives à la politique familiale ou aux prestations familiales.

Le Gouvernement détermine la procédure à suivre à cet effet.

Le Comité est tenu de communiquer son avis dans un délai de deux mois à compter du jour de la demande, sauf si le Gouvernement a fixé un autre délai. Passé ce délai, la formalité est censée avoir été accomplie.

Les compétences prévues au présent paragraphe sont exercées par le Comité "Familles" jusqu'à la date fixée par le Gouvernement.

§ 3. Le Comité "Familles" est valablement constitué si chacune des catégories qui le composent conformément à l'article 21, § 1er, est représentée par la moitié de ses membres au moins.

Dans l'hypothèse où le Comité "Familles" n'a pu être valablement constitué conformément à l'alinéa 1er, le Comité est à nouveau convoqué endéans les six jours ouvrables. Dans ce cas et par dérogation à l'alinéa 1er, le Comité "Familles" est réputé valablement constitué si au moins la moitié des membres sont présents.

Les décisions sont prises à la majorité des deux tiers des suffrages exprimés par les membres ayant voix délibérative présents. Les abstentions ne sont pas prises en compte.

Art. 65. Dans le Chapitre 2 inséré par l'article 37, il est inséré une Section 5 comprenant les articles 22 à 25/3, intitulée « Dispositions communes aux Branches "Bien-être et Santé"", "Handicap" et "Familles" ».

Art. 66. Dans la Section 5 insérée par l'article 65, il est inséré un article 22 rédigé comme suit :

« Art. 22. § 1er. Il est interdit à tout membre d'un Comité de branche d'être présent lorsqu'un point est examiné ou mis en délibération sur un objet pour lequel il a un intérêt direct ou indirect, patrimonial ou personnel.

§ 2. Chaque Comité établit son règlement d'ordre intérieur. Celui-ci prévoit notamment :

1° les règles concernant la convocation du Comité à la demande du Gouvernement, à la demande du président ou à la demande de deux membres;

2° les règles relatives à la présidence du Comité en l'absence du président ou en cas d'empêchement de celui-ci;

3° les règles relatives aux modalités de délibération sans préjudice des articles 11/1, § 2, 18/1, § 2, 21/1, § 3;

4° la détermination des actes qui relèvent de la gestion journalière dans le champ des attributions du Comité, sans préjudice de l'article 26/1, alinéa 2;

5° les règles relatives à la gestion des situations visées au paragraphe 1er.

Le règlement d'ordre intérieur de chaque Comité est soumis à l'avis du Conseil général et approuvé par le Gouvernement. Après approbation, il est publié au *Moniteur belge*. »

Art. 67. Dans la même Section 5, il est inséré un article 22/1 rédigé comme suit :

« Art. 22/1. Le Conseil général soumet à l'avis motivé des Comités visés aux articles 11, 18 et 21, chacun pour ce qui concerne la branche dont il assure la gestion, un projet de cadre organique du personnel de l'Agence.

Le Conseil général fixe le délai dans lequel les avis des Comités visés aux articles 11, 18 et 21 doivent lui parvenir. Ce délai ne peut être inférieur à quinze jours. »

Art. 68. Dans la même Section 5, il est inséré un article 22/2 rédigé comme suit :

« Art. 22/2. Chaque Comité visé aux articles 11, 18 et 21 collabore, pour ce qui concerne la branche dont il assure la gestion, à la conclusion, l'approbation et l'évaluation du contrat de gestion visé au Titre V.

Il collabore en outre, pour ce qui concerne la branche dont il assure la gestion, à l'établissement du plan d'administration visé à l'article 29/3. »

Art. 69. Dans la même Section 5, il est inséré un article 22/3 rédigé comme suit :

« Art. 22/3. Sous réserve de l'article 4/1, § 3, alinéa 2, 2° à 4°, chaque Comité peut adresser au Conseil général un avis motivé sur toute question relative à l'administration de l'Agence qui intéresse la branche dont il assure la gestion.

En vue de l'application de l'alinéa 1er, le président du Conseil général communique sans délai aux présidents des Comités visés aux articles 11, 18 et 21 toutes informations et tous documents qui se rapportent à l'administration de l'Agence et qui intéressent la branche dont ils assurent la gestion. Il leur communique également tous projets de décision ayant le même objet, au plus tard huit jours avant la réunion du Conseil général à l'ordre du jour de laquelle ces projets sont inscrits. »

Art. 70. Dans la même Section 5, il est inséré un article 23 rédigé comme suit :

« Art. 23. § 1er. Il est institué une Commission "Autonomie et grande Dépendance", commune à la branche "Bien-être et Santé" et à la branche "Handicap".

§ 2. La Commission "Autonomie et grande Dépendance" est composée de :

1° trois représentants des organisations professionnelles du secteur de l'aide et des soins et des organisations représentatives des hôpitaux, établissements ou services d'aide et de soins ou de leurs gestionnaires désignés sur proposition des membres du Comité "Bien-être et Santé" visés à l'article 11, § 1er, 1°;

2° trois représentants des fédérations d'institutions et de services qui s'adressent à des personnes handicapées désignés sur proposition des membres du Comité "Handicap" visés à l'article 18, § 1er, 1°;

3° trois représentants des associations représentatives des personnes handicapées et de leur famille désignés sur proposition des membres du Comité "Handicap" visés à l'article 18, § 1er, 2°;

4° trois représentants des associations représentatives des aînés;

5° trois représentants des organismes assureurs désignés sur proposition des membres du Comité "Bien-être et Santé" visés à l'article 11, § 1er, 2°.

§ 3. La Commission "Autonomie et grande Dépendance" est compétente pour :

1° conclure des conventions liées à l'assurance autonomie;

2° proposer au Comité "Bien-être et Santé" et au Comité "Handicap" des accords relatifs aux aides à la mobilité sur base des travaux de la commission technique visée au paragraphe 4;

3° faire des propositions en matière de couverture des besoins liés à la perte d'autonomie.

§ 4. En vue de conclure des accords relatifs aux aides à la mobilité, une commission technique dépendant de la Commission "Autonomie et grande Dépendance" est créée.

Cette commission technique est composée d'un nombre égal de membres effectifs et suppléants :

1° désignés sur proposition des représentants des associations représentatives des pharmaciens et bandagistes;

2° désignés sur proposition des organismes assureurs.

Le Comité "Bien-être et Santé" et le Comité "Handicap" fixent de commun accord le nombre de membres de cette commission technique. »

Art. 71. Dans la même Section 5, il est inséré un article 24 rédigé comme suit :

« Art. 24. § 1er. Il est institué une Commission "Prévention et Promotion de la Santé", commune à la branche "Bien-être et Santé", à la branche "Handicap" et à la branche "Familles".

§ 2. La Commission "Prévention et Promotion de la Santé" est composée d'un nombre égal de membres effectifs et suppléants :

1° désignés sur proposition des organisations représentatives des prestataires dans le domaine de la prévention et de la promotion de la santé;

2° désignés sur proposition des organismes assureurs.

§ 3. La Commission "Prévention et Promotion de la Santé" est compétente pour :

1° conclure des conventions en matière de prévention et de promotion de la santé;

2° évaluer les moyens budgétaires réservés à la prévention et à la promotion de la santé. »

Art. 72. Dans la même Section 5, il est inséré un article 25 rédigé comme suit :

« Art. 25/1. L'article 16 est applicable aux Commissions visées aux articles 23 et 24. »

Art. 73. Dans la même Section 5, il est inséré un article 25/1 rédigé comme suit :

« Art. 25/1. § 1er Les Commissions visées aux articles 23 et 24 peuvent siéger ensemble, ou siéger avec une ou plusieurs Commissions visées aux articles 12 à 16/1, lorsque des questions d'intérêt commun sont portées à l'ordre du jour.

Elles siègent ensemble, ou avec une ou plusieurs Commissions visées aux articles 12 à 16/1, pour les questions que le Gouvernement détermine.

§ 2. Dans l'hypothèse visée au paragraphe 1er, le ou les Comités de branche visés aux articles 11, 18 et 21 concernés fixent la composition de la réunion conjointe de plusieurs commissions.

Une représentation équilibrée des différentes commissions visées aux articles 12 à 16/1, 23 et 24 concernées par la réunion conjointe ainsi que les différentes catégories de membres de ces commissions y est assurée.

§ 3. Dans l'hypothèse visée au paragraphe 1er, la Commission ainsi constituée établit son règlement d'ordre intérieur.

Le règlement d'ordre intérieur de chaque Commission est soumis à l'avis du ou des Comités de branche visés aux articles 11, 18 et 21 dont elle relève et approuvé par le Gouvernement. Après approbation, il est publié au *Moniteur belge*. »

Art. 74. Dans la même Section 5, il est inséré un article 25/2 rédigé comme suit :

« Art. 25/2. Le Conseil général désigne les personnes chargées du secrétariat de chaque Comité et les personnes chargées du secrétariat de chaque Commission visée aux articles 12 à 16/1, parmi les membres du personnel des services de la ou des branches concernées, sur proposition conjointe du Comité concerné, de l'administrateur général et de l'inspecteur général responsable de la branche concernée.

Il désigne en outre les personnes chargées du secrétariat des Commissions visées aux articles 23 et 24 parmi les membres du personnel des branches concernées, sur proposition conjointe des Comités de ces mêmes branches, de l'administrateur général et des inspecteurs généraux de la branche concernée. »

Art. 75. Dans la même Section 5, il est inséré un article 25/3 rédigé comme suit :

« Art. 25/3. Les membres effectifs et les membres suppléants des Comités, des Commissions visées aux articles 12 à 16/1, des Commissions visées aux articles 23 à 24, et des Commissions subrégionales de coordination visées à l'article 17, alinéa 2, ont droit au remboursement des frais de parcours qu'ils ont exposés en raison de leur travail au sein de ces organes, suivant les modalités déterminées par le Gouvernement. Les indemnités auxquelles ils peuvent prétendre à ce titre sont à charge de l'Agence. »

Art. 76. Dans la même Section 5, il est inséré un article 25/4 rédigé comme suit :

« Art. 25/4. § 1er. Les membres effectifs et les membres suppléants de chaque Commission visée aux articles 23 et 24 sont désignés pour une durée de cinq ans.

Un membre suppléant ne siège qu'en l'absence d'un membre effectif de sa catégorie.

Il est pourvu immédiatement au remplacement du membre qui a cessé de faire partie d'une Commission.

§ 2. Chaque Commission visée aux articles 23 et 24 est présidée par un membre du personnel des services d'une des branches dont elle relève désigné par le Conseil général sur proposition conjointe de l'administrateur général et des inspecteurs généraux responsables des branches concernées.

§ 3. Il est interdit à tout membre d'une Commission d'être présent lorsqu'un point est examiné ou mis en délibération sur un objet pour lequel il a un intérêt direct ou indirect, patrimonial ou personnel.

§ 4. Une Commission visée aux articles 23 et 24 est valablement constituée lorsqu'elle réunit au moins quatre-cinquième des membres de chaque groupe.

Dans l'hypothèse où une Commission n'a pu être valablement constituée conformément à l'alinéa 1er, la Commission est à nouveau convoquée endéans les six jours ouvrables. Dans ce cas et par dérogation à l'alinéa 1er, la Commission est réputée valablement constituée si au moins la moitié des membres sont présents.

Les décisions sont prises à la majorité absolue des suffrages exprimés par les membres présents. Les abstentions ne sont pas prises en compte.

§ 5. Chaque Commission visée aux articles 23 et 24 établit son règlement d'ordre intérieur. Celui-ci prévoit notamment :

1° les règles concernant la convocation de la Commission à la demande du Gouvernement, à la demande du président ou à la demande de deux membres;

2° les règles relatives à la présidence de la Commission en l'absence du président ou en cas d'empêchement de celui-ci;

3° les règles relatives aux modalités de délibération sans préjudice du paragraphe 4;

4° les règles relatives à la gestion des situations visées au paragraphe 3 ;

5° les règles relatives au vote dans l'hypothèse où les membres ne sont pas présents en nombre égal dans chacune des catégories.

Le règlement d'ordre intérieur de chaque Commission est soumis à l'avis des Comités de branche dont elle relève et approuvé par le Gouvernement. Après approbation, il est publié au *Moniteur belge*. »

Art. 77. Dans le Titre II inséré par l'article 10, il est inséré un Chapitre 3, comprenant les articles 26 à 26/6, intitulé "Gestion journalière".

Art. 78. Dans le Chapitre 3 inséré par l'article 77, il est inséré un article 26 rédigé comme suit :

« Art. 26. § 1er. La gestion journalière de l'Agence est assurée par un administrateur général, assisté d'un administrateur général adjoint et des inspecteurs généraux responsables de branches, chacun pour la branche qui le concerne.

L'administrateur général et l'administrateur général adjoint sont désignés par le Gouvernement pour un mandat de rang A2 aux conditions fixées par le Livre II de l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 décembre 2003 portant le Code de la Fonction publique wallonne.

Pour l'application des dispositions du Livre II de l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 décembre 2003 portant le Code de la Fonction publique wallonne lors de l'attribution des mandats d'administrateur général et d'administrateur général adjoint de l'Agence, sont également considérés comme membres du pool de candidats les mandataires désignés à la date du premier appel à candidatures dans un organisme d'intérêt public fédéral de sécurité sociale ou une administration fédérale en lien avec les matières de l'Agence ainsi que les personnes ayant réussi, avant la date de l'appel à candidatures, un assessment SELOR qui leur aurait permis de se voir attribuer un poste de mandataire dans un organisme d'intérêt public fédéral de sécurité sociale ou dans une administration fédérale en lien avec les matières de l'Agence.

§ 2. Chaque branche de l'Agence est placée sous la direction d'un inspecteur général.

Les inspecteurs généraux assistent l'administrateur général et l'administrateur général adjoint dans la gestion journalière de l'Agence, chacun pour ce qui concerne la branche dont il relève. »

Art. 79. Dans le même Chapitre 3, il est inséré un article 26/1 rédigé comme suit :

« Art. 26/1. § 1er. Dans le respect du contrat de gestion, l'administrateur général accomplit les actes de gestion journalière déterminés par le règlement d'ordre intérieur du Conseil général et par les règlements d'ordre intérieur des Comités visés aux articles 11, 18 et 21, sous l'autorité du Conseil général et des Comités chacun pour ce qui le concerne. Il accomplit également tout acte de gestion journalière déterminé par le Gouvernement.

Sans préjudice des délégations prévues à l'article 26/5, l'administrateur général, sous l'autorité du Conseil général et des Comités visés aux articles 11, 18 et 21 chacun pour ce qui le concerne :

1° exécute les décisions du Conseil général ainsi que celles des Comités visés aux articles 11, 18 et 21 et rend compte de cette exécution au Conseil général et aux Comités, chacun pour ce qui le concerne, à la fin de chaque trimestre au moins;

2° donne au Conseil général et aux Comités visés aux articles 11, 18 et 21 toutes informations et leur soumet toutes propositions utiles au fonctionnement de l'Agence ou de la branche concernée;

3° assure la gestion du personnel de l'Agence, sans préjudice des tâches attribuées à l'administrateur général adjoint;

4° signe toutes les pièces et correspondances qui résultent de l'exercice des pouvoirs de gestion journalière;

5° dans les limites de la gestion journalière, représente l'Agence dans les actes judiciaires et extra-judiciaires et agit valablement au nom et pour compte de celle-ci, sans avoir à justifier d'une décision du Conseil général ou d'un Comité visé aux articles 11, 18 et 21.

Pour les actes judiciaires et extra-judiciaires qui ne relèvent pas de la gestion journalière, l'Agence est représentée par l'administrateur général et par le président du Conseil général qui, conjointement, agissent en son nom et pour son compte.

§ 2. Sans préjudice des missions confiées au Comité « Handicap » conformément à l'article 18/1, l'administrateur général ou son délégué adopte les décisions individuelles dans les compétences de l'Agence lorsqu'elles lui sont déléguées par le Gouvernement.

Ces décisions sont communiquées au Gouvernement qui dispose de 10 jours ouvrables pour les réformer.

Toutes les décisions prises en application du paragraphe 2 sont communiquées aux membres du Conseil général, des Comités de branche visés aux articles 11, 18 et 21 et des Commissions selon les modalités déterminées par le Gouvernement, sur proposition du Conseil général.

§ 3. Par l'intermédiaire de son administrateur général ou de son administrateur général adjoint et à la demande du Gouvernement, l'Agence prépare le travail du Gouvernement et assure le suivi administratif, budgétaire et comptable dans le cadre de ses missions. »

Art. 80. Dans le même Chapitre 3, il est inséré un article 26/2 rédigé comme suit :

« Art. 26/2. Le Conseil général peut déléguer à l'administrateur général ou à l'administrateur général adjoint des pouvoirs nécessaires à l'administration de l'Agence qui ne relèvent pas de la gestion journalière, à l'exception de ceux visés à l'article 4/1, § 3, alinéa 2, 1° à 4°.

Il précise l'étendue des pouvoirs délégués et la période durant laquelle l'administrateur général ou l'administrateur général adjoint sont habilités à les exercer.

L'administrateur général exerce les pouvoirs délégués sous l'autorité du Conseil général.

Art. 81. Dans le même Chapitre 3, il est inséré un article 26/3 rédigé comme suit :

« Art. 26/3. L'administrateur général adjoint assiste l'administrateur général dans l'exécution des tâches qui lui sont confiées.

Sur proposition du Conseil général, le Gouvernement arrête, dans le périmètre de la gestion journalière, sur proposition du Conseil général, les pouvoirs de l'administrateur général qui peuvent faire l'objet d'une délégation à l'administrateur général adjoint. »

Art. 82. Dans le même Chapitre 3, il est inséré un article 26/4 rédigé comme suit :

« Art. 26/4. Sous l'autorité de l'administrateur général, chaque inspecteur général responsable d'une branche décide de l'organisation interne de la branche qu'il dirige. »

Art. 83. Dans le même Chapitre 3, il est inséré un article 26/5 rédigé comme suit :

« Art. 26/5. L'administrateur général est habilité à déléguer à l'administrateur général adjoint, à un ou plusieurs inspecteurs généraux ou à un ou plusieurs membres du personnel de l'Agence une partie des pouvoirs qui lui sont attribués, dans les limites et conditions déterminées par le Conseil général.

Il peut notamment déléguer à l'administrateur général adjoint, à un inspecteur général ou à un membre du personnel de l'Agence son pouvoir de représenter ce dernier devant les juridictions judiciaires ou administratives.

L'administrateur général dispose du droit d'évoquer toute décision prise par délégation. »

Art. 84. Dans le même Chapitre 3, il est inséré un article 26/6 rédigé comme suit :

« Art. 26/6. En cas d'empêchement de l'administrateur général, les pouvoirs de celui-ci sont exercés par l'administrateur général adjoint. Si ce dernier est également empêché, ils sont exercés par un inspecteur général désigné par le Conseil général. »

Art. 85. Dans le Livre Ier inséré par l'article 3, il est inséré un Titre III, comprenant les articles 27 et 27/1, intitulé "Personnel".

Art. 86. Dans le Titre III inséré par l'article 85, il est inséré un article 27, rédigé comme suit :

« Art. 27. Le Gouvernement fixe le cadre organique du personnel de l'Agence, sur proposition du Conseil général.

Par dérogation à l'alinéa précédent, avant l'entrée en vigueur des articles 1 à 30/2 du Code wallon de l'Action sociale et de la Santé, le Gouvernement peut fixer en partie le cadre organique du personnel de l'Agence. »

Art. 87. Dans le même Titre III, il est inséré un article 27/1, rédigé comme suit :

« Art. 27/1. Le personnel contractuel de l'Agence est soumis à l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 décembre 2003 relatif aux conditions d'engagement et à la situation administrative et pécuniaire des membres du personnel contractuel.

Par dérogation à l'alinéa 1er, l'Agence peut engager du personnel sous contrat de travail aux fins d'accomplir des tâches auxiliaires ou spécifiques dont la liste est fixée par le Gouvernement. »

Art. 88. Dans le Livre Ier inséré par l'article 3, il est inséré un Titre IV, comprenant les articles 28 à 28/10, intitulé "Ressources, budget, comptabilité et comptes".

Art. 89. Dans le Titre IV inséré par l'article 88, il est inséré un article 28, rédigé comme suit :

« Art. 28. Les ressources de l'Agence sont constituées par :

1° des subventions dans les limites des crédits inscrits à cet effet au budget de la Région;

2° des subventions en provenance d'autorités, d'administrations et d'organismes publics;

3° le produit de donations et legs éventuels;

4° le produit du patrimoine;

5° les remboursements d'indus;

6° le produit d'amendes et intérêts éventuels;

7° le produit de prêts;

8° le produit de cotisations;

9° le produit de parts contributives de bénéficiaires.

Les subventions visées à l'alinéa 1er, 1°, sont mises à la disposition de l'Agence en deux tranches, à payer à l'Agence au plus tard le vingtième jour de chaque semestre. »

Art. 90. Dans le même Titre IV, il est inséré un article 28/1, rédigé comme suit :

« Art. 28/1. Le Conseil général répartit le produit globalisé des ressources visées à l'article 28, alinéa 1er, entre les branches de l'Agence sur la base des besoins de chacune d'elles. Cette répartition est opérée après prélèvement du montant des frais de gestion de l'Agence prévu au budget de gestion de celui-ci.

Les crédits alloués aux missions paritaires de l'Agence sont limitatifs, excepté les crédits de liquidation lorsque le libellé précise qu'ils sont non limitatifs et à concurrence de maximum trois pour cent de l'ensemble des crédits non limitatifs approuvés pour chaque branche. Cette faculté ne peut être utilisée que moyennant l'accord du Gouvernement. L'accord du Gouvernement est requis pour opérer le dépassement par article de base. »

Art. 91. Dans le même Titre IV, il est inséré un article 28/2, rédigé comme suit :

« Art. 28/2. § 1er. Le budget de l'Agence est constitué :

1° d'un budget des missions, qui comprend les recettes et les dépenses relatives aux missions légales de l'Agence;

2° d'un budget de gestion, qui comprend les recettes et les dépenses relatives à la gestion de l'Agence.

Le budget des missions et le budget de gestion sont présentés par programmes et articles budgétaires. Le budget des missions est ventilé par branche.

§ 2. Dans le budget des missions, une distinction est opérée entre le budget dévolu aux missions paritaires et le budget dévolu aux missions qui ne sont pas paritaires.

Par missions paritaires, sont visées les missions pour lesquelles la liquidation des moyens budgétaires intervient par l'intermédiaire d'un organisme assureur ou d'une caisse d'allocations familiales en tant qu'organismes de paiement.

La partie consacrée au budget des missions qui ne sont pas paritaires est décidée, sur proposition du Conseil général, par le Gouvernement, intégrée au budget de l'Agence et n'est pas visée par l'article 28/1, § 1er, sauf délégation arrêtée par le Gouvernement.

Le total du montant consacré aux missions non paritaires est fixé annuellement par le Parlement au travers de subventions spécifiques reprises dans le décret budgétaire régional.

Le Parlement décide annuellement, au moyen du décret budgétaire régional, la liste des opérations de subventionnement permises par le Gouvernement au travers du budget de l'Agence et non visées par une autre disposition décrétale ou règlementaire. »

Art. 92. Dans le même Titre IV, il est inséré un article 28/3, rédigé comme suit :

« Art. 28/3. Le Gouvernement fixe les modalités selon lesquelles le budget annuel de l'Agence est établi. »

Art. 93. Dans le même Titre IV, il est inséré un article 28/4, rédigé comme suit :

« Art. 28/4. Le budget annuel de l'Agence est communiqué dans les deux jours de la réunion du Conseil général au cours de laquelle il a été arrêté, pour avis, aux commissaires du Gouvernement visés à l'article 30.

L'avis des commissaires du Gouvernement porte sur la conformité du budget annuel avec les dispositions légales et réglementaires, avec les objectifs budgétaires de la Région wallonne ainsi qu'avec les dispositions du contrat de gestion qui ont une portée budgétaire ou financière.

Lorsque l'avis n'a pas été rendu dans un délai de quinze jours à dater de la communication du budget annuel aux commissaires du Gouvernement, il est passé outre. Ce délai est prolongé de dix jours au plus sur demande motivée des commissaires du Gouvernement. »

Art. 94. Dans le même Titre IV, il est inséré un article 28/5, rédigé comme suit :

« Art. 28/5. Le budget annuel est soumis à l'approbation du Gouvernement.

A cet effet, le budget annuel est accompagné, lorsque celui-ci a été donné, de l'avis des commissaires du Gouvernement visé à l'article 28/4, alinéa 2, ainsi que des avis du Conseil de monitoring financier et budgétaire.

Chaque Comité établit une note stratégique servant à l'établissement des notes justificatives et explicatives par le Conseil général. »

Art. 95. Dans le même Titre IV, il est inséré un article 28/6, rédigé comme suit :

« Art. 28/6. Par dérogation aux articles 28/3 à 28/5, le budget initial de l'Agence pour l'exercice 2016 est élaboré et approuvé par le Gouvernement. »

Art. 96. Dans le même Titre IV, il est inséré un article 28/7, rédigé comme suit :

« Art. 28/7. L'Agence tient une comptabilité générale et une comptabilité budgétaire. »

Art. 97. Dans le même Titre IV, il est inséré un article 28/8, rédigé comme suit :

« Art. 28/8. Les situations périodiques actives et passives de l'Agence sont adressées par le Conseil général au Gouvernement à l'issue de chaque trimestre. »

Art. 98. Dans le même Titre IV, il est inséré un article 28/9, rédigé comme suit :

« Art. 28/9. Le Conseil général communique le rapport annuel d'activités de l'Agence au Gouvernement, au plus tard le 31 mai de l'année qui suit l'année considérée. Le Gouvernement transmet ce rapport au Parlement sans délai.

Le Conseil général adresse au Gouvernement tout autre renseignement que celui-ci lui demande. »

Art. 99. Dans le Livre I^{er} inséré par l'article 3, il est inséré un Titre V, comprenant les articles 29 à 29/4, intitulé "Contrat de gestion".

Art. 100. Dans le Titre V inséré par l'article 99, il est inséré un article 29, rédigé comme suit :

« Art. 29. Les règles et conditions spéciales selon lesquelles l'Agence exerce les missions qui lui sont confiées par le présent Livre sont arrêtées dans un contrat de gestion passé entre le Gouvernement et le Conseil général.

Les dispositions du décret du 12 février 2004 relatif au contrat de gestion et aux obligations d'information pour les matières réglées en vertu de l'article 138 de la Constitution sont applicables à l'Agence. »

Art. 101. Dans le même Titre V, il est inséré un article 29/1, rédigé comme suit :

« Art. 29/1. § 1er. Les Comités visés aux articles 11, 18 et 21, chacun pour ce qui concerne la branche dont il assure la gestion, le Conseil de monitoring financier et budgétaire et le Conseil de stratégie et de prospective communiquent au Conseil général un avis motivé en vue de l'évaluation du fonctionnement et de l'état du service public dont est chargée l'Agence.

Le Conseil général fixe le délai dans lequel les avis des Comités visés aux articles 11, 18 et 21 et du Conseil de monitoring financier et budgétaire doivent lui parvenir. Ce délai ne peut être inférieur à quinze jours à partir de la formulation de la demande.

§ 2. Lors de la négociation et de la conclusion du contrat de gestion, l'Agence est représentée par des membres du Conseil général ayant voix délibérative désignés par ce Conseil, ainsi que par l'administrateur général, l'administrateur général adjoint et les inspecteurs généraux responsables de branches. La majorité des membres du Conseil général désignés pour représenter l'Agence doivent appartenir aux catégories de membres visées à l'article 4, § 1er, 1^{o} et 2^{o}.

De manière périodique, les représentants de l'Agence sollicitent l'avis motivé des Comités visés aux articles 11, 18 et 21 sur les négociations en cours, chacun pour ce qui concerne la branche dont il assure la gestion. Ils fixent le délai dans lequel les avis des Comités doivent leur parvenir. Ce délai ne peut être inférieur à huit jours à partir de la formulation de la demande.

Sans préjudice de l'application préalable des règles relatives à la concertation sociale, le personnel de l'Agence est informé de l'évolution des négociations selon une procédure définie par le Conseil général et approuvée par le Gouvernement.

§ 3. Avant de se prononcer sur l'approbation du contrat de gestion, le Conseil général soumet le contrat de gestion à l'avis motivé des Comités visés aux articles 11, 18 et 21, chacun pour ce qui concerne la branche dont il assure la gestion. Il fixe le délai dans lequel l'avis des Comités doit lui parvenir. Ce délai ne peut être inférieur à quinze jours à partir de la formulation de la demande.

§ 4. Le contrat de gestion est ensuite approuvé par le Gouvernement.

§ 5. Le premier contrat de gestion de l'Agence est approuvé dans l'année qui suit l'entrée en vigueur du présent Livre. »

Art. 102. Dans le même Titre V, il est inséré un article 29/2, rédigé comme suit :

« Art. 29/2. L'avis motivé des Comités visés aux articles 11, 18 et 21, chacun pour ce qui concerne la branche dont il assure la gestion, et du Conseil de monitoring financier et budgétaire est communiqué au Conseil général en vue de l'établissement du rapport annuel sur la mise en œuvre du contrat de gestion. Le Conseil général fixe le délai dans lequel les avis des Comités visés aux articles 11, 18 et 21 et du Conseil de monitoring financier et budgétaire doivent lui parvenir. Ce délai ne peut être inférieur à quinze jours à partir de la formulation de la demande. »

Art. 103. Dans le même Titre V, il est inséré un article 29/3, rédigé comme suit :

« Art. 29/3. Après la conclusion du contrat de gestion, le Conseil général établit un plan d'administration. Ce plan indique la façon dont le contrat de gestion sera exécuté.

Le Conseil général soumet le projet de plan d'administration à l'avis motivé des Comités, chacun pour ce qui concerne la branche dont il assure la gestion. Il fixe le délai dans lequel l'avis des Comités visés aux articles 11, 18 et 21 doit lui parvenir. Ce délai ne peut être inférieur à quinze jours à partir de la formulation de la demande.

Sans préjudice de l'application préalable des règles relatives à la concertation sociale, le personnel de l'Agence est informé du contenu du plan d'administration selon une procédure définie par le Conseil général et approuvée par le Gouvernement. »

Art. 104. Dans le même Titre V, il est inséré un article 29/4, rédigé comme suit :

« Art. 29/4. Les indicateurs qualitatifs et quantitatifs permettant de mesurer le degré de réalisation des objectifs repris dans le contrat de gestion sont calculés de manière périodique. Ils sont repris dans des tableaux de bord. »

Art. 105. Dans le Livre I^{er} inséré par l'article 3, il est inséré un Titre VI, comprenant les articles 30 à 30/2, intitulé "Contrôle".

Art. 106. Dans le Titre VI inséré par l'article 105, il est inséré un article 30, rédigé comme suit :

« Art. 30. Le Gouvernement désigne deux commissaires du Gouvernement, conformément au décret du 12 février 2004 relatif aux commissaires du Gouvernement et aux missions de contrôle des réviseurs au sein des organismes d'intérêt public pour les matières réglées en vertu de l'article 138 de la Constitution.

Lorsqu'ils exercent le recours visé à l'article 8, § 2, alinéa 1er, du même décret, les commissaires du Gouvernement en informent le Conseil général.

Par dérogation à l'article 8bis du même décret, ils assistent aux réunions du Conseil général, aux réunions du Conseil de monitoring financier et budgétaire ainsi qu'aux réunions des Comités visés aux articles 11, 18 et 21. »

Art. 107. Dans le même Titre VI, il est inséré un article 30/1, rédigé comme suit :

« Art. 30/1. Lorsque le Conseil général ou un Comité a omis de prendre une mesure ou d'exécuter un acte prescrit par la loi, le décret ou les règlements, le Gouvernement peut le mettre en demeure de prendre la mesure ou d'exécuter l'acte requis dans le délai qu'il fixe. Ce dernier ne peut être inférieur à huit jours.

Lorsqu'à l'expiration du délai, le Conseil général ou le Comité concerné n'a pas pris les mesures requises, le Gouvernement peut se substituer à lui. »

Art. 108. Dans le même Titre VI, il est inséré un article 30/2, rédigé comme suit :

« Art. 30/2. Le Conseil général désigne un réviseur, conformément à l'article 20*bis* du décret du 12 février 2004 relatif aux commissaires du Gouvernement et aux missions de contrôle des réviseurs au sein des organismes d'intérêt public pour les matières réglées en vertu de l'article 138 de la Constitution.

Le réviseur adresse au Gouvernement, au Conseil général et au Conseil de monitoring financier et budgétaire un rapport sur la situation active et passive de l'Agence ainsi que sur les résultats de l'exploitation de celle-ci au moins une fois par an, à l'occasion de la confection du bilan et du compte de pertes et profits ou du compte annuel.

Il signale au Gouvernement, au Conseil général et au Conseil de monitoring financier et budgétaire, sans délai, toute négligence, toute irrégularité ou toute situation susceptible de compromettre la solvabilité de l'Agence et ses liquidités.

Les dépenses qui découlent des missions confiées au réviseur sont à charge de l'Agence.

Le réviseur peut prendre connaissance, sans déplacement, des livres et des documents comptables, de la correspondance, des procès-verbaux, des situations périodiques et généralement de toutes les écritures. »

Art. 109. Dans le même Code, Première partie, le Livre I^{er}, Titre IV, le chapitre 4, comprenant les articles 31 à 41, devient le Livre II.

Art. 110. Dans le même Code, Première partie, Livre II, établi par l'article 105 :

1° la Section 1re, comprenant les articles 31 et 32, devient le Titre I^{er} ;

2° la Section 2, comprenant les articles 33 à 35, devient le Titre II;

3° la Section 3, comprenant les articles 36 à 40, devient le Titre III.

Art. 111. Dans le même Code, Première partie :

1° le Livre I^{er}, Titre V, comprenant l'article 41, devient le Titre IV;

2° le Livre I^{er}, Titre VI, comprenant l'article 42, est abrogé;

3° le Livre I^{er}, Titre VII, comprenant l'article 43, devient le Livre III.

Art. 112. Dans le même Code, première Partie, Livre I^{er}, Titre IV tel que modifié par l'article 111, l'article 41 est modifié comme suit :

les mots "du Conseil wallon de l'Action sociale et de la Santé, des Commissions permanentes et" sont supprimés.

Art. 113. Dans le même Code, Première partie, Livre IV, tel que modifié par l'article 111, l'article 43, § 5, est modifié comme suit :

les mots "au Conseil wallon de l'Action sociale et de la Santé" sont remplacés par les mots ", pour les compétences qui le concernent, au Conseil de stratégie et de prospective visé aux articles 5 et suivants".

Art. 114. Dans le même Code, Première partie, le Livre II, comprenant les articles 44 à 47/3, devient le Livre IV.

Art. 115. Dans le même Code, Deuxième partie, Livre IV, Titre Ier, l'intitulé "Chapitre II. L'agence wallonne pour l'intégration des personnes handicapées" est remplacé par : "Chapitre II. Des bénéficiaires, agréments et subventions dans le cadre de la politique d'intégration des personnes handicapées".

Art. 116. Dans le même Code, Deuxième partie, Chapitre II, tel que modifié à l'article 115, la Section 1re comportant les articles 271 à 272 est abrogée.

Art. 117. Dans le même Code, Deuxième partie, Chapitre II, la Section 2 comportant les articles 273 et 274 est abrogée.

Art. 118. Dans le même Code, Deuxième partie, Chapitre II, l'intitulé de la Section 3 est remplacé par : "Section 1re. Bénéficiaires".

Art. 119. Dans le Titre Ier, Chapitre II, l'article 275 est modifié comme suit :

1° au paragraphe 1er, alinéas 1er et 3 : les mots "de l'AWIPH" sont supprimés;

2° au paragraphe 4, les mots "l'AWIPH" sont remplacés par les mots "le Gouvernement".

Art. 120. Dans le Titre Ier, Chapitre II, à l'article 276, alinéa 1er, les mots "de l'AWIPH" sont supprimés.

Art. 121. Dans le Titre Ier, Chapitre II, à l'article 277, les mots "de l'AWIPH" sont supprimés.

Art. 122. Dans le Titre Ier, Chapitre II, à l'article 278, les mots "de l'AWIPH" sont supprimés.

Art. 123. Dans le Titre Ier, Chapitre II, à l'article 279, alinéas 1er, 3 et 7, les mots "l'AWIPH" sont remplacés par les mots "l'Agence".

Art. 124. Dans le Titre Ier, Chapitre II, l'article 280 est modifié comme suit :

1° à l'alinéa 1er, les mots "l'AWIPH" sont remplacés par les mots "le Gouvernement";

2° à l'alinéa 2, les mots "l'AWIPH" sont remplacés, la première fois qu'ils sont cités, par les mots "l'Agence";

3° à l'alinéa 2, les mots "l'AWIPH" sont remplacés, la deuxième fois qu'ils sont cités, par les mots "le Gouvernement";

4° à l'alinéa 3, les mots ""l'AWIPH" sont remplacés par les mots "le Gouvernement";

5° à l'alinéa 5, les mots "sur proposition du comité de gestion de l'AWIPH" sont remplacés par les mots « sur proposition du comité de branche "Handicap" »;

6° à l'alinéa 6, les mots "l'AWIPH" sont remplacés par les mots "le Gouvernement".

Art. 125. Dans le Titre Ier, Chapitre II, à l'article 281, alinéa 1er, les mots "par l'AWIPH" sont supprimés.

Art. 126. Dans le Titre Ier, Chapitre II, l'intitulé de la section 4 est remplacé par : « Section 2. Agrément, subventionnement et conventions ».

Art. 127. Dans le Titre Ier, Chapitre II, à l'article 282, les modifications suivantes sont apportées :

1° aux alinéas 1er et 2, les mots "l'AWIPH" sont remplacés par les mots "le Gouvernement";

2° à l'alinéa 3, le mot "elle" est remplacé par le mot "il";

3° aux alinéas 3 et 4, les mots "l'AWIPH" sont remplacés par les mots "le Gouvernement".

Art. 128. Dans le Titre Ier, Chapitre II, l'article 283 est modifié comme suit :

1° à l'alinéa 2, les mots "AWIPH" sont remplacés par les mots "le Gouvernement";

2° à l'alinéa 5, les mots "par l'AWIPH" sont supprimés;

3° à l'alinéa 7, les mots "comité de gestion de l'AWIPH" sont remplacés par les mots « Comité de branche "Handicap" ».

Art. 129. Dans le Titre Ier, Chapitre II, l'article 284 est remplacé par :

« Art. 284. Le Gouvernement peut accorder, après avis du Comité de branche "handicap", des subventions en vue de promouvoir des initiatives spécifiques visant à assurer l'intégration des personnes handicapées. »

Art. 130. Dans le Titre Ier, Chapitre II, à l'article 285, les mots "comité de gestion de l'AWIPH" sont remplacés par les mots « comité de la branche "Handicap" ».

Art. 131. Dans le Titre Ier, Chapitre II, à l'article 286, les mots "l'AWIPH" sont remplacés par les mots "l'Agence".

Art. 132. Dans le Titre Ier, Chapitre II, à l'article 287, les mots "l'AWIPH" sont remplacés par les mots "l'Agence".

Art. 133. Dans le Titre Ier, Chapitre II, à l'article 288, les mots "délivrée par l'AWIPH" sont supprimés.

Art. 134. Dans le Titre Ier, Chapitre II, à l'article 289, les mots "de l'avis de l'AWIPH" sont supprimés.

Art. 135. Dans le Titre Ier, Chapitre II, les sections 5, 6 et 7, comprenant les articles 290 à 314 sont abrogées.

Art. 136. Dans le Titre Ier, l'intitulé "Section 8 : Surveillance" est remplacé par "Chapitre III : Surveillance".

Art. 137. Dans le Titre Ier, Chapitre III, tel que modifié à l'article 136, à l'article 315, sont apportées les modifications suivantes :

1° à l'alinéa 1er, les mots "de l'AWIPH" sont remplacés par les mots "de l'Agence";

2° à l'alinéa 2, 2°, les mots "à l'AWIPH" sont remplacés par les mots "à l'Agence".

Art. 138. Dans le Titre Ier, même Chapitre III, à l'article 316, les mots "Le comité de gestion" sont remplacés par les mots "le Gouvernement".

Art. 139. Dans le Titre Ier, même Chapitre III, à l'article 317, les mots "du comité de gestion" sont remplacés par les mots "du Gouvernement".

Art. 140. Dans le Titre Ier, Chapitre III, l'article 320 est abrogé.

Art. 141. Dans le Titre I^er^, l'intitulé "Chapitre III : Associations de personnes handicapées" est remplacé par "Chapitre IV : Associations de Personnes handicapées".

Art. 142. Dans le Titre I^er^, Chapitre IV, tel que modifié à l'article 141, à l'article 321, alinéa 2, dernier tiret, les mots "l'AWIPH" sont remplacés par les mots "le Gouvernement au titre de la politique d'intégration des personnes handicapées".

Art. 143. Dans le Titre II, Chapitre I^er^, à l'article 324, les mots "de l'AWIPH" sont remplacés par les mots "du Gouvernement".

Art. 144. Dans le Titre II, Chapitre II, à l'article 325, les mots "l'AWIPH" sont remplacés par les mots "le Gouvernement".

Art. 145. Dans le Titre II, Chapitre II, à l'article 332, les mots "l'AWIPH" sont remplacés par les mots "l'Agence".

Art. 146. Dans le Titre II, Chapitre II, Section 3, Sous-Section 1^re^, à l'article 619, § 3, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 2, la fin de phrase est supprimée à partir de "et transmet les demandes";

2° à l'alinéa 3, les mots "de l'avis" sont remplacés par les mots "de la demande";

3° l'alinéa 4 est supprimé.

Art. 147. Dans le Titre II, Chapitre III, Section 5, Sous-Section 1^re^, à l'article 675, § 3, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 2, la fin de phrase est supprimée à partir de "et transmet les demandes";

2° à l'alinéa 3, les mots "de l'avis" sont remplacés par les mots "de la demande";

3° l'alinéa 4 est supprimé.

CHAPITRE III. — *Modification du décret du 22 janvier 1998 relatif au statut du personnel de certains organismes d'intérêt public relevant de la Région wallonne*

Art. 148. Dans l'article 1^er^ du décret du 22 janvier 1998 relatif au statut du personnel de certains organismes d'intérêt public relevant de la Région wallonne, modifié en dernier lieu par le décret du 27 mars 2014, le 9° est remplacé par ce qui suit :

« 9° l'Agence wallonne de la santé, de la protection sociale, du handicap et des familles; ».

CHAPITRE IV. — *Modification du décret du 19 décembre 2002 instituant une centralisation financière des trésoreries des organismes d'intérêt public wallons dont les missions touchent les matières visées aux articles 127 et 128 de la Constitution*

Art. 149. Dans l'article 2, § 2, du décret du 19 décembre 2002 instituant une centralisation financière des trésoreries des organismes d'intérêt public wallons dont les missions touchent les matières visées aux articles 127 et 128 de la Constitution, modifié par les décrets des 10 décembre 2009, 19 décembre 2012, 11 décembre 2013 et 11 décembre 2014, les mots "l'Agence wallonne pour l'Intégration des Personnes handicapées" sont remplacés par les mots "l'Agence wallonne de la santé, de la protection sociale, du handicap et des familles".

CHAPITRE V. — *Modification du décret du 12 février 2004 relatif au statut de l'administrateur public pour les matières réglées en vertu de l'article 138 de la Constitution*

Art. 150. Dans l'article 3, § 1^er^, du décret du 12 février 2004 relatif au statut de l'administrateur public pour les matières réglées en vertu de l'article 138 de la Constitution, modifié par le décret du 7 novembre 2007, le 1° est remplacé par ce qui suit :

« 1° l'Agence wallonne de la santé, de la protection sociale, du handicap et des familles; ».

CHAPITRE VI. — *Modification du décret du 12 février 2004 relatif au contrat de gestion et aux obligations d'information pour les matières réglées en vertu de l'article 138 de la Constitution*

Art. 151. Dans l'article 3 du décret du 12 février 2004 relatif au contrat de gestion et aux obligations d'information pour les matières réglées en vertu de l'article 138 de la Constitution, modifié par le décret du 30 avril 2009, le 1° est remplacé par ce qui suit :

« 1° l'Agence wallonne de la santé, de la protection sociale, du handicap et des familles ».

CHAPITRE VII. — *Modification du décret du 12 février 2004 relatif aux commissaires du Gouvernement et aux missions de contrôle des réviseurs au sein des organismes d'intérêt public pour les matières réglées en vertu de l'article 138 de la Constitution*

Art. 152. Dans l'article 3 du décret du 12 février 2004 relatif aux commissaires du Gouvernement et aux missions de contrôle des reviseurs au sein des organismes d'intérêt public pour les matières réglées en vertu de l'article 138 de la Constitution, le 1° est remplacé par ce qui suit :

« 1° l'Agence wallonne de la santé, de la protection sociale, du handicap et des familles; ».

CHAPITRE VIII. — *Dispositions transitoires et finales*

Art. 153. Par dérogation aux articles 4, § 4, 5, § 4, 6, § 2, 11, § 3, 18, § 3 et 21, § 3, du Code wallon de l'Action sociale et de la Santé tel qu'inséré par le présent décret et à l'article 5, alinéa 2, du décret du 12 février 2004 relatif au statut de l'administrateur public pour les matières réglées en vertu de l'article 138 de la Constitution, le mandat des premiers membres effectifs et des premiers membres suppléants au sein du Conseil général, du Comité "Bien-être et Santé", du Comité "Handicap" et du Comité "Familles" de l'Agence wallonne de la santé, de la protection sociale et des familles prend cours le 1^er^ janvier 2016.

Par dérogation à l'article 5/1, § 2, du même Code, le mandat des premiers membres effectifs et des premiers membres suppléants au sein du Collège central de stratégie et de prospective prend cours dans les six mois de l'entrée en vigueur du présent décret.

Art. 154. Dans l'attente de la mise en place effective du Conseil de stratégie et de prospective visé à l'article 17, il est procédé conformément aux articles 1er à 30 applicables avant l'entrée en vigueur du décret.

En ce qui concerne les compétences de l'action sociale et de l'intégration des personnes étrangères ou d'origine étrangère, il est procédé, jusqu'à la date fixée par le Gouvernement, conformément aux articles 1er à 30 applicables avant l'entrée en vigueur du décret.

Art. 155. Le présent décret entre en vigueur le 1er janvier 2016.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 3 décembre 2015.

Le Ministre-Président,
P. MAGNETTE

Le Ministre des Travaux publics, de la Santé, de l'Action sociale et du Patrimoine,
M. PREVOT

Le Ministre de l'Economie, de l'Industrie, de l'Innovation et du Numérique,
J.-Cl. MARCOURT

Le Ministre des Pouvoirs locaux, de la Ville, du Logement et de l'Energie,
P. FURLAN

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire, de la Mobilité et des Transports, des Aéroports et du Bien-être animal,
C. DI ANTONIO

La Ministre de l'Emploi et de la Formation,
Mme E. TILLIEUX

Le Ministre du Budget, de la Fonction publique et de la Simplification administrative,
C. LACROIX

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Infrastructures sportives, délégué à la Représentation à la Grande Région,
R. COLLIN

Note

(1) *Session 2015-2016.*
Documents du Parlement wallon, 327 (2015-2016), nos 1 à 9.
Compte rendu intégral, séance plénière du 2 décembre 2015.
Discussion.
Vote.

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2015/205756]

3 DECEMBER 2015. — Decreet betreffende het "Agence wallonne de la santé, de la protection sociale, du handicap et des familles" (Waals agentschap voor gezondheid, sociale bescherming, handicap en gezinnen) (1)

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepaling*

Artikel 1. Dit decreet regelt overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet een aangelegenheid bedoeld in artikel 128, § 1, van de Grondwet.

HOOFDSTUK II. — *Wijziging in het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid*

Art. 2. In het Waals Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid, Eerste deel, Boek I, worden Titel I, Titel II, Titel III, de Hoofdstukken I, II en III van Titel IV, de Afdelingen 1 tot 7 van Hoofdstuk III van Titel IV, de Onderafdelingen 1 en 2 van Afdeling 2 van Hoofdstuk III van Titel IV, de Onderafelingen 1 en 2 van Afdeling 3 van Hoofdstuk III van Titel IV, de Onderafdelingen 1 en 2 van Afdeling 4 van Hoofdstuk III van Titel IV, de Onderafdelingen 1 en 2 van Afdeling 5 van Hoofdstuk III van Titel IV, de Onderafelingen 1 en 2 van Afdeling 6 van Hoofdstuk III van Titel IV, de Onderafelingen 1 en 2 van Afdeling 7 van Hoofdstuk III van Titel IV, waarin de artikelen 1 tot 30 opgenomen zijn, opgeheven.

Art. 3. In hetzelfde Wetboek, Eerste deel, wordt het opschrift van Boek I vervangen als volgt :

Het "Agence wallonne de la santé, de la protection sociale, du handicap et des familles" (Waals agentschap voor gezondheid, sociale bescherming, handicap en gezinnen).

Art. 4. Boek I, zoals gewijzigd bij artikel 3, wordt aangevuld met een Titel "Algemene bepalingen", waarin de artikelen 1 tot 2/3 opgenomen zijn.

Art. 5. In Titel I, ingevoegd bij artikel 4, wordt een artikel 1 ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 1. In de zin van dit Boek wordt verstaan onder :

1° Administratie : de diensten van de Waalse Regering bevoegd in de aangelegenheden bedoeld in artikel 5, § 1, II, 2° en 3°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

2° openbare instelling : de instellingen van openbaar nut bevoegd in de aangelegenheden bedoeld in artikel 5, § 1, II, 1°, 4° en 5°, en IV van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

3° verzekeringsinstelling : een landsbond van ziekenfondsen zoals omschreven in artikel 6 van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, de Hulpkas voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering en de Kas der geneeskundige verzorging van HR Rail;

4° kinderbijslagfonds : een kinderbijslagfonds erkend krachtens artikel 19 van de Algemene kinderbijslagwet van 19 december 1939;

5° overeenkomst : een akkoord tot bepaling van de financiële en administratieve verbanden tussen inrichtingen, diensten, instellingen of dienstverleners en de begunstigden van de verplichte gezondheidszorgverzekering alsook de verbanden tussen die inrichtingen, diensten, instellingen of dienstverleners, het Agentschap en de verzekeringsinstellingen;

6° revalidatieovereenkomst : een akkoord gesloten met een inrichting voor functionele reëducatie of beroepsheraanpassing of met een gecoördineerd multidisciplinair zorgcentrum;

7° werkdagen : kalenderdagen, met uitzondering van zondagen en wettelijke feestdagen. Dit Boek regelt krachtens artikel 138 van de Grondwet aangelegenheden bedoeld in artikel 128, § 1, van de Grondwet. »

Art. 6. In dezelfde Titel I wordt een artikel 2 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 2. § 1. Er wordt een instelling van openbaar nut met rechtspersoonlijkheid opgericht, met name het "Agence wallonne de la santé, de la protection sociale, du handicap et des familles", hierna "het Agentschap".

§ 2. Het Agentschap erft, wat het Waals Gewest betreft, de rechten, plichten, goederen en lasten van :

1° het "Agence wallonne pour l'intégration des personnes handicapées" (Waals agentschap voor de integratie van gehandicapte personen);

2° de diensten van de Waalse Regering wat betreft het gezondheidsbeleid, het gezinsbeleid bedoeld in artikel 5, § 1, II, 1°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en het bejaardenbeleid, binnen de perken vastgelegd bij artikel 5, § 1, I, en II, 5°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en bij artikel 3, 6° en 7°, van het decreet van 11 april 2014 betreffende de bevoegdheden van de Franse Gemeenschap waarvan de uitoefening aan het Waalse Gewest en aan de Franse Gemeenschapscommissie overgedragen wordt;

2° de diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap wat betreft het gezondheidsbeleid, binnen de perken vastgelegd bij artikel 5, § 1, I, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en bij artikel 3, 6°, van het decreet van 11 april 2014 betreffende de bevoegdheden van de Franse Gemeenschap waarvan de uitoefening aan het Waalse Gewest en aan de Franse Gemeenschapscommissie overgedragen wordt;

2° het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering bedoeld in de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, wat betreft het gezondheidsbeleid, het beleid inzake bijstand aan personen binnen de perken vastgelegd bij artikel 5, § 1, I, en II, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en bij artikel 3, 6° en 7°, van het decreet van 11 april 2014 betreffende de bevoegdheden van de Franse Gemeenschap waarvan de uitoefening aan het Waalse Gewest en aan de Franse Gemeenschapscommissie overgedragen wordt;

2° de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wat het gezondheidsbeleid betreft, binnen de perken vastgelegd bij artikel 5, § 1, I, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en bij artikel 3, 6°, van het decreet van 11 april 2014 betreffende de bevoegdheden van de Franse Gemeenschap waarvan de uitoefening aan het Waalse Gewest en aan de Franse Gemeenschapscommissie overgedragen wordt;

6° de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid, wat betreft de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden bedoeld in artikel 5, § 1, II, 4°, *a)*, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

6° het Federaal Agentschap voor de Kinderbijslag, wat betreft de gezinsbijslagen bedoeld in artikel 5, § 1, IV, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

§ 3. De personeelsleden van het "Agence wallonne pour l'intégration des personnes handicapées" worden ambtshalve naar het Agentschap overgeplaatst, met inachtneming van de modaliteiten die door de Regering bepaald worden.

De personeelsleden van het Operationeel directoraat-generaal Plaatselijke Besturen, Sociale Actie en Gezondheid van de Waalse Overheidsdienst worden op vrijwillige basis naar het Agentschap overgeplaatst, met inachtneming van de modaliteiten die door de Regering bepaald worden. Als er niet genoeg kandidaturen zijn, kan de oproep uitgebreid worden tot de personeelsleden van de Waalse overheidsdienst en de instelingen van openbaar nut van het Waals Gewest.

De personeelsleden die naar het Gewest en de diensten van de Waalse Regering overgeplaatst worden in het kader van bevoegdheden beheerd door de diensten en instellingen bedoeld in paragraaf 2, 3° tot 7°, worden in het Agentschap opgenomen."

Art. 7. In dezelfde Titel I wordt een artikel 2/1 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 2/1. De zetel van het Agentschap is in Charleroi gevestigd.

De Regering bepaalt het aantal regionale kantoren van het Agentschap, hun bevoegdheden, hun lokalisering en het grondgebied dat ze bedienen. »

Art. 8. In dezelfde Titel I wordt een artikel 2/2 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 2/2. Het Agentschap oefent de opdrachten die hem krachtens dit Boek worden toegewezen uit overeenkomstig de regels en onder de bijzondere voorwaarden vastgelegd bij de beheersovereenkomst bedoeld in Titel V, in de volgende aangelegenheden :

1° het gezondsheidbeleid, binnen de perken vastgelegd bij artikel 5, § 1, I, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en bij artikel 3, 6°, van het decreet van 11 april 2014 betreffende de bevoegdheden van de Franse Gemeenschap waarvan de uitoefening aan het Waalse Gewest en aan de Franse Gemeenschapscommissie overgedragen wordt;

2° het gezinsbeleid bedoeld in artikel 5, § 1, II, 1°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, binnen de perken vastgelegd bij artikel 3, 7°, van het decreet van 11 april 2014 betreffende de bevoegdheden van de Franse Gemeenschap waarvan de uitoefening aan het Waalse Gewest en aan de Franse Gemeenschapscommissie overgedragen wordt;

3° het beleid inzake minder-validen, binnen de perken vastgelegd bij artikel 5, § 1, II, 4°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en bij artikel 3, 7°, van het decreet van 11 april 2014 betreffende de bevoegdheden van de Franse Gemeenschap waarvan de uitoefening aan het Waalse Gewest en aan de Franse Gemeenschapscommissie overgedragen wordt;

4° het bejaardenbeleid, binnen de perken vastgelegd bij artikel 5, § 1, II, 5°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en bij artikel 3, 7°, van het decreet van 11 april 2014 betreffende de bevoegdheden van de Franse Gemeenschap waarvan de uitoefening aan het Waalse Gewest en aan de Franse Gemeenschapscommissie overgedragen wordt;

5° de gezinsbijslagen bedoeld in artikel 5, § 1, IV, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en in artikel 3, 8°, van het decreet van 11 april 2014 betreffende de bevoegdheden van de Franse Gemeenschap waarvan de uitoefening aan het Waalse Gewest en aan de Franse Gemeenschapscommissie overgedragen wordt. »

Art. 9. In dezelfde Titel I wordt een artikel 2/3 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 2/3. De overheidsbesturen en de instellingen van openbaar nut die onder de autoriteit van het Gewest ressorteren, de verzekeringsinstellingen, de kinderbijslagfondsen alsook elke door het Gewest erkende of gesubsidieerde dienst zijn ertoe verplicht gratis alle informatie aan het Agentschap te verstrekken dat het nodig heeft om zijn opdrachten te vervullen. »

Art. 10. Boek I, gewijzigd bij artikel 3, wordt aangevuld met een Titel II "Structuur en bestuur", waarin de artikelen 3 tot 25/4 opgenomen zijn.

Art. 11. Titel II, ingevoegd bij artikel 10, wordt aangevuld met een hoofdstuk I "Koepelorganen", waarin de artikelen 3 tot 8/3 opgenomen zijn.

Art. 12. Hoofdstuk 1, ingevoegd bij artikel 11, wordt aangevuld met een Afdeling 1, waarin artikel 3 opgenomen is, luidend als volgt : « Organen van het Agentschap ».

Art. 13. Hetzelfde Hoofdstuk 1, Afdeling 1, ingevoegd bij artikel 12, wordt aangevuld met een artikel 3, luidend als volgt :

« Art. 3. Binnen het Agentschap worden de volgende Raden opgericht :

1° een Algemene raad;

2° een Raad inzake strategie en prospectief onderzoek;

3° een Raad inzake financiële en budgettaire monitoring.

Het Agentschap wordt bovendien voorzien van een interne-auditstelsel".

Art. 14. Hetzelfde Hoofdstuk 1 wordt aangevuld met een Afdeling 2 "Algemene raad", waarin de artikelen 4 en 4/1 opgenomen zijn.

Art. 15. Afdeling 2, ingevoegd bij artikel 14, wordt aangevuld met een artikel 4, luidend als volgt :

« Art. 4. § 1. De Algemene raad is samengesteld uit :

1° vijf vertegenwoordigers van de representatieve organisaties van het geheel van de werkgevers en van de representatieve organisaties van het geheel van de zelfstandige werknemers, die stemgerechtigd zijn;

2° vijf vertegenwoordigers van de representatieve organisaties van het geheel van de bezoldigde werknemers, die stemgerechtigd zijn;

3° vijf vertegenwoordigers van de Autoriteit, die stemgerechtigd zijn;

4° drie vertegenwoordigers van de verzekeringsinstellingen, die stemgerechtigd zijn vanaf een door de Regering te bepalen datum, uiterlijk 1 januari 2017.

Voor die datum wonen de verzekeringsinstellingen de vergaderingen van de Algemene raad met raadgevende stem bij.

Voor elke categorie van gewone leden bedoeld in het eerste lid worden evenveel plaatsvervangende leden aangewezen. Een plaatsvervangend lid mag slechts zitting hebben indien het gewoon lid van zijn categorie afwezig is.

De voorzitters van de Comités bedoeld in de artikelen 11, 18 en 21, de algemeen bestuurder, de adjunct-algemeen bestuurder en de inspecteurs-generaal of hun afgevaardigden wonen de vergaderingen van de Raad met raadgevende stem bij.

§ 2. De gewone en de plaatsvervangende leden van de Algemene raad worden door de Regering benoemd.

De Regering benoemt de gewone leden bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, 1°, 2° en 4°, en de plaatsvervangende leden bedoeld in paragraaf 1, tweede lid, respectievelijk op de voordracht van de « Conseil économique et social de Wallonie" (Sociaal-economische raad van Wallonië) en op de voordracht van de verzekeringsinstellingen.

De gewone en plaatsvervangende leden bedoeld in het tweede lid mogen niet ressorteren onder het hiërarchisch gezag van een lid van de Regering. De personen die een functie van deskundige in een ministerieel kabinet uitoefenen ten belope van maximum 0,10 voltijdsequivalent worden niet beschouwd als ressorterend onder het hiërarchisch gezag van een lid van de Regering.

De Regering wijst de voorzitter van de Algemene raad aan onder de gewone leden die stemgerechtigd zijn.

§ 3. Onder vertegenwoordigers van de Autoriteit bedoeld in paragraaf 1, 3°, wordt verstaan de overheidsbestuurders aangewezen krachtens het decreet van 12 februari 2004 betreffende het statuut van de overheidsbestuurder voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet.

§ 4. De mandaten van de gewone leden bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, 1°, 2° en 4°, en van hun plaatsvervangers beginnen te lopen binnen zes maanden na de datum van de eedaflegging van de leden van de Regering als gevolg van de hernieuwing van het Waals parlement.

Ze kunnen hernieuwd worden. Ze eindigen in geval van overlijden, ontslag, burgerlijke onbekwaamheid, wanneer de in paragraaf 2, derde lid, bedoeld voorwaarde niet meer vervuld is of wanneer het lid de hoedanigheid verliest waarin het is aangewezen.

Als het mandaat van één van de gewone leden bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, 1°, 2° of 4°, of van één van hun plaatsvervangers eindigt om één van de redenen bedoeld in het eerste lid, draagt de betrokken organisatie een plaatsvervanger aan de Regering voor binnen een maand na de stopzetting van de functie. Het lid wordt vervangen binnen drie maanden na de stopzetting van de functie. Het nieuwe lid voldeindigt het mandaat van zijn voorganger. »

Art. 16. Dezelfde Afdeling 2 wordt aangevuld met een artikel 4/1, luidend als volgt :

« Art. 4/1. § 1. Onverminderde de bij artikel 26/2 bepaalde delegaties, neemt de Algemene raad het beheer van het geheel van de hulpmiddelen van het Agentschap waar en waarborgt het daarbij de doeltreffendheid en de doorzichtigheid van dat beheer.

Daartoe gaat de Algemene raad te werk als volgt :

1° hij verdeelt de hulpmiddelen bedoeld in artikel 28, eerste lid, onder de afdelingen van het Agentschap, overeenkomstig artikel 28;

2° hij voert een beheer inzake gemeenschappelijke schatkist en zorgt voor het beheer van het beschikbare vermogen dat aan het Agenstchap toebehoort;

3° hij volgt de evolutie van het geheel van de uitgaven op basis van de gegevens verstrekt door de Comités bedoeld in de artikelen 11, 18 en 21;

4° met het oog op het opmaken van de begroting van het Gewest en van de begrotingscontroles legt hij aan de Regering een rapport over m.b.t. de evolutie van de uitgaven van de afdelingen van het Agentschap in een meerjarig perspectief en m.b.t. de hulpmiddelen waarover het Agentschap zou moeten beschikken om het financiële evenwicht van elke afdeling te garanderen rekening houdend met de evolutie ervan.

§ 2. De Algemene raad maakt de begroting van het Agentschap op.

Daartoe gaat de Algemene raad te werk als volgt :

1° hij consolideert de begrotingen van de opdrachten die hem meegedeeld worden door de Comités bedoeld in de artikelen 11, 18 en 21;

2° hij maakt de beheersbegroting van het Agentschap op.

Daarnaast vervult de Algemene raad de volgende taken :

1° hij voert de boekhouding van het Agentschap;

2° hij legt actieve en passieve periodieke situaties van het Agentschap vast;

3° hij legt de rekeningen van het Agentschap vast, alsook de situaties voorgeschreven door het genormaliseerde boekhoudplan.

Daartoe gaat de Algemene raad te werk als volgt :

1° hij organiseert de boekhoudkundige gegevens die hem verstrekt worden door de Comités bedoeld in de artikelen 11, 18 en 21 en hergroepeert in één document de rekeningen die ze hem meedelen;

2° hij bepaalt de boekhoudige gegevens en de rekeningen betreffende het beheer van het Agentschap.

§ 3. Onverminderd de bepalingen van Hoofdstuk 3 en die van Titel VI, beschikt de Algemene raad over alle bevoegdheden die nodig zijn voor de administratie van het Agentschap.

Hij is ondermeer bevoegd :

1° voor de goedkeuring van de huishoudelijke reglementen van het Centraal college inzake strategie en prospectief onderzoek, van de Raad inzake budgettaire financiële monitoring, van elk Comité en van het huishoudelijk reglement dat gemeen is aan de groepen van deskundigen bedoeld in artikel 5, eerste lid;

2° om het organieke kader van het personeel van het Agentschap en de desbetreffende wijzigingen aan de Regering over te leggen, na inwinning van het advies van de Comités bedoeld in de artikelen 11, 18 en 21;

3° om de in Titel V bedoelde beheersovereenkomst te sluiten, goed te keuren en te evalueren volgens de modaliteiten waarin de artikelen 29/1 en 29/2 voorzien;

4° om het in artikel 29/3 bedoelde bestuursplan op te maken volgens de modaliteiten waarin hetzelfde artikel voorziet.

De Algemene raad beslist over de aankoop, het gebruik of de overdracht van de materiële of immateriële goederen van het Agentschap, over het stellen of afschaffen van zakelijke rechten op die goederen. Hij zorgt voor de uitvoering van die beslissingen.

In afwijking van het derde lid bepaalt de beheersovereenkomst het bedrag waarboven elke beslissing tot aankoop, bouw of vervreemding van een onroerend goed of een onroerend recht aan de voorafgaande toestemming van de Regering onderworpen wordt, binnen de termijn waarin de beheersovereenkomst voorziet.

§ 4. De Algemene raad zorgt voor de samenhang en de coördinatie van het beheer van de afdelingen van het Agentschap. Hij arbitreert de bevoegdheidsgeschillen en de belangenconflicten tussen de afdelingen van het Agentschap. In dat kader kan hij de plaats van de organen van het Agentschap innemen volgens de modaliteiten die de Regering bepaalt.

§ 5. In samenspraak met de Comités bedoeld in de artikelen 11, 18 en 21 gaat de Algemene raad te werk als volgt :

1° hij bepaalt de algemene beleidslijnen van het Agentschap, op korte, middellange en lange termijn;

2° hij ontwikkelt en brengt transversale beleidslijnen tot stand, onverminderd de bevoegdheden van de Commissies bedoeld in de artikelen 23 en 24.

Daartoe kan de Algemene raad de Raad inzake strategie en prospectief onderzoek om advies verzoeken overeenkomstig artikel 5/4, § 2, 3°.

§ 6. De Algemene raad maakt een jaarverslag van de activiteiten van het Agentschap op.

§ 7. Voor de uitoefening van de opdrachten bedoeld in paragraaf 1, paragraaf 2, tweede lid, 2°, en paragraaf 3, tweede lid, 1° tot 4°, is de Algemene raad op geldige wijze samengesteld als minstens drie vertegenwoordigers van de representatieve organisaties van het geheel van de werkgevers en van de representatieve organisaties van het geheel van de zelfstandige werknemers, drie vertegenwoordigers van de representatieve organisaties van het geheel van de bezoldigde werknemers, drie vertegenwoordigers van de Autoriteit alsook twee vertegenwoordigers van de verzekeringsinstellingen aanwezig zijn.

Als de Algemene raad niet op geldige wijze kan worden samengesteld overeenkomstig het eerste lid, wordt hij opnieuw bijeengeroepen binnen zes werkdagen. In dat geval en in afwijking van het eerste lid wordt de Algemene raad geacht op geldige wijze te zijn samengesteld als minstens de helft van de leden aanwezig is.

Wat het geheel van de opdrachten van de Algemene raad betreft, worden de beslissingen genomen bij absolute meerderheid van de stemmen uitgebracht door de aanwezige stemgerechtigde leden. Onthoudingen worden niet in aanmerking genomen. »

Art. 17. Hoofdstuk 1, ingevoegd bij artikel 11, wordt aangevuld met een Afdeling 3 "Raad inzake strategie en prospectief onderzoek", waarin de artikelen 5 tot 5/5 opgenomen zijn, luidend als volgt :

Art. 18. Afdeling 3, ingevoegd bij artikel 17, wordt aangevuld met een artikel 5, luidend als volgt :

« Art. 5. De Raad inzake strategie en prospectief onderzoek is samengesteld uit een Centraal college inzake strategie en prospectiefonderzoek en uit groepen van deskundigen.

Hij steunt op een secretariaat en op een centrum voor de waarneming van de beleidslijnen bedoeld in artikel 2/2.

De Regering bepaalt de modaliteiten voor de werking van de Raad inzake strategie en prospectief onderzoek. »

Art. 19. Dezelfde Afdeling 3 wordt aangevuld met een artikel 5/1, luidend als volgt :

« Art. 5/1. § 1. Het Centraal college inzake strategie en prospectief onderzoek is samengesteld uit :

1° twee leden van elk Comité bedoeld in de artikelen 11, 18 en 21, aangewezen door hem;

2° vier vertegenwoordigers van de representatieve organisaties van het geheel van de werkgevers en van de representatieve organisaties van het geheel van de zelfstandige werknemers, aangewezen op de voordracht van de "Conseil économique et social de Wallonie" (Sociaal-economische raad van Wallonië);

3° vier vertegenwoordigers van de representatieve organisaties van het geheel van de werknemers, aangewezen op de voordracht van de "Conseil économique et social de Wallonie";

4° twaalf leden erkend voor hun bijzondere expertise in de aangelegenheden beheerd door het Agentschap, aangewezen door de Regering;

5° een personeelslid van het "Institut wallon de l'évaluation, de la prospective et de la statistique" (Waals instituut voor evaluatie, prospectief onderzoek en statistiek).

Voor elk gewoon lid bedoeld in het eerste lid wordt een plaatsvervangend lid aangewezen. Het heeft slechts zitting als het gewone lid dat het vervangt afwezig is.

De voorzitter wordt door de Regering aangewezen onder de stemgerechtigde gewone leden.

§ 4. De mandaten van de leden bedoeld in paragraaf 1 beginnen te lopen binnen zes maanden na de datum van de eedaflegging van de leden van de Regering als gevolg van de hernieuwing van het Waals parlement. Ze kunnen hernieuwd worden. Ze eindigen in geval van overlijden, ontslag, burgerlijke onbekwaamheid of wanneer het lid de hoedanigheid verliest waarin het is aangewezen.

Als het mandaat van één van de gewone leden bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, 2°, 3°, 4° en 5°, of van één van hun plaatsvervangers eindigt om één van de redenen bedoeld in het eerste lid, voleindigt het nieuwe lid het mandaat van zijn voorganger. »

Art. 20. Dezelfde Afdeling 3 wordt aangevuld met een artikel 5/2, luidend als volgt :

« Art. 5/2. De groepen van deskundigen bedoeld in artikel 5, eerste lid, zijn uit tien à twintig leden samengesteld naar gelang van de betrokken thematieken.

Die leden worden door het Centraal college inzake strategie en prospectief onderzoek aangewezen op een lijst van deskundigen.

De lijst van deskundigen bedoeld in het tweede lid wordt minstens om de zes jaar door de Regering vastgelegd na openbare kandidaturenoproep en op de voordracht van het Centraal college inzake strategie en prospectief onderzoek. Als bepaalde aangelegenheden die door het Agentschap beheerd worden of bepaalde types van deskundigen onvoldoende vertegenwoordigd zijn, kan de lijst van deskundigen gedeeltelijk hernieuwd worden.

Ze telt ondermeer vertegenwoordigers van de wetenschappelijke wereld, de verzekeringsinstellingen, de kinderbijslagfondsen, de representatieve organisaties van het geheel van de werkgevers en van de representatieve organisaties van het geheel van de zelfstandige werknemers, de representatieve organisaties van het geheel van de bezoldigde werknemers, de representatieve vakorganisaties en de representatieve organisaties van de beheerders van de inrichtingen, diensten en instellingen en van de representatieve verenigingen van de gebruikers, erkend voor hun bijzondere expertise in de aangelegenheden van het Agentschap. Een evenwichtige vertegenwoordiging van de verschillende domeinen van het Agentschap wordt er gewaarborgd. »

Art. 21. Dezelfde Afdeling 3 wordt aangevuld met een artikel 5/3, luidend als volgt :

« Art. 5/3. Met uitzondering van de leden bedoeld in artikel 5/1, § 1, 1°, is de hoedanigheid van lid van het Centraal college inzake strategie en prospectief onderzoek onverenigbaar met de hoedanigheid van :

1° lid van de Algemene raad;

2° lid van de Raad inzake financiële en budgettaire monitoring. »

Art. 22. Dezelfde Afdeling 3 wordt aangevuld met een artikel 5/4, luidend als volgt :

« Art. 5/4. De adviesfunctie betreffende de aangelegenheden bedoeld in artikel 2/2 wordt door de Raad inzake strategie en prospectief onderzoek uitgeoefend volgens de modaliteiten bepaald bij of krachtens dit Boek. In het kader van die functie ontwikkelt de Raad inzake strategie en prospectief onderzoek een transversale strategische visie van de aangelegenheden in het kader waarvan het Agentschap zijn opdrachten vervult.

Daartoe gaat de Raad inzake strategie en prospectief onderzoek te werk als volgt :

1° hij voert toezicht op de ontwikkelingen van het gezondheidsbeleid, het bejaardenbeleid, het gehandicaptenbeleid, het gezinsbeleid en het gezinsbijslagbeleid op regionaal, gemeenschappelijk, federaal en internationaal niveau, en formuleert voorstellen om in te gaan op langetermijn uitdagingen die hij in verband met die beleidslijnen identificeert;

2° hij beoordeelt op kwalitatief en kwantitatief vlak en in een perspectief van voldoening van de begunstigden en van vermindering van de ongelijkheden, de waaier van oplossingen, ingevoerd in het kader van de aangelegenheden bedoeld in artikel 2/2 en formuleert voorstellen met het oog op de ontwikkeling van die oplossingen;

3° hij geeft advies over de aangelegenheden bedoeld onder 1° en 2°, hetzij op verzoek van de Regering, de Algemene raad of een Comité, hetzij op eigen initiatief.

De Raad inzake strategie en prospectief onderzoek kan om advies verzocht worden over de voorontwerpen van decreten, de ontwerpen van besluiten van de Regering en over de uitvoering van de programmering en het vijfjaarlijks programma inzake gezondheidsbevordering in de aangelegenheden bedoeld in artikel 2/2.

De adviezen uitgebracht door de Raad inzake strategie en prospectief onderzoek in het kader van zijn bevoegdheden bedoeld in dit artikel worden ter informatie meegedeeld aan de Regering, de Algemene Raad en de Comités van betrokken afdelingen.

De adviezen uitgebracht door de Raad inzake strategie en prospectief onderzoek over een voorontwerp van decreet worden aan de « Conseil économique et social » meegedeeld.

De Raad inzake strategie en prospectief onderzoek legt om de twee jaar tegen 30 april een rapport met de vaststellingen, evaluaties en voorstellen bedoeld in het eerste lid, 1° en 2°, aan het Parlement en aan de Regering over. Dat rapport wordt meegedeeld aan de Algemene raad en aan de Comités bedoeld in de artikelen 11, 18 en 21. »

Art. 23. Dezelfde Afdeling 3 wordt aangevuld met een artikel 5/5, luidend als volgt :

« Art. 5/5. § 1. De uitvoering van de opdrachten bedoeld in artikel 5/4, tweede lid, 1° en 2°, wordt gewaarborgd door le Centraal college inzake strategie en prospectief onderzoek.

Daartoe kan het de in artikel 5, eerste lid, bedoelde groepen van deskundigen om advies verzoeken.

§ 2. De adviesaanvragen die overeenkomstig de artikelen 5/4, tweede lid, 3°, en 5/4, derde lid, van de Regering, de Algemene raad of een Comité uitgaan, worden aan het secretariaat van de Raad inzake strategie en prospectief onderzoek gericht.

Ze worden door het Centraal college inzake strategie en prospectief onderzoek behandeld als het om algemene adviezen gaat of door een groep van deskundigen als het om adviezen m.b.t. specifieke aangelegenheden gaat.

Als het om adviezen m.b.t. specifieke aangelegenheden gaat, wordt het advies van de groep van deskundigen onderzocht door het Centraal college inzake strategie en prospectief onderzoek, dat er desgevallend zijn bemerkingen aan toevoegt.

Als het om algemene adviezen gaat, kan het Centraal college inzake strategie en prospectief onderzoek altijd één of meer groepen van deskundigen om advies vragen. »

Art. 24. Hoofdstuk 1, ingevoegd bij artikel 11, wordt aangevuld met een Afdeling 4 "Raad inzake financiële en budgettaire monitoring", waarin de artikelen 6 tot 6/1 opgenomen zijn.

Art. 25. Afdeling 4, ingevoegd bij artikel 24, wordt aangevuld met een artikel 6, luidend als volgt :

« Art. 6. § 1. De Raad inzake financiële en budgettaire monitoring is samengesteld uit :

1° een lid van elk Comité bedoeld in de artikelen 11, 18 en 21, aangewezen door hem;

2° drie leden erkend voor hun budgettaire bevoegdheden en aangewezen door de Regering;

3° een Inspecteur van Financiën, aangewezen door de Regering;

4° een vertegenwoordiger van het Rekenhof;

5° een afgevaardigde van de Administratie van de begroting van het Gewest, aangewezen door de Regering.

Voor elk gewoon lid bedoeld in het eerste lid wordt een plaatsvervangend lid aangewezen. Het heeft slechts zitting als het gewone lid dat het vervangt afwezig is.

De hoedanigheid van lid van de Raad inzake financiële en budgettaire monitoring is onverenigbaar met de hoedanigheid van :

1° lid van de Algemene raad;

2° lid van een Comité, behalve wat betreft de leden bedoeld in het eerste lid, 1°;

3° lid van één van de Commissies bedoeld in de artikelen 12 tot 16/1 of van één van de Commissies bedoeld in de artikelen 23 en 24;

4° lid van de Raad inzake strategie en prospectief onderzoek.

In afwijking van het derde lid, wonen de algemeen bestuurder, de adjunct-algemeen bestuurder en de afdelingsverantwoordelijke inspecteurs-generaal of hun afgevaardigden de vergaderingen van de Raad inzake strategie en prospectief onderzoek bij met raadgevende stem. Bovendien woont ook de verantwoordelijke voor de administratieve dienst belast met de begroting van het Agentschap of zijn afgevaardigde de vergaderingen van de Raad inzake strategie en prospectief onderzoek met raadgevende stem bij.

De voorzitter wordt door de Regering aangewezen onder de gewone leden bedoeld in het eerste lid, 2°.

§ 4. De mandaten van de leden bedoeld in paragraaf 1 beginnen te lopen binnen zes maanden na de datum van de eedaflegging van de leden van de Regering als gevolg van de hernieuwing van het Waals parlement. Ze kunnen hernieuwd worden. Ze eindigen in geval van overlijden, ontslag, burgerlijke onbekwaamheid of wanneer het lid de hoedanigheid verliest waarin het is aangewezen.

Als het mandaat van één van de gewone leden bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, 2° tot 5°, of van één van hun plaatsvervangers eindigt om één van de redenen bedoeld in het eerste lid, voleindigt het nieuwe lid het mandaat van zijn voorganger. »

Art. 26. Dezelfde Afdeling 4 wordt aangevuld met een artikel 6/1, luidend als volgt :

« Art. 6/1. De Raad inzake financiële en budgettaire monitoring :

1° brengt adviezen uit in het kader van de procedure tot uitwerking van de begroting van de opdrachten en van de beheersbegroting van het Agentschap, bedoeld in artikel 28/3;

2° formuleert de adviezen of voorstellen bedoeld in de artikelen 29/1, § 1, en 29/2;

3° legt om de drie maanden een rapport aan de Algemene raad, aan de Comités bedoeld in de artikelen 11, 18 en 21 en aan de Regering over m.b.t. de ontvangsten en uitgaven van het Agentschap, meer bepaald over de vooruitzichten terzake en de verschillende aspecten van de evolutie ervan;

4° brengt advies uit over de verenigbaarheid met de begroting van de opdrachten van het betrokken vak van elke overeenkomst waarover binnen een commissie is onderhandeld of van elke revalidatieovereenkomst voorgedragen door een commissie. Dat advies wordt uitgebracht voordat een overeenkomst of een revalidatieovereenkomst wordt goedgekeurd door het Comité van betrokken afdeling;

5° brengt advies uit over elk begrotingsvraagstuk dat hem door de Regering, de Algemene raad of de in de artikelen 11, 18 en 21 bedoelde Comités wordt voorgelegd;

6° maakt het in artikel 7 bedoelde rapport over.

De Raad inzake financiële en budgettaire monitoring beschikt over de ruimste onderzoeksbevoegdheden in het kader van zijn opdracht maar heeft geen toegang tot individuele gegevens. Hij onderzoekt de verrichtingen met een financiële of budgettaire weerslag, kan alle dossiers en archieven inkijken en krijgt van het Agentschap alle gegevens waarom hij verzoekt. Hij kan sommige van zijn leden naar de vergaderingen van de organen van het Agentschap afvaardigen. »

Art. 27. Hoofdstuk 1, ingevoegd bij artikel 11, wordt aangevuld met een Afdeling 5 "Bepalingen gemeen aan de Algemene raad, de Raad inzake strategie en prospectief onderzoek en de Raad inzake financiële en budgettaire monitoring", waarin de artikelen 7 tot 7/3 opgenomen zijn.

Art. 28. Afdeling 5, ingevoegd bij artikel 27, wordt aangevuld met een artikel 7, luidend als volgt :

« Art. 7. Halfweg elke legislatuur of op uitdrukkelijk verzoek van de Regering, leggen de Algemene raad, het Centraal college inzake strategie en prospectief onderzoek en de Raad inzake financiële en budgettaire monitoring elk een geschreven rapport aan de Regering over met een evaluatie van de artikelen 1 tot 30/2. De Regering neemt akte van dat rapport en maakt het ter informatie binnen de maand na inontvangstname ervan door de Regering aan het Parlement over.

In afwijking van het eerste lid, vindt de eerste evaluatie van die bepalingen plaats voor het einde van het jaar waarin ze in werking getreden zijn. »

Art. 29. Dezelfde Afdeling 5 wordt aangevuld met een artikel 7/1, luidend als volgt :

« Art. 7/1. § 1. De Algemene raad, het Centraal college inzake strategie en prospectief onderzoek en de Raad inzake financiële en budgettaire monitoring maken elk hun huishoudelijk reglement op. Het Centraal college inzake strategie en prospectief onderzoek maakt een gemeenschappelijk huishoudelijk reglement op voor de groepen van deskundigen bedoeld in artikel 5, eerste lid.

Het huishoudelijk reglement van de Algemene raad bevat ondermeer :

1° de regels betreffende de oproeping van de Algemene raad op verzoek van de Regering, van de voorzitter of van twee leden;

2° de regels betreffende het voorzitterschap van de Algemene raad bij afwezigheid of verhindering van de voorzitter;

3° de regels betreffende de beraadslagingsmodaliteiten, onverminderd artikel 4/1;

4° de akten i.v.m. het dagelijks beheer in het kader van de bevoegdheden van de Algemene raad, onverminderd artikel 26/1, tweede lid;

5° de regels op grond waarvan de Algemene raad, bovenop de bevoegdheden bedoeld in artikel 26/1, bepaalde specifieke taken delegeren kan aan de Algemeen bestuurder en aan de Adjunct-algemeen bestuurder;

6° de regels betreffende het beheer van de situaties bedoeld in paragraaf 2.

De huishoudelijke reglementen van de Raad inzake budgettaire financiële monitoring, van het Centraal college inzake strategie en prospectief onderzoek en van de groepen van deskundigen bedoeld in artikel 5, § 1, eerste lid, bevatten ondermeer :

1° de regels betreffende de oproeping voor de vergaderingen;

2° de regels betreffende het voorzitterschap ervan bij afwezigheid of verhindering van de voorzitter;

3° de regels betreffende de beraadslagingsmodaliteiten;

4° de regels betreffende het beheer van de situaties bedoeld in paragraaf 2.

De huishoudelijke reglementen van de Algemene raad, van het Centraal college inzake strategie en prospectief onderzoek en van de Raad inzake budgettaire en financiële monitoring alsook het huishoudelijk reglement gemeen aan de groepen van deskundigen bedoeld in artikel 5, eerste lid, worden door de Regering goedgekeurd en in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

§ 2. Het is elk lid van de Algemene raad, het Centraal college inzake strategie en prospectief onderzoek en de Raad inzake budgettaire en financiële monitoring alsook elke deskundige die lid is van een groep bedoeld in artikel 5, eerste lid, verboden aanwezig te zijn wanneer een punt onderzocht wordt of het voorwerp uitmaakt van een beraadslaging m.b.t. een vraagstuk waarbij het een rechtstreeks of onrechtstreeks, patrimoniaal of persoonlijk belang heeft. »

Art. 30. Dezelfde Afdeling 5 wordt aangevuld met een artikel 7/2, luidend als volgt :

« Art. 7/2. De Algemene raad wijst onder de personeelsleden van het Agentschap en op de voordracht van de Algemeen bestuurder de persoon aan die zijn secretariaat zal waarnemen, alsook de personen die het secretariaat van de Raad inzake strategie en prospectief onderzoek en dat van de Raad inzake budgettaire en financiële monitoring zullen waarnemen. »

Art. 31. Dezelfde Afdeling 5 wordt aangevuld met een artikel 7/3, luidend als volgt :

« Art. 7/3. De gewone en plaatsvervangende leden van de Algemene raad, de leden van de Raad inzake strategie en prospectief onderzoek alsook de leden van de Raad inzake budgettaire en financiële monitoring hebben recht op de terugbetaling van de reiskosten die ze wegens hun werk binnen die organen hebben gemaakt, volgens de modaliteiten die door de Regering bepaald worden.

De vergoedingen waarop ze in dat opzicht aanspraak kunnen maken, zijn voor rekening van het Agentschap.

Artikel 15*bis* van het decreet van 12 februari 2004 betreffende het statuut van de overheidsbestuurder voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet is niet toepasselijk op de gewone en plaatsvervangende leden die de hoedanigheid van vertegenwoordiger van de autoriteit binnen de Algemene raad hebben. »

Art. 32. Hoofdstuk 1, ingevoegd bij artikel 11, wordt aangevuld met een Afdeling 6 "Interne auditstelsel", waarin de artikelen 8 tot 8 tot 8/3 opgenomen zijn.

Art. 33. Afdeling 6, ingevoegd bij artikel 32, wordt aangevuld met een artikel 8, luidend als volgt :

« Art. 8. Het Interne auditstelsel wordt belast met de volgende taken :

1° de Algemene raad en de Comités bedoeld in de artikelen 11, 18 en 21 bijstaan in hun supervisieactiviteiten;

2° hen een verzekering verschaffen wat betreft de graad van beheersing van de risico's en de graad van beheersing van de handelingen en activiteiten beheerd door het Agentschap.

Het Interne auditstelsel voldoet aan de internationale normen, inzake ethiek en professionalisme, alsook op het vlak van de aan te wenden mechanismen, praktijken en middelen.

Het bestaat uit een interne auditcomité en een interne auditdienst. »

Art. 34. Dezelfde Afdeling 6 wordt aangevuld met een artikel 8/1, luidend als volgt :

« Art. 8/1. § 1. Het zelfstandige auditcomité is samengesteld uit :

1° de voorzitter van de Algemene raad;

2° twee externe deskundigen die onafhankelijk van het Agentschap zijn.

De deskundigen bedoeld in het eerste lid, 2°, worden gekozen op grond van hun bevoegdheid inzake interne audit. Ze worden op de voordracht van de Algemene raad door de Regering aangewezen voor de duur van de beheersovereenkomst bedoeld in Titel V. Hun mandaat is hernieuwbaar.

Als een deskundige het auditcomité voor het einde van zijn mandaat verlaat, wordt hij binnen drie maanden vervangen. De als plaatsvervanger aangewezen deskundige voldeindigt het mandaat van zijn voorganger.

De leden van het auditcomité kiezen hun voorzitter binnen hun midden.

§ 2. Het auditcomité vergadert minstens vier keer per jaar.

Het legt het handvest van zijn werking vast. Het handvest bepaalt minstens de modaliteiten tot werking van de vergaderingen van het auditcomité, de uitoefening van zijn opdrachten, zijn rechten en plichten jegens het Agentschap, zijn relaties met de organen van het Agentschap en met de overige externe controleorganen.

Het auditcomité legt het in lid 2 bedoelde handvest ter goedkeuring aan de Algemene raad voor. »

Art. 35. Dezelfde Afdeling 6 wordt aangevuld met een artikel 8/2, luidend als volgt :

« Art. 8/2. Het auditcomité beschikt over een interne auditdienst die rechtsstreeks onder zijn autoriteit staat. De interne auditdienst wordt belast met het beheer van de opdrachten van het auditcomité.

Het auditcomité maakt via de interne auditdienst een jaarlijks programma en een meerjarig plan van de interne auditopdrachten op.

Voor elke interne auditopdracht wordt een geschreven rapport opgemaakt met een omschrijving van de feiten en vaststellingen alsook een beoordeling van het interne controlesysteem en eventuele aanbevelingen. »

Art. 36. Dezelfde Afdeling 6 wordt aangevuld met een artikel 8/3, luidend als volgt :

« Art. 8/3. De hulpmiddelen en de middelen van het interne auditstelsel, met inbegrip van die betreffende de interne auditdienst, zijn voor rekening van de begroting van het Agentschap, in een specifieke budgettaire lijn. »

Art. 37. Titel II, ingevoegd bij artikel 10, wordt aangevuld met een Hoofdstuk 2 "Afdelingen", waarin de artikelen 9 tot 25/4 opgenomen zijn.

Art. 38. Hoofdstuk 2, ingevoegd bij artikel 37, wordt aangevuld met een Afdeling 1 "Drie afdelingen van het Agentschap" waarin artikel 9 opgenomen is.

Art. 39. Hetzelfde Hoofdstuk 2, Afdeling 1, ingevoegd bij artikel 38, wordt aangevuld met een artikel 9, luidend als volgt :

« Art. 9. Binnen het Agentschap wordt de volgende afdelingen ingevoerd :

1° een afdeling "Welzijn en Gezondheid", die bevoegd is voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 2/2, 1°, 2° en 4°;

2° een afdeling "Handicap", die bevoegd is voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 2/2, 3°;

3° een afdeling "Gezinnen", die bevoegd is voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 2/2, 5°. »

Art. 40. Hetzelfde Hoofdstuk 2 wordt aangevuld met een Afdeling 2 « "Welzijn en Gezondheid", waarin de artikelen 10 tot 16/1 opgenomen zijn. »

Art. 41. Afdeling 2, ingevoegd bij artikel 40, wordt aangevuld met Onderafdeling 1 « Commissies binnen de afdeling "Welzijn en Gezondheid" », waarin een artikel 10 opgenomen is.

Art. 42. Afdeling 2, Onderafdeling 1, ingevoegd bij artikel 41, wordt aangevuld met een artikel 10, luidend als volgt :

« Art. 10. De afdeling ″Welzijn en Gezondheid″ wordt beheerd door een Comité met dezelfde benaming.

Binnen die afdelingen worden de volgende commissies ingesteld :

1° een Commissie ″Eerstelijns hulp- en zorgverlening″;

2° een Commissie ″Ziekenhuizen″;

3° een Commissie ″Geestelijke gezondheid″;

4° een Commissie ″Opvang en huisvesting van senioren″.

De afdeling ″Welzijn en Gezondheid″ wordt voorzien van de diensten waarmee het Comité ″Welzijn en Gezondheid″ en de in lid 2 bedoelde Commissies de opdrachten kunnen vervullen die hen bij dit Boek toegewezen worden. »

Art. 43. Dezelfde Afdeling 2 wordt aangevuld met een Onderafdeling 2 « Comité ″Welzijn en Gezondheid″ », waarin de artikelen 11 en 11/1 opgenomen zijn.

Art. 44. In Onderafdeling 2, ingevoegd bij artikel 43, wordt een artikel 11 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 11. § 1. Het Comité ″Welzijn en Gezondheid″ is samengesteld uit :

1° twaalf vertegenwoordigers van de vakorganisaties van de hulp- en verzorgingssector alsook van de representatieve organisaties van de ziekenhuizen, inrichtingen of hulp- en zorgverleningsdiensten of de beheerders ervan, waaronder minstens één vertegenwoordiger van de sectoren preventie en gezondheidsbevordering, die stemgerechtigd zijn;

2° twaalf vertegenwoordigers van de verzekeringsinstellingen, die stemgerechtigd zijn;

3° vijf vertegenwoordigers van de Autoriteit, die stemgerechtigd zijn;

4° twee vertegenwoordigers van de representatieve organisaties van het geheel van de werkgevers en van de representatieve organisaties van het geheel van de zelfstandige werknemers, die stemgerechtigd zijn;

5° twee vertegenwoordigers van de representatieve organisaties van het geheel van de werknemers, die stemgerechtigd zijn.

Voor elke categorie van gewone leden bedoeld in het eerste lid worden evenveel plaatsvervangende leden aangewezen.

Een plaatsvervangend lid mag slechts zitting hebben indien het gewoon lid van zijn categorie afwezig is.

De algemeen bestuurder, adjunct-algemeen bestuurder en de inspecteur-generaal verantwoordelijk voor de afdeling ″Welzijn en Gezondheid″ of hun afgevaardigden wonen de vergaderingen van het Comité ″Welzijn en Gezondheid″ met raadgevende stem bij.

§ 2. De gewone en plaatsvervangende leden van het Comité ″Welzijn en Gezondheid″ worden door de Regering benoemd.

De Regering benoemt de gewone leden bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, 1°, 2°, 4° en 5°, en de plaatsvervangende leden bedoeld in paragraaf 1°, tweede lid, op de voordracht van de vakorganisaties van de hulp- en verzorgingssectoren van de representatieve organisaties van de ziekenhuizen, inrichtingen of hulp- en zorgverleningsdiensten, op de voordracht van de verzekeringsinstellingen en op de voordracht van de ″Conseil économique et social de Wallonie″.

De gewone en plaatsvervangende leden bedoeld in het tweede lid mogen niet ressorteren onder het hiërarchische gezag van een lid van de Regering. De personen die een functie van deskundige in een ministerieel kabinet uitoefenen ten belope van maximum 0,10 voltijdsequivalent worden niet beschouwd als ressorterend onder het hiërarchische gezag van een lid van de Regering.

De voorzitter van het Comité ″Welzijn en Gezondheid″ wordt door de Regering aangewezen onder de gewone leden die stemgerechtigd zijn.

§ 4. De mandaten van de gewone leden bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, en van hun plaatsvervangers beginnen te lopen binnen zes maanden na de datum van de eedaflegging van de leden van de Regering als gevolg van de hernieuwing van het Waals parlement. Ze kunnen hernieuwd worden. Ze eindigen in geval van overlijden, ontslag, burgerlijke onbekwaamheid, wanneer de in paragraaf 2, tweede lid, bedoelde voorwaarden niet meer vervuld zijn of wanneer het lid de hoedanigheid verliest waarin het is aangewezen.

Als het mandaat van één van de gewone leden bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, 1, 2°, 4° of 5°, of van één van hun plaatsvervangers eindigt om één van de redenen bedoeld in het eerste lid, draagt de betrokken organisatie een plaatsvervanger aan de Regering voor binnen een maand na de stopzetting van de functie. Het lid wordt vervangen binnen drie maanden na de stopzetting van de functie. Het nieuwe lid voldeindigt het mandaat van zijn voorganger. »

Art. 45. In dezelfde onderafdeling 2 wordt een artikel 11/1 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 11/1. § 1. Het Comité ″Welzijn en Gezondheid″ :

1° stelt de begroting op van de opdrachten van de afdeling ″Welzijn en Gezondheid″ in de zin van artikel 28/2, en deelt deze begroting mee aan de Algemene raad;

2° gaat over tot een evaluatie van de middelen die nodig zijn voor het beheer van de afdeling ″Welzijn en Gezondheid″ en deelt deze evaluatie mee aan de Algemene raad om de beheersbegroting van het Agentschap op te maken;

3° houdt toezicht op de uitgaven van de afdeling ″Welzijn en Gezondheid″ en neemt desgevallend maatregelen voor de aanpassing van de begroting;

4° deelt aan de Algemene raad de gegevens mee die betrekking hebben op de evolutie van de uitgaven van de afdeling ″Welzijn en Gezondheid″ en de eventuele maatregelen voor de aanpassing van de begroting;

5° deelt aan de Algemene raad de boekhoudkundige gegevens mee betreffende de afdeling ″Welzijn en Gezondheid″ die vereist zijn voor het opmaken van de boekhouding van het Agentschap en de periodieke toestandsopgaven van het actief en het passief;

6° stelt de rekeningen vast van de afdeling ″Welzijn en gezondheid″ en deelt ze mee aan de Algemene raad;

7° deelt aan de Algemene raad de gegevens mee betreffende de afdeling "Welzijn en Gezondheid" die nodig zijn voor het opmaken van het verslag bedoeld in artikel 4/1, § 6°;

8° keurt de overeenkomsten goed gesloten binnen de Commissies bedoeld in de artikelen 12 tot 16/1 of binnen de Commissies bedoeld in de artikelen 23 en 24, na advies van de financiële en budgettaire monitoringsraad

9° keurt de revalidatieovereenkomsten goed, op voorstel van de Commissies bedoeld in de artikelen 12 tot 16/1 of binnen de Commissies bedoeld de artikelen 23 tot 24, na advies van de financiële en budgettaire monitoringsraad;

10° keurt de akkoorden betreffende de mobiliteitstegemoetkomingen goed, op voorstel van de Commissie "Autonomie en zware afhankelijkheid". Om definitief goedgekeurd te worden, moeten deze akkoorden ook door het Comité "Handicap" worden goedgekeurd.

De overeenkomsten bedoeld in het eerste lid, 8°, en de revalidatieovereenkomsten bedoeld in het eerste lid, 9°, worden door de voorzitter aan de Regering meegedeeld. De Regering kan zich daartegen verzetten binnen vijftien werkdagen te rekenen van de mededeling.

§ 2. Het Comité "Welzijn en Gezondheid" is geldig samengesteld als elke categorie die er deel van uitmaakt overeenkomstig artikel 11, § 1, minstens door de helft van haar leden wordt vertegenwoordigd.

In het geval dat het Comité "Welzijn en Gezondheid" niet geldig werd samengesteld overeenkomstig het eerste lid, wordt het Comité opnieuw bijeengeroepen binnen de zes werkdagen. In dat geval en in afwijking van het eerste lid, wordt het Comité "Welzijn en Gezondheid" geacht geldig samengesteld te zijn als minstens de helft van de leden aanwezig zijn.

De beslissingen worden genomen bij een tweederde meerderheid van de stemmen uitgebracht door de aanwezige stemgerechtigde leden. Er wordt geen rekening gehouden met onthoudingen.

Wanneer het stemmingsquorum bedoeld in het derde lid niet bereikt is, maar dat de meerderheid van de aanwezige stemgerechtigde leden wordt behaald, onderwerpt de voorzitter dezelfde voorstellen aan de stemming tijdens de volgende vergadering.

Als de meerderheid bedoeld in het vorig lid opnieuw wordt behaald, zijn de beslissingen genomen. »

Art. 46. In afdeling 2, ingevoegd bij artikel 40, wordt een onderafdeling 3 ingevoegd, dat de artikelen 12 tot 16/1 inhoudt, met als opschrift "Commissies".

Art. 47. In dezelfde onderafdeling 3 wordt een artikel 12 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 12. § 1. De Commissie "Eerste hulp en zorglijn" wordt samengesteld, door de Algemene raad, uit een gelijk aantal leden:

1° aangewezen op voorstel van de vakorganisaties van de hulpsector, van de eerste zorglijn en door de representatieve organisaties van de diensten van de eerste hulp en zorglijn of hun beheerders;

2° aangewezen op voorstel van de verzekeringsinstellingen.

§ 2. De Commissie "Eerste hulp en zorglijn" is bevoegd inzake de organisatie van de eerstelijnsgezondheidszorg en -hulp en inzake steun aan de beroepen van de eerstelijnsgezondheidszorg en hulp.

In het toepassingsveld van haar bevoegdheden, doet de Commissie "Eerste hulp en zorglijn" het volgende:

1° onderhandelen en sluiten van overeenkomsten;

2° revalidatieovereenkomsten voorstellen aan het Comité "Welzijn en Gezondheid";

3° de financieringsbehoeften bepalen.

Zodra ze afgesloten zijn, worden de overeenkomsten bedoeld in het tweede lid, 1°, meegedeeld aan het Comité "Welzijn en Gezondheid". »

Art. 48. In dezelfde onderafdeling 3 wordt een artikel 13 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 13. § 1. De Commissie "Ziekenhuizen" wordt samengesteld, door de Algemene raad, uit een gelijk aantal leden :

1° aangewezen op voorstel van de representatieve organisaties van de ziekenhuizensector;

2° aangewezen op voorstel van de verzekeringsinstellingen.

§ 2. De Commissie "Ziekenhuizen" is bevoegd inzake het beleid van de zorgverlening in de ziekenhuizen.

In het toepassingsveld van haar bevoegdheden, doet de Commissie "Ziekenhuizen" het volgende :

1° onderhandelen en sluiten van overeenkomsten;

2° revalidatieovereenkomsten voorstellen aan het Comité "Welzijn en Gezondheid";

3° de financieringsbehoeften bepalen.

Zodra ze afgesloten zijn, worden de overeenkomsten bedoeld in het tweede lid, 1°, meegedeeld aan het Comité "Welzijn en Gezondheid" ».

Art. 49. In dezelfde onderafdeling 3 wordt een artikel 14 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 14. § 1. De Commissie "Geestelijke gezondheid" wordt samengesteld, door de Algemene raad, uit een gelijk aantal leden :

1° aangewezen op voorstel van de vakorganisaties van de geestelijke gezondheidssector en door de representatieve organisaties van de ziekenhuizen, instellingen of diensten van de geestelijke gezondheid of hun beheerders;

2° aangewezen op voorstel van de verzekeringsinstellingen.

§ 2. De Commissie "Geestelijke gezondheid" is bevoegd inzake het beleid van geestelijke gezondheidszorgverlening in de psychiatrische ziekenhuizen, in de psychiatrische diensten van de algemene ziekenhuizen, in de verzorgingsinstellingen die geen ziekenhuizen zijn en buiten de verzorgingsinstellingen.

In het toepassingsveld van haar bevoegdheden, doet de Commissie "Geestelijke gezondheid" het volgende :

1° onderhandelen en sluiten van overeenkomsten;

2° revalidatieovereenkomsten voorstellen aan het Comité "Welzijn en Gezondheid";

3° de financieringsbehoeften bepalen.

Zodra ze afgesloten zijn, worden de overeenkomsten bedoeld in het tweede lid, 1°, meegedeeld aan het Comité "Welzijn en Gezondheid" ».

Art. 50. In dezelfde onderafdeling 3 wordt een artikel 15 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 15. § 1. De Commissie "Opvang en huisvesting van bejaarde personen" wordt samengesteld, door de Algemene raad, uit een gelijk aantal leden:

1° aangewezen op voorstel van de representatieve organisaties van de sector van de inrichtingen voor bejaarde personen;

2° aangewezen op voorstel van de verzekeringsinstellingen.

§ 2. De Commissie "Opvang en huisvesting van bejaarde personen" is bevoegd inzake het beleid van zorgverlening in de instellingen voor bejaarde personen met inbegrip van de geïsoleerde geriatriediensten.

In het toepassingsveld van haar bevoegdheden, doet de Commissie "Opvang en huisvesting van bejaarde personen" het volgende:

1° onderhandelen en sluiten van overeenkomsten;

2° de financieringsbehoeften bepalen.

Zodra ze afgesloten zijn, worden de overeenkomsten bedoeld in het tweede lid, 1°, meegedeeld aan het Comité "Welzijn en Gezondheid" ».

Art. 51. In dezelfde onderafdeling 3 wordt een artikel 16 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 16. § 1er. De leden van elke Commissie bedoeld in deze onderafdeling worden voor vijf jaar aangewezen.

Het lid dat geen deel meer uitmaakt van een Commissie wordt onmiddellijk vervangen.

§ 2. Elke Commissie bedoeld in deze onderafdeling wordt voorgezeten door een personeelslid van de diensten van de sector "Welzijn en Gezondheid" aangewezen door de Algemene raad op de gezamenlijke voordracht van de administrateur-generaal en van de inspecteur-generaal verantwoordelijk voor de afdeling "Welzijn en Gezondheid".

§ 3. Het is elk lid van een Commissie verboden om aanwezig te zijn bij de behandeling van of de beraadslaging over een onderwerp waarvoor het een rechtstreeks of onrechtstreeks, patrimoniaal of persoonlijk belang heeft.

§ 4. Een Commissie bedoeld in deze onderafdeling is geldig samengesteld wanneer ze minstens vier vijfde van de leden van elke categorie bijeenbrengt.

In het geval dat een Commissie niet geldig is samengesteld overeenkomstig het eerste lid, wordt de Commissie opnieuw bijeengeroepen binnen de zes werkdagen. In dat geval en in afwijking van het eerste lid, wordt de Commissie geacht geldig samengesteld te zijn als minstens de helft van de leden aanwezig zijn.

De beslissingen worden bij volstrekte meerderheid genomen van de stemmen uitgebracht door de aanwezige leden. Er wordt geen rekening gehouden met onthoudingen.

§ 5. Elke Commissie maakt zijn huishoudelijk reglement op. Dit reglement voorziet met name :

1° de regels betreffende de oproeping van de Commissie op aanvraag van de Regering, op aanvraag van de voorzitter of op aanvraag van twee leden;

2° de regels betreffende het voorzitterschap van de Commissie bij afwezigheid van de voorzitter of als hij verhinderd is;

3° de regels betreffende de modaliteiten inzake beraadslaging onverminderd paragraaf 4°;

4° de regels betreffende het beheer van de toestanden bedoeld in paragraaf 3°;

5° de regels betreffende de stemming indien de leden niet in gelijk aantal aanwezig zijn in elk van de twee groepen.

Het huishoudelijk reglement van elke Commissie wordt onderworpen aan het advies van het afdelingscomité waaronder zij valt en maakt het voorwerp uit van een definitieve goedkeuring door de Regering. »

Art. 52. In dezelfde onderafdeling 3 wordt een artikel 16/1 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 16/1. De Commissies bedoeld in deze onderafdeling kunnen samen zetelen wanneer vraagstukken van gemeenschappelijk belang op de agenda staan.

§ 2. De Commissie "Ziekenhuizen" en de Commissie "Geestelijke gezondheid" zetelen samen om hun bevoegdheden uit te oefenen inzake geestelijke gezondheidszorgverlening in de psychiatrische ziekenhuizen, in de psychiatrische diensten van de algemene ziekenhuizen, in de psychiatrische verzorgingstehuizen en in de initiatieven voor beschut wonen.

Bovendien, zetelen de Commissies bedoeld in deze onderafdeling die de Regering aanwijst, samen voor de vraagstukken die zij bepaalt. »

Art. 53. In Hoofdstuk 2, ingevoegd bij artikel 37, wordt een Afdeling 3 ingevoegd, die de artikelen 17 tot 19 inhoudt, met als opschrift « Afdeling "Handicap" ».

Art. 54. In afdeling 3, ingevoegd bij artikel 53, wordt een onderafdeling 1 ingevoegd, dat artikel 17 inhoudt, met als opschrift Organisatie van de afdeling "Handicap".

Art. 55. In dezelfde Afdeling 3, Onderafdeling 1, ingevoegd bij artikel 54, wordt een artikel 17 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 17. De afdeling "Handicap" wordt beheerd door een Comité met dezelfde naam.

De afdeling "Handicap" bevat bovendien Subregionale coördinatiecommissies, waarvan de Algemene raad, op voorstel van het Comité "Handicap", het aantal, de samenstelling en de gebiedsomschrijving bepaalt.

De afdeling "Handicap" is voorzien van de diensten die aan het Comité "Handicap" en aan de Subregionale coördinatiecommissies bedoeld in het derde lid, de mogelijkheid bieden om de opdrachten te vervullen die hen door dit Boek worden toegekend. »

Art. 56. In dezelfde Afdeling 3 wordt een Onderafdeling 2 ingevoegd, die de artikelen 18 en 18/1 inhoudt, met als opschrift "Comité "Handicap".

Art. 57. Onderafdeling 2, ingevoegd bij artikel 56, wordt aangevuld met een artikel 18, luidend als volgt :

« Art. 18. § 1. Het Comité ″Handicap″ is samengesteld uit :

1° vijf vertegenwoordigers van de federaties van instellingen en diensten die zich richten tot de gehandicapte personen, en die stemgerechtigd zijn;

2° vijf vertegenwoordigers van de verenigingen die de gehandicapte personen of hun gezin vertegenwoordigen, en die stemgerechtigd zijn;

3° vijf vertegenwoordigers van de Overheid, en die stemgerechtigd zijn;

4° twee vertegenwoordigers van de representatieve organisaties van het geheel van de werkgevers en van de representatieve organisaties van het geheel van de zelfstandige werknemers, en die stemgerechtigd zijn;

5° twee vertegenwoordigers van de representatieve organisaties van het geheel van de bezoldigde werknemers, en die stemgerechtigd zijn;

6° drie vertegenwoordigers van de verzekeringsinstellingen, en die stemgerechtigd zijn.

Voor elke categorie van gewone leden bedoeld in het eerste lid wordt hetzelfde aantal plaatsvervangende leden aangewezen. Een plaatsvervangend lid zetelt alleen maar als een gewoon lid van zijn categorie afwezig is.

De administrateur-generaal, de adjunct-administrateur-generaal en de inspecteur-generaal verantwoordelijk voor de afdeling ″ gehandicapte personen″ of hun afgevaardigden wonen de vergaderingen van het Comité ″Handicap″ bij met raadgevende stem.

§ 2. De gewone leden en de plaatsvervangende leden van het Comité ″Handicap″ worden door de Regering benoemd.

De Regering benoemt de gewone leden bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, 1°, 2°, 4° tot 6°, en hun plaatsvervangers op voorstel, respectievelijk, van de federaties van instellingen of diensten die zich richten tot de gehandicapte personen, de verenigingen die de gehandicapte personen of hun gezin vertegenwoordigen, de ″Conseil économique et social de Wallonie″ (Sociaal-economische raad van het Waalse Gewest) en de verzekeringsinstellingen.

De gewone leden en de plaatsvervangende leden bedoeld in het tweede lid mogen niet onder het hiërarchisch gezag van een regeringslid vallen. De personen die een functie van deskundige in een ministerieel kabinet uitoefenen ten belope van maximum 0,10 voltijds equivalent worden niet beschouwd als personen die onder het hiërarchisch gezag van een regeringslid vallen.

De Regering wijst de voorzitter van het Comité ″Handicap″ aan onder de gewone leden die stemgerechtigd zijn.

§ 3. De mandaten van de gewone leden bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, en van hun plaatsvervangers gaan in binnen de zes maanden die volgen op de datum van eedaflegging van de regeringsleden na de hernieuwing van het Waals Parlement. Ze kunnen worden hernieuwd. Ze eindigen in geval van overlijden, ontslag, burgerlijke onbekwaamheid of als niet meer voldaan wordt aan de voorwaarden bedoeld in paragraaf 2, tweede lid, of wanneer het lid de hoedanigheid verliest waarvoor hij werd aangewezen.

Wanneer het mandaat van een gewoon lid bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, 1°, 2°, 4° tot 6°, of van zijn plaatsvervanger eindigt voor één van de redenen vermeld in het eerste lid, stelt de betrokken organisatie een vervanger voor aan de Regering binnen de maand die volgt op de beëindiging van de functie. Het lid wordt vervangen binnen de drie maanden die volgen op de beëindiging van de functie. Het nieuw lid voltooit het mandaat van zijn voorganger. »

Art. 58. In dezelfde onderafdeling 2 wordt een artikel 18/1 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 18/1. § 1. Het Comité ″Handicap″ :

1° stelt de begroting op van de opdrachten van de afdeling ″Handicap″ in de zin van artikel 28/2, en deelt deze begroting mee aan de Algemene raad;

2° gaat over tot een evaluatie van de middelen die nodig zijn voor het beheer van de afdeling ″Handicap″ en deelt deze evaluatie mee aan de Algemene raad om de beheersbegroting van het Agentschap op te maken;

3° houdt toezicht op de uitgaven van de afdeling ″Handicap″ en neemt desgevallend maatregelen voor de aanpassing van de begroting;

4° deelt aan de Algemene raad de gegevens mee die betrekking hebben op de evolutie van de uitgaven van de afdeling ″Handicap″ en de eventuele maatregelen voor de aanpassing van de begroting;

5° deelt aan de Algemene raad de boekhoudkundige gegevens mee betreffende de afdeling ″Handicap″ die vereist zijn voor het opmaken van de boekhouding van het Agentschap en de periodieke toestandsopgaven van het actief en het passief;

6° stelt de rekeningen vast van de afdeling ″Handicap″ en deelt ze mee aan de Algemene raad;

7° deelt aan de Algemene raad de gegevens mee betreffende de afdeling ″Handicap″ die nodig zijn voor het opmaken van het verslag bedoeld in artikel 4/1, § 6°;

8° vervult een algemene opdracht van coördinatie en informatie, namelijk:

a) de deelname aan de gewestelijke en interministeriële coördinatie van het beleid van de gehandicapte personen;

b) de bevordering van studies, het zoeken van informatie en de invoering van maatschappelijke indicatoren;

c) de organisatie van acties voor de informatie en de aansporing om de bewustwording van de collectiviteit en van de algemene diensten te ontwikkelen;

d) de bevordering van de deelname van de gehandicapte personen en hun verenigingen aan het opstellen van de maatregelen die hen betreffen;

e) de bevordering van de aanvankelijke opleiding en van de voortgezette opleiding van het personeel van het geheel van de diensten die zich gedeeltelijk of geheel richten tot de gehandicapte personen;

f) de deelname aan de preventie, de opsporing en de diagnose van de deficiënties en de handicaps en aan de uitvoering van de vroegtijdige hulpverlening;

g) aan de bevordering, de informatie en de oriëntatie van de gehandicapte persoon alsook aan de informatie van zijn gezin;

h) de bevordering van de opvang, de huisvesting, de optimale ontwikkeling of begeleiding van de gehandicapte personen;

i) de bevordering van de opleiding of de beroepsrevalidatie van de gehandicapte personen;

j) de bevordering van de toegang tot tewerkstelling voor de gehandicapte personen en van de daartoe bijdragen steunvormen;

k) de bevordering van de deelname van gehandicapte personen aan het sportieve, sociale en culturele leven, door o.a. de mobiliteit van de personen en de toegangsmogelijkheden en de daartoe bijdragende steunvormen te bevorderen;

l) informatie over en bevordering van een affectief en sexueel opengebloeid leven voor gehandicapte personen;

m) de bevordering van, de informatie over en de vorming voor de bereikbaarheid van voor het publiek opengestelde plaatsen;

n) de bevordering van, de informatie over en de vorming voor de bereikbaarheid en de aanpasbaarheid van woningen, evenals van de daartoe bijdragende steunvormen;

9° keurt de overeenkomsten goed gesloten binnen de Commissies bedoeld in de artikelen 23 en 24, na advies van de financiële en budgettaire monitoringsraad;

10° keurt de akkoorden betreffende de mobiliteitstegemoetkomingen goed, op voorstel van de Commissie ″Autonomie en zware afhankelijkheid″. Om definitief goedgekeurd te worden, moeten deze akkoorden ook door het Comité ″Welzijn en Gezondheid″ worden goedgekeurd″.

De overeenkomsten bedoeld in het eerste lid, 9°, worden door de voorzitter aan de Regering meegedeeld. De Regering kan zich daartegen verzetten binnen vijftien werkdagen te rekenen van de mededeling.

§ 2. Het Comité ″Handicap″ is geldig samengesteld als elke categorie die er deel van uitmaakt overeenkomstig artikel 18, § 1, minstens door de helft van haar leden wordt vertegenwoordigd.

In het geval dat het Comité ″Handicap″ niet geldig werd samengesteld overeenkomstig het eerste lid, wordt het Comité opnieuw bijeengeroepen binnen de zes werkdagen. In dat geval en in afwijking van het eerste lid, wordt het Comité ″Handicap″ geacht geldig samengesteld te zijn als minstens de helft van de leden aanwezig zijn.

De beslissingen worden genomen bij een tweederde meerderheid van de stemmen uitgebracht door de aanwezige stemgerechtigde leden. Er wordt geen rekening gehouden met onthoudingen. »

Art. 59. In afdeling 3, ingevoegd bij artikel 53, wordt een onderafdeling 3 ingevoegd, dat artikel 19 inhoudt, met als opschrift ″Subregionale commissies″.

Art. 60. In dezelfde onderafdeling 3 wordt een artikel 19 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 19. De Subregionale coördinatiecommissies bedoeld in artikel 17, tweede lid, hebben als opdracht om :

1° de bestaande gegevens in te zamelen die betrekking hebben op de sociaal-economische kenmerken en de toestand van de gehandicapte personen;

2° op het niveau van hun ambtsgebied over te gaan tot het onderzoek van de behoeften van de gehandicapte personen inzake diensten;

3° het overleg en de coördinatie van de sociale en gezondheidsdiensten te bevorderen die zich gedeeltelijk of geheel richten tot de gehandicapte personen in hun ambtsgebied;

4° de middelen voor te stellen die moeten worden uitgevoerd om een actief beleid in hun ambtsgebied te bevorderen, namelijk door een plan van coördinatie en interventie van de diensten ten gunste van de gehandicapte personen op te stellen.

De Subregionale coördinatiecommissies maken de conclusies van hun werkzaamheden over aan het Comité ″Handicap″. »

Art. 61. In hoofdstuk 2, ingevoegd bij artikel 37, wordt een Afdeling 4 ingevoegd, die de artikelen 20 tot 21/1 inhoudt, met als opschrift « Afdeling ″Gezinnen″ ».

Art. 62. Afdeling 4, ingevoegd bij artikel 61, wordt aangevuld met een artikel 20, luidend als volgt :

« Art. 20. De afdeling ″Gezinnen″ wordt beheerd door een Comité met dezelfde naam.

Ze is voorzien van de diensten die aan het Comité ″Gezinnen″ de mogelijkheid biedt om de opdrachten te vervullen die hem door dit Boek worden toegekend. »

Art. 63. Dezelfde afdeling 4 wordt aangevuld met een artikel 21, luidend als volgt :

« Art. 21. § 1. Het Comité ″Gezinnen″ is samengesteld uit :

1° vijf vertegenwoordigers van de representatieve organisaties van het geheel van de werkgevers en van de representatieve organisaties van het geheel van de zelfstandige werknemers, en die stemgerechtigd zijn;

2° vijf vertegenwoordigers van de representatieve organisaties van het geheel van de werknemers, en die stemgerechtigd zijn;

3° vijf vertegenwoordigers van andere organisaties die een belang hebben bij het beheer van de afdeling ″Gezinnen″, aangewezen door de Regering, en die stemgerechtigd zijn;

4° vijf vertegenwoordigers van de kinderbijslagfondsen, en die stemgerechtigd zijn;

5° vijf vertegenwoordigers van de Overheid, en die stemgerechtigd zijn.

Voor elke categorie van gewone leden bedoeld in het eerste lid wordt hetzelfde aantal plaatsvervangende leden aangewezen. Een plaatsvervangend lid zetelt alleen maar als een gewoon lid van zijn categorie afwezig is.

De administrateur-generaal, de adjunct-administrateur-generaal en de inspecteur-generaal verantwoordelijk voor de afdeling ″Gezinnen″ of hun afgevaardigden wonen de vergaderingen van het Comité ″Gezinnen″ bij met raadgevende stem.

§ 2. De gewone leden en de plaatsvervangende leden van het Comité ″Gezinnen″ worden door de Regering benoemd.

De Regering benoemt de gewone leden bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, 1 tot 4, en de plaatsvervangers bedoeld in paragraaf 1, tweede lid, respectievelijk, op voorstel van de ″Conseil économique et social de Wallonie″ (Sociaal-economische raad van het Waalse Gewest) en op voorstel van de andere organisaties die een belang hebben bij het beheer van de afdeling ″Gezinnen″, aangewezen door de Regering en op voorstel van de kinderbijslagfondsen.

De gewone leden en de plaatsvervangende leden bedoeld in het tweede lid mogen niet onder het hiërarchisch gezag van een regeringslid vallen. De personen die een functie van deskundige in een ministerieel kabinet uitoefenen ten belope van maximum 0,10 voltijds equivalent worden niet beschouwd als personen die onder het hiërarchisch gezag van een regeringslid vallen.

De Regering wijst de voorzitter van het Comité ″Gezinnen″ aan onder de gewone leden die stemgerechtigd zijn.

§ 3. De mandaten van de leden bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, gaan in binnen de zes maanden die volgen op de datum van eedaflegging van de Regeringsleden na de hernieuwing van het Waals Parlement. Ze kunnen worden hernieuwd. Ze eindigen in geval van overlijden, ontslag, burgerlijke onbekwaamheid of als niet meer voldaan wordt aan de voorwaarde bedoeld in paragraaf 2, tweede lid, of wanneer het lid de hoedanigheid verliest waarvoor hij werd aangewezen.

Wanneer het mandaat van een gewoon lid bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, 1° tot 4°, of van zijn plaatsvervanger eindigt voor één van de redenen vermeld in het eerste lid, stelt de betrokken organisatie een vervanger voor aan de Regering binnen de maand die volgt op de beëindiging van de functie. Het lid wordt vervangen binnen de drie maanden die volgen op de beëindiging van de functie. Het nieuw lid voltooit het mandaat van zijn voorganger. »

Art. 64. Dezelfde afdeling 4 wordt aangevuld met een artikel 21/1, luidend als volgt :

« Art. 21/1. § 1. Het Comité ″Gezinnen″ :

1° stelt de begroting op van de opdrachten van de afdeling ″Gezinnen″ in de zin van artikel 28/2, en deelt deze begroting mee aan de Algemene raad;

2° gaat over tot een evaluatie van de middelen die nodig zijn voor het beheer van de afdeling ″Gezinnen″ en deelt deze evaluatie mee aan de Algemene raad om de beheersbegroting van het Agentschap op te maken;

3° houdt toezicht op de uitgaven van de afdeling ″Gezinnen″ en neemt desgevallend maatregelen voor de aanpassing van de begroting;

4° deelt aan de Algemene raad de gegevens mee die betrekking hebben op de evolutie van de uitgaven van de afdeling ″Gezinnen″ en de eventuele maatregelen voor de aanpassing van de begroting;

5° deelt aan de Algemene raad de boekhoudkundige gegevens mee betreffende de afdeling ″Gezinnen″ die vereist zijn voor het opmaken van de boekhouding van het Agentschap en de periodieke toestandsopgaven van het actief en het passief;

6° stelt de rekeningen vast van de afdeling ″Gezinnen″ en deelt ze mee aan de Algemene raad;

7° deelt aan de Algemene raad de gegevens mee betreffende de afdeling ″Gezinnen″ die nodig zijn voor het opmaken van het verslag bedoeld in artikel 4/1, § 6°;

8° keurt de overeenkomsten goed gesloten binnen de Commissie ″Preventie en Bevordering van de Gezondheid″ bedoeld in artikel 24, na advies van de financiële en budgettaire monitoringsraad;

De bevoegdheden bedoeld in het eerste lid, 1° tot 8°, worden uitgeoefend door het Comité ″Gezinnen″ vanaf de datum vastgelegd door de Regering.

§ 2. Het Comité ″Gezinnen″ gaat de opvang van de bevoegdheid inzake kinderbijslag voorbereiden en brengt een advies uit aan de Regering over elk voorontwerp van decreet, decreetvoorstel of besluitontwerp met een reglementair bereik dat de wetgeving of de gewestelijke reglementering betreffende het gezinsbeleid of de gezinsbijslag zou kunnen wijzigen.

De Regering bepaalt de daarvoor te volgen procedure.

Het Comité moet zijn advies binnen een termijn van twee maanden meedelen vanaf de dag van de aanvraag, behalve als de Regering een andere termijn heeft vastgelegd. Na afloop van die termijn is de formaliteit geacht vervult te zijn.

De bevoegdheden bedoeld in deze paragraaf worden uitgeoefend door het Comité ″Gezinnen″ tot de datum vastgelegd door de Regering.

§ 3. Het Comité ″Gezinnen″ is geldig samengesteld als elke categorie die er deel van uitmaakt overeenkomstig artikel 21, § 1 minstens door de helft van haar leden wordt vertegenwoordigd.

In het geval dat het Comité ″Gezinnen″ niet geldig werd samengesteld overeenkomstig het eerste lid, wordt het Comité opnieuw bijeengeroepen binnen de zes werkdagen. In dat geval en in afwijking van het eerste lid, wordt het Comité ″Gezinnen″ geacht geldig samengesteld te zijn als minstens de helft van de leden aanwezig zijn.

De beslissingen worden genomen bij een tweederde meerderheid van de stemmen uitgebracht door de aanwezige stemgerechtigde leden. Er wordt geen rekening gehouden met onthoudingen. »

Art. 65. In hoofdstuk 2, ingevoegd bij artikel 37, wordt een Afdeling 5 ingevoegd, die de artikelen 22 tot 25/3 inhoudt, met als opschrift ″Gemeenschappelijke bepalingen voor de Afdelingen ″Welzijn en Gezondheid″, ″Handicap″ en ″Gezinnen″.

Art. 66. Afdeling 5, ingevoegd bij artikel 65, wordt aangevuld met een artikel 22, luidend als volgt :

« Art. 22. § 1. Het is elk lid van een Afdelingscomité verboden om aanwezig te zijn bij de behandeling van of de beraadslaging over een onderwerp waarvoor het een rechtstreeks of onrechtstreeks, patrimoniaal of persoonlijk belang heeft.

§ 2. Elke Comité maakt zijn huishoudelijk reglement op. Dit reglement voorziet met name :

1° de regels betreffende de oproeping van het Comité op aanvraag van de Regering, op aanvraag van de voorzitter of op aanvraag van twee leden;

2° de regels betreffende het voorzitterschap van het Comité bij afwezigheid van de voorzitter of als hij verhinderd is;

3° de regels betreffende de modaliteiten inzake beraadslaging onverminderd de artikelen 11/1, § 2, 18/1, § 2, 21/1, § 3;

4° de bepaling van de handelingen die onder het dagelijks beheer vallen in het bevoegdheidsgebied van het Comité, onverminderd artikel 26/1, tweede lid;

5° de regels betreffende het beheer van de toestanden bedoeld in paragraaf 1;

Het huishoudelijk reglement van elk Comité wordt onderworpen aan het advies van de Algemene raad en goedgekeurd door de Regering. Na goedkeuring wordt het reglement in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt. »

Art. 67. Dezelfde afdeling 5 wordt aangevuld met een artikel 22/1, luidend als volgt :

« Art. 22/1. De Algemene raad onderwerpt aan het gemotiveerd advies van de Comités bedoeld in de artikelen 11, 18 et 21, elk wat betreft de afdeling die hij beheert, een ontwerp van personeelsformatie van het Agentschap.

De Algemene raad bepaalt de termijn waarbinnen de adviezen van de Comités bedoeld in de artikelen 11, 18 en 21 aan hem moeten worden overgemaakt. Die termijn mag niet korter zijn dan vijftien dagen. »

Art. 68. Dezelfde afdeling 5 wordt aangevuld met een artikel 22/2, luidend als volgt :

« Art. 22/2. Elk Comité bedoeld in de artikelen bedoeld in de artikelen 11, 18 en 21 werkt mee, wat betreft de afdeling die hij beheert, aan de conclusie, de goedkeuring en de evaluatie van het beheerscontract bedoeld in Titel V.

Hij werkt bovendien mee, wat betreft de afdeling die hij beheert, aan het opmaken van het bestuursplan bedoeld in artikel 29/3. »

Art. 69. Dezelfde afdeling 5 wordt aangevuld met een artikel 22/3, luidend als volgt :

« Art. 22/3. Onder voorbehoud van artikel 4/1, § 3, tweede lid, 2° tot 4°, kan elk Comite een gemotiveerd advies richten aan de Algemene raad over elk vraagstuk betreffende het bestuur van het Agentschap dat de afdeling waarvan hij het beheer waarneemt, aangaat.

Voor de toepassing van het eerste lid, moet de voorzitter van de Algemene raad onmiddellijk aan de voorzitters van de Comités bedoeld in de artikelen 11, 18 en 21, alle informatie en documenten meedelen die betrekking hebben op het bestuur van het Agentschap en die de afdeling waarvan zij het beheer waarnemen, betreffen. Hij maakt ook elk ontwerp van beslissing dat hetzelfde onderwerp heeft over binnen acht dagen vóór de vergadering van de Algemene raad die deze ontwerpen op zijn agenda heeft geplaatst. »

Art. 70. Dezelfde afdeling 5 wordt aangevuld met een artikel 23, luidend als volgt :

« Art. 23. § 1. Er wordt een Commissie ″Autonomie en zware afhankelijkheid″ opgericht die gemeenschappelijk is met de afdeling ″Welzijn en Gezondheid″ en de afdeling ″Handicap″.

§ 2. De Commissie ″Autonomie en zware afhankelijkheid″ is samengesteld uit :

1° drie vertegenwoordigers van de vakorganisaties van de sector hulp en zorg en van de representatieve organisaties van de ziekenhuizen, instellingen of diensten van hulp en zorg of van hun beheerders aangewezen op voorstel van de leden van het Comité ″Welzijn en Gezondheid″ bedoeld in artikel 11, § 1, 1°;

2° drie vertegenwoordigers van de federaties van instellingen en diensten die zich richten tot de gehandicapte personen aangewezen op voorstel van de leden van het Comité ″Handicap″ bedoeld in artikel 18, § 1, 1°;

3° drie vertegenwoordigers van de verenigingen die de gehandicapte personen of hun gezin vertegenwoordigen aangewezen op voorstel van de leden van het Comité ″Handicap″ bedoeld in artikel 18, § 1, 2°;

4° drie vertegenwoordigers van de verenigingen die de bejaarden vertegenwoordigen;

5° drie vertegenwoordigers van de verzekeringsinstellingen aangewezen op voorstel van de leden van het Comité ″Welzin en Gezondheid″ bedoeld in artikel 11, § 1, 2°;

§ 3. De Commissie ″Autonomie en zware afhankelijkheid″ is bevoegd voor:

1° het afsluiten van overeenkomsten i.v.m. de autonomieverzekering;

2° aan het Comité ″Welzijn en Gezondheid″ en aan het Comité ″Handicap″ akkoorden voorstellen i.v.m. de mobiliteitstegemoetkomingen op basis van de werkzaamheden van de technische commissie bedoeld in paragraaf 4;

3° voorstellen doen inzake de dekking van de behoeften i.v.m. zelfredzaamheidverlies.

§ 4. Om akkoorden te sluiten i.v.m. de mobiliteitstegemoetkomingen wordt een technische commissie opgericht die afhangt van de Commissie ″Autonomie en zware afhankelijkheid″.

Deze technische commissie is samengesteld uit een gelijk aantal gewone en plaatsvervangende leden:

1° aangewezen op voorstel van de vertegenwoordigers van de representatieve verenigingen van apothekers en bandagisten;

2° aangewezen op voorstel van de verzekeringsinstellingen.

Het Comité ″Welzijn en Gezondheid″ en het Comité ″Handicap″ bepalen in onderlinge overeenstemming het aantal leden van deze technische commissie.″.

Art. 71. Dezelfde afdeling 5 wordt aangevuld met een artikel 24, luidend als volgt :

« Art. 24. § 1. Er wordt een Commissie ″Preventie en Bevordering van de Gezondheid″ opgericht die gemeenschappelijk is met de afdeling ″Welzijn en Gezondheid″, de afdeling ″Handicap″ en de afdeling ″Gezinnen″.

§ 2. De Commissie ″Preventie en Bevordering van de Gezondheid″ is samengesteld uit een gelijk aantal gewone en plaatsvervangende leden :

1° aangewezen op voorstel van de organisaties die de dienstverstrekkers vertegenwoordigen op het vlak van de preventie en de bevordering van de gezondheid;

2° aangewezen op voorstel van de verzekeringsinstellingen.

§ 3. De Commissie ″Preventie en Bevordering van de Gezondheid″ is bevoegd voor :

1° het sluiten van overeenkomsten inzake preventie en bevordering van de gezondheid;

2° de evaluatie van de begrotingsmiddelen die bestemd zijn voor de preventie en de bevordering van de gezondheid. »

Art. 72. Dezelfde afdeling 5 wordt aangevuld met een artikel 25, luidend als volgt :

« Art. 25/1. Artikel 16 is van toepassing op de Commissies bedoeld in de artikelen 23 en 24. »

Art. 73. Dezelfde afdeling 5 wordt aangevuld met een artikel 25/1, luidend als volgt :

« Art. 25/1. § 1 De Commissies bedoeld in de artikelen 23 en 24 kunnen samen zetelen, of zetelen met één of meerdere Commissies bedoeld in de artikelen 12 tot 16/1, wanneer vraagstukken van gemeenschappelijk belang op de agenda staan.

Ze zetelen samen, of met één of meerdere Commissies bedoeld in de artikelen 12 tot 16/1, voor de vraagstukken die de Regering bepaalt.

§ 2. In het geval bedoeld in paragraaf 1, bepalen het of de Afdelingscomités bedoeld in de betrokken artikelen 11, 18 en 21, de samenstelling van de gezamenlijke vergadering van verschillende commissies.

Een evenwichtige vertegenwoordiging van de verschillende commissies bedoeld in de artikelen 12 tot 16/1, 23 en 24 betrokken bij de gezamenlijk vergadering alsook van de verschillende categorieën van deze commissies wordt daar verzekerd.

§ 3. In het geval bedoeld in paragraaf 1, stelt de aldus samengestelde Commissie haar huishoudelijk reglement op.

Het huishoudelijk reglement van elke Commissie wordt onderworpen aan het advies van het of de Afdelingscomités bedoeld in de artikelen 11, 18 en 21 waaronder zij valt en met de goedkeuring van de Regering. Na goedkeuring wordt het reglement in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt. »

Art. 74. Dezelfde afdeling 5 wordt aangevuld met een artikel 25/2, luidend als volgt :

« Art. 25/2. De Algemene raad wijst de personen aan die belast zijn met het secretariaat van elk Comité en de personen die belast zijn met het secretariaat van elke Commissie bedoeld in de artikelen 12 tot 16/1, onder de personeelsleden van de diensten van de betrokken afdeling(en), op gezamenlijk voorstel van het betrokken Comité, van de administrateur-generaal en van de inspecteur-generaal verantwoordelijk voor de betrokken afdeling.

Hij wijst bovendien de personen aan die belast zijn met het secretariaat van de Commissies bedoeld in de artikelen 23 en 24 onder de personeelsleden van de betrokken afdelingen, op gezamenlijk voorstel van de Comités van deze afdelingen, van de administrateur-generaal en van de inspecteurs-generaal van de betrokken afdeling. »

Art. 75. Dezelfde afdeling 5 wordt aangevuld met een artikel 25/3, luidend als volgt :

« Art. 25/3. De gewone leden en de plaatsvervangende leden van de Comités, van de Commissies bedoeld in de artikelen 12 tot 16/1, van de Commissies bedoeld in de artikelen 23 tot 24, en van de Subregionale coördinatiecommissies bedoeld in artikel 17, tweede lid, hebben recht op de terugbetaling van hun reiskosten voor het werk dat ze in deze organen verrichten, volgens de modaliteiten bepaald door de Regering. De vergoedingen waarop ze hiervoor aanspraak kunnen maken, vallen ten laste van het Agentschap. »

Art. 76. Dezelfde afdeling 5 wordt aangevuld met een artikel 25/4, luidend als volgt :

« Art. 25/4. § 1. De gewone leden en de plaatsvervangende leden van elke Commissie bedoeld in de artikelen 23 en 24 worden voor vijf jaar aangewezen.

Een plaatsvervangend lid zetelt alleen maar als een gewoon lid van zijn categorie afwezig is.

Het lid dat geen deel meer uitmaakt van een Commissie wordt onmiddellijk vervangen.

§ 2. Elke Commissie bedoeld in de artikelen 23 en 24 wordt voorgezeten door een personeelslid van de diensten van één van de afdelingen waaronder zij ressorteert, aangewezen door de Algemene raad op het gezamenlijk voorstel van de administrateur-generaal en van de inspecteurs-generaal verantwoordelijk voor de betrokken afdelingen.

§ 3. Het is elk lid van een Commissie verboden om aanwezig te zijn bij de behandeling van of de beraadslaging over een onderwerp waarvoor het een rechtstreeks of onrechtstreeks, patrimoniaal of persoonlijk belang heeft.

§ 4. Een Commissie bedoeld in de artikelen 23 en 24 is geldig samengesteld wanneer ze minstens vier vijfde van de leden van elke groep bijeenbrengt.

In het geval dat een Commissie niet geldig is samengesteld overeenkomstig het eerste lid, wordt de Commissie opnieuw bijeengeroepen binnen de zes werkdagen. In dat geval en in afwijking van het eerste lid, wordt de Commissie geacht geldig samengesteld te zijn als minstens de helft van de leden aanwezig zijn.

De beslissingen worden bij volstrekte meerderheid genomen van de stemmen uitgebracht door de aanwezige leden. Er wordt geen rekening gehouden met onthoudingen.

§ 5. Elke Commissie bedoeld in de artikelen 23 en 24 maakt zijn huishoudelijk reglement op. Dit reglement voorziet met name :

1° de regels betreffende de oproeping van de Commissie op aanvraag van de Regering, op aanvraag van de voorzitter of op aanvraag van twee leden;

2° de regels betreffende het voorzitterschap van de Commissie bij afwezigheid van de voorzitter of als hij verhinderd is;

3° de regels betreffende de modaliteiten inzake beraadslaging onverminderd paragraaf 4°;

4° de regels betreffende het beheer van de toestanden bedoeld in paragraaf 3°;

5° de regels betreffende de stemming indien de leden niet in gelijk aantal aanwezig zijn in elke categorie.

Het huishoudelijk reglement van elke Commissie wordt onderworpen aan het advies van de Afdelingscomités waaronder zij valt en met goedkeuring door de Regering. Na goedkeuring wordt het reglement in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt. »

Art. 77. In Titel II ingevoegd bij artikel 10, wordt een hoofdstuk 3 ingevoegd, dat de artikelen 26 tot 26/6 inhoudt, met als opschrift "Dagelijks beheer".

Art. 78. Hoofdstuk 3, ingevoegd bij artikel 77, wordt aangevuld met een artikel 26, luidend als volgt :

« Art. 26. § 1. Het dagelijkse beheer van het Agentschap wordt waargenomen door een administrateur-generaal, bijgewoond door een adjunct administrateur-generaal en door inspecteurs-generaal verantwoordelijk voor afdelingen, ieder voor de afdeling die hem betreft.

De administrateur-generaal en de adjunct administrateur-generaal worden voor een mandaat van rang A2 door de Regering benoemd onder de voorwaarden bepaald in Boek II van het besluit van de Waalse Regering van 18 december 2003 houdende de Waalse ambtenarencode.

Voor de toepassing van de bepalingen van Boek II van het besluit van de Waalse Regering van 18 december 2003 houdende de Waalse ambtenarencode worden, bij de toewijzing van de mandaten van administrateur-generaal en adjunct administrateur-generaal van het Agentschap, ook als lid van de pool van kandidaten beschouwd, de mandatarissen aangewezen op de datum van eerste oproep tot de kandidaten in een federale openbare instelling van openbaar nut Sociale zekerheid of in een federale administratie gebonden aan de aangelegenheden van het Agentschap, alsook de personen die voor de datum van de oproep tot de kandidaten geslaagd zijn voor een assessment SELOR waarmee ze een post van mandataris in een federale openbare instelling van openbaar nut Sociale zekerheid of in een federale administratie gebonden aan de aangelegenheden van het Agentschap hadden kunnen bekleden.

§ 2. Elke afdeling van het Agentschap staat onder het gezag van een inspecteur-generaal.

De inspecteurs-generaal wonen de administrateur-generaal en de adjunct administrateur-generaal bij in het dagelijkse beheer van het Agentschap, ieder wat betreft de afdeling waaronder hij ressorteert. »

Art. 79. In hetzelfde Hoofdstuk 3 wordt een artikel 26/1 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 26/1. § 1er. Met inachtneming van het beheerscontract vervult de administrateur-generaal de daden van dagelijks beheer uit die bepaald zijn in het huishoudelijk reglement van de Algemene Raad en in de huishoudelijke reglementen van de in de artikelen 11, 18 en 21 bedoelde Comités onder het toezicht van de Algemene Raad en van de Comités, ieder wat hem betreft. Hij vervult ook elke daad van dagelijks beheer die door de Regering wordt bepaald.

Onverminderd de delegaties bedoeld in artikel 26/5 vervult de administrateur-generaal onder het gezag van de Algemene Raad en van de Comités bedoeld in de artikelen 11, 18 en 21, ieder wat hem betreft, de volgende opdrachten:

1° hij voert de beslissingen van de Algemene Raad en van de Comités bedoeld in de artikelen 11, 18 en 21 uit en brengt aan het einde van minstens elke trimester verslag uit over die uitvoering aan de Algemene Raad en aan de Comités, ieder wat hem betreft;

2° hij verstrekt de Algemene Raad en de Comités bedoeld in de artikelen 11, 18 en 21 elke informatie en legt alle voorstellen over die nuttig zijn voor de werking van het Agentschap of van de betrokken afdeling;

3° hij zorgt voor het beheer van het personeel van het Agentschap onverminderd de taken die aan de adjunct administrateur-generaal worden toegekend;

4° hij ondertekent alle stukken en briefwisselingen die voortvloeien uit de uitoefening van de bevoegdheden van dagelijks beheer;

5° binnen de perken van het dagelijkse beheer vertegenwoordigt hij het Agentschap in de gerechtelijke en buitengerechtelijke stukken en treedt hij rechtsgeldig in zijn naam en voor zijn rekening op, zonder dat hij zulks door een beslissing van de Algemene Raad of van een Comité bedoeld in de artikelen 11, 18 en 21 moet staven.

Voor de gerechtelijke en buitengerechtelijke stukken die niet onder het dagelijkse beheer ressorteren, wordt het Agentschap vertegenwoordigd door de administrateur-generaal en door de voorzitter van de Algemene Raad die gezamenlijk in zijn naam en voor zijn rekening optreden.

§ 2. Onverminderd de opdrachten toevertrouwd aan het Comité "Handicap" overeenkomstig artikel 18/1 neemt de administrateur-generaal of zijn afgevaardigde de individuele beslissingen in de bevoegdheden van het Agentschap aan wanneer ze hem door de Regering worden toevertrouwd.

Deze beslissingen worden aan de Regering meegedeeld die over 10 werkdagen beschikt om ze te hervormen.

Alle beslissingen die overeenkomstig § 2 worden genomen, worden aan de leden van de Algemene Raad, van de Afdelingscomités bedoeld in de artikelen 11, 18 en 21 en van de Commissies meegedeeld volgens de modaliteiten die door de Regering op voorstel van de Algemene Raad worden bepaald.

§ 3. Via zijn administrateur-generaal of zijn adjunct administrateur-generaal en op verzoek van de Regering bereidt het Agentschap het werk van de Regering voor en zorgt het voor de administratieve, begrotings- en boekhoudopvolging in het kader van zijn opdrachten. »

Art. 80. In hetzelfde Hoofdstuk 3 wordt een artikel 26/2 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 26/2. De Algemene Raad kan bevoegdheden die nodig zijn voor het bestuur van het Agentschap en die niet vallen onder het dagelijkse beheer, met uitzondering van die bedoeld in artikel 4/1, § 3, tweede lid, 1° tot 4°, aan de administrateur-generaal of de adjunct administrateur-generaal overdragen.

Hij bepaalt de omvang van de overgedragen bevoegdheden en de periode waarin de administrateur-generaal of de adjunct administrateur-generaal ertoe gemachtigd worden om ze uit te oefenen.

De administrateur-generaal oefent de overgedragen bevoegdheden onder het gezag van de Algemene Raad uit. »

Art. 81. In hetzelfde Hoofdstuk 3 wordt een artikel 26/3 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 26/3. De adjunct administrateur-generaal staat de administrateur-generaal bij in de uitvoering van de taken die hem toevertrouwd worden.

De Regering bepaalt, in de omtrek van het dagelijkse beheer, op voorstel van de Algemene Raad, de bevoegdheden van de administrateur-generaal die het voorwerp uitmaken van een delegatie aan de adjunct administrateur-generaal. »

Art. 82. In hetzelfde Hoofdstuk 3 wordt een artikel 26/4 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 26/4. Onder het gezag van de administrateur-generaal beslist elke inspecteur-generaal die voor een afdeling verantwoordelijk is, over de interne organisatie van de afdeling die hij leidt. »

Art. 83. In hetzelfde Hoofdstuk 3 wordt een artikel 26/5 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 26/5. De administrateur-generaal wordt ertoe gemachtigd om binnen de perken en onder de voorwaarden bepaald door de Algemene Raad een deel van de hem toevertrouwde bevoegdheden over te dragen aan de adjunct administrateur-generaal, aan één of meerdere inspecteurs-generaal of aan één of meerdere personeelsleden van het Agentschap.

Hij kan met name aan de adjunct administrateur-generaal, aan een inspecteur-generaal of aan een personeelslid van het Agentschap zijn bevoegdheid om laatstgenoemde voor de gerechtelijke en administratieve rechtbanken te vertegenwoordigen, overdragen.

De administrateur-generaal heeft het recht om elke overgedragen opdracht aan zich te trekken. »

Art. 84. In hetzelfde Hoofdstuk 3 wordt een artikel 26/6 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 26/6. Bij afwezigheid of verhindering van de administrateur-generaal, worden zijn bevoegdheden uitgeoefend door de adjunct-administrateur-generaal. Indien laatstgenoemde ook verhinderd wordt, worden ze uitgeoefend door de inspecteur-generaal aangewezen door de Algemene Raad. »

Art. 85. In Boek I, ingevoegd bij artikel 3, wordt een Titel III, met als opschrift "Personeel", die de artikelen 27 en 27/1 omvat, ingevoegd.

Art. 86. In Titel III, ingevoegd bij artikel 85, wordt een artikel 27 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 27. De Regering bepaalt de personeelsformatie van het Agentschap op voorstel van de Algemene Raad.

In afwijking van het eerste lid en voor de inwerkingtreding van de artikelen 1 tot 30/2 van het Waalse Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid, kan de Regering de personeelsformatie van het Agentschap gedeeltelijk bepalen. »

Art. 87. In dezelfde titel III wordt een artikel 27/1 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 27/1. Het contractuele personeel van het Agentschap wordt onderworpen aan het besluit van de Waalse Regering van 18 december 2003 betreffende de voorwaarden voor de indienstneming en de administratieve en geldelijke toestand van de contractuele personeelsleden.

In afwijking van het eerste lid kan het Agentschap personeelsleden middels een arbeidscontract in dienst nemen om bijkomende of specifieke taken, waarvan de lijst door de Regering wordt bepaald, uit te oefenen. »

Art. 88. In Boek I, ingevoegd bij artikel 3, wordt een Titel IV, die de artikelen 28 tot 28/10 omvat, ingevoegd, met als opschrift "Bestaansmiddelen, begroting, boekhouding en rekeningen".

Art. 89. In titel IV, ingevoegd bij artikel 88, wordt een artikel 28 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 28. De bestaansmiddelen van het Agentschap bestaan uit :

1° toelagen binnen de perken van de op de begroting uitgetrokken kredieten;

2° toelagen afkomstig van overheden, administraties en openbare instellingen;

3° de opbrengst van eventuele schenkingen en legaten;

4° de opbrengst van het erfgoed;

5° de terugbetalingen van niet-verschuldigde bedragen;

6° de opbrengst van eventuele boetes en interesten;

7° de opbrengst van leningen;

8° de opbrengst van bijdragen;

9° de opbrengst van de bijdragen van begunstigden.

De in het eerste lid, 1 °, bedoelde toelagen, worden in twee schijven ter beschikking gesteld van het Agentschap en moeten uiterlijk op de 20ste dag van elk halfjaar betaald worden. »

Art. 90. In dezelfde titel IV wordt een artikel 28/1 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 28/1. De Algemene Raad verdeelt de globale opbrengst van de bestaansmiddelen bedoeld in artikel 28, eerste lid, tussen de afdelingen van het Agentschap op basis van de behoeften van ieder van hen. Deze verdeling wordt verricht na opneming van het bedrag van de beheerskosten van het Agentschap dat bedoeld is in zijn beheersbegroting.

De kredieten toegekend voor de paritaire opdrachten van het Agentschap zijn limitatief, met uitzondering van de vereffeningskredieten wanneer de tekst ervan bepaalt dat ze niet limitatief zijn en ten belope van maximum 3 % van het geheel van de niet-limitatieve kredieten die voor elke afdeling zijn goedgekeurd. Die mogelijkheid mag slechts mits de instemming van de Regering uitgevoerd worden. De instemming van de Regering wordt vereist om tot de overschrijding per basisallocatie over te gaan. »

Art. 91. In dezelfde titel IV wordt een artikel 28/2 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 28/2. § 1. De begroting van het Agentschap bestaat uit :

1° een begroting van de opdrachten, die de ontvangsten en uitgaven betreffende de wettelijke opdrachten van het Agentschap omvat;

2° een beheersbegroting, die de ontvangsten en uitgaven betreffende het beheer van het Agentschap omvat.

De begroting van de opdrachten en de beheersbegroting worden per begrotingsprogramma's en -artikelen voorgesteld. De begroting van de opdrachten wordt per afdeling verdeeld.

§ 2. In de begroting van de opdrachten wordt een onderscheid gemaakt tussen de begroting bestemd voor de paritaire opdrachten en de begroting bestemd voor de opdrachten die niet-paritair zijn.

Onder paritaire opdrachten wordt verstaan de opdrachten waarvoor de vereffening van de begrotingsmiddelen via een verzekeringsinstelling of een kinderbijslagfonds als betaalorganen uitgevoerd wordt.

Het deel bestemd voor de begroting van de opdrachten die niet paritair zijn, wordt op voorstel van de Algemene Raad, door de Regering beslist, wordt in de begroting van het Agentschap opgenomen en is niet bedoeld in artikel 28/1, § 1 behalve delegatie besloten door de Regering.

Het totaal van het bedrag bestemd voor de niet-paritaire opdrachten wordt jaarlijks door het Parlement bepaald via specifieke toelagen opgenomen in het gewestelijke begrotingsdecreet.

Aan de hand van het gewestelijke begrotingsdecreet beslist het Parlement jaarlijks de lijst van de subsidiërings-verrichtingen die door de Regering via de begroting van het Agentschap worden toegelaten en die niet bedoeld zijn in een andere decretale of reglementaire bepaling. »

Art. 92. In dezelfde titel IV wordt een artikel 28/3 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 28/3. De Regering stelt de modaliteiten vast volgens welke de jaarlijkse begroting van het Agentschap wordt bepaald. »

Art. 93. In dezelfde Titel IV wordt een artikel 28/4 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 28/4. De jaarlijkse begroting van het Agentschap wordt binnen twee dagen na de vergadering van de Algemene Raad waarin ze bepaald is, ter advies voorgelegd aan de in artikel 30 bedoelde Regeringscommissarissen.

Het advies van de Regeringscommissarissen slaat op de overeenstemming van de jaarlijkse begroting met de wettelijke en reglementaire bepalingen, met de begrotingsdoelstellingen van het Waalse Gewest alsook met de bepalingen van het beheerscontract die een budgettaire of financiële draagwijdte hebben.

Bij gebrek aan advies binnen een termijn van vijftien dagen na de mededeling van de jaarlijkse begroting aan de Regeringscommissarissen, wordt aan de adviesvereiste voorbijgegaan. De termijn wordt hoogstens met tien dagen verlengd op met redenen omkleed verzoek van de Regeringscommissarissen. »

Art. 94. In dezelfde Titel IV wordt een artikel 28/5 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 28/5. De jaarlijkse begroting wordt ter goedkeuring aan de Regering voorgelegd.

Daartoe gaat de jaarlijkse begroting vergezeld van het in artikel 28/4, tweede lid, bedoelde advies, indien het gegeven is, van de Regeringscommissarissen, alsook van de adviezen van de Raad inzake financiële en budgettaire monitoring

Elk Comité maakt een strategische nota op die voor de opmaking van bewijsnota's en toelichtingen door de Algemene Raad dient. »

Art. 95. In dezelfde Titel IV wordt een artikel 28/6 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 28/6. In afwijking van de artikelen 28/3 tot 28/5 wordt de oorspronkelijke begroting van het Agentschap voor het begrotingsjaar 2016 door de Regering uitgewerkt en goedgekeurd. »

Art. 96. In dezelfde titel IV wordt een artikel 28/7 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 28/7. Het Agentschap houdt een algemene boekhouding en een budgettaire boekhouding. »

Art. 97. In dezelfde Titel IV wordt een artikel 28/8 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 28/8. De periodieke activa en passiva van het Agentschap worden aan het einde van elke trimester door de Algemene Raad aan de Regering gericht. »

Art. 98. In dezelfde Titel IV wordt een artikel 28/9 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 28/9. De Algemene Raad deelt uiterlijk op 31 mei van het jaar volgend op het betrokken jaar het jaarlijkse activiteitenverslag van het Agentschap aan de Regering mede. De Regering maakt het verslag over aan het Parlement.

De Algemene raad richt aan de Regering elke andere informatie dan degene die door haar wordt gevraagd. »

Art. 99. In Boek I, ingevoegd bij artikel 3, wordt een Titel V, die de artikelen 29 tot 29/4 omvat, ingevoegd, met als opschrift "Beheerscontract".

Art. 100. In titel V, ingevoegd bij artikel 99, wordt een artikel 29 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 29. De bijzondere regels en voorwaarden volgens welke het Agentschap de hem krachtens dit Boek toevertrouwde opdrachten uitoefent, worden bepaald in een beheerscontract gesloten tussen de Regering en de Algemene raad.

De bepalingen van het decreet van 12 februari 2004 betreffende het beheerscontract en de verplichtingen tot informatieverstrekking voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet zijn aan toepassing op het Agentschap. »

Art. 101. In dezelfde Titel V wordt een artikel 29/1 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 29/1. § 1. De in de artikelen 11, 18 en 21 bedoelde Comités, ieder wat betreft de afdeling die het beheert, de Raad inzake financiële en budgettaire monitoring en de Raad inzake strategie en prospectief onderzoek delen de Algemene Raad een met redenen omkleed advies mede met het oog op de ontwikkeling van de werking en de staat van de openbare dienst waarmee het Agentschap is belast.

De Algemene Raad bepaalt de termijn waarin de adviezen van de in de artikelen 11, 18 en 21 bedoelde Comités en van de Raad inzake financiële en budgettaire monitoring hem moeten worden overgemaakt. Die termijn bedraagt minstens vijftien dagen, te rekenen van de indiening van de aanvraag.

§ 2. Bij de onderhandeling en het sluiten van het beheerscontract wordt het Agentschap vertegenwoordigd door de stemgerechtigde leden van de Algemene Raad aangewezen door deze Raad, alsook door de administrateur-generaal, de adjunct administrateur-generaal en de inspecteurs-generaal die voor afdelingen verantwoordelijk zijn. De meeste leden van de Algemene Raad die aangewezen worden om het Agentschap te vertegenwoordigen, moeten behoren tot de categorieën leden bedoeld in artikel 4, § 1° en 2°.

De vertegenwoordigers van het Agentschap vragen het met redenen omkleed advies van de in de artikelen 11, 18 en 21 bedoelde Comités over de lopende onderhandelingen, ieder voor wat betreft de afdeling die het beheert. Ze bepalen de termijn waarin de adviezen van de Comités hen moeten worden overgemaakt. Die termijn bedraagt minstens 8 dagen te rekenen van de indiening van de aanvraag.

Onverminderd de voorafgaandelijke toepassing van de regels betreffende het sociaal overleg wordt het personeel van het Agentschap geïnformeerd over de ontwikkeling van de onderhandelingen volgens een procedure bepaald door de Algemene Raad en goedgekeurd door de Regering.

§ 3. Alvorens zich over de goedkeuring van het beheerscontract uit te spreken onderwerpt de Algemene Raad het beheerscontract aan het met redenen omkleed advies van de in de artikelen 11, 18 en 21 bedoelde Comités, ieder voor wat betreft de afdeling die het beheert. Hij bepaalt de termijn waarin het advies van de Comités hem moet worden overgemaakt. Die termijn bedraagt minstens vijftien dagen, te rekenen van de indiening van de aanvraag.

§ 4. Het beheerscontract wordt vervolgens door de Regering goedgekeurd.

§ 5. Het eerste beheerscontract van het Agentschap wordt goedgekeurd binnen één jaar na de inwerkingtreding van dit Boek. »

Art. 102. In dezelfde Titel V wordt een artikel 29/2 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 29/2. Het met redenen omkleed advies van de in de artikelen 11, 18 en 21 bedoelde Comités, ieder wat betreft de afdeling die het beheert, en de Raad inzake financiële en budgettaire monitoring wordt door de Algemene Raad meegedeeld met het oog op het opmaken van het jaarlijkse verslag over de uitvoering van het beheerscontract. De Algemene Raad bepaalt de termijn waarin de adviezen van de in de artikelen 11, 18 en 21 bedoelde Comités en van de Raad inzake financiële en budgettaire monitoring hem moeten worden overgemaakt. Die termijn bedraagt minstens vijftien dagen, te rekenen van de indiening van de aanvraag. »

Art. 103. In dezelfde Titel V wordt een artikel 29/3 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 29/3. Na het sluiten van het beheerscontract maakt de Algemene Raad een bestuursplan op. Dit plan vermeldt de wijze waarop het beheerscontract uitgevoerd zal worden.

De Algemene Raad onderwerpt het ontwerp van bestuursplan aan het met redenen omkleed advies van de Comités, ieder wat betreft de afdeling die het beheert. Hij bepaalt de termijn waarin het advies van de in de artikelen 11, 18 en 21 bedoelde Comités hem moet worden overgemaakt Die termijn bedraagt minstens vijftien dagen, te rekenen van de indiening van de aanvraag.

Onverminderd de voorafgaandelijke toepassing van de regels betreffende het sociaal overleg wordt het personeel van het Agentschap geïnformeerd over de inhoud van het bestuursplan volgens een procedure bepaald door de Algemene Raad en goedgekeurd door de Regering. »

Art. 104. In dezelfde Titel V wordt een artikel 29/4 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 29/4. De kwalitatieve en kwantitatieve indicatoren waarmee de graad van verrichting van de doelstellingen vermeld in het beheerscontract gemeten kan worden, worden periodiek bekerend. Ze worden in boordtabellen vermeld. »

Art. 105. In Boek I, ingevoegd bij artikel 3, wordt een Titel V, die de artikelen 30 tot 30/2 omvat, ingevoegd, met als opschrift "Controle".

Art. 106. In Titel VI, ingevoegd bij artikel 105, wordt een artikel 30 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 30. De Regering wijst twee Regeringscommissarissen aan overeenkomstig het decreet van 12 februari 2004 betreffende de Regeringscommissarissen en de controleopdrachten van de revisoren binnen de instellingen van openbaar nut voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet.

Wanneer ze het beroep in artikel 8, § 2, eerste lid, van hetzelfde decreet, uitoefenen, informeren de Regeringscommissarissen de Algemene Raad daarover.

In afwijking van artikel 8bis van hetzelfde decreet wonen ze de vergaderingen van de Algemene Raad, de vergaderingen van de Raad inzake financiële en budgettaire monitoring alsook de vergaderingen van de in de artikelen 11, 18 en 21 bedoelde Comités. »

Art. 107. In dezelfde Titel VI wordt een artikel 30/1 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 30/1. Wanneer de Algemene Raad of een Comité verzuimd heeft een maatregel te treffen of een bij de wet, het decreet of de reglementen voorgeschreven handeling uit te voeren, kan de Regering hem in gebreke stellen om de maatregel te treffen of de vereiste handeling binnen de door haar bepaalde termijn uit te voeren. Die termijn mag niet kleiner zijn dan acht dagen.

Wanneer de Algemene Raad of het betrokken Comité de vereiste maatregelen niet getroffen heeft, kan de Regering in zijn plaats treden. »

Art. 108. In dezelfde Titel VI wordt een artikel 30/2 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 30/2. De Algemene Raad wijst één Regeringscommissaris aan overeenkomstig artikel 20*bis* van het decreet van 12 februari 2004 betreffende de Regeringscommissarissen en de controleopdrachten van de revisoren binnen de instellingen van openbaar nut voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet.

D e revisor richt minstens één keer per jaar bij het opmaken van de balans, de winst- en verliesrekening of de jaarrekening een verslag over de activa en passiva van het Agentschap alsook over de bedrijfsresultaten aan de Regering, aan de Algemene Raad en aan de Raad inzake financiële en budgettaire monitoring.

Hij deelt onverwijld elke nalatigheid, onregelmatigheid of toestand die de solvabiliteit van het Agentschap in gevaar zouden kunnen brengen, aan de Regering, de Algemene Raad en de Raad inzake financiële en budgettaire monitoring mede.

De uitgaven die voortvloeien uit de aan de revisor toevertrouwde opdrachten zijn ten laste van het Agentschap.

De revisor kan ter plaatse inzage nemen van de boeken en de boekhoudstukken de briefwisseling, de notulen, de periodieke toestanden en doorgaans van alle geschriften. »

Art. 109. In hetzelfde Wetboek, Deel I, wordt Boek I, Titel V, hoofdstuk 4, dat de artikelen 31 tot 41 omvat, Boek II.

Art. 110. In hetzelfde Wetboek, Deel I, Boek, II, ingesteld bij artikel 105 :

1° wordt afdeling 1, die de artikelen 31 en 32 omvat, Titel I;

2° wordt afdeling 2, die de artikelen 33 tot 35 omvat, Titel II;

3° wordt afdeling 3, die de artikelen 36 tot 40 omvat, Titel III.

Art. 111. In hetzelfde Wetboek, Deel I :

1° wordt Boek I, Titel V, die artikel 41 omvat, Titel IV;

2° wordt Boek I, Titel VI, die artikel 42 omvat, opgeheven;

3° wordt Boek I, Titel VII, die artikel 43 omvat, Boek III;

Art. 112. In hetzelfde Wetboek, Deel I, Boek I, Titel IV, zoals gewijzigd bij artikel 111, wordt artikel 41 gewijzigd als volgt :

vervallen de woorden « van de ″Conseil wallon de l'action sociale et de la santé″, de Vaste commissies en ».

Art. 113. In hetzelfde Wetboek, Deel I, Boek I, Titel IV, zoals gewijzigd bij artikel 111, wordt artikel 43, § 5, gewijzigd als volgt :

de woorden « aan de ″Conseil wallon de l'action sociale et de la santé″ worden vervangen door de woorden, voor de aangelegenheden die hen betreffen, aan de Raad inzake strategie en prospectief onderzoek bedoeld in de artikelen 5 en volgende ».

Art. 114. In hetzelfde Wetboek, Deel I, wordt Boek II, die de artikelen 44 tot 47/3 omvat, Boek IV.

Art. 115. In hetzelfde Wetboek, Deel II, Boek IV, Titel IV, wordt het opschrift ″Hoofdstuk II. Agence wallonne pour l'intégration des personnes handicapées″ vervangen door: ″Hoofdstuk II. Begunstigen, erkenningen en toelagen in het kader van het beleid tot integratie van de gehandicapte personen″.

Art. 116. In hetzelfde Wetboek, Deel II, Hoofdstuk II, zoals gewijzigd in artikel 115, wordt Afdeling 1, die de artikelen 271 tot 272 omvat, opgeheven.

Art. 117. In hetzelfde Wetboek, Deel II, Hoofdstuk II, wordt afdeling 2, die de artikelen 273 en 274 omvat, opgeheven :

Art. 118. In hetzelfde Wetboek, Deel II, Hoofdstuk II, wordt het opschrift van Afdeling 3 vervangen door : ″Afdeling 1. Begunstigden″.

Art. 119. In Titel I, Hoofdstuk II, wordt artikel 275 gewijzigd als volgt :

1° in § 1, eerste en derde lid, vervallen de woorden ″van het Agentschap″

2° in paragraaf 4 worden de woorden ″het Agentschap″ vervangen door de woorden ″de Regering″.

Art. 120. In Titel I, Hoofdstuk II, artikel 276, eerste lid, vervallen de woorden ″van het Agentschap″.

Art. 121. In Titel I, Hoofdstuk II, artikel 277, worden de woorden ″Het Agentschap kan zijn dienstverlening weigeren of verminderen als″ vervangen als volgt ″De dienstverlening kan geweigerd of verminderd worden als″.

Art. 122. In Titel I, Hoofdstuk II, artikel 278, vervallen de woorden ″van het Agentschap″.

Art. 123. In Titel I, Hoofdstuk II, artikel 279, lid 1, 3 en 7, worden, in de Franse versie, de woorden ″l'AWIPH″ vervangen door de woorden ″l'Agence″.

Art. 124. In Titel I, Hoofdstuk II, wordt artikel 280 gewijzigd als volgt :

1° in het eerste lid worden de woorden ″het Agentschap″ vervangen door de woorden ″de Regering″;

2° in het tweede lid van de Franse versie worden de woorden ″l'AWIPH″, de eerste keer dat ze aangehaald worden, vervangen door de woorden ″l'Agence″;

3° in het tweede lid worden de woorden ″het Agentschap″, de tweede keer dat ze aangehaald worden, vervangen door de woorden ″de Regering″;

4° in het derde lid worden de woorden ″het Agentschap″ vervangen door de woorden ″de Regering″;

5° in het vijfde lid worden de woorden ″op voorstel van het beheerscomité van het Agentschap″ vervangen door de woorden ″op voorstel van het afdelingscomité ″Handicap″;

6° in het zesde lid worden de woorden ″het Agentschap″ vervangen door de woorden ″de Regering″.

Art. 125. In Titel I, Hoofdstuk II, artikel 281, eerste lid, vervallen de woorden ″door het Agentschap″.

Art. 126. In Titel I, Hoofdstuk II, wordt het opschrift van Afdeling 4 vervangen door : ″Afdeling 2. Erkenning, subsidiëring en overeenkomsten″.

Art. 127. In Titel I, Hoofdstuk II, artikel 282, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in lid 1 en 2 worden de woorden ″het Agentschap″ vervangen door de woorden ″de Regering″;

2° in het derde lid worden de woorden ″het Agentschap″ vervangen door het woord ″Zij″.

3° in lid 3 en 4 worden de woorden ″het Agentschap″ vervangen door de woorden ″de Regering″.

Art. 128. In Titel I, Hoofdstuk II, wordt artikel 283 gewijzigd als volgt :

1° in het tweede lid worden de woorden ″het Agentschap″ vervangen door de woorden ″de Regering″;

5° in het vijfde lid vervallen de woorden ″door het Agentschap″;

3°in het zevende lid worden de woorden ″beheerscomité van het Agentschap″ vervangen door de woorden ″Afdelingscomité ″Handicap″ ».

Art. 129. In Titel I, Hoofdstuk II, wordt artikel 284 gewijzigd als volgt :

« Art. 284. De Regering kan na advies van het Afdelingscomité ″handicap″ toelagen verlenen om specifieke initiatieven te bevorderen i.v.m. de integratie van de gehandicapte personen. »

Art. 130. In Titel I, Hoofdstuk II, artikel 285 worden de woorden ″beheerscomité van het Agentschap″ vervangen door de woorden « Afdelingscomité ″Handicap″ ».

Art. 131. In Titel I, Hoofdstuk II, artikel 286, worden, in de Franse versie, de woorden ″l'AWIPH″ vervangen door de woorden ″l'Agence″.

Art. 132. In Titel I, Hoofdstuk II, artikel 287, worden, in de Franse versie, de woorden ″l'AWIPH″ vervangen door de woorden ″l'Agence″.

Art. 133. In Titel I, Hoofdstuk II, artikel 288, vervallen de woorden ″die door het Agentschap wordt verleend″.

Art. 134. In Titel I, Hoofdstuk II, artikel 289, vervallen de woorden ″volgens het Agentschap″.

Art. 135. In Titel I, Hoofdstuk II, worden de afdelingen 5, 6 en 7, die de afdelingen 290 tot 314 omvatten, opgeheven.

Art. 136. In Titel I, Hoofdstuk II, wordt het opschrift ″Afdeling 8 : Toezicht″ vervangen door ″Hoofdstuk III : Toezicht″.

Art. 137. In Titel I, Hoofdstuk III, zoals gewijzigd in artikel 136, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid van de Franse versie worden de woorden ″de l'AWIPH″ vervangen door de woorden ″de l'Agence″;

2° in het tweede lid, 2°, van de Franse versie worden de woorden ″à l'AWIPH″ vervangen door de woorden ″à l'Agence″.

Art. 138. In Titel I, Hoofdstuk III, artikel 316 worden de woorden ″het beheerscomité″ vervangen door de woorden ″de Regering″.

Art. 139. In Titel I, Hoofdstuk III, artikel 317 worden de woorden ″van het beheerscomité″ vervangen door de woorden ″van de Regering″.

Art. 140. In Titel I, Hoofdstuk III, wordt artikel 320 opgeheven.

Art. 141. In Titel I, wordt het opschrift ″Hoofdstuk III : Verenigingen van gehandicapte personen″ vervangen door ″Hoofdstuk IV : Verenigingen van gehandicapte personen″.

Art. 142. In Titel I, Hoofdstuk IV, zoals gewijzigd in artikel 141, artikel 321, tweede lid, laatste streepje, worden de woorden ″het Agentschap″ vervangen door de woorden ″de Regering als beleid tot integratie van de gehandicapte personen″.

Art. 143. In Titel II, Hoofdstuk I, artikel 324, worden, de woorden « van het ″AWIPH″ » vervangen door de woorden ″van de Regering″.

Art. 144. In Titel II, Hoofdstuk II, artikel 325, worden, de woorden « het ″AWIPH″ » vervangen door de woorden ″de Regering″.

Art. 145. In Titel I, Hoofdstuk II, artikel 332, worden de woorden « het ″AWIPH″ » vervangen door de woorden ″het Agentschap″.

Art. 146. In Titel I, Hoofdstuk II, Afdeling3, Onderafdeling 1, artikel 619, § 3, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het tweede lid vervalt het einde van de zin vanaf de woorden ″en legt de aanvragen″;

2° in het derde lid worden de woorden ″van het advies″ vervangen door de woorden ″van de aanvraag″;

3° het vierde lid vervalt.

Art. 147. In Titel II, Hoofdstuk III, Afdeling 5, Onderafdeling 1, artikel 675, § 3, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het tweede lid vervalt het einde van de zin vanaf de woorden ″en maakt ze voor advies over″;

2° in het derde lid worden de woorden ″het advies″ vervangen door de woorden de aanvraag″;

3° het vierde lid vervalt.

HOOFDSTUK III. — *Wijziging van het decreet van 22 januari 1998 betreffende het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut die onder het Waalse Gewest ressorteren*

Art. 148. In artikel 1 van het decreet van de Franse Gemeenschap van 22 januari 1998 betreffende het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut die onder het Waalse Gewest ressorteren, laatst gewijzigd bij het decreet van 27 maart 2014, wordt punt 9° vervangen als volgt :

« 9° ″Agence wallonne de la santé, de la protection sociale, du handicap et des familles″ (Waals agentschap voor gezondheid, sociale bescherming, handicap en gezinnen); »

HOOFDSTUK IV. — *Wijzigingen van het decreet van 19 december 2002 houdende invoering van een financiële centralisatie van de thesaurieën van de Waalse instellingen van openbaar nut waarvan de opdrachten de in de artikelen 127 en 128 van de Grondwet bedoelde aangelegenheden aangaan*

Art. 149. In artikel 2, § 2 van het decreet van 19 december 2002 houdende invoering van een financiële centralisatie van de thesaurieën van de Waalse instellingen van openbaar nut waarvan de opdrachten de in de artikelen 127 en 128 van de Grondwet bedoelde aangelegenheden aangaan, gewijzigd bij de decreten van 10 december 2009, 19 december 2012, 11 december 2013 en 11 december 2014 worden de woorden « ″Agence wallonne pour l'intégration des personnes handicapées″ (Waals Agentschap voor de integratie van gehandicapte personen) vervangen door de woorden ″Agence wallonne de la santé, de la protection sociale, du handicap et des familles″ (Waals agentschap voor gezondheid, sociale bescherming, handicap en gezinnen) ».

HOOFDSTUK V. — *Wijzigingen van het decreet van 12 februari 2004 betreffende het statuut van de overheidsbestuurder voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet*

Art. 150. In artikel 3, § 1, van het decreet van 12 februari 2004 betreffende het statuut van de overheidsbestuurder voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet, gewijzigd bij het decreet van 7 november 2007, wordt punt 1° vervangen als volgt :

« 1° "Agence wallonne de la santé, de la protection sociale, du handicap et des familles" (Waals agentschap voor gezondheid, sociale bescherming, handicap en gezinnen) »;

HOOFDSTUK VI. — *Wijzigingen van het decreet van 12 februari 2004 betreffende het beheerscontract en de verplichtingen tot informatieverstrekking voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet*

Art. 151. In artikel 3, van het decreet van 12 februari 2004 betreffende het beheerscontract en de verplichtingen tot informatieverstrekking voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet, gewijzigd bij het decreet van 30 april 2009, wordt punt 1° vervangen als volgt:

"1° "Agence wallonne de la santé, de la protection sociale, du handicap et des familles" (Waals agentschap voor gezondheid, sociale bescherming, handicap en gezinnen)".

HOOFDSTUK VII. — *Wijziging van het decreet van 12 februari 2004 betreffende de Regeringscommissarissen en de controleopdrachten van de revisoren binnen de instellingen van openbaar nut voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet*

Art. 152. In artikel 3 van het decreet van 3 februari 12 betreffende de Regeringscommissarissen en de controleopdrachten van de revisoren binnen de instellingen van openbaar nut voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet, wordt punt 1° vervangen als volgt:

"1° "Agence wallonne de la santé, de la protection sociale, du handicap et des familles" (Waals agentschap voor gezondheid, sociale bescherming, handicap en gezinnen)";".

HOOFDSTUK VIII. — *Overgangs- en slotbepalingen*

Art. 153. In afwijking van de artikelen 4, § 4, 5,, § 4, 6, § 2, 11, § 3, 18, § 3 en 21, § 3, van het Waalse Wetboek van Sociale Actie en Gezondheid, zoals ingevoegd bij dit decreet en in artikel 5, tweede lid, van het decreet van 12 februari 2004 betreffende het statuut van de overheidsbestuurder voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet, begint het mandaat van de eerste gewone en de eerste plaatsvervangende leden binnen de Algemene Raad, het Comité "Welzijn en Gezondheid", het Comité "Handicap" en het Comité "Gezinnen" van het "Agence wallonne de la santé, de la protection sociale et des familles" te lopen op 1 januari 2016.

In afwijking van artikel 5/1, § 2, van hetzelfde Wetboek begint het mandaat van de eerste gewone en de eerste plaatsvervangende leden binnen het Centraal college inzake strategie en prospectief onderzoek te lopen binnen zes maanden na de inwerkingtreding van dit decreet.

Art. 154. In afwachting van de reële installatie van de Raad inzake strategie en prospectief onderzoek bedoeld in artikel 7 wordt er gehandeld overeenkomstig de artikelen 1 tot 30 die voor de inwerkingtreding van dit decreet van toepassing waren.

Wat betreft de bevoegdheden van sociale actie en integratie van vreemdelingen en personen van buitenlandse herkomst wordt er, tot de door de Regering bepaalde datum, gehandeld overeenkomstig de artikelen 1 tot 30 die voor de inwerkingtreding van dit decreet van toepassing waren.

Art. 155. Dit decreet treedt in werking op 1 januari 2016.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, op 3 december 2015.

De Minister-President,
P. MAGNETTE

De Minister van Openbare Werken, Gezondheid, Sociale Actie en Erfgoed,
M. PREVOT

De Minister van Economie, Industrie, Innovatie en Digitalisering,
J.-Cl. MARCOURT

De Minister van de Plaatselijke Besturen, Stedenbeleid, Huisvesting en Energie,
P. FURLAN

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening, Mobiliteit en Vervoer, Luchthavens en Dierenwelzijn,
C DI ANTONIO

De Minister van Tewerkstelling en Vorming,
Mevr. E. TILLIEUX

De Minister van Begroting, Ambtenarenzaken en Administratieve Vereenvoudiging,
C. LACROIX

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Sportinfrastructuren, afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,
R. COLLIN

———

Nota

(1) *Zitting 2015-2016.*
Stukken van het Waals Parlement, 327 (2015-2016), nrs. 1 tot 9.
Volledig verslag, plenaire vergadering van 2 december 2015.
Bespreking.
Stemming.

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE

[2015/205750]

Personnel. — Mise à la retraite

Par arrêté royal du 18 novembre 2015, qui produit ses effets le 1er novembre 2015, démission de ses fonctions est accordée à Mme Krother, Anne, agent de l'Etat dans la classe A2 avec le titre d'attaché au Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre.

L'intéressée est admise à faire valoir ses droits à la pension prématurée provisoire.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

[2015/205750]

Personeel. — Oprusttelling

Bij koninklijk besluit van 18 november 2015, dat uitwerking heeft met ingang van 1 november 2015, wordt ontslag uit haar functies verleend aan Mevr. Krother, Anne, ambtenaar in de klasse A2 met de titel van attaché bij de Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister.

Betrokkene mag haar aanspraak op tijdelijk vroegtijdig pensioen laten gelden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

Agence fédérale de Contrôle nucléaire

[2015/205771]

30 NOVEMBRE 2015. — Arrêté royal portant sur l'abrogation de la désignation des mandataires, chargés de surveiller le respect de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire et de ses arrêtés d'exécution

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 20 juillet 1978 établissant des dispositions propres à permettre à l'Agence internationale de l'Energie atomique d'effectuer des activités d'inspection et de vérification sur le territoire belge, en exécution de l'Accord international du 5 avril 1973 pris en application des §§ 1er et 4 de l'article III du Traité du 1er juillet 1968 sur la non-prolifération des armes nucléaires, l'article 10, alinéa 2, remplacé par la loi du 19 mars 2014;

Vu la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, l' article 9, remplacé par la loi du 19 mars 2014;

Vu l'arrêté royal du 10 juin 2014 portant sur la désignation de mandataires, chargés de surveiller le respect de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire et de ses arrêtés d'exécution, l'article 16;

Considérant que Mme Inez Gaethofs ne sera plus en service au sein de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire à partir du 17 décembre 2015;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 16 de l'arrêté royal du 10 juin 2014 portant sur la désignation de mandataires, chargés de surveiller le respect de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire et de ses arrêtés d'exécution est abrogé à partir du 17 décembre 2015.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 17 décembre 2015.

Art. 3. Le ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 novembre 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
J. JAMBON

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle

[2015/205771]

30 NOVEMBER 2015. — Koninklijk besluit betreffende de opheffing van de aanduiding van een gemachtigde, belast met het toezicht op de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle en haar uitvoeringsbesluiten

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 20 juli 1978 houdende geëigende beschikkingen teneinde de Internationale Organisatie voor Atoomenergie toe te laten inspectie- en verificatiewerkzaamheden door te voeren op Belgisch grondgebied, in uitvoering van het Internationaal Akkoord van 5 april 1973 bij toepassing der §§ 1 en 4 van artikel III van het verdrag van 1 juli 1968 inzake de niet-verspreiding van kernwapens, artikel 10, tweede lid, vervangen bij de wet 19 maart 2014;

Gelet op de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle, artikel 9 vervangen bij de wet van 19 maart 2014;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 juni 2014 betreffende de aanduiding van gemachtigden, belast met het toezicht op de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle en haar uitvoeringsbesluiten, artikel 16;

Overwegende dat mevr. Inez Gaethofs vanaf 17 december 2015 niet langer in dienst zal zijn van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle;

Op de voordracht van onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 16 van het koninklijk besluit van 10 juni 2014 betreffende de aanduiding van gemachtigden, belast met het toezicht op de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle en haar uitvoeringsbesluiten wordt opgeheven met ingang van 17 december 2015.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 17 december 2015.

Art. 3. De minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 november 2015.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
J. JAMBON

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2015/205769]

25 NOVEMBRE 2015. — Agence fédérale de Contrôle nucléaire. — Notification. — Définition des mesures de contrôle ultérieures au démantèlement du réacteur de recherche THETIS de l'Université de Gand implanté à Gand en application de l'article 2.25 de l'arrêté royal du 15 mai 2012 autorisant l'Université de Gand à démanteler le réacteur de recherche THETIS

Par arrêté royal du 25 novembre 2015, les mesures de contrôle applicables en vertu de l'autorisation B-0012023 de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire s'appliquent au réacteur de recherche THETIS de l'Université de Gand. En outre, l'arrêté royal du 15 mai 2012 autorisant l'Université de Gand à démanteler le réacteur de recherche THETIS est abrogé.

Le recours en annulation de l'acte précité peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2015/205769]

25 NOVEMBER 2015. — Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle. — Kennisgeving. — Vastlegging van de verdere controlemaatregelen na ontmanteling betreffende de THETIS onderzoeksreactor van de Universiteit Gent te Gent in toepassing van artikel 2.25 van het koninklijk besluit van 15 mei 2012 waarbij de Universiteit Gent vergund wordt om de THETIS onderzoeksreactor te ontmantelen

Bij koninklijk besluit van 25 november 2015 worden de controlemaatregelen zoals die van toepassing zijn in de vergunning B-0012023 van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle zijn van toepassing op de THETIS onderzoeksreactor van de Universiteit Gent. Tevens wordt het koninklijk besluit van 15 mei 2012, waarbij de Universiteit Gent vergund wordt om de THETIS onderzoeksreactor te ontmantelen, opgeheven.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akte kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2015/205835]

Ordre judiciaire

Par arrêtés royaux du 2 décembre 2015 :

— M. Goldsmith N., attaché à la Direction gestion de la détention au sein de la direction générale des Etablissements Pénitentiaires du SPF Justice, est nommé assesseur en application des peines suppléant, spécialisé en matière pénitentiaire, pour le ressort de la cour d'appel de Liège, pour un terme d'un an prenant cours à la date de la prestation de serment.

— démission honorable de ses fonctions de juge consulaire au tribunal de commerce du Brabant wallon est accordée, à sa demande, à Mme Claes M..

Par arrêtés royaux du 6 décembre 2015:

— M. Van Liempt F., licencié en droit, avocat, est nommé juge au tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles.

Il est nommé à titre subsidiaire juge au tribunal de commerce de Louvain.

— Mme Van Lint K., licenciée en droit, avocat, conseiller suppléant à la cour d'appel de Bruxelles, est nommée juge au tribunal de commerce de Louvain.

Elle est nommée à titre subsidiaire juge au tribunal de commerce néerlandophone de Bruxelles.

— entrant en vigueur à la date de la prestation de serment, M. Nicaise M., vice-président des juges de paix et des juges au tribunal de police de l'arrondissement judiciaire du Brabant wallon et juge de paix du canton de Tubize, est désigné président des juges de paix et de juges au tribunal de police de l'arrondissement judiciaire du Brabant wallon pour un terme de cinq ans.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science, 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2015/205835]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijke besluiten van 2 december 2015 :

— is de heer Goldsmith N., attaché in de Directie detentie-beheer bij het Directoraat-generaal Penitentiaire Inrichtingen van de FOD Justitie, benoemd tot plaatsvervangend assessor in strafuitvoeringszaken, gespecialiseerd in penitentiaire zaken, voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Luik, voor een termijn van een jaar met ingang op de datum van de eedaflegging.

— is aan mevr. Claes M., op haar verzoek, eervol ontslag verleend uit haar ambt van rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel Waals-Brabant.

Bij koninklijke besluiten van 6 december 2015 :

— is de heer Van Liempt F., licentiaat in de rechten, advocaat, benoemd tot rechter in de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel.

Hij is, in subsidiaire orde, benoemd tot rechter in de rechtbank van koophandel te Leuven.

— is mevr. Van Lint K., licentiaat in de rechten, advocaat, plaatsvervangend raadsheer in het hof van beroep te Brussel, benoemd tot rechter in de rechtbank van koophandel te Leuven.

Zij is, in subsidiaire orde, benoemd tot rechter in de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel.

— dat in werking treedt op de datum van de eedaflegging, is de heer Nicaise M., ondervoorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank van het gerechtelijk arrondissement Waals-Brabant en vrederechter van het kanton Tubeke, aangewezen tot voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank van het gerechtelijk arrondissement Waals-Brabant voor een termijn van vijf jaar.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat, 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C − 2015/07293]

Forces armées. — Fonction spéciale
Décharge d'emploi. — Désignations

Par arrêté royal n° 1046 du 16 novembre 2015 :

Le colonel breveté d'état-major Hubrecht P., est déchargé, le 10 décembre 2015, de l'emploi d'attaché de défense près l'Ambassade de Belgique à PEKIN.

Le colonel breveté d'état-major Hubrecht P. est désigné, le 11 décembre 2015, pour l'emploi d'attaché de défense près l'Ambassade de Belgique au CAIRE.

Le lieutenant-colonel breveté d'état-major Bonner B. est désigné, le 24 décembre 2015, pour l'emploi d'attaché de défense près l'Ambassade de Belgique à ABU DHABI.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C − 2015/07293]

Krijgsmacht. — Speciale functie
Ontslag uit het ambt. — Aanwijzingen

Bij koninklijk besluit nr. 1046 van 16 november 2015 :

Wordt kolonel stafbrevethouder P. Hubrecht, op 10 december 2015 ontslagen uit het ambt van defensieattaché bij de Belgische Ambassade te BEIJING.

Wordt kolonel stafbrevethouder P. Hubrecht, op 11 december 2015 aangewezen voor het ambt van defensieattaché bij de Belgische Ambassade te KAIRO.

Wordt luitenant-kolonel stafbrevethouder B. Bonner, op 24 december 2015 aangewezen voor het ambt van defensieattaché bij de Belgische Ambassade te ABU DHABI.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C − 2015/07294]

Forces armées. — Personnel enseignant militaire
Décharge d'emploi. — Désignations

Par arrêté royal n° 1031 du 23 octobre 2015 :

Le colonel Dirickx M., est déchargé de l'emploi d'officier adjoint au directeur de l'enseignement académique à l'École royale militaire le 1er octobre 2015 :

Sont désignés dans l'emploi d'officier adjoint au directeur de l'enseignement académique à l'Ecole royale militaire :

Le 22 juin 2015, le lieutenant-colonel d'aviation administrateur militaire Deprez T.

Le 29 juin 2015, le lieutenant-colonel Rappazzo C.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C − 2015/07294]

Krijgsmacht. — Onderwijzend militair personeel
Ontslag uit het ambt. — Aanwijzingen

Bij koninklijk besluit nr. 1031 van 23 oktober 2015 :

Wordt Kolonel M. Dirickx ontslagen uit het ambt van adjunct officier van de directeur van het academisch onderwijs aan de Koninklijke Militaire School op 1 oktober 2015.

Worden aangewezen voor het ambt van adjunct officier van de directeur van het academisch onderwijs aan de Koninklijke Militaire School :

Op 22 juni 2015, luitenant-kolonel van het vliegwezen militair administrateur T. Deprez.

Op 29 juni 2015, luitenant-kolonel C. Rappazzo.

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

[2015/205738]

Koninklijke Academie voor Geneeskunde van België
Samenstelling van de bestuurscommissie voor het jaar 2016

De bestuurscommissie van de Koninklijke Academie voor Geneeskunde van België is voor het jaar 2016 als volgt samengesteld:

- voorzitter (tot 31 december 2018): de heer prof. dr. Bernard HIMPENS, Prins de Lignestraat 1 bus 2, 3001 Leuven (Heverlee);

- algemeen secretaris (tot 31 december 2018): mevrouw prof. dr. Margareta IEVEN, Wouwersveld 7, 2630 Aartselaar;

- bestuurder (tot 31 december 2016): mevrouw prof. dr. Brigitte VELKENIERS, Kamerijkbos 66, 1501 Halle (Buizingen);

- bestuurder (tot 31 december 2017): de heer prof. dr. Dirk VAN RAEMDONCK, Olmendreef 39, 3110 Rotselaar;

- bestuurder (tot 31 december 2016): de heer prof. dr. Peter BOLS, Bedevaartlaan 28, 9080 Lochristi;

- bestuurder (tot 31 december 2016): de heer prof. dr. Wim CEELEN, Wilgenstraat 28, 9820 Merelbeke;

- bestuurder (tot 31 december 2017): mevrouw prof. dr. Kristien VAN REETH, Poel 12, 9000 Gent.

VLAAMSE OVERHEID

Leefmilieu, Natuur en Energie

[2015/205746]

Agentschap voor Natuur en Bos. — Goedkeuring toegankelijkheidsregelingen

- De administrateur-generaal van het Agentschap voor Natuur en Bos, mevrouw Marleen Evenepoel, heeft op 15 oktober 2015, de toegankelijkheidsregeling goedgekeurd voor het Voskesbos gelegen te Beernem overeenkomstig het Besluit Vlaamse Regering van 5 december 2008 betreffende de toegankelijkheid van de bossen en de natuurreservaten. De toegankelijkheidsregeling ligt ter inzage bij de gemeente Beernem en wordt op het terrein zichtbaar gemaakt via infopanelen aan de voornaamste ingangen van het gebied.

- De administrateur-generaal van het Agentschap voor Natuur en Bos, mevrouw Marleen Evenepoel, heeft op 29 oktober 2015, de toegankelijkheidsregeling goedgekeurd voor het openbaar bos Zandbergen gelegen te Kontich overeenkomstig het Besluit Vlaamse Regering van 5 december 2008 betreffende de toegankelijkheid van de bossen en de natuurreservaten. De toegankelijkheidsregeling ligt ter inzage bij de gemeente Kontich en wordt op het terrein zichtbaar gemaakt via infopanelen aan de voornaamste ingangen van het gebied.

- De administrateur-generaal van het Agentschap voor Natuur en Bos, mevrouw Marleen Evenepoel, heeft op 30 november 2015, de toegankelijkheidsregeling goedgekeurd voor de openbare bossen Heimolen, Nieuwe molenwijk, parkbos Nieuwkerken-Waas, De Ster en het deels openbaar en deels privaat bos Puitvoet gelegen te Sint-Niklaas overeenkomstig het Besluit Vlaamse Regering van 5 december 2008 betreffende de toegankelijkheid van de bossen en de natuurreservaten. De toegankelijkheidsregeling ligt ter inzage bij de stad Sint-Niklaas en wordt op het terrein zichtbaar gemaakt via infopanelen aan de voornaamste ingangen van het gebied.

VLAAMSE OVERHEID

Mobiliteit en Openbare Werken

[C − 2015/36527]

14 OKTOBER 2015. — Wijziging van dienstaanwijzing

Bij besluit van de gedelegeerd bestuurder van Waterwegen en Zeekanaal NV van 14 oktober 2015 wordt het volgende bepaald:

Artikel 1. De heer Peter Vanderheyden, adviseur beheer en exploitatie (A21) bij de afdeling coördinatie en ondersteuning wordt met ingang van 19 oktober 2015 tijdelijk toegewezen in de mandaatgraad van afdelingshoofd (A285) aan de afdeling coördinatie en ondersteuning bij Waterwegen en Zeekanaal NV.

Art. 2. De standplaats is Brussel.

Art. 3. Een afschrift van dit besluit wordt aan betrokkene overgemaakt.

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C − 2015/29617]

12 NOVEMBRE 2015. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif à la composition des groupes de travail pour les référentiels interréseaux d'éducation à la philosophie et à la citoyenneté

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre; notamment l'article 60*ter*, § 3;

Sur la proposition de la Vice-Présidente et Ministre de l'Education, de la Culture et de l'Enfance;

Après délibération,

Arrête :

Article 1er. Le groupe de travail chargé d'élaborer le référentiel relatif aux socles de compétences pour l'éducation à la philosophie et à la citoyenneté, sur base de l'article 60*ter*, § 3 du décret du 24 juillet 1997 précité, est composé des membres suivants :

1° pour l'enseignement organisé par la Communauté française : Mme Audrey BEAULENE;

2° pour l'enseignement officiel subventionné;

a) Mme Marianne HANCK;

b) M. Marcel BUELENS;

3° pour l'enseignement libre subventionné confessionnel :

a) M. Guy SELDERSLAGH;

b) Mme Anne WILMOT;

4° pour l'enseignement libre subventionné non confessionnel : Mme Hélène GUTT;

5° deux membres du service général d'inspection proposés par l'inspecteur général coordonnateur;

a) Mme Perrette GAUROIS;

b) M. Pascal PIRAUX;

6° six membres représentant les universités proposés par l'ARES dont trois porteurs de titre en philosophie;

a) Mme Anne HERLA (ULg);

b) Mme Nathalie FROGNEUX (UCL);

c) Mme Sophie KLIMIS (USL-B);

d) M. Jean-Philippe SCHREIBER (ULB);

e) M. Laurent de BRIEY (UNamur);

f) M. Dimitri CAUCHIE(UMONS);

7° six membres représentant les hautes écoles proposés par l'ARES;

a) Mme Chloé ROCOURT (HEB);

b) M. Vincent FURNELLE (HE Charlemagne);

c) Mme Anne GUYAUX (HE Condorcet);

d) Mme Claudine LELEUX (HEB);

e) Mme Anne GIACOMELLI (FeDESuC);

f) M. Joseph DEWEZ.

8° quatre experts proposés par la Ministre de l'Education :

a) Mme Sabah BOUZIA;

b) M. Emmanuel RIFFAUT;

c) M. Julian LOZANO;

d) Mme Catherine SOUDON.

Art. 2. La présidence du groupe de travail visé à l'article 1er est assurée par M. Laurent de BRIEY.

Art. 3. Le groupe de travail chargé d'élaborer le référentiel relatif aux compétences terminales pour l'éducation à la philosophie et à la citoyenneté, sur base de l'article 60*ter*, § 3 du décret du 24 juillet 1997 précité, est composé des membres suivants :

1° pour l'enseignement organisé par la Communauté française : Mme Julie MONIN;

2° deux membres représentant l'enseignement officiel subventionné;

a) M. Fabien NOBILIO;

b) Mme Véronique PIERCOT;

3° pour l'enseignement libre subventionné confessionnel :

a) M. Guy SELDERSLAGH;

b) Mme Myriam GESCHE;

4° pour l'enseignement libre subventionné non confessionnel : M. Cédric PINCHART;

5° deux membres du service général d'inspection proposés par l'inspecteur général coordonnateur :

a) Mme Véronique CHARON;

b) Mme Géraldine LEURQUIN;

6° six membres représentant les universités proposés par l'ARES dont trois porteurs de titre en philosophie;

a) Mme Laurence BOUQUIAUX (ULG)

b) M. Pierre BAUDEWYNS (UCL);

c) M. Philippe GERARD (U St-louis B)

d) Mme Marie-Geneviève PINSART (ULB);

e) Mme Laura RIZZERIO (UNamur);

f) M. Dimitri CAUCHIE (UMONS);

7° six membres représentant les hautes écoles proposés par l'ARES;

a) Mme Claudine LELEUX (HEB);

b) Mme Anne VRANCKEN (HE Charlemagne);

c) Mme Anne GUYAUX (HE Condorcet);

d) M. Bernard FOURNIER (HEPL);

e) Mme Anne GIACOMELLI (FeDESuC);

f) M. Joseph DEWEZ.

8° quatre experts proposés par la Ministre de l'Education :

a) M. Radouane ATTIYA;

b) Mme Joëlle VANDENBERG;

c) Mme Florence DEPIERREUX;

d) M. Bruno DERBAIX.

Art. 4. La présidence du groupe de travail visé à l'article 3 est assurée par Laurence BOUQUIAUX.

Art. 5. La Ministre de l'Education est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur au jour de sa signature.

Bruxelles, le 12 novembre 2015.

Le Ministre-Président
R. DEMOTTE

La Vice-Présidente et Ministre de l'Education, de la Culture et de l'Enfance,
Mme J. MILQUET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C − 2015/29617]

12 NOVEMBER 2015. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap betreffende de samenstelling van de werkgroepen voor de netoverschrijdende referentiesystemen voor de opvoeding tot filosofie en burgerzin

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 24 juli 1997 dat de prioritaire taken bepaalt van het basisonderwijs en van het secundair onderwijs en de structuren organiseert die het mogelijk maken ze uit te voeren, inzonderheid op artikel 60*ter*, § 3;

Op de voordracht van de Vice-presidente en Minister van Onderwijs, Cultuur en Kind;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De werkgroep belast met het ontwikkelen van het referentiesysteem voor de basisvaardigheden voor de opvoeding tot filosofie en burgerzin, op basis van artikel 60*ter*, § 3 van het bovenvermelde decreet van 24 juli 1997, is samengesteld uit de volgende leden :

1° voor het onderwijs georganiseerd door de Franse Gemeenschap : Mevr. Audrey BEAULENE;

2° voor het officieel gesubsidieerd onderwijs;

a) Mevr. Marianne HANCK;

b) De heer Marcel BUELENS;

3° voor het confessioneel vrij gesubsidieerd onderwijs :

a) De heer Guy SELDERSLAGH;

b) Mevr. Anne WILMOT;

4° voor het niet-confessioneel vrij gesubsidieerd onderwijs : Mevr. Hélène GUTT;

5° twee leden van de algemene inspectiedienst voorgedragen door de inspecteur-generaal-coördinator;

a) Mevr. Perrette GAUROIS;

b) De heer Pascal PIRAUX;

6° zes leden die de universiteiten vertegenwoordigen, voorgedragen door ARES waaronder drie leden die houder zijn van de titel van filosofie;

a) Mevr. Anne HERLA (ULg);

b) Mevr. Nathalie FROGNEUX (UCL);

c) Mevr. Sophie KLIMIS (USL-B);

d) De heer Jean-Philippe SCHREIBER (ULB);

e) De heer Laurent de BRIEY (UNamur);

f) De heer Dimitri CAUCHIE(UMONS);

7° zes leden die de hogescholen vertegenwoordigen, voorgedragen door ARES;

a) Mevr. Chloé ROCOURT (HEB);

b) De heer Vincent FURNELLE (HE Charlemagne);

c) Mevr. Anne GUYAUX (HE Condorcet);

d) Mevr. Claudine LELEUX (HEB);

e) Mevr. Anne GIACOMELLI (FeDESuC);

f) De heer Joseph DEWEZ.

8° vier deskundigen voorgedragen door de Minister van Onderwijs :

a) Mevr. Sabah BOUZIA;

b) De heer Emmanuel RIFFAUT;

c) De heer Julian LOZANO;

d) Mevr. Catherine SOUDON.

Art. 2. Het voorzitterschap van de werkgroep bedoeld in artikel 1 wordt waargenomen door de heer Laurent de BRIEY.

Art. 3. De werkgroep die belast is met het ontwikkelen van het referentiesysteem voor de eindbekwaamheden voor de opvoeding tot filosofie en burgerzin, op basis van 60*ter*, § 3 van het bovenvermelde decreet van 24 juli 1997, is samengesteld uit de volgende leden :

1° voor het onderwijs georganiseerd door de Franse Gemeenschap : Mevr. Julie MONIN;

2° twee leden die het officieel gesubsidieerd onderwijs vertegenwoordigen;

a) De heer Fabien NOBILIO;

b) Mevr. Véronique PIERCOT;

3° voor het confessioneel vrij gesubsidieerd onderwijs :

a) De heer Guy SELDERSLAGH;

b) Mevr. Myriam GESCHE;

4° voor het niet-confessioneel vrij gesubsidieerd onderwijs : De heer Cédric PINCHART;

5° twee leden van de algemene inspectiedienst voorgedragen door de inspecteur-generaal-coördinator :

a) Mevr. Véronique CHARON;

b) Mevr. Géraldine LEURQUIN;

6° zes leden die de universiteiten vertegenwoordigen, voorgedragen door ARES waaronder drie leden die houder zijn van de titel van filosofie;

a) Mevr. Laurence BOUQUIAUX (ULG)

b) De heer Pierre BAUDEWYNS (UCL);

c) De heer Philippe GERARD (U St-louis B)

d) Mevr. Marie-Geneviève PINSART (ULB);

e) Mevr. Laura RIZZERIO (UNamur);

f) De heer Dimitri CAUCHIE (UMONS);

7° zes leden die de hogescholen vertegenwoordigen, voorgedragen door ARES;

a) Mevr. Claudine LELEUX (HEB);

b) Mevr. Anne VRANCKEN (HE Charlemagne);

c) Mevr. Anne GUYAUX (HE Condorcet);

d) De heer Bernard FOURNIER (HEPL);

e) Mevr. Anne GIACOMELLI (FeDESuC);

f) De heer Joseph DEWEZ.

8° vier deskundigen voorgedragen door de Minister van Onderwijs :

a) De heer Radouane ATTIYA;

b) Mevr. Joëlle VANDENBERG;

c) Mevr. Florence DEPIERREUX;

d) De heer Bruno DERBAIX.

Art. 4. Het voorzitterschap van de werkgroep bedoeld in artikel 3 wordt waargenomen door Laurence BOUQUIAUX.

Art. 5. De Minister van Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit

Art. 6. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend wordt.

Brussel, 12 november 2015.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Vice-Presidente en Minister van Onderwijs, Cultuur en Kind,
Mevr. J. MILQUET

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C − 2015/29622]

12 NOVEMBRE 2015. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant désignation d'un commissaire délégué du Gouvernement auprès des Hautes Ecoles et des Ecoles supérieures des Arts faisant fonction

Par arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 12 novembre 2015, M. Xavier CORNET d'ELZIUS, né le 29 JUIN 1961, licencié en Sciences commerciales et financières, domicilié rue de l'Eglise 2, à 1360 Malèves-Ste-Marie, est chargé d'assurer, durant le détachement de M. Thierry Zeller, la fonction de commissaire délégué du Gouvernement auprès des Hautes Ecoles et des Ecoles supérieures des Arts et ce, à partir du 15 novembre 2015.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C − 2015/29622]

12 NOVEMBER 2015. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot aanstelling van een waarnemend afgevaardigde commissaris van de Regering bij de hogescholen en hogere kunstscholen

Bij besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 12 november 2015, wordt de heer Xavier CORNET d'ELZIUS, geboren op 29 juni 1961, licentiaat in de handels- en financiële wetenschappen, die zijn woonplaats rue de l'Eglise 2, te 1360 Malèves-Ste-Marie, heeft, ermee belast, gedurende de detachering van de heer Thierry Zeller, het ambt van afgevaardigde commissaris van de Regering bij de hogescholen en de hogere kunstscholen vanaf 15 november 2015 waar te nemen.

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C − 2015/29621]

10 NOVEMBRE 2015. — Arrêté ministériel de nomination du Président du Jury de la Communauté française à l'Université de Mons pour l'année académique 2015-2016

Par arrêté ministériel du 10 novembre 2015, M. Marc DEMEUSE, Professeur ordinaire, est nommé en qualité de Président du jury de la Communauté française, à l'université de Mons, pour l'année académique 2015-2016.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C − 2015/29621]

10 NOVEMBER 2015. — Ministerieel besluit tot benoeming van de Voorzitter van de Examencommissie van de Franse Gemeenschap aan de « Université de Mons » voor het academiejaar 2015-2016

Bij ministerieel besluit van 10 november 2015, wordt de heer Marc DEMEUSE, gewoon hoogleraar, benoemd tot voorzitter van de examencommissie van de Franse Gemeenschap, aan de « université de Mons », voor het academiejaar 2015-2016.

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C − 2015/29618]

16 NOVEMBRE 2015. — Arrêté ministériel portant nomination des membres de la section « art de bâtir et urbanisme » de la Commission d'équivalence des diplômes universitaires étrangers

Vu le décret de la Communauté française du 7 novembre 2013 définissant le paysage de l'enseignement supérieur et l'organisation académique des études, les articles 92 alinéas 2, 4 et 93;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 28 août 1996 déterminant les conditions et la procédure d'octroi de l'équivalence des diplômes ou certificats d'études étrangers aux grades académiques, l'article 4;

Vu les propositions émanant des autorités compétentes de l'Université de Liège, de l'Université catholique de Louvain, de l'Université libre de Bruxelles et de l'Université de Mons,

Arrête :

Article 1er. Pour l'application du présent arrêté, l'on entend par section de la Commission d'équivalence, la section de la Commission d'équivalence visée à l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 28 août 1996 déterminant les conditions et la procédure d'octroi de l'équivalence des diplômes ou certificats d'études étrangers aux grades académiques.

Art. 2. Sont nommés membres de la section « art de bâtir et urbanisme » de la Commission d'équivalence :

— M. Jacques TELLER, professeur à l'Université de Liège;

— Mme Sylvie JANCART, professeur à l'Université de Liège;

— M. Olivier MASSON, professeur à l'Université catholique de Louvain;

— M. François NIZET, professeur à l'Université catholique de Louvain;

— Mme Sylvie BURGEON, professeur à l'Université libre de Bruxelles;

— M. Jean-Marc STERNO, professeur à l'Université libre de Bruxelles;

— Mme Lydia BOLLEN, professeur à l'Université de Mons.

Art. 3. L'article 6 de l'arrêté ministériel du 23 novembre 2012 portant nomination des membres des sections de la Commission d'équivalence des diplômes universitaires étrangers est abrogé.

Bruxelles, 16 novembre 2015.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche et des Médias
J.-Cl. MARCOURT

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C − 2015/29618]

16 NOVEMBER 2015. — Ministerieel besluit tot benoeming van de leden van de afdeling « bouw- en stedenbouwkunde » van de Commissie voor de gelijkwaardigheid van buitenlandse universitaire diploma's

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschap van 7 november 2013 tot bepaling van het hogeronderwijslandschap en de academische organisatie van de studies, de artikelen 92, tweede en vierde lid en 93;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 28 augustus 1996 tot vaststelling van de voorwaarden tot en de procedure van het verlenen van de gelijkwaardigheid van diploma' s en studiegetuigschriften met de academische graden, artikel 4;

Gelet op de voorstellen van de bevoegde overheden van de « Université de Liège », de "Université catholique de Louvain", "Université libre de Bruxelles", en de "Université de Mons",

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder afdeling van de Commissie voor de gelijkwaardigheid, de afdeling van de Commissie voor de gelijkwaardigheid bedoeld in artikel 4 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 28 augustus 1996 tot vaststelling van de voorwaarden tot en de procedure van het verlenen van de gelijkwaardigheid van diploma' s en studiegetuigschriften met de academische graden.

Art. 2. Worden benoemd tot lid van de afdeling « bouw- en stedenbouwkunde » van de Commissie voor de gelijkwaardigheid :

— de heer Jacques TELLER, hoogleraar aan de « Université de Liège »;

— Mevr. Sylvie JANCART, hoogleraar aan de « Université de Liège »;

— de heer Olivier MASSON, hoogleraar aan de « Université catholique de Louvain »;

— de heer François NIZET, hoogleraar aan de « Université catholique de Louvain »;

— Mevr. Sylvie BURGEON, hoogleraar aan de « Université libre de Bruxelles »;

— de heer Jean-Marc STERNO, hoogleraar aan de « Université libre de Bruxelles »;

— Mevr. Lydia BOLLEN, hoogleraar aan de « Université de Mons ».

Art. 3. Artikel 6 van het ministerieel besluit van 23 november 2012 tot benoeming van de leden van de afdelingen van de Commissie voor de gelijkwaardigheid van buitenlandse universitaire diploma's, wordt opgeheven.

Brussel, 16 november 2015.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Hoger Onderwijs, Onderzoek en Media,
J.-C. MARCOURT

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C − 2015/29619]

16 NOVEMBRE 2015. — Arrêté ministériel portant nomination des membres de la section « sciences de l'ingénieur et technologie » de la Commission d'équivalence des diplômes universitaires étrangers

Vu le décret de la Communauté française du 7 novembre 2013 définissant le paysage de l'enseignement supérieur et l'organisation académique des études, les articles 92 alinéas 2, 4 et 93;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 28 août 1996 déterminant les conditions et la procédure d'octroi de l'équivalence des diplômes ou certificats d'études étrangers aux grades académiques, l'article 4;

Vu les propositions émanant des autorités compétentes de l'Université de Liège, de l'Université catholique de Louvain, de l'Université libre de Bruxelles et de l'Université de Mons,

Arrête :

Article 1er. Pour l'application du présent arrêté, l'on entend par section de la Commission d'équivalence, la section de la Commission d'équivalence visée à l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 28 août 1996 déterminant les conditions et la procédure d'octroi de l'équivalence des diplômes ou certificats d'études étrangers aux grades académiques.

Art. 2. Sont nommés membres de la section « sciences de l'ingénieur et technologie » de la Commission d'équivalence :

— M. Benoît HEINRICHS, professeur à l'Université de Liège;

— M. Jean-Marc FRANSSEN, professeur à l'Université de Liège;

— Mme Danielle VANHOENACKER, professeur à l'Université catholique de Louvain;

— M. Pierre DUPONT, professeur à l'Université catholique de Louvain;

— M. Michel VERBANCK, professeur à l'Université libre de Bruxelles;

— M. Michel KINNAERT, professeur à l'Université libre de Bruxelles;

— M. Olivier VERLINDEN, professeur à l'Université de Mons.

Art. 3. L'article 21 de l'arrêté ministériel du 23 novembre 2012 portant nomination des membres des sections de la Commission d'équivalence des diplômes universitaires étrangers est abrogé.

Bruxelles, le 16 novembre 2015.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche et des Médias
J.-C. MARCOURT

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C − 2015/29619]

16 NOVEMBER 2015. — Ministerieel besluit tot benoeming van de leden van de afdeling « ingenieurswetenschappen en technologie » van de Commissie voor de gelijkwaardigheid van buitenlandse universitaire diploma's

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschap van 7 november 2013 tot bepaling van het hogeronderwijslandschap en de academische organisatie van de studies, de artikelen 92, tweede en vierde lid en 93;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 28 augustus 1996 tot vaststelling van de voorwaarden tot en de procedure van het verlenen van de gelijkwaardigheid van diploma' s en studiegetuigschriften met de academische graden, artikel 4;

Gelet op de voorstellen van de bevoegde overheden van de « Université de Liège », de "Université catholique de Louvain", "Université libre de Bruxelles", en de "Université de Mons",

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder afdeling van de Commissie voor de gelijkwaardigheid, de afdeling van de Commissie voor de gelijkwaardigheid bedoeld in artikel 4 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 28 augustus 1996 tot vaststelling van de voorwaarden tot en de procedure van het verlenen van de gelijkwaardigheid van diploma' s en studiegetuigschriften met de academische graden.

Art. 2. Worden benoemd tot lid van de afdeling « ingenieurswetenschappen en technologie » van de Commissie voor de gelijkwaardigheid :

— de heer Benoît HEINRICHS, hoogleraar aan de « Université de Liège »;

— de heer Jean-Marc FRANSSEN, hoogleraar aan de « Université de Liège »;

— Mevr. Danielle VANHOENACKER, hoogleraar aan de « Université catholique de Louvain »;

— de heer Pierre DUPONT, hoogleraar aan de « Université catholique de Louvain »;

— de heer Michel VERBANCK, hoogleraar aan de « Université libre de Bruxelles »;

— de heer Michel KINNAERT, hoogleraar aan de « Université libre de Bruxelles »;

— de heer Olivier VERLINDEN, hoogleraar aan de « Université de Mons ».

Art. 3. Artikel 21 van het ministerieel besluit van 23 november 2012 tot benoeming van de leden van de afdelingen van de Commissie voor de gelijkwaardigheid van buitenlandse universitaire diploma's, wordt opgeheven.

Brussel, 16 november 2015.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Hoger Onderwijs, Onderzoek en Media,
J.-C. MARCOURT

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C − 2015/29620]

16 NOVEMBRE 2015. — Arrêté ministériel portant nomination des membres de la section « sciences psychologiques et de l'éducation » de la Commission d'équivalence des diplômes universitaires étrangers

Vu le décret de la Communauté française du 7 novembre 2013 définissant le paysage de l'enseignement supérieur et l'organisation académique des études, les articles 92 alinéas 2, 4 et 93;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 28 août 1996 déterminant les conditions et la procédure d'octroi de l'équivalence des diplômes ou certificats d'études étrangers aux grades académiques, l'article 4;

Vu les propositions émanant des autorités compétentes de l'Université de Liège, de l'Université catholique de Louvain, de l'Université libre de Bruxelles et de l'Université de Mons,

Arrête :

Article 1er. Pour l'application du présent arrêté, l'on entend par section de la Commission d'équivalence, la section de la Commission d'équivalence visée à l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 28 août 1996 déterminant les conditions et la procédure d'octroi de l'équivalence des diplômes ou certificats d'études étrangers aux grades académiques.

Art. 2. Sont nommés membres de la section « sciences psychologiques et de l'éducation » de la Commission d'équivalence :

— M. Stéphane ADAM , professeur à l'Université de Liège;

— Mme Patricia SCHILLINGS, professeur à l'Université de Liège;

— M. Guy LORIES, professeur à l'Université catholique de Louvain;

— Mme Michèle GARANT, professeur à l'Université catholique de Louvain;

— M. Michel SYLIN, professeur à l'Université libre de Bruxelles;

— M. Assaad Elia AZZI, professeur à l'Université libre de Bruxelles;

— M. Marc DEMEUSE, professeur à l'Université de Mons.

Art. 3. L'article 13 de l'arrêté ministériel du 23 novembre 2012 portant nomination des membres des sections de la Commission d'équivalence des diplômes universitaires étrangers est abrogé.

Bruxelles, le 16 novembre 2015.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche et des Médias

J.C. MARCOURT

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C − 2015/29620]

16 NOVEMBER 2015. — Ministerieel besluit tot benoeming van de leden van de afdeling « psychologische en opvoedingswetenschappen » van de Commissie voor de gelijkwaardigheid van buitenlandse universitaire diploma's

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschap van 7 november 2013 tot bepaling van het hogeronderwijslandschap en de academische organisatie van de studies, de artikelen 92, tweede en vierde lid en 93;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 28 augustus 1996 tot vaststelling van de voorwaarden tot en de procedure van het verlenen van de gelijkwaardigheid van diploma' s en studiegetuigschriften met de academische graden, artikel 4;

Gelet op de voorstellen van de bevoegde overheden van de « Université de Liège », de « Université catholique de Louvain », « Université libre de Bruxelles », en de « Université de Mons »,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder afdeling van de Commissie voor de gelijkwaardigheid, de afdeling van de Commissie voor de gelijkwaardigheid bedoeld in artikel 4 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 28 augustus 1996 tot vaststelling van de voorwaarden tot en de procedure van het verlenen van de gelijkwaardigheid van diploma' s en studiegetuigschriften met de academische graden.

Art. 2. Worden benoemd tot lid van de afdeling « psychologische en opvoedingswetenschappen » van de Commissie voor de gelijkwaardigheid :

— de heer Stéphane ADAM , hoogleraar aan de « Université de Liège »;

— Mevr. Patricia SCHILLINGS, hoogleraar aan de « Université de Liège »;

— de heer Guy LORIES, hoogleraar aan de « Université catholique de Louvain »;

— Mevr. Michèle GARANT, hoogleraar aan de « Université catholique de Louvain »;

— de heer Michel SYLIN, hoogleraar aan de « Université libre de Bruxelles »;

— de heer Assaad Elia AZZI, hoogleraar aan de « Université libre de Bruxelles »;

— de heer Marc DEMEUSE, hoogleraar aan de « Université de Mons ».

Art. 3. Artikel 13 van het ministerieel besluit van 23 november 2012 tot benoeming van de leden van de afdelingen van de Commissie voor de gelijkwaardigheid van buitenlandse universitaire diploma's, wordt opgeheven.

Brussel, 16 november 2015.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Hoger Onderwijs, Onderzoek en Media,
J.-C. MARCOURT

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C − 2015/29629]

16 NOVEMBRE 2015. — Arrêté ministériel portant nomination des membres de la section « sciences de la santé publique » de la Commission d'équivalence des diplômes universitaires étrangers

Vu le décret de la Communauté française du 7 novembre 2013 définissant le paysage de l'enseignement supérieur et l'organisation académique des études, les articles 92 alinéas 2, 4 et 93;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 28 août 1996 déterminant les conditions et la procédure d'octroi de l'équivalence des diplômes ou certificats d'études étrangers aux grades académiques, l'article 4;

Vu les propositions émanant des autorités compétentes de l'Université de Liège, de l'Université catholique de Louvain et l'Université libre de Bruxelles,

Arrête :

Article 1er. Pour l'application du présent arrêté, l'on entend par section de la Commission d'équivalence, la section de la Commission d'équivalence visée à l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 28 août 1996 déterminant les conditions et la procédure d'octroi de l'équivalence des diplômes ou certificats d'études étrangers aux grades académiques.

Art. 2. Sont nommés membres de la section « sciences de la santé publique » de la Commission d'équivalence :

— Mme Michèle GUILLAUME, professeur à l'Université de Liège;

— M. Philippe MAIRIAUX, professeur à l'Université de Liège;

— Mme Debarati GUHA, professeur à l'Université catholique de Louvain;

— M. Jean MACQ, professeur à l'Université catholique de Louvain;

— Mme Perrine C. HUMBLET, professeur à l'Université libre de Bruxelles;

— M. Yves COPPIETERS't WALLANT, professeur à l'Université libre de Bruxelles.

Art. 3. L'article 22 de l'arrêté ministériel du 23 novembre 2012 portant nomination des membres des sections de la Commission d'équivalence des diplômes universitaires étrangers est abrogé.

Bruxelles, le 16 novembre 2015.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche et des Médias
J.C. MARCOURT

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C − 2015/29629]

16 NOVEMBER 2015. — Ministerieel besluit tot benoeming van de leden van de afdeling « Volksgezondheidswetenschappen » van de Commissie voor de gelijkwaardigheid van buitenlandse universitaire diploma's

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschap van 7 november 2013 tot bepaling van het hogeronderwijslandschap en de academische organisatie van de studies, de artikelen 92, tweede en vierde lid en 93;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 28 augustus 1996 tot vaststelling van de voorwaarden tot en de procedure van het verlenen van de gelijkwaardigheid van diploma' s en studiegetuigschriften met de academische graden, artikel 4;

Gelet op de voorstellen van de bevoegde overheden van de « Université de Liège », de « Université catholique de Louvain » en de « Université libre de Bruxelles »,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder afdeling van de Commissie voor de gelijkwaardigheid, de afdeling van de Commissie voor de gelijkwaardigheid bedoeld in artikel 4 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 28 augustus 1996 tot vaststelling van de voorwaarden tot en de procedure voor het verlenen van de gelijkwaardigheid van diploma' s en studiegetuigschriften met de academische graden.

Art. 2. Worden benoemd tot lid van de afdeling « Volksgezondheidswetenschappen » van de Commissie voor de gelijkwaardigheid :

— Mevr. Michèle GUILLAUME, Hoogleraar aan de « Université de Liège »;

— de heer Philippe MAIRIAUX, Hoogleraar aan de « Université de Liège »;

— Mevr. Debarati GUHA, Hoogleraar aan de « Université catholique de Louvain »;

— de heer Jean MACQ, Hoogleraar aan de « Université catholique de Louvain »;

— Mevr. Perrine C. HUMBLET, Hoogleraar aan de « Université libre de Bruxelles »;

— de heer Yves COPPIETERS't WALLANT, Hoogleraar aan de « Université libre de Bruxelles ».

Art. 3. Artikel 22 van het ministerieel besluit van 23 november 2012 tot benoeming van de leden van de afdelingen van de Commissie voor de gelijkwaardigheid van buitenlandse universitaire diploma's, wordt opgeheven.

Brussel, 16 november 2015.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Hoger Onderwijs, Onderzoek en Media,
J.-C. MARCOURT

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C − 2015/29628]

18 NOVEMBRE 2015. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant nomination des membres des conseils d'administration des sociétés publiques d'administration des bâtiments scolaires de l'enseignement organisé par les pouvoirs publics (SPABS de Wallonie)

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret de la Communauté française du 5 juillet 1993 portant création de six sociétés de droit public d'administration des bâtiments scolaires de l'enseignement organisé par les pouvoirs publics;

Vu les arrêtés du Gouvernement de la Communauté française du 9 novembre 1993 arrêtant les statuts des sociétés publiques d'administration des bâtiments scolaires de l'enseignement organisé par les pouvoirs publics;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 22 juillet 2014 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement;

Sur proposition du Ministre ayant les bâtiments scolaires dans ses attributions;

Après la délibération,

Arrête :

Article 1er. Sont nommés membres du Conseil d'administration de la Société publique d'administration des bâtiments scolaires du Brabant wallon :

— Mme Ludivine HENRIOULLE;

— M. Mathieu MICHEL;

— M. Maurice DEHU;

— Mme Kyriaki MICHELIS;

— M. Benoît THOREAU;

— M. Pascal DRUART.

Art. 2. Sont nommés membres du Conseil d'administration de la Société publique d'administration des bâtiments scolaires de Namur :

— Mme Johanna DELAUNOY;

— Mme Claire PARMENTIER;

— M. Xavier MULLENS;

— M. Michel PUT;

— Mme Anne THONON

— Mme Anne OGER.

Art. 3. Sont nommés membres du Conseil d'administration de la Société publique d'administration des bâtiments scolaires du Hainaut :

— M. Bernard BEUGNIES;

— Mme Annick DRUGMANT;

— M. Jean HOMERIN;

— Mme Marie-Christine CROMBE;

— M. Mathieu BISET;

— M. Jean-Christian SOMBREFFE.

Art. 4. Sont nommés membres du Conseil d'administration de la Société publique d'administration des bâtiments scolaires de Liège:

— M. Jean-Marie MOONEN;

— Mme Marie-Alice VENDEREYKEN;

— M. Sébastien BOVY;

— M. Luc LHOEST;

— Mme Corine MATILLARD;

— M. Jean DANIS.

Art. 5. Sont nommés membres du Conseil d'administration de la Société publique d'administration des bâtiments scolaires du Luxembourg :

— Mme Anne DAISNE;

— M. Richard REGGERS;

— M. Jean BRIOL;

— Mme Chantal GARROI;

— M. André BALON;

— M. Marc DUMONCEAUX.

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Art. 7. Le Ministre qui a les bâtiments scolaires dans ses attributions est chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 18 novembre 2015.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education, de la Culture et de l'Enfance,
Mme J. MILQUET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C − 2015/29628]

18 NOVEMBER 2015. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende benoeming van de leden van de raden van bestuur van de publiekrechtelijke maatschappijen voor het bestuur van de schoolgebouwen van het door de overheid georganiseerd onderwijs (Wallonië)

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschap van 5 juli 1993 houdende oprichting van zes publiekrechtelijke maatschappijen belast met het bestuur van de schoolgebouwen van het door de overheid ingerichte onderwijs;

Gelet op de besluiten van de Regering van de Franse Gemeenschap van 9 november 1993 houdende de statuten van de publiekrechtelijke maatschappijen voor het bestuur van de schoolgebouwen van het door de overheid ingerichte onderwijs;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 22 juli 2014 houdende regeling van de werking van de Regering;

Op de voordracht van de Minister bevoegd voor de schoolgebouwen;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Benoemd worden tot lid van de raad van bestuur van de Publiekrechtelijke maatschappij voor het bestuur van de schoolgebouwen van het Waals Brabant :

— Mevr. Ludivine HENRIOULLE;

— de heer Mathieu MICHEL;

— de heer Maurice DEHU;

— Mevr. Kyriaki MICHELIS;

— de heer Benoît THOREAU;

— de heer Pascal DRUART.

Art. 2. Benoemd worden tot lid van de raad van bestuur van de Publiekrechtelijke maatschappij voor het bestuur van de schoolgebouwen van Namen :

— Mevr. Johanna DELAUNOY;

— Mevr. Claire PARMENTIER;

— de heer Xavier MULLENS;

— de heer Michel PUT;

— Mevr. Anne THONON;

— Mevr. Anne OGER.

Art. 3. Benoemd worden tot lid van de raad van bestuur van de Publiekrechtelijke maatschappij voor het bestuur van de schoolgebouwen van Henegouwen :

— de heer Bernard BEUGNIES;

— Mevr. Annick DRUGMANT;

— de heer Jean HOMERIN;

— Mevr. Marie-Christine CROMBE;

— de heer Mathieu BISET;

— de heer Jean-Christian SOMBREFFE.

Art. 4. Benoemd worden tot lid van de raad van bestuur van de Publiekrechtelijke maatschappij voor het bestuur van de schoolgebouwen van Luik :

— de heer Jean-Marie MOONEN;

— Mevr. Marie-Alice VENDEREYKEN;

— de heer Sébastien BOVY;

— de heer Luc LHOEST;

— Mevr. Corine MATILLARD;

— de heer Jean DANIS.

Art. 5. Benoemd worden tot lid van de raad van bestuur van de Publiekrechtelijke maatschappij voor het bestuur van de schoolgebouwen van Luxemburg :

— Mevr. Anne DAISNE;

— de heer Richard REGGERS;

— de heer Jean BRIOL;

— Mevr. Chantal GARROI;

— de heer André BALON;

— de heer Marc DUMONCEAUX.

Art. 6. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het wordt ondertekend.

Art. 7. De Minister bevoegd voor de schoolgebouwen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 18 november 2015.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Onderwijs, Cultuur en Kind,
Mevr. J. MILQUET

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C − 2015/27234]

19 NOVEMBRE 2015. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux de pose du collecteur de la Berwinne – 1re partie — Dalhem

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire, de la Mobilité et des Transports, des Aéroports et du Bien-être animal,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le Livre II du Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par le Gouvernement wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 22 juillet 2014 fixant la répartition de compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 juillet 2014 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 21;

Vu le contrat de gestion conclu entre la Région et la S.P.G.E. le 30 juin 2011;

Vu le programme d'investissements en matière d'assainissement pour les années 2010-2014 approuvé par le Gouvernement wallon le 1er avril 2010;

Vu le contrat d'égouttage concernant la commune de Dalhem , signé le 26 août 2010;

Vu l'extrait du procès-verbal des délibérations du conseil d'administration de l'intercommunale AIDE qui s'est tenu le 3 mars 2014;

Vu la décision prise le 6 octobre 2015 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires aux travaux de pose du collecteur de la Berwinne – 1re partie - Dalhem;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, abrogé par le décret du 27 mai 2004 relatif Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2, la Société publique de Gestion de l'Eau, en abrégé la S.P.G.E., représentée par deux membres du Comité de direction en vertu de l'article 28 des statuts et des délégations de pouvoirs, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement et de protection des captages pour les années 2010-2014 approuvé par le Gouvernement wallon le 1er avril 2010 et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par les plans ci-annexés intitulés « commune de Dalhem – Travaux de pose du collecteur de la Berwinne – 1re partie n° BERW.22.3-001-002, dressés par M. Claude Sior, géomètre-expert, référencé GEO.040343;

Considérant les échéances fixées par la Directive CE 91/271 du Conseil du 21 mai 1991 relative au traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que l'Etat belge s'est fait condamner par la Cour de justice de l'Union européenne par l'arrêt du 17 octobre 2013 pour manquement à ses obligations en matière de traitement des eaux urbaines résiduaires des agglomérations de plus de 10 000 EH;

Considérant l'arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne du 6 novembre 2014 (C-395/13) en vertu de l'article 258 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne pour manquement à ses obligations en matière de traitement des eaux urbaines résiduaires des agglomérations de plus de 2 000 EH et de moins de 10 000 EH;

Considérant que la procédure doit se poursuivre le plus rapidement possible, la prise de possession immédiate étant nécessaire pour réaliser les travaux et améliorer l'environnement, qu'il y a extrême urgence, la station devant être, au regard de la législation européenne, actuellement en service et en conformité;

Considérant la pollution actuelle importante de la Berwinne due notamment aux déversements d'eaux usées non traitées par différents réseaux d'égouts communaux;

Considérant les inconvénients résultant de la pollution de cette rivière en ce qui concerne notamment la qualité des eaux de surface et la vie piscicole;

Considérant la nécessité de rendre propres les eaux de cette rivière, dont le cours traverse des zones d'habitat, agricoles et d'espaces verts;

Considérant la nécessité d'assurer une gestion des réseaux construits, en grevant les biens traversés d'une servitude de passage pour en assurer l'exploitation;

Considérant que la prise de possession immédiate des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé dans son principe par le Gouvernement wallon en date du 1er avril 2010, mais aussi à la Directive CE 91/271,

Arrête :

Article 1er. La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé S.P.G.E., est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Dalhem et reprises dans le tableau annexé. Que ces parcelles sont visées par les plans intitulés « commune de Dalhem – Travaux de pose du collecteur de la Berwinne – 1re partie n° BERW.22.3-001-002, dressés par M. Claude Sior, géomètre-expert, référencé GEO.040343 peuvent être consultés au siège du pouvoir expropriant, avenue de Stassart 14-16, à 5000 Namur, ou au Service public de Wallonie, Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement (DGO 3), Département de l'Environnement et de l'Eau, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du Comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 19 novembre 2015.

C. DI ANTONIO

EMPRISE N°	INDICATIONS CADASTRALES					EMPRISES		
	SECTION	PARCELLE N°	PROPRIETAIRES	NATURE	CONTENANCE (m2)	PLEINE PROPRIETE (m2)	SOUS-SOL (m2)	PROVISOIRE (m2)
			COMMUNE DE DALHEM **1ère DIVISION / DALHEM /**					
1	A	123K	Domaine de la Commune de Dalhem rue Général Thys, 27 4607 DALHEM	Bât. scolaire	20.923		3,30	
2								122,00
3		181/2		Chemin fer	3.988		4,55	
4						8,25		
5							7,90	
6								1.776,00
7							1,35	
8						1,00		
9							27,80	
10								984,00
11								170,00
			COMMUNE DE DALHEM **8ème DIVISION / SAINT-ANDRE /**					
12	A	23D	BURELLI, Marco Adelvio Rue Joseph Dethier, 22 4607 DALHEM	Maison	990			83,00
13	A	23C	Domaine de INTERMOSANE Quai Godefroid Kurth, 100 4020 LIEGE	Terrain à bâtir	47		18,30	
14								47,00

DALHEM

Travaux de pose du collecteur de la Berwinne - 1ère partie

EMPRISE N°	INDICATIONS CADASTRALES					EMPRISES		
	SECTION	PARCELLE N°	PROPRIETAIRES	NATURE	CONTENANCE (m2)	PLEINE PROPRIETE (m2)	SOUS-SOL (m2)	PROVISOIRE (m2)
15							8,85	
16			COLETTE, Pierre Victor			13,05		
17	A	25C	Chenestre, 2	Maison	1.534		18,25	
18			4606 DALHEM			0,80		
19								168,25
			COMMUNE DE DALHEM					
			1ère DIVISION / DALHEM /					
20						10,50		
21							31,60	
22						9,25		
23			CLOES, Guy Marie				201,00	
24	A	581D	Rue Henri Francotte, 24	Ferme	8.959	9,20		
25			4607 DALHEM				180,00	
26						7,90		
27							0,15	
28								2.650,00

DALHEM

Travaux de pose du collecteur de la Berwinne - 1ère partie

EMPRISE N°	INDICATIONS CADASTRALES					EMPRISES		
	SECTION	PARCELLE N°	PROPRIETAIRES	NATURE	CONTENANCE (m2)	PLEINE PROPRIETE (m2)	SOUS-SOL (m2)	PROVISOIRE (m2)
29	A	578A	ETIENNE, Remonie Jeanne -US- Rue Henri Francotte, 1 - 4607 DALHEM BOURDOUXHE, Emile Jean -NP- Rue Henri Francotte, 1A - 4607 DALHEM	Pâture	822		9,80	
30								51,00
31	A	117B	Domaine de la Commune de Dalhem rue Général Thys, 27 4607 DALHEM	Pâture	25.396		10,30	
32								51,50
33							217,70	
34								1.118,00
35	A	115B	LEJEUNE, Henri François -1/2 - Rue Capitaine Piron, 30 - 4607 DALHEM BERGENHOUSE, Joel Fernand -1/2- Esplanade de la Paix, 5/15 - 4040 HERSTAL	Verger H.T.	13.420		220,00	
36						9,25		
37							71,50	
38								1.505,00
39	A	123K	Domaine de la Commune de Dalhem rue Général Thys, 27 4607 DALHEM	Bât. Scolaire	20.923		1,90	
40						9,00		
41								115,50
TOTAUX (m2) :						78,20	1.034,25	8.841

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C − 2015/27235]

19 NOVEMBRE 2015. — Arrêté ministériel relatif à l'expropriation pour travaux d'égouttage rue de la Vigne — Braives

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire, de la Mobilité et des Transports, des Aéroports et du Bien-être animal,

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, modifiées par la loi du 7 juillet 1978, notamment l'article 5 portant la loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Vu le Livre II du Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2;

Vu le décret du 6 mai 1988 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique poursuivies ou autorisées par le Gouvernement wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 22 juillet 2014 fixant la répartition de compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 juillet 2014 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment l'article 21;

Vu le contrat de gestion conclu entre la Région et la S.P.G.E. le 30 juin 2011;

Vu le programme triennal de la commune de Braives, signé le 7 décembre 2010;

Vu le contrat d'égouttage concernant la commune de Braives, signé le 18 janvier 2011;

Vu l'extrait du procès-verbal des délibérations du conseil d'administration de l'intercommunale AIDE qui s'est tenu le 30 mars 2015;

Vu la décision prise le 6 octobre 2015 par le Comité de direction de la S.P.G.E. de poursuivre l'expropriation des parcelles nécessaires aux travaux d'égouttage rue de la Vigne – Braives;

Considérant que par l'article 12, § 2, du décret du 15 avril 1999 relatif au cycle de l'eau et instituant une société publique de gestion de l'eau, abrogé par le décret du 27 mai 2004 relatif Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, notamment l'article D. 338, § 2, la Société publique de Gestion de l'Eau, en abrégé la S.P.G.E., représentée par deux membres du Comité de direction en vertu de l'article 28 des statuts et des délégations de pouvoirs, après en avoir été autorisée par le Gouvernement, peut poursuivre en son nom, l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la réalisation de son objet social;

Considérant que les expropriations doivent être réalisées sur la base de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique;

Considérant que les travaux contribuent à la réalisation de l'objet social de la société précitée, à savoir l'assainissement des eaux usées, qu'ils concernent un des ouvrages d'assainissement composant le programme des investissements en matière d'assainissement et de protection des captages pour les années 2005-2009 approuvé par le Gouvernement wallon le 23 décembre 2004 (actualisé le 5 décembre 2008) et peuvent de ce fait être déclarés d'utilité publique;

Que ces parcelles sont visées par les plans ci-annexés intitulés « commune de Braives – Travaux d'égouttage rue de la Vigne, dressé par M. Stéphane Lizen, géomètre-expert au bureau d'études Arcadis, référencés sous le numéro 13.06.1-008;

Considérant les échéances fixées par la Directive CE 91/271 du Conseil du 21 mai 1991 relative au traitement des eaux urbaines résiduaires;

Considérant que l'Etat belge s'est fait condamner par la Cour de justice de l'Union européenne par l'arrêt du 17 octobre 2013 pour manquement à ses obligations en matière de traitement des eaux urbaines résiduaires des agglomérations de plus de 10 000 EH;

Considérant l'arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne du 6 novembre 2014 (C-395/13) en vertu de l'article 258 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne pour manquement à ses obligations en matière de traitement des eaux urbaines résiduaires des agglomérations de plus de 2 000 EH et de moins de 10 000 EH;

Considérant que la procédure doit se poursuivre le plus rapidement possible, la prise de possession immédiate étant nécessaire pour réaliser les travaux et améliorer l'environnement, qu'il y a extrême urgence, la station devant être, au regard de la législation européenne, actuellement en service et en conformité;

Considérant la problématique de salubrité publique liée aux rejets des eaux usées domestiques provenant des égouts existants vers différents domaines privés jouxtant la rue de la Vigne;

Considérant l'accentuation que pourrait connaître cette problématique suite à la construction future en amont de ces canalisations;

Considérant le mauvais état structurel du réseau actuel, laissant craindre des problèmes de stabilité;

Considérant la nécessité d'assurer une gestion des réseaux construits, en grevant les biens traversés d'une servitude de passage pour en assurer l'exploitation;

Considérant que la S.P.G.E. deviendra titulaire du droit réel sur l'égout;

Considérant que la prise de possession immédiate des emprises décrites ci-dessus est indispensable afin de ne pas entraver le programme de traitement des eaux urbaines établi, de stopper la dégradation de l'environnement à des coûts encore raisonnables et, ainsi répondre, le plus promptement possible, non seulement au prescrit du programme d'investissements en matière d'assainissement approuvé dans son principe par le Gouvernement wallon en date du 1er avril 2010, mais aussi à la Directive CE 91/271,

Arrête :

Article 1er. La société anonyme « Société publique de Gestion de l'Eau », en abrégé S.P.G.E., est autorisée à poursuivre en son nom l'expropriation pour cause d'utilité publique des parcelles situées à Braives et reprises dans le tableau annexé. Que ces parcelles sont visées par les plans intitulés « commune de Braives – Travaux d'égouttage rue de la Vigne, dressé par M. Stéphane Lizen, géomètre-expert au bureau d'études Arcadis, référencés sous le numéro 13.06.1-008 peuvent être consultés au siège du pouvoir expropriant, avenue de Stassart 14-16, à 5000 Namur, ou au Service public de Wallonie, Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement (DGO 3), Département de l'Environnement et de l'Eau, avenue Prince de Liège 15, à 5100 Jambes.

Art. 2. La prise de possession immédiate de ces emprises est déclarée indispensable pour cause d'utilité publique.

Art. 3. Il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, prévue à l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962.

Art. 4. Le présent arrêté est notifié au président du Comité de direction de la S.P.G.E.

Namur, le 19 novembre 2015.

C. DI ANTONIO

BRAIVES — Travaux d'égouttage rue de la Vigne

EMPRISE N°	INDICATIONS CADASTRALES					EMPRISES
	SECTION	PARCELLE N°	PROPRIETAIRES	NATURE	CONTENANCE (m2)	PLEINE PROPRIETE (m2)
			COMMUNE DE BRAIVES			
			1ère Division			
1	C	759A	RADTKE, Bernd & KLEIN KISTEN rue Saint-Pierre, 3 - 4260 BRAIVES	Terre	22.705	159,00

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2015/205744]

Pouvoirs locaux

Un arrêté ministériel du 19 août 2015 approuve les comptes pour l'exercice 2014 de Finest SCRI votés en séance de l'assemblée générale en date du 25 juin 2015.

MALMEDY. — Un arrêté ministériel du 19 novembre 2015 approuve la délibération du 16 juillet 2015 par laquelle le conseil communal de Malmedy décide de modifier le cadre organique du personnel technique.

MALMEDY. — Un arrêté ministériel du 25 novembre 2015 approuve la délibération du conseil communal de Malmedy du 23 octobre 2015 relative à la prise de participation dans l'intercommunale Imio.

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2015/205744]

Lokale Behörden

Durch Ministerialerlass vom 19. August 2015 wird die Jahresabrechnung von Finest SCRI für das Haushaltsjahr 2014 genehmigt, so wie sie während der Generalversammlung vom 25. Juni 2015 abgestimmt worden sind.

MALMEDY. — Durch Ministerialerlass vom 19. November 2015 wird die Beschlussfassung des Gemeinderats von Malmedy vom 16. Juli 2015 genehmigt, durch welche Letzterer beschließt, den Stellenplan des technischen Personals abzuändern.

MALMEDY. — Durch Ministerialerlass vom 25. November 2015 wird die Beschlussfassung des Gemeinderats von Malmedy vom 23. Oktober 2015 über die Beteiligung an der Interkommunalen Imio genehmigt.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2015/205536]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Mario Borgo, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt nº 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Mario Borgo, le 10 septembre 2015;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1er. § 1er. M. Mario Borgo, Kokstraat 18 bus 1, à 8620 Nieuwpoort (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0588791384), est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2015-09-29-01.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1er, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1er. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1er. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1er est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1er. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1er, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

Art. 13. § 1er. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 29 septembre 2015.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2015/205537]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Romain Dhoye, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Romain Dhoye, le 11 septembre 2015;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1er. § 1er. M. Romain Dhoye, Doornzelestraat 114, à 9000 Gent (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0828805216), est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2015-09-29-02.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1er, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1er. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1er. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1er est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1er. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1er, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

Art. 13. § 1er. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 29 septembre 2015.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2015/205538]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Stephan Dewulf, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Stephan Dewulf, le 9 septembre 2015;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1er. § 1er. M. Stephan Dewulf, Wakkenstraat 60, à 8720 Markegem (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0635787785), est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2015-09-29-03.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1er, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1er. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1er. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1er est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1er. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1er, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

Art. 13. § 1er. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 29 septembre 2015.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2015/205539]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Joel Devries, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Joel Devries, le 9 septembre 2015;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1er. § 1er. M. Joel Devries, chaussée de Mons 119, bte 3, à 7180 Seneffe (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0665397531), est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2015-09-29-04.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux.

- huiles usagées.

- PCB/PCT.

- déchets animaux.

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1er, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1er. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1er. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1er est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1er. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1er, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

Art. 13. § 1er. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 29 septembre 2015.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2015/205540]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Gilbert Loyson, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt no 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Gilbert Loyson, le 11 septembre 2015;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1er. § 1er. M. Gilbert Loyson, Spangerede 20, à 9070 Heusden (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0472579149), est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2015-09-29-05.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1er, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1er. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1er. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1er est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1er. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1er, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

Art. 13. § 1er. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 29 septembre 2015.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2015/205541]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA Victrans », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt nº 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « BVBA Victrans », le 15 septembre 2015;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1er. § 1er. La « BVBA Victrans », sise Waregemstraat 148, à 9870 Zulte (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0887122408), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2015-09-29-06.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1er, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1er. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1er. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1er est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1er. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1er, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1er. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 29 septembre 2015.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2015/205542]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « NV Luvinex Logistics », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt nº 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « NV Luvinex Logistics », le 10 septembre 2015;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1er. § 1er. La « NV Luvinex Logistics », sise Leon Bekaertlaan 18, à 9880 Aalter (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0455580888), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2015-09-29-07.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1er, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1er. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1er. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1er est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1er. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1er, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1er. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 29 septembre 2015.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2015/205543]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BV Van Weverwyk Transport, Containers En Afvalverwerking », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « BV Van Weverwyk Transport, Containers En Afvalverwerking », le 10 septembre 2015;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1er. § 1er. La « BV Van Weverwyk Transport, Containers En Afvalverwerking », sise Diefdyk 30, à NL-4145 MJ Schoonrewoerd (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : NL800785046), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2015-09-29-08.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1er, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1er. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1er. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1er est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1er. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1er, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1er. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 29 septembre 2015.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2015/205544]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « KFT F-Trans », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « KFT F-Trans », le 14 septembre 2015;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1er. § 1er. La « KFT F-Trans », sise Nagytarcsai ut. 4, à HU-2143 Kistarcsa (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : HU10883356) est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2015-09-29-09.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1er, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1er. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1er. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1er est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1er. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1er, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1er. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 29 septembre 2015.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2015/205545]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SCRL Bellas, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt nº 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SCRL Bellas, le 16 septembre 2015;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1er. § 1er. La SCRL Bellas, sise rue Dieudonné Lefevre 49, à 1020 Bruxelles (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0426027067), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2015-09-29-10.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1er, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1er. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1er. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1er est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1er. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1er, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1er. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 29 septembre 2015.

Ir A. HOUTAIN

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2015/205624]

Extrait de l'arrêt n° 146/2015 du 22 octobre 2015

Numéro du rôle : 6043

En cause : les questions préjudicielles relatives à l'article 8 de la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation et à l'article 59*quater* de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, posées par la Cour du travail de Liège, division Liège.

La Cour constitutionnelle,

composée des présidents J. Spreutels et A. Alen, et des juges E. De Groot, L. Lavrysen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, F. Daoût, T. Giet et R. Leysen, assistée du greffier F. Meersschaut, présidée par le président J. Spreutels,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet des questions préjudicielles et procédure*

Par arrêt du 19 septembre 2014 en cause de la SPRL « Bouldou », en liquidation, contre le Fonds des accidents du travail, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 26 septembre 2014, la Cour du travail de Liège, division Liège, a posé les questions préjudicielles suivantes :

1. « L'article 8 de la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution, lus isolément ou en combinaison avec l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme en ce qu'il ne s'applique pas à des faits faisant l'objet de sanctions administratives de nature pénale au sens de la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme en ce qu'il a pour effet d'introduire, sans justification raisonnable au regard de l'objectif poursuivi par ladite loi, une différence de traitement entre les deux catégories suivantes d'employeurs dont il est constaté qu'ils sont tous deux pareillement en défaut d'assurance de leur(s) travailleur(s) salarié(s) contre le risque d'accident du travail:

d'une part, l'employeur qui fait l'objet d'une sanction administrative sous la forme d'une cotisation d'affiliation d'office recouvrée par voie de contrainte contre laquelle il lui est loisible de se pourvoir devant les juridictions du travail, sans toutefois pouvoir prétendre à ce que ladite sanction de nature pénale fasse l'objet d'un éventuel sursis partiel;

d'autre part, l'employeur qui, en raison des mêmes faits, se trouve poursuivi devant les juridictions correctionnelles et pourra, quant à lui, solliciter l'octroi d'un sursis à l'exécution de sa condamnation ? »;

2. « En ne prévoyant pas, dans l'habilitation légale donnée au Roi de déterminer les modalités de calcul, de perception et de recouvrement de la cotisation d'affiliation d'office due par les employeurs qui, au sens de l'article 59, 4°, de la loi du 10 avril 1971, ' s'abstiennent de conclure un contrat d'assurance ' contre le risque d'accident du travail, le pouvoir de fixer par arrêté royal les conditions auxquelles cette sanction de nature pénale pourrait le cas échéant être assortie d'un sursis, l'article 59*quater* de ladite loi ne viole-t-il pas les articles 10 et 11 de la Constitution en ce qu'il a pour effet, sans justification raisonnable au regard des objectifs poursuivis par ladite loi, de traiter de façon identique des employeurs se trouvant dans des situations différentes au regard du respect de leurs obligations en matière:

d'une part, l'employeur qui s'abstient, délibérément, de contracter une police d'assurance auprès d'un assureur-loi aux fins de couvrir son personnel salarié contre le risque d'accident du travail;

et, d'autre part, l'employeur qui, bien qu'ayant conclu à l'origine une telle police lorsqu'il a entamé son activité, se trouve à un moment donné en défaut d'assurance du fait qu'il n'a pas, par exemple en raison de difficultés temporaires de trésorerie, payé à leur échéance les primes dues à l'assureur-loi en exécution de cette police, et dont il est constaté par ailleurs qu'il a entre-temps régularisé sa situation et poursuivi son activité avec du personnel salarié en respectant désormais ses obligations en la matière ? ».

(...)

III. *En droit*

(...)

B.1.1. Par une première question préjudicielle, la Cour est interrogée sur la compatibilité avec les articles 10 et 11 de la Constitution, lus isolément ou en combinaison avec l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme, de l'article 8 de la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation en ce que cette disposition établirait une différence de traitement entre deux catégories d'employeurs en défaut d'assurance contre les accidents du travail : d'une part, l'employeur qui fait l'objet d'une sanction administrative sous la forme d'une affiliation d'office recouvrée par voie de contrainte et qui introduit un recours auprès du tribunal du travail contre cette mesure et, d'autre part, l'employeur qui, en raison des mêmes faits, se trouve poursuivi devant les juridictions correctionnelles.

En effet, à la différence du second, le premier ne peut obtenir un sursis à l'exécution de la condamnation dont il est l'objet.

B.1.2. Par une seconde question préjudicielle, la Cour est interrogée sur la compatibilité, avec les articles 10 et 11 de la Constitution, de l'article 59*quater* de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail (ci-après : la loi du 10 avril 1971) en ce qu'il ne prévoit pas dans l'habilitation donnée au Roi pour déterminer les modalités de calcul, de perception et de recouvrement de la cotisation d'affiliation d'office due par les employeurs qui n'ont pas conclu d'assurance contre les accidents du travail, le pouvoir d'assortir cette sanction d'un éventuel sursis.

L'article 59*quater* précité aurait de la sorte pour effet de traiter de manière identique deux catégories d'employeurs qui se trouvent dans des situations différentes, à savoir, d'une part, l'employeur qui s'est délibérément abstenu de contracter une police d'assurance auprès d'un assureur-loi et, d'autre part, l'employeur qui, bien qu'ayant conclu une telle police lorsqu'il a entamé son activité, se trouve à un moment donné en défaut de paiement des primes d'assurance et dont il est constaté qu'il a entre-temps régularisé sa situation et poursuivi son activité en respectant ses obligations en la matière.

Quant aux dispositions en cause

B.2. L'article 8 de la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation, en cause dans la première question préjudicielle, disposait, au moment des faits soumis au juge *a quo* :

« § 1er. Lorsque le condamné n'a pas encouru antérieurement de condamnation à une peine criminelle ou à un emprisonnement principal de plus de douze mois, les juridictions de jugement peuvent, en condamnant à une peine de travail ou à une ou plusieurs peines ne dépassant pas cinq ans, ordonner, par décision motivée, qu'il sera sursis à l'exécution, soit du jugement ou de l'arrêt, soit de tout ou partie des peines principales ou subsidiaires. La décision ordonnant ou refusant le sursis et, le cas échéant, la probation, doit être motivée conformément aux dispositions de l'article 195 du Code d'instruction criminelle.

[...] ».

B.3.1. Tel qu'il était applicable au moment du litige soumis au juge *a quo*, l'article 59*quater* de la loi du 10 avril 1971 disposait :

« Le Roi détermine les modalités de calcul, de perception et de recouvrement des montants, visés aux articles 59, 2°, 3°, 4°, 5°, 7°, 8°, 9°, 14°, et 59*bis*.

Le débiteur qui ne verse pas les montants visés à l'alinéa 1er dans les délais fixés par le Roi, est redevable envers le Fonds des accidents du travail d'une majoration et d'un intérêt de retard. Le Roi détermine le montant, les conditions d'application, la perception et le recouvrement de cette majoration et de cet intérêt de retard.

La majoration ne peut toutefois être supérieure à 10 p.c. des montants dus et l'intérêt de retard calculé sur lesdits montants est égal au taux d'intérêt légal fixé à l'article 2 de la loi du 5 mai 1865 relative au prêt à intérêt.

Le Roi détermine les conditions dans lesquelles le Fonds des accidents du travail peut d'une part, renoncer au recouvrement des montants visés à l'article 59, 3° et 4°, et d'autre part, accorder à l'employeur, l'armateur et à l'entreprise d'assurance l'exonération ou la réduction de la majoration et de l'intérêt de retard, visés à l'alinéa 2 ».

B.3.2. Cette disposition s'inscrit dans le cadre du chapitre III de la loi du 10 avril 1971, relatif à l'assurance contre les accidents du travail.

L'article 49 de la loi précitée impose à tout employeur l'obligation de souscrire une assurance contre les accidents du travail auprès d'une entreprise d'assurances.

L'article 50 de la même loi dispose que l'employeur qui n'a pas contracté une assurance est affilié d'office auprès du Fonds des accidents du travail conformément aux dispositions fixées par le Roi après avis du comité de gestion dudit Fonds.

L'article 58, § 1er, 3°, de la loi prévoit, parmi les missions du Fonds des accidents du travail, celle d'accorder la réparation en matière d'accidents du travail lorsque l'employeur n'a pas conclu de contrat d'assurance comme prévu à l'article 49 ou lorsque l'entreprise d'assurances reste en défaut de s'acquitter de ses obligations.

L'article 59, 4° et 5°, de la loi, auquel renvoie notamment l'article 59*quater* en cause dans la seconde question préjudicielle, indique que le Fonds est alimenté par les cotisations dues par les employeurs qui s'abstiennent de conclure un contrat d'assurance auprès d'une entreprise d'assurances et par les montants récupérés à charge des entreprises d'assurances et des employeurs en défaut.

En vertu de l'article 60 de la loi, en effet, « lorsque le Fonds des accidents du travail accorde la réparation en application de l'article 58, § 1er, 3°, il récupère à charge de l'employeur ou de l'entreprise d'assurance en défaut, les débours, les capitaux y correspondant, ainsi que les montants et capitaux visés à l'article 45*quater*, alinéas 3 à 6, et à l'article 59*quinquies*, et la partie des prestations visées à l'article 42*bis* ».

B.3.3. L'article 59 de l'arrêté royal du 21 décembre 1971 « portant exécution de certaines dispositions de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail » précise les modalités de calcul de la cotisation d'affiliation d'office.

Il dispose :

« L'employeur qui néglige de conclure un contrat d'assurance auprès d'une entreprise d'assurances est redevable au Fonds d'une cotisation d'affiliation d'office pour chaque travailleur en service dans le courant d'un mois civil.

La cotisation annuelle est égale à 2,5 % du montant prévu à l'article 39, alinéa premier, de la loi, adapté en vertu de l'alinéa trois dudit article. Elle est calculée par douzièmes.

Le pourcentage visé à l'alinéa précédent est de :

- 3 p.c. si la négligence visée à l'alinéa 1er s'étend sur plus de 3 mois civils consécutifs sans toutefois en atteindre 7;

- 4 p.c. si la négligence s'étend sur plus de 6 mois civils consécutifs sans toutefois en atteindre 13;

- 5 p.c. si la négligence s'étend sur plus de 12 mois civils consécutifs.

La cotisation parvient au Fonds dans le mois qui suit la date à laquelle le décompte a été notifié à l'employeur par lettre recommandée ».

B.4.1. Avant son abrogation par l'article 109, 24°, b), de la loi du 6 juin 2010 introduisant le Code pénal social, l'article 91*quater* de la loi du 10 avril 1971 disposait :

« Sans préjudice des articles 269 à 274 du Code pénal,

1° sont punis d'un emprisonnement de huit jours à un mois et d'une amende de 26 à 500 francs ou d'une de ces peines seulement, l'employeur, ses préposés ou ses mandataires qui ne se sont pas conformés aux obligations qui leur sont imposées par ou en vertu de la présente loi;

2° est punie, dans les conditions prévues par l'article 15, 2°, de la loi du 16 novembre 1972 concernant l'inspection du travail, toute personne non visée à l'article 91*ter* qui met obstacle à la surveillance organisée en vertu de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution ».

B.4.2. Depuis son adoption le 6 juin 2010, le Code pénal social dispose, en son article 184 :

« *L'absence de souscription d'une police d'assurance-loi*

Est puni d'une sanction de niveau 3, l'employeur, son préposé ou son mandataire qui n'a pas souscrit une assurance contre les accidents du travail auprès d'une entreprise d'assurances en application de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail.

Lorsque l'infraction a été commise sciemment et volontairement, le juge peut en outre prononcer les peines prévues aux articles 106 et 107 ».

La sanction de niveau 3 est décrite à l'article 101 du Code pénal social comme étant constituée soit d'une amende pénale de 100 à 1 000 euros, soit d'une amende administrative de 50 à 500 euros.

Quant aux articles 106 et 107 du même Code, auxquels renvoie l'article 184 précité, ils disposent :

« Art. 106. *L'interdiction d'exploiter et la fermeture de l'entreprise*

§ 1er. Pour les infractions de niveaux 3 et 4 et lorsque la loi le prévoit, le juge peut interdire au condamné d'exploiter, pour un terme d'un mois à trois ans, soit par lui-même, soit par personne interposée, tout ou partie de l'entreprise ou de l'établissement où l'infraction a été commise, ou d'y être employé à quelque titre que ce soit.

Pour les infractions de niveaux 3 et 4 et lorsque la loi le prévoit, le juge peut, en outre, en motivant sa décision sur ce point, ordonner la fermeture, pour une durée d'un mois à trois ans, de tout ou partie de l'entreprise ou de l'établissement dans lequel les infractions ont été commises.

§ 2. La durée de la peine prononcée en application du § 1er court à compter du jour où le condamné aura subi ou prescrit sa peine et, s'il est libéré conditionnellement, à partir du jour de la libération pour autant que celle-ci ne soit pas révoquée.

Elle produit cependant ses effets à compter du jour où la condamnation contradictoire ou par défaut est devenue définitive.

§ 3. Le juge peut uniquement infliger les peines visées au § 1er quand cela s'avère nécessaire pour faire cesser l'infraction ou empêcher sa réitération, pour autant que la condamnation à ces peines soit proportionnée à l'ensemble des intérêts socio-économiques concernés. En outre, pour les infractions de niveau 3, les peines visées au § 1er ne peuvent être infligées que pour autant que la santé ou la sécurité des personnes est mise en danger par ces infractions.

Ces peines ne portent pas atteinte aux droits des tiers.

§ 4. Toute infraction à la disposition du jugement ou de l'arrêt qui prononce une interdiction ou une fermeture en application du § 1er est punie d'une sanction de niveau 3.

Art. 107. *L'interdiction professionnelle et la fermeture de l'entreprise*

§ 1er. Pour les infractions de niveaux 3 et 4 et lorsque la loi le prévoit, le juge peut, en condamnant le titulaire d'une profession consistant à conseiller ou à aider un ou plusieurs employeurs ou travailleurs dans l'exécution des obligations sanctionnées par le présent Code, que ce soit pour compte propre ou comme dirigeant, comme membre ou comme employé de société, association, groupement ou entreprise quelconque, lui interdire, pour une durée d'un mois à trois ans, d'exercer directement ou indirectement, à quelque titre que ce soit, la profession susvisée.

Pour les infractions de niveaux 3 et 4 et lorsque la loi le prévoit, le juge peut, en outre, en motivant sa décision sur ce point, ordonner la fermeture, pour une durée d'un mois à trois ans, de tout ou partie de l'entreprise ou des établissements de la société, association, groupement ou entreprise du condamné ou dont le condamné est dirigeant.

§ 2. La durée de la peine prononcée en application du § 1er court à compter du jour où le condamné aura subi ou prescrit sa peine et, s'il est libéré conditionnellement, à partir du jour de la libération pour autant que celle-ci ne soit pas révoquée.

Elle produit cependant ses effets à compter du jour où la condamnation contradictoire ou par défaut est devenue définitive.

§ 3. Le juge peut uniquement infliger les peines visées au § 1er quand cela s'avère nécessaire pour faire cesser l'infraction ou empêcher sa réitération, pour autant que la condamnation à ces peines soit proportionnée à l'ensemble des intérêts socio-économiques concernés. En outre, pour les infractions de niveau 3, les peines visées au § 1er ne peuvent être infligées que pour autant que la santé ou la sécurité des personnes est mise en danger par ces infractions.

Ces peines ne portent pas atteinte aux droits des tiers.

§ 4. Toute infraction à la disposition du jugement ou de l'arrêt qui prononce une interdiction ou une fermeture en application du § 1er est punie d'une sanction de niveau 3 ».

Quant à la première question préjudicielle

B.5.1. Dans son mémoire, le Conseil des ministres soutient que la première question préjudicielle n'est pas utile à la solution du litige soumis au juge *a quo* au motif que la contestation dont celui-ci est saisi porte non sur le principe de l'affiliation d'office mais sur les modalités dont pourrait être assortie cette sanction pour tempérer la rigueur des conséquences financières qu'elle peut avoir. Le Conseil des ministres invite dès lors la Cour à appliquer la solution adoptée dans son arrêt no 156/2013 du 21 novembre 2013.

B.5.2. C'est en règle à la juridiction qui interroge la Cour qu'il appartient d'apprécier si la réponse à la question préjudicielle est utile à la solution du litige qu'elle doit trancher.

C'est uniquement lorsque ce n'est manifestement pas le cas que la Cour peut décider que la question n'appelle pas de réponse.

B.5.3. Dans l'affaire qui a donné lieu à l'arrêt no 156/2013 précité, la Cour était interrogée sur l'article 50 de la loi du 10 avril 1971 en ce qu'il ne permettait pas à une juridiction du travail, saisie d'un recours contre l'affiliation d'office infligée par le Fonds des accidents du travail, d'appliquer les principes généraux du droit pénal que sont, notamment, les circonstances atténuantes et le sursis, alors que pour une même infraction, ces personnes pourraient bénéficier de l'application de ces principes devant le juge pénal.

La Cour a jugé que la question préjudicielle n'appelait pas de réponse pour les motifs qui suivent :

« B.4. La question préjudicielle invite la Cour à comparer la situation d'un employeur qui a introduit, auprès du tribunal du travail, un recours contre une décision d'affiliation d'office prise par le Fonds des accidents du travail avec la situation d'un employeur qui est poursuivi devant le tribunal correctionnel.

Or, il ressort clairement des motifs de la décision de renvoi et du dossier transmis à la Cour par la juridiction qui l'interroge que les faits soumis à cette juridiction ne concernent aucune de ces deux situations. Le Tribunal du travail de Nivelles n'a pas été saisi par un recours dirigé contre la décision d'affiliation d'office de l'association sans but lucratif ' Incidanse - Centre d'Enseignement Artistique ', mais par une action en paiement de la cotisation non encore réglée, introduite par le Fonds des accidents du travail contre son débiteur.

B.5. La réponse à la question préjudicielle, qui concerne d'autres situations que celle des parties au litige pendant devant la juridiction qui interroge la Cour, ne peut être utile à la solution de ce litige ».

B.5.4. En l'espèce, il ressort des motifs de la décision de renvoi que, restée en défaut de paiement des primes d'assurance contre les accidents du travail pour son personnel salarié, l'appelante devant le juge *a quo* a été affiliée d'office auprès du Fonds des accidents du travail en application de l'article 50 de la loi du 10 avril 1971 et a obtenu un plan d'étalement pour le paiement des cotisations d'affiliation d'office qu'elle a cessé d'honorer. Mise en demeure par l'administration de payer le solde de ces cotisations, l'appelante devant le juge *a quo* a saisi le tribunal du travail afin, non de contester les sommes encore dues mais d'obtenir un sursis pour leur paiement.

En ce qu'elle vise l'employeur qui introduit un recours auprès du tribunal du travail contre une cotisation d'affiliation d'office sans qu'il puisse prétendre à en obtenir le sursis partiel, la question concerne effectivement la situation de l'appelante devant le juge *a quo*, de sorte que la réponse à la question est utile pour la solution du litige qui lui est soumis.

B.5.5. L'exception est rejetée.

B.6.1. La loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail prévoyait la réparation forfaitaire du dommage résultant d'un accident du travail, le caractère forfaitaire de l'indemnité s'expliquant notamment par une réglementation de la responsabilité s'écartant du droit commun, basée non plus sur la notion de faute, mais sur celle de risque professionnel et sur une répartition de ce risque entre l'employeur et la victime de l'accident du travail.

D'une part, l'employeur était, même en l'absence de toute faute dans son chef, toujours rendu responsable du dommage résultant de l'accident du travail subi par la victime. Ainsi non seulement celle-ci était dispensée de la preuve, souvent très difficile à apporter, de la faute de l'employeur ou de son préposé et de l'existence d'un lien causal entre cette faute et le dommage subi, mais sa propre faute (non intentionnelle) ne faisait pas obstacle à la réparation, et n'entraînait pas sa responsabilité si cette faute causait un accident du travail à un tiers. D'autre part, la victime de l'accident du travail percevait une indemnité forfaitaire, qui ne l'indemnisait que partiellement pour le dommage subi.

A la suite de plusieurs modifications de la loi, le niveau d'indemnisation des 50 p.c. originaires de la « rémunération de base » a été porté à 66 p.c. et à 100 p.c. De même, l'immunité initialement prévue de l'employeur a été adaptée à la suite de l'extension de la réglementation sur les accidents du travail aux accidents sur le chemin du travail.

Lors de l'élaboration de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, le système a été modifié par l'instauration de l'assurance obligatoire, en vertu de laquelle le travailleur ne s'adresse plus à l'employeur mais à « l'assureur-loi ». C'est le préjudice du travailleur et non plus la responsabilité de l'employeur qui est assuré, de sorte que le système se rapproche d'un mécanisme d'assurances sociales.

B.6.2. L'article 7 de la loi du 10 avril 1971 définit l'accident du travail comme « tout accident qui survient à un travailleur dans le cours et par le fait de l'exécution du contrat de louage de travail et qui produit une lésion ». L'objectif du système forfaitaire est d'assurer une protection du revenu du travailleur contre un risque professionnel censé se réaliser même lorsqu'un accident survient par la faute de ce travailleur ou d'un compagnon de travail, ainsi que de préserver la paix sociale et les relations de travail dans les entreprises en excluant la multiplication des procès en responsabilité.

Comme il ressort des dispositions citées en B.3.2, le financement du système forfaitaire est assuré par les employeurs, qui sont obligés, depuis 1971, de souscrire une assurance en matière d'accidents du travail et de supporter le coût des primes. Le souci de ne pas alourdir la charge économique qui en résulte par une éventuelle obligation de réparer issue du droit commun a conduit le législateur à restreindre le champ des hypothèses susceptibles d'engager la responsabilité civile de l'employeur.

B.6.3. Le mécanisme d'affiliation d'office au Fonds des accidents du travail vise à protéger tous les travailleurs contre les risques d'accident lorsque l'employeur néglige ses obligations. Il s'agit, en effet, de faire intervenir le Fonds comme fonds de garantie financé par une cotisation forfaitaire à charge de l'employeur afin de donner la certitude à la victime d'être indemnisée y compris dans le cas où l'employeur n'aurait pas contracté d'assurance (*Doc. parl.*, Sénat, 1970-1971, n° 215, p. 156). Le mécanisme prend fin dès l'instant où l'employeur s'est effectivement assuré.

B.7.1. Comme il ressort de l'arrêt de renvoi, par un arrêt du 18 mai 2012 ordonnant la réouverture des débats entre les parties au litige, le juge *a quo* a jugé que la cotisation d'affiliation d'office avait le caractère d'une sanction pénale au sens de l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme en raison de la généralité de son application et de son caractère dissuasif prédominant, de même que de l'importance des sommes pouvant être mises à charge des employeurs.

B.7.2. Dans son mémoire, le Conseil des ministres conteste cette interprétation de la disposition que le juge soumet au contrôle de la Cour par la question préjudicielle en ce qui concerne la qualification de la mesure qu'elle instaure.

B.7.3. En vertu de la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme, une mesure constitue une sanction pénale visée à l'article 6.1 de la Convention européenne des droits de l'homme si elle a un caractère pénal selon la qualification en droit interne ou s'il ressort de la nature de l'infraction, à savoir sa portée générale et le caractère préventif et répressif de la sanction, qu'il s'agit d'une sanction pénale ou encore s'il ressort de la nature et de la sévérité de la sanction subie par l'intéressé qu'elle a un caractère punitif et donc dissuasif (CEDH, grande chambre, 23 novembre 2006, *Jussila* c. Finlande).

La Cour examine si la cotisation d'affiliation d'office instituée par la disposition en cause répond aux critères précités et doit être qualifiée de pénale au sens de la Convention.

B.8.1. Ni l'emplacement de l'article 59*quater* en cause dans la loi du 10 avril 1971, décrit en B.3.2, ni les travaux préparatoires de la loi ne qualifient la mesure de sanction pénale. Ainsi qu'il est dit en B.4.1 et B.4.2, le Code pénal social prévoit expressément une sanction de cette nature à l'égard de l'employeur, son préposé ou son mandataire qui n'a pas souscrit une assurance contre les accidents du travail, la peine pouvant être alourdie lorsque l'infraction a été commise sciemment et volontairement. Il n'est dès lors pas satisfait au premier critère.

B.8.2. Comme il ressort des dispositions qui instaurent le mécanisme de cotisations d'affiliation d'office et de ce qui est dit en B.6.1 à B.6.3, ces cotisations constituent une source de financement du Fonds qui agit non en tant qu'organisme assureur mais comme fonds de garantie qui a pour mission de donner la certitude que le travailleur sera protégé jusqu'à ce que l'employeur contracte lui-même une assurance.

Bien que le montant des cotisations dues, fixé de manière forfaitaire, puisse être supérieur aux primes d'assurance que l'employeur serait tenu de verser s'il était assuré, il ne peut pour autant en être déduit que les cotisations présenteraient un caractère dissuasif et répressif et constitueraient une sanction d'une telle gravité qu'elles pourraient être qualifiées de sanctions pénales.

Le Fonds des accidents du travail étant conçu non comme un organisme assureur mais comme un fonds de garantie qui intervient en lieu et place des employeurs défaillants, les cotisations qui servent à son financement ne correspondent pas au montant de la prime éludée. Le montant des primes d'assurance est en effet fixé par le jeu d'une mise en concurrence des entreprises d'assurance agréées en proportion du risque encouru. Le caractère forfaitaire des cotisations d'affiliation d'office, dont le montant est fixé sur la base d'un pourcentage de la rémunération perçue par les travailleurs non protégés et est majoré en tenant compte de la durée de la négligence de l'employeur, vise à rencontrer la mutualisation du risque encouru en raison de cette négligence, tant à l'égard des travailleurs concernés que de la sécurité sociale.

B.8.3. Partant, la mesure doit être qualifiée de sanction de nature essentiellement civile, dans l'intérêt du financement de la sécurité sociale, de sorte qu'elle n'entre pas dans le champ d'application de l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme.

B.9. Les mesures prévues par la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation sont étroitement liées aux sanctions pénales. Il s'agit de « permettre au juge de mettre l'auteur d'une infraction à l'épreuve pendant un certain temps, à la suite duquel, si son comportement est satisfaisant, aucune condamnation n'est prononcée, ni aucune peine d'emprisonnement subie » (*Ann.*, Sénat, 1963-1964, n° 5, séance du 26 novembre 1963, p. 80). Ces mesures ont été instaurées dans le but d'éliminer ou d'atténuer les effets infamants qui s'attachent à une condamnation pénale.

B.10. L'article 64 de la loi du 10 avril 1971 confère au tribunal du travail la compétence de trancher toutes les contestations relatives, notamment, à l'application des articles 59, § 1er, 1°, 2°, 3°, 4°, 5°, 6°, 7°, 8°, 9°, 10°, 12°, 13°, et 59*quater* de la loi. Dès lors que ces contestations portent sur des mesures de nature civile, l'impossibilité pour le tribunal du travail d'appliquer une mesure comme le sursis, qui est étroitement lié à la nature pénale de la sanction qu'il accompagne, est raisonnablement justifiée.

B.11. La première question préjudicielle appelle une réponse négative.

B.12. La seconde question préjudicielle invite la Cour à se prononcer sur l'identité de traitement qui existe entre, d'une part, l'employeur qui s'est délibérément abstenu de contracter une police d'assurance auprès d'un assureur-loi et, d'autre part, l'employeur qui, bien qu'ayant conclu une telle police lorsqu'il a entamé son activité, se trouve à un moment donné en défaut de paiement des primes d'assurance et dont il est constaté qu'il a entre-temps régularisé sa situation et poursuivi son activité en respectant ses obligations en la matière.

Il est demandé à la Cour de dire si l'article 59*quater* viole ou non les articles 10 et 11 de la Constitution en ne prévoyant pas de donner au Roi le pouvoir de fixer par arrêté royal les conditions auxquelles la sanction qu'il prévoit pourrait être assortie d'un sursis pour la deuxième catégorie visée.

B.13.1. La question se fonde sur l'interprétation de la norme selon laquelle celle-ci instituerait une sanction de nature pénale. Or, pour les motifs exposés en B.8.1 et B.8.2, la mesure prévue par l'article 59*quater* en cause doit être qualifiée de sanction de nature essentiellement civile.

B.13.2. La Cour constate en outre que les deux catégories comparées ne sont pas traitées de manière identique dès lors que, comme cela ressort de l'article 184 du Code pénal social, lorsque l'infraction a été commise sciemment et volontairement, le juge répressif peut, outre la sanction pénale qui y est prévue, prononcer également les peines prévues aux articles 106 et 107 dudit Code.

B.14. Pour des motifs identiques à ceux qui fondent la réponse à la première question préjudicielle, la seconde question préjudicielle appelle une réponse négative.

Par ces motifs,

la Cour

dit pour droit :

- L'article 8 de la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation ne viole pas les articles 10 et 11 de la Constitution, combinés avec l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme, en ce qu'il ne s'applique pas aux juridictions du travail saisies d'un litige portant sur la cotisation d'affiliation d'office due par les employeurs qui n'ont pas conclu d'assurance contre les accidents du travail.

- L'article 59*quater* de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail ne viole pas les articles 10 et 11 de la Constitution en ce qu'il ne prévoit pas dans l'habilitation donnée au Roi pour déterminer les modalités de calcul, de perception et de recouvrement de la cotisation d'affiliation d'office due par les employeurs qui n'ont pas conclu d'assurance contre les accidents du travail, le pouvoir d'assortir cette sanction d'un éventuel sursis.

Ainsi rendu en langue française et en langue néerlandaise, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le 22 octobre 2015.

Le greffier, Le président,

F. Meersschaut J. Spreutels

GRONDWETTELIJK HOF

[2015/205624]

Uittreksel uit arrest nr. 146/2015 van 22 oktober 2015

Rolnummer : 6043

In zake : de prejudiciële vragen over artikel 8 van de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie en artikel 59*quater* van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, gesteld door het Arbeidshof te Luik, afdeling Luik.

Het Grondwettelijk Hof,

samengesteld uit de voorzitters J. Spreutels en A. Alen, en de rechters E. De Groot, L. Lavrysen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, F. Daoût, T. Giet en R. Leysen, bijgestaan door de griffier F. Meersschaut, onder voorzitterschap van voorzitter J. Spreutels,

wijst na beraad het volgende arrest :

I. *Onderwerp van de prejudiciële vragen en rechtspleging*

Bij arrest van 19 september 2014 in zake de bvba « Bouldou », in vereffening, tegen het Fonds voor Arbeidsongevallen, waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 26 september 2014, heeft het Arbeidshof te Luik, afdeling Luik, de volgende prejudiciële vragen gesteld :

1. « Schendt artikel 8 van de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met artikel 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, in zoverre het niet van toepassing is op feiten die het voorwerp uitmaken van administratieve sancties van strafrechtelijke aard in de zin van de rechtspraak van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens, doordat het tot gevolg heeft dat, zonder redelijke verantwoording ten aanzien van het met de genoemde wet nagestreefde doel, een verschil in behandeling wordt ingevoerd tussen de twee volgende categorieën van werkgevers waarvan wordt vastgesteld dat zij allebei op dezelfde wijze hun werknemer(s) niet verzekeren tegen het risico van een arbeidsongeval :

enerzijds, de werkgever die het voorwerp uitmaakt van een administratieve sanctie in de vorm van een bij dwangbevel ingevorderde bijdrage voor ambtshalve aansluiting waartegen het hem vrijstaat beroep in te stellen voor de arbeidsgerechten, zonder evenwel aanspraak erop te kunnen maken dat die sanctie van strafrechtelijke aard het voorwerp van een eventueel gedeeltelijk uitstel uitmaakt;

anderzijds, de werkgever die wegens dezelfde feiten wordt vervolgd voor de correctionele rechtbanken en zijnerzijds de toekenning van een uitstel van de tenuitvoerlegging van zijn veroordeling zal kunnen vragen ? »;

2. « Schendt artikel 59*quater* van de wet van 10 april 1971, door in de aan de Koning verleende wettelijke machtiging om de wijze van berekening, inning en invordering te bepalen van de bijdrage voor ambtshalve aansluiting die verschuldigd is door de werkgevers die, in de zin van artikel 59, 4°, van de genoemde wet, ' verzuimen een verzekeringscontract af te sluiten ' tegen het risico van een arbeidsongeval, niet te voorzien in de bevoegdheid om bij koninklijk besluit de voorwaarden vast te leggen waaronder die sanctie van strafrechtelijke aard in voorkomend geval gepaard zou kunnen gaan met een uitstel, de artikelen 10 en 11 van de Grondwet in zoverre het, zonder redelijke verantwoording ten aanzien van de met de genoemde wet nagestreefde doelstellingen, tot gevolg heeft dat werkgevers die zich ten aanzien van de naleving van hun verplichtingen ter zake in verschillende situaties bevinden, op identieke wijze worden behandeld :

enerzijds, de werkgever die bewust afziet van het afsluiten van een verzekeringspolis bij een wetsverzekeraar teneinde zijn loontrekkend personeel tegen het risico van een arbeidsongeval te dekken;

en, anderzijds, de werkgever die, hoewel hij oorspronkelijk een dergelijke polis heeft afgesloten toen hij zijn activiteit heeft aangevangen, op een bepaald ogenblik niet is verzekerd omdat hij, bijvoorbeeld wegens tijdelijke liquiditeitsproblemen, de ter uitvoering van die polis aan de wetsverzekeraar verschuldigde premies niet op de vervaldag ervan heeft betaald, en van wie daarenboven wordt vastgesteld dat hij zijn situatie intussen heeft geregulariseerd en zijn activiteit met loontrekkend personeel heeft voortgezet door zijn verplichtingen ter zake inmiddels na te leven ? ».

(...)

III. *In rechte*

(...)

B.1.1. In een eerste prejudiciële vraag wordt aan het Hof gevraagd of artikel 8 van de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie bestaanbaar is met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met artikel 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, in zoverre die bepaling een verschil in behandeling zou invoeren tussen twee categorieën van werkgevers die niet tegen arbeidsongevallen zijn verzekerd : enerzijds, de werkgever die het voorwerp uitmaakt van een administratieve sanctie in de vorm van een bij dwangbevel ingevorderde ambtshalve aansluiting en die bij de arbeidsrechtbank een beroep tegen die maatregel instelt en, anderzijds, de werkgever die wegens dezelfde feiten voor de correctionele rechtbanken wordt vervolgd.

In tegenstelling tot de laatstgenoemde kan de eerstgenoemde immers geen uitstel van de tenuitvoerlegging van de veroordeling waarvan hij het voorwerp uitmaakt, verkrijgen.

B.1.2. In een tweede prejudiciële vraag wordt aan het Hof gevraagd of artikel 59*quater* van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 (hierna : de wet van 10 april 1971) bestaanbaar is met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in zoverre het in de aan de Koning verleende machtiging om de wijze van berekening, inning en invordering te bepalen van de bijdrage voor ambtshalve aansluiting die verschuldigd is door de werkgevers die geen arbeidsongevallenverzekering hebben afgesloten, niet voorziet in de bevoegdheid om die sanctie met een eventueel uitstel gepaard te doen gaan.

Het voormelde artikel 59*quater* zou aldus tot gevolg hebben dat twee categorieën van werkgevers die zich in verschillende situaties bevinden op identieke wijze worden behandeld, namelijk, enerzijds, de werkgever die bewust heeft afgezien van het afsluiten van een verzekeringspolis bij een wetsverzekeraar en, anderzijds, de werkgever die, hoewel hij een dergelijke polis heeft afgesloten toen hij zijn activiteit heeft aangevangen, op een bepaald ogenblik de verzekeringspremies niet betaalt en van wie wordt vastgesteld dat hij zijn situatie intussen heeft geregulariseerd en zijn activiteit heeft voortgezet met naleving van zijn verplichtingen ter zake.

Ten aanzien van de in het geding zijnde bepalingen

B.2. Het in de eerste prejudiciële vraag in het geding zijnde artikel 8 van de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie bepaalde op het ogenblik van de aan de verwijzende rechter voorgelegde feiten :

« § 1. Indien de veroordeelde nog niet veroordeeld is geweest tot een criminele straf of tot een hoofdgevangenisstraf van meer dan twaalf maanden, kunnen de vonnisgerechten, wanneer zij tot een werkstraf of een of meer straffen van niet meer dan vijf jaar veroordelen, bij een met redenen omklede beslissing gelasten dat de tenuitvoerlegging hetzij van het vonnis of het arrest, hetzij van de hoofdstraffen of vervangende straffen dan wel van een gedeelte ervan, wordt uitgesteld. De beslissing waarbij het uitstel en, in voorkomend geval, de probatie wordt toegestaan of geweigerd, moet met redenen omkleed zijn overeenkomstig de bepalingen van artikel 195 van het Wetboek van Strafvordering.

[...] ».

B.3.1. Zoals het op het ogenblik van het aan de verwijzende rechter voorgelegde geschil van toepassing was, bepaalde artikel 59*quater* van de wet van 10 april 1971 :

« De Koning bepaalt de wijze van berekening, inning en invordering van de bedragen, bedoeld bij de artikelen 59, 2°, 3°, 4°, 5°, 7°, 8°, 9°, 14° en 59*bis*.

De schuldenaar die de bedragen, bedoeld in het eerste lid, niet binnen de door de Koning vastgestelde termijnen stort, is aan het Fonds voor arbeidsongevallen een opslag en een verwijlinterest verschuldigd. De Koning bepaalt het bedrag, de toepassingsvoorwaarden, de inning en de invordering van deze opslag en van deze verwijlinteresten.

De opslag mag evenwel niet meer bedragen dan 10 pct. van de verschuldigde bedragen en de op deze bedragen berekende verwijlintrest is gelijk aan de wettelijke rentevoet vastgesteld in artikel 2 van de wet van 5 mei 1865 betreffende de lening tegen intrest.

De Koning bepaalt de voorwaarden waaronder het Fonds voor arbeidsongevallen enerzijds kan afzien van de invordering van de bedragen bedoeld in artikel 59, 3° en 4°, en anderzijds de werkgever, de reder en de verzekeringsonderneming vrijstelling of vermindering kan verlenen van de opslag en van de verwijlintrest bedoeld in het tweede lid ».

B.3.2. Die bepaling past in het kader van hoofdstuk III van de wet van 10 april 1971, met betrekking tot de arbeidsongevallenverzekering.

Artikel 49 van de voormelde wet legt elke werkgever de verplichting op een arbeidsongevallenverzekering aan te gaan bij een verzekeringsonderneming.

Artikel 50 van dezelfde wet bepaalt dat de werkgever die geen verzekering heeft afgesloten, ambtshalve is aangesloten bij het Fonds voor Arbeidsongevallen, volgens de nadere regels bepaald door de Koning na advies van het beheerscomité van dat Fonds.

Artikel 58, § 1, 3°, van de wet voorziet bij de taken van het Fonds voor Arbeidsongevallen in het toekennen van de schadeloosstelling inzake arbeidsongevallen wanneer de werkgever geen verzekering heeft aangegaan zoals voorgeschreven bij artikel 49 of wanneer de verzekeringsonderneming haar verplichtingen niet nakomt.

In artikel 59, 4° en 5°, van de wet, waarnaar met name het in de tweede prejudiciële vraag in het geding zijnde artikel 59*quater* verwijst, wordt aangegeven dat het Fonds wordt gestijfd door de bijdragen verschuldigd door de werkgevers die verzuimen een verzekeringscontract af te sluiten bij een verzekeringsonderneming en door de bedragen verhaald op verzekeringsondernemingen en werkgevers die in gebreke blijven.

Krachtens artikel 60 van de wet verhaalt het Fonds voor Arbeidsongevallen immers, wanneer het de schadeloosstelling toekent met toepassing van artikel 58, § 1, 3°, op de in gebreke zijnde werkgever of verzekeringsonderneming de uitkeringen, de ermee overeenstemmende kapitalen, alsmede de bedragen en kapitalen bedoeld in artikel 45*quater*, derde tot en met zesde lid, en in artikel 59*quinquies*, en het gedeelte van de prestaties bedoeld in artikel 42*bis*.

B.3.3. In artikel 59 van het koninklijk besluit van 21 december 1971 « houdende uitvoering van sommige bepalingen van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 » wordt de wijze van berekening van de bijdrage voor ambtshalve aansluiting gepreciseerd.

Het bepaalt :

« De werkgever die verzuimt een verzekeringscontract af te sluiten bij een verzekeringsonderneming, is aan het Fonds een bijdrage voor ambtshalve aansluiting verschuldigd voor iedere werknemer die in de loop van een kalendermaand in dienst is of was.

De jaarlijkse bijdrage is gelijk aan 2,5 % van het bedrag vastgesteld in artikel 39, eerste lid, van de wet, en aangepast overeenkomstig het derde lid van dit artikel. Zij wordt berekend per twaalfden.

Het percentage bedoeld in het vorige lid bedraagt :

- 3 pct. indien het verzuim, bedoeld in het eerste lid, over meer dan 3 doch minder dan 7 opeenvolgende kalendermaanden verspreid is;

- 4 pct. indien het verzuim over meer dan 6 doch minder dan 13 opeenvolgende kalendermaanden verspreid is;

- 5 pct. indien het verzuim over meer dan 12 opeenvolgende kalendermaanden verspreid is.

De bijdrage wordt aan het Fonds bezorgd binnen de maand die volgt op de datum waarop de afrekening aan de werkgever is betekend door middel van een aangetekend schrijven ».

B.4.1. Vóór de opheffing ervan bij artikel 109, 24°, b), van de wet van 6 juni 2010 tot invoering van het Sociaal Strafwetboek, bepaalde artikel 91*quater* van de wet van 10 april 1971 :

« Onverminderd de artikelen 269 tot 274 van het Strafwetboek,

1° worden met gevangenisstraf van acht dagen tot één maand en met geldboete van 26 tot 500 frank of met één van die straffen alleen gestraft, de werkgever, zijn aangestelden of lasthebbers die niet hebben voldaan aan de verplichtingen die hen door of krachtens deze wet zijn opgelegd;

2° worden, onder de voorwaarden bepaald bij artikel 15, 2°, van de wet van 16 november 1972 betreffende de arbeidsinspectie gestraft, alle niet in artikel 91*ter* bedoelde personen die het krachtens deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan geregelde toezicht verhinderen ».

B.4.2. Sedert het aannemen ervan op 6 juni 2010 bepaalt het Sociaal Strafwetboek in artikel 184 ervan :

« *Het niet aangaan van een arbeidsongevallenverzekering*

Met een sanctie van niveau 3 wordt bestraft, de werkgever, zijn aangestelde of zijn lasthebber die geen arbeidsongevallenverzekering heeft aangegaan bij een verzekeringsonderneming met toepassing van de Arbeidsongevallenwet van 10 april 1971.

Wanneer de inbreuk wetens en willens is gepleegd, kan de rechter bovendien de straffen bepaald in de artikelen 106 en 107 uitspreken ».

De sanctie van niveau 3 wordt in artikel 101 van het Sociaal Strafwetboek beschreven als bestaande in hetzij een strafrechtelijke geldboete van 100 tot 1 000 euro, hetzij een administratieve geldboete van 50 tot 500 euro.

De artikelen 106 en 107 van hetzelfde Wetboek, waarnaar het voormelde artikel 184 verwijst, bepalen :

« Art. 106. *Exploitatieverbod en bedrijfssluiting*

§ 1. Voor de inbreuken van niveau 3 en 4 en op voorwaarde dat de wet dit voorziet, kan de rechter de veroordeelde het verbod opleggen om gedurende een periode van één maand tot drie jaar, zelf of via een tussenpersoon, de onderneming of inrichting waar de inbreuk werd begaan geheel of gedeeltelijk uit te baten of er onder gelijk welke hoedanigheid dan ook in dienst te worden genomen.

Voor de inbreuken van niveau 3 en 4 en op voorwaarde dat de wet dit voorziet, kan de rechter bovendien, mits hij zijn beslissing ter zake met redenen omkleedt, de gehele of gedeeltelijke sluiting van de onderneming of inrichting waar de inbreuken werden begaan, bevelen voor de duur van één maand tot drie jaar.

§ 2. De duur van de straf die wordt uitgesproken met toepassing van § 1 gaat in vanaf de dag waarop de veroordeelde zijn straf heeft ondergaan of waarop zijn straf verjaard is en, bij voorwaardelijke vrijlating, vanaf de dag van de invrijheidstelling, voor zover deze laatste niet ingetrokken wordt.

De gevolgen zullen evenwel een aanvang nemen zodra de veroordeling op tegenspraak of bij verstek definitief is.

§ 3. De rechter kan de in § 1 bedoelde straffen slechts opleggen wanneer dit noodzakelijk is om de inbreuken te doen stoppen of om te voorkomen dat zij zich herhalen, op voorwaarde dat de veroordeling tot deze straffen in verhouding staat tot het geheel van de betrokken sociaal-economische belangen. Voor de inbreuken van niveau 3 kunnen de in § 1 bedoelde straffen bovendien slechts worden opgelegd voor zover de gezondheid of de veiligheid van personen door deze inbreuken in gevaar wordt gebracht.

Deze straffen doen geen afbreuk aan de rechten van derden.

§ 4. Elke inbreuk op de beschikking van het vonnis of van het arrest waarbij een verbod of sluiting wordt opgelegd met toepassing van § 1 wordt bestraft met een sanctie van niveau 3.

Art. 107. *Beroepsverbod en bedrijfssluiting*

§ 1. Voor de inbreuken van niveau 3 en 4 en op voorwaarde dat de wet dit voorziet, kan de rechter, bij de veroordeling van de beoefenaar van een beroep dat bestaat uit de verstrekking van raad of hulp aan een of meer werkgevers of werknemers bij het uitvoeren van de door dit Wetboek gesanctioneerde verplichtingen, zij het voor eigen rekening of als bestuurder, lid of bediende van een of andere vennootschap, vereniging, organisatie of onderneming, die beroepsbeoefenaar verbieden gedurende een periode van één maand tot drie jaar voormeld beroep rechtstreeks of onrechtstreeks en in welke hoedanigheid ook uit te oefenen.

Voor de inbreuken van niveau 3 en 4 en op voorwaarde dat de wet dit voorziet, kan de rechter bovendien, mits hij zijn beslissing ter zake met redenen omkleedt, de gehele of gedeeltelijke sluiting van de onderneming of van de vestigingen van de vennootschap, vereniging, organisatie of onderneming van de veroordeelde of waarvan de veroordeelde bestuurder is, bevelen voor een duur van één maand tot drie jaar.

§ 2. De duur van de straf die wordt uitgesproken met toepassing van § 1 gaat in vanaf de dag waarop de veroordeelde zijn straf heeft ondergaan of waarop zijn straf verjaard is en, bij voorwaardelijke vrijlating, vanaf de dag van de invrijheidstelling, voor zover deze laatste niet ingetrokken wordt.

Zij wordt evenwel van kracht vanaf de dag waarop de veroordeling, op tegenspraak of bij verstek, definitief geworden is.

§ 3. De rechter kan de in § 1 bedoelde straffen slechts opleggen wanneer dit noodzakelijk is om de inbreuken te doen stoppen of om te voorkomen dat zij zich herhalen, op voorwaarde dat de veroordeling tot deze straffen in verhouding staat tot het geheel van de betrokken sociaal-economische belangen. Voor de inbreuken van niveau 3 kunnen de in § 1 bedoelde straffen bovendien slechts worden opgelegd voor zover de gezondheid of de veiligheid van personen door deze inbreuken in gevaar wordt gebracht.

Deze straffen doen geen afbreuk aan de rechten van derden.

§ 4. Iedere inbreuk op de beschikking van het vonnis of van het arrest waarbij in toepassing van § 1 een verbod of een sluiting wordt uitgesproken, wordt bestraft met een sanctie van niveau 3 ».

Ten aanzien van de eerste prejudiciële vraag

B.5.1. In zijn memorie voert de Ministerraad aan dat de eerste prejudiciële vraag niet nuttig is om het aan de verwijzende rechter voorgelegde geschil op te lossen omdat de betwisting die bij die laatste aanhangig is gemaakt, geen betrekking heeft op het beginsel van de ambtshalve aansluiting maar op de modaliteiten waarmee die sanctie gepaard zou kunnen gaan zodat de financiële gevolgen van die sanctie minder hard aankomen. De Ministerraad verzoekt het Hof dan ook om de oplossing toe te passen die in zijn arrest nr. 156/2013 van 21 november 2013 is aangenomen.

B.5.2. Het staat in de regel aan het rechtscollege dat een prejudiciële vraag aan het Hof stelt, om te oordelen of het antwoord op die vraag nuttig is voor het oplossen van het geschil dat het moet beslechten.

Alleen indien dat klaarblijkelijk niet het geval is, kan het Hof beslissen dat de vraag geen antwoord behoeft.

B.5.3. In de zaak die aanleiding heeft gegeven tot het voormelde arrest nr. 156/2013, werd aan het Hof een vraag gesteld over artikel 50 van de wet van 10 april 1971 in zoverre het een arbeidsgerecht, waarvoor een beroep is ingesteld tegen de door het Fonds voor Arbeidsongevallen opgelegde ambtshalve aansluiting, niet toeliet de algemene beginselen van het strafrecht toe te passen, waaronder de verzachtende omstandigheden en het uitstel, terwijl die personen voor een zelfde inbreuk de toepassing van die beginselen voor de strafrechter zouden kunnen genieten.

Het Hof heeft geoordeeld dat de prejudiciële vraag geen antwoord behoefde om de volgende redenen :

« B.4. In de prejudiciële vraag wordt het Hof verzocht de situatie van een werkgever die, bij de arbeidsrechtbank, een beroep heeft ingesteld tegen een door het Fonds voor arbeidsongevallen genomen beslissing tot ambtshalve aansluiting, te vergelijken met de situatie van een werkgever die voor de correctionele rechtbank wordt vervolgd.

Uit de motieven van de verwijzingsbeslissing en het dossier dat het rechtscollege dat de prejudiciële vraag stelt, aan het Hof heeft bezorgd, blijkt echter dat de aan dat rechtscollege voorgelegde feiten op geen enkele van die twee situaties betrekking hebben. Bij de Arbeidsrechtbank te Nijvel is geen beroep ingesteld tegen de beslissing tot ambtshalve aansluiting van de vereniging zonder winstoogmerk ' Incidanse - Centre d'Enseignement Artistique ', maar wel een vordering tot betaling van de nog niet betaalde bijdrage, ingesteld door het Fonds voor arbeidsongevallen tegen de schuldenaar ervan.

B.5. Het antwoord op de prejudiciële vraag, die betrekking heeft op andere situaties dan die van de partijen bij het geschil voor het rechtscollege dat de prejudiciële vraag aan het Hof stelt, kan niet nuttig zijn om dat geschil op te lossen ».

B.5.4. Te dezen blijkt uit de motieven van de verwijzingsbeslissing dat de appellante voor de verwijzende rechter, die de verzekeringspremies tegen arbeidsongevallen voor haar loontrekkend personeel niet heeft betaald, met toepassing van artikel 50 van de wet van 10 april 1971 ambtshalve werd aangesloten bij het Fonds voor Arbeidsongevallen en een spreidingsplan voor de betaling van de bijdragen voor ambtshalve aansluiting heeft verkregen dat zij niet langer is nagekomen. De appellante voor de verwijzende rechter, die door de administratie werd aangemaand om het saldo van die bijdragen te betalen, heeft de zaak bij de arbeidsrechtbank aanhangig gemaakt, niet om de nog verschuldigde bedragen te betwisten maar om een uitstel voor de betaling ervan te verkrijgen.

In zoverre in de vraag de werkgever wordt beoogd die bij de arbeidsrechtbank een beroep instelt tegen een bijdrage voor ambtshalve aansluiting zonder dat hij aanspraak kan maken op het verkrijgen van het gedeeltelijk uitstel ervan, heeft zij daadwerkelijk betrekking op de situatie van de appellante voor de verwijzende rechter zodat het antwoord op de vraag nuttig is voor de oplossing van het geschil dat hem is voorgelegd.

B.5.5. De exceptie wordt verworpen.

B.6.1. De wet van 24 december 1903 betreffende de vergoeding van schade voortspruitende uit ongevallen voorzag in een forfaitaire vergoeding voor schade ten gevolge van een arbeidsongeval, waarbij de forfaitaire aard van de vergoeding meer bepaald was ingegeven door een van het gemeen recht afwijkende aansprakelijkheidsregeling die niet meer uitgaat van het begrip « fout », maar van het begrip « professioneel risico », en van het verdelen van dat risico over de werkgever en het slachtoffer van het arbeidsongeval.

Enerzijds, werd de werkgever, zelfs zonder dat hem enige schuld trof, steeds aansprakelijk gesteld voor de schade ten gevolge van het arbeidsongeval opgelopen door het slachtoffer. Niet alleen werd het slachtoffer op die manier vrijgesteld van het vaak zeer moeilijk te leveren bewijs van de schuld van de werkgever of zijn aangestelde en van het oorzakelijk verband tussen die schuld en de geleden schade, maar bovendien zou zijn eventuele eigen (onopzettelijke) fout de vergoeding niet in de weg staan, noch tot zijn aansprakelijkheid leiden, indien door die fout een derde een arbeidsongeval zou overkomen. Anderzijds, ontving het slachtoffer van het arbeidsongeval een forfaitaire schadevergoeding, waardoor het slechts gedeeltelijk werd vergoed voor de geleden schade.

Ten gevolge van verschillende wetswijzigingen werd het vergoedingsniveau van oorspronkelijk 50 pct. van het « basisloon » verhoogd tot 66 pct. en 100 pct. Ook de oorspronkelijk voorgeschreven immuniteit van de werkgever werd aangepast na de uitbreiding van de arbeidsongevallenregeling tot de ongevallen op de weg naar en van het werk.

Bij de totstandkoming van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 werd het systeem gewijzigd door het invoeren van de verplichte verzekering, krachtens welke de werknemer zich niet meer richt tot de werkgever maar tot de « wetsverzekeraar ». De schade opgelopen door de werknemer en niet langer de aansprakelijkheid van de werkgever werd vanaf dan verzekerd, waardoor het systeem gelijkenis vertoont met een mechanisme van sociale verzekering.

B.6.2. Artikel 7 van de wet van 10 april 1971 definieert het arbeidsongeval als « elk ongeval dat een werknemer tijdens en door het feit van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst overkomt en dat een letsel veroorzaakt ». Het doel van het systeem van de vaste vergoeding bestaat erin het inkomen van de werknemer te beschermen tegen een mogelijk professioneel risico, zelfs indien het ongeval gebeurt door de schuld van die werknemer of van een collega, alsook de sociale vrede en de arbeidsverhoudingen binnen de bedrijven te handhaven door een toename van het aantal processen inzake aansprakelijkheid uit te sluiten.

Zoals blijkt uit de in B.3.2 aangehaalde bepalingen, wordt de financiering van het systeem van de vaste vergoeding gewaarborgd door de werkgevers, die sinds 1971 verplicht zijn een verzekering inzake arbeidsongevallen te sluiten en de kosten van de premies te dragen. De bekommernis om de economische last die hiervan het gevolg is niet te verzwaren door een eventuele gemeenrechtelijke vergoedingsverplichting, heeft de wetgever ertoe gebracht de gevallen te beperken waarin de werkgever burgerlijk aansprakelijk kan worden gesteld.

B.6.3. Het mechanisme van ambtshalve aansluiting bij het Fonds voor Arbeidsongevallen beoogt alle werknemers tegen de risico's van een ongeval te beschermen wanneer de werkgever zijn verplichtingen niet nakomt. Het is immers de bedoeling het Fonds te laten optreden als waarborgfonds dat wordt gefinancierd door een forfaitaire bijdrage ten laste van de werkgever teneinde aan het slachtoffer de zekerheid te geven dat het wordt vergoed, ook in het geval waarin de werkgever geen verzekering zou hebben afgesloten (*Parl. St.*, Senaat, 1970-1971, nr. 215, p. 156). Het mechanisme eindigt zodra de werkgever zich daadwerkelijk heeft verzekerd.

B.7.1. Zoals blijkt uit het verwijzingsarrest, heeft de verwijzende rechter, bij zijn arrest van 18 mei 2012 waarbij de heropening van de debatten tussen de partijen bij het geschil is bevolen, geoordeeld dat de bijdrage voor ambtshalve aansluiting het karakter van een strafsanctie in de zin van artikel 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens had wegens de algemeenheid van de toepassing ervan en wegens het overwegend ontradende karakter ervan, alsook wegens de omvang van de bedragen die ten laste van de werkgevers kunnen worden gelegd.

B.7.2. In zijn memorie betwist de Ministerraad die interpretatie van de bepaling die in de prejudiciële vraag door de rechter aan het Hof ter toetsing wordt voorgelegd wat de kwalificatie van de door haar ingestelde maatregel betreft.

B.7.3. Krachtens de rechtspraak van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens is een maatregel een strafsanctie in de zin van artikel 6.1 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, indien hij volgens de internrechtelijke kwalificatie een strafrechtelijk karakter heeft, of indien uit de aard van het strafbaar feit, namelijk de algemene draagwijdte en het preventieve en repressieve doel van de bestraffing, blijkt dat het om een strafsanctie gaat, of nog indien uit de aard en de ernst van de sanctie die de betrokkene ondergaat, blijkt dat hij een bestraffend en daardoor ontradend karakter heeft (EHRM, grote kamer, 23 november 2006, *Jussila* t. Finland).

Het Hof onderzoekt of de bij de in het geding zijnde bepaling ingevoerde bijdrage voor ambtshalve aansluiting aan de voormelde criteria beantwoordt en als strafrechtelijk in de zin van het Verdrag dient te worden aangemerkt.

B.8.1. De maatregel wordt noch door de in B.3.2 beschreven plaats van het in het geding zijnde artikel 59*quater* in de wet van 10 april 1971, noch in de parlementaire voorbereiding van de wet als strafsanctie aangemerkt. Zoals in B.4.1 en B.4.2 is vermeld, voorziet het Sociaal Strafwetboek uitdrukkelijk in een sanctie van die aard ten aanzien van de werkgever, zijn aangestelde of zijn lasthebber die geen arbeidsongevallenverzekering heeft aangegaan, waarbij de straf kan worden verzwaard wanneer de inbreuk wetens en willens is gepleegd. Er is dan ook niet voldaan aan het eerste criterium.

B.8.2. Zoals blijkt uit de bepalingen die het mechanisme van bijdragen voor ambtshalve aansluiting invoeren en uit hetgeen is vermeld in B.6.1 tot B.6.3, vormen die bijdragen een bron voor de financiering van het Fonds dat niet als verzekeringsinstelling optreedt maar als waarborgfonds dat tot taak heeft de zekerheid te verschaffen dat de werknemer zal zijn beschermd totdat de werkgever zelf een verzekering afsluit.

Hoewel het forfaitair vastgestelde bedrag van de verschuldigde bijdragen hoger kan zijn dan de verzekeringspremies die de werkgever zou moeten betalen indien hij was verzekerd, kan daaruit niet worden afgeleid dat de bijdragen een ontradend en repressief karakter zouden hebben en een dermate ernstige sanctie zouden uitmaken dat zij als strafrechtelijke sanctie zouden kunnen worden aangemerkt.

Aangezien het Fonds voor Arbeidsongevallen niet is opgevat als een verzekeringsinstelling maar als een waarborgfonds dat in de plaats van de nalatige werkgevers optreedt, stemmen de bijdragen die dienen voor de financiering van het Fonds niet overeen met het bedrag van de ontdoken premie. Het bedrag van de verzekeringspremies wordt immers bepaald door het spel van mededinging tussen de erkende verzekeringsondernemingen in verhouding tot het gelopen risico. Het forfaitaire karakter van de bijdragen voor ambtshalve aansluiting, waarvan het bedrag wordt vastgesteld op basis van een percentage van het door de onbeschermde werknemers ontvangen loon en wordt verhoogd rekening houdend met de duur van de nalatigheid van de werkgever, strekt ertoe tegemoet te komen aan de onderlinge spreiding van het wegens die nalatigheid gelopen risico, zowel ten aanzien van de betrokken werknemers als ten aanzien van de sociale zekerheid.

B.8.3. Bijgevolg dient de maatregel te worden aangemerkt als een sanctie van hoofdzakelijk burgerlijke aard, in het belang van de financiering van de sociale zekerheid, zodat hij niet onder het toepassingsgebied van artikel 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens valt.

B.9. De maatregelen waarin de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie voorziet, houden nauw verband met de strafsancties. De bedoeling bestaat erin de rechter de mogelijkheid te verschaffen de dader van een misdrijf op proef te stellen gedurende een bepaalde periode, na afloop waarvan, indien zijn gedrag bevredigend is, geen veroordeling wordt uitgesproken, noch een gevangenisstraf wordt opgelegd (*Hand.*, Senaat, 1963-1964, nr. 5, vergadering van 26 november 1963, p. 80). In die maatregelen werd voorzien om de onterende gevolgen die aan een strafrechtelijke veroordeling kleven, weg te werken of af te zwakken.

B.10. Bij artikel 64 van de wet van 10 april 1971 wordt aan de arbeidsrechtbank de bevoegdheid verleend om alle betwistingen betreffende, met name, de toepassing van de artikelen 59, § 1, 1°, 2°, 3°, 4°, 5°, 6°, 7°, 8°, 9°, 10°, 12°, 13°, en 59*quater* van de wet te beslechten. Aangezien die betwistingen betrekking hebben op maatregelen van burgerlijke aard, is de onmogelijkheid voor de arbeidsrechtbank om een maatregel zoals het uitstel, die nauw verband houdt met de strafrechtelijke aard van de sanctie die ermee gepaard gaat, toe te passen, redelijk verantwoord.

B.11. De eerste prejudiciële vraag dient ontkennend te worden beantwoord.

B.12. In de tweede prejudiciële vraag wordt het Hof verzocht zich uit te spreken over de gelijke behandeling die bestaat tussen, enerzijds, de werkgever die bewust heeft afgezien van het afsluiten van een verzekeringspolis bij een wetsverzekeraar en, anderzijds, de werkgever die, hoewel hij een dergelijke polis heeft afgesloten toen hij zijn activiteit heeft aangevangen, op een bepaald ogenblik de verzekeringspremies niet betaalt en van wie wordt vastgesteld dat hij zijn situatie intussen heeft geregulariseerd en zijn activiteit heeft voortgezet door zijn verplichtingen ter zake na te leven.

Aan het Hof wordt gevraagd te bepalen of artikel 59*quater* de artikelen 10 en 11 van de Grondwet al dan niet schendt door niet erin te voorzien dat aan de Koning de bevoegdheid wordt verleend om bij koninklijk besluit de voorwaarden vast te leggen waaronder de in dat artikel bedoelde sanctie gepaard zou kunnen gaan met een uitstel voor de tweede beoogde categorie.

B.13.1. De vraag steunt op de interpretatie van de norm volgens welke daarin een sanctie van strafrechtelijke aard zou zijn vastgelegd. Om de in B.8.1 en B.8.2 uiteengezette redenen dient de in het in het geding zijnde artikel 59*quater* bedoelde maatregel evenwel als een sanctie van hoofdzakelijk burgerlijke aard te worden aangemerkt.

B.13.2. Het Hof stelt bovendien vast dat de twee vergeleken categorieën niet op identieke wijze worden behandeld aangezien de strafrechter, zoals blijkt uit artikel 184 van het Sociaal Strafwetboek, wanneer de inbreuk wetens en willens is gepleegd, naast de strafsanctie die erin wordt voorzien, ook de in de artikelen 106 en 107 van dat Wetboek bedoelde straffen kan uitspreken.

B.14. Om redenen die identiek zijn aan die waarop het antwoord op de eerste prejudiciële vraag is gebaseerd, dient de tweede prejudiciële vraag ontkennend te worden beantwoord.

Om die redenen,

het Hof

zegt voor recht :

- Artikel 8 van de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie schendt de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens, niet in zoverre het niet van toepassing is op de arbeidsgerechten waarbij een geschil aanhangig is gemaakt dat betrekking heeft op de bijdrage voor ambtshalve aansluiting die verschuldigd is door de werkgevers die geen arbeidsongevallenverzekering hebben afgesloten.

- Artikel 59*quater* van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 schendt de artikelen 10 en 11 van de Grondwet niet in zoverre het in de aan de Koning verleende machtiging om de wijze van berekening, inning en invordering te bepalen van de bijdrage voor ambtshalve aansluiting die verschuldigd is door de werkgevers die geen arbeidsongevallenverzekering hebben afgesloten, niet voorziet in de bevoegdheid om die sanctie met een eventueel uitstel gepaard te doen gaan.

Aldus gewezen in het Frans en het Nederlands, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, op 22 oktober 2015.

De griffier, De voorzitter,

F. Meersschaut J. Spreutels

ÜBERSETZUNG

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2015/205624]

Auszug aus dem Entscheid Nr. 146/2015 vom 22. Oktober 2015

Geschäftsverzeichnisnummer 6043

In Sachen: Vorabentscheidungsfragen in Bezug auf Artikel 8 des Gesetzes vom 29. Juni 1964 über die Aussetzung, den Aufschub und die Bewährung und Artikel 59*quater* des Gesetzes vom 10. April 1971 über die Arbeitsunfälle, gestellt vom Arbeitsgerichtshof Lüttich, Abteilung Lüttich.

Der Verfassungsgerichtshof,

zusammengesetzt aus den Präsidenten J. Spreutels und A. Alen, und den Richtern E. De Groot, L. Lavrysen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, F. Daoût, T. Giet und R. Leysen, unter Assistenz des Kanzlers F. Meersschaut, unter dem Vorsitz des Präsidenten J. Spreutels,

erlässt nach Beratung folgenden Entscheid:

I. *Gegenstand der Vorabentscheidungsfragen und Verfahren*

In seinem Entscheid vom 19. September 2014 in Sachen der «Bouldou» PGmbH in Liquidation gegen den Fonds für Arbeitsunfälle, dessen Ausfertigung am 26. September 2014 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen ist, hat der Arbeitsgerichtshof Lüttich, Abteilung Lüttich, folgende Vorabentscheidungsfragen gestellt:

1. «Verstößt Artikel 8 des Gesetzes vom 29. Juni 1964 über die Aussetzung, den Aufschub und die Bewährung gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, an sich oder in Verbindung mit Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention, indem er nicht auf Taten Anwendung findet, die Gegenstand von Verwaltungssanktionen strafrechtlicher Art im Sinne der Rechtsprechung des Europäischen Gerichtshofes für Menschenrechte sind, indem er dazu führt, dass ohne vernünftige Rechtfertigung hinsichtlich der mit dem besagten Gesetz verfolgten Zielsetzung ein Behandlungsunterschied zwischen den zwei nachstehend erwähnten Kategorien von Arbeitgebern eingeführt wird, bei denen festgestellt wurde, dass sie beide gleichermaßen keine Versicherung für ihre(n) Arbeitnehmer gegen das Arbeitsunfallrisiko abgeschlossen haben, und zwar

einerseits dem Arbeitgeber, der Gegenstand einer Verwaltungssanktion in der Form eines im Zwangsverfahren beigetriebenen Beitrags für den Anschluss von Amts wegen ist, welche er vor den Arbeitsgerichten anfechten kann, ohne jedoch einen eventuellen teilweisen Aufschub dieser Sanktion strafrechtlicher Art beanspruchen zu können, und

andererseits dem Arbeitgeber, der wegen derselben Taten vor den Korrektionalgerichten verfolgt wird und seinerseits die Gewährung eines Aufschubs der Ausführung seiner Verurteilung wird beantragen können?»;

2. «Verstößt Artikel 59*quater* des Gesetzes vom 10. April 1971 dadurch, dass er in der dem König erteilten gesetzlichen Ermächtigung zur Festlegung der Modalitäten für die Berechnung, Eintreibung und Beitreibung des Beitrags für den Anschluss von Amts wegen, den Arbeitgeber schulden, die im Sinne von Artikel 59 Nr. 4 desselben Gesetzes ' keinen Versicherungsvertrag [...] abgeschlossen haben ' gegen das Arbeitsunfallrisiko, nicht die Befugnis vorsieht, durch königlichen Erlass die Bedingungen festzulegen, unter denen diese Sanktion strafrechtlicher Art gegebenenfalls mit einem Aufschub einhergehen könnte, gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, indem er dazu führt, dass ohne vernünftige Rechtfertigung hinsichtlich der mit dem besagten Gesetz verfolgten Zielsetzungen Arbeitgeber gleich behandelt werden, die sich hinsichtlich der Einhaltung ihrer Verpflichtungen in dieser Angelegenheit in unterschiedlichen Situationen befinden, und zwar

einerseits der Arbeitgeber, der mutwillig keinen Versicherungsvertrag bei einem gesetzlichen Versicherer abgeschlossen hat, um sein besoldetes Personal gegen das Arbeitsunfallrisiko zu versichern,

und andererseits der Arbeitgeber, der zwar ursprünglich bei der Inangriffnahme seiner Tätigkeit einen solchen Versicherungsvertrag abgeschossen hatte, aber irgendwann keine Versicherung mehr hat, weil er zum Beispiel wegen vorübergehender Liquiditätsprobleme die Prämien, die er dem gesetzlichen Versicherer in Ausführung dieses Versicherungsvertrags schuldete, nicht zum Fälligkeitsdatum gezahlt hat, und bei dem übrigens festgestellt wurde, dass er inzwischen seine Situation in Ordnung gebracht und seine Tätigkeit mit besoldetem Personal fortgesetzt hat, wobei er seinen Verpflichtungen in dieser Angelegenheit seitdem nachgekommen ist?».

(...)

III. *Rechtliche Würdigung*

(...)

B.1.1. In einer ersten Vorabentscheidungsfrage wird der Gerichtshof gefragt, ob Artikel 8 des Gesetzes vom 29. Juni 1964 über die Aussetzung, den Aufschub und die Bewährung vereinbar sei mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung, gegebenenfalls in Verbindung mit Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention, insofern durch diese Bestimmung ein Behandlungsunterschied zwischen zwei Kategorien von Arbeitgebern eingeführt werde, die keine Versicherung gegen Arbeitsunfälle abgeschlossen hätten: einerseits Arbeitgeber, die Gegenstand einer Verwaltungssanktion in Form eines im Zwangsverfahren beigetriebenen Beitrags für den Anschluss von Amts wegen seien und eine Klage bei dem Arbeitsgericht gegen diese Maßnahme einreichten, und andererseits Arbeitgeber, die aufgrund der gleichen Taten vor den Korrektionalgerichten verfolgt würden.

Im Unterschied zu den Letztgenannten könnten die Ersteren nämlich keinen Aufschub der Vollstreckung ihrer Verurteilung erreichen.

B.1.2. In einer zweiten Vorabentscheidungsfrage wird der Gerichtshof gefragt, ob Artikel 59*quater* des Gesetzes vom 10. April 1971 über die Arbeitsunfälle (nachstehend: Gesetz vom 10. April 1971) vereinbar sei mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung, insofern bei der Ermächtigung des Königs zur Festlegung der Modalitäten der Berechnung, Eintreibung und Beitreibung des Beitrags für den von Amts wegen erfolgten Anschluss, den jene Arbeitgeber schuldeten, die keine Arbeitsunfallversicherung abgeschlossen hätten, nicht die Befugnis vorgesehen sei, diese Sanktion mit einem etwaigen Aufschub zu verbinden.

Der vorerwähnte Artikel 59*quater* habe somit zur Folge, dass zwei Kategorien von Arbeitgebern, die sich in unterschiedlichen Situationen befänden, identisch behandelt würden, nämlich einerseits Arbeitgeber, die bewusst darauf verzichtet hätten, bei einem gesetzlichen Versicherer einen Versicherungsvertrag abzuschließen, und andererseits Arbeitgeber, die zwar bei dem Beginn ihrer Tätigkeit einen solchen Vertrag abgeschlossen hätten, aber zu einem gewissen Zeitpunkt die Versicherungsprämien nicht bezahlt hätten und bei denen festgestellt werde, dass sie ihre Situation inzwischen in Ordnung gebracht und ihre Tätigkeit unter Einhaltung ihrer diesbezüglichen Verpflichtungen fortgeführt hätten.

In Bezug auf die fraglichen Bestimmungen

B.2. Der in der ersten Vorabentscheidungsfrage in Rede stehende Artikel 8 des Gesetzes vom 29. Juni 1964 über die Aussetzung, den Aufschub und die Bewährung bestimmte zum Zeitpunkt des dem vorlegenden Richter unterbreiteten Sachverhalts:

«§ 1. Ist der Verurteilte früher nicht zu einer Kriminalstrafe oder einer Hauptgefängnisstrafe von mehr als zwölf Monaten verurteilt worden, können die erkennenden Gerichte, indem sie zu einer Arbeitsstrafe oder zu einer oder mehreren Strafen, die fünf Jahre nicht übersteigen, verurteilen, durch eine mit Gründen versehene Entscheidung anordnen, dass die Vollstreckung entweder des Urteils beziehungsweise des Entscheids oder der Gesamtheit beziehungsweise eines Teils der Hauptstrafen oder Ersatzstrafen aufgeschoben werden. Die Entscheidung zur Anordnung oder Verweigerung des Aufschubs und, gegebenenfalls, der Bewährung muss gemäß den Bestimmungen von Artikel 195 des Strafprozessgesetzbuches mit Gründen versehen sein.

[...]».

B.3.1. In der zum Zeitpunkt des dem vorlegenden Richter unterbreiteten Streitfalls anwendbaren Fassung bestimmte Artikel 59*quater* des Gesetzes vom 10. April 1971:

«Der König legt die Modalitäten für die Berechnung, Eintreibung und Beitreibung der in Artikel 59 Nr. 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 14 und Artikel 59*bis* erwähnten Beträge fest.

Der Schuldner, der die in Absatz 1 erwähnten Beträge nicht innerhalb der vom König festgelegten Fristen entrichtet, schuldet dem Fonds für [Arbeitsunfälle] einen Aufschlag und Verzugszinsen. Der König legt Höhe, Anwendungsbedingungen, Eintreibung und Beitreibung dieses Aufschlags und dieser Verzugszinsen fest.

Der Aufschlag darf jedoch nicht über 10 Prozent der geschuldeten Beträge liegen, und die auf diese Beträge berechneten Verzugszinsen entsprechen dem in Artikel 2 des Gesetzes vom 5. Mai 1865 über das verzinsliche Darlehen festgelegten gesetzlichen Zinssatz.

Der König legt die Bedingungen fest, unter denen der Fonds für [Arbeitsunfälle] einerseits auf die Beitreibung der in Artikel 59 Nr. 3 und 4 erwähnten Beträge verzichten kann und andererseits dem Arbeitgeber, dem Reeder und dem Versicherungsunternehmen Befreiung von dem Aufschlag und den Verzugszinsen, die in Absatz 2 erwähnt sind, oder eine Herabsetzung derselben gewähren kann».

B.3.2. Diese Bestimmung ist Teil von Kapitel III des Gesetzes vom 10. April 1971 in Bezug auf die Arbeitsunfallversicherung.

Artikel 49 des vorerwähnten Gesetzes erlegt jedem Arbeitgeber die Verpflichtung auf, eine Arbeitsunfallversicherung bei einem Versicherungsunternehmen abzuschließen.

Artikel 50 desselben Gesetzes bestimmt, dass der Arbeitgeber, der keine Versicherung abgeschlossen hat, von Amts wegen dem Fonds für Arbeitsunfälle angeschlossen ist, und zwar gemäß Modalitäten, die vom König nach Stellungnahme des Geschäftsführenden Ausschusses des vorerwähnten Fonds festgelegt werden.

Artikel 58 § 1 Nr. 3 des Gesetzes sieht unter den Aufträgen des Fonds für Arbeitsunfälle die Gewährung von Schadenersatz für Arbeitsunfälle vor, wenn der Arbeitgeber keinen Versicherungsvertrag geschlossen hat, so wie es in Artikel 49 vorgesehen ist, oder wenn das Versicherungsunternehmen seinen Verpflichtungen nicht nachkommt.

Laut Artikel 59 Nrn. 4 und 5 des Gesetzes, auf den insbesondere der in der zweiten Vorabentscheidungsfrage in Rede stehende Artikel 59*quater* verweist, wird der Fonds gespeist durch Beiträge, die Arbeitgeber schulden, die keinen Versicherungsvertrag bei einem Versicherungsunternehmen abgeschlossen haben, und durch Beträge, die zu Lasten von Versicherungsunternehmen oder Arbeitgebern zurückgefordert werden, die ihren Verpflichtungen nicht nachkommen.

Aufgrund von Artikel 60 des Gesetzes fordert der Fonds für Arbeitsunfälle nämlich dann, wenn er in Anwendung von Artikel 58 § 1 Nr. 3 den Schadenersatz gewährt, die Auslagen, die entsprechenden Kapitale und die in Artikel 45*quater* Absätze 3 bis 6 und Artikel 59*quinquies* erwähnten Beträge und Kapitale und den in Artikel 42*bis* erwähnten Teil der Leistungen vom Arbeitgeber oder Versicherungsunternehmen, das seinen Verpflichtungen nicht nachkommt, zurück.

B.3.3. In Artikel 59 des königlichen Erlasses vom 21. Dezember 1971 « zur Ausführung bestimmter Bestimmungen des Gesetzes vom 10. April 1971 über die Arbeitsunfälle» wird die Berechnungsweise des Beitrags für den von Amts wegen erfolgten Anschluss präzisiert.

Er bestimmt:

«Der Arbeitgeber, der es versäumt, einen Versicherungsvertrag bei einem Versicherungsunternehmen zu schließen, schuldet dem Fonds für jeden Arbeitnehmer, der im Laufe eines Kalendermonats bei ihm beschäftigt ist oder war, einen Beitrag für Mitgliedschaft von Amts wegen.

Der Jahresbeitrag entspricht 2,5% des in Artikel 39 Absatz 1 des Gesetzes vorgesehenen und gemäß Absatz 3 desselben Artikels angepassten Betrags. Er wird nach Zwölfteln berechnet.

Der im vorangehenden Absatz erwähnte Prozentsatz beträgt:

- 3 Prozent, wenn das in Absatz 1 erwähnte Versäumnis sich über mehr als 3, jedoch weniger als 7 aufeinander folgende Kalendermonate erstreckt,

- 4 Prozent, wenn das Versäumnis sich über mehr als 6, jedoch weniger als 13 aufeinander folgende Kalendermonate erstreckt,

- 5 Prozent, wenn das Versäumnis sich über mehr als 12 aufeinander folgende Kalendermonate erstreckt.

Der Beitrag erreicht den Fonds binnen einem Monat nach dem Datum, an dem die Abrechnung dem Arbeitgeber per Einschreiben notifiziert worden ist».

B.4.1. Vor seiner Aufhebung durch Artikel 109 Nr. 24 Buchstabe *b)* des Gesetzes vom 6. Juni 2010 zur Einführung des Sozialstrafgesetzbuches bestimmte Artikel 91*quater* des Gesetzes vom 10. April 1971:

«Unbeschadet der Artikel 269 bis 274 des Strafgesetzbuches werden:

1. der Arbeitgeber, seine Angestellten oder Beauftragten, die nicht den Verpflichtungen nachgekommen sind, die ihnen durch oder aufgrund des vorliegenden Gesetzes auferlegt sind, mit einer Gefängnisstrafe von acht Tagen bis einem Monat und mit einer Geldstrafe von 26 bis 500 Franken oder mit lediglich einer dieser Strafen belegt,

2. alle nicht in Artikel 91*ter* erwähnten Personen, die die aufgrund des vorliegenden Gesetzes und seiner Ausführungserlasse organisierte Überwachung behindern, unter den durch Artikel 15 Nr. 2 des Gesetzes vom 16. November 1972 über die Arbeitsinspektion festgelegten Bedingungen bestraft».

B.4.2. Seit seiner Annahme am 6. Juni 2010 bestimmt das Sozialstrafgesetzbuch in seinem Artikel 184:

«*Fehlender Abschluss einer Arbeitsunfallversicherung*

Mit einer Sanktion der Stufe 3 wird der Arbeitgeber, sein Angestellter oder sein Beauftragter bestraft, der keine Arbeitsunfallversicherung bei einem Versicherungsunternehmen in Anwendung des Gesetzes vom 10. April 1971 über die Arbeitsunfälle abgeschlossen hat.

Wenn der Verstoß wissentlich und willentlich begangen worden ist, kann der Richter außerdem die in den Artikeln 106 und 107 vorgesehenen Strafen verkünden».

Die Sanktion der Stufe 3 besteht laut Artikel 101 des Sozialstrafgesetzbuches entweder in einer strafrechtlichen Geldbuße von 100 bis zu 1 000 Euro oder in einer administrativen Geldbuße von 50 bis zu 500 Euro.

Die Artikel 106 und 107 desselben Gesetzbuches, auf die der vorerwähnte Artikel 184 verweist, bestimmen:

«Art. 106 - *Betriebsverbot und Unternehmensschließung*

§ 1. Für Verstöße der Stufen 3 und 4 und wenn das Gesetz es vorsieht, kann der Richter dem Verurteilten verbieten, während eines Zeitraums von einem Monat bis zu drei Jahren das Unternehmen oder die Einrichtung, wo der Verstoß begangen worden ist, selbst oder durch eine Zwischenperson ganz oder teilweise zu betreiben oder dort in gleich welcher Eigenschaft beschäftigt zu werden.

Für Verstöße der Stufen 3 und 4 und wenn das Gesetz es vorsieht, kann der Richter darüber hinaus unter der Voraussetzung, dass er seine diesbezügliche Entscheidung mit Gründen versieht, die vollständige oder teilweise Schließung des Unternehmens oder der Einrichtung, wo die Verstöße begangen worden sind, für eine Dauer von einem Monat bis zu drei Jahren anordnen.

§ 2. Die Dauer der in Anwendung von § 1 verkündeten Strafe läuft ab dem Tag, an dem der Verurteilte seine Strafe verbüßt hat oder diese verjährt ist, und bei bedingter Freilassung ab dem Tag der Freilassung, sofern diese nicht widerrufen wird.

Sie wird jedoch an dem Tag wirksam, an dem die kontradiktorisch oder im Versäumniswege ergangene Verurteilung endgültig geworden ist.

§ 3. Der Richter kann die in § 1 erwähnten Strafen nur auferlegen, wenn dies notwendig ist, um dem Verstoß ein Ende zu setzen oder um zu verhindern, dass er sich wiederholt, sofern die Verurteilung zu diesen Strafen im Verhältnis zu der Gesamtheit der betroffenen sozioökonomischen Interessen steht. Für Verstöße der Stufe 3 können die in § 1 erwähnten Strafen außerdem nur insofern auferlegt werden, dass die Gesundheit oder Sicherheit der Personen durch diese Verstöße gefährdet wird.

Diese Strafen beeinträchtigen die Rechte Dritter nicht.

§ 4. Jeder Verstoß gegen die Bestimmung des Urteils oder des Entscheids, durch die ein Verbot oder eine Schließung in Anwendung von § 1 verkündet wird, wird mit einer Sanktion der Stufe 3 geahndet.

Art. 107 - *Berufsverbot und Unternehmensschließung*

§ 1. Für Verstöße der Stufen 3 und 4 und wenn das Gesetz es vorsieht, kann der Richter bei der Verurteilung des Inhabers eines Berufs, der darin besteht, entweder für eigene Rechnung oder als Leiter, Mitglied oder Angestellter einer Gesellschaft, einer Vereinigung, eines Zusammenschlusses oder eines Unternehmens einen oder mehrere Arbeitgeber oder Arbeitnehmer bei der Ausführung der durch vorliegendes Gesetzbuch geahndeten Verpflichtungen zu beraten oder zu unterstützen, diesem Berufsinhaber für eine Dauer von einem Monat bis zu drei Jahren verbieten, den vorerwähnten Beruf direkt oder indirekt und in gleich welcher Eigenschaft auszuüben.

Für Verstöße der Stufen 3 und 4 und wenn das Gesetz es vorsieht, kann der Richter darüber hinaus unter der Voraussetzung, dass er seine diesbezügliche Entscheidung mit Gründen versieht, die vollständige oder teilweise Schließung des Unternehmens oder der Einrichtungen der Gesellschaft, der Vereinigung, des Zusammenschlusses oder des Unternehmens des Verurteilten oder wovon der Verurteilte Leiter ist, für eine Dauer von einem Monat bis zu drei Jahren anordnen.

§ 2. Die Dauer der in Anwendung von § 1 verkündeten Strafe läuft ab dem Tag, an dem der Verurteilte seine Strafe verbüßt hat oder diese verjährt ist, und bei bedingter Freilassung ab dem Tag der Freilassung, sofern diese nicht widerrufen wird.

Sie wird jedoch an dem Tag wirksam, an dem die kontradiktorisch oder im Versäumniswege ergangene Verurteilung endgültig geworden ist.

§ 3. Der Richter kann die in § 1 erwähnten Strafen nur auferlegen, wenn dies notwendig ist, um dem Verstoß ein Ende zu setzen oder um zu verhindern, dass er sich wiederholt, sofern die Verurteilung zu diesen Strafen im Verhältnis zu der Gesamtheit der betroffenen sozioökonomischen Interessen steht. Für Verstöße der Stufe 3 können die in § 1 erwähnten Strafen außerdem nur insofern auferlegt werden, dass die Gesundheit oder Sicherheit der Personen durch diese Verstöße gefährdet wird.

Diese Strafen beeinträchtigen die Rechte Dritter nicht.

§ 4. Jeder Verstoß gegen die Bestimmung des Urteils oder des Entscheids, durch die ein Verbot oder eine Schließung in Anwendung von § 1 verkündet wird, wird mit einer Sanktion der Stufe 3 geahndet».

In Bezug auf die erste Vorabentscheidungsfrage

B.5.1. In seinem Schriftsatz führt der Ministerrat an, die erste Vorabentscheidungsfrage sei nicht sachdienlich zur Lösung der dem vorlegenden Richter unterbreiteten Streitsache, weil die Anfechtung, mit der er befasst worden sei, nicht den Grundsatz des Anschlusses von Amts wegen betreffe, sondern die Modalitäten, mit denen diese Sanktionen verbunden werden könnten, um die Strenge der finanziellen Folgen dieser Sanktion abzumildern. Der Ministerrat bittet daher den Gerichtshof, die in seinem Entscheid Nr. 156/2013 vom 21. November 2013 angenommene Lösung anzuwenden.

B.5.2. In der Regel obliegt es dem Rechtsprechungsorgan, das den Gerichtshof befragt, zu beurteilen, ob die Antwort auf die Vorabentscheidungsfrage zur Lösung der ihm unterbreiteten Streitsache sachdienlich ist.

Nur wenn dies eindeutig nicht der Fall ist, kann der Gerichtshof beschließen, dass die Frage keiner Antwort bedarf.

B.5.3. In der Rechtssache, die zum vorerwähnten Entscheid Nr. 156/2013 geführt hat, wurde der Gerichtshof zu Artikel 50 des Gesetzes vom 10. April 1971 befragt, insofern dieser es einem Arbeitsgericht, das mit einer Beschwerde gegen den vom Fonds für Arbeitsunfälle auferlegten, von Amts wegen erfolgten Anschluss befasst wird, nicht ermöglichen würde, die allgemeinen Grundsätze des Strafrechts – insbesondere die mildernden Umstände und den Aufschub – anzuwenden, während diese Personen bei dem gleichen Verstoß vor dem Strafrichter die Anwendung dieser Grundsätze genießen könnten.

Der Gerichtshof hat geurteilt, dass die Vorabentscheidungsfrage keiner Antwort bedurfte, und zwar aus den folgenden Gründen:

«B.4. Mit der Vorabentscheidungsfrage wird der Gerichtshof gebeten, die Situation eines Arbeitgebers, der bei dem Arbeitsgericht eine Beschwerde gegen eine Entscheidung des Fonds für Arbeitsunfälle zur Vornahme des von Amts wegen durchzuführenden Anschlusses eingereicht habe, mit der Situation eines Arbeitgebers zu vergleichen, der vor dem Korrektionalgericht verfolgt werde.

Aus der Begründung der Vorlageentscheidung und der Akte, die dem Gerichtshof durch das ihn befragende Rechtsprechungsorgan übermittelt wurde, geht hervor, dass der diesem Rechtsprechungsorgan unterbreitete Sachverhalt keine dieser beiden Situationen betrifft. Das Arbeitsgericht Nivelles wurde nicht mit einer Beschwerde gegen die Entscheidung zur Vornahme des von Amts wegen durchzuführenden Anschlusses der Vereinigung ohne Gewinnerzielungsabsicht ' Incidanse - Centre d'Enseignement Artistique ' befasst, sondern mit einer Klage auf Zahlung des noch nicht beglichenen Beitrags, die vom Fonds für Arbeitsunfälle gegen den Schuldner eingereicht worden ist.

B.5. Die Antwort auf die Vorabentscheidungsfrage, die andere Situationen betrifft als diejenige der Parteien in der vor dem vorlegenden Rechtsprechungsorgan anhängigen Streitsache kann nicht sachdienlich sein zur Lösung dieser Streitsache».

B.5.4. In diesem Fall geht aus der Begründung der Vorlageentscheidung hervor, dass die Berufungsklägerin vor dem vorlegenden Richter, die die Prämien der Arbeitsunfallversicherung für ihre Arbeitnehmer nicht gezahlt hat, in Anwendung von Artikel 50 des Gesetzes vom 10. April 1971 von Amts wegen dem Fonds für Arbeitsunfälle angeschlossen wurde und einen Plan zur Streckung der Zahlung der Beiträge für den von Amts wegen erfolgten Anschluss erhalten hat, wobei sie diesen Plan nicht mehr eingehalten hat. Nachdem die Berufungsklägerin vor dem vorlegenden Richter durch die Verwaltung angemahnt wurde, den Restbetrag dieser Beiträge zu zahlen, hat sie das Arbeitsgericht befasst, nicht um die noch geschuldeten Beträge anzufechten, sondern um einen Aufschub für deren Zahlung zu erhalten.

Insofern die Frage sich auf einen Arbeitgeber bezieht, der bei dem Arbeitsgericht eine Klage gegen einen Beitrag für den von Amts wegen erfolgten Anschluss eingereicht hat, ohne dass er einen teilweisen Aufschub in Anspruch nehmen kann, betrifft sie tatsächlich die Situation der Berufungsklägerin vor dem vorlegenden Richter, weshalb die Antwort auf die Frage zur Lösung der ihm unterbreiteten Streitsache sachdienlich ist.

B.5.5. Die Einrede wird abgewiesen.

B.6.1. Das Gesetz vom 24. Dezember 1903 über den Schadenersatz für Arbeitsunfälle sah eine Pauschalentschädigung für einen durch einen Arbeitsunfall verursachten Schaden vor, wobei der Pauschalcharakter der Entschädigung seine Erklärung insbesondere in einer vom gemeinen Recht abweichenden Haftungsregelung fand, die nicht mehr von dem Begriff «Schuld» ausging, sondern von dem Begriff «Berufsrisiko» und von der Aufteilung des Risikos unter dem Arbeitgeber und dem Opfer des Arbeitsunfalls.

Einerseits wurde der Arbeitgeber, auch wenn ihn keine Schuld traf, stets für den vom Opfer aufgrund eines Arbeitsunfalls erlittenen Schaden haftbar gemacht. Nicht nur, dass das Opfer auf diese Weise der oft sehr schwierig zu erfüllenden Verpflichtung enthoben war, den Nachweis der Schuld des Arbeitgebers oder seines Angestellten und des kausalen Zusammenhangs zwischen dieser Schuld und dem erlittenen Schaden zu erbringen, sondern darüber hinaus hätte sein etwaiger eigener (nicht vorsätzlicher) Fehler weder zum Wegfall der Entschädigung geführt noch ihn haftbar gemacht, wenn durch diesen Fehler ein Dritter Opfer des Arbeitsunfalls geworden wäre. Andererseits erhielt das Opfer des Arbeitsunfalls eine Pauschalentschädigung, die es für den erlittenen Schaden nur teilweise entschädigte.

Infolge verschiedener Gesetzesänderungen wurde das Entschädigungsniveau von ursprünglich 50% der «Grundentlohnung» auf 66% und 100% angehoben. Angepasst wurde nach der Ausweitung der Arbeitsunfallregelung auf die Arbeitswegunfälle auch die ursprünglich vorgeschriebene Immunität des Arbeitgebers.

Bei der Entstehung des Gesetzes vom 10. April 1971 über die Arbeitsunfälle wurde das System durch Einführung der Pflichtversicherung geändert, kraft deren der Arbeitnehmer sich nicht mehr an den Arbeitgeber wendet, sondern an den « gesetzlichen Versicherer». Von da an wurde nicht mehr die Haftung des Arbeitgebers versichert, sondern der durch den Arbeitnehmer erlittene Schaden, was zu einer Ähnlichkeit des Systems mit dem Mechanismus einer Sozialversicherung führte.

B.6.2. Artikel 7 des Gesetzes vom 10. April 1971 definiert den Arbeitsunfall als « jeden Unfall, der einem Arbeitnehmer während und aufgrund der Ausführung des Arbeitsvertrages widerfährt und bei dem eine Verletzung entsteht». Das Pauschalentschädigungssystem zielt darauf ab, das Einkommen des Arbeitnehmers gegen ein mögliches Berufsrisiko zu schützen, selbst wenn der Unfall durch diesen Arbeitnehmer oder einen Kollegen verschuldet wurde, sowie den sozialen Frieden und die Arbeitsverhältnisse innerhalb der Betriebe aufrechtzuerhalten, unter Vermeidung einer Zunahme von Haftungsprozessen.

Wie aus den in B.3.2 angeführten Bestimmungen hervorgeht, wird die Finanzierung des Pauschalentschädigungssystems durch die Arbeitgeber sichergestellt, die seit 1971 verpflichtet sind, eine Arbeitsunfallversicherung abzuschließen und die Prämienkosten zu tragen. Der Gesetzgeber war darum bemüht, die daraus sich ergebende wirtschaftliche Last nicht durch eine eventuelle gemeinrechtliche Entschädigungsverpflichtung zu erschweren, und hat aus diesem Grunde die Fälle beschränkt, in denen der Arbeitgeber zivilrechtlich haftbar gemacht werden kann.

B.6.3. Der Mechanismus des Anschlusses von Amts wegen an den Fonds für Arbeitsunfälle bezweckt, alle Arbeitnehmer gegen Unfallrisiken zu schützen, wenn der Arbeitgeber seinen Verpflichtungen nicht nachkommt. Es wird nämlich bezweckt, den Fonds als Garantiefonds auftreten zu lassen, der durch einen pauschalen Beitrag zu Lasten der Arbeitgeber finanziert wird, um dem Opfer die Gewissheit zu bieten, entschädigt zu werden, auch in dem Fall, dass der Arbeitgeber keine Versicherung abgeschlossen hätte (*Parl. Dok.*, Senat, 1970-1971, Nr. 215, S. 156). Der Mechanismus endet, sobald der Arbeitgeber sich tatsächlich versichert hat.

B.7.1. Wie aus dem Vorlageentscheid hervorgeht, hat der vorlegende Richter durch seinen Entscheid vom 18. Mai 2012 zur Anordnung der Wiedereröffnung der Verhandlung zwischen den an der Streitsache beteiligten Parteien entschieden, dass der Beitrag für den Anschluss von Amts wegen die Beschaffenheit einer strafrechtliche Sanktion im Sinne von Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention hatte wegen ihrer allgemeinen Anwendung und wegen ihrer überwiegend abschreckenden Beschaffenheit sowie der Höhe der Summen, die den Arbeitgebern auferlegt werden können.

B.7.2. In seinem Schriftsatz ficht der Ministerrat diese Auslegung der Bestimmung, die der Richter dem Gerichtshof mit der Vorabentscheidungsfrage zur Kontrolle unterbreitet, hinsichtlich der Einstufung der dadurch eingeführten Maßnahme an.

B.7.3. Aufgrund der Rechtsprechung des Europäischen Gerichtshofes für Menschenrechte stellt eine Maßnahme eine strafrechtliche Sanktion im Sinne von Artikel 6 Absatz 1 der Europäischen Menschenrechtskonvention dar, wenn sie gemäß der Einstufung im innerstaatlichen Recht eine strafrechtliche Beschaffenheit aufweist, oder wenn aus der Art des Verstoßes, nämlich der allgemeinen Tragweite sowie der präventiven und repressiven Zielsetzung der Bestrafung, hervorgeht, dass es sich um eine strafrechtliche Sanktion handelt, oder auch wenn aus der Beschaffenheit und der Schwere der Sanktion, die dem Betroffenen auferlegt wird, hervorgeht, dass sie eine bestrafende und somit abschreckende Beschaffenheit aufweist (EuGHMR, Große Kammer, 23. November 2006, *Jussila* gegen Finnland).

Der Gerichtshof prüft, ob der Beitrag für den Anschluss von Amts wegen, der durch die fragliche Bestimmung eingeführt wurde, den vorerwähnten Kriterien entspricht und als strafrechtlich im Sinne der Konvention einzustufen ist.

B.8.1. Die Maßnahme wird weder durch die in B.3.2 beschriebene Einordnung des fraglichen Artikels 59*quater* in dem Gesetz vom 10. April 1971, noch durch die Vorarbeiten zum Gesetz als strafrechtliche Sanktion eingestuft. Wie in B.4.1 und B.4.2 dargelegt wurde, ist im Sozialstrafgesetzbuch ausdrücklich eine Sanktion dieser Art für Arbeitgeber, ihre Angestellten oder Beauftragten, die keine Versicherung gegen Arbeitsunfälle abgeschlossen haben, vorgesehen, wobei die Strafe erschwert werden kann, wenn der Verstoß wissentlich und willentlich begangen wurde. Das erste Kriterium ist also nicht erfüllt.

B.8.2. Wie aus den Bestimmungen zur Einführung des Mechanismus von Beiträgen für den Anschluss von Amts wegen und aus dem in B.6.1 bis B.6.3 Erwähnten hervorgeht, stellen diese Beiträge eine Finanzierungsquelle des Fonds dar, der nicht als Versicherungseinrichtung handelt, sondern als Garantiefonds mit dem Auftrag, die Sicherheit zu bieten, dass die Arbeitnehmer geschützt sind, bis der Arbeitgeber selbst eine Versicherung abgeschlossen hat.

Obwohl der Betrag der geschuldeten Beiträge, der pauschal festgesetzt wird, höher sein kann als die Versicherungsprämien, die der Arbeitgeber zahlen müsste, wenn er versichert wäre, kann daraus nicht abgeleitet werden, dass die Beiträge eine abschreckende und repressive Beschaffenheit aufweisen und eine derart schwere Sanktion darstellen würden, dass sie als strafrechtliche Sanktion eingestuft werden könnten.

Da der Fonds für Arbeitsunfälle nicht als Versicherungseinrichtung, sondern als Garantiefonds konzipiert wurde, der an Stelle der säumigen Arbeitgeber eingreift, entsprechen die Beiträge zu seiner Finanzierung nicht dem Betrag der hinterzogenen Prämie. Der Betrag der Versicherungsprämien wird nämlich durch das Spiel eines Wettbewerbs zwischen den anerkannten Versicherungsunternehmen im Verhältnis zum Risiko bestimmt. Die pauschale Beschaffenheit der Beiträge für den Anschluss von Amts wegen, deren Betrag auf der Grundlage eines Prozentsatzes der Entlohnung der nicht geschützten Arbeitnehmer festgesetzt und unter Berücksichtigung der Dauer der Nachlässigkeit des Arbeitgebers erhöht wird, dient dazu, der Verteilung des durch diese Nachlässigkeit entstehenden Risikos, sowohl in Bezug auf die betroffenen Arbeitnehmer, als auch in Bezug auf die soziale Sicherheit entgegenzukommen.

B.8.3. Folglich ist die Maßnahme als im Wesentlichen zivilrechtlicher Art im Interesse der Finanzierung der sozialen Sicherheit einzustufen, so dass sie nicht zum Anwendungsbereich von Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention gehört.

B.9. Die im Gesetz vom 29. Juni 1964 über die Aussetzung, den Aufschub und die Bewährung vorgesehenen Maßnahmen sind eng mit den strafrechtlichen Sanktionen verbunden. Sie bezwecken, «es dem Richter zu ermöglichen, den Urheber einer Straftat während einer gewissen Zeit auf die Probe zu stellen, und wenn sein Verhalten zufriedenstellend ist, wird im Anschluss daran keine Verurteilung verkündet und keine Gefängnisstrafe auferlegt» (*Ann.*, Senat, 1963-1964, Nr. 5, Sitzung vom 26. November 1963, S. 80). Diese Maßnahmen wurden eingeführt mit dem Ziel, die entehrenden Folgen einer strafrechtlichen Verurteilung zu beheben oder abzumildern.

B.10. Durch Artikel 64 des Gesetzes vom 10. April 1971 wurde dem Arbeitsgericht die Befugnis erteilt, über alle Anfechtungen zu entscheiden, die sich insbesondere auf die Anwendung von Artikel 59 § 1 Nrn. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 und 13 und Artikel 59*quater* des Gesetzes beziehen. Da diese Anfechtungen Maßnahmen zivilrechtlicher Art betreffen, ist die Unmöglichkeit für das Arbeitsgericht, eine Maßnahme wie den Aufschub anzuwenden, der eng mit der strafrechtlichen Beschaffenheit der damit einhergehenden Sanktion verbunden ist, vernünftig gerechtfertigt.

B.11. Die erste Vorabentscheidungsfrage ist verneinend zu beantworten.

B.12. In der zweiten Vorabentscheidungsfrage wird der Gerichtshof gebeten, sich zu der Gleichbehandlung zu äußern, die zwischen einerseits Arbeitgebern, die bewusst darauf verzichtet hätten, bei einem gesetzlichen Versicherer einen Versicherungsvertrag abzuschließen, und andererseits Arbeitgebern, die zwar bei dem Beginn ihrer Tätigkeit eine solchen Vertrag abgeschlossen hätten, aber zu einem gewissen Zeitpunkt die Versicherungsprämien nicht bezahlt hätten und bei denen festgestellt werde, dass sie ihre Situation inzwischen in Ordnung gebracht und ihre Tätigkeit unter Einhaltung ihrer diesbezüglichen Verpflichtungen fortgeführt hätten, bestehe.

Der Gerichtshof wird gebeten, zu entscheiden, ob Artikel 59*quater* gegebenenfalls gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung verstößt, indem darin nicht vorgesehen sei, dem König die Befugnis zu erteilen, durch königlichen Erlass die Bedingungen festzulegen, unter denen die darin vorgesehene Sanktion für die zweite erwähnte Kategorie mit einem Aufschub versehen werden könnte.

B.13.1. Die Frage beruht auf der Auslegung der Norm, wonach dadurch eine Sanktion strafrechtlicher Art eingeführt worden sei. Aus den in B.8.1 und B.8.2 dargelegten Gründen ist die im fraglichen Artikel 59*quater* vorgesehene Maßnahme jedoch als Sanktion von im Wesentlichen zivilrechtlicher Art einzustufen.

B.13.2. Der Gerichtshof stellt im Übrigen fest, dass die zwei miteinander verglichenen Kategorien nicht auf identische Weise behandelt werden, da, wie aus Artikel 184 des Sozialstrafgesetzbuches hervorgeht, in dem Fall, dass der Verstoß wissentlich und willentlich begangen wurde, der Strafrichter neben der darin vorgesehenen strafrechtlichen Sanktion ebenfalls die in den Artikeln 106 und 107 dieses Gesetzbuches vorgesehenen Strafen verkünden kann.

B.14. Aus den gleichen Gründen wie denjenigen, auf denen die Antwort auf die erste Vorabentscheidungsfrage beruht, ist die zweite Vorabentscheidungsfrage verneinend zu beantworten.

Aus diesen Gründen:

Der Gerichtshof

erkennt für Recht:

- Artikel 8 des Gesetzes vom 29. Juni 1964 über die Aussetzung, den Aufschub und die Bewährung verstößt nicht gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung in Verbindung mit Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention, insofern er nicht auf die Arbeitsgerichte Anwendung findet, die mit einem Streitfall befasst wurden, der sich auf den Beitrag für den von Amts wegen erfolgten Anschluss bezieht, den jene Arbeitgeber schulden, die keine Arbeitsunfallversicherung abgeschlossen haben.

- Artikel 59*quater* des Gesetzes vom 10. April 1971 über die Arbeitsunfälle verstößt nicht gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, insofern er bei der dem König erteilten Ermächtigung zur Festlegung der Modalitäten für die Berechnung, Eintreibung und Beitreibung des Beitrags für den von Amts wegen erfolgten Anschluss, den jene Arbeitgeber schulden, die keine Arbeitsunfallversicherung abgeschlossen haben, nicht die Befugnis vorsieht, diese Sanktion mit einem etwaigen Aufschub zu verbinden.

Erlassen in französischer und niederländischer Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof, am 22. Oktober 2015.

Der Kanzler, (gez.) F. Meersschaut

Der Präsident, (gez.) J. Spreutels

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2015/205625]

Extrait de l'arrêt n° 147/2015 du 22 octobre 2015

Numéro du rôle : 6057

En cause : les questions préjudicielles relatives à l'article 237/36 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme, du Patrimoine et de l'Energie, posées par le Tribunal de police du Luxembourg, division Arlon.

La Cour constitutionnelle,

composée des présidents J. Spreutels et A. Alen, et des juges E. De Groot, L. Lavrysen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, F. Daoût, T. Giet et R. Leysen, assistée du greffier F. Meersschaut, présidée par le président J. Spreutels,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet des questions préjudicielles et procédure*

Par jugement du 25 septembre 2014 en cause de la SPRL « Logements Philippe Colle » contre la Région wallonne, en présence du ministère public, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 9 octobre 2014, le Tribunal de police du Luxembourg, division Arlon, a posé les questions préjudicielles suivantes :

« - L'article 237/36, § 2, alinéa 2, du CWATUPE inséré par le décret cadre du 19 avril 2007, article 10, viole-t-il les articles 12, alinéa 2, et 14 de la Constitution, en ce qu'il délègue au Gouvernement le pouvoir de déterminer les modalités de calcul de l'amende administrative dans une fourchette de 250 à 50.000 euros, et lui laisse ainsi le pouvoir de décider de la sévérité de celle-ci et partant de sa proportionnalité ?

- L'article 237/36, §§ 1er et 2, du CWATUPE inséré par le décret cadre du 19 avril 2007, article 10, viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution, et le principe général d'égalité et de non-discrimination, interprété en ce sens qu'il ne permet pas au Tribunal de Police saisi d'un recours à l'encontre d'une décision infligeant une amende administrative de réduire cette amende en dessous du minimum de 250,00 euros par application de l'article 85 du Code pénal, ni de faire bénéficier l'auteur de l'infraction de la suspension du prononcé ou du sursis, alors que le juge pénal peut user de ces facultés lorsqu'il statue sur les poursuites pénales du chef d'une infraction à l'article 134 du CWATUPE ? ».

(...)

III. *En droit*

(...)

B.1.1. Les questions préjudicielles portent sur l'article 237/36, §§ 1er et 2, du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme, du Patrimoine et de l'Energie (CWATUPE), inséré par l'article 10 du décret-cadre du 19 avril 2007 « modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine en vue de promouvoir la performance énergétique des bâtiments », tel qu'il est applicable au litige en cause, qui dispose :

« § 1er. Sont sanctionnés d'une amende administrative, les manquements suivants :

1° pour le déclarant, le fait de ne pas procéder à la notification de la déclaration P.E.B. initiale;

2° pour le déclarant, le fait de ne pas procéder à la notification de la déclaration P.E.B. finale;

3° pour le responsable P.E.B., le fait de ne pas établir avec exactitude la déclaration P.E.B. finale;

4° pour le déclarant, pour le responsable P.E.B., pour l'architecte ou pour l'entrepreneur, chacun en ce qui le concerne, le fait de ne pas respecter les exigences P.E.B.;

5° pour le propriétaire ou pour le titulaire de droit réel, le fait de ne pas disposer, dans les hypothèses où il est requis, d'un certificat P.E.B. valable.

§ 2. Le montant de l'amende administrative est compris entre 250 euros et 50.000 euros.

Le Gouvernement précise les modalités d'application et de calcul de l'amende administrative ».

B.1.2. L'article 559 du même Code, de nature réglementaire, inséré par l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 avril 2008 « déterminant la méthode de calcul et les exigences, les agréments et les sanctions applicables en matière de performance énergétique et de climat intérieur des bâtiments », tel qu'il est applicable au litige en cause, dispose :

« Les manquements établis à l'article 237/36, § 1, 1°, 2°, 3° et 5° sont punis d'une amende dont le montant est de 2 euros par mètre cube de volume construit, et au minimum de 250 euros avec un maximum de 25.000 euros ».

B.2. Le juge *a quo* invite la Cour à examiner la disposition de nature décrétale mentionnée en B.1.1 au regard de sa compatibilité, d'une part, avec les articles 12, alinéa 2, et 14 de la Constitution, en ce qu'elle attribue au Gouvernement le pouvoir de déterminer les modalités de calcul de l'amende dans une fourchette de 250 à 50 000 euros (première question préjudicielle) et, d'autre part, avec les articles 10 et 11 de la Constitution, dans l'interprétation selon laquelle la disposition en cause ne permettrait pas au tribunal de police de réduire cette amende en dessous du minimum de 250 euros par application de l'article 85 du Code pénal, ni de faire bénéficier l'auteur de l'infraction de la suspension du prononcé ou du sursis, alors que le juge pénal peut le faire lorsqu'il statue sur les poursuites pénales du chef d'une infraction à l'article 134 du CWATUPE (seconde question préjudicielle).

B.3.1. Selon le juge *a quo*, la sanction administrative prévue par l'article 237/36, §§ 1er et 2, du CWATUPE, précité, revêt un caractère pénal au sens de la Convention européenne des droits de l'homme. La Cour examine si tel est le cas.

B.3.2. L'exposé des motifs du projet devenu le décret-cadre du 19 avril 2007 précité décrit ainsi son objet :

« Le présent projet de décret-cadre modifiant le CWATUP en vue de promouvoir la performance énergétique des bâtiments (P.E.B.) vise à transposer la directive 2002/91/C.E. du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 2002 sur la performance énergétique des bâtiments. Cette réglementation s'inscrit dans le cadre des actions visant à rencontrer les objectifs de Kyoto de réduction des émissions de gaz à effet de serre. Ces émissions sont directement liées à l'utilisation massive des combustibles fossiles.

Pour s'engager dans la voie du développement durable et participer au respect des objectifs de Kyoto, la maîtrise de l'énergie constitue l'un des leviers principaux. En effet, l'homme a besoin d'énergie pour se chauffer, s'éclairer, se déplacer, se nourrir, se soigner... L'énergie contribue largement au bien-être économique et social; c'est aussi un facteur essentiel de développement et de compétitivité. Mais sous ses aspects de ressource rare, de source de nuisances, de pollution et de risques, l'énergie est aussi à l'origine d'une série d'obstacles à un développement durable.

[...]

La réglementation relative à la performance énergétique des bâtiments est conçue dans un souci d'ajuster la complexité des procédures aux modes de fonctionnement des différents acteurs et de permettre à chacun de s'adapter. Ces mesures sont assorties de contrôles et sanctions afin d'en assurer le respect. Mais à côté des dispositions légales et réglementaires, il faut également insister sur l'importance de la sensibilisation, de la formation et de la concertation avec tous les acteurs.

Le défi majeur de la future législation relative à la P.E.B. consiste à susciter un changement de comportement auprès des parties concernées (maître d'ouvrage, entrepreneurs, architectes...) » (*Doc. parl.*, Parlement wallon, 2006-2007, nº 560-1, p. 3).

Quant aux sanctions, on peut lire :

« Au niveau des sanctions (chapitre 2), la volonté est de passer par des amendes administratives plutôt que par la procédure pénale. Les sanctions relatives à la performance énergétique des bâtiments sont donc intégrées dans ce Livre. Elles s'appliqueront à la fois dans le cas du non-respect des exigences P.E.B. et dans le cas du non-respect des procédures.

Il est donc instauré un mécanisme de sanctions administratives dans le Livre IV en vue de réprimer certains manquements. La performance énergétique des bâtiments est un objectif à atteindre avec le concours de tous les bâtisseurs, sauf exceptions prévues. Il n'y aurait, dès lors, pas de sens à ce que certains puissent y échapper sans aucune forme de sanction » (*ibid.*, p. 10).

Le montant de l'amende administrative est compris, selon la disposition en cause, dans une fourchette de 250 à 50 000 euros. En l'espèce, une amende de 8 188 euros a été infligée au contrevenant.

Enfin, l'article 237/38 du CWATUPE, inséré par l'article 10 du décret-cadre du 19 avril 2007 précité, attribue au tribunal de police le pouvoir de statuer en premier et dernier ressort, avec une compétence de pleine juridiction et avec effet suspensif, sur les contestations relatives à cette sanction.

L'amende administrative prévue par l'article 237/36, § 2, présente un caractère répressif prédominant et constitue une sanction pénale au sens de l'article 6.1 de la Convention européenne des droits de l'homme.

Quant à la première question préjudicielle

B.4. Il ressort de ce qui précède que la Cour doit examiner si la disposition en cause viole les articles 12 et 14 de la Constitution en attribuant au Gouvernement wallon le pouvoir de préciser les modalités d'application et de calcul de l'amende administrative.

B.5. Bien que l'amende administrative visée à l'article 237/36, § 2, constitue une sanction pénale au sens de l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme, il ne s'agit pas pour autant d'une peine au sens des articles 12 et 14 de la Constitution.

Il en résulte que les articles 12 et 14 de la Constitution ne sont pas applicables à la disposition en cause.

B.6. La première question préjudicielle appelle une réponse négative.

Quant à la seconde question préjudicielle

B.7. Le juge *a quo* interroge encore la Cour sur la compatibilité de l'article 237/36, §§ 1er et 2, avec les articles 10 et 11 de la Constitution, en ce qu'il ne permettrait pas au tribunal de police de faire application de l'article 85 du Code pénal ni de prononcer le sursis ou la suspension du prononcé et ce, contrairement à ce qui est le cas pour les contrevenants faisant l'objet de poursuites sur la base de l'article 134 du CWATUPE.

B.8.1. L'article 134 du CWATUPE dispose :

« Le titulaire du permis avertit, par envoi, le collège communal et le fonctionnaire délégué du début des actes et travaux, quinze jours avant leur commencement.

Un avis indiquant que le permis a été délivré ou que les actes et travaux font l'objet du dispositif du jugement visé à l'article 155, § 5, est affiché sur le terrain à front de voirie et lisible à partir de celle-ci, par les soins du demandeur, soit lorsqu'il s'agit de travaux, avant l'ouverture du chantier et pendant toute la durée de ce dernier, soit dans les autres cas, dès les préparatifs, avant que l'acte ou les actes soient accomplis et durant toute la durée de leur accomplissement. Durant ce temps, le permis et le dossier annexé ou une copie de ces documents certifiée conforme par la commune ou le fonctionnaire délégué, ou le jugement visé à l'article 155, § 5, doit se trouver en permanence à la disposition des agents désignés à l'article 156 à l'endroit où les travaux sont exécutés et les actes accomplis ».

B.8.2. L'article 85 du Code pénal, tel qu'il entrera en vigueur le 1er décembre 2015, dispose :

« S'il existe des circonstances atténuantes, les peines d'emprisonnement, les peines de surveillance électronique, les peines de travail, les peines de probation autonome et les peines d'amende pourront respectivement être réduites au-dessous de huit jours, d'un mois, de quarante-cinq heures, de douze mois et de vingt-six euros, sans qu'elles puissent être inférieures aux peines de police.

[...] ».

B.9. Les garanties contenues à l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme n'exigent pas que toute personne à charge de laquelle est prononcée une amende administrative, qualifiée de sanction pénale au sens de cette disposition, sur la base de l'article 237/36 du CWATUPE, puisse se voir appliquer les mêmes mesures d'adoucissement de la peine que celles dont bénéficie la personne à laquelle est infligée une sanction qualifiée de pénale au sens du droit interne.

B.10. Lorsque le législateur décrétal estime que certains manquements à des dispositions législatives doivent faire l'objet d'une répression, il relève de son pouvoir d'appréciation de décider s'il est opportun d'opter pour des sanctions pénales *sensu stricto* ou pour une amende administrative distincte. Le choix d'une mesure spécifique ne peut être considéré comme établissant en soi une discrimination.

Il n'y aurait discrimination que si la différence de traitement qui découle de ce choix impliquait une limitation disproportionnée des droits des personnes concernées.

B.11. L'appréciation de la gravité d'un manquement et la sévérité avec laquelle ce manquement peut être puni relèvent du pouvoir d'appréciation du législateur. Il peut imposer des peines particulièrement lourdes dans des matières où les infractions sont de nature à porter gravement atteinte aux droits fondamentaux des individus et aux intérêts de la collectivité.

C'est dès lors au législateur qu'il appartient de fixer les limites et les montants à l'intérieur desquels le pouvoir d'appréciation de l'administration et, par conséquent, celui de la juridiction, doit s'exercer. La Cour ne pourrait censurer un tel système que s'il était manifestement déraisonnable (arrêt nº 93/2008 du 26 juin 2008, B.15.3), notamment parce qu'il porterait une atteinte disproportionnée au principe général qui exige qu'en matière de sanctions rien de ce qui appartient au pouvoir d'appréciation de l'administration n'échappe au contrôle du juge (arrêt nº 138/2006 du 14 septembre 2006, B.7.2), ou au droit au respect des biens lorsque la loi prévoit un montant disproportionné et n'offre pas un choix qui se situerait entre cette peine, en tant que peine maximale, et une peine minimale (arrêt nº 81/2007 du 7 juin 2007, B.9.4).

Hormis de telles hypothèses, la Cour empiéterait sur le domaine réservé au législateur si, en s'interrogeant sur la justification des différences qui existent entre les nombreux textes législatifs prévoyant des sanctions pénales ou administratives, elle ne limitait pas son examen, en ce qui concerne l'échelle des peines, aux cas dans lesquels le choix du législateur contient une incohérence telle qu'il aboutit à une différence de traitement manifestement déraisonnable.

B.12. L'article 237/36, § 1er, du CWATUPE énumère les manquements qui sont sanctionnés par l'amende administrative en cause. La même disposition, en son paragraphe 2, précise que le montant est compris entre 250 euros et 50 000 euros et attribue au Gouvernement le pouvoir de préciser les modalités d'application et de calcul de l'amende.

Dans l'exposé des motifs du projet de décret, il est précisé que « l'amende devra, en tout cas, être proportionnée au manquement » (*Doc. parl.*, Parlement wallon, 2006-2007, nº 560-1, p. 11).

En outre, le commentaire de l'article 237/36 mentionne :

« Les amendes administratives doivent être déterminées proportionnellement au manquement. En toute équité, les manquements d'ordre procédural seront sanctionnés moins lourdement que les manquements portant sur le non-respect des exigences P.E.B. à atteindre par le bâtiment. Il appartient au Gouvernement de déterminer les modalités d'application et de calcul de l'amende administrative » (*ibid.*, p. 19).

Enfin, comme il a été rappelé plus haut, le législateur décrétal a prévu un recours de pleine juridiction auprès du tribunal de police, ce qui implique, en l'espèce, que ce tribunal peut réformer l'amende administrative imposée. L'exercice de ce recours suspend l'exécution de la décision administrative contestée.

B.13. Lorsque l'auteur d'un même fait peut être puni de manière alternative, c'est-à-dire lorsque, pour les mêmes faits, il peut, soit être renvoyé devant le tribunal correctionnel, soit se voir infliger une amende administrative contre laquelle un recours lui est offert devant un tribunal, la Cour a jugé qu'un parallélisme doit en principe exister entre les mesures d'individualisation de la peine : lorsque, pour les mêmes faits, le tribunal correctionnel peut infliger une amende inférieure au minimum légal s'il existe des circonstances atténuantes (article 85 du Code pénal) ou lorsqu'il peut accorder un sursis (loi du 29 juin 1964), le tribunal, saisi du recours dirigé contre la décision d'infliger une sanction administrative, doit en principe disposer des mêmes possibilités d'individualisation de la peine (arrêts nos 40/97, 45/97, 128/99, 86/2007).

B.14. Le raisonnement tenu dans les arrêts cités en B.13 ne peut toutefois être reproduit en l'espèce, étant donné que l'article 237/36 et l'article 154, alinéa 1er, 5º, du CWATUPE, qui réprime les infractions à l'article 134 du CWATUPE, ne sanctionnent pas les mêmes faits, le premier article par des amendes purement administratives, le second par des sanctions correctionnelles (voy. arrêt nº 42/2009).

B.15. Comme il a été rappelé en B.3.2, le décret-cadre modifiant le CWATUPE précité, qui y a inséré l'article 237/36, §§ 1er et 2, en cause, vise à transposer la directive 2002/91/CE du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 2002 précitée. A propos d'une directive qui, comme en l'espèce, ne prévoit pas expressément de sanction, la Cour de justice de l'Union européenne a jugé :

« selon une jurisprudence constante, confirmée par l'arrêt du 21 septembre 1989, Commission/Grèce (68/88, Rec. p. [2965]), lorsqu'un règlement communautaire ne comporte aucune disposition spécifique prévoyant une sanction en cas de violation ou renvoie, sur ce point, aux dispositions législatives, réglementaires et administratives nationales, l'article 5 du traité CEE impose aux États membres de prendre toutes mesures propres à garantir la portée et l'efficacité du droit communautaire. À cet effet, tout en conservant le choix des sanctions, ils doivent notamment veiller à ce que les violations du droit communautaire soient sanctionnées dans des conditions de fond et de procédure qui soient analogues à celles applicables aux violations du droit national d'une nature et d'une importance similaires et qui, en tout état de cause, confèrent à la sanction un caractère effectif, proportionné et dissuasif » (CJCE, 10 juillet 1990, C-326/88, *Hansen*, point 17).

En l'espèce, le montant minimum de la sanction prévue par la disposition en cause étant de 250 euros, sans qu'il soit mentionné que devraient s'y ajouter des décimes additionnels, il faut considérer que cette sanction n'est pas disproportionnée au regard des infractions commises, compte tenu de la gravité relative des infractions visées et de la compétence du tribunal de police mentionnée en B.12.

B.16. La seconde question préjudicielle appelle une réponse négative.

Par ces motifs,

la Cour

dit pour droit :

L'article 237/36, §§ 1er et 2, du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme, du Patrimoine et de l'Energie, tel qu'il a été inséré par le décret-cadre du 19 avril 2007 « modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine en vue de promouvoir la performance énergétique des bâtiments », ne viole pas les articles 10, 11, 12, alinéa 2, et 14 de la Constitution.

Ainsi rendu en langue française et en langue néerlandaise, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le 22 octobre 2015.

Le greffier, Le président,

F. Meersschaut J. Spreutels

GRONDWETTELIJK HOF

[2015/205625]

Uittreksel uit arrest nr. 147/2015 van 22 oktober 2015

Rolnummer : 6057

In zake : de prejudiciële vragen betreffende artikel 237/36 van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw, Patrimonium en Energie, gesteld door de Politierechtbank Luxemburg, afdeling Aarlen.

Het Grondwettelijk Hof,

samengesteld uit de voorzitters J. Spreutels en A. Alen, en de rechters E. De Groot, L. Lavrysen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, F. Daoût, T. Giet en R. Leysen, bijgestaan door de griffier F. Meersschaut, onder voorzitterschap van voorzitter J. Spreutels,

wijst na beraad het volgende arrest :

I. *Onderwerp van de prejudiciële vragen en rechtspleging*

Bij vonnis van 25 september 2014 in zake de bvba « Logements Philippe Colle » tegen het Waalse Gewest, in aanwezigheid van het openbaar ministerie, waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 9 oktober 2014, heeft de Politierechtbank Luxemburg, afdeling Aarlen, de volgende prejudiciële vragen gesteld :

« - Schendt artikel 237/36, § 2, tweede lid, van het WWROSPE, ingevoegd bij artikel 10 van het kaderdecreet van 19 april 2007, de artikelen 12, tweede lid, en 14 van de Grondwet, in zoverre het aan de Regering de bevoegdheid overdraagt om de modaliteiten van de berekening van de administratieve geldboete binnen een marge van 250 tot 50 000 euro te bepalen, en haar aldus de bevoegdheid laat te beslissen over de gestrengheid ervan en bijgevolg over de evenredigheid ervan ?

- Schendt artikel 237/36, §§ 1 en 2, van het WWROSPE, ingevoegd bij artikel 10 van het kaderdecreet van 19 april 2007, de artikelen 10 en 11 van de Grondwet en het algemene beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie, in die zin geïnterpreteerd dat het aan de politierechtbank waarbij een beroep is ingesteld tegen een beslissing waarbij een administratieve geldboete wordt opgelegd, niet de mogelijkheid biedt die geldboete met toepassing van artikel 85 van het Strafwetboek tot onder het minimumbedrag van 250 euro te verminderen, noch de dader van het misdrijf de opschorting van de uitspraak of het uitstel te laten genieten, terwijl de strafrechter van die mogelijkheden gebruik kan maken wanneer hij zich uitspreekt over de strafrechtelijke vervolging wegens een overtreding van artikel 134 van het WWROSPE ? ».

(...)

III. *In rechte*

(...)

B.1.1. De prejudiciële vragen hebben betrekking op artikel 237/36, §§ 1 en 2, van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw, Patrimonium en Energie (WWROSPE), ingevoegd bij artikel 10 van het kaderdecreet van 19 april 2007 « tot wijziging van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium met het oog op het bevorderen van de energieprestatie van de gebouwen », zoals van toepassing op het in het geding zijnde geschil, dat bepaalt :

« § 1. De volgende tekortkomingen worden gestraft met een administratieve geldboete :

1° wat de aangever betreft, het feit dat de initiële aangifte [niet wordt] bekendgemaakt;

2° wat de aangever betreft, het feit dat de definitieve aangifte [niet wordt] bekendgemaakt;

3° wat de E.P.B.-verantwoordelijke betreft, het feit dat de E.P.B.-slotaangifte onjuist wordt ingevuld;

4° wat de aangever, de E.P.B.-verantwoordelijke, de architect of de aannemer betreft, ieder wat hem betreft, het feit dat ze aan de E.P.B.-eisen niet voldoen;

5° wat de eigenaar of de houder van een zakelijk recht betreft, het feit dat ze in voorkomende gevallen niet over een geldig E.P.B.-certificaat beschikken.

§ 2. Het bedrag van de administratieve geldboete ligt tussen 250 euro en 50.000 euro.

De Regering bepaalt de toepassingsmodaliteiten en de modaliteiten van de berekening van de administratieve geldboete ».

B.1.2. Artikel 559 van hetzelfde Wetboek, dat van reglementaire aard is, ingevoegd bij artikel 2 van het besluit van de Waalse Regering van 17 april 2008 « tot vaststelling van de berekeningsmethode en de eisen, de goedkeuringen en de sancties op het vlak van de energieprestaties en het binnenklimaat van gebouwen », zoals van toepassing op het in het geding zijnde geschil, bepaalt :

« De mankementen vastgesteld in artikel 237/36, § 1, 1°, 2°, 3° en 5° worden bestraft met een boete waarvan het bedrag gelijk is aan 2 euro per kubieke meter gebouwd volume, ten belope van minstens 250 euro en hoogstens 25.000 euro ».

B.2. De verwijzende rechter verzoekt het Hof om de in B.1.1 vermelde bepaling van decretale aard te onderzoeken ten aanzien van de bestaanbaarheid ervan, enerzijds, met de artikelen 12, tweede lid, en 14 van de Grondwet, in zoverre zij aan de Regering de bevoegdheid toekent om de modaliteiten van de berekening van de geldboete binnen een marge van 250 tot 50 000 euro te bepalen (eerste prejudiciële vraag), en, anderzijds, met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in de interpretatie volgens welke de in het geding zijnde bepaling aan de politierechtbank niet de mogelijkheid zou bieden die geldboete met toepassing van artikel 85 van het Strafwetboek tot onder het minimumbedrag van 250 euro te verminderen, noch de dader van het misdrijf de opschorting van de uitspraak of het uitstel te laten genieten, terwijl de strafrechter zulks kan doen wanneer hij zich uitspreekt over de strafrechtelijke vervolging wegens een overtreding van artikel 134 van het WWROSPE (tweede prejudiciële vraag).

B.3.1. Volgens de verwijzende rechter heeft de in het voormelde artikel 237/36, §§ 1 en 2, van het WWROSPE bedoelde administratieve sanctie een strafrechtelijk karakter in de zin van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens. Het Hof gaat na of dit het geval is.

B.3.2. In de memorie van toelichting bij het ontwerp dat het voormelde kaderdecreet van 19 april 2007 is geworden, wordt het doel ervan aldus beschreven :

« Het onderhavige ontwerp van kaderdecreet tot wijziging van het WWROSP met het oog op het bevorderen van de energieprestatie van de gebouwen (EPB) strekt ertoe de richtlijn 2002/91/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2002 betreffende de energieprestatie van gebouwen om te zetten. Die regelgeving past in het kader van de acties die ertoe strekken tegemoet te komen aan de Kyotodoelstellingen ter vermindering van de uitstoot van broeikasgassen. Die uitstoot houdt rechtstreeks verband met het massale gebruik van fossiele brandstoffen.

Om zich op het pad van de duurzame ontwikkeling te begeven en bij te dragen tot de naleving van de Kyotodoelstellingen, vormt energiebeheersing een van de belangrijkste hefbomen. De mens heeft immers energie nodig om zich te verwarmen, zich van licht te voorzien, zich te verplaatsen, zich te voeden, zich te verzorgen, ... Energie draagt veel bij tot het economische en sociale welzijn; zij is ook een essentiële factor van ontwikkeling en van concurrentievermogen. Maar met betrekking tot haar aspecten van schaarse grondstof, van oorzaak van hinder, van vervuiling en van risico's, ligt energie ook aan de oorsprong van een reeks belemmeringen voor een duurzame ontwikkeling.

[...]

De regelgeving met betrekking tot de energieprestatie van gebouwen is geconcipieerd vanuit een bekommernis om de complexiteit van de procedures aan de manier van werken van de verschillende actoren aan te passen en om iedereen de mogelijkheid te bieden zich aan te passen. Die maatregelen gaan gepaard met controles en sancties om de naleving ervan te verzekeren. Naast de wettelijke en reglementaire bepalingen moet echter ook de nadruk worden gelegd op het belang van bewustmaking, van opleiding en van overleg met alle actoren.

De grootste uitdaging van de toekomstige EPB-wetgeving bestaat erin bij de betrokken partijen (opdrachtgever, aannemers, architecten, ...) een gedragswijziging teweeg te brengen » (*Parl. St.*, Waals Parlement, 2006-2007, nr. 560-1, p. 3).

Met betrekking tot de sancties staat te lezen :

« Wat de sancties betreft (hoofdstuk 2), bestaat de wil erin via administratieve geldboeten te werken in plaats van via de strafrechtspleging. De sancties met betrekking tot de energieprestatie van gebouwen worden dus opgenomen in dat Boek. Zij zullen zowel bij het niet naleven van de EPB-eisen als bij het niet naleven van de procedures worden toegepast.

In Boek IV wordt dus een mechanisme van administratieve sancties ingevoerd teneinde bepaalde tekortkomingen te bestraffen. De energieprestatie van gebouwen is een doelstelling die moet worden bereikt met medewerking van alle bouwers, behoudens beoogde uitzonderingen. Het zou dan ook geen zin hebben dat sommigen zonder enige vorm van sanctie eraan kunnen ontsnappen » (*ibid.*, p. 10).

Het bedrag van de administratieve geldboete ligt volgens de in het geding zijnde bepaling binnen een marge van 250 tot 50 000 euro. Te dezen werd de overtreder een geldboete van 8 188 euro opgelegd.

Ten slotte wordt bij artikel 237/38 van het WWROSPE, ingevoegd bij artikel 10 van het voormelde kaderdecreet van 19 april 2007, aan de politierechtbank de bevoegdheid toegewezen om in eerste en laatste aanleg, met een bevoegdheid met volle rechtsmacht en met schorsende werking, uitspraak te doen over de betwistingen betreffende die sanctie.

De administratieve geldboete waarin artikel 237/36, § 2, voorziet, vertoont een overwegend repressief karakter en is een strafrechtelijke sanctie in de zin van artikel 6.1 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens.

Ten aanzien van de eerste prejudiciële vraag

B.4. Uit het voorgaande blijkt dat het Hof moet onderzoeken of de in het geding zijnde bepaling de artikelen 12 en 14 van de Grondwet schendt door aan de Waalse Regering de bevoegdheid toe te wijzen om de toepassingsmodaliteiten en de modaliteiten van de berekening van de administratieve geldboete te bepalen.

B.5. Hoewel de in artikel 237/36, § 2, bedoelde administratieve geldboete een strafrechtelijke sanctie in de zin van artikel 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens uitmaakt, betekent dit niet dat het om een straf gaat in de zin van de artikelen 12 en 14 van de Grondwet.

Daaruit vloeit voort dat de artikelen 12 en 14 van de Grondwet niet op de in het geding zijnde bepaling van toepassing zijn.

B.6. De eerste prejudiciële vraag dient ontkennend te worden beantwoord.

Ten aanzien van de tweede prejudiciële vraag

B.7. De verwijzende rechter stelt het Hof eveneens een vraag over de bestaanbaarheid van artikel 237/36, §§ 1 en 2, met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in zoverre het aan de politierechtbank niet de mogelijkheid zou bieden om toepassing te maken van artikel 85 van het Strafwetboek, noch om het uitstel of de opschorting van de uitspraak uit te spreken, en zulks in tegenstelling tot wat het geval is voor de overtreders die op grond van artikel 134 van het WWROSPE worden vervolgd.

B.8.1. Artikel 134 van het WWROSPE bepaalt :

« De houder van de vergunning brengt per schrijven het gemeentecollege en de gemachtigde ambtenaar op de hoogte van de aanvang van de handelingen en werken, vijftien dagen voor hun begin.

De aanvrager moet een leesbaar bericht laten aanplakken op het terrein langs de openbare weg, waarbij wordt aangekondigd dat de vergunning is verleend of dat de handelingen en werken het voorwerp uitmaken van het beschikkende gedeelte van het vonnis bedoeld in artikel 155, § 5, hetzij vóór de aanvang van de werken en tijdens de hele duur ervan wanneer het om werken gaat, hetzij, in de andere gevallen, vanaf de voorbereidingen, vooraleer de handeling(en) is (zijn) uitgevoerd en tijdens de hele duur van de uitvoering ervan. Gedurende die periode moeten de vergunning en het bijgevoegde dossier of een door de gemeente of de gemachtigde ambtenaar voor echt verklaard afschrift van deze documenten of het vonnis bedoeld in artikel 155, § 5, permanent ter beschikking liggen van de in artikel 159 [lees : artikel 156] bedoelde ambtenaren op de plaats waar de werken en handelingen worden uitgevoerd ».

B.8.2. Artikel 85 van het Strafwetboek, zoals het in werking zal treden op 1 december 2015, bepaalt :

« Indien verzachtende omstandigheden aanwezig zijn, kunnen de gevangenisstraffen, de straffen onder elektronisch toezicht, de werkstraffen, de autonome probatiestraffen en de geldboeten respectievelijk tot beneden acht dagen, een maand, vijfenveertig uren, twaalf maanden en zesentwintig euro worden verminderd, zonder dat zij lager mogen zijn dan politiestraffen.

[...] ».

B.9. De in artikel 6 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens vervatte waarborgen vereisen niet dat op iedere persoon ten aanzien van wie op grond van artikel 237/36 van het WWROSPE een administratieve geldboete wordt opgelegd die als een strafrechtelijke sanctie in de zin van die bepaling wordt gekwalificeerd, dezelfde maatregelen tot verzachting van de straf kunnen worden toegepast als die welke de persoon geniet ten aanzien van wie een sanctie wordt opgelegd die als een strafrechtelijke sanctie in de zin van het interne recht wordt gekwalificeerd.

B.10. Wanneer de decreetgever oordeelt dat sommige inbreuken op wettelijke bepalingen moeten worden bestraft, behoort het tot zijn beoordelingsbevoegdheid te beslissen of het opportuun is om voor strafsancties *sensu stricto* of voor een afzonderlijke administratieve geldboete te opteren. De keuze voor een specifieke maatregel kan op zich niet worden geacht discriminerend te zijn.

Van discriminatie zou slechts sprake zijn indien het verschil in behandeling dat uit die keuze voortvloeit, een onevenredige beperking van de rechten van de daarbij betrokken personen met zich zou meebrengen.

B.11. De vaststelling van de ernst van een tekortkoming en de gestrengheid waarmee die tekortkoming kan worden bestraft, behoren tot de beoordelingsbevoegdheid van de wetgever. Hij mag bijzonder zware straffen opleggen in aangelegenheden waar de inbreuken de grondrechten van de burgers en de belangen van de gemeenschap ernstig kunnen aantasten.

Het staat derhalve aan de wetgever om de perken en de bedragen vast te stellen waarbinnen de beoordelingsbevoegdheid van de administratie, en bijgevolg die van het rechtscollege, moet worden uitgeoefend. Het Hof zou een dergelijk systeem alleen kunnen afkeuren indien het kennelijk onredelijk is (arrest nr. 93/2008 van 26 juni 2008, B.15.3), met name doordat het op onevenredige wijze afbreuk zou doen aan het algemene beginsel volgens hetwelk inzake sancties niets wat onder de beoordelingsbevoegdheid van de administratie valt, ontsnapt aan de toetsing van de rechter (arrest nr. 138/2006 van 14 september 2006, B.7.2), of aan het recht op het ongestoorde genot van de eigendom, wanneer de wet in een onevenredig bedrag voorziet en niet de mogelijkheid biedt van een spreiding tussen die straf als maximumstraf en een minimumstraf (arrest nr. 81/2007 van 7 juni 2007, B.9.4).

Buiten die gevallen zou het Hof zich op het aan de wetgever voorbehouden domein begeven, indien het bij de vraag naar de verantwoording voor de verschillen in de talrijke wetteksten houdende strafrechtelijke of administratieve sancties, zijn onderzoek, wat de strafmaat betreft, niet beperkte tot de gevallen waarin de keuze van de wetgever dermate onsamenhangend is dat ze leidt tot een kennelijk onredelijk verschil in behandeling.

B.12. In artikel 237/36, § 1, van het WWROSPE worden de tekortkomingen die met de in het geding zijnde administratieve geldboete worden gestraft, opgesomd. In paragraaf 2 van dezelfde bepaling wordt gepreciseerd dat het bedrag tussen 250 euro en 50 000 euro ligt en wordt aan de Regering de bevoegdheid toegekend om de toepassingsmodaliteiten en de modaliteiten van de berekening van de geldboete te bepalen.

In de memorie van toelichting bij het ontwerp van decreet wordt gepreciseerd dat « de geldboete in elk geval evenredig zal moeten zijn met de tekortkoming » (*Parl. St.*, Waals Parlement, 2006-2007, nr. 560-1, p. 11).

Bovendien vermeldt de commentaar bij artikel 237/36 :

« De administratieve geldboeten moeten in verhouding tot de tekortkoming worden bepaald. In alle billijkheid zullen de procedurele tekortkomingen minder zwaar worden bestraft dan de tekortkomingen met betrekking tot de niet-naleving van de EPB-eisen waaraan het gebouw moet voldoen. Het staat aan de Regering de toepassingsmodaliteiten en de modaliteiten van de berekening van de administratieve geldboete te bepalen » (*ibid.*, p. 19).

Ten slotte, zoals hiervoor in herinnering is gebracht, heeft de decreetgever in een beroep met volle rechtsmacht bij de politierechtbank voorzien, wat te dezen inhoudt dat die rechtbank de opgelegde administratieve geldboete kan tenietdoen. De uitoefening van dat beroep schorst de uitvoering van de betwiste administratieve beslissing.

B.13. Wanneer de dader van eenzelfde feit op een alternatieve wijze kan worden gestraft, dat wil zeggen wanneer hij, voor dezelfde feiten, ofwel naar de correctionele rechtbank kan worden verwezen ofwel een administratieve geldboete kan worden opgelegd waartegen hem een beroep wordt geboden voor een rechtbank, heeft het Hof geoordeeld dat er in beginsel een parallellisme moet bestaan tussen de maatregelen van individualisering van de straf : wanneer voor dezelfde feiten de correctionele rechtbank een boete kan opleggen die minder bedraagt dan het wettelijk minimum indien verzachtende omstandigheden aanwezig zijn (artikel 85 van het Strafwetboek) of wanneer uitstel kan worden toegekend (wet van 29 juni 1964), moet de rechtbank, waarbij het beroep tegen de beslissing om een administratieve sanctie op te leggen aanhangig is gemaakt, in beginsel over dezelfde mogelijkheden van individualisering van de straf beschikken (arresten nrs. 40/97, 45/97, 128/99, 86/2007).

B.14. De redenering die wordt gehouden in de in B.13 geciteerde arresten kan echter te dezen niet worden overgenomen, aangezien artikel 237/36 en artikel 154, eerste lid, 5°, van het WWROSPE - dat inbreuken op artikel 134 van het WWROSPE bestraft - niet dezelfde feiten bestraffen, het eerste artikel met louter administratieve geldboeten, het andere artikel met correctionele straffen (zie arrest nr. 42/2009).

B.15. Zoals in B.3.2 in herinnering is gebracht, strekt het voormelde kaderdecreet tot wijziging van het WWROSPE, dat het in het geding zijnde artikel 237/36, §§ 1 en 2, erin heeft ingevoegd, ertoe de voormelde richtlijn 2002/91/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2002 om te zetten. In verband met een richtlijn die, zoals te dezen, niet uitdrukkelijk in een sanctie voorziet, heeft het Hof van Justitie van de Europese Unie geoordeeld :

« volgens vaste rechtspraak, bevestigd door het arrest van 21 september 1989 (zaak 68/88, Commissie/Griekenland, Jurispr. 1989, blz. 2965), wanneer een gemeenschapsregeling geen specifieke strafbepaling met betrekking tot een overtreding bevat of daarvoor verwijst naar de nationale wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen, [zijn] de Lid-Staten krachtens artikel 5 EEG-Verdrag verplicht [...], alle passende maatregelen te nemen om de doeltreffende toepassing van het gemeenschapsrecht te verzekeren. Daartoe dienen de Lid-Staten er met name op toe te zien, dat overtredingen van het gemeenschapsrecht onder gelijke materiële en formele voorwaarden worden bestraft als vergelijkbare en even ernstige overtredingen van het nationale recht. Zij zijn daarbij vrij in hun keuze van de op te leggen straffen, maar deze moeten wel doeltreffend, evenredig en afschrikkend zijn » (HvJ, 10 juli 1990, C-326/88, *Hansen*, punt 17).

Te dezen dient te worden aangenomen dat, aangezien het minimumbedrag van de in de in het geding zijnde bepaling bedoelde sanctie 250 euro bedraagt, zonder vermelding dat daaraan opdeciemen zouden moeten worden toegevoegd, die sanctie niet onevenredig is ten aanzien van de gepleegde misdrijven, rekening houdt met de relatieve ernst van de beoogde inbreuken, en met de in B.12 vermelde bevoegdheid van de politierechtbank.

B.16. De tweede prejudiciële vraag dient ontkennend te worden beantwoord.

Om die redenen,

het Hof

zegt voor recht :

Artikel 237/36, §§ 1 en 2, van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw, Patrimonium en Energie, zoals ingevoegd bij het kaderdecreet van 19 april 2007 « tot wijziging van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium met het oog op het bevorderen van de energieprestatie van de gebouwen », schendt de artikelen 10, 11, 12, tweede lid, en 14 van de Grondwet niet.

Aldus gewezen in het Frans en het Nederlands, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, op 22 oktober 2015.

De griffier, De voorzitter,

F. Meersschaut J. Spreutels

ÜBERSETZUNG

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2015/205625]

Auszug aus dem Entscheid Nr. 147/2015 vom 22. Oktober 2015

Geschäftsverzeichnisnummer 6057

In Sachen: Vorabentscheidungsfragen in Bezug auf Artikel 237/6 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau, das Erbe und die Energie, gestellt vom Polizeigericht Luxemburg, Abteilung Arlon.

Der Verfassungsgerichtshof,

zusammengesetzt aus den Präsidenten J. Spreutels und A. Alen, und den Richtern E. De Groot, L. Lavrysen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, T. Merckx-Van Goey, P. Nihoul, F. Daoût, T. Giet und R. Leysen, unter Assistenz des Kanzlers F. Meersschaut, unter dem Vorsitz des Präsidenten J. Spreutels,

erlässt nach Beratung folgenden Entscheid:

I. *Gegenstand der Vorabentscheidungsfragen und Verfahren*

In seinem Urteil vom 25. September 2014 in Sachen der «Logements Philippe Colle» PGmbH gegen die Wallonische Region, in Anwesenheit der Staatsanwaltschaft, dessen Ausfertigung am 9. Oktober 2014 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen ist, hat Polizeigericht Luxemburg, Abteilung Arlon, folgende Vorabentscheidungsfragen gestellt:

«- Verstößt Artikel 237/36 § 2 Absatz 2 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau, das Erbe und die Energie, eingefügt durch Artikel 10 des Rahmendekrets vom 19. April 2007, gegen die Artikel 12 Absatz 2 und 14 der Verfassung, indem er der Regierung die Befugnis erteilt, die Berechnungsmodalitäten der administrativen Geldbuße in einem Bereich von 250 bis 50 000 Euro festzulegen, und ihr somit die Befugnis überlässt, über die Strenge und demzufolge die Verhältnismäßigkeit dieser Geldbuße zu entscheiden?

- Verstößt Artikel 237/36 §§ 1 und 2 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau, das Erbe und die Energie, eingefügt durch Artikel 10 des Rahmendekrets vom 19. April 2007, gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung und den allgemeinen Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung, wenn er dahingehend ausgelegt wird, dass er es dem Polizeigericht, das mit einer Klage gegen eine Entscheidung, mit der eine administrative Geldbuße auferlegt wurde, befasst worden ist, weder ermöglicht, diese Geldbuße in Anwendung von Artikel 85 des Strafgesetzbuches unterhalb des Mindestbetrags von 250,00 Euro zu senken, noch dem Täter des Verstoßes den Vorteil der Aussetzung der Verkündung oder des Aufschubs zu gewähren, während der Strafrichter wohl über diese Möglichkeiten verfügt, wenn er über die Strafverfolgung wegen eines Verstoßes gegen Artikel 134 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau, das Erbe und die Energie befindet?».

(...)

III. *Rechtliche Würdigung*

(...)

B.1.1. Die Vorabentscheidungsfragen beziehen sich auf Artikel 237/36 §§ 1 und 2 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau, das Erbe und die Energie (CWATUPE), eingefügt durch Artikel 10 des Rahmendekrets vom 19. April 2007 « zur Abänderung des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe zwecks der Förderung der Energieeffizienz von Gebäuden», in der auf das Ausgangsverfahren anwendbaren Fassung, der bestimmt:

«§ 1. Die folgenden Verstöße werden mit einer administrativen Geldbuße geahndet:

1° für den Erklärungspflichtigen, die Tatsache, dass er die ursprüngliche ' P.E.B. '-Erklärung nicht zustellt;

2° für den Erklärungspflichtigen, die Tatsache, dass er die endgültige ' P.E.B. '-Erklärung nicht zustellt;

3° für den ' P.E.B. '-Verantwortlichen, die Tatsache, dass er die endgültige ' P.E.B. '-Erklärung nicht mit der notwendigen Sorgfalt verfasst;

4° für den Erklärungspflichtigen, den ' P.E.B. '-Verantwortlichen, den Architekten oder den Unternehmer - jeder in seinem Zuständigkeitsbereich -, die Tatsache, dass sie die ' P.E.B. '-Anforderungen nicht beachten;

5° für den Eigentümer oder Inhaber des dinglichen Rechts, die Tatsache, dass sie nicht über einen gültigen ' P.E.B. '-Ausweis verfügen, wenn dieser erforderlich ist.

§ 2. Der Betrag der administrativen Geldbuße liegt zwischen 250 Euro und 50.000 Euro.

Die Regierung legt die Durchführungsbestimmungen und das Verfahren für die Berechnung der administrativen Geldbuße fest».

B.1.2. Artikel 559 desselben Gesetzbuches, der Verordnungscharakter hat, eingefügt durch Artikel 2 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 17. April 2008 «zur Berechnungsmethode sowie zu Anforderungen, Genehmigungen und Sanktionen, die im Bereich der Energieeffizienz und des Innenraumklimas anzuwenden sind», in der auf das Ausgangsverfahren anwendbaren Fassung, bestimmt:

«Die in Artikel 237/36, Absatz 1, 1°, 2°, 3° und 5° genannten Mängel werden mit einem Bußgeld von 2 Euro je Kubikmeter des Bauvolumens geahndet, mindestens dabei mit 250 Euro und höchstens mit 25.000 Euro».

B.2. Der vorlegende Richter bittet den Gerichtshof, die in B.1.1 erwähnte Dekretsbestimmung zu prüfen hinsichtlich ihrer Vereinbarkeit mit einerseits Artikel 12 Absatz 2 und Artikel 14 der Verfassung, insofern dadurch sie der Regierung die Befugnis erteilt werde, die Modalitäten für die Berechnung der Geldbuße innerhalb einer Spanne von 250 bis 50 000 Euro festzulegen (erste Vorabentscheidungsfrage), und andererseits den Artikeln 10 und 11 der Verfassung, ausgelegt in dem Sinne, dass die fragliche Bestimmung es dem Polizeigericht nicht erlaube, diese Geldbuße in Anwendung von Artikel 85 des Strafgesetzbuches unter den Mindestbetrag von 250 Euro zu senken, und ebenfalls nicht, den Urheber des Verstoßes in den Vorteil der Aussetzung der Verkündung oder des Aufschubs gelangen zu lassen, während der Strafrichter wohl über diese Möglichkeit verfüge, wenn er über die Strafverfolgung wegen eines Verstoßes gegen Artikel 134 des CWATUPE befinde (zweite Vorabentscheidungsfrage).

B.3.1. Nach Darlegung des vorlegenden Richters weise die im vorerwähnten Artikel 237/36 §§ 1 und 2 des CWATUPE vorgesehene Verwaltungssanktion eine strafrechtliche Beschaffenheit im Sinne der Europäischen Menschenrechtskonvention auf. Der Gerichtshof prüft, ob dies der Fall ist.

B.3.2. In der Begründung des Entwurfs, aus dem das vorerwähnte Rahmendekret vom 19. April 2007 entstanden ist, wird dessen Zweck wie folgt beschrieben:

«Der vorliegende Entwurf eines Rahmendekrets zur Abänderung des CWATUPE im Hinblick auf die Förderung der Gesamtenergieeffizienz von Gebäuden (GEEG) bezweckt, die Richtlinie 2002/91/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. Dezember 2002 über die Gesamtenergieeffizienz von Gebäuden umzusetzen. Diese Regelung ist Bestandteil der Maßnahmen zur Verwirklichung der Kyoto-Ziele zur Verringerung des Ausstoßes von Treibhausgasen. Dieser Ausstoß ist unmittelbar mit der massiven Verwendung fossiler Brennstoffe verbunden.

Um sich auf den Weg der nachhaltigen Entwicklung zu begeben und zur Einhaltung der Kyoto-Ziele beizutragen, ist die Beherrschung der Energie eines der wichtigsten Mittel. Der Mensch benötigt nämlich Energie zum Heizen, zur Beleuchtung, zur Fortbewegung, um sich zu ernähren, sich zu pflegen, usw. Die Energie trägt erheblich zum wirtschaftlichen und sozialen Wohlbefinden bei; sie ist auch ein wesentlicher Faktor der Entwicklung und der Wettbewerbsfähigkeit. Doch hinsichtlich ihrer Aspekte als begrenzter Rohstoff, als Quelle von Belästigung, Umweltverschmutzung und Gefahren ist die Energie ebenfalls Quelle einer Reihe von Behinderungen für eine nachhaltige Entwicklung.

[...]

Die Regelung bezüglich der Gesamtenergieeffizienz von Gebäuden wurde konzipiert im Bemühen um die Anpassung der Komplexität der Verfahren an die Funktionsweisen der verschiedenen Beteiligten und die Möglichkeit eines jeden, sich anzupassen. Diese Maßnahmen gehen mit Kontrollen und Sanktionen einher, um ihre Einhaltung zu gewährleisten. Neben den Gesetzes- und Verordnungsbestimmungen ist jedoch auch die Bedeutung der Bewusstseinsbildung, der Ausbildung und der Konzertierung mit allen Mitwirkenden hervorzuheben.

Die größte Herausforderung für die zukünftigen GEEG-Rechtsvorschriften besteht darin, eine Verhaltensänderung bei den betreffenden Parteien herbeizuführen (Bauherren, Unternehmer, Architekten, usw.)» (*Parl. Dok.*, Wallonisches Parlament, 2006-2007, Nr. 560-1, S. 3).

Bezüglich der Sanktionen heißt es:

«Was die Sanktionen betrifft (Kapitel 2), wird beabsichtigt, mit administrativen Geldbußen statt mit Strafverfahren vorzugehen. Die Sanktionen bezüglich der Gesamtenergieeffizienz von Gebäuden werden daher in dieses Buch aufgenommen. Sie finden sowohl im Falle der Nichteinhaltung der GEEG-Anforderungen als auch im Falle der Nichteinhaltung der Verfahren Anwendung.

Daher wird ein Mechanismus von Verwaltungssanktionen in Buch IV eingeführt, um gewisse Formen von Fehlverhalten zu bestrafen. Die Gesamtenergieeffizienz von Gebäuden ist ein Ziel, das unter Mitwirkung aller Bauherren zu erreichen ist, abgesehen von Ausnahmen. Es würde daher keinen Sinn machen, wenn einige von ihnen dem entgehen könnten ohne jegliche Art von Sanktionen» (ebenda, S. 10).

Der Betrag der administrativen Geldbuße liegt gemäß der fraglichen Bestimmung in einem Bereich von 250 bis 50 000 Euro. Im vorliegenden Fall wurde dem Zuwiderhandelnden eine Geldbuße von 8 188 Euro auferlegt.

Schließlich wird durch Artikel 237/38 des CWATUPE, eingefügt durch Artikel 10 des vorerwähnten Rahmendekrets vom 19. April 2007, den Polizeigerichten die Befugnis verliehen, in erster und letzter Instanz mit voller Rechtsprechungsbefugnis und mit aufschiebender Wirkung über die Anfechtungen bezüglich dieser Sanktion zu urteilen.

Die in Artikel 237/36 § 2 vorgesehene administrative Geldbuße weist eine überwiegend repressive Beschaffenheit auf und stellt eine strafrechtliche Sanktion im Sinne von Artikel 6 Absatz 1 der Europäischen Menschenrechtskonvention dar.

In Bezug auf die erste Vorabentscheidungsfrage

B.4. Aus dem Vorstehenden ergibt sich, dass der Gerichtshof prüfen muss, ob die fragliche Bestimmung gegen die Artikel 12 und 14 der Verfassung verstößt, indem der Wallonischen Regierung die Befugnis erteilt wird, die Modalitäten der Anwendung und der Berechnung der administrativen Geldbuße zu bestimmen.

B.5. Obwohl die in Artikel 237/36 § 2 vorgesehene administrative Geldbuße eine strafrechtliche Sanktion im Sinne von Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention darstellt, handelt es sich um eine Strafe im Sinne der Artikel 12 und 14 der Verfassung.

Daraus ergibt sich, dass die Artikel 12 und 14 der Verfassung nicht auf die fragliche Bestimmung anwendbar sind.

B.6. Die erste Vorabentscheidungsfrage ist verneinend zu beantworten.

In Bezug auf die zweite Vorabentscheidungsfrage

B.7. Der vorlegende Richter stellt dem Gerichtshof ebenfalls eine Frage zur Vereinbarkeit von Artikel 237/36 §§ 1 und 2 mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung, insofern dieser Artikel es den Polizeigerichten nicht erlaube, Artikel 85 des Strafgesetzbuches anzuwenden oder einen Aufschub oder eine Aussetzung der Verkündung anzuordnen, dies im Gegensatz zu dem, was für Zuwiderhandelnde gelte, die Gegenstand einer Verfolgung aufgrund von Artikel 134 des CWATUPE seien.

B.8.1. Artikel 134 des CWATUPE bestimmt:

«Der Genehmigungsinhaber benachrichtigt das Gemeindekollegium und den beauftragten Beamten per Einsendung fünfzehn Tage im Voraus über den Anfang der Handlungen und Arbeiten.

Eine Bekanntmachung, dass die Genehmigung erteilt worden ist oder dass die Handlungen und Arbeiten Gegenstand des Wortlauts des in Artikel 155 § 5 erwähnten Urteils bilden, wird auf dem Grundstück entlang der Straße durch den Antragsteller aufgestellt und muss von dort aus lesbar sein. Wenn es sich um auszuführende Arbeiten handelt, muss diese Bekanntmachung vor Beginn der Arbeiten und während ihrer gesamten Dauer auf der Baustelle aufgestellt sein. In den anderen Fällen muss die Bekanntmachung bereits bei den Vorbereitungen angebracht werden, ehe die Handlung(en) ausgeführt wird (werden) und während der gesamten Dauer ihrer Ausführung. Innerhalb dieses Zeitraums muss die Genehmigung und die anhängende Akte oder eine durch die Gemeinde oder den beauftragten Beamten als gleichlautend bescheinigte Abschrift dieser Dokumente oder das in Artikel 155, § 5 erwähnte Urteil den laut Artikel 156 bestimmten Bediensteten am Ort der Ausführung der Arbeiten bzw. Handlungen ständig zur Verfügung stehen».

B.8.2. Artikel 85 des Strafgesetzbuches, so wie er am 1. Dezember 2015 in Kraft treten wird, bestimmt:

«Liegen mildernde Umstände vor, können Gefängnisstrafen auf weniger als acht Tage, Strafen unter elektronischer Überwachung auf weniger als einen Monat, Arbeitsstrafen auf weniger als fünfundvierzig Stunden, autonome Bewährungsstrafen auf weniger als zwölf Monate und Geldbußen auf weniger als 26 EUR herabgesetzt werden, ohne dass sie die Polizeistrafen unterschreiten dürfen.

[...]».

B.9. Die in Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention enthaltenen Garantien erfordern es nicht, dass auf jede Person, der aufgrund von Artikel 237/36 des CWATUPE eine administrative Geldbuße auferlegt wird, die im Sinne dieser Bestimmung als eine strafrechtliche Sanktion eingestuft wird, die gleichen Maßnahmen zur Abmilderung der Strafe angewandt würden wie diejenigen, in deren Genuss Personen gelangen, denen eine im Sinne des innerstaatlichen Rechts als strafrechtlich eingestufte Sanktion auferlegt wird.

B.10. Wenn der Dekretgeber den Standpunkt vertritt, dass bestimmte Verstöße gegen Gesetzesbestimmungen bestraft werden müssen, gehört es zu seiner Ermessensbefugnis, darüber zu entscheiden, ob es zweckmäßig ist, strafrechtliche Sanktionen *sensu stricto* oder eine getrennte administrative Geldbuße zu wählen. Die Entscheidung für eine spezifische Maßnahme kann an sich nicht als diskriminierend betrachtet werden.

Von einer Diskriminierung könnte nur die Rede sein, wenn der Behandlungsunterschied, der sich aus dieser Entscheidung ergibt, eine unverhältnismäßige Einschränkung der Rechte der davon betroffenen Personen mit sich bringen würde.

B.11. Die Beurteilung der Schwere eines Fehlverhaltens und die Strenge, mit der dieses Fehlverhalten bestraft werden kann, gehören zur Ermessensbefugnis des Gesetzgebers. Er kann besonders schwere Strafen auferlegen in Angelegenheiten, in denen die Verstöße die Grundrechte der Einzelpersonen und die Interessen der Allgemeinheit schwer schädigen können.

Daher obliegt es dem Gesetzgeber, die Grenzen und die Beträge festzulegen, innerhalb deren die Ermessensbefugnis der Verwaltung und folglich diejenige des Rechtsprechungsorgans ausgeübt werden muss. Der Hof könnte ein solches System nur ahnden, wenn es offensichtlich unvernünftig wäre (Urteil Nr. 93/2008 vom 26. Juni 2008, B.15.3), insbesondere weil es auf unverhältnismäßige Weise den allgemeinen Grundsatz beeinträchtigen würde, wonach in Bezug auf Strafen nichts von dem, was zur Ermessensbefugnis der Verwaltung gehört, der richterlichen Kontrolle entgeht (Urteil Nr. 138/2006 vom 14. September 2006, B.7.2), oder das Recht auf Achtung des Eigentums, wenn im Gesetz ein unverhältnismäßiger Betrag vorgesehen ist und es keine Wahlmöglichkeit zwischen dieser Strafe als Höchststrafe und einer Mindeststrafe bietet (Urteil Nr. 81/2007 vom 7. Juni 2007, B.9.4).

Außer in solchen Fällen würde der Hof auf den Bereich übergreifen, der dem Gesetzgeber vorbehalten ist, wenn er bei der Frage nach der Rechtfertigung der Unterschiede, die zwischen zahlreichen Gesetzestexten, in denen strafrechtliche Sanktionen oder Verwaltungssanktionen vorgesehen sind, bestehen, seine Prüfung hinsichtlich des Strafmaßes nicht auf die Fälle beschränken würde, in denen die Entscheidung des Gesetzgebers derart inkohärent ist, dass sie zu einem offensichtlich unvernünftigen Behandlungsunterschied führt.

B.12. In Artikel 237/36 § 1 des CWATUPE sind die Zuwiderhandlungen aufgezählt, die mit der fraglichen administrativen Geldbuße geahndet werden. In Paragraph 2 derselben Bestimmung ist präzisiert, dass der Betrag zwischen 250 Euro und 50 000 Euro liegt, und wird der Regierung die Befugnis erteilt, die Modalitäten zur Anwendung und zur Berechnung der Geldbuße zu bestimmen.

In der Begründung zum Dekretentwurf wird präzisiert, dass «die Geldbuße in jedem Fall im Verhältnis zur Zuwiderhandlung stehen muss» (*Parl. Dok.*, Wallonisches Parlament, 2006-2007, Nr. 560-1, S. 11).

Überdies heißt es im Kommentar zu Artikel 237/36:

«Die administrativen Geldbußen müssen im Verhältnis zur Zuwiderhandlung festgelegt werden. In aller Billigkeit werden Zuwiderhandlungen auf Verfahrensebene weniger schwer sanktioniert als Zuwiderhandlungen bezüglich der Nichteinhaltung der durch das Gebäude zu erreichenden GEEG-Anforderungen. Es obliegt der Regierung, die Modalitäten zur Anwendung und Berechnung der administrativen Geldbuße festzulegen» (ebenda, S. 19).

Schließlich, wie vorstehend in Erinnerung gerufen wurde, hat der Dekretgeber eine Beschwerde mit voller Rechtsprechungsbefugnis bei dem Polizeigericht vorgesehen, was in diesem Fall beinhaltet, dass dieses Gericht eine auferlegte administrative Geldbuße aufheben kann. Durch die Ausübung dieser Beschwerde wird die Ausführung der angefochtenen Verwaltungsentscheidung ausgesetzt.

B.13. Der Gerichtshof hat geurteilt, dass dann, wenn der Täter für die gleiche Tat alternativ bestraft werden kann, das heißt, wenn er für die gleichen Taten entweder ans Korrektionalgericht verwiesen werden kann oder ihm eine administrative Geldbuße auferlegt werden kann, gegen die er Beschwerde vor einem Gericht einreichen kann, grundsätzlich ein Parallelismus zwischen den Maßnahmen zur Individualisierung der Strafe bestehen muss; wenn das Korrektionalgericht für die gleichen Taten eine geringere Geldbuße als das gesetzliche Mindestmaß wegen mildernder Umstände auferlegen kann (Artikel 85 des Strafgesetzbuches) oder wenn es einen Aufschub gewähren kann (Gesetz vom 29. Juni 1964), muss das Gericht, das mit der Beschwerde gegen den Beschluss zur Auferlegung einer Verwaltungssanktion befasst ist, grundsätzlich über die gleichen Möglichkeiten zur Individualisierung der Strafe verfügen (Entscheide Nrn. 40/97, 45/97, 128/99, 86/2007).

B.14. Die Argumentation in den in B.13 zitierten Entscheiden kann jedoch in diesem Fall nicht übernommen werden, da durch Artikel 237/36 und Artikel 154 Absatz 1 Nr. 5 des CWATUPE – mit dem die Verstöße gegen Artikel 134 des CWATUPE geahndet werden – nicht die gleichen Taten sanktioniert werden, nämlich der erstgenannte Artikel durch rein administrative Geldbußen, und der zweitgenannte Artikel durch Korrektionalstrafen (siehe Entscheid Nr. 42/2009).

B.15. Wie in B.3.2 in Erinnerung gerufen wurde, bezweckt das vorerwähnte Rahmendekret zur Abänderung des CWATUPE, mit dem der fragliche Artikel 237/36 §§ 1 und 2 darin eingefügt wurde, die vorerwähnte Richtlinie 2002/91/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. Dezember 2002 umzusetzen. Bezüglich einer Richtlinie, in der – wie im vorliegenden Fall – nicht ausdrücklich eine Sanktion vorgesehen ist, hat der Gerichtshof der Europäischen Union geurteilt, dass

«nach ständiger Rechtsprechung, die durch das Urteil vom 21. September 1989 in der Rechtssache 68/88 (Kommission/Griechenland, *Slg*. 1989, 2965) bekräftigt worden ist, die Mitgliedstaaten, wenn eine gemeinschaftsrechtliche Regelung keine besondere Vorschrift enthält, die für den Fall eines Verstoßes gegen die Regelung eine Sanktion vorsieht, oder wenn sie insoweit auf die nationalen Rechts- und Verwaltungsvorschriften verweist, nach Artikel 5 EWG-Vertrag verpflichtet [sind], alle geeigneten Maßnahmen zu treffen, um die Geltung und die Wirksamkeit des Gemeinschaftsrechts zu gewährleisten. Dabei müssen die Mitgliedstaaten, denen allerdings die Wahl der Sanktionen verbleibt, namentlich darauf achten, dass Verstöße gegen das Gemeinschaftsrecht nach ähnlichen sachlichen und verfahrensrechtlichen Regeln geahndet werden wie nach Art und Schwere gleichartige Verstöße gegen nationales Recht, wobei die Sanktion jedenfalls wirksam, verhältnismäßig und abschreckend sein muss» (EuGH, 10. Juli 1990, C-326/88, *Hansen*, Randnr. 17).

Da im vorliegenden Fall der Mindestbetrag der in der fraglichen Bestimmung vorgesehenen Sanktion 250 Euro beträgt, ohne dass erwähnt ist, dass Zuschlagzehntel hinzuzufügen wären, ist davon auszugehen, dass diese Sanktion nicht unverhältnismäßig gegenüber den begangenen Verstößen ist angesichts der relativen Schwere der betreffenden Verstöße und der in B.12 erwähnten Befugnis des Polizeigerichts.

B.16. Die zweite Vorabentscheidungsfrage ist verneinend zu beantworten.

Aus diesen Gründen:

Der Gerichtshof

erkennt für Recht:

Artikel 237/36 §§ 1 und 2 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau, das Erbe und die Energie, eingefügt durch das Rahmendekret vom 19. April 2007 «zur Abänderung des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe zwecks der Förderung der Energieeffizienz von Gebäuden», verstößt nicht gegen die Artikel 10, 11, 12 Absatz 2 und 14 der Verfassung.

Erlassen in französischer und niederländischer Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof, am 22. Oktober 2015.

Der Kanzler, Der Präsident,

(gez.) F. Meersschaut (gez.) J. Spreutels

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2015/205719]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

a. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 30 octobre 2015 et parvenue au greffe le 2 novembre 2015, A.-M. H. a introduit un recours en annulation des articles 2 à 7 de la loi du 28 avril 2015 portant des dispositions concernant les pensions du secteur public (publiée au *Moniteur belge* du 13 mai 2015).

b. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 6 novembre 2015 et parvenue au greffe le 9 novembre 2015, un recours en annulation de l'article 4 de la même loi a été introduit par Jan Empsen, Anita Andries, Johan Gonnissen, Bruno Vanhees, Mimy Jacobs, Patrick Van Herpe, Bart Natens et Viviane Janssens.

c. Par deux requêtes adressées à la Cour par lettres recommandées à la poste le 6 novembre 2015 et parvenues au greffe le 9 novembre 2015, des recours en annulation de l'article 2 de la même loi ont été introduits respectivement par Gert Flameng, Anita Dumon, Godelieve De Clercq, Erik Brouckaert, Louis Gistelinck, Johan Kielemoes, Christine Clauwaert, Luc Duart, Filip Vandenberghe, Koenraad Kempenaers, Werner Timmermans, Geert Pals, Eric Algoet, Lode De Tollenaere, Ludo Cooman, Guy Indeherberg, Roland Paternoster, Guy Sterkendries, Jean-Pierre Vandamme, Johan Van Stichel, Ludo Vercammen, Jan Van den Bergh, Dirk Vandenbergh, Henri De Caluwé et Anita Rombauts et par Luc Bearelle.

d. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 6 novembre 2015 et parvenue au greffe le 9 novembre 2015, un recours en annulation de l'article 4 de la même loi a été introduit par Patrick Hebb en Marleen Hendrix.

e. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 9 novembre 2015 et parvenue au greffe le 10 novembre 2015, Isabelle Nanquette a introduit un recours en annulation des articles 2, 3 et 6 de la même loi.

f. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 10 novembre 2015 et parvenue au greffe le 12 novembre 2015, Valérie De Nayer a introduit un recours en annulation des articles 4, 5 et 6 de la même loi.

g. Par quatre requêtes adressées à la Cour par lettres recommandées à la poste le 10 novembre 2015 et parvenues au greffe le 12 novembre 2015, des recours en annulation des articles 2, 3 et 6 de la même loi ont été introduits respectivement par Pascale-Emmanuelle Bastin, Patrick Lebrun, Hubert Goffin et Geoffroy Begasse.

h. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 12 novembre 2015 et parvenue au greffe le 13 novembre 2015, Raf De Weerdt a introduit un recours en annulation des articles 4, 5 et 6 de la même loi.

Ces affaires, inscrites sous les numéros 6279, 6283, 6284, 6285, 6286, 6289, 6290, 6291, 6292, 6293, 6296 et 6297 du rôle de la Cour, ont été jointes à l'affaire portant le numéro de rôle 6261.

Le greffier,
P.-Y. Dutilleux

GRONDWETTELIJK HOF

[2015/205719]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

a. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 30 oktober 2015 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 2 november 2015, heeft A.-M. H. beroep tot vernietiging ingesteld van de artikelen 2 tot 7 van de wet van 28 april 2015 houdende bepalingen betreffende de pensioenen van de publieke sector (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 13 mei 2015).

b. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 6 november 2015 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 9 november 2015, is beroep tot vernietiging ingesteld van artikel 4 van dezelfde wet door Jan Empsen, Anita Andries, Johan Gonnissen, Bruno Vanhees, Mimy Jacobs, Patrick Van Herpe, Bart Natens en Viviane Janssens.

c. Bij twee verzoekschriften die aan het Hof zijn toegezonden bij op 6 november 2015 ter post aangetekende brieven en ter griffie zijn ingekomen op 9 november 2015, zijn beroepen tot vernietiging ingesteld van artikel 2 van dezelfde wet respectievelijk door Gert Flameng, Anita Dumon, Godelieve De Clercq, Erik Brouckaert, Louis Gistelinck, Johan Kielemoes, Christine Clauwaert, Luc Duart, Filip Vandenberghe, Koenraad Kempenaers, Werner Timmermans, Geert Pals, Eric Algoet, Lode De Tollenaere, Ludo Cooman, Guy Indeherberg, Roland Paternoster, Guy Sterkendries, Jean-Pierre Vandamme, Johan Van Stichel, Ludo Vercammen, Jan Van den Bergh, Dirk Vandenbergh, Henri De Caluwé en Anita Rombauts en door Luc Bearelle.

d. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 6 november 2015 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 9 november 2015, is beroep tot vernietiging ingesteld van artikel 4 van dezelfde wet door Patrick Hebb en Marleen Hendrix.

e. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 9 november 2015 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 10 november 2015, heeft Isabelle Nanquette beroep tot vernietiging ingesteld van de artikelen 2, 3 en 6 van dezelfde wet.

f. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 10 november 2015 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 12 november 2015, heeft Valérie De Nayer beroep tot vernietiging ingesteld van de artikelen 4, 5 en 6 van dezelfde wet.

g. Bij vier verzoekschriften die aan het Hof zijn toegezonden bij op 10 november 2015 ter post aangetekende brieven en ter griffie zijn ingekomen op 12 november 2015, zijn beroepen tot vernietiging ingesteld van de artikelen 2, 3 en 6 van dezelfde wet respectievelijk door Pascale-Emmanuelle Bastin, Patrick Lebrun, Hubert Goffin en Geoffroy Begasse.

h. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 12 november 2015 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 13 november 2015, heeft Raf De Weerdt beroep tot vernietiging ingesteld van de artikelen 4, 5 en 6 van dezelfde wet.

Die zaken, ingeschreven onder de nummers 6279, 6283, 6284, 6285, 6286, 6289, 6290, 6291, 6292, 6293, 6296 en 6297 van de rol van het Hof, werden samengevoegd met de zaak met rolnummer 6261.

De griffier,
P.-Y. Dutilleux

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2015/205719]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

a. Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 30. Oktober 2015 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 2. November 2015 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob A.-M. H. Klage auf Nichtigerklärung der Artikel 2 bis 7 des Gesetzes vom 28. April 2015 zur Festlegung von Bestimmungen über die Pensionen des öffentlichen Sektors (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 13. Mai 2015).

b. Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 6. November 2015 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 9. November 2015 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf Nichtigerklärung von Artikel 4 desselben Gesetzes: Jan Empsen, Anita Andries, Johan Gonnissen, Bruno Vanhees, Mimy Jacobs, Patrick Van Herpe, Bart Natens und Viviane Janssens.

c. Mit zwei Klageschriften, die dem Gerichtshof mit am 6. November 2015 bei der Post aufgegebenen Einschreibebriefen zugesandt wurden und am 9. November 2015 in der Kanzlei eingegangen sind, erhoben Klage auf Nichtigerklärung von Artikel 2 desselben Gesetzes: Gert Flameng, Anita Dumon, Godelieve De Clercq, Erik Brouckaert, Louis Gistelinck, Johan Kielemoes, Christine Clauwaert, Luc Duart, Filip Vandenberghe, Koenraad Kempenaers, Werner Timmermans, Geert Pals, Eric Algoet, Lode De Tollenaere, Ludo Cooman, Guy Indeherberg, Roland Paternoster, Guy Sterkendries, Jean-Pierre Vandamme, Johan Van Stichel, Ludo Vercammen, Jan Van Den Bergh, Dirk Vandenbergh, Henri De Caluwé und Anita Rombauts beziehungsweise Luc Bearelle.

d. Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 6. November 2015 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 9. November 2015 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf Nichtigerklärung von Artikel 4 desselben Gesetzes: Patrick Hebb und Marleen Hendrix.

e. Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 9. November 2015 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 10. November 2015 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob Isabelle Nanquette Klage auf Nichtigerklärung der Artikel 2, 3 und 6 desselben Gesetzes.

f. Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 10. November 2015 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 12. November 2015 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob Valérie De Nayer Klage auf Nichtigerklärung der Artikel 4, 5 und 6 desselben Gesetzes.

g. Mit vier Klageschriften, die dem Gerichtshof mit am 10. November 2015 bei der Post aufgegebenen Einschreibebriefen zugesandt wurden und am 12. November 2015 in der Kanzlei eingegangen sind, erhoben jeweils Klage auf Nichtigerklärung der Artikel 2, 3 und 6 desselben Gesetzes: Pascale-Emmanuelle Bastin, Patrick Lebrun, Hubert Goffin und Geoffroy Begasse.

h. Mit einer Klageschrift, die dem Gerichtshof mit am 12. November 2015 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 13. November 2015 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob Raf De Weerdt Klage auf Nichtigerklärung der Artikel 4, 5 und 6 desselben Gesetzes.

Diese unter den Nummern 6279, 6283, 6284, 6285, 6286, 6289, 6290, 6291, 6292, 6293, 6296 und 6297 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragenen Rechtssachen wurden mit der Rechtssache mit Geschäftsverzeichnisnummer 6261 verbunden.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux

SERVICE PUBLIC FEDERAL CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE

[C − 2015/21086]

2 DECEMBRE 2015. — Avis relatif à la représentativité d'organisations syndicales dans les services publics fédéraux. — Organisations syndicales qui sont représentatives pour siéger dans le comité de secteur II- Finances ainsi que dans les comités de concertation correspondants (article 63, alinéa 3, de l'arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités)

Publication en exécution de l'article 65 de l'arrêté royal du 28 septembre 1984.

I. A la suite d'une demande introduite par l' Union nationale des Services publics (U.N.S.P.), à propos du comité de secteur II-Finances, conformément à l'article 14, § 1er, alinéa 1er, de la loi du 19 décembre 1974 et à l'article 53 de l'arrêté royal du 28 septembre 1984, la Commission de contrôle de la représentativité des organisations syndicales dans le secteur public fait publier la liste des organisations syndicales qui siègent dans le comité de secteur en question :

1. la Centrale générale des Services publics;

2. la Fédération des Syndicats chrétiens des Services publics;

3. le Syndicat libre de la Fonction publique;

4. l'Union nationale des Services publics.

II. La Fédération des Syndicats chrétiens des Services publics comprend notamment la CSC-Services publics.

L'Union nationale des Services publics comprend notamment l'Union des Finances.

III. Les trois organisations syndicales visées aux points 1, 2 et 3 de la rubrique I du présent avis sont représentatives pour siéger dans le comité de secteur II- Finances en vertu de l'article 8, § 1er, 1°, de la loi du 19 décembre 1974.

L'organisation syndicale visée au point 4 de la rubrique I du présent avis est représentative pour siéger dans le comité de secteur II- Finances en vertu de l'article 8, § 1er, 2°, de la loi du 19 décembre 1974.

IV. En vertu de l'article 12 de la loi du 19 décembre 1974 et de l'article 41 de l'arrêté royal du 28 septembre 1984, les quatre organisations syndicales visées aux points 1, 2, 3 et 4 de la rubrique I du présent avis siègent dans les comités de concertation créés dans le ressort du comité de secteur II- Finances.

Bruxelles, le 2 décembre 2015.

Le président de la Commission,
G. VANDE VYVER

FEDERALE OVERHEIDSDIENST KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

[C − 2015/21086]

2 DECEMBER 2015. — Bericht over de representativiteit van vakorganisaties in de federale overheidsdiensten. — Vakorganisaties die representatief zijn om zitting te hebben in het sectorcomité II-Financiën, alsmede in de overeenkomstige overlegcomités (artikel 63, derde lid, van het koninklijk besluit van 28 september 1984 tot uitvoering van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel)

Bekendmaking ter uitvoering van artikel 65 van het koninklijk besluit van 28 september 1984.

I. Als gevolg van een aanvraag ingediend door de Nationale Unie der Openbare Diensten (N.U.O.D.) inzake het sectorcomité II-Financiën overeenkomstig artikel 14, § 1, eerste lid, van de wet van 19 december 1974 en artikel 53 van het koninklijk besluit van 28 september 1984, laat de Controlecommissie voor de representativiteit van de vakorganisaties in de overheidssector de lijst van de vakorganisaties die zitting hebben in het bedoeld sector comité bekendmaken :

1. de Algemene Centrale der Openbare Diensten;

2. de Federatie van de Christelijke Syndicaten der Openbare Diensten;

3. het Vrij Syndicaat voor het Openbaar Ambt;

4. de Nationale Unie der Openbare Diensten.

II. De Federatie van de Christelijke Syndicaten der Openbare Diensten groepeert onder meer het ACV-Openbare Diensten.

De Nationale Unie der Openbare Diensten groepeert onder meer de Unie van Financiën.

III. De drie vakorganisaties bedoeld onder de punten 1, 2 en 3 van rubriek I van dit bericht zijn representatief om zitting te hebben in het sectorcomité II- Financiën krachtens artikel 8, § 1, 1°, van de wet van 19 december 1974.

De vakorganisatie bedoeld onder punt 4 van de rubriek I van dit bericht is representatief om zitting te hebben in het sectorcomité II-Financiën krachtens artikel 8, § 1, 2°, van de wet van 19 december 1974.

IV. Krachtens artikel 12 van de wet van 19 december 1974 en artikel 41 van het koninklijk besluit van 28 september 1984 hebben de vier vakorganisaties bedoeld onder de punten 1, 2, 3 en 4 van rubriek I van dit bericht zitting in de overlegcomités opgericht in het gebied van het sectorcomité II- Financiën.

Brussel, 2 december 2015.

De voorzitter van de Commissie,
G. VANDE VYVER

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C − 2015/09805]

Changement d'adresse

Le tribunal du travail de Mons - Charleroi division Mouscron, situé rue du Bas Voisinage 151, à 7700 Mouscron, va déménager à l'adresse suivante à partir du 1er janvier 2016 :

Rue Saint-Jacques 41, à 7500 Tournai.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C − 2015/09805]

Adreswijziging

De arbeidsrechtbank Bergen - Charleroi afdeling Moeskroen, rue du Bas Voisinage 151, te 7700 Moeskroen, verhuist naar het volgend adres vanaf 1 januari 2016 :

Rue Saint-Jacques 41, te 7500 Doornik.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C − 2015/09814]

Ordre judiciaire. — Places vacantes. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 8 décembre 2015 :

page 72856, acte n° 2015/09786, ligne 25, est inséré : « Greffier-chef de service à la tête d'une ou plusieurs sections (classe A2) au tribunal de première instance de Louvain : 1; »

page 72857, acte n° 2015/09786, ligne 52, lire : « Secrétaire-chef de service à la tête d'une ou plusieurs sections (classe A2) à l'auditorat du travail de Bruxelles : 1 (francophone) » au lieu de « Secrétaire-chef de service à la tête d'une ou plusieurs sections (classe A2) à l'auditorat du travail de Bruxelles : 1 »;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C − 2015/09814]

Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 8 december 2015 :

bladzijde 72856, akte nr. 2015/09786, regel 22, wordt ingevoegd : « Griffier-hoofd van dienst van één of meerdere afdelingen (klasse A2) bij de rechtbank van eerste aanleg Leuven : 1; »

bladzijde 72857, akte nr. 2015/09786, regel 56, lezen : « Secretaris-hoofd van dienst aan het hoofd van één of meerdere afdelingen (klasse A2) bij het arbeidsauditoraat Brussel : 1 (Franstalig) » ipv « Secretaris-hoofd van dienst aan het hoofd van één of meerdere afdelingen (klasse A2) bij het arbeidsauditoraat Brussel : 1 »;

page 72857, acte n° 2015/09786, ligne 54, texte néerlandophone, lire : « Secretaris-hoofd van dienst aan het hoofd van één of meerdere afdelingen (klasse A2) bij het parket Bergen : 2 » au lieu de « Secretaris-hoofd van dienst aan het hoofd van één of meerdere afdelingen (klasse A2) bij het parket Bergen : 1 »;

page 72859, acte n° 2015/09788, ligne 3, la place vacante de greffier en chef dans la classe A3 au tribunal de première instance d'Eupen, est annulée.

bladzijde 72857, akte nr. 2015/09786, regel 54, Nederlandstalige tekst, lezen : « Secretaris-hoofd van dienst aan het hoofd van één of meerdere afdelingen (klasse A2) bij het parket Bergen : 2 » ipv « Secretaris-hoofd van dienst aan het hoofd van één of meerdere afdelingen (klasse A2) bij het parket Bergen : 1 »;

bladzijde 72859, akte nr. 2015/09788, regel 3, is de vacante plaats van hoofdgriffier in de klasse A3 van de rechtbank van eerste aanleg Eupen, geannuleerd.

COMMISSION DE REGULATION DE L'ELECTRICITE ET DU GAZ (CREG)

[C − 2015/18402]

Règlement d'ordre intérieur du comité de direction de la CREG

Le comité de direction de la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz,

Vu la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, en particulier l'article 24, § 1er et l'article 23, § 2*bis*;

Vu la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations, en particulier l'article 15/14, § 4, deuxième et troisième alinéas;

Etablit le règlement d'ordre intérieur comme suit :

CHAPITRE 1er. — *Définitions*

Article 1er. § 1er. Les définitions contenues à l'article 2 de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité et à l'article 1er de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations s'appliquent au présent règlement, à l'exception de la définition de "gestionnaires" visée à l'article 1er, 42°, de la loi précitée du 12 avril 1965, qui, pour l'application du présent règlement, se lit comme suit :

- "gestionnaires" : le gestionnaire du réseau de transport de gaz naturel, le gestionnaire de l'installation de stockage pour le gaz naturel, le gestionnaire de l'installation GNL et le gestionnaire des installations d'interconnexions de gaz sur le territoire belge.

§ 2. Pour l'application du présent règlement, les définitions suivantes s'appliquent également:

1° "loi gaz" : la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations;

2° "loi électricité" : la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité;

3° "jour ouvrable" : chaque jour calendrier, à l'exception des samedis, dimanches et jours fériés légaux et jours de fermeture de la commission; les jours de fermeture de la CREG sont publiés sur son site Web;

4° "service" : les services de la commission, à savoir la présidence du comité de direction et les trois directions, telles que définies à l'article 25, § 1er, de la loi électricité;

5° "acte préparatoire" : un acte qui est pris dans le cadre de la procédure d'élaboration d'une décision visée à l'article 2;

6° "rapports d'expertise" : des documents, dont des rapports et des avis, de conseillers externes ou d'experts externes;

7° "information confidentielle" : l'information commercialement sensible, les données à caractère personnel, ainsi que l'information qui ne peut être divulguée en vertu de toute autre prescription légale ou réglementaire qui s'impose au comité de direction;

8° "site Web de la commission" : www.creg.be.

Art. 2. Aux chapitres 3 à 5 (à l'exception des articles 39, 6° et 43) et à l'article 23, § 1er, il convient d'entendre par "décision" ou "décisions" la ou les décisions du comité de direction visées aux articles 29*bis* et 29*ter* de la loi électricité et aux articles 15/20 et 15/20*bis* de la loi gaz, à l'exception des décisions du comité de direction en matière de marchés publics.

COMMISSIE VOOR DE REGULERING VAN DE ELEKTRICITEIT EN HET GAS (CREG)

[C − 2015/18402]

Huishoudelijk reglement van het directiecomité van de CREG

Het directiecomité van de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas,

Gelet op de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, inzonderheid op artikel 24, § 1 en artikel 23, § 2*bis*;

Gelet op de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige produkten en andere door middel van leidingen, inzonderheid op artikel 15/14, § 4, tweede en derde lid;

Legt het huishoudelijk reglement als volgt vast:

HOOFDSTUK 1. — *Definities*

Artikel 1. § 1. De definities vervat in artikel 2 van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt en in artikel 1 van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige produkten en andere door middel van leidingen zijn van toepassing op dit reglement, met uitzondering van de definitie van "beheerders" bedoeld in artikel 1, 42°, van de voornoemde wet van 12 april 1965, die voor de toepassing van dit reglement als volgt komt te luiden:

- "de beheerders": de beheerder van het aardgasvervoersnet, de beheerder van de opslaginstallatie voor aardgas, de beheerder van de LNG-installatie en de beheerder van de Interconnector-installaties voor gas op Belgisch grondgebied;

§ 2. Voor de toepassing van dit reglement zijn tevens de volgende definities van toepassing:

1° "gaswet": de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige produkten en andere door middel van leidingen;

2° "elektriciteitswet": de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt;

3° "werkdag": elke kalenderdag, met uitzondering van zaterdagen, zondagen, wettelijke feestdagen en sluitingsdagen van de commissie; de sluitingsdagen van de commissie worden bekend gemaakt op haar website;

4° "dienst": de diensten van de commissie, zijnde het voorzitterschap van het directiecomité en de drie directies, zoals bepaald in artikel 25, § 1, van de elektriciteitswet;

5° "voorbereidende akte": een akte die wordt aangenomen in het kader van de procedure voor de opmaak van een beslissing bedoeld in artikel 2;

6° "expertiseverslagen": documenten, waaronder rapporten en adviezen, van externe adviseurs of deskundigen;

7° "vertrouwelijke informatie": de commercieel gevoelige informatie, de gegevens van persoonlijke aard, evenals de informatie die niet mag worden verspreid op grond van enig ander wettelijk of reglementair voorschrift dat van toepassing is op het directiecomité;

8° "website van de commissie": www.creg.be.

Art. 2. Onder "beslissing" of "beslissingen" wordt in hoofdstukken 3 tot 5 (met uitzondering van de artikelen 39, 6°, en 43) en in artikel 23, § 1, begrepen de beslissing of beslissingen van het directiecomité bedoeld in de artikelen 29*bis* en 29*ter* van de elektriciteitswet en de artikelen 15/20 en 15/20*bis* van de gaswet, met uitzondering van de beslissingen van het directiecomité inzake overheidsopdrachten.

CHAPITRE 2. — *Gestion interne*

Section 1re. — Présidence

Art. 3. Le président ouvre et clôt les réunions du comité de direction. Il dirige les débats et dispose de tous les pouvoirs nécessaires à cet effet.

Art. 4. Le président veille notamment :

a) à la préparation et à l'instruction des dossiers et des questions posées au comité de direction, de même qu'à leur présentation au comité de direction;

b) à la rédaction des procès-verbaux des réunions du comité de direction;

c) aux relations externes avec les autorités belges et avec les institutions étrangères ou internationales;

d) à la coordination de la communication interne et externe du comité de direction.

Art. 5. Lorsque le président est empêché, la présidence est assurée par le membre présent du comité de direction ayant le plus d'ancienneté au sein du comité de direction. Lorsque plusieurs membres du comité de direction bénéficient de la même ancienneté, la présidence est assurée par le membre du comité de direction le plus âgé présent. Le membre du comité de direction assurant la présidence bénéficie des mêmes droits et obligations que le président.

Art. 6. Le président dirige le fonctionnement du comité de direction sans que cette disposition ne porte atteinte au principe selon lequel le comité de direction est collégialement compétent. Ainsi, le président veille, entre autres, à ce que les procédures relatives à la préparation, la délibération, l'approbation et l'exécution de décisions se déroulent correctement. En outre, le président prend, notamment, les mesures nécessaires à l'instauration d'un climat de confiance au sein du comité de direction, qui contribue à des discussions ouvertes, des critiques constructives et un soutien pour les décisions du comité de direction. Le président veille à ce que la réunion du comité de direction puisse se dérouler sereinement, chaque membre du comité de direction se voyant offrir l'occasion de commenter son point de vue.

Le président a le droit, dans le cadre des missions qui lui sont confiées, de faire toutes les propositions utiles au comité de direction.

Section 2. — Réunions et ordre du jour

Art. 7. § 1er. Le comité de direction se réunit dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale; le président peut toutefois désigner un autre lieu de réunion.

§ 2. Les réunions du comité de direction ne sont pas publiques. Le comité de direction peut toutefois demander à des membres du personnel susceptibles de l'assister dans ses délibérations de participer à la totalité ou à une partie d'une réunion.

Art. 8. Le comité de direction se réunit sur invitation du président, de sa propre initiative ou à la demande d'au moins un membre du comité de direction, aussi souvent que l'exigent les intérêts de la commission, et en principe, au moins une fois par semaine, sauf durant les périodes de vacances ou durant les périodes fixées par le comité de direction.

Art. 9. La convocation a lieu deux jours ouvrables complets avant la réunion, sauf lorsque le jour de convocation correspond à un jour férié officiel ou à un jour de fermeture de la commission; dans ce cas, la convocation a lieu au moins un jour ouvrable complet avant la réunion.

En cas d'extrême urgence, la réunion peut être fixée par le président le jour même de la convocation. Il s'agit d'une obligation pour les cas prévus par l'article 32 de la loi électricité et par l'article 23 de la loi gaz.

L'ordre du jour de la réunion, l'ensemble des documents relatifs aux points à l'ordre du jour et un résumé de ces points rédigés par le service concerné sont joints à la convocation.

Art. 10. Chaque membre du comité de direction peut transmettre au secrétaire du comité de direction une requête en vue de mettre des points à l'ordre du jour et ce au plus tard du troisième jour ouvrable précédant le comité de direction à 12 heures, sauf en cas d'extrême urgence motivée, décrétée par le président. Les documents y afférents, dont un résumé du point concerné rédigé par le service concerné, doivent être transmis au plus tard à 18 heures le deuxième jour ouvrable précédant le comité de direction au secrétaire du comité de direction. Les points mis à l'ordre du jour et les documents y afférents qui ne sont pas introduits dans les délais impartis peuvent être refusés par le président.

HOOFDSTUK 2. — *Inwendig bestuur*

Afdeling 1. — Voorzitterschap

Art. 3. De voorzitter opent en sluit de vergaderingen van het directiecomité. Hij leidt de debatten en beschikt daartoe over alle nodige macht.

Art. 4. De voorzitter ziet inzonderheid toe op:

a) de voorbereiding en het onderzoek van de dossiers en de vragen die aan het directiecomité worden gericht, evenals op hun uiteenzetting voor het directiecomité;

b) het notuleren van de vergaderingen van het directiecomité;

c) de externe relaties met de Belgische autoriteiten en de buitenlandse of internationale instellingen;

d) de coördinatie van de externe en interne communicatie van het directiecomité.

Art. 5. Wanneer de voorzitter verhinderd is, wordt het voorzitterschap waargenomen door het lid van het directiecomité met de meeste anciënniteit binnen het directiecomité dat aanwezig is. Wanneer meerdere leden van het directiecomité dezelfde anciënniteit hebben, neemt het oudste lid van het directiecomité dat aanwezig is het voorzitterschap waar. Het lid van het directiecomité dat het voorzitterschap waarneemt heeft dezelfde rechten en plichten als de voorzitter.

Art. 6. De voorzitter leidt de werking van het directiecomité, zonder dat deze bepaling afbreuk doet aan het principe dat het directiecomité collegiaal bevoegd is. Zo ziet de voorzitter er onder meer op toe dat de procedures met betrekking tot de voorbereiding, de beraadslaging, de goedkeuring en de uitvoering van besluiten correct verlopen. Verder neemt de voorzitter onder meer de nodige maatregelen met het oog op de totstandkoming van een klimaat van vertrouwen binnen het directiecomité dat bijdraagt tot een open discussie, opbouwende kritiek en steun voor de besluiten van het directiecomité. De voorzitter zorgt er voor dat de vergadering van het directiecomité op een serene wijze kan plaatsvinden, waarbij elk lid van het directiecomité de gelegenheid krijgt om zijn zienswijze toe te lichten.

De voorzitter heeft het recht om, binnen het kader van de hem opgedragen taken, alle nuttige voorstellen te doen aan het directiecomité.

Afdeling 2. — Vergaderingen en agenda

Art. 7. § 1. Het directiecomité vergadert in het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad; de voorzitter kan evenwel een andere vergaderplaats aanduiden.

§ 2. De vergaderingen van het directiecomité zijn niet openbaar. Het directiecomité kan evenwel personeelsleden die het in beraadslagingen kunnen bijstaan, verzoeken om een vergadering geheel of gedeeltelijk bij te wonen.

Art. 8. Het directiecomité vergadert op uitnodiging van de voorzitter, op eigen initiatief of op verzoek van ten minste één lid van het directiecomité, zo dikwijls als het belang van de commissie het vereist, en in principe minstens éénmaal per week, behalve tijdens de vakantieperiodes of tijdens de door het directiecomité vastgestelde periodes.

Art. 9. De oproeping geschiedt twee volle werkdagen voor de vergadering, behalve in het geval de oproepingsdag samenvalt met een officiële feestdag of een sluitingsdag van de commissie, in welk geval de oproeping minstens één volle werkdag voor de vergadering geschiedt.

In geval van hoogdringendheid kan de vergadering door de voorzitter vastgesteld worden op de dag zelf van de oproeping. Dit is een verplichting in de gevallen vermeld in artikel 32 van de elektriciteitswet en artikel 23 van de gaswet.

De agenda voor de vergadering, alle stukken in verband met de agendapunten en een samenvatting van deze punten opgesteld door de betrokken dienst, worden bij de oproeping gevoegd.

Art. 10. Elk lid van het directiecomité kan een verzoek om punten op de agenda te plaatsen overmaken aan de secretaris van het directiecomité en dit tot uiterlijk 12u van de derde werkdag voorafgaand aan het directiecomité, behoudens in geval van gemotiveerde hoogdringendheid waarover de voorzitter beslist. De bijhorende documenten, waaronder een samenvatting van het betreffende punt opgesteld door de betrokken dienst, dienen uiterlijk om 18u van de tweede werkdag voorafgaand aan het directiecomité overgemaakt te worden aan de secretaris van het directiecomité. Agendapunten en bijhorende documenten die niet binnen de vooropgestelde termijnen ingediend worden, kunnen door de voorzitter geweigerd worden.

Art. 11. § 1er. Au début de la réunion, le comité de direction approuve l'ordre du jour et les éventuels points supplémentaires par voie de consensus. A la demande d'un membre du comité de direction, ce dernier peut décider, par voie de consensus, de traiter en priorité un ou plusieurs points mis à l'ordre du jour.

§ 2. A la demande d'un membre du comité de direction, ce dernier peut décider de reporter la délibération relative à un ou plusieurs points mis à l'ordre du jour à une prochaine réunion.

A la demande d'un membre du comité de direction, ces points sont inscrits prioritairement à l'ordre du jour de la prochaine réunion le cas échéant avec les points qui y sont étroitement liés.

§ 3. Le président et les membres du comité de direction fournissent au comité de direction toutes les informations utiles au traitement de ces points.

Art. 12. Toute correspondance entrante importante engageant le comité de direction est placée à l'ordre du jour du comité de direction par le membre compétent ou le président du comité de direction.

Toute correspondance sortante importante engageant le comité de direction est placée à l'ordre du jour du comité de direction préalablement à la signature par le membre compétent du comité de direction.

Section 3. — Délibération et vote

Art. 13. Le comité de direction ne peut délibérer valablement que s'il est composé du président et de deux membres du comité de direction au moins ou, en l'absence du président, de trois membres du comité de direction.

Si le quorum n'a pas été atteint, le comité de direction peut également délibérer valablement avec deux membres présents au moins, dont le membre compétent du comité de direction, après avoir été à nouveau convoqué avec le même ordre du jour, sans tenir compte du délai prévu à l'article 9, premier alinéa, à une deuxième réunion ayant lieu le deuxième jour ouvrable suivant la première réunion, à moins qu'il ne s'agisse d'un cas d'extrême urgence; dans ce cas, le comité de direction est immédiatement convoqué une deuxième fois avec le même ordre du jour. L'extrême urgence doit toutefois toujours être motivée dans le procès-verbal de la réunion.

Art. 14. § 1er. Le comité de direction décide par voie de consensus. En l'absence de consensus, les décisions sont prises à la majorité simple des voix.

Le vote relatif à un point à l'ordre du jour a lieu lors de la même réunion que celle au cours de laquelle un consensus a été recherché si le comité de direction en a décidé ainsi par voie de consensus. Dans le cas contraire, le vote aura lieu lors de la réunion suivante.

§ 2. En cas de partage de voix pour un point déterminé de l'ordre du jour, ce point concerné est reporté à la prochaine réunion ordinaire du comité de direction. Si un nouveau partage des voix se produit lors de cette prochaine réunion ordinaire pour le même point de l'ordre du jour, le président dispose d'une voix prépondérante. Le président agit, dans ce cas, avec la plus grande prudence.

§ 3. En cas de partage des voix pour un point déterminé de l'ordre du jour qui ne peut être reporté à la prochaine réunion ordinaire pour cause d'extrême urgence motivée, le président dispose d'une voix prépondérante. Le président agit, dans ce cas, avec la plus grande prudence. L'extrême urgence doit être motivée dans le procès-verbal de la réunion.

Art. 15. § 1er. Le comité de direction ne peut délibérer d'un point de l'ordre du jour qu'en la présence du membre compétent du comité de direction ou lorsque le membre compétent du comité de direction mandate un autre membre du comité de direction ou, le cas échéant, un membre de son service en vue de traiter ce point durant le comité de direction. Dans ce dernier cas, le comité de direction peut décider que ce membre peut assister au traitement des autres points de l'ordre du jour. Dans le cas contraire, le point est reporté à la prochaine réunion ordinaire. Si le membre compétent du comité de direction est à nouveau absent lors de cette réunion et qu'il n'a pas donné de délégation, le comité de direction peut décider, par voie de consensus, de délibérer en l'absence du membre compétent du comité de direction.

§ 2. Le président peut décider que le secrétaire et les autres personnes assistant au comité de direction doivent, dans certains cas et pour la durée qu'il détermine, se retirer de la réunion. Dans le cas où il est demandé au secrétaire de quitter la réunion, un membre du comité de direction se charge de la rédaction du procès-verbal pour cette partie de la réunion.

Art. 11. § 1. In het begin van de vergadering keurt het directiecomité bij consensus de dagorde met de eventuele bijkomende punten goed. Op verzoek van een lid van het directiecomité kan dit laatste bij consensus beslissen om een of meerdere agendapunten prioritair te behandelen.

§ 2. Op verzoek van een lid van het directiecomité kan dit laatste beslissen om de beraadslaging over een of meerdere agendapunten uit te stellen naar een volgende vergadering.

Op verzoek van een lid van het directiecomité worden deze punten, desgevallend met punten die hiermee nauw verbonden zijn, met voorrang ingeschreven op de dagorde van de eerstvolgende vergadering van het directiecomité.

§ 3. De voorzitter en de leden van het directiecomité verstrekken het directiecomité alle inlichtingen die nuttig zijn voor de behandeling van de punten.

Art. 12. Belangrijke binnenkomende briefwisseling die het directiecomité engageert, wordt door het bevoegde lid of de voorzitter van het directiecomité op de dagorde van het directiecomité geplaatst.

Belangrijke uitgaande briefwisseling die het directiecomité engageert, wordt voorafgaandelijk aan de ondertekening door het bevoegde lid van het directiecomité op de dagorde van het directiecomité geplaatst.

Afdeling 3. — Beraadslaging en stemming

Art. 13. Het directiecomité kan alleen geldig beraadslagen als het bestaat uit de voorzitter en ten minste twee leden van het directiecomité of, wanneer de voorzitter niet aanwezig is, drie leden van het directiecomité.

Indien het quorum niet werd bereikt, kan het directiecomité alsnog geldig beraadslagen met tenminste twee aanwezige leden waaronder het bevoegde lid van het directiecomité, nadat het opnieuw wordt bijeengeroepen met dezelfde agenda, zonder rekening te houden met de termijn bepaald in artikel 9, eerste lid, voor een tweede vergadering die plaatsvindt de tweede werkdag volgend op de eerste vergadering, tenzij in geval van hoogdringendheid in welk geval het directiecomité onmiddellijk een tweede maal wordt bijeengeroepen met dezelfde agenda. De hoogdringendheid moet echter steeds gemotiveerd worden in het proces-verbaal van de vergadering.

Art. 14. § 1. Het directiecomité beslist bij consensus. Indien geen consensus wordt bereikt, komen de beslissingen tot stand bij gewone meerderheid van uitgebrachte stemmen.

De stemming over een agendapunt gebeurt steeds op dezelfde vergadering als deze waarop gepoogd is een consensus te bereiken, indien het directiecomité dit zo beslist bij consensus. In het tegenovergestelde geval zal de stemming plaatsvinden op de eerstvolgende vergadering.

§ 2. In het geval van een staking van stemmen over een bepaald agendapunt, wordt dit betreffende punt uitgesteld naar de eerstvolgende gewone vergadering van het directiecomité. Indien op deze eerstvolgende gewone vergadering opnieuw een staking van stemmen over hetzelfde agendapunt wordt vastgesteld, heeft de voorzitter een doorslaggevende stem. De voorzitter handelt in dit geval met de grootste voorzichtigheid.

§ 3. In het geval van een staking van stemmen over een bepaald agendapunt dat niet naar de eerstvolgende gewone vergadering kan uitgesteld worden wegens gemotiveerde hoogdringendheid, heeft de voorzitter een doorslaggevende stem. De voorzitter handelt in dit geval met de grootste voorzichtigheid. De hoogdringendheid dient gemotiveerd te worden in het proces-verbaal van de vergadering.

Art. 15. § 1. Het directiecomité kan slechts over een punt van de dagorde beraadslagen wanneer het bevoegde lid van het directiecomité aanwezig is of wanneer het bevoegde lid van het directiecomité een ander lid van het directiecomité of desgevallend een lid van zijn dienst machtigt om dit punt tijdens het directiecomité te behandelen. In dit laatste geval kan het directiecomité beslissen dat dit lid tevens de behandeling van de andere punten van de dagorde kan bijwonen. In het tegenovergestelde geval wordt het punt uitgesteld naar de eerstvolgende gewone vergadering. Indien het bevoegde lid van het directiecomité op deze vergadering opnieuw afwezig is en geen delegatie heeft gegeven, kan het directiecomité bij consensus beslissen te beraadslagen in afwezigheid van het bevoegde lid van het directiecomité.

§ 2. De voorzitter kan beslissen dat de secretaris en de andere personen die het directiecomité bijwonen zich in bepaalde gevallen en voor de duur die hij bepaalt, terug dienen te trekken uit de vergadering. In het geval de secretaris gevraagd wordt om de vergadering te verlaten, zorgt een lid van het directiecomité voor het opstellen van het proces-verbaal voor dat deel van de vergadering.

Art. 16. § 1er. Seuls les membres du comité de direction peuvent participer au vote. Le vote des membres du comité de direction se fait à main levée; il peut toutefois être secret à la demande d'un seul membre du comité de direction.

§ 2. Un membre du comité de direction qui s'abstient ou qui vote contre une décision prise à la majorité des voix peut demander que son abstention ou son opposition soit inscrite au procès-verbal, accompagnée éventuellement des motifs invoqués par lui en délibération.

Art. 17. § 1er. En cas d'extrême urgence motivée décrétée par le président et/ou en cas de décision relative à l'application du chapitre 4, le comité de direction peut prendre une décision via une procédure écrite. Cette procédure écrite est initiée par la transmission des documents nécessaires au secrétaire, qui, par la suite, communique les documents concernés par courrier à tous les membres du comité de direction. Cette communication peut également se faire par fax ou par e-mail; dans ce cas, la preuve d'envoi fait fonction d'accusé de réception. La communication mentionne le délai dont disposent les membres pour communiquer leur approbation ou les motifs pour lesquels ils ne peuvent pas donner leur approbation. Ce délai prend cours au moment de l'envoi et ne peut pas être inférieur à 24 heures. Si ce délai expire un samedi, un dimanche, un jour férié légal ou un jour de fermeture, il est prolongé au prochain jour ouvrable.

Les membres qui n'ont pas transmis de message à l'expiration du délai mentionné dans la communication sont supposés avoir donné leur approbation.

§ 2. Si le président constate, en se fondant sur le rapport de la procédure écrite établi par le secrétaire, qu'aucun consensus n'est atteint, un vote a lieu sur ce point au cours de la prochaine réunion du comité de direction.

§ 3. Toutes les autres étapes de procédure se déroulent par l'intermédiaire du secrétaire et celui-ci est, par conséquent, constamment informé des éventuelles remarques formulées dans le cadre de la procédure écrite, ainsi que du résultat de celle-ci.

Section 4. — Procès-verbaux

Art. 18. Le secrétaire rédige un procès-verbal des réunions en néerlandais et en français.

Les procès-verbaux mentionnent explicitement s'il s'agit d'une version provisoire devant être approuvée ou s'il s'agit d'une version définitive ayant été approuvée.

Les procès-verbaux sont rédigés de manière synthétique. Ils reprennent les décisions et les motifs de ces décisions, de même que les renvois aux documents de base.

Art. 19. Les membres du comité de direction peuvent consulter, par voie électronique, la version provisoire des procès-verbaux dans les quinze jours calendrier suivant la réunion sauf durant les périodes de vacances.

L'approbation du procès-verbal figure à l'ordre du jour de la première réunion suivant la mise à disposition électronique de ce procès-verbal.

Si le secrétaire reçoit des remarques concernant la version provisoire du procès-verbal avant cette réunion ou au plus tard lors de la réunion même, ces remarques seront discutées et le procès-verbal sera approuvé sous réserve d'éventuelles adaptations.

Art. 20. La version définitive du procès-verbal est signée par le président, le directeur de la direction administrative et le secrétaire, après avoir reçu l'approbation du comité de direction.

Le procès-verbal signé et le résultat des procédures écrites peuvent être consultés par les membres du comité de direction par voie électronique. Le procès-verbal signé et le résultat des procédures écrites sont conservés par le secrétaire du comité de direction.

Chaque extrait de procès-verbal est signé par le président ou le directeur de la direction administrative.

Art. 21. § 1er. Les procès-verbaux, extraits et résultats des procédures écrites sont confidentiels, sauf décision contraire du comité de direction.

§ 2. Le secrétaire reprend les procès-verbaux du comité de direction dans un tableau informatisé.

Art. 16. § 1. Enkel de leden van het directiecomité kunnen deelnemen aan de stemming. De stemming door de leden van het directiecomité gebeurt door het opsteken van de handen, doch op verzoek van één lid van het directiecomité gebeurt de stemming geheim.

§ 2. Een lid van het directiecomité dat zich onthoudt of dat tegen een bij meerderheid van stemmen genomen beslissing stemt, kan vragen dat zijn onthouding of verzet met naam geacteerd wordt in de notulen, met eventueel de door hem tijdens de beraadslaging aangehaalde motieven.

Art. 17. § 1. In geval van gemotiveerde hoogdringendheid waarover de voorzitter beslist en/of in geval van een beslissing inzake de toepassing van hoofdstuk 4, kan het directiecomité via een schriftelijke procedure beslissen. Deze schriftelijke procedure wordt geïnitieerd door de nodige stukken aan de secretaris over te maken, die vervolgens per brief de betreffende documenten aan alle leden van het directiecomité meedeelt. Deze mededeling kan ook per fax of via e-mail geschieden; in dit geval geldt het verzendingsbewijs als ontvangstbewijs. De mededeling vermeldt de termijn waarover de leden beschikken om hun goedkeuring dan wel de redenen waarom zij hun goedkeuring niet kunnen verlenen, mee te delen. Deze termijn gaat in vanaf de verzending en kan niet korter zijn dan 24 uur. Indien deze termijn verstrijkt tijdens een zaterdag, zondag, wettelijke feestdag of sluitingsdag, wordt deze verlengd tot de eerstvolgende werkdag.

De leden die na het verstrijken van de termijn vermeld in de mededeling geen bericht overmaakten, worden geacht hun goedkeuring te hebben verleend.

§ 2. Indien de voorzitter, op basis van het verslag van de schriftelijke procedure opgemaakt door de secretaris, vaststelt dat er geen consensus wordt bereikt, wordt hierover gestemd op de eerstvolgende vergadering van het directiecomité.

§ 3. Alle verdere procedurestappen gebeuren via de secretaris en deze wordt bijgevolg steeds in kennis gesteld van de eventuele opmerkingen die gemaakt worden in het kader van de schriftelijke procedure, alsook van het resultaat ervan.

Afdeling 4. — Processen-verbaal

Art. 18. De secretaris maakt een proces-verbaal op van de vergaderingen in het Nederlands en het Frans.

Op de processen-verbaal wordt expliciet vermeld of het om een voorlopige versie vóór goedkeuring, dan wel om een definitieve versie na goedkeuring gaat.

De processen-verbaal worden op synthetische wijze geredigeerd. Zij geven de beslissingen en de redenen ervoor weer, alsook de verwijzingen naar de basisdocumenten.

Art. 19. De leden van het directiecomité kunnen de voorlopige versie van de processen-verbaal binnen de vijftien kalenderdagen na de vergadering via elektronische weg raadplegen behalve tijdens de vakantieperiodes.

De dagorde van de eerstvolgende vergadering na het elektronisch ter beschikking stellen van het proces-verbaal bevat de goedkeuring van dit proces-verbaal.

Indien de secretaris opmerkingen op de voorlopige versie van het proces-verbaal ontvangt vóór deze vergadering of uiterlijk op de vergadering zelf, wordt over deze opmerkingen gediscussieerd en wordt het proces-verbaal goedgekeurd onder voorbehoud van eventuele aanpassingen.

Art. 20. De definitieve versie van het proces-verbaal wordt na goedkeuring door het directiecomité, ondertekend door de voorzitter, de directeur van de administratieve directie en de secretaris.

Het ondertekende proces-verbaal en het resultaat van de schriftelijke procedures kan door de leden van het directiecomité via elektronische weg geraadpleegd worden. Het ondertekende proces-verbaal en het resultaat van de schriftelijke procedures wordt bewaard door de secretaris van het directiecomité.

Elk uittreksel van een proces-verbaal wordt door de voorzitter of de directeur van de administratieve directie ondertekend.

Art. 21. § 1. De processen-verbaal, uittreksels en de resultaten van de schriftelijke procedures zijn vertrouwelijk behoudens andersluidende beslissing van het directiecomité.

§ 2. De secretaris neemt de processen-verbaal van het directiecomité op in een geïnformatiseerde tabel.

Section 5. — Rédaction des actes du comité de direction (décisions, propositions, avis, recommandations, recherches, comptes rendus, rapports, études, lignes directrices ou tout autre acte)

Art. 22. Tout acte est soumis à l'approbation du comité de direction, conformément aux dispositions du présent règlement. Lorsque le comité de direction souhaite émettre un acte, ou est invité à le faire, le président transmet le dossier à chaque membre compétent du comité de direction.

Art. 23. § 1er. Dans le cadre de l'élaboration de décisions, le ou les membre(s) compétent(s) du comité de direction soumet(tent) au comité de direction une proposition relative à l'application du chapitre 4, sur laquelle le comité de direction statue.

§ 2. Le ou les membre(s) compétent(s) du comité de direction est (sont) responsable(s) de la mise en œuvre, le cas échéant, de la consultation visée au chapitre 4, sur laquelle le comité de direction a statué.

§ 3. Le membre compétent du comité de direction établit immédiatement les contacts nécessaires et demande toutes les informations jugées utiles par lui.

§ 4. Lors de la rédaction d'un acte, le membre du comité de direction peut toujours faire appel à des experts externes, à condition que l'indépendance de la commission puisse être garantie. Cet appel s'effectue dans le cadre financier et selon les procédures décrits à la section 6 du présent chapitre.

Art. 24. § 1er. Lorsque le comité de direction est invité à émettre un acte, le président envoie immédiatement un accusé de réception à l'autorité requérante.

§ 2. Chaque membre compétent du comité de direction met tout en oeuvre pour respecter le délai d'exécution fixé par l'autorité requérante.

Si le délai d'exécution fixé par l'autorité requérante ne peut être respecté, en raison, par exemple, du degré de complexité, le comité de direction communique immédiatement à l'autorité requérante le délai qu'il juge raisonnable.

Le délai d'exécution ne débute dans tous les cas qu'après réception du dossier complet.

Dans les cas figurant à l'article 32 de la loi électricité et à l'article 23 de la loi gaz, le comité de direction respecte scrupuleusement le délai fixé par le ministre.

De même, le comité de direction respecte scrupuleusement le délai fixé par le ministre dans les cas où la loi gaz ou la loi électricité l'impose.

Art. 25. Le comité de direction peut autoriser le président ou un autre membre du comité de direction à prendre toutes les décisions urgentes relatives aux matières visées dans la présente section. Ces décisions urgentes sont soumises à l'approbation du comité de direction lors de sa prochaine réunion.

Art. 26. La version définitive d'un acte est signée par chaque membre compétent du comité direction et par le président. Lorsqu'il s'agit d'un point inscrit à l'ordre du jour par le président, le directeur de la direction administrative est cosignataire.

Il en va de même pour la correspondance liée à la communication à l'autorité requérante de l'acte définitif.

Art. 27. Les actes du comité de direction sont publiés selon une mise en page déterminée.

Un classement thématique et chronologique des actes du comité de direction est conservé.

Section 6. — Gestion opérationnelle

Art. 28. § 1er. Chaque membre du comité de direction prend toutes les mesures d'organisation nécessaires en vue de garantir le bon fonctionnement de son service et l'exécution correcte des tâches qui lui sont confiées.

Les mesures d'organisation concernant plusieurs services sont soumises à l'approbation du comité de direction.

Lorsqu'un membre du comité de direction est empêché, il désigne un autre membre du comité de direction ou un membre de sa direction pour assurer la gestion opérationnelle de son service. Il en informe le président et le directeur de la direction administrative. Au cas où le membre du comité de direction empêché n'est pas en mesure de désigner un autre membre du comité de direction ou un membre de son service, le comité de direction procèdera à la désignation de quelqu'un.

Afdeling 5. — Totstandkoming van de akten van het directiecomité (beslissingen, voorstellen, adviezen, aanbevelingen, onderzoeken, verslagen, rapporten, studies, richtsnoeren of iedere andere akte)

Art. 22. Elke akte wordt ter goedkeuring aan het directiecomité voorgelegd overeenkomstig de bepalingen van dit reglement. Wanneer het directiecomité een akte wenst of verzocht wordt uit te brengen, maakt de voorzitter het dossier over aan elk bevoegd lid van het directiecomité.

Art. 23. § 1. Het bevoegde lid of de bevoegde leden van het directiecomité legt/leggen, in het kader van de totstandkoming van beslissingen, aan het directiecomité een voorstel voor inzake de toepassing van hoofdstuk 4, waarover het directiecomité beslist.

§ 2. Het bevoegde lid of de bevoegde leden van het directiecomité is/zijn verantwoordelijk voor de tenuitvoerlegging, in voorkomend geval, van de raadpleging bedoeld in hoofdstuk 4, waartoe het directiecomité heeft beslist.

§ 3. Het bevoegde lid van het directiecomité legt onmiddellijk de nodige contacten en vraagt alle informatie op die hij nuttig acht.

§ 4. Bij het opstellen van een akte mag het lid van het directiecomité steeds een beroep doen op experten van buitenaf, op voorwaarde dat de onafhankelijkheid van de commissie gegarandeerd kan worden. Dit beroep gebeurt in het financieel kader en volgens de procedures beschreven in afdeling 6 van dit hoofdstuk.

Art. 24. § 1. Wanneer het directiecomité om een akte wordt verzocht, verstuurt de voorzitter onmiddellijk een ontvangstmelding aan de verzoekende instantie.

§ 2. Elk bevoegd lid van het directiecomité stelt alles in het werk om de door de verzoekende instantie vooropgestelde uitvoeringstermijn te respecteren.

Indien de door de verzoekende instantie vooropgestelde uitvoeringstermijn niet haalbaar is, bijvoorbeeld gelet op de graad van complexiteit, deelt het directiecomité de verzoekende instantie onverwijld mee welke termijn ze wel redelijk acht.

De uitvoeringstermijn neemt in elk geval slechts een aanvang na de ontvangst van het volledige dossier.

In de gevallen bepaald in artikel 32 van de elektriciteitswet en in artikel 23 van de gaswet respecteert het directiecomité nauwgezet de door de minister vooropgestelde termijn.

Op dezelfde wijze respecteert het directiecomité nauwgezet de door de minister vooropgestelde termijn in de gevallen dat de elektriciteits- of de gaswet dit oplegt.

Art. 25. Het directiecomité kan de voorzitter of een ander lid van het directiecomité machtigen om alle spoedeisende beslissingen te nemen die betrekking hebben op aangelegenheden bedoeld in deze afdeling. Deze spoedeisende beslissingen zijn onderworpen aan de goedkeuring van het directiecomité op de eerstvolgende vergadering.

Art. 26. De definitieve versie van een akte wordt ondertekend door elk bevoegd lid van het directiecomité en door de voorzitter. Wanneer het een punt betreft dat geagendeerd werd door de voorzitter, is het de directeur van de administratieve directie die mede ondertekent.

Hetzelfde geldt voor de briefwisseling die gepaard gaat met het overmaken van de definitieve akte aan de verzoekende instantie.

Art. 27. De akten van het directiecomité worden uitgebracht in de vastgestelde opmaak.

Er wordt een thematisch en chronologisch klassement van de akten van het directiecomité bijgehouden.

Afdeling 6. — Operationeel bestuur

Art. 28. § 1. Elk lid van het directiecomité neemt alle organisatiemaatregelen die nodig zijn om de goede werking van zijn dienst en de goede uitvoering van de hem toevertrouwde opdrachten te verzekeren.

Organisatiemaatregelen die betrekking hebben op meerdere diensten worden ter goedkeuring voorgelegd aan het directiecomité.

Wanneer een lid van het directiecomité verhinderd is, duidt hij een ander lid van het directiecomité of een lid van zijn dienst aan om het operationeel bestuur van zijn dienst waar te nemen. Hij brengt de voorzitter en de directeur van de administratieve directie daarvan op de hoogte. Indien het lid van het directiecomité dat verhinderd is, niet in staat is een andere lid van het directiecomité of een lid van zijn dienst aan te duiden, zal het directiecomité de beslissing nemen iemand aan te duiden.

Chaque membre du comité de direction est responsable de l'organisation du fonctionnement interne et externe des services qui lui sont confiés, de même que des relations externes courantes liées aux activités de son service.

§ 2. Le comité de direction peut autoriser le président ou un autre membre du comité de direction à prendre toutes les décisions urgentes liées à la gestion opérationnelle. Ces décisions urgentes sont soumises à l'approbation du comité de direction lors de sa prochaine réunion.

Art. 29. Etant donné les dispositions de la loi électricité, notamment les articles 23, § 1er, 24, § 2, et 25, § 1er, et les dispositions de la loi gaz, notamment l'article 15/15, les règles suivantes en matière de délégation de compétences et de compétence de signature sont d'application :

1. en matière de marchés publics :

1.1. Le comité de direction décide de passer ou exécuter des marchés publics et de conclure d'autres accords ne relevant pas du champ d'application de la législation sur les marchés publics.

Sans préjudice de l'alinéa qui précède, s'agissant de l'exécution de services, le membre compétent du comité de direction est habilité à procéder à la réception partielle ou intermédiaire des services. Il peut déléguer cette compétence à un membre de son service.

1.2. Dans le cadre de la gestion quotidienne, le directeur de la direction administrative peut passer et exécuter des marchés publics jusqu'à un montant de 2.500 euros HTVA. Cette délégation inclut également la compétence d'approbation des factures concernées.

1.3. Dans le cadre du soutien logistique, le HR & Office Manager peut passer et exécuter des petits marchés publics et/ou récurrents (par exemple, pour la restauration, les fournitures de bureau et les produits d'entretien) jusqu'à un montant de 500 euros HTVA. Cette délégation inclut également la compétence d'approbation des factures concernées. En l'absence du HR & Office Manager pour cause de maladie, de congé ou de séjour à l'étranger, le directeur de la direction administrative peut déléguer cette compétence à un autre membre du service HR.

1.4. Dans le cadre de la gestion du centre de documentation de la CREG, le documentaliste peut passer et exécuter des petits marchés publics et/ou récurrents jusqu'à un montant de 500 euros HTVA. Cette délégation inclut également la compétence d'approbation des factures concernées. En l'absence du documentaliste pour cause de maladie, de congé ou de séjour à l'étranger, le directeur de la direction administrative peut déléguer cette compétence à un autre membre de la direction administrative.

2. en matière de paiements et d'opérations bancaires :

Les opérations bancaires et les ordres de paiement sont signés par deux membres du comité de direction, dont le directeur de la direction administrative, sauf lorsqu'il est absent pour des raisons de maladie, de congé ou de séjour à l'étranger, auquel cas un autre membre du comité de direction cosigne.

3. en matière de factures et de justificatifs de dépenses :

Toutes les factures et autres justificatifs de dépense sont paraphés par le membre compétent du comité de direction dirigeant le service auquel la facture se rapporte ou la personne désignée par lui à cet effet avant leur paiement par la direction administrative.

Art. 30. § 1er. Le personnel de la commission est occupé en vertu de contrats de travail régis par la loi du 3 juillet 1978.

Le comité de direction détermine leur rémunération et leurs avantages complémentaires.

Le comité de direction décide sur proposition du membre compétent du comité de direction en matière d'affaires du personnel comme les recrutements, promotions et licenciements.

§ 2. La commission intervient dans des actions en justice, en tant que demanderesse ou défenderesse, à la demande ou à la requête du comité de direction.

Dans les cas urgents, le membre du comité de direction compétent est autorisé d'une part à désigner un avocat et d'autre part à supprimer la confidentialité des extraits des procès-verbaux du comité de direction. Ces décisions sont inscrites à l'ordre du jour de la réunion suivante du comité de direction.

Elk lid van het directiecomité is verantwoordelijk voor de organisatie en de interne en externe werking van de diensten die hem zijn toevertrouwd, alsook voor de courante externe relaties verbonden aan de werkzaamheden van zijn dienst.

§ 2. Het directiecomité kan de voorzitter of een ander lid van het directiecomité machtigen om alle spoedeisende beslissingen te nemen die betrekking hebben op het operationeel bestuur. Deze spoedeisende beslissingen zijn onderworpen aan de goedkeuring van het directiecomité op de eerstvolgende vergadering.

Art. 29. Gelet op de bepalingen van de elektriciteitswet, inzonderheid de artikelen 23, § 1, 24, § 2, en 25, § 1, en de bepalingen van de gaswet, inzonderheid artikel 15/15, gelden de volgende regels inzake bevoegdheidsdelegatie en ondertekeningbevoegdheid:

1. inzake overheidsopdrachten:

1.1. Het directiecomité beslist over het plaatsen en het uitvoeren van overheidsopdrachten en het sluiten van andere overeenkomsten die niet onder het toepassingsgebied van de overheidsopdrachtenwetgeving vallen.

Onverminderd het vorige lid, is inzake de uitvoering van diensten het bevoegde lid van het directiecomité bevoegd om de gedeeltelijke of tussentijdse oplevering uit te voeren. Hij kan deze bevoegdheid delegeren aan een lid van zijn dienst.

1.2. In het kader van de dagelijkse werking kan de directeur van de administratieve directie overheidsopdrachten plaatsen en uitvoeren en dit tot een bedrag van 2.500 euro excl. btw. Deze delegatie omvat ook de bevoegdheid om de desbetreffende facturen goed te keuren.

1.3. In het kader van de logistieke ondersteuning kan de HR & Office Manager kleine en/of terugkerende overheidsopdrachten plaatsen en uitvoeren (zoals voor catering, kantoorbenodigdheden en schoonmaakproducten) en dit tot een bedrag van 500 euro excl. btw. Deze delegatie omvat ook de bevoegdheid om de desbetreffende facturen goed te keuren. Wanneer de HR & Office Manager afwezig is wegens ziekte, verlof of verblijf in het buitenland, kan de directeur van de administratieve directie deze bevoegdheid delegeren aan een ander lid van de HR-dienst.

1.4. In het kader van het beheer van het documentatiecentrum van de CREG kan de documentalist kleine en/of terugkerende overheidsopdrachten plaatsen en uitvoeren en dit tot een bedrag van 500 euro excl. btw. Deze delegatie omvat ook de bevoegdheid om de desbetreffende facturen goed te keuren. Wanneer de documentalist afwezig is wegens ziekte, verlof of verblijf in het buitenland, kan de directeur van de administratieve directie deze bevoegdheid delegeren aan een ander lid van de administratieve directie.

2. inzake betalingen en bankverrichtingen:

De bankverrichtingen en betalingsopdrachten worden ondertekend door twee leden van het directiecomité, waaronder de directeur van de administratieve directie, behoudens wanneer hij afwezig is wegens ziekte, verlof of verblijf in het buitenland en de betalingstermijn verstrijkt, in welk geval een ander lid van het directiecomité meeondertekent.

3. inzake facturen en bewijsstukken van uitgaven:

Alle facturen en andere bewijsstukken van uitgaven worden geparafeerd door het bevoegde lid van het directiecomité op wiens dienst de factuur betrekking heeft of de persoon die hij daartoe aanduidt vóór hun betaling door de administratieve directie.

Art. 30. § 1. Het personeel van de commissie wordt tewerkgesteld krachtens arbeidsovereenkomsten beheerst door de wet van 3 juli 1978.

Het directiecomité stelt hun bezoldiging en aanvullende voordelen vast.

Inzake personeelsaangelegenheden, waaronder aanwervingen, bevorderingen en ontslagen, beslist het directiecomité op voorstel van het bevoegde lid van het directiecomité.

§ 2. De commissie treedt in rechtsvorderingen op als eiseres of verweerster, op vraag of op vordering van het directiecomité.

In spoedeisende gevallen is het bevoegde lid van het Directiecomité gemachtigd om enerzijds een advocaat aan te stellen en anderzijds de vertrouwelijkheid van uittreksels uit de processen-verbaal van het directiecomité op te heffen. Deze beslissingen worden geagendeerd op de eerstvolgende vergadering van het directiecomité.

Section 7. — Finances

Art. 31. § 1er. Le comité de direction désigne un réviseur d'entreprises moyennant l'accord du ministre. La mission du réviseur d'entreprises est décrite à l'article 25, § 5, de la loi électricité. Le comité de direction décide de mettre fin au mandat du réviseur d'entreprises.

§ 2. Tous les trois mois, le directeur de la direction administrative présente les comptes de résultats au comité de direction.

Le 31 décembre de chaque année, le comité de direction clôture le bilan et le compte de résultats et décide de l'affectation du solde éventuel, conformément à la réglementation sur la couverture de ses frais de fonctionnement.

§ 3. Le directeur de la direction administrative rédige la proposition de budget et la soumet à l'approbation du comité de direction au plus tard le 1er octobre.

Le budget comporte une estimation des charges et produits incluant un partage des charges entre les secteurs du gaz et de l'électricité, conformément à la réglementation sur la couverture des frais de fonctionnement de la commission.

§ 4. La comptabilité de la commission est tenue conformément à la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'État fédéral.

Le comité de direction arrête les règles d'évaluation des comptes de résultats et du bilan sur proposition du directeur de la direction administrative.

Les comptes de la commission comptabilisent séparément les charges et les produits de la Chambre des litiges, qui doivent être équilibrés.

Les comptes de la commission comptabilisent séparément les produits liés, d'une part, au secteur du gaz et, d'autre part, au secteur de l'électricité.

La commission comptabilise de la même manière les charges et produits liés aux différents fonds et mécanismes qu'elle gère en particulier en application de la loi électricité et de la loi gaz.

CHAPITRE 3. — *Motivation des décisions*

Art. 32. § 1er. Le comité de direction motive chaque décision qu'il adopte.

§ 2. La motivation exigée implique que la décision mentionne les considérations de droit et de fait qui la justifient. Elle doit être adéquate.

§ 3. La motivation porte également, dans la décision elle-même ou dans un document annexé, sur les éventuelles observations des personnes consultées conformément au chapitre 4.

CHAPITRE 4. — *Consultation préalable*

Section 1re. — Principes généraux relatifs à la consultation

Art. 33. § 1er. Avant de prendre une décision, le comité de direction organise une consultation publique, sans préjudice des exceptions visées à la section 3 du présent chapitre. Une consultation publique est organisée par le biais du site Web de la commission.

§ 2. Dans tous les cas non visés au § 1er, en particulier dans le cadre d'actes autres que des décisions qu'il envisage, tels que des propositions, avis, recommandations, études, recherches, rapports, comptes rendus et lignes directrices, le comité de direction peut organiser des consultations, publiques et/ou non publiques.

§ 3. Le comité de direction peut en outre avoir recours à toute initiative pour expliquer de manière informelle l'objet de la consultation et en discuter avec toute personne concernée. S'il le fait à l'issue de la période de consultation initialement fixée visée à l'article 37, le comité de direction prolongera la consultation.

Les observations formulées lors de ces sessions d'informations et discussions ne sont pas acceptées en application de l'article 38, § 2, troisième tiret.

§ 4. Les dispositions du présent chapitre ne s'appliquent pas aux décisions relatives à la méthodologie tarifaire, visées aux articles 12, § 2, de la loi électricité et 15/5*bis*, § 2, de la loi gaz, ni aux décisions tarifaires visées aux articles 12, § 7, de la loi électricité et 15/5*bis*, § 7, de la loi gaz, lorsque le principe et les modalités de la consultation publique relative à ces décisions ont été réglés par les accords de procédure visés à l'article 12, § 2, troisième alinéa, et § 8, de la loi électricité et à l'article 15/5*bis*, § 2, troisième alinéa, et § 8, de la loi gaz.

Afdeling 7. — Financiën

Art. 31. § 1. Het directiecomité stelt, mits instemming van de minister, een bedrijfsrevisor aan. De taak van de bedrijfsrevisor wordt beschreven in artikel 25, § 5, van de elektriciteitswet. Het directiecomité beslist erover een einde te stellen aan het mandaat van de bedrijfsrevisor.

§ 2. Elke drie maanden legt de directeur van de administratieve directie de resultatenrekeningen aan het directiecomité voor.

Het directiecomité sluit op 31 december van elk jaar de balans en de resultatenrekeningen af en beslist over de bestemming van het eventuele saldo, overeenkomstig de reglementering betreffende het dekken van haar werkingskosten.

§ 3. De directeur van de administratieve directie maakt het voorstel van begroting op en legt dit ten laatste op 1 oktober ter goedkeuring aan het directiecomité voor.

De begroting bevat een raming van de opbrengsten en kosten die een verdeling van de kosten tussen de gas- en elektriciteitssector inhouden, overeenkomstig de reglementering betreffende het dekken van de werkingskosten van de commissie.

§ 4. De boekhouding van de commissie wordt gevoerd overeenkomstig de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat.

Op voorstel van de directeur van de administratieve directie stelt het directiecomité de waarderingsregels voor de resultatenrekening en de balans op.

De rekeningen van de commissie boeken afzonderlijk de kosten en opbrengsten van de Geschillenkamer, die in evenwicht dienen te zijn.

De rekeningen van de commissie boeken afzonderlijk de opbrengsten met betrekking tot enerzijds de gassector en anderzijds de elektriciteitssector.

De commissie boekt op dezelfde manier de kosten en opbrengsten met betrekking tot de verschillende fondsen en mechanismen die zij in het bijzonder beheert in toepassing van de elektriciteitswet en de gaswet.

HOOFDSTUK 3. — *Motivering van beslissingen*

Art. 32. § 1. Het directiecomité motiveert elke beslissing die het neemt.

§ 2. De vereiste motivering houdt in dat de beslissing de juridische en feitelijke overwegingen vermeldt die de beslissing rechtvaardigen. Zij moet afdoende zijn.

§ 3. De motivering behandelt ook, in de beslissing zelf of in een bijgevoegd document, de eventuele opmerkingen van de geraadpleegde personen overeenkomstig hoofdstuk 4.

HOOFDSTUK 4. — *Voorafgaande raadpleging*

Afdeling 1. — Algemene principes inzake raadpleging

Art. 33. § 1. Alvorens het een beslissing neemt, organiseert het directiecomité een openbare raadpleging, onverminderd de uitzonderingen bedoeld in afdeling 3 van dit hoofdstuk. Een openbare raadpleging gebeurt door het lanceren van de raadpleging op de website van de commissie.

§ 2. In alle gevallen niet bedoeld in § 1, in het bijzonder in het kader van andere akten dan beslissingen die het overweegt, zoals voorstellen, adviezen, aanbevelingen, studies, onderzoeken, rapporten, verslagen en richtsnoeren, kan het directiecomité raadplegingen, openbare en/of niet-openbare, organiseren.

§ 3. Het directiecomité kan daarnaast ook gebruik maken van velerlei initiatieven om het onderwerp van de raadpleging op informele wijze toe te lichten en te bespreken met betrokken personen. Indien het dit doet na afloop van de initieel vastgestelde raadplegingsperiode bedoeld in artikel 37, verlengt het directiecomité de raadpleging.

De opmerkingen gemaakt tijdens dergelijke informatiesessies en besprekingen worden niet aanvaard met toepassing van artikel 38, § 2, derde streepje.

§ 4. De bepalingen van dit hoofdstuk vinden geen toepassing op de beslissingen met betrekking tot de tariefmethodologie, bedoeld in de artikelen 12, § 2, van de elektriciteitswet en 15/5*bis*, § 2, van de gaswet en evenmin op de tariefbeslissingen bedoeld in de artikelen 12, § 7, van de elektriciteitswet en 15/5*bis*, § 7, van de gaswet, wanneer het principe en de modaliteiten van de openbare raadpleging betreffende deze beslissingen geregeld zijn door de procedureakkoorden bedoeld in artikel 12, § 2, derde lid, en § 8, van de elektriciteitswet en in artikel 15/5*bis*, § 2, derde lid, en § 8, van de gaswet.

Section 2. — Organisation de la consultation

Sous-section 2.1. — Groupe cible de la consultation

Art. 34. § 1er. Toute personne concernée peut participer à une consultation publique.

Le comité de direction peut toutefois mentionner à titre indicatif sur le site Web de la commission et/ou dans le document de consultation publique quelles catégories de personnes le comité de direction souhaite informer en particulier de l'objet de la consultation publique.

§ 2. En cas de consultation non publique, le comité de direction détermine le groupe cible.

Sous-section 2.2. — Processus de consultation

Art. 35. § 1er. Le comité de direction consulte sur un ou plusieurs documents de consultation, qui peuvent revêtir différentes formes dont notamment : une description du point de vue qu'il propose, un questionnaire, une évaluation d'impact, les composantes essentielles de la décision envisagée par le comité de direction, la proposition soumise au comité de direction par un tiers pour approbation, un résumé non confidentiel d'une telle proposition ou d'un dossier confidentiel et/ou le projet de décision envisagée par le comité de direction. Dans ce cadre, le comité de direction met à la disposition des personnes consultées les informations complémentaires qu'il juge nécessaires.

En vue de la consultation organisée par le comité de direction, la personne qui introduit une proposition et/ou un dossier contenant des informations confidentielles fournit, à la demande du comité de direction, un résumé non confidentiel de sa proposition et/ou dossier confidentiels, en français et/ou en néerlandais. Ce résumé doit être cohérent et exhaustif.

§ 2. Dans le document de consultation et/ou sur le site Web de la commission, à la rubrique "consultations publiques", le comité de direction précise en tout cas l'objet de la consultation et les modalités de la consultation, notamment la période de consultation, le mode de transmission des observations et la personne de contact et/ou les coordonnées de contact pour les renseignements relatifs à la consultation.

Le comité de direction peut également y préciser d'autres modalités, telles que des restrictions en termes de longueur/format des observations (par ex. le nombre de pages ou caractères).

En ce qui concerne le mode de transmission des observations, celle-ci s'opère en principe par l'envoi d'un e-mail ou d'une lettre au membre du comité de direction indiqué, sauf mention contraire dans le document de consultation et/ou sur le site Web de la commission à la rubrique "consultations publiques".

§ 3. Le comité de direction a la possibilité, s'il le juge nécessaire et si le calendrier le permet, d'organiser d'autres tours de consultation.

Art. 36. § 1er. En cas de consultation publique, le comité de direction informe toutes les parties enregistrées sur le site Web de la commission du lancement de la consultation au moyen d'une lettre d'information ou d'un e-mail au plus tard le jour de la publication de la consultation sur le site Web de la commission. La publication de la consultation sur le site Web de la commission a lieu au plus tard le premier jour de transmission des observations visé à l'article 37, § 2, avant 17 heures.

Si le comité de direction le juge nécessaire, il peut également informer des personnes concernées par la poste ou par d'autres canaux du lancement d'une consultation publique.

§ 2. En cas de consultation non publique, le groupe cible de la consultation est contacté par le comité de direction par courrier recommandé (ou par porteur) avec accusé de réception adressé au siège social ou à la dernière adresse de contact communiquée au comité de direction. Les lettres recommandées non retirées ou que la personne consultée refuse de réceptionner sont considérées comme une invitation régulière à la consultation.

Sous-section 2.3. — Période de consultation

Art. 37. § 1er. Le comité de direction fixe la période de consultation, située entre trois et six semaines, à moins que des circonstances particulières ne nécessitent de fixer une période de consultation plus courte. Ces circonstances particulières sont exposées, le cas échéant, dans le document de consultation et/ou sur le site Web de la commission.

Afdeling 2. — Organisatie van de raadpleging

Onderafdeling 2.1. — Doelgroep van de raadpleging

Art. 34. § 1. Elke betrokken persoon kan deelnemen aan een openbare raadpleging.

Het directiecomité kan weliswaar op de website van de commissie en/of in het publieke raadplegingsdocument, ten indicatieve titel, de categorieën personen aangeven onder wiens aandacht het directiecomité het onderwerp van de openbare raadpleging in het bijzonder wenst te brengen.

§ 2. In geval van een niet-openbare raadpleging bepaalt het directiecomité de doelgroep.

Onderafdeling 2.2. — Raadplegingsproces

Art. 35. § 1. Het directiecomité raadpleegt over een of meer raadplegingsdocumenten, die verschillende vormen kunnen aannemen waaronder: een beschrijving van zijn voorgestelde standpunt, een vragenlijst, een effectenbeoordeling, de essentiële bestanddelen van de door het directiecomité voorgenomen beslissing, het voorstel dat door een derde ter goedkeuring aan het directiecomité wordt voorgelegd, een niet-vertrouwelijke samenvatting van een dergelijk voorstel of vertrouwelijk dossier en/of het ontwerp van beslissing overwogen door het directiecomité. Het directiecomité stelt daarbij de bijkomende informatie die het nodig acht, ter beschikking van de geraadpleegde personen.

Met het oog op de raadpleging door het directiecomité verschaft de persoon die een voorstel en/of dossier indient dat vertrouwelijke informatie bevat, op verzoek van het directiecomité, een niet-vertrouwelijke samenvatting van zijn vertrouwelijk voorstel en/of dossier in het Nederlands en/of in het Frans. Die samenvatting moet coherent en exhaustief zijn.

§ 2. In het raadplegingsdocument en/of op de website van de commissie, onder de rubriek "openbare raadplegingen", preciseert het directiecomité in elk geval het onderwerp van de raadpleging en de modaliteiten van de raadpleging, waaronder de raadplegingsperiode, de vorm voor indiening van opmerkingen en de contactpersoon en/of contactgegevens voor inlichtingen over de raadpleging.

Het directiecomité kan daarin tevens andere modaliteiten preciseren, zoals beperkingen inzake de lengte/het formaat van de opmerkingen (bv. aantal pagina's of karakters).

Wat betreft de vorm voor indiening van opmerkingen, dient dit in principe te gebeuren per e-mail of per brief aan het opgegeven lid van het directiecomité, tenzij anders aangegeven in het raadplegingsdocument en/of op de website van de commissie onder de rubriek "openbare raadplegingen".

§ 3. Het directiecomité heeft de mogelijkheid om, indien het dit nodig acht en indien daarvoor tijd is, verdere raadplegingsrondes te organiseren.

Art. 36. § 1. In geval van een openbare raadpleging informeert het directiecomité alle partijen die geregistreerd zijn op de website van de commissie van het lanceren van de raadpleging door middel van een nieuwsbrief of e-mailbericht uiterlijk op de dag van publicatie van de raadpleging op de website van de commissie. De publicatie van de raadpleging op de website van de commissie gebeurt uiterlijk op de eerste dag voor opmerkingen bedoeld in artikel 37, § 2, vóór 17u.

Indien het directiecomité het nodig acht, kan het tevens betrokken personen via post of andere middelen informeren over het lanceren van een openbare raadpleging.

§ 2. In geval van een niet-openbare raadpleging, wordt de doelgroep van de raadpleging door het directiecomité gecontacteerd door middel van een aangetekend schrijven (of per drager) met ontvangstbewijs gericht aan de maatschappelijke zetel of aan het laatste contactadres meegedeeld aan het directiecomité. Niet-afgehaalde aangetekende brieven of brieven die de geraadpleegde persoon weigert in ontvangst te nemen, worden beschouwd als regelmatige uitnodiging tot de raadpleging.

Onderafdeling 2.3. — Raadplegingsperiode

Art. 37. § 1. Het directiecomité stelt de raadplegingsperiode vast die tussen drie en zes weken bedraagt, tenzij specifieke omstandigheden de vaststelling van een kortere raadplegingsperiode vereisen. Deze specifieke omstandigheden worden desgevallend uiteengezet in het raadplegingsdocument en/of op de website van de commissie.

Lors de la détermination de la période de consultation, le comité de direction cherche à atteindre un équilibre raisonnable entre un délai suffisant de réponse pour les personnes consultées, d'une part, et une prise de décision rapide et efficace, d'autre part. Dans ce cadre, le comité de direction tiendra compte entre autres de la complexité de la problématique, de son intérêt, du degré d'urgence, des éventuelles échéances liées au dossier et des périodes de vacances.

§ 2. La période de consultation mentionne le premier et le dernier jour de transmission des observations. Les périodes de consultation ont toujours cours de minuit à minuit CET. Si le dernier jour de la période de consultation ne tombe pas un jour ouvrable, elle est prolongée jusqu'au jour ouvrable suivant.

Sous-section 2.4. — Traitement des observations

Art. 38. § 1er. Le comité de direction accepte les observations confidentielles et non confidentielles.

Si le répondant estime que sa réponse comporte des informations confidentielles, ces informations doivent être indiquées précisément et sans ambiguïté dans la réponse comme étant confidentielles. En outre, cette réponse doit stipuler les raisons de la confidentialité et l'éventuel désavantage ou préjudice que pourrait subir le répondant si ces informations confidentielles étaient malgré tout publiées. Si le répondant (autre qu'une personne physique) estime avoir une raison valable pour que son nom ne soit pas divulgué, il le motive dans sa réponse. Le comité de direction traite le caractère confidentiel de ces informations conformément à l'article 47, § 2, dernier alinéa, et §§ 3 à 5.

§ 2. Le comité de direction n'accepte pas :

- les observations anonymes;

- les observations lui parvenant après l'expiration de la période de consultation fixée dans le document de consultation et/ou sur le site Web de la commission à la rubrique "consultations publiques" en application de l'article 35, § 2;

- les observations qui ne respectent pas le mode de transmission des observations stipulé dans le document de consultation et/ou sur le site Web de la commission à la rubrique "consultations publiques" en application de l'article 35, § 2;

- les observations formulées de façon manifestement trop vague;

- les observations qui n'entrent pas dans le cadre de la consultation.

§ 3. Le comité de direction n'est pas tenu d'accepter :

- les observations lors d'une consultation publique qui n'émanent pas d'une personne concernée visée à l'article 34, § 1er, premier alinéa;

- les observations qui, dans le cas où des modalités ont été fixées en application de l'article 35, § 2, deuxième alinéa, ne respectent pas la longueur maximale/le format indiqué (par ex. le nombre de pages ou de caractères);

- les observations qui ne respectent pas les autres modalités de consultation, établies dans le document de consultation et/ou sur le site Web de la commission à la rubrique "consultations publiques" en application de l'article 35, § 2.

Section 3. — Exceptions

Art. 39. Le comité de direction n'organisera pas de consultation, qu'elle soit publique ou non :

1° dans le cadre des constatations de la commission en application des articles 20*bis*, § 4, de la loi électricité et 15/10*bis*, § 4, de la loi gaz, ainsi que des décisions de la commission en application des articles 20*bis*, § 5, de la loi électricité et 15/10*bis*, § 5, de la loi gaz;

2° dans le cadre des recherches que les membres du comité de direction et les membres du personnel de la commission peuvent mener et des actes qu'ils peuvent poser en qualité d'officiers de police judiciaire, en application des articles 30*bis*, § 3, 31/1 et 31/2 de la loi électricité et des articles 18, § 3, 20/3 et 20/4 de la loi gaz;

3° dans le cadre des décisions infligeant une amende administrative ou une astreinte en application des articles 20*bis*, §§ 4 et 5, 20*ter*, 20*quater* et 31 de la loi électricité et des articles 15/10*bis*, §§ 4 et 5, 15/10*ter* et 20/2 de la loi gaz;

4° lorsque la décision d'approbation envisagée n'implique aucune modification de fond, comme la rectification d'erreurs matérielles et/ou les simples améliorations rédactionnelles;

5° chaque fois qu'il exerce une compétence liée à la décision envisagée, c'est-à-dire lorsqu'il ne dispose pas d'un réel pouvoir d'appréciation;

Bij het vaststellen van de raadplegingsperiode wordt een redelijk evenwicht betracht tussen een voldoende antwoordtermijn voor de geraadpleegde personen, enerzijds, en een snelle en efficiënte besluitvorming, anderzijds. Het directiecomité zal hierbij rekening houden met onder meer de complexiteit van de problematiek, het belang ervan, de urgentiegraad, eventuele deadlines in het dossier en vakantieperiodes.

§ 2. De raadplegingsperiode vermeldt de eerste en de laatste dag voor opmerkingen. De raadplegingsperiodes lopen steeds van middernacht tot middernacht CET. Indien de laatste dag van de raadplegingsperiode niet op een werkdag valt, wordt deze verlengd tot de eerstvolgende werkdag.

Onderafdeling 2.4. — Behandeling van opmerkingen

Art. 38. § 1. Het directiecomité aanvaardt zowel vertrouwelijke als niet-vertrouwelijke opmerkingen.

In geval de respondent van mening is dat zijn antwoord vertrouwelijke informatie bevat, dient deze informatie nauwkeurig en ondubbelzinnig als vertrouwelijk te worden aangeduid in het antwoord. Tevens dienen in dit antwoord de redenen voor de vertrouwelijkheid alsook het mogelijke nadeel of de mogelijke schade die de respondent meent te kunnen lijden indien toch tot publicatie van de vertrouwelijke informatie zou worden overgegaan, te worden opgegeven. Indien de respondent (andere dan een natuurlijke persoon) een geldige reden meent te hebben om zijn naam niet onthuld te zien, motiveert hij dit in zijn antwoord. Het directiecomité behandelt het vertrouwelijk karakter van deze informatie overeenkomstig artikel 47, § 2, laatste lid, en §§ 3 tot 5.

§ 2. Het directiecomité aanvaardt geen:

- anonieme opmerkingen;

- opmerkingen die hem toekomen na het verstrijken van de raadplegingsperiode bepaald in het raadplegingsdocument en/of op de website van de commissie in de rubriek "openbare raadplegingen" met toepassing van artikel 35, § 2;

- opmerkingen die niet voldoen aan de vorm voor indiening van opmerkingen bepaald in het raadplegingsdocument en/of op de website van de commissie in de rubriek "openbare raadplegingen" met toepassing van artikel 35, § 2;

- opmerkingen die kennelijk te vaag geformuleerd zijn;

- opmerkingen die niet binnen het kader van de raadpleging vallen.

§ 3. Het directiecomité is niet verplicht om te aanvaarden:

- opmerkingen tijdens een openbare raadpleging die niet afkomstig zijn van een betrokken persoon bedoeld in artikel 34, § 1, eerste lid;

- opmerkingen die, in geval modaliteiten worden vastgesteld met toepassing van artikel 35, § 2, tweede lid, niet voldoen aan de opgegeven maximale lengte/het opgegeven formaat (bv. aantal pagina's of karakters);

- opmerkingen die niet voldoen aan de overige modaliteiten van de raadpleging, bepaald in het raadplegingsdocument en/of op de website van de commissie onder de rubriek "openbare raadplegingen" met toepassing van artikel 35, § 2.

Afdeling 3. — Uitzonderingen

Art. 39. Het directiecomité zal geen raadpleging, noch een openbare, noch een niet-openbare, organiseren:

1° in het kader van de vaststellingen van de commissie met toepassing van de artikelen 20*bis*, § 4, van de elektriciteitswet en 15/10*bis*, § 4, van de gaswet, alsook van de beslissingen van de commissie met toepassing van de artikelen 20*bis*, § 5, van de elektriciteitswet en 15/10*bis*, § 5, van de gaswet;

2° in het kader van de onderzoeken die de leden van het directiecomité en de leden van het personeel van de commissie kunnen voeren en de daden die zij kunnen stellen in hun hoedanigheid van officieren van de gerechtelijke politie, met toepassing van de artikelen 30*bis*, § 3, 31/1 en 31/2 van de elektriciteitswet en de artikelen 18, § 3, 20/3 en 20/4 van de gaswet;

3° in het kader van de beslissingen tot oplegging van een administratieve geldboete of een dwangsom met toepassing van de artikelen 20*bis*, §§ 4 en 5, 20*ter*, 20*quater* en 31 van de elektriciteitswet en de artikelen 15/10*bis*, §§ 4 en 5, 15/10*ter* en 20/2 van de gaswet;

4° wanneer de voorgenomen beslissing tot goedkeuring geen inhoudelijke wijzigingen betreft, zoals de rechtzetting van materiële vergissingen en/of het doorvoeren van louter redactionele verbeteringen;

5° telkens wanneer het directiecomité met de voorgenomen beslissing een gebonden bevoegdheid uitoefent, dit is wanneer het niet over reële beoordelingsbevoegdheid beschikt;

6° dans le cadre des décisions relatives à la consultation visées à l'article 23, § 1er;

7° dans le cadre des décisions relatives à la confidentialité des informations visées à l'article 47, § 5, premier alinéa, sans préjudice de l'article 47, §§ 2 à 4.

Art. 40. Le comité de direction n'organisera pas de consultation publique :

1° si le dossier et/ou le projet de décision comporte tellement d'informations confidentielles qu'une consultation publique relative aux éléments restants serait impossible ou inutile;

2° sans préjudice du point 3°, lorsque le gestionnaire du réseau ou un des gestionnaires ou une personne qui en a été chargée régulièrement (notamment) par le gestionnaire du réseau ou un des gestionnaires, a déjà organisé une consultation publique effective portant sur l'objet de la décision du comité de direction. Dans ce cas, le comité de direction veille à ce que l'ensemble des documents et informations relatifs à la consultation, les réponses, ainsi qu'un rapport répondant aux observations reçues lui soient transmis;

3° sans préjudice de l'article 33, § 4, dans le cadre des décisions tarifaires visées aux articles 12, § 7, de la loi électricité et 15/5*bis*, § 7, de la loi gaz, si le gestionnaire du réseau et les gestionnaires ont déjà organisé une consultation publique effective sur la base d'une liste tarifaire et d'un résumé non confidentiel de leurs propositions tarifaires. Dans ce cas, le comité de direction veille à ce que l'ensemble des documents et informations relatifs à la consultation, les réponses, ainsi qu'un rapport répondant aux observations reçues lui soient transmis.

Dans les cas visés aux points 1° et 2°, le comité de direction peut encore décider de procéder à une consultation non publique, en particulier des personnes dont provient la proposition pour approbation par le comité de direction. Le comité de direction y procédera si la ou les personne(s) concernée(s) n'a/n'ont pas encore eu la possibilité de faire valoir ses (leurs) observations dans le cadre de la décision envisagée. Dans les cas visés au point 3°, le comité de direction se concerte avec le gestionnaire du réseau ou les gestionnaires conformément à la loi électricité et à la loi gaz.

Au sens de cet article, on entend par "consultation publique effective" une consultation sur le site Web de celui qui l'organise, par laquelle toutes les parties enregistrées sur ce site Web sont informées sans délai par lettre d'information ou par e-mail du lancement de la consultation, qui est rendue facilement accessible depuis la page d'accueil de ce site Web, qui est suffisamment documentée et qui prévoit un délai de réponse raisonnable. En cas de consultation visée au premier alinéa, 2°, par une personne qui en a été chargée régulièrement (notamment) par le gestionnaire du réseau ou un des gestionnaires, il est uniquement question d'une consultation publique effective si, outre les conditions citées dans la phrase qui précède, le site Web du gestionnaire du réseau ou du gestionnaire concerné comporte une référence claire à cette consultation.

Art. 41. Le comité de direction peut décider d'organiser une consultation non publique si la décision du comité de direction n'aura de conséquences juridiques que pour une seule personne ou un nombre limité de personnes identifiables en limitant la consultation aux personnes concernées.

Art. 42. Le comité de direction peut enfin décider de ne pas organiser de consultation ou d'organiser une consultation non publique :

1° sans préjudice de l'article 40, 2°, à chaque fois qu'une consultation a été organisée précédemment, à l'initiative du comité de direction ou d'un tiers, et en fonction de l'effectivité de cette consultation au regard de la décision envisagée sur laquelle statue le comité de direction. En cas de consultation par un tiers, le comité de direction veille à ce que l'ensemble des documents et informations relatifs à la consultation, les réponses, ainsi qu'un rapport répondant aux observations reçues lui soient transmis.

6° in het kader van beslissingen inzake de raadpleging bedoeld in artikel 23, § 1;

7° in het kader van beslissingen over de vertrouwelijkheid van informatie bedoeld in artikel 47, § 5, eerste lid, onverminderd de bepalingen van artikel 47, §§ 2 tot 4.

Art. 40. Het directiecomité zal geen openbare raadpleging organiseren:

1° indien het dossier en/of het ontwerp van beslissing in die mate vertrouwelijke informatie bevat dat een openbare raadpleging over de resterende elementen onmogelijk of nutteloos voorkomt;

2° onverminderd punt 3°, wanneer de netbeheerder of één van de beheerders of een persoon die daartoe rechtmatig (mede) door de netbeheerder of één van de beheerders wordt belast, reeds een effectieve openbare raadpleging organiseerde over het voorwerp van de beslissing van het directiecomité. In dat geval zorgt het directiecomité ervoor dat het geheel van documenten en informatie betreffende de raadpleging, de antwoorden alsmede een verslag waarin geantwoord wordt op de ontvangen opmerkingen, aan hem worden overgemaakt;

3° onverminderd artikel 33, § 4, in het kader van tarifaire beslissingen bedoeld in de artikelen 12, § 7, van de elektriciteitswet en 15/5*bis*, § 7, van de gaswet indien de netbeheerder en de beheerders reeds een effectieve openbare raadpleging organiseerden op basis van een tarieflijst en een niet-vertrouwelijke samenvatting van hun tariefvoorstellen. In dat geval zorgt het directiecomité ervoor dat het geheel van documenten en informatie betreffende de raadpleging, de antwoorden alsmede een verslag waarin geantwoord wordt op de ontvangen opmerkingen, aan hem worden overgemaakt.

In de gevallen bedoeld in 1° en 2° kan het directiecomité nog wel beslissen tot een niet-openbare raadpleging, in het bijzonder van diegene van wie het voorstel ter goedkeuring door het directiecomité uitgaat. Het directiecomité zal daartoe beslissen indien de betrokken persoon of personen nog niet de mogelijkheid had(den) zijn/hun opmerkingen te laten gelden in het kader van de voorgenomen beslissing. In de gevallen bedoeld in 3° overlegt het directiecomité met de netbeheerder respectievelijk de beheerders overeenkomstig de elektriciteitswet en de gaswet.

In dit artikel wordt onder een « effectieve openbare raadpleging » begrepen een raadpleging op de website van de organisator ervan, waarbij alle partijen die geregistreerd zijn op deze website onverwijld per nieuwsbrief of emailbericht geïnformeerd worden van het lanceren van de raadpleging, die gemakkelijk toegankelijk is vanuit de startpagina van deze website, die voldoende gedocumenteerd is en die een redelijke antwoordtermijn laat. In geval van een raadpleging bedoeld in het eerste lid, 2°, door een persoon die daartoe rechtmatig (mede) door de netbeheerder of één van de beheerders wordt belast, is slechts sprake van een effectieve openbare raadpleging indien, bovenop de voorwaarden bedoeld in de vorige zin, de website van de netbeheerder of de betrokken beheerder een duidelijke verwijzing bevat naar deze raadpleging.

Art. 41. Het directiecomité kan beslissen om een niet-openbare raadpleging te organiseren indien de beslissing van het directiecomité slechts rechtsgevolgen zal hebben voor één persoon of een beperkt aantal identificeerbare personen door de raadpleging te beperken tot de betrokken personen.

Art. 42. Het directiecomité kan tenslotte beslissen om geen raadpleging te organiseren of een niet-openbare raadpleging te organiseren:

1° onverminderd artikel 40, 2°, telkens wanneer reeds een raadpleging in een eerder stadium plaatsvond, op initiatief van het directiecomité of van een derde, en afhankelijk van de effectiviteit van deze raadpleging in het licht van de voorgenomen beslissing waarover het directiecomité oordeelt. In geval van een raadpleging door een derde zorgt het directiecomité ervoor dat het geheel van documenten en informatie betreffende de raadpleging, de antwoorden alsmede een verslag waarin geantwoord wordt op de ontvangen opmerkingen, aan hem worden overgemaakt.

2° dans des cas exceptionnels, si le comité de direction estime que des circonstances spécifiques liées à la décision envisagée le justifient, par exemple s'il estime urgent de prendre des mesures.

Art. 43. L'application de l'article 39, 4° et 5°, et des articles 40 à 42 est motivée dans la décision relative à la consultation visée à l'article 23, § 1er.

Section 4. — Article 6 du règlement technique

Art. 44. Si le comité de direction, dans le cadre de l'exercice de sa compétence prévue à l'article 6 du règlement technique, constate qu'aucune consultation publique effective n'a été organisée par le gestionnaire du réseau avant l'introduction de la proposition pour approbation, il fera remarquer au gestionnaire du réseau dans un délai de trente jours à dater de l'introduction de la proposition que le comité de direction se voit contraint d'organiser une consultation publique avant de prendre une décision, laquelle empêche l'approbation tacite de la proposition prévue par l'article 6, § 2, du règlement technique.

Au sens de cet article, on entend par "consultation publique effective" une consultation sur le site Web du gestionnaire du réseau, par laquelle toutes les parties enregistrées sur ce site Web sont informées sans délai par lettre d'information ou par e-mail du lancement de la consultation, qui est rendue facilement accessible depuis la page d'accueil de ce site Web, qui est suffisamment documentée et qui prévoit un délai de réponse raisonnable.

Section 5. — Dispositions diverses

Art. 45. § 1er. Si, en raison des circonstances concrètes, le comité de direction se voit contraint de déroger aux règles visées à la section 2 du présent chapitre lorsqu'il organise une consultation, il en mentionnera les raisons dans le document de consultation et/ou sur le site Web de la commission.

§ 2. L'article 33 ne porte pas préjudice aux consultations par le comité de direction des personnes spécifiques et/ou d'autres autorités publiques dans le cadre d'une collaboration nationale ou transfrontalière (comme par exemple d'autres régulateurs belges ou européens, l'ACER, de l'Autorité belge de la concurrence ou la FSMA), qu'elles soient ou non obligatoires en vertu d'une disposition légale ou réglementaire. Les sections 2 à 4 du présent chapitre ne s'y appliquent pas.

CHAPITRE 5. — *Publication des actes et des observations des personnes consultées*

Art. 46. § 1er. Le comité de direction assure la publication sur le site Web de la commission de son règlement d'ordre intérieur ainsi que des décisions qu'il adopte et des éventuels actes préparatoires, rapports d'expertise et observations des répondants liés à ces décisions.

Dans ce cadre, le comité de direction publie le nombre de réponses reçues et les réponses non confidentielles en mentionnant le nom du répondant (sauf celui des personnes physiques ou de celles ayant une raison valable de ne pas voir divulguer leur identité).

Les actes du comité de direction autres que les décisions, comme notamment les avis, propositions, lignes directrices, recommandations, comptes rendus, rapports et études, sont également publiés sur le site Web de la commission.

§ 2. Les décisions du comité de direction relatives à la confidentialité des informations visées à l'article 47, § 5, premier alinéa, ne sont toutefois pas publiées.

Art. 47. § 1er. Dans le cadre de toute publication, le comité de direction veille à ne pas divulguer d'informations confidentielles.

§ 2. Sans préjudice de l'article 38, § 1er, deuxième alinéa, le comité de direction interroge à cet effet, s'il l'estime nécessaire, la personne concernée par des informations qu'il souhaite publier.

2° in uitzonderlijke gevallen, indien het directiecomité meent dat specifieke omstandigheden in verband met de voorgenomen beslissing dit rechtvaardigen, bijvoorbeeld indien het meent dringend maatregelen te moeten nemen.

Art. 43. De toepassing van artikel 39, 4° en 5°, en artikelen 40 tot 42 wordt gemotiveerd in de beslissing inzake de raadpleging bedoeld in artikel 23, § 1.

Afdeling 4. — Artikel 6 van het technisch reglement

Art. 44. Indien het directiecomité, in het kader van de uitoefening van zijn bevoegdheid bedoeld in artikel 6 van het technisch reglement, vaststelt dat geen effectieve openbare raadpleging plaatsvond door de netbeheerder voorafgaand aan de indiening van het voorstel ter goedkeuring, zal het directiecomité binnen de dertig dagen na de indiening van het voorstel de opmerking maken aan de netbeheerder dat het directiecomité zich genoodzaakt ziet een openbare raadpleging te organiseren alvorens een beslissing te nemen, die de stilzwijgende goedkeuring van het voorstel bedoeld in artikel 6, § 2, van het technisch reglement, in de weg staat.

In dit artikel wordt onder een « effectieve openbare raadpleging » begrepen een raadpleging op de website van de netbeheerder, waarbij alle partijen die geregistreerd zijn op deze website onverwijld per nieuwsbrief of emailbericht geïnformeerd worden van het lanceren van de raadpleging, die gemakkelijk toegankelijk is vanuit de startpagina van deze website, die voldoende gedocumenteerd is en die een redelijke antwoordtermijn laat.

Afdeling 5. — Diverse bepalingen

Art. 45. § 1. Indien het directiecomité zich door concrete omstandigheden genoodzaakt ziet af te wijken van de regels bedoeld in afdeling 2 van dit hoofdstuk wanneer het een raadpleging organiseert, vermeldt het de redenen daartoe in het betrokken raadplegingsdocument en/of op de website van de commissie.

§ 2. Artikel 33 laat de raadplegingen door het directiecomité van specifieke personen en/of andere publieke autoriteiten in het kader van nationale of grensoverschrijdende samenwerking (zoals onder meer van andere Belgische of Europese regulatoren, ACER, de Belgische Mededingingsautoriteit of FSMA), al dan niet verplicht gesteld op grond van de wet of een reglementaire bepaling, onverlet. Afdelingen 2 tot 4 van dit hoofdstuk vinden daarop geen toepassing.

HOOFDSTUK 5. — *Publicatie van akten en van opmerkingen van geraadpleegde personen*

Art. 46. § 1. Het directiecomité staat in voor de publicatie op de website van de commissie van zijn huishoudelijk reglement alsook van beslissingen die het aanneemt en van eventuele voorbereidende akten, expertiseverslagen en opmerkingen van de respondenten die met de beslissingen samenhangen.

Het directiecomité publiceert in dit kader het aantal ontvangen antwoorden en de niet-vertrouwelijke antwoorden met vermelding van de naam van de respondent (behoudens van natuurlijke personen of van zij met een geldige reden om hun identiteit niet onthuld te zien).

De andere akten van het directiecomité dan beslissingen, zoals onder meer adviezen, voorstellen, richtsnoeren, aanbevelingen, verslagen, rapporten en studies, worden tevens bekend gemaakt op de website van de commissie.

§ 2. Beslissingen van het directiecomité over de vertrouwelijkheid van informatie bedoeld in artikel 47, § 5, eerste lid, worden echter niet gepubliceerd.

Art. 47. § 1. In het kader van elke publicatie ziet het directiecomité erop toe dat geen vertrouwelijke informatie wordt verspreid.

§ 2. Onverminderd artikel 38, § 1, tweede lid, ondervraagt het directiecomité, indien het dat nodig acht, daartoe de persoon op wie een informatie die het beoogt te publiceren, betrekking heeft.

Dans le cas où la personne concernée estime que les informations que le comité de direction souhaite publier revêtent un caractère confidentiel, elle est tenue d'indiquer précisément et sans ambiguïté dans une déclaration écrite quelles informations doivent être considérées comme confidentielles. En outre, cette déclaration doit stipuler les raisons de la confidentialité et l'éventuel désavantage ou préjudice que pourrait subir la personne concernée si ces informations confidentielles étaient malgré tout publiées. Si la personne concernée (autre qu'une personne physique) estime avoir une raison valable pour que son nom ne soit pas divulgué, elle le motive également dans cette déclaration.

Le comité de direction peut demander à la personne concernée de fournir des explications ainsi qu'une version non confidentielle des informations.

§ 3. Le comité de direction évalue le caractère effectivement confidentiel des informations, le cas échéant sur la base de ses lignes directrices concernant les informations à considérer comme confidentielles en raison de leur caractère commercialement sensible ou de leur caractère personnel publiées sur le site Web de la commission.

§ 4. Si le comité de direction, après concertation avec la personne concernée, n'est pas convaincu du caractère confidentiel invoqué par celle-ci, il en exposera les motifs dans un courrier adressé par recommandé (ou par porteur) avec accusé de réception à la personne concernée et lui donnera un délai de minimum trois jours ouvrables et de maximum cinq jours ouvrables (en fonction de la complexité du dossier, de la nature et de la quantité des données, etc.) pour justifier une nouvelle fois le caractère confidentiel des informations. La personne concernée adressera cette justification au comité de direction par courrier (recommandé ou par porteur) avec accusé de réception.

§ 5. Après l'écoulement du délai visé au paragraphe 4, le comité de direction adopte sa décision définitive relative à la publication ou non des informations et la notifie à la personne concernée.

Le comité de direction ne procédera à la publication des informations litigieuses qu'au terme d'un délai de trente jours calendrier à compter de la notification à la personne concernée de la décision finale du comité de direction de publier.

Art. 48. Le présent chapitre s'applique sans préjudice des dispositions particulières prévues par ou en vertu de la loi en matière de publication.

CHAPITRE 6. — *Abrogation, disposition transitoire et entrée en vigueur*

Art. 49. Le règlement d'ordre intérieur du comité de direction du 29 novembre 2012 est abrogé.

Par dérogation à l'alinéa premier, les articles 7 et 8 du règlement d'ordre intérieur du comité de direction du 29 novembre 2012 continuent à s'appliquer aux consultations en cours au jour de l'entrée en vigueur du présent règlement.

Art. 50. Le présent règlement entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

In geval de betrokken persoon van mening is dat de informatie die het directiecomité wenst te publiceren vertrouwelijke informatie bevat, dient hij in een schriftelijke verklaring nauwkeurig en ondubbelzinnig aan te geven welke informatie als vertrouwelijke informatie te beschouwen is. Tevens dienen in deze verklaring de redenen voor de vertrouwelijkheid alsook het mogelijke nadeel of de mogelijke schade die de betrokken persoon meent te kunnen lijden indien toch tot publicatie van de vertrouwelijke informatie zou worden overgegaan, te worden opgegeven. Indien de betrokken persoon (andere dan een natuurlijke persoon) een geldige reden meent te hebben om zijn naam niet onthuld te zien, motiveert hij dit eveneens in deze verklaring.

Het directiecomité kan de betrokken persoon om uitleg en een niet-vertrouwelijke versie van de informatie vragen.

§ 3. Het directiecomité evalueert het effectief vertrouwelijk karakter van de informatie, in voorkomend geval op basis van zijn richtsnoeren over de informatie die als vertrouwelijk te beschouwen is omwille van het commercieel gevoelige karakter of persoonlijke karakter ervan, bekend gemaakt op de website van de commissie.

§ 4. Indien het directiecomité, na overleg met de betrokken persoon, niet overtuigd is van de door de betrokken persoon ingeroepen vertrouwelijkheid, zal het de redenen daartoe uiteenzetten in een aangetekend schrijven (of per drager) met ontvangstbewijs gericht aan de betrokken persoon en zal het een termijn van minimum drie werkdagen en maximaal vijf werkdagen (afhankelijk van onder meer de complexiteit van het dossier, de aard en de hoeveelheid van de gegevens, enz.) toekennen aan de betrokken persoon om de vertrouwelijkheid alsnog te rechtvaardigen. De betrokken persoon richt dergelijke rechtvaardiging per schrijven (aangetekend of per drager) met ontvangstbewijs aan het directiecomité.

§ 5. Na het verstrijken van de in paragraaf 4 bedoelde termijn, neemt het directiecomité zijn definitieve beslissing met betrekking tot het al dan niet openbaar maken van de informatie en betekent deze aan de betrokken persoon.

Het directiecomité zal slechts overgaan tot publicatie van de informatie waarover betwisting bestaat na verloop van een termijn van dertig kalenderdagen te rekenen vanaf de betekening aan de betrokken persoon van de definitieve beslissing van het directiecomité om te publiceren.

Art. 48. Dit hoofdstuk doet geen afbreuk aan specifieke bepalingen inzake publicatie bepaald door of krachtens de wet.

HOOFDSTUK 6. — *Opheffing, overgangsbepaling en inwerkingtreding*

Art. 49. Het huishoudelijk reglement van het directiecomité van 29 november 2012 wordt opgeheven.

In afwijking van het eerste lid, blijven artikelen 7 en 8 van het huishoudelijk reglement van het directiecomité van 29 november 2012 van toepassing op de raadplegingen die lopende zijn op de datum van inwerkingtreding van dit reglement.

Art. 50. Dit reglement treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C − 2015/36550]

Provincie Oost-Vlaanderen. — Ruimtelijke Ordening

RONSE. — Het college van burgemeester en schepenen brengt overeenkomstig artikel 2.2.17 en artikel 2.2.18 van de VCRO ter kennis dat het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan 'Klein Frankrijk Noord' definitief werd vastgesteld door de gemeenteraad in zitting van 12 oktober 2015.

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

PARLEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C − 2015/31859]

Collège d'environnement. — Appel aux candidatures en vue de la présentation d'une liste double de candidats à cinq mandats vacants

Le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale présentera prochainement au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale une liste double de candidats en vue de la nomination de deux nouveaux membres et du remplacement de trois membres démissionnaires du Collège d'environnement, tel que visé à l'article 79 de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement.

Le Collège d'environnement est composé de neuf experts; les mandats sont conférés pour six ans et renouvelables une fois. Il est renouvelé par tiers tous les trois ans.

La qualité de membre du Collège d'environnement est incompatible avec les fonctions ou mandats suivants:

1° tout mandat électif à l'Etat fédéral, y compris les sénateurs cooptés, ainsi que tout mandat électif à la Région de Bruxelles-Capitale et dans les communes bruxelloises;

2° bourgmestre, ministre, ministre communautaire et ministre régional, secrétaire d'Etat, secrétaire d'Etat régional, bourgmestre et échevin dans une commune bruxelloise;

3° membre du Parlement européen;

4° agent d'un service public traitant de manière directe ou indirecte des matières d'environnement et exerçant ses fonctions sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale;

5° membre d'un cabinet ministériel;

6° l'exercice d'une activité relevant de l'agriculture, de l'industrie, de la construction, de la promotion ou de la gestion immobilière, soit à titre personnel, soit comme administrateur ou membre du personnel d'une société ayant un tel objet social;

7° délégué effectif ou suppléant du Conseil, nommé en application de l'article 11 de l'ordonnance du 29 août 1991 relative à l'accès à l'information en matière d'environnement dans la Région de Bruxelles-Capitale.

Les membres du Collège d'environnement sont âgés de trente ans au moins et de septante ans au plus au moment de leur nomination, ou, le cas échéant, au moment du renouvellement de leur mandat.

En vertu de l'article 1er de l'arrêté de l'Exécutif du 3 juin 1993 relatif au Collège d'environnement, un membre doit être magistrat ou magistrat honoraire et assumer la présidence du Collège d'environnement.

En vertu de l'article 5 du même arrêté, les membres qui seront nommés par le Gouvernement en remplacement des membres démissionnaires le seront pour achever ces mandats (soit jusqu'en octobre 2017).

Les personnes qui souhaitent introduire leur candidature peuvent le faire par lettre recommandée à l'adresse suivante :

Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale

M. Charles PICQUÉ

Président

1005 Bruxelles

ou déposer pendant les heures de bureau leur candidature au greffe du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale (rue du Chêne 22, 1000 Bruxelles) contre accusé de réception.

Les candidatures doivent être introduites au plus tard le lundi 4 janvier 2016, à 12 heures.

Il est entendu que les candidats ayant déjà introduit leur dossier de candidature auprès du Parlement suite aux précédents appels effectués au cours de l'année 2015, ne sont pas tenus de le réintroduire dans le cadre du présent appel.

Les candidats sont invités à joindre à leur candidature un extrait d'acte de naissance, ainsi qu'un curriculum vitae indiquant leurs qualifications et leur expérience professionnelle.

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

[C − 2015/31859]

Milieucollege. — Oproep tot kandidaten met het oog op de voordracht van een dubbeltal van kandidaten voor vijf vacante mandaten

Het Brussels Hoofdstedelijk Parlement zal binnenkort aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering een dubbeltal van kandidaten voordragen met het oog op de vervanging van drie ontslagnemende leden en op de benoeming van twee nieuwe leden van het Milieucollege, zoals bedoeld in artikel 79 van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen.

Het Milieucollege bestaat uit negen deskundigen. De mandaten worden voor zes jaar toegekend en zijn eenmaal hernieuwbaar. Het Milieucollege wordt om de drie jaar voor één derde hernieuwd.

De hoedanigheid van lid van het Milieucollege is onverenigbaar met de volgende functies of mandaten :

1° elk door verkiezing verkregen mandaat in de federale Staat, met inbegrip van de gecoöpteerde senatoren, alsook elk door verkiezing verkregen mandaat in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en in de Brusselse gemeenten;

2° burgemeester, minister, gemeenschaps- en gewestminister, staatssecretaris, gewestelijk staatssecretaris, burgemeester en schepen in een Brusselse gemeente;

3° lid van het Europees Parlement;

4° beambte van een overheidsdienst die rechtstreeks of onrechtstreeks aangelegenheden inzake leefmilieu behandelt en zijn ambt op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest uitoefent;

5° lid van een ministerieel kabinet;

6° een functie die verband houdt met de landbouw, de nijverheid, de bouwsector, de bevordering of het beheer van vastgoed, hetzij in eigen naam, hetzij als bestuurder of personeelslid van een maatschappij die een dergelijk maatschappelijk doel heeft;

7° afgevaardigde of plaatsvervangende afgevaardigde van de Raad, benoemd met toepassing van artikel 11 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 inzake de toegang tot informatie met betrekking tot het milieu in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De leden van het Milieucollege zijn ten minste dertig jaar oud en mogen niet ouder zijn dan zeventig jaar op het ogenblik van hun benoeming of, in voorkomend geval, op het ogenblik van de vernieuwing van hun ambtstermijn.

Overeenkomstig artikel 1 van het besluit van de Executieve van 3 juni 1993 betreffende het Milieucollege, moet één lid magistraat of eremagistraat zijn en het voorzitterschap van het College verzekeren.

Overeenkomstig artikel 5 van hetzelfde besluit, zullen de leden die de Regering zal benoemen ter vervanging van de ontslagnemende leden, de ambtstermijn voltooien (tot in oktober 2017).

De personen die zich kandidaat wensen te stellen, kunnen een aangetekende brief naar het volgende adres sturen :

Brussels Hoofdstedelijk Parlement

De heer Charles PICQUÉ

Voorzitter

1005 Brussel

of tijdens de kantooruren hun geschreven kandidatuur tegen ontvangstbewijs op de griffie van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement indienen (Eikstraat 22, 1000 Brussel).

De kandidaturen dienen uiterlijk op maandag 4 januari 2016, om 12 uur ingediend te worden.

Het spreekt vanzelf dat de kandidaten die zich bij het Parlement al kandidaat hebben gesteld naar aanleiding van de vorige oproepen in de loop van het jaar 2015, dit niet opnieuw moeten doen in het kader van deze oproep.

De kandidaten worden verzocht bij hun kandidatuur een uittreksel uit hun geboorteakte te voegen evenals een curriculum vitae met hun diploma's en hun beroepservaring.

PARLEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C − 2015/31860]

Fonds bruxellois de Garantie. — Appel aux candidatures en vue de la présentation d'une liste de candidats à trois mandats effectifs et trois mandats suppléants

Le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale présentera prochainement au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale une liste de candidats en vue du renouvellement du mandat de trois membres effectifs et de trois membres suppléants du conseil d'administration du Fonds bruxellois de garantie.

En vertu des articles 11 et 12 de l'ordonnance du 22 avril 1999 modifiant la loi du 4 août 1978 de réorientation économique, le Fonds bruxellois de Garantie est administré par un conseil d'administration composé de treize membres domiciliés en Région de Bruxelles-Capitale. Il comprend un président et douze membres possédant une compétence économique, financière ou juridique en matière de crédit ou de gestion d'entreprise. Le mandat des administrateurs est de six ans. Il est renouvelable selon les règles prévues pour leur nomination.

Trois membres sont nommés sur présentation du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale. Un suppléant pour chacun de ces membres est nommé selon les mêmes règles.

Conformément à l'article 3, § 3, de l'ordonnance du 13 février 2014 "visant à garantir, au sein des organes de gestion des personnes morales, une présence équilibrée de femmes et d'hommes parmi les membres nommés par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale", le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale est tenu de proposer pour chaque mandat vacant deux candidats de sexe différent.

Les personnes qui souhaitent introduire leur candidature peuvent le faire par lettre recommandée à l'adresse suivante :

Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale

M. Charles PICQUÉ

Président

1005 Bruxelles

ou déposer pendant les heures de bureau leur candidature au greffe du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale (rue du Chêne 22, 1000 Bruxelles) contre accusé de réception.

Les candidatures doivent être introduites au plus tard le lundi 4 janvier 2016, à 12 heures.

Il est entendu que les candidats ayant déjà introduit leur dossier de candidature auprès du Parlement suite aux précédents appels effectués au cours de l'année 2015, ne sont pas tenus de le réintroduire dans le cadre du présent appel.

Les candidats sont invités à joindre à leur candidature un extrait d'acte de naissance, ainsi qu'un curriculum vitae indiquant leurs qualifications et leur expérience professionnelle.

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

[C − 2015/31860]

Brussels Waarborgfonds. — Oproep tot kandidaten met het oog op de voordracht van een lijst van kandidaten voor drie effectieve en drie plaatsvervangende mandaten

Het Brussels Hoofdstedelijk Parlement zal binnenkort aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering een lijst van kandidaten voordragen met het oog op de hernieuwing van het mandaat van drie effectieve leden en drie plaatsvervangende leden van de raad van bestuur van het Brussels Waarborgfonds.

Overeenkomstig de artikelen 11 en 12 van de ordonnantie van 22 april 1999 tot wijziging van de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering, wordt het Brussels Waarborgfonds bestuurd door een raad van bestuur bestaande uit dertien leden die hun woonplaats in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest hebben. De raad bestaat uit een voorzitter en twaalf leden met economische, financiële of juridische deskundigheid inzake krediet of bedrijfsbeheer. De duur van het mandaat van de bestuurders is zes jaar. Het is hernieuwbaar volgens de regels die gelden voor hun benoeming.

Drie leden worden benoemd op voordracht van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement. Voor elk lid wordt een plaatsvervangend lid benoemd volgens dezelfde regels.

Overeenkomstig artikel 3, § 3 van de ordonnantie van 13 februari 2014 "ertoe strekkende binnen de leden die door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering benoemd worden in de bestuursorganen van rechtspersonen, een evenwichtige aanwezigheid van vrouwen en mannen te waarborgen", dient het Brussels Hoofdstedelijk Parlement twee kandidaten van een verschillend geslacht voor te stellen voor elk vacant mandaat.

De personen die zich kandidaat wensen te stellen, kunnen een aangetekende brief naar het volgende adres sturen :

Brussels Hoofdstedelijk Parlement

De heer Charles PICQUÉ

Voorzitter

1005 Brussel

of tijdens de kantooruren hun kandidatuur tegen ontvangstbewijs op de griffie van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement indienen (Eikstraat 22, 1000 Brussel).

De kandidaturen dienen uiterlijk op maandag 4 januari 2016, om 12 uur ingediend te worden.

Het spreekt vanzelf dat de kandidaten die zich bij het Parlement al kandidaat hebben gesteld naar aanleiding van de vorige oproepen in de loop van het jaar 2015, dit niet opnieuw moeten doen in het kader van deze oproep.

De kandidaten worden verzocht bij hun kandidatuur een uittreksel uit hun geboorteakte te voegen, evenals een curriculum vitae met hun kwalificaties en hun beroepservaring.

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

Ruimtelijke Ordening

Gemeente Wichelen

—

Ruimtelijk uitvoeringsplan 'Uitbreiding KMO-zone Meerbos'
Bekendmaking openbaar onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen deelt mee dat de Gemeenteraad in zitting van 25 november 2015 het ontwerp van het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan "Uitbreiding KMO-zone Meerbos" met bijhorend onteigeningsplan voorlopig heeft vastgesteld.

Het voorlopig vastgestelde ontwerp van het RUP "Uitbreiding KMO-zone Meerbos" en het onteigeningsplan worden onderworpen aan een openbaar onderzoek dat loopt van 17 december 2015 tot en met 15 februari 2016.

Het RUP ligt gedurende deze periode ter inzage bij de dienst Ruimtelijke Ordening op het Sociaal Huis, Oud Dorp 2, 9260 Wichelen.

De bezwaren en/of opmerkingen over het ontwerp van het RUP 'Uitbreiding KMO-zone Meerbos' of het onteigeningsplan moeten vóór het sluiten van het openbaar onderzoek per aangetekend schrijven gericht worden aan de Gemeentelijke Commissie voor Ruimtelijke Ordening, p.a. Sociaal Huis, Oud Dorp 2, te 9260 Wichelen, ofwel tegen ontvangstbewijs afgegeven worden bij de dienst ruimtelijke ordening op het Sociaal Huis.

Wichelen, 14 december 2015.

(25995)

Assemblées générales et avis aux actionnaires

—

Algemene vergaderingen en berichten aan aandeelhouders

LOËNDAL, société à responsabilité limité de droit luxembourgeois

Siège social : rue de l'Eau 18, 1449 grand-duché de Luxembourg

Numéro de registre du commerce
et des statuts de Luxembourg B101731

—

Ordre du jour - Assemblée générale extraordinaire

I. Opération assimilée à fusion transfrontalière par absorption de la société à responsabilité limitée de droit luxembourgeois LOËNDAL, ayant son siège social à 1449 grand-duché de Luxembourg, rue de l'Eau 18, inscrite au registre du commerce et des statuts de Luxembourg sous le numéro B101731 (ci-après « LOËNDAL ») par la société anonyme de droit belge FONCIERE OPPIDUM, ayant son siège social à Uccle, chaussée de Waterloo 1151, inscrite au registre des personnes morales de Bruxelles sous le numéro 0404.357.267 (ci-après « FONCIERE OPPIDUM »)

1. Documents et rapports mis gratuitement à la disposition des associés et/ou envoyés en copie aux associés conformément aux dispositions de l'article 772/10, du Code des sociétés belge.

1.1. Le projet commun de fusion transfrontalière établi par les organes de gestion de la société absorbée LOËNDAL et de la société absorbante FONCIERE OPPIDUM établi, en date du 13 novembre 2015.

1.2. Les rapports établis conformément à l'article 772/8, du Code des sociétés belge, à savoir le rapport de fusion transfrontalière de l'organe de gestion de la société FONCIERE OPPIDUM sur la proposition de fusion transfrontalière par absorption de la société LOËNDAL par la société FONCIERE OPPIDUM ainsi que le rapport de fusion transfrontalière de l'organe de gestion de la société LOËNDAL.

1.3. Les comptes annuels des trois derniers exercices comptables de la société LOËNDAL et de la société FONCIERE OPPIDUM.

1.4. Les rapports de gestion de la société LOËNDAL et de la société FONCIERE OPPIDUM ainsi que les rapports du commissaire desdites sociétés relatifs aux comptes annuels des trois derniers exercices.

1.5. L'état comptable clôturé en date du 31 août 2015 conformément à l'article 772/10, § 2, 5° du Code des sociétés belge des sociétés FONCIERE OPPIDUM et LOËNDAL.

2. Examen des rapports et documents suivants :

2.1. Le projet de fusion transfrontalière dont question au point 1.1. ci-dessus;

2.2. Le rapport établi conformément à l'article 772/8, du Code des sociétés belge, à savoir : le rapport écrit et circonstancié de l'organe de gestion de la société FONCIERE OPPIDUM sur la proposition de fusion transfrontalière par absorption de la société LOËNDAL par la société FONCIERE OPPIDUM.

3. Proposition d'approuver l'opération assimilée à fusion transfrontalière conformément au projet commun précité, par voie de transfert par suite de dissolution sans liquidation de la société LOËNDAL de l'intégralité de son patrimoine, activement et passivement, à la société FONCIERE OPPIDUM.

3.1. Prise d'effet de la fusion transfrontalière;

3.2 Effets probables de la fusion sur l'emploi;

3.3. Date à partir de laquelle les opérations de la société absorbée LOËNDAL sont considérées d'un point de vue comptable comme accomplies pour le compte de la société absorbante FONCIERE OPPIDUM;

3.4. Droits assurés par la société absorbante FONCIERE OPPIDUM aux actionnaires ayant des droits spéciaux et aux porteurs de titres autres que des actions ou parts représentatives du capital social, ou les mesures proposées à leur égard;

3.5. Avantages particuliers attribués aux experts qui examinent le projet de fusion, ainsi qu'aux membres des organes d'administration, de direction, de surveillance ou de contrôle des sociétés qui fusionnent;

3.6. Informations concernant l'évaluation du patrimoine actif et passif transféré à la société FONCIERE OPPIDUM;

3.7. Description des éléments d'actif et passif à transférer;

3.8. Modifications des statuts de la société FONCIERE OPPIDUM.

II. Fusion transfrontalière par absorption de la société à responsabilité limitée de droit luxembourgeois MERCIERE, ayant son siège social à 1449 grand-duché de Luxembourg, rue de l'Eau 18, inscrite au registre du commerce et des statuts de Luxembourg sous le numéro B101732 (ci-après « MERCIERE ») par la société anonyme de droit belge FONCIERE OPPIDUM, ayant son siège social à Uccle, chaussée de Waterloo 1151, inscrite au registre des personnes morales de Bruxelles sous le numéro 0404.357.267 (ci-après « FONCIERE OPPIDUM »).

1. Documents et rapports mis gratuitement à la disposition des associés et/ou envoyés en copie aux associés conformément aux dispositions de l'article 772/10, du Code des sociétés belge.

1.1. Le projet commun de fusion transfrontalière établi par les organes de gestion de la société absorbée MERCIERE et de la société absorbante FONCIERE OPPIDUM, établi en date du 13 novembre 2015.

1.2. Les rapports établis conformément aux articles 772/8 et 772/9 du Code des sociétés belge, à savoir :

- le rapport de fusion transfrontalière de l'organe de gestion de la société FONCIERE OPPIDUM sur la proposition de fusion transfrontalière par absorption de la société MERCIERE par la société FONCIERE OPPIDUM ainsi que le rapport de fusion transfrontalière de l'organe de gestion de la société MERCIERE;

- le rapport de contrôle du commissaire EuraAudit de Ghellinck SCCRL, représenté par Monsieur Michel DENIS, sur le projet de fusion transfrontalière;

- le rapport de contrôle du commissaire audit conseil services, cabinet de révision agrée, représenté par Monsieur Alain Blondlet, sur le projet de fusion transfrontalière;

1.3. Les comptes annuels des trois derniers exercices comptables de la société MERCIERE et de la société FONCIERE OPPIDUM;

1.4. Les rapports de gestion de la société MERCIERE et de la société FONCIERE OPPIDUM, ainsi que les rapports du commissaire desdites sociétés relatifs aux comptes annuels des trois derniers exercices;

1.5. L'état comptable clôturé en date du 31 août 2015 conformément à l'article 772/10, § 2, 5° du Code des sociétés belge des sociétés FONCIERE OPPIDUM et MERCIERE.

2. Examen des rapports et documents suivants :

2.1. Le projet de fusion transfrontalière dont question au point 1.1. ci-dessus;

2.2. Les rapports établis conformément aux articles 772/8 et 772/9, du Code des sociétés belge, à savoir :

- le rapport écrit et circonstancié de l'organe de gestion de la société FONCIERE OPPIDUM sur la proposition de fusion transfrontalière par absorption de la société MERCIERE par la société FONCIERE OPPIDUM;

- le rapport de contrôle du commissaire EuraAudit de Ghellinck SCCRL sur le projet de fusion transfrontalière.

3. Proposition d'approuver la fusion transfrontalière conformément au projet commun précité, par voie de transfert par suite de dissolution sans liquidation de la société MERCIERE de l'intégralité de son patrimoine, activement et passivement, à la société FONCIERE OPPIDUM.

3.1. Prise d'effet de la fusion transfrontalière;

3.2. Rapport d'échange des actions ou parts représentatives du capital social et, le cas échéant, le montant de la soulte en espèces;

3.3. Modalités de remise des actions FONCIERE OPPIDUM;

3.4 Effets probables de la fusion sur l'emploi;

3.5. Date à partir de laquelle les opérations de la société absorbée MERCIERE sont considérées d'un point de vue comptable comme accomplies pour le compte de la société absorbante FONCIERE OPPIDUM;

3.6. Droits assurés par la société absorbante FONCIERE OPPIDUM aux actionnaires ayant des droits spéciaux et aux porteurs de titres autres que des actions ou parts représentatives du capital social, ou les mesures proposées à leur égard;

3.7. Avantages particuliers attribués aux experts qui examinent le projet de fusion, ainsi qu'aux membres des organes d'administration, de direction, de surveillance ou de contrôle des sociétés qui fusionnent;

3.8. Informations concernant l'évaluation du patrimoine actif et passif transféré à la société FONCIERE OPPIDUM;

3.9. Description des éléments d'actif et passif à transférer;

3.10. Augmentation de capital de la société absorbante FONCIERE OPPIDUM d'un montant de 6.200,00 euros pour porter le capital de 44.409.163,88 euros à 44.415.363,88 euros;

3.11. Modifications des statuts de la société FONCIERE OPPIDUM.

4. Pouvoirs d'exécution.

(26038)

Places vacantes

—

Openstaande betrekkingen

UZ Gent

—

Het UZ GENT zoekt momenteel : Medewerker schoonmaak.

Uiterste inschrijvingsdatum : maandag 18 januari 2016.

Interesse ?

Alle informatie (een uitgebreide functiebeschrijving, de bijkomende voorwaarden, contactpersonen voor meer informatie en de mogelijkheid tot inschrijving) vind je terug op www.uzgent.be/jobs.

(26076)

Administrateurs

Code civil - Loi du 17 mars 2013

—

Bewindvoerders

Burgerlijk Wetboek - Wet van 17 maart 2013

Justice de paix de Bruxelles III

—

Par ordonnance du 26 novembre 2015, le juge de paix du troisième canton de Bruxelles a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mme Mata Alain Banikina, née à Kinshasa (Congo) le 27 juillet 1970, domiciliée à 1000 Bruxelles, boulevard d'Ypres 24, résidant foyer Georges Motte, boulevard d'Ypres 24, à 1000 Bruxelles.

Mme Sandrine Valvekens, avocate à 1050 Ixelles, rue de Livourne 45, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Jean-Louis Mottin.

(85312)

Justice de paix de Bruxelles III

—

Par ordonnance du 26 novembre 2015, le juge de paix du troisième canton de Bruxelles a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mme Tamimount El Manssouri, née à Mtsala (Maroc) le 1er janvier 1935, domiciliée à 1000 Bruxelles, rue du Canal 12, résidant rue du Grand Hospice 7, à 1000 Bruxelles.

Mme Yamina Azdad, domiciliée à 1020 Bruxelles, rue Carles Ramaekers 29, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Henk Lauwerys.

(85313)

Justice de paix de Bruxelles III

—

Par ordonnance du 19 novembre 2015, le juge de paix du troisième canton de Bruxelles a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mme Paulina Behets, née à Steenokkerzeel le 11 mai 1917 (RN 17.05.11-102.57), domiciliée à 1090 Jette, place Philippe Werie 10, et résidant Institut Pachéco, rue du Grand Hospice 7, à 1000 Bruxelles.

Mme Sandrine Valvekens, avocate à 1050 Ixelles, rue de Livourne 45, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Henk Lauwerys.

(85314)

Justice de paix de Bruxelles V

—

Par ordonnance du 3 décembre 2015 (15B1447, n° rep : 2015/7683), le juge de paix de Bruxelles V a modifié le contenu des mesures de protection des biens prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine concernant :

Mme Rachida El Haouari, née à TAnger le 10 juillet 1961 (RN 61.07.10-124.33), domiciliée à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, rue Jean Baptiste Decock 99.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Gaëtan Tonon.

(85315)

Justice de paix de Bruxelles V

—

Par ordonnance du 18 novembre 2015 (Rép. 2015/7275), le juge de paix de Bruxelles V a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mme Zhor Ammari, née à Casablanca (Maroc) le 1er mars 1979 (RN 79.03.01-498.85), domiciliée à 1050 Ixelles, chaussée de Boondael 92, résidant CHU-Brugmann Serv.Psy., place Van Gehuchten 4, à 1020 Laeken.

Me Alexandra Benoit, avocat à 1081 Koekelberg, avenue du Château 22, bte 15, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Jelena Soldo.

(85316)

Justice de paix de Bruxelles VI

—

Par ordonnance du 23 novembre 2015, le juge de paix du sixième canton de Bruxelles a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. Charles Jean Peeters, né à Anderlecht le 21 février 1939 (RN 39.02.21-141.62), domicilié à 1120 Bruxelles, rue du Solarium 18, résidant à la Maison de repos « Les Eglantines », rue Sts-Pierre et Paul 15, à 1120 Bruxelles.

Me Olivia De Deken, avocat à 1780 Wemmel, de Limburg Stirumlaan 192, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Sofie Meysman.

(85317)

Justice de paix de Charleroi II

—

Par ordonnance du 30 novembre 2015, sur requête déposée au greffe en date du 10 novembre 2015, le juge de paix du deuxième canton de Charleroi a prononcé des mesures de protection de la personne/des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mme Paula Edith Margareta Vandemoortele, née à Gand le 24 décembre 1923, domiciliée à 6001 Marcinelle, rue Major Servais 14, résidant au home « Notre Foyer », rue Cambier Dupret 47, à 6001 Marcinelle.

Mme Isabelle Capet, retraitée, domiciliée à 6210 Rèves, rue Commune 58, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Corine Cerami.

(85318)

Justice de paix de Charleroi II

—

Par ordonnance du 24 novembre 2015, sur procès-verbal de saisine d'office dressé le même jour, le juge de paix du deuxième canton de Charleroi a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mme Evelina Canini, née à Fontaine-l'Evêque le 12 avril 1923, domiciliée à 6001 Marcinelle, 5e Avenue 29, résidant « Les Amarantes », rue de Loverval 128-130, à 6280 Loverval.

Mme Arlette Marchal, domiciliée à L-9544 Wiltz, rue Hannelast 2, résidant rue de Couillet 92, à 6001 Marcinelle, a été désignée en qualité d'Administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Marie-Paule Dumay.

(85319)

Justice de paix de Philippeville-Couvin

—

Par ordonnance du 2 décembre 2015, sur procès-verbal de saisine d'office dressé le même jour, le juge de paix du canton de Couvin-Philippeville, siégeant à Couvin a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mme Marie-France Schiltz, née à Bakwanga (Congo belge) le 17 février 1949 (RN 49.02.17-198.44), domiciliée à 5660 Couvin, rue de la Gare 14, bte 8, et résidant au domaine « Les Rièzes et les Sarts », chaussée de l'Europe 124, à 5660 Cul-des-Sarts.

Me Paul Lefebvre, avocat, dont le cabinet est établi à 5660 Couvin, rue de la Gare 35, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Dominique Dussenne.

(85320)

Justice de paix de Fontaine-l'Evêque

—

Par ordonnance du 18 novembre 2015, le juge de paix du canton de Fontaine-l'Evêque a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. Adelson Henri Daoust, né à Bailleul-le-Soc (France) le 28 octobre 1945 (RN 45.10.28-073.05), domicilié à 6140 Fontaine-l'Evêque, place des Gaulx (F-E) 4, résidant résidence Château Belle Chasse, rue de la Hutte 102, à 6142 Leernes.

Mme Virginie Daoust, domiciliée à 1340 Ottignies-Louvain-la-Neuve, rue Montagne du Stilmont 13*A*, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) Fabienne Bastien.

(85321)

Justice de paix de Gembloux-Eghezée

—

Par ordonnance du 17 novembre 2015, le juge de paix de Gembloux-Eghezée, siège de Gembloux a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. Bryan Baudine, né à Namur le 17 janvier 1997, domicilié à 5032 Gembloux, rue du Villez 1.

Mme Marie-Christine Cornille, domiciliée à 5032 Gembloux, rue du Villez 1, a été désignée en qualité d'administrateur des biens (régime de représentation) de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Fabienne Rouer.

(85322)

Justice de paix de Jette

—

Par ordonnance du 15 octobre 2015, le juge de paix du canton de Jette a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. Gheorghe Olaru, né à Bogdana (Roumanie) le 18 novembre 1957 (RN 57.11.18-563.74), domicilié à 1090 Jette, avenue de l'Exposition 408/K005, et résidant home Iris, chaussée de Wemmel 229, à 1090 Jette.

Me Andreas De Schryver, avocat à 3000 Leuven, Naamsestraat 165, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Arnaud Vandenbussche.

(85323)

Justice de paix de Jette

—

Par ordonnance du 15 octobre 2015, le juge de paix du canton de Jette a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant : M. Souhaib Ben Sliman, né à Berchem-Sainte-Agathe le 19 juillet 1996 (RN 96.07.19-343.85), domicilié à 1081 Koekelberg, avenue de Berchem-Sainte-Agathe 45/RCDO.

Me Andreas De Schryver, avocat à 3000 Leuven, Naamsestraat 165, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Arnaud Vandenbussche.

(85324)

Justice de paix de Liège I

—

Suite à la requête déposée le 9 novembre 2015, par ordonnance du 2 décembre 2015, le juge de paix du premier canton de Liège a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens à l'égard de M. Jean Alphonse André Freson, né à Oupeye le 1er juillet 1948, de nationalité belge, veuf, représentant, domicilié à la résidence de Bavière, à 4020 Liège, boulevard de la Constitution 59, en application de la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine.

Cette personne est désormais incapable, sauf représentation par son administrateur, d'accomplir les actes en rapport avec sa personne visés à l'article 492/1, § 1er, alinéa 3 de 1° à 19° du Code civil et ses biens visés à l'article 492/1, § 2, alinéa 3, de 1° à 17° du Code civil.

Elle est, en outre, incapable de poser tous autres actes juridiques relatifs aux biens, à l'exception de la gestion de l'argent de poche mis à sa disposition par son administrateur.

Me Valérie Gillet, avocat, dont les bureaux sont sis à 4141 Sprimont, Hameau de Hotchamps 16, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée M. Jean Freson.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Eddy Young.

(85325)

Justice de paix de Liège IV

—

Suite à la requête déposée le 16/11/2015, le juge de paix de Liège, canton de Liège IV, a prononcé une ordonnance le 30 novembre 2015, prenant des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Denise Pauline Marie BALAES, née à Liège le 3 avril 1923, registre national n° 23.04.03-076.54, domiciliée à 4020 Liège, rue Grétry 196.

Monsieur Daniel PALATRE, domicilié à 4830 Limbourg, avenue Victor David 118, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) BONTEMPS, Catherine.

(85326)

Justice de paix du Limbourg-Aubel

—

Par ordonnance du 1er décembre 2015, le juge de paix canton de Limbourg-Aubel, siège de Limbourg :

- a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant : Mademoiselle Laura JOIRIS, née à Verviers le 20 octobre 1997, registre national n° 97.10.20-388.52, domiciliée et résidant au S.R.J. « Les Jorasses », sis à 4840 Welkenraedt, rue Saint-Paul 74,

- et a désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite : Maître Geneviève HALLEUX, avocate, dont les bureaux sont établis à 4800 Verviers, rue Laoureux 37.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) HOUYON, Chantal.

(85327)

Justice de paix du Limbourg-Aubel

—

Par ordonnance du 1er décembre 2015, le juge de paix canton de Limbourg-Aubel, siège de Limbourg :

- a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant : Madame Danielle NOEL, née à Verviers le 17 octobre 1957, registre national n° 57.10.17-206.66, domiciliée et résidant à la Maison de repos « Résidence Léon d'Andrimont », sise à 4830 LIMBOURG, rue Joseph Wauters 79,

- et a désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite : Maître Renaud HEINS, avocat, dont les bureaux sont établis à 4830 LIMBOURG, avenue Victor David 75.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) HOUYON, Chantal.

(85328)

Justice de paix de Mons I

—

Par ordonnance du 24 novembre 2014, le juge de paix du premier canton de Mons a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Mauricette Josiane Thérèse SAUSSEZ, née à Thulin le 7 janvier 1938, registre national n° 38.01.07-034.76, domiciliée à 7350 Hensies, rue du Couvent 43, résidant à la Résidence « Les Jonquilles », route d'Obourg 37, à 7000 Mons.

Madame Chantal BLONDEAU, domiciliée à 7350 Hensies, rue Jean Duhaut 34*bis*, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) CORDIER, Anne-France.

(85329)

Justice de paix de Namur II

—

Par ordonnance du 19 octobre 2015, rendue sur requête déposée en date du 4 septembre 2015, le juge de paix du second canton de Namur a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Michaël LUYTEN, né à Charleroi (D 1) le 5 juillet 1979, domicilié à 6534 GOZEE, rue de Marchienne 142, résidant HNP « Saint-Martin », rue Saint-Hubert 84, à 5100 Dave,

et Madame Karine LUYTEN, domiciliée à 6534 GOZEE, rue de Bomerée 5, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) PALATE, Anne.

(85330)

Justice de paix de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut

—

Il convient par application de l'article 228, de la loi du 17 mars 2013 (*Moniteur belge* du 15 juin 2013), d'appliquer d'office l'article 492/4, du Code civil afin de soumettre cette administration provisoire aux dispositions relatives à l'administration des biens visée au livre 1, titre XI, chapitre II/1, du Code civil.

Dès lors, par ordonnance du 1er décembre 2015, le juge de paix de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut, siège de Péruwelz, a décidé de maintenir la mesure de protection de représentation par un administrateur des biens et la désignation de Monsieur GARGANIS, Constantinos, domicilié à 7321 HARCHIES, rue du Rivage 31-33, en sa qualité d'administrateur des biens de :

GARGANIS, Julien, né le 2 juillet 1984, à Belœil, domicilié à 7321 HARCHIES, rue du Rivage 31-33.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DEMAN, Carine.

(85331)

Justice de paix de Seraing

—

Par ordonnance du 25 novembre 2015, suite à une requête déposée le 27 octobre 2015, le juge de paix du canton de Seraing a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Nathalie Nicole Andrée MAHY, née à Ougrée le 2 janvier 1975, registre national n° 75.01.02-220.41, domiciliée à 4101 Seraing, rue Champs d'Oiseaux 100.

Maître Anne-Françoise HAENEN, avocat, domicilié à 4030 Liège, rue Henri Pirenne 42, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) FOUARGE, Jean-Marie.

(85332)

Justice de paix de Soignies

—

Par ordonnance du 27 novembre 2015, le juge de paix du canton de Soignies a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Lucien Yvon Ghislain CABO, né à Mignault le 7 novembre 1942, domicilié à 7060 Soignies, rue du Nouveau Monde 5/01, résidant « CHR de la Haute Senne », chaussée de Braine 49, à 7060 Soignies.

Maître Catherine DUTRY, avocate, dont le cabinet est établi à 7060 Soignies, rue de la Station 113, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Soignies, le 7 décembre 2015.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) BODART, Catherine.

(85333)

Justice de paix de Soignies

—

Par ordonnance du 27 novembre 2015, le juge de paix du canton de Soignies a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Anne Marie Léa Noémie Wauty, née à Soignies le 3 avril 1936, domiciliée à 7060 Soignies, rue Clerbois 55, résidant Résidence « Saint-François », rue de la Station 22, à 7060 Soignies.

Maître Catherine DUTRY, avocate, dont le cabinet est établi à 7060 Soignies, rue de la Station 113, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Soignies, le 3 décembre 2015.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) BODART, Catherine.

(85334)

Justice de paix de Wavre I

—

Par ordonnance du 25 novembre 2015, le juge de paix du premier canton de Wavre a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Madeleine PIQUE, née à Etterbeek le 14 juillet 1923, registre national n° 23.07.14-388.15, domiciliée à 1330 Rixensart, chaussée de Wavre 123, et résidant à « LA RESIDENCE DU LAC », avenue Albert I^{er} 319, à 1332 Rixensart.

Madame Myriam TREVE, domiciliée à 1320 Beauvechain, rue Berward 11, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) HAESEVOETS, Nancy.

(85335)

Justice de paix de Woluwe-Saint-Pierre

—

Par ordonnance du 3 décembre 2015, le juge de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Béatrice LANGENSCHEID, née à Dinant le 5 février 1926, registre national n° 26.02.05-048.71, domiciliée à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, avenue Marcel Thiry 16/b020.

Madame l'avocat Martine MOUSSEBOIS, dont les bureaux sont sis à 1050 Ixelles, rue P.E. Janson 11, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Madame Joëlle BERTRAND, domiciliée à 1320 Beauvechain, rue du Vénérable 1, a été désignée en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) STEELS, Isabelle.

(85336)

Justice de paix de Bruxelles III

—

Remplacement d'administrateur

Par ordonnance du 26 novembre 2015, le juge de paix du troisième canton de Bruxelles a mis fin à la mission de Monsieur Guibert DEBRAY, en sa qualité d'administrateur des biens de :

Monsieur Léopold Antoine Raymond DE VILDER, né à Bruxelles le 26 décembre 1962, registre national n° 62.12.26-023.01, domicilié à 1000 Bruxelles, rue de la Cigogne 12.

Madame Sandrine VALVEKENS, avocate à 1050 Ixelles, rue de Livourne 45, a été désignée comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) LAUWERYS, Henk.

(85337)

Justice de paix de Bruxelles III

—

Remplacement d'administrateur

Par ordonnance du 19 novembre 2015, le juge de paix du troisième canton de Bruxelles a mis fin à la mission de Monsieur Guibert DEBRAY, en sa qualité d'administrateur de la personne et des biens de :

Madame Maria VANDENDRIES, née le 29 juin 1937, domiciliée à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, rue Lieutnant Freddy Wampach 46, et résidant « INSTITUT PACHECO », rue du Grand Hospice 7, à 1000 Bruxelles.

Maître Martine GAILLARD, avocat à 1050 Ixelles, avenue Louise 391/7, a été désignée comme nouvel administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) MOTTIN, Jean-Louis.

(85338)

Justice de paix de Charleroi II

—

Remplacement d'administrateur

Par ordonnance du 26 novembre 2015, le juge de paix du deuxième canton de Charleroi a mis fin à la mission de MATTELART, Pascale, avocat à 6001 Marcinelle, rue du Sanatorium 37, en sa qualité d'administrateur des biens de :

Madame Maria Luise JEZIERSKI, née à Lünen le 20 mars 1947, registre national n° 47.03.20-118.96, domiciliée à 6001 Marcinelle, rue Joseph Wauters 2 003.

Maître Anne UREEL, avocat à 6000 Charleroi, boulevard Defontaine 1/4B, a été désignée comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DUMAY, Marie-Paule.

(85339)

Justice de paix de Huy II-Hannut

—

Remplacement d'administrateur

Conformément aux dispositions de la loi du 18 juillet 1991, par ordonnance de Monsieur le juge de paix du canton de Huy II-Hannut, siège de Huy, rendue le 17.11.2015, il a été mis fin à la mission de Maître Pierre-Yves COLLARD, avocat à 4620 Fléron, rue de Romsée 5/13, désigné en qualité d'ADMINISTRATEUR PROVISOIRE DES BIENS de Mademoiselle Audrey DEBAR, par ordonnance du 04.09.2009, Maître Cécile LANNOY, avocat à 4500 Huy, rue E. Delperée 5, a été désignée en qualité d'ADMINISTRATEUR PROVISOIRE DES BIENS de Mademoiselle Audrey DEBAR, née à Huy le 24 octobre 1978, domiciliée à 4470 Saint-Georges-sur-Meuse, rue de Bende 5, comme administrateur provisoire en remplacement.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) NAOME, Christine.

(85340)

Justice de paix de Charleroi V

—

Mainlevée d'administration

Par odonnance du juge de paix de Charleroi V le 7 décembre 2015 (n° Rep. 4135/2015), il a été mis fin à la mission d'administrateur, à savoir : Madame Catherine DELEPIERRE, domiciliée à 6200 Bouffioulx, rue Champ Pechenne 10, concernant :

Monsieur Jonathan MARQUEBREUCQ, né à La Louvière le 12 janvier 1988, registre national n° 88.01.12-211.23, domicilié à 6032 Charleroi, rue de Marcinelle 11, cette personne étant redevenue capable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) MEERMAN, Laurence.

(85341)

Justice de paix de Philippeville-Couvin

—

Mainlevée d'administration

Suite au décès de la personne protégée survenu le 02.12.2015, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Philippe Yves Marie Ernest Jules HEUREUX, né à Ecaussines d'Enghien le 30 août 1930, registre national n° 30.08.30-163.11, domicilié à 6464 Chimay, rue des Templiers 3/4, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DUSSENNE, Dominique.

(85342)

Justice de paix de Dour-Colfontaine

—

Mainlevée d'administration

Suite au décès de la personne protégée survenu le 16 octobre 2015, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Maria GORKIEWICZ, née à Fresnes sur Escaut (France) le 2 mai 1931, en son vivant domiciliée à 7301 Boussu, rue du Bois de Saint-Ghislain 68, et en son vivant résidant au Home « La Moisson », rue de la Perche 163, à 7340 Colfontaine, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DOYE, Géraldine.

(85343)

Justice de paix de Dour-Colfontaine

—

Mainlevée d'administration

Suite au décès de la personne protégée survenu le 18 novembre 2015, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Yvon NION, né à Sirault le 5 juin 1929, domicilié de son vivant à 7040 Quévy, Home « Le Gros Buisson », rue du Gros Buisson 15*D*, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DOYE, Géraldine.

(85344)

Justice de paix de Jodoigne-Perwez

—

Mainlevée d'administration

Suite au décès de la personne protégée survenu le 29/08/2015, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Louise VIGNERON, née à Folx-les-Caves le 17 novembre 1930, registre national n° 30.11.17-214.80, domiciliée de son vivant à 1160 Auderghem, avenue de la Brème 19, et résidant à la « Résidence du Parc », avenue des Sapins 27, à 1390 Grez-Doiceau, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) STEINBUSCH, Isabelle.

(85345)

Justice de paix de Jodoigne-Perwez

—

Mainlevée d'administration

Suite au décès de la personne protégée survenu le 14/11/2015, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Hilona CRAPROEN, née à Gent le 21 mai 1931, registre national n° 31.05.21-018.38, domiciliée et résidant de son vivant à 1390 Grez-Doiceau, au Home « Renard », rue du Stampia 17, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) STEINBUSCH, Isabelle.

(85346)

Justice de paix de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul

—

Mainlevée d'administration

—

Suite à la requête déposée le 13 novembre 2015, par décision du juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Paliseul, rendue le 7 décembre 2015, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par décision du 4 juillet 2012 et publiée au *Moniteur belge* du 13 juillet 2012, à l'égard de M. Ronald Bodson, né le 29 septembre 1969 à Namur, domicilié à 6880 Bertrix, rue de Renaumont 47B/104, cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir :

Me Manuella Comblin, avocate, dont le cabinet est sis à 6880 Bertrix, rue de la Gare 89.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Pernilla Warnman.

(85347)

Justice de paix de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul

—

Mainlevée d'administration

—

Suite à la requête déposée le 23 novembre 2015, par décision du juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Paliseul, rendue le 7 décembre 2015, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par décision du 11 avril 2012 et publiée au *Moniteur belge* du 18 avril 2012, à l'égard de M. Christian Javay, né le 14 septembre 1951 à Jehonville, domicilié à 6870 Saint-Hubert, rue Saint-Gilles 16, cette personne étant redevenue capable de gérer ses

biens, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Me Manuella Comblin, avocate, dont le cabinet est sis à 6880 Bertrix, rue de la Gare 89.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Pernilla Warnman.
(85348)

Justice de paix de Saint-Josse-ten-Noode

—

Mainlevée d'administration

—

Par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode, en date du 1er décembre 2015, mettons fin à la mission de Ottoy, Jonny, domicilié à 1420 Braine-l'Alleud, avenue des Tarins 18, administrateur provisoire des biens de Ottoy, Betsy, née à Bambrugge le 12 juin 1939, domicilié en dernier lieu à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, résidence Van Zande, chaussée de Gand 645, fonctions lui conférées par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode du 16 avril 2009, suite au décès de la personne protégée survenu à Molenbeek-Saint-Jean le 22 novembre 2015.

Le greffier délégué, (signé) Damien Lardot.
(85349)

Justice de paix de Wavre II

—

Mainlevée d'administration

—

Par ordonnance du 2 décembre 2015, le juge de paix du second canton de Wavre a mis fin aux mesures de protection de la personne et des biens prononcées le 16 avril 2015 conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine concernant :

M. Michael Samson, né à Namur le 15 février 1971 (RN 71.02.15-299.77), domicilié à 5002 Namur, rue Fernand Danhaive 31, la personne ci-avant nommée étant à nouveau apte à se gérer.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Véronique Muraille.
(85350)

Justice de paix de Wavre II

—

Mainlevée d'administration

—

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Wavre, rendue le 2 décembre 2015, il a été constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 11 septembre 2006 a pris fin suite au décès de M. Gilleman, Roger, né le 3 août 1938 à Berchem-Sainte-Agathe, domicilié à 1341 Ottignies-Louvain-la-Neuve, résidence Colvert, rue Chapelle Notre-Dame 10, décédé à Ottignies-Louvain-la-Neuve le 8 décembre 2014.

Par conséquent, après dépôt d'un rapport de gestion, il a été mis fin à la mission de son administrateur provisoire, Me De Bock, Christine, avocat à 1160 Auderghem, boulevard du Souverain 144/33.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Véronique Muraille.
(85351)

Vredegerecht Aalst I

—

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Aalst, verleend op 1 december 2015, werd DE BLANDER, Maria, geboren te Nieuwerkerken op 17.06.1934, wonende te 9420 Erpe Mere, Vijverstraat 38, niet in staat verklaard haar goederen zelf te beheren overeenkomstig de sedert 01.09.2014 van kracht zijnde artikelen 488/1 en volgende van het Burgerlijk Wetboek en kreeg toegevoegd als bewindvoerder over de goederen : Mr. Pennewaert, Anne Marie, advocaat, te 9420 Erpe Mere, Oudenaardsesteenweg 251.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 1 december 2015.

Aalst, 8 december 2015.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, Renneboog, Luc.
(85352)

Vredegerecht Antwerpen V

—

Bij beschikking van 27 november 2015, heeft de vrederechter van het vijfde kanton Antwerpen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Marcella Sidonia Hermina VAN PETEGHEM, geboren te Antwerpen op 12 juli 1922, wonende te 2050 Antwerpen, Paul Van Ostaijenlaan 6.

Guido VONKEN, geboren te Borgerhout op 18 december 1949, wonende te 2050 Antwerpen, Jonker Van der Nootstraat 25, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Christiaensen, Inez.
(85353)

Vredegerecht Antwerpen VI

—

Bij beschikking van 4 december 2015, heeft de vrederechter van het zesde kanton Antwerpen, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende SUNDERMANN, Fritz Willy Joanna, met rijksregisternummer 31.06.04-055.33, geboren te Antwerpen op 4 juni 1931, wonende te 2018 ANTWERPEN, WZC LOZANAHOF, Van Schoonbekestraat 54.

Als bewindvoerder over de persoon en de goederen van voornoemde beschermde persoon werd aangesteld : SUNDERMANN, Dirk, geboren op 21 juni 1959, wonende te 2500 LIER, Kesselsesteenweg 84.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 9 november 2015.

Antwerpen, 7 december 2015.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Etelka Cornelis.
(85354)

Vredegerecht Antwerpen IX

—

Bij beschikking van 1 december 2015, heeft de vrederechter van het negende kanton Antwerpen, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Franciscus Leopoldus Maria JANSSENS www, geboren op 16 februari 1931, wonende te 2140 Antwerpen, Blijde-Inkomststraat 39, verblijvend ZNA ERASMUSZIEKENHUIS, Luitenant Lippenslaan 55, te 2140 Borgerhout.

Mevrouw Sandra Rosa Viviane JANSSENS, wonende te 2520 Ranst, Vaartstraat 205, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Braun, Heike.
(85355)

Vredegerecht Antwerpen XII

—

Bij beschikking van de vrederechter van het twaalfde kanton Antwerpen, verleend op 1 december 2015, werd DEWYSE, Lucienne, uit de echt gescheiden van de heer Jean Chrétien René VENKEN, geboren te Deurne op 1 september 1945, wonende te 2100 Deurne, Ruggeveldlaan 703, bus 1, verblijvende Woonzorgcentrum Europasquare, Ruggeveldlaan 26, te 2100 Deurne, onbekwaam verklaard haar belangen van vermogensrechtelijke aard zelf waar te nemen en beslist dat zij VERTEGENWOORDIGD dient te worden bij het stellen van alle rechts- of proceshandelingen met betrekking tot de GOEDEREN door de hiernagenoemde toegevoegde bewindvoerder : GORIS, Isabel, advocaat, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Paleisstraat 24.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 10 november 2015.

Deurne, 1 december 2015.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Richard BLENDEMAN, hoofdgriffier.

(85356)

Vredegerecht Brasschaat

—

Bij beschikking van 4 december 2015, heeft de vrederechter van het kanton Brasschaat, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer BRUYNS, Peter Henricus Cornelius Isidoor, geboren te Essen op 7 december 1962, wonende en verblijvende in VZW DE ROTONDE, te 2930 Brasschaat, Augustijnslei 78, in staat van verlengde minderjarigheid verklaart bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Gent op 22 maart 1982.

Hij kreeg toegevoegd als bewindvoerder over de persoon en de goederen (vertegenwoordiging) : de heer BRUYNS, Leo Cornelius Julianus, geboren te Essen op 27 augustus 1955, postbode wonende te 2940 Stabroek, Kleine Molenweg 152.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Sandra DELARUELLE.

(85357)

Vredegerecht Brasschaat

—

Bij beschikking van 18 november 2015, heeft de vrederechter van het kanton Brasschaat, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer BOGAERTS, Eduard Jozef Theresia, geboren te Brasschaat op 13 oktober 1955, zonder beroep, wonende te 2960 Brecht, Brasschaatbaan 6, in staat van verlengde minderjarigheid verklaard bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, d.d. 25 juni 1993.

Hij kreeg toegevoegd als bewindvoerder over de persoon en de goederen (vertegenwoordiging) : Mr. Constantijn SCHEERS, advocaat, met kantoor te 2930 Brasschaat, Augustijnslei 68.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Sandra DELARUELLE.

(85358)

Vredegerecht Brasschaat

—

Bij beschikking van 27 november 2015, heeft de vrederechter van het kanton Brasschaat, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw BALEMANS, Frieda Francisca Bertha, geboren te Kalmthout op 25 augustus 1937, zonder beroep, in staat van verlengde minderjarigheid verklaard bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, d.d. 26 november 1980, wonende te 2930 Brasschaat, Hemelakkers 12, verblijvende in het WZC Vesalius, Prins Kavellei 75, te 2930 Brasschaat.

Zij kreeg toegevoegd als bewindvoerder over de persoon en de goederen (vertegenwoordiging) : Mr. Constantijn SCHEERS, advocaat, met kantoor te 2930 Brasschaat, Augustijnslei 68.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Sandra DELARUELLE.

(85359)

Vredegerecht Brasschaat

—

Bij beschikking van 2 december 2015, heeft de vrederechter van het kanton Brasschaat, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer VAN DAELE, Koenraad Paul Maria, geboren te Opala (Belgisch Kongo) op 14 februari 1960, wonende te 2180 Antwerpen, Prinshoeveweg 31, en verblijvende ovrdag te 2930 Brasschaat, Augustijnslei 78 en 's nachts te 2930 Brasschaat, Hoge Kaart 120, in staat van verlengde minderjarigheid verklaart bij beschikking van de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen.

Hij kreeg toegevoegd als bewindvoerder over de persoon en de goederen (vertegenwoordiging) : mevrouw DUYTSCHAEVER, Gabriella Livina Maria, weduwe van de heer VAN DAELE, Arthur, geboren te Antwerpen op 30 januari 1932, op rust, wonende te 2180 Ekeren, Prinshoeveweg 31.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Sandra DELARUELLE.

(85360)

Vredegerecht Bree

—

Bij beschikking van 3 december 2015, heeft de vrederechter van het kanton Bree, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Maria Alice CREYNS, geboren te Opglabbeek op 3 februari 1926, wonende te 3960 Bree, Kleine Genatteweg 8.

Mijnheer Gustaaf Johannes SCHREURS, geboren te Bree op 14 augustus 1965, wonende te 3910 Neerpelt, Pastorijstraat 4, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Thys, Chretien.

(85361)

Vredegerecht Deinze

—

Bij beschikking van 1 december 2015, heeft de vrederechter van het kanton Deinze, het vonnis, d.d. 11.05.2012, van de vrederechter van het kanton Deinze, gewijzigd in een gerechtelijke beschermingsmaatregel overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Danny DE WILDE, geboren te Gent op 17 oktober 1967, wonende te 9810 Eke, Zonnestraat 13.

Jonathan TAELMAN, advocaat, kantoorhoudende te 9820 Merelbeke, Oude Gaversesteenweg 95, bus 102, gewezen voorlopig bewindvoerder, thans aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Deinze, 7 december 2015.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Stevens, Dora.

(85362)

Vredegerecht Diksmuide

—

Bij beschikking van 30 november 2015, heeft de vrederechter van het kanton Diksmuide, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Michel, Elisée, Emilienne Angenot, geboren te Elsene op 19 mei 1953, wonende te 8670 Koksijde, Dwarsstraat 8, doch verblijvend Hof ter Bloemmolens 34, te 8600 Diksmuide.

Mijnheer Saïd Guenar, wonende te 3078 Kortenberg, Kwikstraat 53, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Janssens, Ingrid.

(85363)

Vredegerecht Genk

—

Bij beschikking van 7 december 2015, heeft de vrederechter van het kanton Genk, de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel, bevolen bij vonnis van de vrederechter van het kanton Genk, van 27 november 2012 (rolnummer 12B480 - Rep nr. 4106/2012 en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 7 december 2012, blz. 79215, onder nr. 75969 en dit overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 (art. 492/1 § 2 - 492/4 B.W.) betreffende hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende mijnheer Robert Louis JORIS, geboren te Genk op 3 juni 1960, met rijksregisternummer 60.06.03-021.27, wonende te 3600 Genk, Oude Markt 14, bus 11.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Coenen, Vicky.

(85364)

Vredegerecht Genk

—

Bij beschikking van 7 december 2015, heeft de vrederechter van het kanton Genk, de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel, bevolen bij vonnis van de vrederechter van het kanton Bilzen van 17 juli 1995 (rolnummer 2734 - Rep nr. 1038 en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 10 augustus 1995, blz. 23280, onder nr. 6082) en dit overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 (art. 492/1 § 2 - 492/4 B.W.) betreffende hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende mijnheer Ludo Gerardus SIMENON, geboren te Vlijtingen op 9 juli 1947, met rijksregisternummer 47.07.09-259.22, VZW Menos 3600 Genk, Schaapsdries 2.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Coenen, Vicky.

(85365)

Vredegerecht Genk

—

Bij beschikking van 7 december 2015, heeft de vrederechter van het kanton Genk, de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel, bevolen bij vonnis van de vrederechter van het kanton Genk van 9 december 1993 (rolnummer 4657 - Rep nr. 3538/1993 en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 23 december 1993, blz. 28528, onder nr. 6967) en dit overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 (art. 492/1 § 2 - 492/4 B.W.) betreffende hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende mijnheer Harry VERSTAPPEN, geboren te Tongeren op 14 juni 1975, met rijksregisternummer 75.06.14-287.37, wonende te 3600 Genk, Dieplaan 15, bus 11.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Coenen, Vicky.

(85366)

Vredegerecht Gent I

—

Bij beschikking van 27 november 2015, heeft de vrederechter van het eerste kanton Gent, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende SCHOLLAERT, Willy, geboren te Merelbeke op 6 juni 1939, wonende te 9090 Melle, Kloosterstraat 31/1/10.

SCHOLLAERT, Patricia, wonende te 9820 Merelbeke, Gaversesteenweg 869, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine.

(85367)

Vredegerecht Gent I

—

Bij beschikking van 20 november 2015, heeft de vrederechter van het eerste kanton Gent, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende DESOUTER, Ivan, geboren te Koksijde op 7 juni 1949, wonende te 9000 Gent, Jozef Guislainstraat 50.

Mr. SOENEN, Bruno, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, Vaderlandstraat 32, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine.

(85368)

Vredegerecht Gent III

—

Bij beschikking van 7 december 2015, heeft de vrederechter van het vredegerecht derde kanton Gent, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Martin DE BRUYKER, geboren te Gent op 7 augustus 1961, wonende te 9000 Gent, Staakskenstraat 21.

Mevrouw Rita DE BRUYKER, wonende te 9000 Gent, Staakskenstraat 21, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine.

(85369)

Vredegerecht Gent III

—

Bij beschikking van 30 november 2015, heeft de vrederechter van het vredegerecht derde kanton Gent, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Aimea Irma Julia ENGELS, geboren te Lede op 13 september 1933, wonende te 9000 Gent, Anjelierstraat 8.

Mijnheer de advocaat Frank NICHELS, met kantoor te 9831 Deurle (Sint-Martens-Latem), Pontstraat 88, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Vandewoude, Thijs.
(85370)

Vredegerecht Gent III

—

Bij beschikking van 7 december 2015, van de vrederechter van het vredegerecht derde kanton Gent, werd de beschikking, d.d. 17 mei 2011, van de vrederechter van het derde kanton Gent (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 8 juni 2011, blz. 33422 onder nr. 66950) gewijzigd in een rechterlijke beschermingsmaatregel, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Sammy ANTHEUNIS, geboren te Eeklo op 15 maart 1980, wonende te 9820 Bottelare (Merelbeke), Edelarendries 74, bus 16, mevrouw de advocaat Nadine VERBEEST, met kantoor te 9051 Sint-Denijs-Westrem (Gent), Drie Koningenstraat 3, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Vandewoude, Thijs.
(85371)

Vredegerecht Gent IV

—

Bij beschikking van 25 november 2015, heeft de vrederechter van het vierde kanton Gent, een gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid waarbij Mr. Soetekin STEVERLYNCK, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, Coupure 5, aangesteld wordt als bewindvoerder over de goederen van mijnheer Alper AKKUS, geboren te Heusden-Zolder op 26 november 1985, wonende te 3970 Leopoldsburg, Vander Elststraat 60, verblijvend in het Forensisch Psychiatrisch Centrum, Hurstweg 9, te 9000 Gent,

Esra AKKUS, wonende te 3970 Leopoldsburg, Vander Elststraat 60, aangesteld wordt als vertrouwenspersoon van voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Lanckriet, Sofie.
(85372)

Vredegerecht Geraardsbergen-Brakel

—

Bij beschikking van 30 november 2015, heeft de vrederechter kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Maria Georgette GABRIEL, geboren te Schendelbeke op 12 februari 1933, met rijksregisternummer 33.02.12-264.83, wonende te 9506 Geraardsbergen, Middenstraat 6, verblijvende in het revalidatieziekenhuis Inkendaal, Inkendaalstraat 1, te 1602 Vlezenbeek.

Mijnheer Marc ENGRIE, wonende te 9506 Geraardsbergen, Middenstraat 111, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Vercruysse, Kathleen.
(85373)

Vredegerecht Geraardsbergen-Brakel

—

Bij beschikking van 30 november 2015, heeft de vrederechter kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Ronny DE BRUYN, geboren te op 6 maart 1967, met rijksregisternummer 67.03.06-169.12, wonende te 9570 Lierde, Lange Munte 1, bus 1.

Mr. Pieter DE BACKER, kantoorhoudende te 9570 Lierde, Populierenstraat 8, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Vercruysse, Kathleen.
(85374)

Vredegerecht Geraardsbergen-Brakel

—

Bij beschikking van 30 november 2015, heeft de vrederechter kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Miguël GELDHOF, geboren te Geraardsbergen op 17 augustus 1994, met rijksregisternumrner 94.08.17-147.15, wonende te 9500 Geraardsbergen, Groteweg 524/8003, verblijvende te 9500 Geraardsbergen, Groteweg 523.

Mr. Marc THIENPONT, advocaat, kantoorhoudende te 9500 Geraardsbergen, Meersstraat 32, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Vercruysse, Kathleen.
(85375)

Vredegerecht Harelbeke

—

Bij beschikking van 1 december 2015, heeft de vrederechter van het kanton Harelbeke, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Elza VANOUTRIVE, geboren te Heule op 9 september 1919, met rijksregisternummer 19.09.09-198.91, woonzorgcentrum « HEILIGE FAMILIE », 8520 Kuurne, Gasthuisstraat 24.

Mevrouw Yvette DEGRANDE, wonende te 8531 Harelbeke, Haringstraat 48, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen (vertegenwoordiging) van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Deklerk, Caroline.
(85376)

Vredegerecht Herne-Sint-Pieters-Leeuw

—

Bij beschikking van 27 november 2015, heeft de vrederechter kanton Herne-Sint-Pieters-Leeuw, zetel Sint-Pieters-Leeuw, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, inzake van mijnheer Vincenzo Caruso, geboren te Italië op 18 mei 1954, met rijksregisternummer 54.05.18-423.12, wonende te 1601 Sint-Pieters-Leeuw, Vaartstraat 11.

Mevrouw Anna Maria Perfetto, wonende te 1601 Sint-Pieters-Leeuw, Vaartstraat 11, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) De Vos, L.

(85377)

Vredegerecht Herne-Sint-Pieters-Leeuw

—

Bij beschikking van 2 december 2015, heeft de vrederechter kanton Herne-Sint-Pieters-Leeuw, zetel Sint-Pieters-Leeuw, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, inzake van mevrouw Malvina Cosyns, geboren te Vollezele op 22 maart 1937, wonende in Woon- en Zorgcenrum « Zilverlinde », te 1600 Sint-Pieters-Leeuw, Welzijnsweg 2.

Mijnheer Alain Stuckens, advocaat, met kantoren te 1600 Sint-Pieters-Leeuw, Bergensesteenweg 277, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) De Vos, I.

(85378)

Vredegerecht Ieper II-Poperinge

—

Bij beschikking van 20 november 2015, heeft de vrederechter kanton Ieper II-Poperinge Ieper, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Nathalie HENNO, geboren te Brugge op 19 april 1978, met rijksregisternummer 78.04.19-060.66, wonende te 8610 Kortemark, Bescheewegestraat 25, verblijvend Psychiatrisch Ziekenhuis H. Hart, Poperingseweg 16, te 8900 Ieper.

Mevrouw Fien DECAP, advokaat, wonende te 8610 Kortemark, Torhoutstraat 10, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Depoorter, Darline.

(85379)

Vredegerecht Ieper II-Poperinge

—

Bij beschikking van 20 november 2015, heeft de vrederechter kanton Ieper II-Poperinge Ieper, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Carlo - Gilbert ORBIE, geboren te Poperinge op 14 april 1964, met rijksregisternummer 64.04.14-295.75, wonende te 8900 Ieper, Poperingseweg 16, verblijvend Psychiatrisch Ziekenhuis H. Hart, Poperingseweg 16, te 8900 Ieper.

Mijnheer Filip HOUVENAGHEL, wonende te 8970 Poperinge, Deken De Bolaan 57, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Depoorter, Darline.

(85380)

Vredegerecht Kontich

—

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Kontich, van 7 december 2015 werd de volgende persoon aangesteld, in de aangewezen hoedanigheid :

STOBBAERTS, Ronny, wonende te 2520 Broechem, Antwerpsesteenweg 42, in hoedanigheid van bewindvoerder-vertegenwoordiger over de persoon en de goederen,

voor HERREMANS, Rosalia, geboren te Mortsel op 26 mei 1932, wonende te 2530 Boechout, Welvaartsraat 67, verblijvend RVT Sint-Mathildis, Sportveldlaan 25, te 2530 Boechout.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 16 november 2015.

Overgemaakt aan de bewindvoerder op 7 december 2015.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, BOUDREZ, Nancy.

(85381)

Vredegerecht Kontich

—

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Kontich, van 7 december 2015 werd de volgende persoon aangesteld, in de aangewezen hoedanigheid :

EYCKMANS, Christel, geboren te Mortsel op 3 juli 1964, wonende te 2650 Edegem, Herfstlei 45, in hoedanigheid van bewindvoerder-vertegenwoordiger over de persoon en de goederen,

voor VAN DEN WIJNGAERT, Maria, geboren te Edegem op 23 maart 1942, wonende te 2650 Edegem, Immaculata, Oude Godstraat 110.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 20 november 2015.

Overgemaakt aan de bewindvoerder op 7 december 2015.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, BOUDREZ, Nancy.

(85382)

Vredegerecht Kortrijk I

—

Bij beschikking van 3 december 2015 heeft de vrederechter van het eerste kanton Kortrijk beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mijnheer Hendrik VAN MALDERGEM, geboren te Kortrijk op 1 januari 1953, ongehuwd, met rijksregisternummer 53.01.01-443.65, wonende te 8500 Kortrijk, Jan Breydellaan 128;

en werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen (vertegenwoordiging) van de voornoemde beschermde persoon : Meester Brigitte VANHOUTTE, advocaat, met kantoor te 8500 Kortrijk, President Kennedypark 13C2.

Voor eensluidend uittreksel : de erehoofdgriffier, Lambrecht Greta.

(85383)

Vredegerecht Kortrijk I

—

Bij beschikking van 3 december 2015 heeft de vrederechter van het eerste kanton Kortrijk beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende : Mevr. Carine DERMAUT, geboren op 1 oktober 1958, met rijksregisternummer 58100136421, ongehuwd, wonende in het residentieel wonen De Zunnetoren te 8510 Kortrijk, Kloosterstraat 23,

en werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen (vertegenwoordiging) van de voornoemde beschermde persoon : Meester Brigitte VANHOUTTE, advocaat, met kantoor te 8500 Kortrijk, President Kennedypark 13C2.

Voor eensluidend uittreksel : de erehoofdgriffier, Lambrecht, Greta.
(85384)

Vredegerecht Kortrijk I

—

Bij beschikking van 3 december 2015 heeft de vrederechter van het eerste kanton Kortrijk beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mevr. Liliane VANHEE, geboren te Harelbeke op 1 april 1937, met rijksregisternummer 37.04.01-148.45, weduwe van de heer DEMEIRE, Urbain, wonende in het RVT « De Pottelberg » te 8500 Kortrijk, Pottelberg 1,

en werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen (vertegenwoordiging) van de voornoemde beschermde persoon : Meester Brigitte VANHOUTTE, advocaat, met kantoor te 8500 Kortrijk, President Kennedypark 13C2.

Voor eensluidend uittreksel : de erehoofdgriffier, Lambrecht, Greta.
(85385)

Vredegerecht Kortrijk I

—

Bij beschikking van 3 december 2015 heeft de vrederechter van het eerste kanton Kortrijk beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mevr. Beroeta HERMAN, geboren te Hutste op 8 januari 1948, met rijksregisternummer 48.01.08-112.81, gescheiden, wonende in De Branding te 8500 Kortrijk, Heirweg 204,

en werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen (vertegenwoordiging) van de voornoemde beschermde persoon : Meester Brigitte VANHOUTTE, advocaat, met kantoor te 8500 Kortrijk, President Kennedypark 13C2.

Voor eensluidend uittreksel : de erehoofdgriffier, Lambrecht, Greta.
(85386)

Vredegerecht Kortrijk I

—

Bij beschikking van 3 december 2015 heeft de vrederechter van het eerste kanton Kortrijk beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mevr. Madeleine DESMET, geboren te Kortrijk op 29 juli 1951, met rijksregisternummer 51.07.29-340.07, gescheiden, wonende te 8500 Kortrijk, Vlaanderenstraat 9 B000;

en werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen (vertegenwoordiging) van de voornoemde beschermde persoon : Meester Brigitte VANHOUTTE, advocaat, met kantoor te 8500 Kortrijk, President Kennedypark 13C2.

Voor eensluidend uittreksel : de erehoofdgriffier, Lambrecht, Greta.
(85387)

Vredegerecht Kortrijk I

—

Bij beschikking van 3 december 2015 heeft de vrederechter van het eerste kanton Kortrijk beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mevrouw Magdalena DESCHUYMERE, geboren te Harelbeke op 18 maart 1935, ongehuwd, wonende in De Branding te 8500 Kortrijk, Heirweg 204,

en werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen (vertegenwoordiging) van de voornoemde beschermde persoon : Meester Brigitte VANHOUTTE, advocaat, met kantoor te 8500 Kortrijk, President Kennedypark 13C2.

Voor eensluidend uittreksel : de erehoofdgriffier, Lambrecht, Greta.
(85388)

Vredegerecht Kortrijk I

—

Bij beschikking van 3 december 2015 heeft de vrederechter van het eerste kanton Kortrijk beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mijnheer Claude LENY, geboren te Roesbrugge-Haringe op 19 mei 1967, met rijksregisternummer 67.05.19-241.49, ongehuwd, wonende in De Branding te 8501 Kortrijk, Warande 145,

en werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen (vertegenwoordiging) van de voornoemde beschermde persoon : Meester Brigitte VANHOUTTE, advocaat, met kantoor te 8500 Kortrijk, President Kennedypark 13C2.

Voor eensluidend uittreksel : de erehoofdgriffier, Lambrecht, Greta.
(85389)

Vredegerecht Leuven II

—

Bij beschikking van 19 november 2015 heeft de vrederechter van het tweede kanton Leuven beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

David DAUWE, geboren te Jette op 21 september 1988, met rijksregisternummer 88.09.21-423.82, wonende te 3000 Leuven, Bogaardenstraat 77/0104, verblijvend Bogaardenstraat 77/104 te 3000 Leuven.

Sylvie VAN GASTEL, advocaat, kantoorhoudend 3000 Leuven, Bondgenotenlaan 100, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Verbist Veronique.
(85390)

Vredegerecht Leuven II

—

Bij beschikking van 26 november 2015 heeft de vrederechter van het tweede kanton Leuven beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Patrick VAN LANCKER, geboren te Ukkel op 7 mei 1957, wonende te 3210 Lubbeek, Binkomstraat 2.

Ermelinde VAN LANCKER, wonende te 1330 Rixensart, Rue du Monastère 102, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Vandepoel, Marc.

(85391)

Vredegerecht Lokeren

—

Bij beschikking van 8 december 2015 heeft de vrederechter van het kanton Lokeren beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Benita Eveline RAES, geboren te Lokeren op 4 april 1964, wonende te 9160 Lokeren, Sinaaistraat 101, met als bewindvoerder : Bernice RAES, geboren te Lokeren 4 mei 1959, wonende te 9160 Lokeren, Pontweg 87.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, Wicke, Annick.

(85392)

Vredegerecht Neerpelt-Lommel

—

Bij beschikking van 3 december 2015, heeft de toegevoegd vrederechter van het kanton NeerpeltLommel, zetel Lommel, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot :

- de goederen in het systeem van vertegenwoordiging tot het stellen van volgende handelingen : afhandelen van de verkavelingsprocedure van de kavels voor de gronden gelegen tussen de Heuvelstraat en de Kinderstraat te Lommel.

Betreffende Mijnheer Gerard VANHEUKELOM, geboren te Lommel op 8 maart 1938, met rijksregisternummer 38.03.08-043.51, wonende te 3920 Lommel, Heuvel 82.

Mevrouw Erna VANHEUKELOM, huisvrouw, wonende te 3920 Lommel, Enneven 109, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, Kirsten Vliegen.

(85393)

Vredegerecht Neerpelt-Lommel

—

Bij beschikking van 3 december 2015, heeft de toegevoegd vrederechter van het kanton NeerpeltLommel, zetel Lommel, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot :

- de goederen in het systeem van vertegenwoordiging

- de persoon in het systeem van vertegenwoordiging

Betreffende : Mijnheer Paul FUCHS, geboren te Turnhout op 1 september 1938, met rijksregisternummer 38.09.01-141.11, wonende te 3920 Lommel, Kliniekstraat 2,

Meester Annita POETS, advocaat, kantoorhoudende te 3920 Lommel, Kanunnik J. Huybrechtsstraat 13, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen en de persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, Kirsten Vliegen.

(85394)

Vredegerecht Neerpelt-Lommel

—

Bij beschikking van 3 december 2015, heeft de toegevoegd vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, zetel Lommel, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen in het systeem van vertegenwoordiging, betreffende mijnheer Jozef Louis PAUWELS, geboren te Balen op 22 juli 1933, met rijksregisternummer 33.07.22-053.29, wonende te 3920 Lommel, Kerkhovensesteenweg 358. Mijnheer Willy PAUWELS, directeur internaat, wonende te 3990 Peer, Paardskerkhof 4, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Kirsten Vliegen.

(85395)

Vredegerecht Ninove

—

Bij beschikking van 3 december 2015, heeft de vrederechter van het kanton Ninove, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Mariette Adèle Françoise Ghislaine ROOBAERT, geboren te Edingen op 7 februari 1924, wonende te 1570 Galmaarden, Bruinsbroekstraat 31, verblijvende in het rustoord. « Onze Lieve Vrouw met de Rozen » (domein « Castelmolen »); Halsesteenweg 27, te 9402 Meerbeke (Ninove) en waarbij mevrouw Marie-Hélène VAN SNICK, wonende te 1570 Galmaarden, Bruisnbroekstraat 31, werd aangesteld als voorlopig bewindvoerder van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Van Durme, Rita.

(85396)

Vredegerecht Oostende II

—

Bij beschikking van 1 december 2015, heeft de vrederechter van het tweede kanton Oostende, een einde gemaakt aan de opdracht van Jean Lammens, als voorlopig bewindvoerder van Kathleen Delanoye, aangesteld bij beschikking van 22.11.2006 van de vrederechter van het tweede kanton Oostende (Rep. 3223/2006) gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 07.12.2006 blz. 68555, nr. 72172 uiterlijk op heden en heeft, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, Kathleen Delanoye, onbekwaam verklaart, rekening houdend met de persoonlijke omstandigheden en de gezondheidstoestand eigen aan de persoon, tot het stellen van alle handelingen in verband met de goederen behalve mits vertegenwoordiging door de bewindvoerder en heeft toegevoegd aan de beschermde persoon als bewindvoerder over de goederen Jean Lammens, betreffende Kathleen DELANOYE, geboren te Oostende op 28 mei 1963, met rijksregisternummer 63.05.28-332.89, wonende te 8470 Gistel, IJzerwegstraat 34.

Lammens, Jean, wonende te 8400 Oostende, Kemmelbergstraat 11, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Debruyne, Thierry.

(85397)

Vredegerecht Oostende II

—

Bij beschikking van 20 oktober 2015, heeft de vrederechter van het tweede kanton Oostende, een einde gemaakt aan de opdracht van Jacobs, Odette, als voorlopig bewindvoerder van De La Rue Andrée, aangesteld bij beschikking van 04.07.2013 van de vrederechter van het tweede kanton Oostende (Rep. 2452/2013) gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 17.09.2013, blz. 64941, nr. 72726, uiterlijk op heden en

heeft, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, Andrée De La Rue, onbekwaam verklaart, rekening houdend met de persoonlijke omstandigheden en de gezondheidstoestand eigen aan de persoon, tot het stellen van alle handelingen in verband met de goederen behalve mits vertegenwoordiging door de bewindvoerder en heeft toegevoegd aan de beschermde persoon als bewindvoerder over de goederen Odette Jacobs betreffende Andrée DE LA RUE, geboren te Sint-Agatha-Berchem op 20 juli 1933, met rijksregisternummer 33.07.20-160.79, wonende te 8400 Oostende, Paul Michielslaan 79, verblijvend Zorghotel Wellington, Nieuwpoortsesteenweg 112C, te 8400 Oostende.

Jacobs, Odette, wonende te 8370 Blankenberg, Hugo Verriestlaan 5, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Debruyne, Thierry.

(85398)

Vredegerecht Oostende

—

Bij beschikking van 24 november 2015, heeft de vrederechter van het tweede kanton Oostende, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Adelia SCHOOVAERTS, geboren te Merksplas op 28 maart 1938, wonende te 8400 Oostende, Van Iseghemlaan 77, bus 10, verblijvend WZC Westduin, Badenlaan 62, te 8434 Westende.

Veerle VERMEIRE, advocaat, wonende te 8400 Oostende, Gentstraat 12, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Debruyne, Thierry.

(85399)

Vredegerecht Oudenaarde-Kruishoutem

—

Bij beschikking van 8 december 2015, heeft de vrederechter Oudenaarde-Kruishoutem, Oudenaarde, de beschikking, d.d. 15 oktober 2015, van de vrederechter van het kanton Oudenaarde-Kruishoutem, zetel Oudenaarde, gewijzigd in een gerechtelijke beschermingsmaatregel overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende mijnheer Dirk Ferdinand Albert Derveeuw, geboren te Oudenaarde op 24 augustus 1959, wonende te 9700 Oudenaarde, Kasteelstraat 20 sf06.

Mr. Pierre SCHEERLINCK, advocaat, te 9700 Oudenaarde, Einestraat 38, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Buttiens, Ann.

(85400)

Vredegerecht Oudenaarde-Kruishoutem

—

Bij beschikking van 8 december 2015, heeft de vrederechter Oudenaarde-Kruishoutem Oudenaarde, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen en de persoon, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Maurice DE MUNCK, geboren te Gent op 17 september 1952, wonende te 9630 Zwalm, Kasteeldreef 2.

Piet VAN TROOS, wonende te 9051 Sint-Denijs-Westrem, Louis Delebecquelaan 29, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Buttiens, Ann.

(85401)

Vredegerecht Oudenaarde-Kruishoutem

—

Bij beschikking van 8 december 2015, heeft de vrederechter Oudenaarde-Kruishoutem Oudenaarde, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen en de persoon, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Brigitte WALRAEVE, geboren te Gent op 18 november 1967, wonende te 9630 Zwalm, Kasteeldreef 2.

Godelieve MAHEUR, wonende te 9050 Gentbrugge, Arsenaalstraat 63, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Buttiens, Ann.

(85402)

Vredegerecht Ronse

—

Bij beschikking van 23 november 2015, heeft de vrederechter van het kanton Ronse, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Isabelle ALLARD, geboren te Anseroeul op 20.02.1967, wonende te 9600 Ronse, Zonnestraat 508, bus 1.

Voegt toe als bewindvoerder over de goederen : Mr. Veronique VANDEWALLE, advocaat, te 9690 Kluisbergen, Molenstraat 32.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Coppens, Armand.

(85403)

Vredegerecht Sint-Niklaas II

—

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Sint-Niklaas, verleend op 2 december 2015, hervormt de vrederechter de basisbeschikking van deze rechtbank, d.d. 11 juni 2008, in de zaak met rolnummer 08A315, en verklaart dat MACHIELS, Daniël, geboren te Gent op 19 februari 1971, wonende en verblijvende in Vzw Vesta, te 9111 Belsele, Patershoek 4-6, thans ONBEKWAAM is, rekening houdend met zijn persoonlijke omstandigheden en gezondheidstoestand in verband met zijn goederen en persoon.

De vrederechter bevestigt de aanstelling van HEYNDRICKX, Deirdre, advocaat, met kantoor te 9170 De Klinge, Spaanskwartier 48C, thans als bewindvoerder-vertegenwoordiger over de goederen en persoon van de heer Machiels Daniël, voornoemd.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 3 juni 2015.

Gert Michiels, griffier.

(85404)

Vredegerecht Sint-Niklaas II

—

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Sint-Niklaas, verleend op 2 december 2015, hervormt de vrederechter de beschikking van deze rechtbank, d.d. 13 januari 2006, in de zaak met rolnummer 06A9, en verklaart dat BOLDERS, Hilda, geboren te Antwerpen op 13 juli 1937, wonende en verblijvende in Vzw Vesta, te

9111 Belsele, Patershoek 4-6, thans ONBEKWAAM is, rekening houdend met haar persoonlijke omstandigheden en gezondheidstoestand in verband met haar goederen en persoon.

De vrederechter bevestigt de aanstelling van BOLDERS, Frans, wonende te 2640 Mortsel, Mayerlei 216, thans als bewindvoerder-vertegenwoordiger over de goederen en persoon van mevrouw Bolders, Hilda, voornoemd.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 9 juli 2015.

Gert Michiels, griffier.

(85405)

Vredegerecht Sint-Niklaas II

—

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Sint-Niklaas, verleend op 2 december 2015, hervormt de vrederechter de beschikking van de vrederechter van het kanton Hamme, d.d. 25 november 1993, in de zaak met rolnummer 1580, en verklaart dat MEERSMAN, Marc, geboren te Sint-Niklaas op 9 december 1954, wonende en verblijvende in Vzw Vesta, te 9111 Belsele, Patershoek 4-6, thans ONBEKWAAM is, rekening houdend met zijn persoonlijke omstandigheden en gezondheidstoestand in verband met zijn goederen en persoon.

De vrederechter bevestigt de aanstelling van VAN DEN BRANDEN, Guy, advocaat, met kantoor te 9100 Sint-Niklaas, Colmarstraat 2*A*, thans als bewindvoerder-vertegenwoordiger over de goederen van de heer Meersman, Marc, voornoemd.

De vrederechter stelt aan als bewindvoerder-vertegenwoordiger over de persoon van de heer Meersman, Marc, voornoemd, zijn zus MEERSMAN, Josée, geboren te Sint-Niklaas op 2 mei 1948, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Hemelaerstraat 12/b2.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 27 mei 2015.

Gert Michiels, griffier.

(85406)

Vredegerecht Sint-Niklaas II

—

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Sint-Niklaas, verleend op 2 december 2015, hervormt de vrederechter de basisbeschikking van deze rechtbank, d.d. 30 oktober 2002, in de zaak met rolnummer 02B148, en verklaart dat GEENS, Paul, geboren te Schoten op 2 april 1954, wonende en verblijvende in Vzw Vesta, te 9111 Belsele, Patershoek 4-6, thans ONBEKWAAM is, rekening houdend met zijn persoonlijke omstandigheden en gezondheidstoestand in verband met zijn goederen en persoon.

De vrederechter bevestigt de aanstelling van DE BOCK, Gerry, advocaat, met kantoor te 9100 Sint-Niklaas, Prins Boudewijnlaan 16, thans als bewindvoerder-vertegenwoordiger over de goederen en persoon van de heer Geens Paul, voornoemd.

Het verzoekschrift werd ter griffie van deze rechtbank neergelegd op 7 mei 2015.

Gert Michiels, griffier.

(85407)

Vredegerecht Veurne-Nieuwpoort

—

Bij beschikking van 3 december 2015 heeft de vrederechter van het kanton Veurne-Nieuwpoort, zetel Veurne beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

GESQUIERE, Marcel, wonende te 8630 Veurne, Claeyssensoever 16 geboren te Veurne op 10 juni 1930.

GESQUIERE, Gerard, Noordstraat 89 te 8630 Veurne werd aangesteld als bewindvoerder.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Gina Huyghe.

(85408)

Vredegerecht Waregem

—

Bij beschikking van 26 november 2015 heeft de vrederechter van het kanton Waregem beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Jacqueline VERBEKE, geboren te op 3 augustus 1932, wonende te 8790 Waregem, WZC « De Meers », Schakelstraat 43.

Meester Delphine CLOET, advocaat te 8790 Waregem, Oscar Verschuerestraat 64, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, Wulleman, Marika.

(85409)

Vredegerecht Zelzate

—

Bij beschikking van 12 november 2015 heeft de vrederechter van het kanton Zetzate beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Hilda Celina Amelia VAN WYNSBERGHE, geboren te Brugge op 28 september 1928, met rijksregisternummer 28.09.28-218.78, wonende te 9961 Boekhoute (Assenede), Meuleken 80.

Marnix MOERMAN, wonende te 9930 Zomergem, Dekenijstraat 30, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, Sergeant, Anja.

(85410)

Vredegerecht Geraardsbergen-Brakel

—

Vervanging bewindvoerder

Bij beslissing van 29 oktober 2015, heeft de vrederechter kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen een einde gesteld aan de opdracht van Laurent BOUWEN, advocaat, kantoorhoudende te 9500 Geraardsbergen, Meersstraat 32, in hoedanigheid van bewindvoerder over de persoon en de goederen van :

VAN GESTEL Michael, met rijksregisternummer 89.01.12-295.57, geboren te Diest op 12 januari 1989, wonende te 9570 Lierde, Watermolenstraat 63.

Mevr. Ermelinde Maria Emilia BLOCKX, huisvrouw, wonende te 9570 Lierde, Watermolenstraat 63, werd aangesteld als nieuwe bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Vercruysse, Kathleen.

(85411)

Vredegerecht Kraainem-Sint-Genesius-Rode

—

Vervanging bewindvoerder

Bij beschikking van 2 december 2015, heeft de vrederechter Kraainem-Sint-Genesius-Rode, zetel Kraainem, Mevr. Patricia VAN GELDER, advocaat, met kantoor te 2600 Antwerpen (Berchem), Grotesteenweg 638, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Brasschaat op 08/10/2014 (Reg.Verz. 14B324 - Rep. 3351/2014) tot bewindvoerder over de goederen van Mijnheer Robert VAN ECHELPOEL, geboren te Bwinyambo, Commune Shyanda op 16 mei 1981, wonende te1970 Wezembeek-Oppem, Passionistenoord 2/11, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 22/10/2014, blz. 81973, ontslagen van haar opdracht met ingang van 02/12/2015.

Mevrouw Brigitta VERHAEREN, advocaat, kantoorhoudende te 1820 Steenokkerzeel, Braambos 4, werd aangesteld als nieuwe bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, Diane Lefaible.

(85412)

Vredegerecht Sint-Truiden

—

Vervanging bewindvoerder

Bij beslissing van 3 december 2015, heeft de vrederechter van het kanton Sint-Truiden een einde gesteld aan de opdracht van VAN DEN WOUWER, Anita in hoedanigheid van bewindvoerder over de goederen van :

Mevrouw Francine PETRE, geboren te Tienen op 13 juli 1952, met rijksregisternummer 52.07.132-94.69, wonende te 3800 Sint-Truiden, Nonnentap 11/2.

Als vervangende bewindvoerster werd toegevoegd Meester Marion TREUNEN, advocaat, wonende te 3800 Sint-Truiden, Drie-Gezustersstraat 18/B, en dit met betrekking tot het beheer van de goederen.

De wet van 17 maart 2013 werd van toepassing verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de leidinggevend griffier, (get.) Vangaethoven, Sonja.

(85413)

Vredegerecht Sint-Truiden

—

Vervanging bewindvoerder

De beschikking van de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, verleend op 4 december 2015 :

Ontheffen Mr. Trudo NAGELS-COUNE, advocaat, te 3800 Sint-Truiden, Terbiest 83, van zijn opdracht als voorlopig bewindvoerder over de goederen van de heer : PAUL VANGROOTLOON, geboren te Sint-Truiden op 31.10.1957, RR. :57.10.31-033.13 gedomicilieerd te 3800 Sint-Truiden, Diestersteenweg 23,

en zoals aangesteld bij vonnis van 11.05.2001, stellen aan als nieuwe bewindvoerder, Mr. Fréderik REARD, advocaat, Kogelstraat 19, 3700 Tongeren.

Stellen vast dat de opdracht van Mr. F. REARD aanvangt per 05.01.2016.

Sint-Truiden, 4 december 2015.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Diane HOUWAER.

(85414)

Vredegerecht Antwerpen IX

—

Opheffing bewind

Bij beschikking van de vrederechter van het negende kanton Antwerpen, verleend inzake R.V. 15B380, op 26 november 2015, werd vanaf 5 november 2015, een einde gesteld aan het voorlopig beheer van Mr. DELBAERE, Bob, advocaat, kantoorhoudende te 2600 BERCHEM, Generaal Van Merlenstraat 3, aangewezen bij ons vonnis verleend op 22 maart 2012 (rolnummer 12A183 - Rep.R. 566/2012), tot voorlopige bewindvoerder over WIJLEN VERHEYEN, Anna, geboren te Deurne op 15 juli 1925, voorheen wonende te 2140 Borgerhout, WZC GITSCHOTELHOF, Lodewijk van Berckenlaan 361 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 6 april 2012, blz. 22233 onder nr. 64646), gezien de beschermde persoon overleden is.

Antwerpen, 2 december 2015.

De griffier, (get.) Samira Chatar.

(85415)

Vredegerecht Boom

—

Opheffing bewind

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 28 november 2015, eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Suzanna VANSLEMBROUCK, geboren te Oostende op 26 juni 1933, laatst wonende te 2630 Aartselaar, RVT Zonnetij, Leugstraat 11, overleden te Aartselaar op 28 november 2015, van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Schippers, Chantal.

(85416)

Vredegerecht Geraardsbergen-Brakel

—

Bij beschikking, d.d. 2 december 2015, van de vrederechter van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Brakel, werd een einde gesteld aan de opdracht van DE MOOR, Lieven, advocaat, te 9700 Oudenaarde, Louise Mariekaai 7, voorlopig bewindvoerder over PLAETENS, Lucienne Louise, geboren te Nederbrakel op 07.08.1932, in leven wonende te 9660 Brakel, Kasteelstraat 50 (Najaarszon). Overleden te Ronse op 18.11.2015.

Brakel, 2 december 2015.

De hoofdgriffier, (get.) Verschuren, Hildegarde.

(85417)

Vredegerecht Genk

—

Opheffing bewind

Beschikking, d.d. 4 december 2015.

Verklaart Mr. David Vandenhoudt, advocaat, met kantoor te 3600 Genk, André Dumontlaan 210, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter vredegerecht Genk op 3 juni 2011 (rolnummer 11B188-Rep.R. 2082/2011), tot voorlopig bewindvoerder over SAADALLAH, Abderrahman, geboren te CASABLANCA (Marokko) op 15 juli 1940, « rusthuis Uilenspiegel », 3600 GENK, Socialestraat 4, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 14 juni 2011, blz. 34574 en onder nr. 67270), met ingang van 14 november 2015 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is te Genk op 14 november 2015.

Genk, 4 december 2015.

De hoofdgriffier, (get.) Marie-Louise Groffils.

(85418)

Vredegerecht Haacht

—

Opheffing bewind

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Haacht, verleend op 4 december 2015, werd Maria AELBRECHT, aangewezen bij beslissing verleend door de vrederechter van het kanton Heist-op-den-Berg op 23 oktober 2013 (rolnummer 13A816-Rep.R. 3260/2013) tot voorlopig bewindvoerder over Maria VAN HERCK, geboren op 30 april 1930, laatst wonende te 3150 Haacht, Spreeuwestraat 25, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 2013, met ingang van 4 december 2015 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is te Keerbergen op 18 november 2015.

Haacht, 7 december 2015.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Discart, M., griffier.

(85419)

Vredegerecht Neerpelt-Lommel

—

Opheffing bewind

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 9 november 2015, eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Francisca VAN DEN HOOGEN, geboren te Schaijk op 1 april 1920, met rijksregisternummer 20.04.01-054.73, wonende te 3920 Lommel, Lindestraat 10, van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Kirsten Vliegen.

(85420)

Vredegerecht Neerpelt-Lommel

—

Opheffing bewind

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, met zetel te Lommel, verleend op 3 december 2015, werd ambtshalve een einde gesteld aan het voorlopig bewind over de goederen van BLOMME, Albertina, geboren te Antwerpen op 13 maart 1931, wettelijk gedomicilieerd te Septakkers 15, 3920 Lommel, ingevolge haar overlijden op 21/10/2015 te Lommel.

Neerpelt, 4 december 2015.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Kirsten Vliegen.

(85421)

Vredegerecht Zandhoven

—

Opheffing bewind

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 29 november 2015, eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Karel Jozef PEETERS, geboren te Zandhoven op 21 april 1934, wonende en verblijvende in residentie Halmolen, te 2980 Zoersel, Halmolenweg 68, van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Marynissen, Tini.

(85422)

Justice de paix d'Andenne

—

Suite à la requête déposée au greffe le 27 octobre 2015, et par ordonnance du 1er décembre 2015, le juge de paix d'Andenne a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité (article 492/1, § 2, du Code civil), et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Christiane Jeanne Ghislaine PEROT, née à Namur le 26 septembre 1952, domiciliée et résidant à 5351 Ohey, rue de la Centrale 135.

Maître Grégory VAN DER STEEN, avocat, dont les bureaux sont établis à 5100 Jambes, avenue Prince de Liège 91/9, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GREGOIRE, Martine.

(85423)

Justice de paix d'Arlon-Messancy

—

Par ordonnance du 4 décembre 2015, sur requête déposée au greffe, en date du 20 novembre 2015, le juge de paix d'Arlon-Messancy, siège d'Arlon, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Sébastien Serge SARICA, né le 19 mars 1978, registre national n° 78.03.19-071.48, domicilié à 6791 Aubange, avenue de la Libération 39.

Maître Gaël THIRY, avocat, dont les bureaux sont établis à 6700 Arlon, avenue Nothomb 8/4, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) N. COP.

(85424)

Justice de paix de Bastogne-Neufchâteau

—

Par ordonnance du 1er décembre 2015, le juge de paix du canton de Bastogne-Neufchâteau, siège de Neufchâteau, a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, sur requête déposée au greffe, en date du 27 octobre 2015, concernant :

Madame Isabelle Fernande MORTIER, inscrite au registre national sous le numéro 91.11.15-380.91, née à Marche-en-Famenne le 15 novembre 1991, domiciliée à la Maison d'accueil « L'Archée », à 6800 LIBRAMONT-CHEVIGNY, Libramont, rue Docteur Lomry 8.

Maître Manuella COMBLIN, avocate, dont les bureaux sont établis à 6880 BERTRIX, rue de la Gare 89, a été désignée en qualité d'administratrice des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GOUVIENNE, José.

(85425)

Justice de paix de Beauraing-Dinant-Gedinne

—

Par ordonnance du 29 octobre 2015, sur requête déposée le 22 septembre 2015, le juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Beauraing, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Gérard BARBIER, né à Mesnil-Saint-Blaise le 8 août 1956, domicilié à 5560 Houyet, rue des Chirennes 38/2.

Maître Damien EVRARD, avocat, dont les bureaux sont établis à 5561 Houyet, rue de Fraune 5, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) ENGLEBERT, Joseph.
(85426)

Justice de paix de Beauraing-Dinant-Gedinne

—

Par ordonnance du 29 octobre 2015, sur requête déposée le 22 septembre 2015, le juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Beauraing, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Viviane FISSETTE, née à Godinne le 17 janvier 1950, domiciliée à 5560 Houyet, rue des Chirennes 38/2.

Maître Damien EVRARD, avocat, dont les bureaux sont établis à 5561 Houyet, rue de Fraune 5, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) ENGLEBERT, Joseph.
(85427)

Justice de paix de Beauraing-Dinant-Gedinne

—

Par ordonnance du 16 novembre 2015, sur requête déposée le 8 octobre 2015, le juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Beauraing, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Jean-Claude TENAN, né à Aiseau le 14 avril 1959, domicilié à 5560 Houyet, rue du Tchaurnia 30, ayant été placé sous statut de minorité prolongée suite à la décision rendue le 25 octobre 1989, par le tribunal de première instance de Namur, ayant eu pour tutrice, Madame PLAPIED, Claudine, ayant eu pour subrogé tuteur Monsieur Rudi TENAN.

Maître Isabelle GREMO, avocat, dont les bureaux sont établis à 5570 Beauraing, rue de Bouillon 39, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Madame Claudine PLAPIED, domiciliée à 5060 Sambreville, rue Saint-Sang 2/8,

et

Monsieur TENAN, Rudi, domicilié à 7380 QUIEVRAIN, place du Petit Bruxelles 31,

ont été désignés en qualité de personnes de confiance de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) ENGLEBERT, Joseph.
(85428)

Justice de paix de Beauraing-Dinant-Gedinne

—

Par ordonnance du 10 novembre 2015, sur requête déposée au greffe le 21 septembre 2015, le juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Beauraing, a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Jonathan TIBOU, né à Bruxelles le 15 décembre 1992, domicilié à 5570 Beauraing, rue des Ardennes 25/4.

Maître Jean-Grégoire SEPULCHRE, avocat, dont les bureaux sont établis à 5100 Namur, chaussée de Dinant 776, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) ENGLEBERT, Joseph.
(85429)

Justice de paix de Beauraing-Dinant-Gedinne

—

Par ordonnance du 10 novembre 2015, sur requête déposée au greffe le 21 septembre 2015, le juge de paix du canton de BEAURAING-DINANT-GEDINNE, siège de Beauraing, a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Jean-Pierre LAENEN, né à Uccle le 14 août 1961, domicilié à 5570 Beauraing, rue des Ardennes 25, bte 4.

Maître Jean-Grégoire SEPULCHRE, avocat, dont les bureaux sont établis à 5100 Namur, chaussée de Dinant 776, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) ENGLEBERT, Joseph.
(85430)

Justice de paix de Beauraing-Dinant-Gedinne

—

Par ordonnance du 1er décembre 2015, sur requête déposée le 16 novembre 2015, le juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne siège de Dinant, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Odile Jean Marie JENNEKENS, née à Frasnes (lez-Couvin) le 5 mars 1924, domiciliée à 5500 Dinant, MRS « Le Pont d'Amour », rue du Pont d'Amour 58.

Maître Marie-Eve CLOSSEN, avocat, dont le cabinet est établi à 5100 Namur, rue de l'Emprunt 19, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) BESOHE, Eddy.
(85431)

Justice de paix de Charleroi II

—

Par ordonnance du 16 novembre 2015, sur procès-verbal de saisine du même jour, le juge de paix du deuxième canton de Charleroi a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Geneviève Bernadette Simone PASSONE, née à Charleroi le 5 juillet 1963, domiciliée à 6032 Mont-sur-Marchienne, rue Bois Madame 55, résidant au « Foyer Léonard », rue de Lodelinsart 164, à 6061 Montignies-sur-Sambre.

Madame Marie-Thérèse GENIN, domiciliée à 6032 Mont-sur-Marchienne, rue Bois Madame 55, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) CERAMI, Corine.
(85432)

Justice de paix de Châtelet

—

Suite à la requête déposée au greffe le 6 novembre 2015, par ordonnance du 30 novembre 2015, le juge de paix du canton de Châtelet a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Magali MIO, née à Charleroi le 11 février 1958, domiciliée à 6200 Châtelet, rue Edmond Leburton 46, bte 10,

et Maître Delphine BOURTEMBOURG, avocat, dont le cabinet est sis à 6200 Châtelet, rue du Rempart 11, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Rudy GRAVEZ.
(85433)

Justice de paix de Dour-Colfontaine

—

Par ordonnance du 27 novembre 2015, le juge de paix du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine, a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Christian DELIGNE, né à Frameries le 15 août 1961, domicilié à 7012 Mons, rue Genestrois 197/A, et résidant à 7080 Frameries, rue J. Dufrane 17.

Maître Dominique RIZZO, ayant son cabinet sis à 7022 Mons, rue Brunehault 75, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DOYE, Géraldine.
(85434)

Justice de paix de Walcourt-Florennes

—

Suite à la requête déposée le 29 octobre 2015, par ordonnance du 1er décembre 2015, le juge de paix du canton de Florennes-Walcourt, siège de Florennes, a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Philippe France Alexandre Ghislain RICHARD, né à Namur le 4 février 1955, domicilié à 5540 Hastière, rue de la Libération 18.

Maître Madeleine MATHIEU, avocat, dont le cabinet est sis à 5540 Hastière, rue Marcel Lespagne 55, a été désignée en qualité d'administrateur des biens (assistance) de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) HIERNAUX, Fabienne.
(85435)

Justice de paix de Fosses-la-Ville

—

Par ordonnance du 1er décembre 2015, le juge de paix de Fosses-la-Ville a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Fernand Joseph Emile Ghislain ROMAINVILLE, né à Arsimont le 1er avril 1929, registre national n° 29.04.01-131.88, domicilié à 5060 Sambreville, rue de la Clef d'Or 14, résidant Home « Le Gai Logis », rue de l'Institut 5, à 5060 Auvelais.

Madame Myriam DU ROCHEZ, indépendante, domiciliée à 5070 Fosses-la-Ville, rue du Gay 11, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) MOUTHUY, Françoise.
(85436)

Justice de paix de Huy II-Hannut

—

Par ordonnance du 12 novembre 2015, le juge de paix Huy II-Hannut, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant : Monsieur Guillaume François Vincent Ghislain WERA, né à Huy le 24 octobre 1997, domicilié à 4280 Hannut, rue Sous les Monts 1.

Madame Carine TASSIN, domiciliée à 4280 Hannut, rue Sous-les-Monts 1, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite,

et Monsieur Denis Marcel Yvon Ghislain WERA, domicilié à 4280 Hannut, rue de la Croisette 30/000A, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) RYCKEN, Jeannine.
(85437)

Justice de paix de Huy II-Hannut

—

Monsieur Fabrice BERGER, né à Waremme le 30 octobre 1969, registre national n° 69.10.30-225.06, domicilié à 4280 Hannut, rue Ruart 5, résidant « Centre de Hemptinne », drève d'Hemptinne 4, à 1350 Orp-Jauche.

Madame Fernande MASUY, domiciliée à 4280 Hannut, rue Ruart 5, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) RYCKEN, Jeannine.
(85438)

Justice de paix de Limbourg-Aubel

—

Par ordonnance du 3 décembre 2015, le juge de paix du canton de Limbourg-Aubel, siège de Limbourg :

- a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mademoiselle Anaïs BIHAIN, née à Verviers le 7 octobre 1996, registre national n° 96.10.07-406.15, domiciliée à 4840 Welkenraedt, rue Gérard Delvoye 31,

- et a désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite : Madame Natacha FRANSSEN, domiciliée à 4840 Welkenraedt, rue Gérard Delvoye 31.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) HOUYON, Chantal.
(85439)

Justice de paix de Marche-en-Famenne-Durbuy

—

Par ordonnance du 3 décembre 2015, sur requête déposée au greffe, en date du 2 novembre 2015, le juge de paix du canton de Marche-en-Famenne-Durbuy, siège de Marche-en-Famenne, a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Jean Maurice PERET, né à Wilrijk le 2 mai 1953, registre national n° 53.05.02-551.52, domicilié à 6950 Nassogne, rue de Marche 25/0009.

Maître Sylvie GUIMIN, avocat, dont le cabinet est sis à 6900 Marche-en-Famenne, Au trou des Lutons 12, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) LERUTH, Corine.

(85440)

Justice de paix de Marche-en-Famenne-Durbuy

—

Par ordonnance du 3 décembre 2015, sur requête déposée au greffe, en date du 15 octobre 2015, le juge de paix du canton de Mache-en-Famenne-Durbuy, siège de Marche-en-Famenne, a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Francis Pol Albert Ghislain DACHELET, né à Forrrières le 26 avril 1946, registre national n° 46.04.26-215.96, domicilié à 6953 Nassogne, rue des Alliés 71.

Maître Daniel ZAMARIOLA, avocat, dont les bureaux sont sis à 6900 Marche-en-Famenne, rue Al Gloriette 20, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) LERUTH, Corine.

(85441)

Justice de paix de Marche-en-Famenne-Durbuy

—

Par ordonnance du 3 décembre 2015, sur requête déposée au greffe, en date du 15 octobre 2015, le juge de paix du canton de Marche-en-Famenne-Durbuy, siège de Marche-en-Famenne, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Marie Catherine Juliette RENARD, née à Tailles le 4 mars 1930, registre national n° 30.03.04-176.64, domiciliée à 6982 La Roche-en-Ardenne, Bérismenil 89/A, résidant Résidence « C. MAFA », rue de Marche 25, à 6950 Nassogne.

Maître Amandine MARTIN, avocat, dont les bureaux sont sis à 6900 Marche-en-Famenne, rue de la Plovinète 1, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) LERUTH, Corine.

(85442)

Justice de paix de Molenbeek-Saint-Jean

—

Par ordonnance du 24 novembre 2015 (rép. 11551/2015), le juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean a prononcé des mesures de protection de la personne/des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine.

Adaptons la mission de Maître Philippe DUTRIEU, administrateur provisoire des biens de : Madame Ghislaine VAN WEYENBERG, née à Ixelles le 3 mai 1933, registre national n° 33.05.03-128.25, domiciliée et résidant à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, boulevard Edmond Machtens 136/0024, à la nouvelle loi du 17 mars 2013, et en conséquence, désignons :

Maître Philippe DUTRIEUX, avocat, dont le cabinet est situé à 1060 SAINT-GILLES, rue d'Irlande 70, comme administrateur des biens sous le régime de la représentation et étendons sa mission d'administrateur de la personne sous le régime de la représentation.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DHONDT, Peter.

(85443)

Justice de paix de Mons II

—

Par ordonnance du 2 décembre 2015, le juge de paix du second canton de Mons a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Helena SPITERI, née à Boussu le 12 novembre 1990, registre national n° 90.11.12-202.47, domiciliée à 7331 Saint-Ghislain, rue Jules Escoyez 28, résidant rue Ferrer 76, à 7033 Cuesmes.

Madame l'avocat Joséphine HONORE, dont le cabinet est sis à 7000 Mons, rue du Onze Novembre 19/1, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) BLAIRON, Etienne.

(85444)

Justice de paix de Mons I

—

Par ordonnance du 24 novembre 2015, le juge de paix du premier canton de Mons a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Eric DENISON, né à Etterbeek le 27 avril 1983, registre national n° 83.04.27-251.31, domicilié à 7080 Frameries, rue Ovide Dieu 92/24, résidant au CHP « Le Chêne aux Haies », chemin du Chêne aux Haies 24, à 7000 Mons.

Maître Régine WAUQUIER, avocat, dont le cabinet est sis à 7012 Mons, avenue Foch 886, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) CORDIER, Anne-France.

(85445)

Justice de paix de Mons II

—

Par ordonnance du 2 décembre 2015, le juge de paix du second canton de Mons a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Serge Michel Frans DECRAENE, né à Jemappes le 20 septembre 1949, registre national n° 49.09.20-065.39, domicilié à 7000 Mons, rue Saint-Paul 17.

Monsieur Luc VAN KERCKHOVEN, avocat, dont le cabinet est sis à 7000 Mons, rue des Marcottes 30, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) BLAIRON, Etienne.

(85446)

Justice de paix de Namur I

—

Par ordonnance du 2 décembre 2015 (RR n° 15B1715 - RW n° 15W226 - Rép. n° 5209/2015), le juge de paix du premier canton de Namur a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Fabrice RASE, né à Namur le 15 juillet 1977, registre national n° 77.07.15-181.65, domicilié à 5000 Namur, rue Nanon 110.

Monsieur Pierre GROSSI, avocat, dont le cabinet se situe à 5100 Jambes, rue de Dave 45, a été confirmé en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) RULOT, Véronique.
(85447)

Justice de paix de Namur I

—

Par ordonnance du 2 décembre 2015 (RR n° 15B1721 - RW n° 15W225 - Rép. n° 5221/2015), le juge de paix du premier canton de Namur a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Marianne MAUGUIT, née à Namur le 6 mai 1963, registre national n° 63.05.06-154.54, domiciliée à 5002 Saint-Servais, rue des Prés 2.

Monsieur Pierre GROSSI, avocat, dont le cabinet se situe à 5100 Jambes, rue de Dave 45, a été confirmé en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) RULOT, Véronique.
(85448)

Justice de paix de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut

—

Par ordonnance du 1er décembre 2015, le juge de paix du canton de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut, siège de Péruwelz, a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur TABAR, Marc-Antoine André Raymond Joseph Ghislain Jean Laurent, né le 22 octobre 1969, à Rocourt, domicilié à 4460 GRACE-HOLLOGNE, rue Jean Volders 47, résidant à la « Clinique de Bon-Secours », à 7603 BON-SECOURS, avenue de la Basilique 16-18.

Maître Damien VANNESTE, avocat, ayant son cabinet sis à 7600 PERUWELZ, boulevard Léopold III 88, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DEMAN, Carine.
(85449)

Justice de paix de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut

—

Par ordonnance du 1er décembre 2015, le juge de paix du canton de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut, siège de Péruwelz, a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame MALFAIT, Jocelyne Francine Marceline, née le 30 novembre 1951, à Leuze, domiciliée à 7801 IRCHONWELZ, chaussée de Valenciennes 74, bte 2, résidant au HOME « LE MANOIR DU MENIL », à 7604 BRASMENIL, rue du Buissenet 10.

Monsieur Xavier SAINTHUILE, domicilié à 6280 Gerpinnes, rue Emile Genard 22, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DEMAN, Carine.
(85450)

Friendensgericht des Kantons Sankt Vith

—

Durch Beschluss vom 23. November 2015, hat die Friedensrichterin des Kantons Sankt Vith, gemäß dem Gesetz vom 17. März 2013 zur Reform der Regelung in Sachen Handlungsunfghigkeit und zur Einführung eines neuen, die Menschenwürde wahrenden Schutzstatus, Schutzmaf3nahmen für das Vermögen angeordnet, betreffend : Frau Sonja MORSCH, geboren in Neuenkirchen (Deutschland) am 06. Oktober 1931, Nationalregister Nr. 31.10.06-244.06, wohnhaft in 4761 Büllingen, Jensit, Wirtzfeld 67, sich aufhaltend im Alten- und Pflegewohnheim in Stiftstrage, Astnet 9, in 4710 Lontzen

Herr Sascha FOERSTER, wohnhaft in D - 53117 Bonn, Am Rheindorfer Ufer 4, wurde als Betreuer für das Vermögen der vorgenannten Person bestellt.

Frau Elke FOERSTER, wohnhaft in D - 52156 Monschau, Walter-Scheibler-Straße 39, Frau Eva FOERSTER, wohnhaft in 4728 Kelmis, Altenberger Straße 30, und Herr Andreas FOERSTER, wohnhaft in D - 52477 Alsdorf, Nordring 30, wurden als Vertrauenspersonen der vorgenannten Person bestellt.

Für gleichlautenden Auszug : (gez.) Brigitte Wiesemes, chefgreffier.
(85451)

Justice de paix de Schaerbeek II

—

Par ordonnance du 30 novembre 2015, le juge de paix du deuxième canton de Schaerbeek, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant M. Vladimir SIMIC, né à Blace (ex-Yougoslavie) le 14 novembre 1927, registre national n° 27.11.14-061.66, domicilié à 1030 Schaerbeek, rue Jean-Baptiste Brems 2, Mme Régine CEULEMANS, domiciliée à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, avenue de Broqueville 116, bte 9, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Leyns, Evelien.
(85452)

Justice de paix d'Uccle

—

Par ordonnance du 1er décembre 2015, le juge de paix d'Uccle, a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant M. Nicolas VAN BELLE, né à Etterbeek le 8 décembre 1989, domicilié à 1180 Uccle, rue du Doyenné 18, bte 4.

Me Hélène HAMBYE, avocate, ayant son cabinet à 1050 Ixelles, rue Emile Banning 31, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Mme ANDRIANNE, Aurore, assistante sociale auprès de l'ASBL Les Jeunes Jardiniers, chaussée d'Alsemberg 1393, à 1180 Uccle, a été désignée en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GOIES, Pascal.
(85453)

Justice de paix de Verviers I-Herve

—

Par ordonnance du 30 novembre 2015, le juge de paix du canton de Verviers 1-Herve, siège de Verviers I, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant M. Steve GIORDANI, né à Charleroi le 25 janvier 1995, registre national n° 95.01.25-285.94, domicilié à 6043 Charleroi, rue René Delhaize 85, résidant à la Cité de l'Espoir, Domaine des Croisiers 2, à 4821 Andrimont (Dison).

Mme Nancy VANDAMME, domiciliée à 6043 Charleroi, rue René Delhaize 85, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) HEINRICHS, Chantal.

(85454)

Justice de paix de Verviers I-Herve

—

Par ordonnance du 2 décembre 2015, le juge de paix du canton de Verviers 1-Herve, siège de Verviers 1, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant Mlle Marie-Thérèse SIMONON, née à Andilly le 18 mai 1929, registre national n° 29.05.18-188.13, domiciliée à 4800 Verviers, rue du Ier de Ligne 3, bte 131, résidant à la Maison de repos « La Providence », rue des Foxhalles 27, à 4800 Verviers.

Me Jérôme COCHART, avocat, dont le cabinet est établi à 4800 Verviers, rue des Déportés 82, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) HEINRICHS, Chantal.

(85455)

Justice de paix de Virton-Florenville-Etalle

—

Par ordonnance du 26 novembre 2015, sur requête déposée au greffe en date du 16 novembre 2015, le juge de paix du canton de Virton-Florenville-Etalle Virton, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant M. Stéphane Guy Léon Joseph VÖLKEL, né à Bruxelles le 10 mai 1969, registre national n° 69.05.10-331.77, domicilié à 6760 Virton, rue de Rabais 70/0/1, Me Elise TAMIGNIAU, avocate, dont le cabinet est sis à 6720 Habay, avenue de la Gare 65, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Mireille TOUSSAINT.

(85456)

Justice de paix de Wavre II

—

Par ordonnance du 19 novembre 2015, le juge de paix du second canton de Wavre, a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant Mme Emmanuelle SCHURMANS, née à Liège le 15 octobre 1987, registre national n° 87.10.15-126.60, domiciliée à 1490 Court-Saint-Etienne, place Communale 7/0203.

Me Bruno LECLERCQ, avocat, à 1325 Chaumont-Gistoux, rue Colleau 15, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, MURAILLE, Véronique.

(85457)

Justice de paix de Bruxelles IV

—

Remplacement d'administrateur

Par ordonnance du 13 novembre 2015, le juge de paix du quatrième canton de Bruxelles a mis fin à la mission de CSORDAS, Zoltan, en sa qualité d'administrateur des biens à partir du 20 novembre 2015, de : Monsieur Zoltan Stéphane Guerguey CSORDAS, domicilié à 6042 Charleroi, rue des Hamendes 31/022, a été désigné comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Maître Damien DUPUIS, domicilié à 1000 Bruxelles, rue des Patriotes 88, a été désigné comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) TEMPIO, Davide.

(85458)

Justice de paix de Fosses-la-Ville

—

Remplacement d'administrateur

Par ordonnance du 1er décembre 2015, le juge de paix de Fosses-la-Ville a désigné en remplacement de feu Monsieur DRICOT, Jean Marc, Monsieur René DRICOT, domicilié à 5081 La Bruyère, rue du Surtia 25, comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite :

Mademoiselle Anaïs Anne Renée Ghislaine DRICOT, née à Namur le 7 octobre 1995, registre national n° 95.10.07-206.97, domiciliée à 5070 Fosses-la-Ville, rue du Fays 10*A*.

Madame Dalida CAIULO, domiciliée à 5070 Fosses-la-Ville, rue du Fays 10*A*, a été maintenue comme administrateur de la personne de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) MOUTHUY, Françoise.

(85459)

Justice de paix de Namur I

—

Remplacement d'administrateur

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur prononcée, en date du 4 décembre 2015 (RG. N° 10A2385), Maître MARTIN, Johanne, avocat, dont le cabinet est établi à 5100 Namur, rue de l'Emprunt 19, a été déchargée de la fonction d'administrateur provisoire des biens de :

Monsieur DEVOS, Lionel, né à Bruxelles le 29 août 1992, domicilié à 5002 Saint-Servais (Namur), rue des Trois Piliers 82, et résidant à 5300 Bonneville (Andenne), Centre orthopédagogique « Saint-Lambert », route d'Anton 302, qui lui a été confiée par ordonnance du 28/10/2010.

Un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir : Madame Céline DEVOS, domiciliée à 5002 Saint-Servais, rue des Trois Pilliers 82.

Namur, le 07/12/2015.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Pascale MALOTAUX.

(85460)

Justice de paix de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut

—

Remplacement d'administrateur

Il convient par application de l'article 228, de la loi du 17 mars 2013 (*Moniteur belge* 15 juin 2013), d'appliquer d'office l'article 492/4, du Code civil afin de soumettre cette administration provisoire aux dispositions relatives à l'administration des biens visée au livre 1, titre XI, chapitre II/1, du Code civil.

Dès lors, par ordonnance du 1er décembre 2015, le juge de paix de PERUWELZ-LEUZE-EN-HAINAUT, siège de Péruwelz, a décidé de maintenir la mesure de protection de représentation par un administrateur des biens et de remplacer Madame VINCHENT, Rose-Marie, domiciliée à 7608 WIERS, rue Albert Moulin 79, en sa qualité d'administrateur des biens de :

Madame DEWASMES, Sonia, née le 1er août 1973, à Tournai, domiciliée à 7600 PERUWELZ, rue de l'Oisellerie 39.

Me VANNESTE, Damien, avocat, dont le cabinet est sis à 7600 PERUWELZ, boulevard Léopold III 88, a été désigné en remplacement.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DEMAN, Carine.

(85461)

Justice de paix de Charleroi II

—

Mainlevée d'administration

Suite au décès de la personne protégée survenu le 26 novembre 2015, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Marcelle Emilie Alberte BASTIEN, née à Nismes le 29 mai 1927, registre national n° 27.05.29-094.26, domiciliée de son vivant à 6000 Charleroi, rue Casimir Lambert 27, décédée à Charleroi le 26 novembre 2015, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DUMAY, Marie-Paule.

(85462)

Justice de paix de Fosses-la-Ville

—

Mainlevée d'administration

Suite au décès de la personne protégée survenu le 4 décembre 2015, à Sambreville, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Denise Marie Thérèse Ghislaine JONET, née à Gosselies le 4 décembre 1930, registre national n° 30.12.04-014.95, Résidence « LA SERENITE », à 5060 Sambreville, rue des Bachères 40, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) MOUTHUY, Françoise.

(85463)

Justice de paix de Fosses-la-Ville

—

Mainlevée d'administration

Suite au décès de la personne protégée survenu le 27 novembre 2015, à Namur, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Xavier Willy José Ghislain VANHOOLANT, né à Ecaussinnes le 12 octobre 1983, registre national n° 83.10.12-359.27, domicilié à 5150 Floreffe, rue Emile-Lessire 24, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) MOUTHUY, Françoise.

(85464)

Justice de paix de Fosses-la-Ville

—

Mainlevée d'administration

Suite au décès de la personne protégée survenu le 30 novembre 2015, à Mettet, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant : Monsieur Jean-Claude Joseph Armand Gilles GIAUX, né à Finnevaux le 26 juillet 1949, registre national n° 49.07.26-073.31, domicilié à 5640 Mettet, rue Rabooz 13, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) MOUTHUY, Françoise.

(85465)

Justice de paix de Thuin

—

Mainlevée d'administration

Suite au décès de la personne protégée survenu le 3 novembre 2015, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Maurice Camille COUTURE, né à Momignies le 9 avril 1927, registre national n° 27.04.09-087.44, domicilié de son vivant à 6110 Montigny-le-Tilleul, rue des Béguines 2, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) MATHYS, Lindsay.

(85466)

Justice de paix de Verviers I-Herve

—

Mainlevée d'administration

Suite à la requête déposée le 20 octobre 2015, par ordonnance du juge de paix du canton de VERVIERS I-HERVE, siège de Verviers I, rendue le 7 décembre 2015, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 2 septembre 2015, à l'égard de :

Monsieur Jean Alphonse Marcel ROUCHET, né à Cornesse le 21 décembre 1931, pensionné, domicilié à la Résidence « Saint-Joseph », à 4800 Verviers, chaussée de Heusy 77.

Cette personne étant décédée, en date du 19 octobre 2015, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Maître Murielle VIVIANI, avocat, dont les bureaux sont établis à 4802 Heusy (Verviers), avenue du Chêne 110.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, HEINRICHS, Chantal.

(85467)

Justice de paix de Wavre II

—

Mainlevée d'administration

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Wavre rendue le 7 décembre 2015, il a été constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 31 décembre 1998, a pris fin suite au décès de Madame HERNALSTEENS, Chantal, née le 11-02-1959, à IXELLES, domiciliée en son vivant à 1490 COURT-SAINT-ETIENNE, avenue des Bleuets 22, décédée à Woluwe-SaintLambert le 15 novembre 2015.

Par conséquent, il a été mis fin à la mission de son administrateur provisoire, Maître DANDOY, Philippe, avocat à 1348 LOUVAIN-LA-NEUVE, rue de Clairvaux 40, bte 202.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Véronique MURAILLE.

(85468)

Vredegerecht Aalst II

—

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Aalst, verleend op 08/12/2015, werd over :

ASSELMAN, Jens, geboren te Geraardsbergen op 17/09/1996, wonende te 9300 Aalst, Binnenstraat 206.

Een bewindvoerder over diens goederen aangesteld nl. : OTTOY, Arianne, wonende te 9300 Aalst, Binnenstraat 206.

Voor eensluidend uittreksel : Myriam HAEGEMAN, hoofdgriffier.
(85469)

Vredegerecht Aalst II

—

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Aalst, verleend op 09/12/2015, werd over :

JACQMIN, Nathalie Ghislaine Christelle, geboren te Bastenaken op 13/05/1972, wonende te 9300 Aalst, Tiende Vrijstraat 49.

Een bewindvoerder over diens goederen aangesteld nl. : MERTENS, Maria, wonende te 9300 Aalst, Tiende Vrijstraat 49.

Voor eensluidend uittreksel : Myriam HAEGEMAN, hoofdgriffier.
(85470)

Vredegerecht Antwerpen VI

—

Bij beschikking van 2 december 2015 heeft de vrederechter van het zesde kanton Antwerpen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

BEERTEN, Maria Leontine Denise, met rijksregisternummer 25.06.29-382.91, geboren te Lommel op 29 juni 1925, wonende te 2000 Antwerpen, Schoytestraat 20/31, voorheen verblijvende in ZNA Hoge Beuken te 2660 Hoboken, Commandant Weynsstraat 165, thans verblijvende in het WZC VINCK-HEYMANS te 2018 Antwerpen, Arthur Goemaerelei 18.

Als bewindvoerder over de persoon en de goederen van voornoemde beschermde persoon werd aangesteld : MEES Johan, advocaat, kantoorhoudende te 2610 Antwerpen, Groenenborgerlaan 124.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 21 oktober 2015.

Antwerpen, 3 december 2015.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, Etelka Cornelis.
(85471)

Vredegerecht Beringen

—

Bij beschikking van 27 november 2015 heeft de vrederechter van het kanton Beringen beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mijnheer Benjamin Paul Laurette SCHAEKEN, geboren te Diest op 7 januari 1985, wonende te 3580 Beringen, Blijkstraat 9, bus 1.

Meester Leen WELLENS, advocaat, met kantoor te 3971 Leopoldsburg, Beringsesteenweg 51, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, Vanheel, Christel.
(85472)

Vredegerecht Boom

—

Bij beschikking van 8 december 2015 heeft de vrederechter van het kanton Boom beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Maarten Jan Marleen Kasper DE GRYSE, geboren te Antwerpen (district Wilrijk) op 28 december 1988, wonende te 2630 Aartselaar, August Vermeylenlaan 1.

Hildegard Elisabeth Frans Maria KIN, bediende, wonende te 2630 Aartselaar, August Vermeylenlaan 1, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Sonja Verbeken.
(85473)

Vredegerecht Brasschaat

—

Bij beschikking van 2 december 2015 heeft de vrederechter van het kanton Brasschaat beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mevrouw AERTSEN, Magda Cornelia, geboren te Loenhout op 29 september 1933, wonende in het WZC Sint-Maria te 2960 Brecht, Gasthuisstraat 11.

Zij kreeg toegevoegd als bewindvoerder over de persoon en de goederen (vertegenwoordiging) : Meester Erwin JORIS, advocaat, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, Verbessem, Nicole.
(85474)

Vredegerecht Brugge II

—

Bij beschikking van 8 december 2015, heeft de vrederechter van het tweede kanton Brugge de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, en een einde gemaakt aan de inhoud van de beslissing van d.d. 2 februari 2005 betreffende :

Stefaan MOUTON, geboren te Brugge op 7 oktober 1969, wonende te 8490 Jabbeke, Varsenareweg 29.

Werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen en over de persoon over voormelde Stefaan MOUTON : de heer Erik SIERENS, wonende te 8490 Jabbeke, Lijsterdreef 16.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) De Rouck, Bianca.
(85475)

Vredegerecht Brugge II

—

Bij beschikking van 4 december 2015 heeft de vrederechter van het tweede kanton Brugge beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mevrouw Josette VANDELOISE, geboren te Auvelais op 14 juli 1943, verblijvende te 8370 Blankenberge, Serg. De Bruynestraat 2, flat 91.

Werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon : Mijnheer Ignace LAUWAGIE, advocaat, met kantoor te 8370 Blankenberge, Elisabethstraat 8/glv.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) De Rouck, Bianca.

(85476)

Vredegerecht Brugge IV

—

Bij beschikking van 2 december 2015 heeft de vrederechter van het vierde kanton Brugge beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Dirk WATERINCKX, geboren te Brugge op 5 mei 1966, wonende te 8000 Brugge, Witteleertouwersstraat 72.

Wim WATERINCKX, wonende te 3200 Aarschot, August Reyerslaan 3, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon, met volledige vertegenwoordiging.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Impens, Nancy.

(85477)

Vredegerecht Brugge IV

—

Bij beschikking van 1 december 2015 heeft de vrederechter van het 4de kanton Brugge beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Noel VAN CAUWENBERGH, geboren te Aalst op 30 september 1959, wonende te 8200 Brugge, centrum « Ons Erf » Chartreuseweg 53.

Dominiek VAN DEN BUSSCHE, wonende te 8200 Brugge, Titecastraat 114, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon, met volledige vertegenwoordiging.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Impens Nancy.

(85478)

Vredegerecht Brussel V

—

Bij beschikking van 16 november 2015 (Rep. 2015/7237) heeft de vrederechter Brussel beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mijnheer Paul DEGELING, geboren te Brussel op 9 april 1958, met rijksregisternummer 58.04.09-109.91, wonende te 1020 Laken, T. De Baisieuxstraat 162A.

Meester Jolien VERBOVEN, advocaat te 3000 Leuven, Naamsestraat 165, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon van de voornoemde beschermde persoon.

Mijnheer Danielle DEGELING, wonende te 2930 Brasschaat, Sint-Jobsesteenweg 48, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de waarnemend griffier, Soldo, Jelena.

(85479)

Vredegerecht Deinze

—

Bij beschikking van 8 december 2015, heeft de vrederechter van het kanton Deinze de beschikking dd. 06.06.2014, van de vrederechter van het kanton Deinze, gewijzigd in een gerechtelijke beschermingsmaatregel overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Diana DOBBELAERE, geboren te Gent op 1 februari 1987, wonende te 9800 Deinze, Cobbestraat 3.

Annick VERSTRINGHE, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Monterreystraat 16, gewezen voorlopig bewindvoerder, thans aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Deinze, 8 december 2015.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, Stevens, Dora.

(85480)

Vredegerecht Geel

—

Bij beschikking van 30 november 2015 heeft de vrederechter van het kanton Geel beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mijnheer Jef LEYSEN, geboren te Turnhout op 5 juni 1987, wonende te 2300 Turnhout, Stationstraat 2/Ab04, doch thans verblijvende in het Openbaar Psychiatrisch Zorgcentrum, Dr.- Sanodreef 4, te 2440 Geel.

Meester Hans HOET, advocaat, kantoorhoudende te 2300 Turnhout, Graatakker 103/4, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Cools, Peggy.

(85481)

Vredegerecht Geel

—

Bij beschikking van 30 november 2015 heeft de vrederechter van het kanton Geel beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mijnheer Nico MEERVIS, geboren te Leuven op 6 september 1996, met rijksregisternummer 96.09.06-447.94, wonende te 2440 Geel, Eindhoutseweg 25.

Meester Nathalie VERHERSTRAETEN, advocaat, kantoorhoudende te 2440 Geel, Veestraat 2, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Cools, Peggy.

(85482)

Vredegerecht Geel

—

Bij beschikking van 30 november 2015 heeft de vrederechter van het kanton Geel beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende : Mevrouw Nzola ANTONIO, geboren te Benguela/Angola op 25 december 1996, met rijksregisternummer 96.12.25-432.45, wonende te 2660 Antwerpen, Aartselaarstraat 201, doch thans verblijvende in het MPI Oosterlo vzw, Eindhoutseweg 25, te 2440 Geel.

Meester Nathalie VERHERSTRAETEN, advocaat, kantoorhoudende te 2440 Geel, Veestraat 2, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Cools, Peggy.

(85483)

Vredegerecht Geel

—

Bij beschikking van 30 november 2015 heeft de vrederechter van het kanton Geel beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mijnheer Salaheddine ABDELLAOUI, geboren te Al Hoceima/Marokko op 23 april 1992, wonende te 2300 Turnhout, Lillokensstraat 1/b001, doch thans verblijvende in het Openbaar Psychiatrisch Zorgcentrum, Dr.- Sanodreef 4.

Meester Hans ROET, advocaat, kantoorhoudende te 2300 Turnhout, Graatakker 103/4, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Cools, Peggy.

(85484)

Acceptation sous bénéfice d'inventaire
Code civil - article 793

—

Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving
Burgerlijk Wetboek - artikel 793

Déclaration faite le 7 décembre 2015, devant Maître Véronique MASSINON, notaire associée à Fosses-la-Ville.

Nom de l'association : Véronique MASSINON, et Barbara TONGLET, notaires associés société civile sous forme de SPRL, rue de Vitrival 4, à 5070 FOSSES-LA-VILLE.

Identité des déclarants :

1. Monsieur ARNOULD, Jean-Pierre Joseph Denis Gérard, né le 11 octobre 1959, à Fosses-la-Ville, domicilié à 5070 Fosses-la-Ville, rue des Egalots 15/1.

2. Monsieur LEONET, Johnny Daniel, né à Namur le 21 septembre 1981, domicilié à 5060 Sambreville (Arsimont), rue Haut-Bâty 58/A000.

3. Madame LEONET, Cindy Jeannine Ghislaine, née à Namur le 9 mars 1980, domiciliée à 5060 Sambreville (Arsimont), rue d'Auvelais 92.

4. Madame CHARUE, Virginie Chantal Ghislaine, née à Namur le 5 octobre 1982, domiciliée à 5060 Sambreville (Moignelée), rue de Fleurus 122.

Agissant en leur nom personnel.

Objet de la déclaration : l'acceptation sous bénéfice d'inventaire de la succession de Monsieur ARNOULD, Denis Michel Joseph, né le 5 août 1933, à Monceau-en Ardenne, en son vivant domicilié à 5070 Fosses-la-Ville, rue Sainte-Brigide 43, et décédé le 19 février 2014, à Fosses-la-Ville.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, adressé au notaire Véronique MASSINON, précité, dans les trois mois de la présente insertion.

Fosses-la-Ville, le 8 décembre 2015.

Pour extrait conforme : dressé par Maître Barbara TONGLET, notaire associée à la résidence de Fosses-la-Ville.

(25999)

Tribunal de première instance du Brabant wallon

—

Le 24 novembre 2015, Maître CRUNELLE, Thierry, notaire de résidence à 1400 Nivelles, a déposé en vertu de l'article 784, du Code civil, au greffe du tribunal de première instance du Brabant wallon, une copie de la déclaration faite devant lui le 24 novembre 2015, par Monsieur LEBOUTTE, Frédéric Stéphane Noël Albert Marie, célibataire, n'ayant pas fait de déclaration de cohabitation légale, né à Etterbeek le 28 décembre 1964, domicilié à 6690 Vielsalm, Bêche 11, représenté par Maître Laurence TILQUIN, avocate, dont le cabinet est situé à Nivelles, place Emile De Lalieux 40, boîte 3, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire, appelée à cette fonction en vertu d'une ordonnance de désignation rendue par Monsieur le juge de paix du canton de Vielsalm, en date du 28 septembre 2015, publiée au *Moniteur belge* le 29 octobre 2015, sous la référence 2015780509, et autorisée à accepter au nom de son administré, sous bénéfice d'inventaire, la succession de la défunte ci-après nommée, suivant une ordonnance de Monsieur le juge de paix du canton de Vielsalm datée du 9 novembre 2015, et envoyée audit greffe du tribunal de première instance du Brabant wallon (accusé de réception du greffe daté du 25 novembre 2015, reçu le 7 décembre 2015), par laquelle il a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire de la succession de feue Madame DANCE, Jacqueline Marie Emilie Alberte, divorcée en premières noces de Monsieur LEBOUTTE, Jean-Marie François Joseph Ghislain, et veuve en secondes noces de Monsieur BASTIAENS, Robert Dieudonné Marius, née à Schaerbeek le 20 mars 1938, domiciliée en dernier lieu à 1400 Nivelles, boulevard de la Dodaine 60, boîte 4, décédée à Nivelles le 27 février 2015.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé, dans les trois mois à compter de la présente insertion à Maître Thierry CRUNELLE, notaire de résidence à 1400 Nivelles, rue Laurent Delvaux 25.

Le greffier, (signé) P. TIELEMANS.

(26000)

Tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi

—

Suivant acte dressé au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, en date du 04/12/2015.

Le 04/12/2015, comparaît, au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, et par-devant nous, De Vreese, Françoise, greffier :

• Maître Houyet, Myriam, avocat à Charleroi, ayant le cabinet à 6000 Charleroi, rue Tumelaire 79, agissant en qualité de mandataire spéciale de :

- Maître Rasquin, Dominique, avocat à Namur, rue Pepin 44, agissant en qualité d'administrateur provisoire de :

- Ymeret, Pascal, né le 07/07/1969, domicilié à 6150 Anderlues, rue Debiseau 30, résidant à 5100 Dave, rue Saint-Hubert 84.

A ce, dûment autorisée par une ordonnance rendue le 02/10/2015, par le juge de paix du second canton de Namur.

A ce, dûment désignée par une ordonnance rendue le 02/06/2014, par le juge de paix du second canton de Namur.

A ce, dûment autorisée par une procuration faite le 17/11/2015, à Namur.

Laquelle comparante a déclaré en langue française : ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE SEULEMENT la succession de : YMERET, Raymond Ghislain, né à Labuissière le 24 juillet 1947, de son vivant domicilié à ANDERLUES, rue Debiseau 30, et décédé le 11 août 2015, à Gilly.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître Carpentier, Denis, dont le cabinet est sis rue de l'Enseignement 15, à 6140 Fontaine-l'Evêque.

Dont acte dressé à la demande formelle de la comparante, qu'après lecture faite, nous avons signé avec elle.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Le 4 décembre 2015.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Françoise DE VREESE.

(26001)

Tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi

—

Suivant acte dressé au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, en date du 04/12/2015.

Le 04/12/2015, comparaît, au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, et par-devant nous, Françoise DE VREESE, greffier :

- Madame MAQUE, Murielle Christiane, née à La Hestre le 30/06/1971, domiciliée à 7160 Chapelle-lez-Herlaimont, rue de l'Espinette 2, agissant en sa qualité de détenteur de l'autorité parentale sur ses enfants mineurs :

• BRYNART, Justine, née à La Louvière le 26/10/2002;

• BRYNART, Marie, née à La Louvière le 26/10/2002;

toutes deux domiciliées avec leurs parents.

A ce, dûment autorisée par une ordonnance rendue, en date du 12/11/2014, par la justice de paix du canton de Seneffe.

Laquelle comparante déclare en langue française ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE SEULEMENT la succession de : MINNE, Claudette Angèle Christiane, née à Charleroi le 23 décembre 1950, de son vivant domiciliée à MONT-SUR-MARCHIENNE, rue Neuve 30, et décédée le 3 août 2014, à Montigny-le-Tilleul.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître Vincent LABENNE, notaire, dont le cabinet est sis à 6181 Gouy-lez-Pieton, rue de la Station 37.

Dont acte dressé à la demande formelle de la comparante, qu'après lecture faite, nous avons signé avec elle.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Le 4 décembre 2015.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Françoise DE VREESE.

(26002)

Tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi

—

Suivant acte dressé au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, en date du 01/12/2015.

Madame DOURDON, Anick, née à Farciennes le 25 avril 1963, domiciliée à 6240 FARCIENNES, rue Albert I^{er} 93, a déclaré en langue française :

ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE SEULEMENT la succession de : DOURDON, Maurice Camille Jean, né à Marseille (France) le 29 juin 1941, de son vivant domicilié à MONTIGNIES-SUR-SAMBRE, rue du Chemin de Fer 6, et décédé le 10 octobre 2015, à Gilly.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître DONATANGELO, Michaël, avocat, dont le cabinet est sis à 6000 CHARLEROI, rue Tumelaire 75.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Le 1er décembre 2015.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Marjorie LANOY.

(26003)

Tribunal de première instance de Liège, division Liège

—

L'an deux mille quinze, le huit décembre.

Au greffe du tribunal de première instance de Liège, division Liège.

A COMPARU :

NUZZACI, ANGELA ROSARIA, née à Haine-Saint-Paul le 20 septembre 1965, domiciliée rue des Fourches 1, à 4122 Plainevaux, agissant en qualité de titulaire de l'autorité parentale concernant :

LORRIS ANGEL GONZALEZ VIAGAS, né à Seraing le 28 décembre 2002, domicilié avec la comparante;

et à ce, autorisée par ordonnance de la justice de paix du canton de Sprimont, rendue, en date du 27 novembre 2015, ordonnance qui est produite en copie conforme, et qui restera annexée au présent acte,

laquelle comparante a déclaré, ès qualités : ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE la succession de : GONZALEZ VIAGAS, Angel, né à Vitoria (Espagne) le 13 juillet 1961, de son vivant domicilié à PLAINEVAUX, rue des Fourches 1, et décédé le 23 juin 2015, à Neupré.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître Louis-Marie PONSGEN, notaire dont l'étude est sise avenue du Centenaire 226, à 4102 Ougrée.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier chef de service, (signature illisible).

(26004)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Jean-Jacques Boel, te Asse, op 24 november 2015, ingeschreven in het register dat gehouden wordt ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Dendermonde, burgerlijke griffie, op 30 november 2015 onder het aktenummer 15-878, werd door mevrouw PIRSON, Ilse Julia, geboren te Gent op 24 december 1965, wonende te 3000 Leuven, Minneveld 2, verklaard te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving van de nalatenschap van wijlen de heer PIRSON, Roger Alexander, geboren te Lede op 9 januari 1932, laatst wonende te 9420 Erpe-Mere, Botermelkstraat 12, overleden te Erpe-Mere op 22 september 2015.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van deze bekendmaking, bij aangetekend schrijven te richten aan Mr. Jean-Jacques Boel & Meester Aileen Reniers, geassocieerde notarissen, kantoorhoudende te 1730 Asse, Gemeenteplein 13.

(Get). Jean-Jacques Boel, geassocieerd notaris.

(26005)

Bij verklaring afgelegd voor notaris Greet Deboodt, met standplaats te Diksmuide, op 12 oktober 2015, heeft mevrouw COOL, Christine Carine, geboren te Diksmuide op 28 juni 1967, daartoe gemachtigd bij beschikking van de heer vrederechter van het kanton Torhout, namens haar minderjarig kind jongeheer DURNEZ, Maarten Danny, geboren te Roeselare op 22 september 1998, wonende te 8211 Zedelgem (Aartrijke), Eernegemsestraat 54, verklaard de nalatenschap van de heer DURNEZ, Johan, Hubert, geboren te Diksmuide op 2 juni 1961, laatste wonende te 8610 Kortemark, Amersveldestraat 54, testamentloos overleden te Roeselare op 14 juli 2015, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Een kopij van deze verklaring werd neergelegd in het register daartoe gehouden op de rechtbank van eerste aanleg West Vlaanderen, afdeling Veurne en is ingeschreven onder nummer 15-5480.

De schuldeisers worden verzocht binnen de drie maanden te rekenen vanaf deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* hun rechten te doen kennen bij aangetekend schrijven.

Dit bericht moet gericht zijn aan notaris Greet Deboodt, Woumenweg 236, 8600 Diksmuide (Woumen).

Greet Deboodt, notaris, te Diksmuide.

(26006)

Uit een verklaring afgelegd ten overstaan van geassocieerd notaris Luc Roegiers, te Wachtebeke, op 24 november 2015, ingeschreven in de registers van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent, op 25 november 2015, nummer akte 15-1021, door afgev. griffier Marjan D'hulster, blijkt dat mevrouw Nathalie Minnaard, te 9940 Evergem, Hulleken 20, woonplaats kiezende op het notariaat Roegiers & Tack, te Wachtebeke, Dorp 38.

In hoedanigheid van wettelijk vertegenwoordiger, zijnde moeder, drager van het ouderlijk gezag over haar minderjarige zoon Gianni Verschraegen, op 20 juni 1998 te Gent, wonende te 9940 Evergem, Hulleken 20, verklaard heeft de nalatenschap van de heer wijlen heer VERSCHRAEGEN, Peter Kamiel Martha, geboren te Gent op 17 maart 1979 rijksregisternummer, wonende te 9060 Zelzate, Leegstraat 75, overleden op 17 augustus 2015 te Wachtebeke, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving, hiertoe gemachtigd bij beslissing van de vrederechter van 3de kanton Gent, op 10/11/2015.

Luc Roegiers, geassocieerd notaris.

(26007)

Bij verklaring afgelegd ten overstaan van notaris Catherine Croes, te Herent, op 26 november 2015, heeft mevrouw HOFMANS, Greta Isabelle Simone, geboren te Ukkel op 2 juli 1969, wonende te 3150 Tildonk, Klein Eikeblok 50, handelend in haar hoedanigheid van moeder en wettelijke vertegenwoordiger van haar minderjarige kinderen met haar wonende, te weten VAN BEEK, Eva Lisa Marc, geboren te Leuven op 30 november 1999 en VAN BEEK, Kwint Andries Agnetha, geboren te Leuven op 12 oktober 2001, de nalatenschap van wijlen de heer VAN BEEK, Peter Elisabeth Marcus, geboren te Lier op 6 juni 1967 en overleden te Bertem op 30 oktober 2015, laatst wonende te 3150 Tildonk, Klein Eikeblok 50, aanvaard onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De verklaring werd ingeschreven in het register van verklaringen ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven op 2 december 2015, onder nummer 15-549.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad* , hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van de geassocieerde notarissen Karel Lacquet en Catherine Croes, te 3020 Herent, Half Daghmael 8/1.

Herent, 7 december 2015.

Catherine CROES, geassocieerd notaris.

(26008)

Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Op acht december tweeduizend vijftien, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen, voor ons, Veerle Van Luyten, afg. griffier bij dezelfde rechtbank, is verschenen :

LOETSKO, Elena Alexandrovna, geboren te Mostiska (Oekraïne) op 10 juni 1971, wonende te 2620 Hemiksem, K. de Backerstraat 11.

• Handelend in hoedanigheid van moeder, wettig beheerster over de persoon en de goederen van haar inwonende minderjarige kinderen :

- POMA, Maxim, geboren te Wilrijk op 17 augustus 2006,

- POMA, Elise, geboren te Wilrijk op 17 augustus 2006.

De comparante verklaart ons, handelend in haar gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen :

POMA, Christian Félix Ernest, geboren te Antwerpen op 7 juli 1952, in leven laatst wonende te 2620 HEMIKSEM, Acacialaan 6/B35, en overleden te Antwerpen, district Antwerpen, op 27 november 2015.

Comparante legt ons de beschikking van de vrederechter van het kanton Boom d.d. 7 december 2015, voor waarbij zij hiertoe gemachtigd werd.

Zij heeft ons tevens verklaard om in deze procedure, en bij toepassing van artikel 793 van het burgerlijk wetboek, woonplaats te kiezen op het kantoor van notaris Claessens, Isabel, te 2620 Hemiksem, Molendreef 20, bus 1, alwaar de schuldeisers en legatarissen zich bekend dienen te maken.

Comparante verklaart zelf in te staan voor de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Waarvan akte, welke de comparante, na gedane lezing, met ons, de afg. griffier, heeft ondertekend.

De afgevaardigd griffier, (get.) V. VAN LUYTEN.

(26009)

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Veurne

—

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Veurne op zeven december tweeduizend vijftien, heeft :

Mevrouw DE HOON, Marijke, geboren te EDEGEM op 28 juni 1984, wonende te 8670 KOKSIJDE, Pylyserlaan 25, handelend in eigen naam en in haar hoedanigheid van ouder, wettelijke vertegenwoordiger van de minderjarigen :

DE HOON, Robbe, geboren te IEPER op 10 mei 2012, wonende te 8670 KOKSIJDE, Pylyserlaan 25;

DE HOON, Wout, geboren te VEURNE op 15 juli 2014, wonende te 8670 KOKSIJDE, Pylyserlaan 25,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen VANNESTE, Eileen, geboren te IEPER op 10 december 1982, in leven laatst wonende te 8670 KOKSIJDE, PYLYSERLAAN 25, en overleden te BRUGGE op 20 augustus 2015.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester MAERE, Pierre, notaris met standplaats te 8600 DIKSMUIDE, Esenweg 213.

Veurne, 7 december 2015.

De afdelingsgriffier, (get.) André MERCIER.

(26010)

Réorganisation judiciaire

—

Gerechtelijke reorganisatie

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

—

Par jugement du 3 décembre 2015, la deuxième chambre du tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi, a, conformément à l'article 41, § 1 et 2, de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises :

Ordonné la fin anticipée de la procédure de réorganisation judiciaire de la SPRL J-C FERON, dont le siège social est sis à 6060 GILLY, chaussée de Châtelet 5, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0837.381.402.

Prononcé la dissolution de la SPRL J-C FERON sur pied de l'article 333 du Code des sociétés.

En application de l'article 76, du Code des sociétés, dit que la dissolution ne sera opposable aux tiers qu'à partir de l'extrait de la publication de la décision, prescrite par l'article 74, 3° du Code des sociétés.

Désigne en qualité de liquidateur judiciaire, Maître Isabelle BRONKAERT, avocat à 6001 MARCINELLE, avenue Meurée 95/19.

Accorde la gratuité aux fins de publication au *Moniteur belge* du jugement.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) SERVAIS, Isabelle.

(26011)

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

—

Par jugement du 3 décembre 2015, la deuxième chambre du tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi, a déclaré ouverte la procédure en réorganisation judiciaire conformément aux articles 16 et suivants de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises, par accord collectif, et en a octroyé le bénéfice à la SPRL SAY, dont le siège social est sis à 6061 MONTIGNIES-SUR-SAMBRE, avenue du Centenaire 60, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0849.914.592.

La durée du sursis est de six mois prenant cours le 3 décembre 2015, pour se terminer le 3 juin 2016.

Le tribunal a désigné Monsieur le juge consulaire, Jean-Marie FOCANT, dont la résidence administrative est sise au palais de justice, boulevard de Fontaine 10, à 6000 CHARLEROI, en qualité de juge délégué à cette procédure.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) SERVAIS, Isabelle.

(26012)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Bij vonnis van de tweeëntwintigste kamer van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, d.d. 4 december 2015, werd de opschorting met het oog op de overdracht onder gerechtelijk gezag aan een of meerdere derden, van een geheel of gedeelte van de onderneming of haar activiteiten geopend voor een periode eindigend op 4 maart 2016 aan DIVO NV, BOSDUIN HELLEVEN 10, 2920 KALMTHOUT.

Ondernemingsnummer : 0860.032.583

Gedelegeerd rechter : TAEYMANS, MARC, e-mail : taeymansrechter@telenet.be

Gerechtsmandataris : mevrouw A. Moens, Prins Boudewijnlaan 177-179, 2610 Wilrijk.

De griffier van dienst, (get.) G. Van de Weyer.

(26013)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Bij vonnis van de tweeëntwintigste kamer van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, d.d. 4 december 2015, werd van HOF VAN RANST BVBA, KROMSTRAAT 67, 2520 RANST, ondernemingsnummer : 0502.509.587, het reorganisatieplan gehomologeerd en de reorganisatieprocedure afgesloten.

De griffier, (get.) G. Van de Weyer.

(Pro deo) (26014)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Bij vonnis van de tweeëntwintigste kamer van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen, d.d. 4 december 2015, werd van CASTOR CATERING TEAM BVBA, VEEMARKT 9, 2000 ANTWERPEN 1, ondernemingsnummer : 0474.543.695, het reorganisatieplan gehomologeerd en de reorganisatieprocedure afgesloten.

De griffier van dienst, (get.) G. Van de Weyer.

(26015)

Infractions liées à l'état de faillite

—

Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement

Rechtbank van eerste aanleg Leuven

—

Bij vonnis, de dato 03/03/2015, op verstek uitgesproken, heeft de correctionele rechtbank te Leuven veroordeeld : AVANTAGGIATO, Anna Maria, geboren te Ulm (Duitsland) op 31 januari 1971, wonende te Leuven, Overwinningsstraat 112.

WEGENS : te Leuven en bij samenhang elders in het Rijk - Meermaals, in de periode van 6 juni 2013 tot 14 november 2014, verzuimd te hebben de verplichtingen gesteld bij artikel 53 van de faillissementswet na te leven, strafbaar gesteld in artikel 489, 2° van het Strafwetboek, namelijk door geen enkele medewerking te verlenen aan de curator, noch door enige boekhouding bij te brengen, noch door enige uitleg te verschaffen op de bijkomende vragen van de curator, o.a. over het nieuwe restaurant met dezelfde benaming.

TOT : een hoofdgevangenisstraf van 6 maanden + exploitatieverbod van vijf jaar.

MET : publicatie van huidig vonnis in het *Belgisch Staatsblad* overeenkomstig art. 490 SwB.

Voor eensluidend uittreksel, afgeleverd aan de heer Procureur des Konings te Leuven, voor publicatie.

Leuven, 21 oktober 2015.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Bollen.

(26016)

Rechtbank van eerste aanleg Leuven

—

Bij vonnis, de dato 21 oktober 2014, op verstek uitgesproken, heeft de correctionele rechtbank te Leuven veroordeeld : UNVER, Savas, geboren te Diest op 6 december 1979, wonende te 1020 Brussel, Onze-Lieve-Vrouwvoorplein 13.

WEGENS, te Diest tussen 16/06/2010 en 11/01/2013

Boekhouding en jaarrekeningen in de ondernemingen - gebrekkige boekhouding. (art. 2, 3 eerste en derde lid, 4 tot 9 wet 17/07/1975).

Te Diest tussen 13/07/2012 en 19/03/2013

Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement - wegneming, verberging of heling van activa in het belang van de gefailleerde. (art. 489 quinquies - 1 SWB)

TOT :

een gevangenisstraf van 6 maand

geldboete van 200 euro, verhoogd met 50 opdeciemen gebracht op 1.200,00 euro of vervangende gevangenisstraf van 1 maand + exploitatieverbod van 5 jaar.

MET : publicatie van huidig vonnis in het *Belgisch Staatsblad* overeenkomstig art. 490 SwB.

Voor eensluidend uittreksel, afgeleverd aan de heer Procureur des Konings te Leuven, voor publicatie.

Leuven, 19 oktober 2015.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Bollen.

(26017)

Rechtbank van eerste aanleg Leuven

—

Bij vonnis, de dato 01/09/2015, op tegenspraak uitgesproken, heeft de correctionele rechtbank te Leuven veroordeeld : MARCOEN, Ann Christine, geboren te Tienen op 7 december 1963, wonende te 3300 Tienen, Diestsesteenweg 66/0001.

WEGENS : verzuimd te hebben de verplichtingen gesteld bij art. 53 van de faillissementswet na te leven, nl. niet ingegaan te zijn op het verzoek van de curator, te Tienen tussen 26/02/2015 en 14/04/2015.

TOT : een hoofdgevangenisstraf van vier maand, met uitstel van de drie jaar.

Geldboete van 100 euro, verhoogd met 50 opdeciemen tot 600 euro, met een vervangende gevangenisstraf van 14 dagen + exploitatieverbod van 5 jaar.

MET : publicatie van huidig vonnis in het *Belgisch Staatsblad* overeenkomstig art. 490 SwB.

Voor eensluidend uittreksel, afgeleverd aan de heer Procureur des Konings te Leuven, voor publicatie.

Leuven, 12 november 2015.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Bollen.

(26018)

Rechtbank van eerste aanleg Leuven

—

Bij vonnis, de dato 08/05/2014, op verstek uitgesproken (betekend 05/08/2014, door gerechtsdeurwaarder Cillen, V, te Sint-Truiden), heeft de correctionele rechtbank te Leuven veroordeeld : GERMEAU, Pascal, geboren te Hasselt op 09.05.1970, van Belgische nationaliteit, wonende te Sint-Truiden, Casinostraat 3/0402.

WEGENS : te Landen tussen 01/01/2012 en 25/07/2012

Valsheid in geschriften - particulieren (193-196-214 SWB)

Herhaling - wanbedrijf na misdaad

Te Landen tussen 24/07/2012 en 03/10/2012

Gebruik valse stukken (197-213 SWB)

Herhaling - wanbedrijf na misdaad

Te Landen en elders in het Rijk tussen 01/01/2012 en 01/06/2013

Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement - niet naleven van verplichtingen na faillissement.

Herhaling - wanbedrijf na misdaad

Te Landen en elders in het Rijk tussen 01/01/2012 en 03/10/2012

Boekhouding en jaarrekeningen in de ondernemingen - gebrekkige boekhouding Herhaling - wanbedrijf na misdaad

TOT :

Gevangenisstraf van 12 maand

Geldboete van 100 euro, verhoogd met 50 opdeciemen gebracht op 600,00 euro of vervangende gevangenisstraf van 15 dagen + exploitatieverbod van 5 jaar MET : publicatie van huidig vonnis in het *Belgisch Staatsblad* overeenkomstig art. 490 SwB.

Voor eensluidend uittreksel, afgeleverd aan de heer Procureur des Konings te Leuven, voor publicatie.

Leuven, 10 november 2015.

De griffier-hoofd van dienst, C. Bollen.

(26019)

Faillite

—

Faillissement

Cour dappel de Mons

—

Par arrêt du 1er décembre 2015, la quatorzième chambre de la cour d'appel de Mons :

Réforme le jugement prononcé le 13 avril 2015, par le tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Charleroi, en ce qu'il a prononcé la dissolution judiciaire de la SCRL TOITURES CUVELIER sur pied de l'article 432, du Code des sociétés.

Dit que les conditions de la faillite sont réunies, et déclare ouverte la faillite de la SCRL TOITURES CUVELIER, dont le siège social est sis à 6041 CHARLEROI (GOSSELIES), rue des Emailleries 5, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0453.635.940, ayant pour activité commerciale, le recouvrement des toitures.

Nomme en qualité de juge-commissaire à cette faillite, Monsieur le juge consulaire, Franz DUTRIFOY.

Désigne pour remplir, sous sa surveillance, les fonctions de curateur, Maître Louis DERMINE, avocat du barreau de Charleroi, dont le cabinet est sis à 6000 CHARLEROI, rue du Parc 29.

Fixe la date provisoire de la cessation des paiements au 13 avril 2015.

Invite les créanciers à faire la déclaration de leurs créances au greffe du tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi, boulevard de Fontaine 10, à 6000 Charleroi, dans un délai de trente jours à dater du prononcé du présent arrêt.

Le curateur déposera au greffe du tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi le 20 janvier 2016, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Dit que le présent arrêt et le jugement qui pourrait fixer ultérieurement l'époque de la cessation des paiements seront insérés par extraits au *MONITEUR BELGE*, et dans les journaux suivants : Vers l'Avenir - La Nouvelle Gazette.

Le greffier chef de service f.f., (signé) I. De NEVE.

(26020)

Rechtbank van koophandel Limburg, afdeling Tongeren

—

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren van 08/12/2015, werd de heer VANLANGENAKKER, GEERT, geboren op 03/11/1984, ondernemingsnr. 0847.265.108, voorheen wonende en handeldrijvende te 3700 Tongeren, Grote Markt 34/b2, thans wonende te 3870 Heers, Gelindenstraat 52, VERSCHOONBAAR verklaard.

Ref. rechtbank : 7093.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) A. SCHOENAERS.

(26021)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : ADAMES GARCIA YAJAIRA, RIDDER VAN PARIJSSTRAAT 6, 2170 MERKSEM (ANTWERPEN).

Referentie : 40857.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : VENNOOT VAN VOF LUIS & YAJAIRA

Curator : Mr GROSS MARC, VAN EYCKLEI 20, 2018 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling : 10/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 5 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2015/114408

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : FELIZ DE PEÑA LUIS EMILIO, RIDDER VAN PARIJSSTRAAT 6, 2170 MERKSEM (ANTWERPEN), geboortedatum en -plaats : 8 oktober 1983 SANTO DOMINGO (DOMINICAANSE REPUBLIEK).

Referentie : 40856.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : VENNOOT VAN VOF LUIS & YAJAIRA

Curator : Mr GROSS MARC, VAN EYCKLEI 20, 2018 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling : 10/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 5 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2015/114407

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : GESTELS JOHAN JOZEF EMMY, KATTENDIJKDOK-WESTKAAI 41/0303, 2000 ANTWERPEN 1, geboortedatum : 2 mei 1973.

Referentie : 40865.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : VENNOOT VAN VOF REDSTARKAFFEE-SJ

Curator : Mr DESUTTER YVES, EIKENSTRAAT 80, 2840 RUMST.

Voorlopige datum van staking van betaling : 10/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 5 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2015/114418

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : HUIZING THEO, VOORHEEN KOLVENIERSSTRAAT 6/2, 2000 ANTWERPEN 1, geboortedatum en -plaats : 12 februari 1959 GRONINGEN (NEDERLAND).

Referentie : 40862.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : VENNOOT VAN COMM.V MAX CONSULTANCY & MANAGEMENT DIENSTEN THANS GERADIËERD, PERSOON VERBLIJFT IN NEDERLAND

Curator : Mr HAAREN ANNE-MARIE, PETER BENOITLAAN 18, 2550 KONTICH.

Voorlopige datum van staking van betaling : 10/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 5 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2015/114411

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : VAN CAMP SERGE MARIA KAREL, SPANJAARDSTEEG 1/1, 2000 ANTWERPEN 1, geboortedatum : 1 februari 1965.

Referentie : 40864.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : VENNOOT VAN VOF REDSTARKAFFEE-SJ

Curator : Mr DESUTTER YVES, EIKENSTRAAT 80, 2840 RUMST.

Voorlopige datum van staking van betaling : 10/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 5 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2015/114417

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : ALIMMO NV, HOFSTRAAT 11, 2000 ANTWERPEN 1.

Referentie : 40849.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : BEMIDDELING BIJ DE AANKOOP, VERKOOP EN VERHUUR VAN ONROEREND GOED VOOR EEN VAST BEDRAG OF OP CONTRACTBASIS

Ondernemingsnummer : 0418.181.747

Curator : Mr JORIS WILFRIED, MARKTPLEIN 22, 2110 WIJNEGEM.

Voorlopige datum van staking van betaling : 10/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 5 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2015/114427

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : ASA INTERNATIONAL NV, RIJFSTRAAT 12/7, 2018 ANTWERPEN 1.

Referentie : 40843.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : HANDELSBEMIDDELING IN GOEDEREN, ALGEMEEN ASSORTIMENT

Ondernemingsnummer : 0446.916.315

Curator : Mr JACOBS LIESBET, POPULIERENLAAN 41, 2630 AARTSELAAR.

Voorlopige datum van staking van betaling : 10/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 5 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2015/114421

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : WITPACK NV, SINT-BARTHOLOMEUSSTRAAT 134, 2170 MERKSEM (ANTWERPEN).

Referentie : 40854.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : GROOTHANDEL IN MACHIENS VOOR DE PRODUCTIE VAN VOEDINGS- EN GENOTMIDDELEN

Ondernemingsnummer : 0466.776.470

Curator : Mr HECHTERMANS PETER, JUSTITIESTRAAT 27, BUS 12, 2018 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling : 10/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 5 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2015/114412

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : C.R.A.K. BVBA, DE VRIERESTRAAT 57/59, 2000 ANTWERPEN 1.

Referentie : 40860.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : CAFES EN BARS

Ondernemingsnummer : 0472.835.705

Curator : Mr HAAREN ANNE-MARIE, PETER BENOITLAAN 18, 2550 KONTICH.

Voorlopige datum van staking van betaling : 10/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 5 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2015/114409

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : LABO ALTHEA BVBA, BRUSSELSTRAAT 51, 2018 ANTWERPEN 1.

Referentie : 40848.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : DETAILHANDEL IN MEDISCHE EN ORTHOPEDISCHE ARTIKELEN IN GESPECIALISEERDE WINKELS

Ondernemingsnummer : 0478.799.522

Curator : Mr HOUBEN LUC, BIST, 45/8, 2610 WILRIJK (ANTWERPEN).

Voorlopige datum van staking van betaling : 10/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 5 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2015/114426

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : EUROPE AIDI BVBA, BOOMSE STEENWEG 2, 2627 SCHELLE.

Referentie : 40853.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : GROOTHANDEL IN KOFFIE, THEE, CACAO EN SPECERIJEN

Ondernemingsnummer : 0502.916.492

Curator : Mr HENDRICKX CHRISTIAAN, QUINTEN MATSIJSLEI 34, 2018 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling : 10/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 5 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2015/114416

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : DIMA BAKERY CONCEPTS BVBA, LIERSEBAAN 221, 2240 ZANDHOVEN.

Referentie : 40845.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : INDUSTRIËLE VERVAARDIGING VAN BROOD EN VAN VERS BANKETBAKKERSWERK

Ondernemingsnummer : 0508.586.341

Curator : Mr HOUBEN LUC, BIST, 45/8, 2610 WILRIJK (ANTWERPEN).

Voorlopige datum van staking van betaling : 10/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 5 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2015/114423

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : MAX CONSULTANCY & MANAGEMENT DIENSTEN COMM.V, KLEINE MARKT 7-9/11, 2000 ANTWERPEN 1.

Referentie : 40861.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : OVERIGE ADVIESBUREAUS OP HET GEBIED VAN BEDRIJFSBEHEER EN BEDRIJFSVOERING

Ondernemingsnummer : 0524.724.270

Curator : Mr HAAREN ANNE-MARIE, PETER BENOITLAAN 18, 2550 KONTICH.

Voorlopige datum van staking van betaling : 10/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 5 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2015/114410

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : LOS FAMOSOS BVBA, VLASMARKT 25, 2000 ANTWERPEN 1.

Referentie : 40836.

Datum faillissement : 8 december 2015.

Handelsactiviteit : TUSSENPERSOON IN DE HANDEL

Ondernemingsnummer : 0541.422.524

Curator : Mr DESUTTER YVES, EIKENSTRAAT 80, 2840 RUMST.

Voorlopige datum van staking van betaling : 08/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 5 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, B. Franck

2015/114402

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : GEO MEDIA & TRADE BVBA, KIEVITPLEIN 20C/12, 2018 ANTWERPEN 1.

Referentie : 40859.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : RECLAMEBUREAUS

Ondernemingsnummer : 0542.401.828

Curator : Mr HELLENBOSCH HERMAN, AMERIKALEI 160, 2000 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling : 10/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 5 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2015/114413

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : LUIS & YAJAIRA VOF, SINT-JACOBSMARKT 78, 2000 ANTWERPEN 1.

Referentie : 40855.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : HAARVERZORGING

Ondernemingsnummer : 0544.459.713

Curator : Mr GROSS MARC, VAN EYCKLEI 20, 2018 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling : 10/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 5 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2015/114406

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : A&B RENOVATIE EN DAKWERKEN BVBA, TERELSTSTRAAT 2, 2650 EDEGEM.

Referentie : 40852.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : DAKWERKZAAMHEDEN

Ondernemingsnummer : 0550.605.652

Curator : Mr HENDRICKX CHRISTIAAN, QUINTEN MATSIJSLEI 34, 2018 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling : 10/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 5 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2015/114415

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : COFFEEHOUSE MIAMI BVBA, PROVINCIESTRAAT 203, BUS GLV, 2018 ANTWERPEN 1.

Referentie : 40850.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : EETGELEGENHEDEN MET BEPERKTE BEDIENING

Ondernemingsnummer : 0819.554.681

Curator : Mr GOOSSENS BENNY, MARKTPLEIN 22, 2110 WIJNEGEM.

Voorlopige datum van staking van betaling : 10/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 5 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2015/114403

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : AUTO'S COPEN BVBA, UITBREIDINGSTRAAT 84/3, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN).

Referentie : 40863.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : DETAILHANDEL IN AUTO'S EN LICHTE BESTELWAGENS

Ondernemingsnummer : 0819.688.602

Curator : Mr GREEVE ERIK, KONINKLIJKELAAN 60, 2600 BERCHEM (ANTWERPEN).

Voorlopige datum van staking van betaling : 10/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 5 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2015/114404

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : ANGODIAZ BVBA, BLANCEFLOERLAAN 55, 2050 ANTWERPEN 5.

Referentie : 40844.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : GROOTHANDEL IN DIAMANT EN ANDERE EDELSTENEN

Ondernemingsnummer : 0834.446.953

Curator : Mr JACOBS LIESBET, POPULIERENLAAN 41, 2630 AARTSELAAR.

Voorlopige datum van staking van betaling : 10/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 5 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2015/114422

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : VEROM BEHEER BVBA, LANGLAARSTEENWEG 27/A2, 2630 AARTSELAAR.

Referentie : 40842.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : CALLCENTERS

Ondernemingsnummer : 0837.892.928

Curator : Mr JACOBS LIESBET, POPULIERENLAAN 41, 2630 AARTSELAAR.

Voorlopige datum van staking van betaling : 10/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 5 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2015/114420

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : HOUDHOUD BVBA, KROONSTRAAT 205, 2140 BORGERHOUT (ANTWERPEN).

Referentie : 40858.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : CAFES EN BARS

Ondernemingsnummer : 0838.606.174

Curator : Mr GROSS MARC, VAN EYCKLEI 20, 2018 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling : 10/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 5 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2015/114405

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : MEGAM TRADE COMPANY BVBA, ABDIJSTRAAT 114, 2020 ANTWERPEN 2.

Referentie : 40847.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : CAFES EN BARS

Handelsbenaming : M.T.C.

Uitbatingsadres : VOORHEEN ANTWERPSESTEENWEG 159, 2660 HOBOKEN (ANTWERPEN)

Ondernemingsnummer : 0843.400.746

Curator : Mr HEYSSE BARBARA, ESMOREITLAAN 5, 2050 ANTWERPEN 5.

Voorlopige datum van staking van betaling : 10/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 5 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2015/114425

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : COENEN JOZEF, LIVERPOOLLAAN 31, 2030 ANTWERPEN 3, geboortedatum en -plaats : 9 januari 1966 LIER.

Referentie : 40851.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : REPARATIE VAN PRODUCTEN VAN METAAL

Ondernemingsnummer : 0844.426.669

Curator : Mr HELLENBOSCH HERMAN, AMERIKALEI 160, 2000 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling : 10/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 5 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2015/114414

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : LA SPOSA MEDITERANEA BVBA, STATIONSSTRAAT 157, 2910 ESSEN.

Referentie : 40846.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : EETGELEGENHEDEN MET BEPERKTE BEDIENING

Ondernemingsnummer : 0873.254.673

Curator : Mr HEYSSE BARBARA, ESMOREITLAAN 5, 2050 ANTWERPEN 5.

Voorlopige datum van staking van betaling : 10/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 5 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2015/114424

Tribunal de commerce de Liège, division Arlon

—

Tribunal de commerce de Liège, division Arlon.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : AREL AUTO ETIENNE SA, RUE PIETRO-FERRERO 2, 6700 ARLON.

Référence : 20150060.

Date de faillite : 9 décembre 2015.

Activité commerciale : COMMERCE DE DETAILS D'AUTOMOBILES ET D'AUTRES VEHICULES AUTOMOBILES LEGERS, ENTRETIEN ET REPARATION DE CES VEHICULES

Dénomination commerciale : AREL AUTO ETIENNE SA

Siège d'exploitation : RUE PIETRO FERRERO 2, 6700 ARLON

Numéro d'entreprise : 0477.516.152

Curateur : MASSART JEAN BENOIT, AVENUE MATHIEU, 37 B, 6600 BASTOGNE.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Arlon, Palais de Justice - Bat. A, 6700 Arlon.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 6 février 2016.

Pour extrait conforme : Le greffier, C.CREMER

2015/114390

Tribunal de commerce de Liège, division Arlon

—

Tribunal de commerce de Liège, division Arlon.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : GARLON SA, AVENUE DU GENERAL-PATTON, 52, 6700 ARLON.

Référence : 20150061.

Date de faillite : 9 décembre 2015.

Activité commerciale : GESTION IMMOBILIERE

Dénomination commerciale : GARLON SA

Siège d'exploitation : GARLON SAAVENUE DU GENERAL-PATTON 52, 6700 ARLON

Numéro d'entreprise : 0480.006.775

Curateur : MASSART JEAN BENOIT, AVENUE MATHIEU, 37 B, 6600 BASTOGNE.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Arlon, Palais de Justice - Bat. A, 6700 Arlon.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 février 2016.

Pour extrait conforme : Le greffier, C.CREMER

2015/114391

Tribunal de commerce de Liège, division Arlon

—

Tribunal de commerce de Liège, division Arlon.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : LE PRESTIGE SPRL, RUE MICHEL-HAMELIUS, 59, 6700 ARLON.

Référence : 20150062.

Date de faillite : 9 décembre 2015.

Activité commerciale : RESTAURATION A SERVICE RESTREINT

Dénomination commerciale : "LE CASSEDAL 2"

Siège d'exploitation : RUE SCHEUER, 2, 6700 ARLON

Numéro d'entreprise : 0841.980.190

Curateur : LEPAGE PIERRE, RUE DE VIRTON 104, 6769 MEIX-DEVANT-VIRTON.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Arlon, Palais de Justice - Bat. A, 6700 Arlon.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 5 février 2016.

Pour extrait conforme : Le greffier, C.CREMER

2015/114392

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : PUBLI HUYS BVBA, KASTEELSTRAAT 114, 9255 BUGGENHOUT.

Referentie : 20150441.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : drukkerij

Ondernemingsnummer : 0466.549.907

Curator : Mr JANNIS MAGDA, GROTE MARKT 19, 9200 DENDERMONDE.

Voorlopige datum van staking van betaling : 20/11/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 22 januari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De Griffier, K. Blanckaert.

2015/114314

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : ALL COMFORT TECHNICS BVBA, WILDEBEEKSTRAAT 39, 9473 WELLE.

Referentie : 20150442.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : loodgieterswerk

Ondernemingsnummer : 0870.760.882

Curator : Mr GOEMAN KRIS, WERF 4, 9200 DENDERMONDE.

Voorlopige datum van staking van betaling : 08/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 22 januari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De Griffier, K. Blanckaert.

2015/114317

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : MLP HOLDING NV, MERCATORSTRAAT 51, 9100 SINT-NIKLAAS.

Referentie : 20150440.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : internetbedrijf

Handelsbenaming : MYLIVEPAGE

Ondernemingsnummer : 0894.193.114

Curator : Mr BAILLON PHILIPPE, NOORDLAAN 172/1, 9200 DENDERMONDE.

Voorlopige datum van staking van betaling : 29/07/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 22 januari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De Griffier, K. Blanckaert.

2015/114316

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : MLP NV, MERCATORSTRAAT 51, 9100 SINT-NIKLAAS.

Referentie : 20150439.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : INTERNETBEDRIJF

Handelsbenaming : MYLIVEPAGE

Ondernemingsnummer : 0894.528.753

Curator : Mr BAILLON PHILIPPE, NOORDLAAN 172/1, 9200 DENDERMONDE.

Voorlopige datum van staking van betaling : 29/07/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 22 januari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De Griffier, K. Blanckaert.

2015/114315

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : 'T CENTERKEN BVBA, LEDEBERGPLEIN 5, 9050 GENTBRUGGE.

Referentie : 20150461.

Datum faillissement : 9 december 2015.

Handelsactiviteit : uitbating van een café

Ondernemingsnummer : 0439.762.960

Curator : Mr GESQUIERE MATTHIAS, RIJSENBERGSTRAAT 148, 9000 GENT.

Voorlopige datum van staking van betaling : 08/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Gent, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 14 januari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : Griffier-hoofd van dienst, C. VAN KERCKHOVE

2015/114203

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : ANNA BREKELMANS, SCHAFFENSESTEENWEG 185, 3583 PAAL.

Referentie : 9211.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : VENNOOT VAN STEENGOED VASTGOED COMM.V

Curator : Mr LESIRE GODFREY, DE GERLACHESTRAAT 11, 3500 HASSELT.

Voorlopige datum van staking van betaling : 16/11/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt, Parklaan 25 Bus 6, 3500 Hasselt.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 21 januari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : Veronique BOSSENS

2015/114305

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : YOERI KENENS, SCHAFFENSESTEENWEG 185, 3583 PAAL.

Referentie : 9212.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : vennoot van Steengoed Vastgoed Comm. V

Curator : Mr LESIRE GODFREY, DE GERLACHESTRAAT 11, 3500 HASSELT.

Voorlopige datum van staking van betaling : 16/11/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt, Parklaan 25 Bus 6, 3500 Hasselt.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 21 januari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : Veronique BOSSENS

2015/114309

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : THE BLUE WAVE BVBA, KEMPISCHE STEENWEG 106, 3500 HASSELT.

Referentie : 9214.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : verhuur van schepen

Ondernemingsnummer : 0462.801.648

Curator : Mr LESIRE GODFREY, DE GERLACHESTRAAT 11, 3500 HASSELT.

Voorlopige datum van staking van betaling : 30/10/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt, Parklaan 25 Bus 6, 3500 Hasselt.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 21 januari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : Veronique BOSSENS

2015/114311

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : OISHII GASTRO EVENTS BVBA, ZUIVELMARKT 21, 3500 HASSELT.

Referentie : 9215.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : restaurant

Ondernemingsnummer : 0817.017.934

Curatoren : Mr MAES RONNY, PRINS BISSCHOPSINGEL 11, 3500 HASSELT; Mr FAVOREEL LUC, PRINS BISSCHOPSINGEL 11, 3500 HASSELT.

Voorlopige datum van staking van betaling : 03/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt, Parklaan 25 Bus 6, 3500 Hasselt.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 21 januari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : Veronique BOSSENS

2015/114306

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : STEP4MEDIA NV, RESEARCH CAMPUS, KEMPISCHE STEENWEG 301/11, 3500 HASSELT.

Referentie : 9219.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : verdeling van softwaren en hardware voor de horeca

Ondernemingsnummer : 0822.450.132

Curatoren : Mr MAES RONNY, PRINS BISSCHOPSINGEL 11, 3500 HASSELT; Mr FAVOREEL LUC, PRINS BISSCHOPSINGEL 11, 3500 HASSELT.

Voorlopige datum van staking van betaling : 30/09/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt, Parklaan 25 Bus 6, 3500 Hasselt.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 21 januari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : Veronique BOSSENS

2015/114308

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : GUMUS SULTAN BVBA, MAASTRICHTERSTEENWEG 91, 3500 HASSELT.

Referentie : 9218.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : bakkerij

Handelsbenaming : HET GRAANTJE

Uitbatingsadres : KATARINAPLEIN 2, 3500 HASSELT

Ondernemingsnummer : 0837.355.270

Curator : Mr LESIRE GODFREY, DE GERLACHESTRAAT 11, 3500 HASSELT.

Voorlopige datum van staking van betaling : 09/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt, Parklaan 25 Bus 6, 3500 Hasselt.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 21 januari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : Veronique BOSSENS

2015/114307

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : GOBIG FOREVER BVBA, SINT-TRUIDERSTEENWEG 12/2, 3500 HASSELT.

Referentie : 9213.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : dienstverlening

Ondernemingsnummer : 0839.346.938

Curatoren : Mr MAES RONNY, PRINS BISSCHOPSINGEL 11, 3500 HASSELT; Mr FAVOREEL LUC, PRINS BISSCHOPSINGEL 11, 3500 HASSELT.

Voorlopige datum van staking van betaling : 07/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt, Parklaan 25 Bus 6, 3500 Hasselt.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 21 januari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : Veronique BOSSENS

2015/114310

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : MUGAN BVBA, MOLENWEG 25, 3530 HOUTHALEN-HELCHTEREN.

Referentie : 9216.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Ondernemingsnummer : 0842.016.616

Curatoren : Mr MAES RONNY, PRINS BISSCHOPSINGEL 11, 3500 HASSELT; Mr FAVOREEL LUC, PRINS BISSCHOPSINGEL 11, 3500 HASSELT.

Voorlopige datum van staking van betaling : 10/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt, Parklaan 25 Bus 6, 3500 Hasselt.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 21 januari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : Veronique BOSSENS

2015/114312

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : MEULEMAN JUSTIN NELLY LEONARD, TULPENSTRAAT 1, 3900 OVERPELT, geboortedatum en -plaats : 18 mei 1987 SINT-NIKLAAS.

Referentie : 9217.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Ondernemingsnummer : 0879.431.296

Curatoren : Mr MAES RONNY, PRINS BISSCHOPSINGEL 11, 3500 HASSELT; Mr FAVOREEL LUC, PRINS BISSCHOPSINGEL 11, 3500 HASSELT.

Voorlopige datum van staking van betaling : 10/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt, Parklaan 25 Bus 6, 3500 Hasselt.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 21 januari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : Veronique BOSSENS

2015/114313

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : STEENGOED VASTGOED COMM. V., SCHAFFENSESTEENWEG 185, 3583 PAAL.

Referentie : 9210.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : vastgoed

Ondernemingsnummer : 0883.491.539

Curator : Mr LESIRE GODFREY, DE GERLACHESTRAAT 11, 3500 HASSELT.

Voorlopige datum van staking van betaling : 16/11/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt, Parklaan 25 Bus 6, 3500 Hasselt.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 21 januari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : Veronique BOSSENS

2015/114304

Tribunal de commerce de Liège, division Huy

—

Tribunal de commerce de Liège, division Huy.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : INSTITUT RACINES SPRL, RUE DU MARCHE 24/15, 4500 HUY.

Référence : 20150096.

Date de faillite : 9 décembre 2015.

Activité commerciale : Psychothérapie, coaching, conseil parental

Numéro d'entreprise : 0461.293.792

Curateur : HUSSON JEAN-MARC, RUE GODELET, 1/11, 4500 HUY.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Huy, Quai d'Arona 4, 4500 Huy.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 11 février 2016.

Pour extrait conforme : Le greffier, B.Delise

2015/114276

Tribunal de commerce de Liège, division Huy

—

Tribunal de commerce de Liège, division Huy.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : CHEVREMONT FRERES SPRL, RUE D'AYWAILLE 92, 4170 COMBLAIN-AU-PONT.

Référence : 20150095.

Date de faillite : 9 décembre 2015.

Activité commerciale : La taille, le façonnage et le finissage de la pierre

Numéro d'entreprise : 0471.574.804

Curateur : GUSTINE OLIVIER, RUE DELPEREE, 5, 4500 HUY.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Huy, Quai d'Arona 4, 4500 Huy.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 11 février 2016.

Pour extrait conforme : Le greffier, B.Delise

2015/114275

Rechtbank van koophandel Leuven

—

Rechtbank van koophandel Leuven.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : COMEL PRESTIGE BVBA, FAZANTENLAAN 35, 3078 EVERBERG.

Referentie : 7968.

Datum faillissement : 3 december 2015.

Handelsactiviteit : algemene reiniging van gebouwen

Ondernemingsnummer : 0508.806.768

Curatoren : Mr DEWAEL MARC, STATIONSTRAAT 108A, 3400 LANDEN; Mr VANSTIPELEN KARL, STATIONSSTRAAT 108 A, 3400 LANDEN.

Voorlopige datum van staking van betaling : 03/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Leuven, Vaartstraat 5, 3000 Leuven.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 19 januari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : WILLY COOSEMANS

2015/113805

Rechtbank van koophandel Leuven

—

Rechtbank van koophandel Leuven.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : CASA LITTERA CVBA, PROF.SCHARPELAAN 97, 3130 BEGIJNENDIJK.

Referentie : 7977.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : uitgeverij

Ondernemingsnummer : 0554.893.943

Curator : Mr MISSOUL VIVIANE, KONING ALBERTLAAN 186, 3010 KESSEL-LO.

Voorlopige datum van staking van betaling : 10/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Leuven, Vaartstraat 5, 3000 Leuven.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 26 januari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : WILLY COOSEMANS

2015/114447

Rechtbank van koophandel Leuven

—

Rechtbank van koophandel Leuven.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : JANSSENS FRANK, OUDE TIENSEBAAN 31, 3460 BEKKEVOORT, geboortedatum en -plaats : 26 oktober 1966 KAGGEVINNE.

Referentie : 7969.

Datum faillissement : 3 december 2015.

Handelsactiviteit : drukkerij

Handelsbenaming : EL ZITO PRINTS

Ondernemingsnummer : 0784.001.807

Curatoren : Mr DEWAEL MARC, STATIONSTRAAT 108A, 3400 LANDEN; Mr VANSTIPELEN KARL, STATIONSSTRAAT 108 A, 3400 LANDEN.

Voorlopige datum van staking van betaling : 03/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Leuven, Vaartstraat 5, 3000 Leuven.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 19 januari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : WILLY COOSEMANS

2015/113806

Rechtbank van koophandel Leuven

—

Rechtbank van koophandel Leuven.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : HRSONAR BVBA, ESPERANTOLAAN 4, 3001 HEVERLEE.

Referentie : 7976.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : HR ANALYSE

Ondernemingsnummer : 0844.106.074

Curator : Mr JORDENS LUC, DIESTSESTEENWEG 325, 3010 KESSEL-LO.

Voorlopige datum van staking van betaling : 10/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Leuven, Vaartstraat 5, 3000 Leuven.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 26 januari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : WILLY COOSEMANS

2015/114446

Rechtbank van koophandel Leuven

—

Rechtbank van koophandel Leuven.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : N.F.B. CONSTRUCT BVBA, ENGELS PLEIN 35/01, 3000 LEUVEN.

Referentie : 7970.

Datum faillissement : 3 december 2015.

Handelsactiviteit : handel in eigen onroerend goed

Ondernemingsnummer : 0846.672.022

Curatoren : Mr DEWAEL MARC, STATIONSTRAAT 108A, 3400 LANDEN; Mr VANSTIPELEN KARL, STATIONSSTRAAT 108 A, 3400 LANDEN.

Voorlopige datum van staking van betaling : 03/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Leuven, Vaartstraat 5, 3000 Leuven.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 19 januari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : WILLY COOSEMANS

2015/113807

Rechtbank van koophandel Leuven

—

Rechtbank van koophandel Leuven.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : LABERKBAN PRATHUANG, BRUSSELSESTEENWEG 202/1, 3080 TERVUREN, geboortedatum en -plaats : 23 december 1968 KHEMARAJ.

Referentie : 7975.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : kleinhandel in voedingswaren

Handelsbenaming : CHIANG MAI THAI MARKET

Uitbatingsadres : BRUSSELSESTEENWEG 42, 3080 TERVUREN

Ondernemingsnummer : 0866.281.660

Curator : Mr JORDENS LUC, DIESTSESTEENWEG 325, 3010 KESSEL-LO.

Voorlopige datum van staking van betaling : 10/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Leuven, Vaartstraat 5, 3000 Leuven.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 26 januari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : WILLY COOSEMANS

2015/114445

Rechtbank van koophandel Leuven

—

Rechtbank van koophandel Leuven.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : RECKI KATARINA, GOLTFUSLAAN 4, 3150 HAACHT, geboortedatum en -plaats : 9 januari 1966 GENT.

Referentie : 7974.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : training & coaching

Handelsbenaming : INNER HARMONY

Uitbatingsadres : MEERSTRAAT 41, 9000 GENT

Ondernemingsnummer : 0888.441.707

Curator : Mr JORDENS LUC, DIESTSESTEENWEG 325, 3010 KESSEL-LO.

Voorlopige datum van staking van betaling : 10/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Leuven, Vaartstraat 5, 3000 Leuven.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 26 januari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : WILLY COOSEMANS

2015/114443

Rechtbank van koophandel Leuven

—

Rechtbank van koophandel Leuven.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : SOMERS RUDI, PROF.SCHARPELAAN 66, 3130 BEGIJNENDIJK, geboortedatum en -plaats : 26 juni 1957 MECHELEN.

Referentie : 7972.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : schilderwerken

Ondernemingsnummer : 0890.050.125

Curator : Mr JORDENS LUC, DIESTSESTEENWEG 325, 3010 KESSEL-LO.

Voorlopige datum van staking van betaling : 10/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Leuven, Vaartstraat 5, 3000 Leuven.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 26 januari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : WILLY COOSEMANS

2015/114442

Rechtbank van koophandel Leuven

—

Rechtbank van koophandel Leuven.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : TANKSTATION MJ BVBA, AARSCHOTSESTEENWEG 402, 3012 WILSELE.

Referentie : 7973.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : tankstation

Ondernemingsnummer : 0897.425.687

Curator : Mr JORDENS LUC, DIESTSESTEENWEG 325, 3010 KESSEL-LO.

Voorlopige datum van staking van betaling : 10/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Leuven, Vaartstraat 5, 3000 Leuven.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 26 januari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : WILLY COOSEMANS

2015/114444

Tribunal de commerce de Liège, division Namur

—

Tribunal de commerce de Liège, division Namur.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : DE CAMBRY DE BAUDIMONT VALERIE, RUE DE L' ABBAYE, 1/A, 5030 GEMBLOUX, date et lieu de naissance : 17 juin 1974 NAMUR.

Référence : 20150252.

Date de faillite : 10 décembre 2015.

Activité commerciale : de soins de beauté

Siège d'exploitation : RUE DE L'ABBAYE, 1A, 5030 GEMBLOUX

Numéro d'entreprise : 0563.798.642

Curateur : CHAUVAUX FRANCOISE, Route de Gembloux 12, 5002 SAINT-SERVAIS.

Date provisoire de cessation de paiement : 10/12/2015

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Namur, Rue du Collège 37, 5000 Namur.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 20 janvier 2016.

Pour extrait conforme : Le greffier, M.Courtoy

2015/114299

Tribunal de commerce de Liège, division Namur

—

Tribunal de commerce de Liège, division Namur.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : SOUSSIGNE STEPHANIE, HAMEAU DE GERONSART, 34 BTE 1, 5660 COUVIN, date de naissance : 27 décembre 1989.

Référence : 20150251.

Date de faillite : 10 décembre 2015.

Activité commerciale : exploitant un centre d'esthétique

Dénomination commerciale : L'ESPACE POUR SOI

Siège d'exploitation : AVENUE DU BOURGMESTRE JEAN MATERNE, 35, 5100 JAMBES (NAMUR)

Numéro d'entreprise : 0564.875.342

Curateur : DAVID JEAN LOUIS, CHAUSSEE DE DINANT, 776, 5100 WEPION.

Date provisoire de cessation de paiement : 10/12/2015

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Namur, Rue du Collège 37, 5000 Namur.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 20 janvier 2016.

Pour extrait conforme : Le greffier, M.Courtoy

2015/114298

Tribunal de commerce du Brabant Wallon

—

Tribunal de commerce du Brabant Wallon.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : MENICHINI ANNE-CHRISTELLE, RUE DERNIER PATARD 36/A, 1470 GENAPPE, date et lieu de naissance : 11 décembre 1994 LOBBES.

Référence : 20150371.

Date de faillite : 7 décembre 2015.

Activité commerciale : fleuriste

Dénomination commerciale : FLEUR DU DESIR

Siège d'exploitation : RUE DU COQ 2D, 1380 LASNE

Numéro d'entreprise : 0567.624.204

Curateur : BRAUN ANTOINE, VIEUX CHEMIN DU POETE 11, 1301 BIERGES.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce du Brabant Wallon, Rue Clarisse 115, 1400 Nivelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2016.

Pour extrait conforme : la greffière en chef , P. Fourneau

2015/114393

Tribunal de commerce du Brabant Wallon

—

Tribunal de commerce du Brabant Wallon.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : TAKION GROUP SPRL, CHAUSSEE DE NIVELLES 126/3, 1472 VIEUX-GENAPPE.

Référence : 20150373.

Date de faillite : 7 décembre 2015.

Activité commerciale : création de sites WEB automatiques

Numéro d'entreprise : 0821.216.648

Curateur : DE MIDDELEER JEAN-PHILIPPE, VIEUX CHEMIN DU POETE 11, 1301 BIERGES.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce du Brabant Wallon, Rue Clarisse 115, 1400 Nivelles.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 25 janvier 2016.

Pour extrait conforme : la greffière en chef , P. Fourneau

2015/114394

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde

—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : GROEP D'HOKER E. NV, PASTORIESTRAAT 22, 9620 ZOTTEGEM.

Referentie : 2170.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : bemiddeling bij aankoop, verkoop en verhuur van onroerend go

Handelsbenaming : GROEP D'HOKER E. NV

Uitbatingsadres : PASTORIESTRAAT 22, 9620 ZOTTEGEM

Ondernemingsnummer : 0448.868.092

Curator : Mr DE MOOR Lieven, LOUISE MARIEKAAI 7, 9700 OUDENAARDE.

Voorlopige datum van staking van betaling : 10/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Oudenaarde, Bekstraat 14, 9700 Oudenaarde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 26 januari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : M.Fostier, griffier

2015/114396

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde

—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : 2311 FACTORY BVBA, OUDENAARDSESTEENWEG(KRU) 30, 9770 KRUISHOUTEM.

Referentie : 2169.

Datum faillissement : 10 december 2015.

Handelsactiviteit : overige werkzaamheden in de bouw-café en bars e.a

Handelsbenaming : LEXI'S

Uitbatingsadres : OUDENAARDSESTEENWEG 30, 9770 KRUISHOUTEM

Ondernemingsnummer : 0537.884.497

Curator : Mr HEERMAN Ali, EINESTRAAT 34, 9700 OUDENAARDE.

Voorlopige datum van staking van betaling : 09/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Oudenaarde, Bekstraat 14, 9700 Oudenaarde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 26 januari 2015.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : M.Fostier, griffier

2015/114395

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Veurne

—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Veurne.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : ELEKTRO DE WESTHOEK BVBA, STATIEPLAATS 14-15, 8630 VEURNE.

Referentie : 20150063.

Datum faillissement : 9 december 2015.

Handelsactiviteit : onderneming voor installatie van bewakingssystemen onderneming voor het bouwen van koelkamers

Handelsbenaming : ELEKTRO DE WESTHOEK

Uitbatingsadres : STATIEPLAATS 14 1, 8630 VEURNE

Ondernemingsnummer : 0417.512.348

Curator : Mr VERSCHELDEN JEAN MARIE, Astridlaan 2A, 8630 VEURNE.

Voorlopige datum van staking van betaling : 30/11/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Veurne, Peter Benoitlaan 2, 8630 Veurne.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 25 januari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72*bis* en 72*ter* Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De Afgev.-Griffier, K. De Ruyter

2015/114271

Handelsgericht Eupen

—

Handelsgericht EUPEN.

Konkurseröffnung auf Ladung von/der : GALERIE INTER-HOME AG, AACHENER STRASSE 214, 4730 RAEREN.

Aktenzeichen : 20150038.

Urteil vom : 3 Dezember 2015.

Haupttätigkeit : Grosshandel von Haushaltsartikeln

Niederlassung : AACHENER STRASSE 222, 4730 RAEREN

Niederlassung : WEG NAAR AS 19, 3600 GENK

ZUD Nr : 0413.557.817

Konkursverwalter : CHANTRAINE DAVID, PAVEESTRASSE 26, 4700 EUPEN.

Hinterlegung der Forderungserklärungen : innerhalb einer Frist von DREISSIG TAGEN ab Urteilsspruch in der Kanzlei des Handelsgerichts EUPEN, Borngasse 3-5, 4700 EUPEN.

Hinterlegung des ersten Schlussprotokolls der Forderungen in der Kanzlei : 29 Januar 2016.

Für gleichlautenden Auszug : Der Greffier : D. Wetzels.

2015/113948

Tribunal de commerce d'Eupen

—

Tribunal de commerce de EUPEN.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : GALERIE INTER-HOME AG, AACHENER STRASSE 214, 4730 RAEREN.

Référence : 20150038.

Date de faillite : 3 décembre 2015.

Activité commerciale : commerce de gros d'articles ménagers

Siège d'exploitation : AACHENER STRASSE 222, 4730 RAEREN

Siège d'exploitation : WEG NAAR AS 19, 3600 GENK

Numéro d'entreprise : 0413.557.817

Curateur : CHANTRAINE DAVID, PAVEESTRASSE 26, 4700 EUPEN.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de EUPEN, Borngasse 3-5, 4700 EUPEN.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 29 janvier 2016.

Pour extrait conforme : Le Greffier : D. Wetzels.

2015/113949

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Datum van het vonnis : 10 december 2015

Faillissement van : DS INVEST CVBA

Geopend op 8 oktober 2015

Referentie : 40585

Ondernemingsnummer : 0431.034.742

Het faillissement werd ingetrokken.

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2015/114419

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Datum van het vonnis : 10 december 2015

Faillissement van : CASACLEANING BVBA

Geopend op 26 november 2015

Referentie : 40801

Ondernemingsnummer : 0458.395.274

Het faillissement werd ingetrokken.

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2015/114428

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Faillissement van : ISAN AHMAD ° GUJRAT IN 1976 ONDER DE BENAMING "BERKENLAANSHOP"

Geopend op 25 juni 2013

Referentie : 37167

Datum vonnis : 8 december 2015

Ondernemingsnummer : 0895.382.749

Vervanging van curator Mr PRESENT MYRIAM, op zijn verzoek, door Mr DE HAES INGE, MECHELSESTEENWEG 64 B101, 2018 ANTWERPEN 1.

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, B. Franck

2015/114102

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Summiere afsluiting faillissement van : BEL-EVENTS & RESTO BVBA

Geopend op 2 maart 2012

Referentie : 20120074

Datum vonnis : 8 december 2015

Ondernemingsnummer : 0438.854.625

Voor eensluidend uittreksel : Griffier-hoofd van dienst, C. VAN KERCKHOVE

2015/113999

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent.

Summiere afsluiting faillissement van : CACTUS BLUES BVBA

Geopend op 17 mei 2013

Referentie : 20130213

Datum vonnis : 8 december 2015

Ondernemingsnummer : 0476.180.126

Voor eensluidend uittreksel : Griffier-hoofd van dienst, C. VAN KERCKHOVE

2015/114000

Tribunal de commerce de Liège, division Huy

—

Tribunal de commerce de Liège, division Huy.

Clôture sommaire de la faillite de : DL & CO SPRL

déclarée le 23 octobre 2013

Référence : 20130111

Date du jugement : 9 décembre 2015

Numéro d'entreprise : 0424.815.953

Pour extrait conforme : Le greffier, J.Gilles

2015/114272

Tribunal de commerce de Liège, division Huy

—

Tribunal de commerce de Liège, division Huy.

Clôture sommaire de la faillite de : MENUISERIE AMAYTOISE SCRL

déclarée le 13 mars 2013

Référence : 20130032

Date du jugement : 9 décembre 2015

Numéro d'entreprise : 0441.407.309

Pour extrait conforme : Le greffier, J.Gilles

2015/114273

Tribunal de commerce de Liège, division Huy

—

Tribunal de commerce de Liège, division Huy.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : D.F.G. SPRL

déclarée le 19 juin 2013

Référence : 20130050

Date du jugement : 9 décembre 2015

Numéro d'entreprise : 0830.603.179

Pour extrait conforme : Le greffier, J.Gilles

2015/114274

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk

—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk.

Summiere afsluiting faillissement van : VANDAELE JEAN-MARIE

Geopend op 15 maart 2013

Referentie : 8739

Datum vonnis : 9 december 2015

Ondernemingsnummer : 0521.582.955

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : De Griffier, Ch. Busschaert.

2015/114285

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk

—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk.

Afsluiting door vereffening van : LIMIS BEYOND LIGHT NV

Geopend op 6 december 2011

Referentie : 8295

Datum vonnis : 9 december 2015

Ondernemingsnummer : 0806.059.310

Aangeduide vereffenaar(s) : SMEETS GERD, DE KOOLSTRAAT 4, 3050 OUD-HEVERLEE; VAN HUFFEL GERT, SAVIAPARK 8, 9840 DE PINTE.

Voor eensluidend uittreksel : De Griffier, Ch. Busschaert.

2015/114439

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk

—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk.

Afsluiting door vereffening van : NUCTA NV

Geopend op 9 augustus 2005

Referentie : 6572

Datum vonnis : 9 december 2015

Ondernemingsnummer : 0862.528.255

Aangeduide vereffenaar(s) : GEERTS DIRK, HOEKJE 5, 3118 ROTSELAAR.

Voor eensluidend uittreksel : De Griffier, Ch. Busschaert.

2015/114277

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk

—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk.

Summiere afsluiting faillissement van : CREATEX BVBA

Geopend op 13 juni 2013

Referentie : 8833

Datum vonnis : 9 december 2015

Ondernemingsnummer : 0871.488.382

Aangeduide vereffenaar(s) : DE RUDDER YVES, GROENINGE-KAAI 24/0033, 8500 KORTRIJK.

Voor eensluidend uittreksel : De Griffier, Ch. Busschaert.

2015/114440

Rechtbank van koophandel Leuven

—

Rechtbank van koophandel Leuven.

Summiere afsluiting faillissement van : PADA NV

Geopend op 28 mei 2015

Referentie : 7844

Datum vonnis : 3 december 2015

Ondernemingsnummer : 0472.144.926

Voor eensluidend uittreksel : WILLY COOSEMANS

2015/114152

Rechtbank van koophandel Leuven

—

Rechtbank van koophandel Leuven.

Summiere afsluiting faillissement van : NATUR-NATUR NV

Geopend op 14 juli 2015

Referentie : 7874

Datum vonnis : 3 december 2015

Ondernemingsnummer : 0477.739.747

Voor eensluidend uittreksel : WILLY COOSEMANS

2015/114155

Rechtbank van koophandel Leuven

—

Rechtbank van koophandel Leuven.

Summiere afsluiting faillissement van : ECLIPS BVBA

Geopend op 12 november 2012

Referentie : 7072

Datum vonnis : 3 december 2015

Ondernemingsnummer : 0480.257.094

Voor eensluidend uittreksel : WILLY COOSEMANS

2015/114153

Rechtbank van koophandel Leuven

—

Rechtbank van koophandel Leuven.

Summiere afsluiting faillissement van : WINTERS SOFIE

Geopend op 23 april 2015

Referentie : 7822

Datum vonnis : 3 december 2015

Ondernemingsnummer : 0708.819.283

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : WILLY COOSEMANS

2015/114159

Rechtbank van koophandel Leuven

—

Rechtbank van koophandel Leuven.

Summiere afsluiting faillissement van : VOICULESCU IONUT

Geopend op 23 april 2015

Referentie : 7823

Datum vonnis : 3 december 2015

Ondernemingsnummer : 0809.766.193

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : WILLY COOSEMANS

2015/114157

Rechtbank van koophandel Leuven

—

Rechtbank van koophandel Leuven.

Summiere afsluiting faillissement van : CAFE 'T AAMBEELD BVBA

Geopend op 26 augustus 2014

Referentie : 7612

Datum vonnis : 3 december 2015

Ondernemingsnummer : 0826.375.464

Voor eensluidend uittreksel : WILLY COOSEMANS

2015/114161

Rechtbank van koophandel Leuven

—

Rechtbank van koophandel Leuven.

Summiere afsluiting faillissement van : ALBA-TOP LIMO SERVICE BVBA

Geopend op 30 december 2014

Referentie : 7717

Datum vonnis : 3 december 2015

Ondernemingsnummer : 0830.418.087

Voor eensluidend uittreksel : WILLY COOSEMANS

2015/114162

Rechtbank van koophandel Leuven

—

Rechtbank van koophandel Leuven.

Summiere afsluiting faillissement van : KIRAT BVBA

Geopend op 14 juli 2015

Referentie : 7875

Datum vonnis : 3 december 2015

Ondernemingsnummer : 0842.858.635

Voor eensluidend uittreksel : WILLY COOSEMANS

2015/114156

Rechtbank van koophandel Leuven

—

Rechtbank van koophandel Leuven.

Summiere afsluiting faillissement van : PRO SYSTEMS HB BVBA

Geopend op 26 september 2013

Referentie : 7320

Datum vonnis : 3 december 2015

Ondernemingsnummer : 0849.603.994

Voor eensluidend uittreksel : WILLY COOSEMANS

2015/114160

Rechtbank van koophandel Leuven

—

Rechtbank van koophandel Leuven.

Verschoonbaarheid vóór afsluiting van het faillissement van : MOORTGAT PHILIPPE

Geopend op 16 februari 2010

Referentie : 6309

Datum vonnis : 3 december 2015

Ondernemingsnummer : 0860.763.053

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : WILLY COOSEMANS

2015/114441

Rechtbank van koophandel Leuven

—

Rechtbank van koophandel Leuven.

Summiere afsluiting faillissement van : FD IMPORT EXPORT CVOHA

Geopend op 20 maart 2012

Referentie : 6880

Datum vonnis : 3 december 2015

Ondernemingsnummer : 0867.041.329

Voor eensluidend uittreksel : WILLY COOSEMANS

2015/114154

Rechtbank van koophandel Leuven

—

Rechtbank van koophandel Leuven.

Summiere afsluiting faillissement van : ANTARES GROUP BVBA

Geopend op 19 december 2013

Referentie : 7403

Datum vonnis : 3 december 2015

Ondernemingsnummer : 0867.712.114

Voor eensluidend uittreksel : WILLY COOSEMANS

2015/114158

Rechtbank van koophandel Leuven

—

Rechtbank van koophandel Leuven.

Summiere afsluiting faillissement van : POPINA BVBA

Geopend op 26 februari 2015

Referentie : 7767

Datum vonnis : 3 december 2015

Ondernemingsnummer : 0880.776.430

Voor eensluidend uittreksel : WILLY COOSEMANS

2015/114151

Rechtbank van koophandel Leuven

—

Rechtbank van koophandel Leuven.

Summiere afsluiting faillissement van : HET KRANTJE BVBA

Geopend op 26 februari 2015

Referentie : 7772

Datum vonnis : 3 december 2015

Ondernemingsnummer : 0897.023.237

Voor eensluidend uittreksel : WILLY COOSEMANS

2015/114150

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

—

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Clôture sommaire de la faillite de : MANUFACTURE DE CRAVATES M. ELEN SA

déclarée le 12 mai 2014

Référence : 20140298

Date du jugement : 8 décembre 2015

Numéro d'entreprise : 0402.396.184

Liquidateur(s) désigné(s) : VAISER DANIEL, QUAI ORBAN 32/92, 4000 LIEGE 1.

Pour extrait conforme : M. SCHENKELAARS greffier chef de service

2015/114217

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

—

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Clôture sommaire de la faillite de : J CNOP SPRL

déclarée le 10 juin 2013

Référence : 20130353

Date du jugement : 8 décembre 2015

Numéro d'entreprise : 0426.752.488

Liquidateur(s) désigné(s) : BOUCHAIOUA JAWAD, RUE FERNAND SEVERIN 23, 1030 BRUXELLES 3.

Pour extrait conforme : M. SCHENKELAARS greffier chef de service

2015/114215

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

—

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Clôture sommaire de la faillite de : MARY & SONS SPRL

déclarée le 10 juillet 2014

Référence : 20140436

Date du jugement : 8 décembre 2015

Numéro d'entreprise : 0467.663.427

Liquidateur(s) désigné(s) : MAîTRE ANDRE TIHON, EN FERONSTREE 23/13, 4000 LIEGE 1.

Pour extrait conforme : M. SCHENKELAARS greffier chef de service

2015/114219

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

—

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Clôture sommaire de la faillite de : SHAHBAZ'BROTHERS SPRL

déclarée le 4 juin 2007

Référence : 20070169

Date du jugement : 8 décembre 2015

Numéro d'entreprise : 0471.431.777

Liquidateur(s) désigné(s) : MAITRE VICTOR HISSEL, RUE DUVIVIER 26, 4000 LIEGE 1.

Pour extrait conforme : M. SCHENKELAARS greffier chef de service

2015/114211

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

—

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Clôture sommaire de la faillite de : VALENTIN STANY

déclarée le 9 mars 2015

Référence : 20150162

Date du jugement : 8 décembre 2015

Numéro d'entreprise : 0723.240.512

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : M. SCHENKELAARS greffier chef de service

2015/114210

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

—

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Clôture sommaire de la faillite de : GROOM-ME SPRL

déclarée le 12 mai 2014

Référence : 20140309

Date du jugement : 8 décembre 2015

Numéro d'entreprise : 0836.631.037

Liquidateur(s) désigné(s) : GRATIA JULIEN, AVENUE J. WAUTERS 8/31, 4130 ESNEUX.

Pour extrait conforme : M. SCHENKELAARS greffier chef de service

2015/114218

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

—

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Clôture sommaire de la faillite de : ARSSA SPRL

déclarée le 4 février 2014

Référence : 20140085

Date du jugement : 8 décembre 2015

Numéro d'entreprise : 0840.011.387

Liquidateur(s) désigné(s) : ALESSANDRA ROBERT, RUE MALGARNY 179, 4420 SAINT-NICOLAS (LG.).

Pour extrait conforme : M. SCHENKELAARS greffier chef de service

2015/114216

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

—

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Clôture sommaire de la faillite de : SCS EUROPEAN CAR RADOUX & CIE

déclarée le 8 juin 2009

Référence : 20090260

Date du jugement : 8 décembre 2015

Numéro d'entreprise : 0876.014.423

Liquidateur(s) désigné(s) : RADOUX FABIAN, CHAUSSEE DES PRES 3, 4020 LIEGE 2.

Pour extrait conforme : M. SCHENKELAARS greffier chef de service

2015/114212

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

—

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Clôture sommaire de la faillite de : B H CONSTRUCT SPRL

déclarée le 2 mai 2011

Référence : 20110212

Date du jugement : 8 décembre 2015

Numéro d'entreprise : 0879.556.408

Liquidateur(s) désigné(s) : INGRASSIA MAURIZIO, RUE WALTHERE JAMAER 152, 4430 ANS.

Pour extrait conforme : M. SCHENKELAARS greffier chef de service

2015/114213

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

—

Tribunal de commerce de Liège, division Liège.

Clôture sommaire de la faillite de : JESSMA SCS

déclarée le 23 avril 2012

Référence : 20120218

Date du jugement : 8 décembre 2015

Numéro d'entreprise : 0890.863.044

Liquidateur(s) désigné(s) : SCHOOBAERT JESSICA, RUE FRANKLIN ROOSEVELT 21, 4102 OUGREE.

Pour extrait conforme : M. SCHENKELAARS greffier chef de service

2015/114214

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen

—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen.

Summiere afsluiting faillissement van : MOTUMA BVBA

Geopend op 25 juli 2012

Referentie : 6437

Datum vonnis : 7 december 2015

Ondernemingsnummer : 0869.865.712

Aangeduide vereffenaar(s) : WESTERBEEK JAN, AUF DEN KNUF 14/A, D_ 59703 HAMM-HEESSENS - DUITSLAND.

Voor eensluidend uittreksel : De Griffier, H.Berghmans

2015/114300

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : CHAUFFAGE, ELECTROMENAGER, DISTRIBUTION, SERVICE, EN ABREGE CEDS SA

déclarée le 21 octobre 2013

Référence : 20130269

Date du jugement : 10 décembre 2015

Numéro d'entreprise : 0401.810.424

Liquidateur(s) désigné(s) : LIBOTTE JEAN-PIERRE, RUE DES TILLEULS 9, 5330 ASSESSE; DEPREZ NICOLE, RUE PROVINCIALE 31, 7120 ESTINNES.

Pour extrait conforme : le Greffier, I. POLET

2015/114438

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : CHARPENTE VAN BIJLEN SPRL

déclarée le 28 avril 2008

Référence : 20080116

Date du jugement : 10 décembre 2015

Numéro d'entreprise : 0458.658.857

Liquidateur(s) désigné(s) : VAN BIJLEN MARJORIE, RUE DU PETIT MARAIS 22/2, 7011 GHLIN.

Pour extrait conforme : le Greffier, I. POLET

2015/114437

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Clôture sommaire de la faillite de : CONEL SPRL

déclarée le 12 juillet 2005

Référence : 20050131

Date du jugement : 10 décembre 2015

Numéro d'entreprise : 0461.976.950

Liquidateur(s) désigné(s) : GIANNETI VINCENZO, RUE DE L'AMITIE 31, 7080 FRAMERIES.

Pour extrait conforme : le Greffier, I. POLET

2015/114436

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Clôture sommaire de la faillite de : DP LOCAMAT SPRL

déclarée le 9 septembre 2013

Référence : 20130227

Date du jugement : 10 décembre 2015

Numéro d'entreprise : 0477.047.186

Liquidateur(s) désigné(s) : DENDAL KARINE, RUE DES SINISTRES 25, 7000 MONS.

Pour extrait conforme : le Greffier, I. POLET

2015/114435

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : GUELMANI NAIM

déclarée le 14 octobre 2013

Référence : 20130264

Date du jugement : 10 décembre 2015

Numéro d'entreprise : 0811.755.782

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le Greffier, I. POLET

2015/114432

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : ROKOS CHARALAMBOS

déclarée le 24 septembre 2013

Référence : 20130248

Date du jugement : 10 décembre 2015

Numéro d'entreprise : 0816.755.638

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le Greffier, I. POLET

2015/114430

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : ROKKOS PETROS

déclarée le 24 septembre 2013

Référence : 20130249

Date du jugement : 10 décembre 2015

Numéro d'entreprise : 0817.648.533

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le Greffier, I. POLET

2015/114429

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Clôture sommaire de la faillite de : DENIS CALDOZ

déclarée le 10 septembre 2012

Référence : 20120240

Date du jugement : 10 décembre 2015

Numéro d'entreprise : 0827.397.726

Pour extrait conforme : le Greffier, I. POLET

2015/114431

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Clôture sommaire de la faillite de : SUN-H2 SA

déclarée le 30 mars 2015

Référence : 20150089

Date du jugement : 10 décembre 2015

Numéro d'entreprise : 0887.006.107

Liquidateur(s) désigné(s) : SPEER DIDIER, CHAUSSEE DU ROI BAUDOUIN 252, 7030 SAINT-SYMPHORIEN; DILLY FRANCK, RUE DES MIMOSAS 13, 62300 ELEU DIT LEAUWETTE (FRANCE).

Pour extrait conforme : le Greffier, I. POLET

2015/114434

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons.

Clôture sommaire de la faillite de : NIKOS.BA SPRL

déclarée le 2 septembre 2013

Référence : 20130214

Date du jugement : 10 décembre 2015

Numéro d'entreprise : 0897.392.728

Liquidateur(s) désigné(s) : GASHI NIFAZET, CHAUSSEE DE BRUXELLES 418/RC0, 1190 BRUXELLES 19.

Pour extrait conforme : le Greffier, I. POLET

2015/114433

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde

—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde.

Afsluiting door vereffening van : FAILL. DVL INDUSTRIES NV

Geopend op 21 oktober 1993

Referentie : 274

Datum vonnis : 10 december 2015

Ondernemingsnummer : 0429.389.306

Aangeduide vereffenaar(s) : VANDE VOORDE BART, HENRY DUNANTLAAN 84/002, 1140 BRUSSEL 14.

Voor eensluidend uittreksel : M.Fostier, griffier

2015/114399

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde

—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde.

Summiere afsluiting faillissement van : FAILL. SECURITY PARTNERS NV

Geopend op 15 januari 2013

Referentie : 1840

Datum vonnis : 10 december 2015

Ondernemingsnummer : 0477.226.043

Voor eensluidend uittreksel : M.Fostier, griffier

2015/114401

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde

—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde.

Summiere afsluiting faillissement van : FAILL. CARGO CARRIERS BVBA

Geopend op 14 juni 2012

Referentie : 1784

Datum vonnis : 10 december 2015

Ondernemingsnummer : 0829.599.428

Voor eensluidend uittreksel : M.Fostier, griffier

2015/114398

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde

—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde.

Afsluiting door vereffening van : FAILL. DE RIDDER DAVY BVBA

Geopend op 27 november 2008

Referentie : 1411

Datum vonnis : 10 december 2015

Ondernemingsnummer : 0865.249.797

Aangeduide vereffenaar(s) : DE RIDDER DAVY, SINT HUBERTUSPLEIN 19, 9620 ZOTTEGEM.

Voor eensluidend uittreksel : M.Fostier, griffier

2015/114397

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde

—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde.

Summiere afsluiting faillissement van : FAILL. VAN DE WEGHE YVES

Geopend op 18 december 2014

Referentie : 2078

Datum vonnis : 10 december 2015

Ondernemingsnummer : 0891.845.021

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : M.Fostier, griffier

2015/114400

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Veurne

—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Veurne.

Afsluiting door vereffening van : D'HULSTER MARIA

Geopend op 9 maart 2011

Referentie : 20110021

Datum vonnis : 9 december 2015

Ondernemingsnummer :

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : De Griffier, N. Boudenoodt

2015/114292

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Veurne

—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Veurne.

Afsluiting door vereffening van : DE MUYNCK ISABELLE

Geopend op 30 maart 2011

Referentie : 20110028

Datum vonnis : 9 december 2015

Ondernemingsnummer :

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : De Griffier, N. Boudenoodt

2015/114293

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Veurne

—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Veurne.

Afsluiting door vereffening van : STANDAERT KRISTOF "VOF REGIONALE AMBULANCEZORG WESTHOEK"

Geopend op 5 oktober 2011

Referentie : 20110070

Datum vonnis : 9 december 2015

Ondernemingsnummer :

De gefailleerde is niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : De Griffier, N. Boudenoodt

2015/114294

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Veurne

—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Veurne.

Afsluiting door vereffening van : KONFEKTIEBEDRIJF FRANS BIJTTEBIER BOUCKAERT NV

Geopend op 13 januari 2010

Referentie : 20100004

Datum vonnis : 9 december 2015

Ondernemingsnummer : 0418.956.262

Aangeduide vereffenaar(s) : BIJTEBIER CARL, SURMONT DE VOLSBERGHESTRAAT 23, 8900 IEPER.

Voor eensluidend uittreksel : De Griffier, N. Boudenoodt

2015/114268

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Veurne

—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Veurne.

Afsluiting door vereffening van : VERSYCK LUC

Geopend op 16 februari 2011

Referentie : 20110015

Datum vonnis : 9 december 2015

Ondernemingsnummer : 0683.421.616

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : De Griffier, N. Boudenoodt

2015/114270

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Veurne

—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Veurne.

Afsluiting door vereffening van : REGIONALE AMBULANCEZORG WESTHOEK VOF

Geopend op 26 januari 2011

Referentie : 20110010

Datum vonnis : 9 december 2015

Ondernemingsnummer : 0878.865.530

Aangeduide vereffenaar(s) : D'HULSTER ILSE, KLOOSTERMOLENSTRAAT 5/A000, 8650 HOUTHULST; DE MUYNCK ISABELLE, PUTPLEIN 57, 8690 ALVERINGEM; STANDAERT KRISTOF, BOLLEBEKESTRAAT 7, 9880 AALTER.

Voor eensluidend uittreksel : De Griffier, N. Boudenoodt

2015/114269

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Veurne

—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Veurne.

Afsluiting door vereffening van : GEBROEDERS LENEZ VOF FAIL

Geopend op 4 februari 2009

Referentie : 20090007

Datum vonnis : 9 december 2015

Ondernemingsnummer : 0878.916.802

Aangeduide vereffenaar(s) : LENEZ DIMITRI, ST. PIETERSSTRAAT 18/0001, 8600 DIKSMUIDE; LENEZ LUDOVIC, SPANJESTRAAT 59, 8840 STADEN.

Voor eensluidend uittreksel : De Griffier, N. Boudenoodt

2015/114267

Handelsgericht Eupen

—

Handelsgericht EUPEN.

Abschluss wegen Mangel an Aktiva der :

Eröffnet durch Urteil vom 11 Dezember 2014

Akz. : 20140041

Urteil vom : 3 Dezember 2015

ZUD Nr. : 0465.830.424

Bezeichnete(r) Liquidator(en) : ÖNAL TIMUR, VERVIERSER STRASSE 82, 4700 EUPEN.

Für gleichlautenden Auszug : Der Greffier : D. Wetzels.

2015/113942

Tribunal de commerce d'Eupen

—

Tribunal de commerce de EUPEN.

Clôture sommaire de la faillite de :

déclarée le 11 décembre 2014

Référence : 20140041

Date du jugement : 3 décembre 2015

Numéro d'entreprise : 0465.830.424

Liquidateur(s) désigné(s) : ÖNAL TIMUR, VERVIERSER STRASSE 82, 4700 EUPEN.

Pour extrait conforme : Le Greffier : D. Wetzels.

2015/113943

Handelsgericht Eupen

—

Handelsgericht EUPEN.

Abschluss wegen Mangel an Aktiva von : ZMERLI AMEUR

Akz. : 20110038

Eröffnet durch Urteil vom 30 November 2011

Urteil vom : 3 Dezember 2015

ZUD Nr. : 0821.851.207

Der(die) Konkursschuldner(in) wurde für ENTSCHULDBAR erklärt.

Für gleichlautenden Auszug : Der Greffier : D. Wetzels.

2015/113946

Tribunal de commerce d'Eupen

—

Tribunal de commerce de EUPEN.

Clôture sommaire de la faillite de : ZMERLI AMEUR

déclarée le 30 novembre 2011

Référence : 20110038

Date du jugement : 3 décembre 2015

Numéro d'entreprise : 0821.851.207

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le Greffier : D. Wetzels.

2015/113947

Handelsgericht Eupen

—

Handelsgericht EUPEN.

Abschluss wegen Mangel an Aktiva von : ONAL TIMUR

Akz. : 20140042

Eröffnet durch Urteil vom 11 Dezember 2014

Urteil vom : 3 Dezember 2015

ZUD Nr. : 0859.941.424

Der(die) Konkursschuldner(in) wurde für ENTSCHULDBAR erklärt.

Für gleichlautenden Auszug : Der Greffier : D. Wetzels.

2015/113944

Tribunal de commerce d'Eupen

—

Tribunal de commerce de EUPEN.

Clôture sommaire de la faillite de : ONAL TIMUR

déclarée le 11 décembre 2014

Référence : 20140042

Date du jugement : 3 décembre 2015

Numéro d'entreprise : 0859.941.424

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le Greffier : D. Wetzels.

2015/113945

Dissolution judiciaire

—

Gerechtelijke ontbinding

Tribunal de première instance du Hainaut, division Tournai

—

Par jugement du 2 décembre 2015, le tribunal de première instance du Hainaut, division de Tournai, a :

- prononcé la dissolution de l'ASBL ROYAL GEANTS ATHOIS, dont le siège social est établi à 7800 Ath, rue de la Haute Forière 29/A, et ordonné la liquidation de ses biens;

- désigné en qualité de liquidateur, Maître Henry VAN MALLEGHEM, avocat, dont le cabinet est établi à 7911 FRASNES-LEZ-BUISSENAL, route d'Hacquegnies 3, lequel fut investi des missions légales inhérentes à sa charge, notamment les publications légales, les dépôts, et la détermination de la destination de l'actif après l'acquittement du passif conformément aux dispositions légales.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) V. DEBAISIEUX.

(26022)

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

—

Par jugement du 30.11.2015, le tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Charleroi, a prononcé la clôture immédiate de la liquidation de la SPRL CONSTRUCTIONS 3000, inscrite au registre de la B.C.E. sous le n° 0893.550.934, dont le siège social est sis à 7130 BINCHE, rue de la Coopération 57/1, et a déchargé Me Stéphane GUCHEZ, avocat au barreau de Charleroi, dont le cabinet est sis à 6000 CHARLEROI, rue du Parc 49, de sa mission.

Le liquidateur, (signé) Stéphane GUCHEZ.

(26023)

Régime matrimonial
Code civil - article 1396

—

Huwelijksvermogensstelsel
Burgerlijk Wetboek - artikel 1396

———

De l'acte portant modification du régime matrimonial par-devant nous, Maître Gilles FRANCE, notaire, société civile à forme de SPRL, dont le siège est établi à Gilly le 7 août 2015, il résulte que Monsieur PAREDES-OREJUDO, Manuel, né à Charleroi le 18 mai 1968, de nationalité belge, et son épouse, Madame LAUDE, Marie-Bernadette Hélène Louise Julia, née à Charleroi le 1er juillet 1967, de nationalité belge, domiciliés ensemble à 5640 BIESMES, rue de Prée 6*B*, mariés à Mettet le 20 juin 1997, sous le régime de la communauté légal suivant leur contrat de mariage reçu par le notaire Paul Paternoster, ayant résidé à Châtelet le 18 juin 1997 (régime non modifié) ont déclaré modifier leur régime matrimonial comme suit :

Madame LAUDE, Marie-Bernadette, prénommée, apporte à la communauté, ce que Monsieur PAREDES-OREJUDO, Manuel, prénommé, accepte, la totalité en pleine propriété de son bien propre décrit ci-après :

Commune de Mettet (9ème division/Biesme)

Une maison sur et avec terrain, sise rue de Prée 6/B, cadastrée selon titre en tant que terrain section C, numéro 118/A, pour une superficie d'après mesurage y relaté de 18 ares 95 centiares 84 décimilliares et selon matrice récente sous le même numéro cadastral et pour une superficie de 18 ares 96 centiares.

RC : 1033,00 euros.

Pour extrait analytique conforme : dressé par nous, Maître Gilles FRANCE, notaire associé, à Gilly, en date du 8 décembre 2015.

(Signé) Gilles FRANCE, notaire.

(26024)

———

Aux termes d'un acte reçu par le notaire Georges LOCHET, à Fauvillers, en date du 12 février 2015, Monsieur QUOIRIN, Dany Etienne François, né à Saint-Mard le vingt-trois décembre mil neuf cent soixante-huit (NN 68.12.23-053.90), et son épouse, Madame STILMANT, Sandrine Emilie Alice Ghislaine, née à Bastogne le deux janvier mil neuf cent septante-deux (NN 72.01.02-200.95), domiciliés ensemble à 6637 Fauvillers (Hollange), Les Voies de Messe 43, enregistré au bureau d'enregistrement de Neufchâteau le 20 février 2015, réf. 5, volume 000, folio 000, case 1100, par le receveur qui a perçu cinquante euros, ont déclaré modifier leur contrat de mariage initialement reçu par le notaire Pierre ERNEUX, alors de résidence à Strainchamps-Hollange (Fauvillers) le 28 mai 1999, en conservant le régime de la séparation des biens avec constitution d'une société comprenant un seul bien, mais ont déclaré y adjoindre une société d'acquêts limitée remplaçant le patrimoine commun existant et apporter dans ladite société d'acquêts des immeubles appartenant en propre d'une part à Monsieur Dany QUOIRIN, et d'autre part à Madame Sandrine STILMANT.

L'article 7 sera modifié et les articles 7*bis* à 7*quinquies* sont ajoutés à leur contrat de mariage initial.

Pour extrait conforme : (signé) Georges LOCHET, notaire.

(26025)

Aux termes d'un acte reçu par le notaire Georges LOCHET, à Fauvillers, en date du 9 février 2015, Monsieur LEMPEREUR, Francis René, né à Arlon le dix février mil neuf cent soixante-sept (NN 67.02.10-165.83), et son épouse, Madame TALLIER, Annick Cathy Ghislaine, née à Longlier le quatre juin mil neuf cent soixante-huit (NN 68.06.04-238.45), domiciliés à 6860 Léglise, rue des Charrons 2-Traimont, enregistré au bureau d'enregistrement de Neufchâteau le 16 février 2015, réf. 5, volume 000, folio 000, case 0984, par le receveur qui a perçu cinquante euros, ont déclaré modifier leur régime matrimonial par l'apport à la société d'acquêts limitée adjointe à leur régime de séparation des biens pure et simple, de biens sis sur Commune de Léglise, cinquième division, appartenant en propre à Monsieur Francis LEMPEREUR.

Pour extrait conforme : (signé) Georges LOCHET, notaire.

(26026)

———

Aux termes d'un acte reçu par le notaire Georges LOCHET, à Fauvillers, en date du 22 mai 2015, Monsieur PARACHE, Ghislain Emile Gérard Joseph François, né à Longlier le vingt-huit mars mil neuf cent trente-sept (NN 37.03.28-189.60), et son épouse, Madame GEORGES, Anne-Marie Ernestine, née à Villers-la-Bonne-Eau le premier décembre mil neuf cent trente-huit (NN 38.12.01-200.70), domiciliés ensemble à 6600 Bastogne, Livarchamps 4, enregistré au bureau d'enregistrement de Neufchâteau le 29 mai 2015, réf. 5, volume 000, folio 000, case 2990, par le receveur qui a perçu cinquante euros, ont déclaré modifier leur régime matrimonial par l'apport de biens leur appartenant en propre à leur patrimoine commun.

Pour extrait conforme : (signé) Georges LOCHET, notaire.

(26027)

———

Aux termes d'un acte reçu le 6 juin 2015, par Maître Guillaume HAMBYE, notaire à Mons, Monsieur GHISLAIN, Pierre-Dominique Joseph, né à Mons le 10 avril 1972, inscrit au registre national sous le n° 72.04.10-181.89, et son épouse, Madame VANANDRUEL, Astrid Colette Catherine Marie, née à Saint-Josse-ten-Noode le 25 avril 1972, inscrit au registre national sous le n° 72.04.25-112.96, domiciliés tous deux à 7000 Mons, boulevard Dolez 53.

Apportèrent les modifications suivantes à leur contrat de mariage de séparation de biens avec adjonction d'une société d'acquêts reçu par le notaire Baudouin Defévrimont, à Péruwelz, le 12 mai 2000 :

+ Apport par Monsieur Pierre GHISLAIN, à la société d'acquêts préexistante de l'immeuble suivant lui appartenant en propre :

VILLE DE MONS - PREMIERE DIVISION

Une maison d'habitation avec toutes dépendances et jardin sise boulevard Dolez 53, comprenant également un rez-de-chaussée professionnel, et un appartement au premier étage et au second étage, cadastrée selon titre section D, numéro 237/Z3, pour une contenance de quatre ares nonante cinq centiares ainsi qu'un garage cadastré à la rue Pattey, section D, numéro 237/N3, pour une contenance de vingt centiares et selon cadastre récent même section, numéro 237D4, pour six ares vingt centiares.

(Signé) Guillaume HAMBYE, notaire.

(26028)

———

Monsieur QUINTELIER, José, né à Arquennes, le vingt-cinq avril mil neuf cent quarante-cinq, numéro national 45.04.25-037.89, et son épouse, Madame DARCHAMBEAU, Colette Christianne, née à Manage le trois septembre mil neuf cent quarante-deux, domiciliés ensemble à 7170 Manage, rue Docteur Tagnon 40.

Ils se sont mariés devant l'officier de l'état civil de Manage le trois août mil neuf cent soixante-huit.

Ils ont adopté le régime de la séparation de biens suivant contrat de mariage reçu par le notaire Jean-Marie Debouche, ayant résidé Feluy le vingt-deux juillet mil neuf cent soixante-huit, et ils n'ont apporté aucune modification ultérieure à ce régime.

Les époux Quintelier-Darchambeau, ont établi un contrat modificatif de leur régime matrimonial par acte reçu par le notaire Gérard Debouche, à Feluy, le 8 décembre 2015.

L'acte modificatif comporte adoption du régime de la communauté universelle

« III. MODIFICATION DU REGIME MATRIMONIAL

Après avoir réglé transactionnellement leurs droits respectifs, les comparants usant de la faculté qui leur est donnée à l'article 1394 du Code civil m'ont déclaré changer de régime matrimonial et adopter le régime de la communauté universelle et m'ont requis d'acter les modifications à leur régime matrimonial comme suit :

Article premier : REGIME

Les comparants déclarent adopter le régime de la communauté universelle, tel qu'il est organisé par l'article 1453 du Code civil.

En conséquence, la communauté comprendra tous leurs biens tant meubles qu'immeubles, présents et futurs, à l'exception des biens qui ont caractère personnel et des droits exclusivement attaché à la personne, et en particulier les droits visés à l'article 1401 du Code civil.

La communauté supportera toutes les dettes présentes et futures contractées par les deux comparants ou l'un d'eux, à l'exception et dans la mesure des dettes visées à l'article 1452, paragraphe deux, du Code civil.

Article deuxième : APPORTS EN COMMUNAUTE

Outre les meubles meublants, les véhicules motorisés et les comptes bancaires inventoriés suivant procès-verbal dressé ce jour antérieurement aux présentes par le notaire Gérard Debouche, soussigné, les comparants font apports à la communauté universelle de tous les biens meubles et immeubles pouvant leur appartenir ce jour et notamment des immeubles ci-après décrits.

1. Les époux Quintelier-Darchambeau, déclarent apporter au patrimoine commun l'immeuble suivant, dont ils sont pleins propriétaires :

COMMUNE DE MANAGE 1re division

Une maison d'habitation, sise rue Tagnon 40, cadastrée d'après titre section A, partie du numéro 167B4, et d'après matrice cadastrale récente section A, numéro 167L4P0000, pour une superficie de six ares trente-cinq centiares (6 a 35 ca).

RC (non indexé) : quatre cent quarante-trois euros (443,00 EUR).

Origine de propriété :

Les époux Quintelier-Darchambeau, déclarent être propriétaires du bien prédécrit pour l'avoir acquis de Madame Dusépulchre, Marie, et sa fille, Madame Bury, Jenny, aux termes d'un acte reçu par le notaire Claude Hubert, ayant résidé à Seneffe le dix-huit août mil neuf cent quatre-vingt-deux, transcrit.

2. Madame Darchambeau, Colette, déclare apporter au patrimoine commun notamment l'immeuble suivant, dont elle est pleine propriétaire :

COMMUNE DE MANAGE - première division

Une maison d'habitation, avec toutes dépendances et terrain sise rue Tagnon 31, cadastrée section A, numéro 0168B9P0000, pour une superficie de trois ares (3 a).

RC (non indexé) : six cent quatre-vingt-six euros (€ 686,00).

Origine de propriété :

Originairement le bien prédécrit appartenait aux époux Jongen, Victor, et Paie, Marie, pour l'avoir acquis de Monsieur Quintin, Hector, aux termes d'un acte reçu par le notaire Coche, ayant résidé à Feluy le douze décembre mil neuf cent cinquante-cinq, transcrit.

Monsieur Jongen, Victor, est décédé le dix-sept janvier mil neuf cent septante et un à Manage, sa succession fut échue à son épouse survivante, Madame Paie Pauline, pour une moitié en usufruit et sa fille, Madame Jongen, Blanche, en vertu de la loi.

Madame Paie, Pauline, est décédée le six mai mil neuf cent quatre-vingt-deux à Saint-Vaast, sa succession fut échue à sa fille, Madame Jongen, Blanche, prénommée.

Madame Jongen, Blanche, est décédée le vingt et un octobre mil neuf cent nonante et un à Lobbes, sa succession comprenant la totalité du bien fut échue à sa fille, Madame Darchambeau, Colette, et ce, en vertu d'un testament olographe daté du vingt-neuf septembre mil neuf cent quatre vingt deux, déposé au rang des minutes du notaire Gribomont, à Seneffe le cinq novembre mil neuf cent nonante et un.

Conditions de l'apport :

1) les biens sont apportés à la communauté sans garantie de la contenance susexprimée et avec toutes les servitudes pouvant les grever;

2) les biens prédécrits sont apportés à la communauté quittes et libres de toutes dettes et charges privilégiées ou hypothécaires généralement quelconques;

3) le présent apport est fait au patrimoine commun sans qu'il y ait lieu pour celui-ci de devoir au patrimoine de l'époux apportant une récompense quelconque compte tenu des sommes investies dans lesdits biens.

Article troisième : SORT A LA DISSOLUTION DE LA COMMUNAUTE.

A la dissolution de la communauté, les époux apportants renoncent au droit de reprendre les biens apportés en priorité, droit qui leur est accordé par l'article 1455, du Code civil.

Par application des articles 1461 et suivants du Code civil, les époux conviennent de ce qui suit :

Lors de la dissolution de la communauté, celle-ci sera partagée comme suit :

Si le présent régime prend fin par le décès de l'un des deux époux et à condition qu'à ce moment, les époux ne soient pas séparés de fait (à la suite d'une désunion durable, il ne s'agit donc pas d'une séparation de fait fortuite, due à un séjour à l'étranger de l'un des époux pour raisons professionnelles, à un séjour à l'hôpital, dans un sanatorium, dans une maison de repos, etc...) ou qu'aucune procédure en divorce ou en séparation de corps ne soit entamée, il reviendra à l'époux survivant, au titre de convention matrimoniale, selon son libre choix, qu'il existe ou non une descendance :

1. *a)* soit la pleine propriété;

1. *b)* soit la pleine propriété de la moitié et l'usufruit viager de l'autre moitié;

1. *c)* soit l'usufruit de l'intégralité;

1. *d)* soit certains pourcentages en pleine propriété et/ou en usufruit;

de

2. *a)* tous les biens meubles et/ou;

2. *b)* tous les biens immeubles et/ou;

2. *c)* certains biens meubles à déterminer par l'époux survivant et/ou

2. *d)* certains biens immeubles à déterminer par l'époux survivant, du patrimoine commun.

L'époux survivant pourra faire son choix entre les possibilités offertes ci-dessus sous les lettres 1. *a), b), c)* et *d)* en les combinant librement avec les lettres 2. *a)*, b), c) et *d)* et pourra exercer ce choix sans intervention de la part des autres ayants droits de l'époux prémourant.

L'époux survivant pourra également faire le choix de l'option supplémentaire suivante à savoir :

3. Soit la pleine propriété des biens meubles et immeubles composant le patrimoine commun à charge pour le survivant de payer à la succession du prémourant un montant équivalent à la moitié de la valeur nette de cette communauté telle que cette valeur nette sera fixée au jour du décès du prémourant, étant entendu que les droits de succession dus en application de cette clause par les héritiers du prémourant seront supportés par le conjoint survivant et viendront en déduction de la créance ci-avant due par le conjoint survivant. Le paiement de ce montant équivalent à la moitié de la valeur nette de cette communauté pourra se réaliser au profit des héritiers du prémourant à tout moment que le conjoint survivant jugera utile, soit en argent, soit par abandon de biens dépendant de la communauté. Le paiement ne peut être exigé aussi longtemps que le survivant est en vie. Cette somme n'est pas productive d'intérêts. Il ne peut être exigé que le conjoint survivant fournisse caution pour ce paiement. Le paiement peut être exigé dans les cas suivants : si le survivant n'est plus en état de gérer lui-même son patrimoine, si le survivant se trouve en état de faillite ou d'insolvabilité manifeste, si le survivant se remarie ou adopte le régime de la cohabitation légale.

Par biens meubles, il faut entendre tous les biens meubles corporels, tels que les meubles meublants et autres objets mobiliers, ainsi que les vêtements, bijoux et effets personnels, et tous les biens meubles incorporels, tels que le numéraire, les titres au porteur ou à ordre, les créances de toutes sortes, les comptes en banques, les valeurs, actions, parts sociales, obligations et autres avoirs financiers.

Lorsque l'époux survivant n'a pas fait consigner son choix dans un acte notarié ou ne l'a pas consigné dans une déclaration de succession dans les quatre mois qui suivent le décès de l'époux prémourant, il sera considéré avoir opté pour l'attribution de la pleine propriété de la moitié de la communauté et pour l'attribution en usufruit viager de l'autre moitié de tous les biens meubles et immeubles de la communauté, comme cela est proposé sous la lettre 1. *B)*, combinée avec les lettres 2. *A)* et 2. *B)*.

Le passif de la communauté sera réparti entre l'époux survivant et les autres héritiers du défunt proportionnellement à l'actif qu'ils recueillent respectivement.

Par ailleurs, il est explicitement stipulé que, si l'époux survivant opte partiellement ou intégralement pour des droits en usufruit, il sera libéré de caution et que, sauf accord de celui-ci, cet usufruit ne sera pas susceptible de conversion, étant donné qu'il a été attribué à titre onéreux et n'a aucun caractère successoral.

En cas de dissolution du régime matrimonial autrement que par le décès, le patrimoine commun se partagera par moitié conformément aux articles 1430, et 1445, du Code civil.

Lors de la dissolution de la communauté autrement que par décès, il est convenu de reconnaître à Madame Darchambeau, un droit de reprise par préférence en sa qualité d'époux apportant du bien prédécrit sub 2.

Si Madame Darchambeau, exerce son droit de reprise, Monsieur Quintelier, devra payer dans les deux mois de l'envoi du courrier recommandé dont question ci-après à Madame Darchambeau, la moitié de la valeur de l'immeuble au jour de l'exercice du droit de reprise déduction faite de la moitié des charges restant dues par la communauté à cette date (crédit,...).

En cas de non accord sur la valeur de l'immeuble, celle-ci sera fixée par un expert à désigner par le président de la chambre des notaires du Hainaut, sans formalité de procédure à la requête de la partie la plus diligente.

Le droit de reprise est une faculté qui devra être levée au plus tard dans les quatre mois de la transcription du divorce dans les registres de l'état civil, par lettre recommandée ».

(26029)

Succession vacante

—

Onbeheerde nalatenschap

Uittreksel uit akte wijziging huwelijksvermogensstelsel, verleden op 17 april 2015, voor notaris Alexis Brusselmans, te Heverlee, tussen :

1. De heer PEETERS, Frans, geboren te Mechelen op 14 mei 1951 (NN 51.05.14-407.85).

En zijn echtgenote : 2. Mevrouw DE BECKER, Christiane Angeline Dominique, geboren te Herent op 6 februari 1959 (NN 59.02.06-156.44), samenwonende te 3190 Boortmeerbeek, Rijmenamsebaan 97.

Uit voormelde akte van wijziging huwelijkscontract de dato 17 april 2015, blijkt dat :

- de inbreng van onroerende goederen toebehorende aan de heer Peeters;

- schrapping van artikel 8 van hun vorig huwelijkscontract en vervanging door een keuzebeding;

- schrapping van gift tussen echtgenoten in artikel 9, van hun vorig huwelijkscontract.

Voor ontledend uittreksel : Alexis BRUSSELMANS, notaris.

(26030)

Bij akte verleden voor notaris Alec Benijts, te Geel op 7 augustus 2015, hebben de heer DEFERM, Luc Adolphe Benedictus, en zijn echtgenote mevrouw VAN PUL, Greta Odilon Alfonsina, wonend te 2200 Herentals, Heiberg 12, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd m.n. door :

- aanvulling met een keuzebeding betreffende de verdeling van het gemeenschappelijk vermogen;

- inbreng van een onroerend goed : de constructies door de echtgenoten, de grond door de echtgenote.

Gedaan te Geel op 23 november 2015.

(Get.) Alec BENIJTS, notaris.

(26031)

Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Op negen november tweeduizend vijftien verleende de AF1 kamer van de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen, een vonnis waarbij meester Peter De Maever, advocaat, kantoor houdende te 2018 Antwerpen, Miraeusstraat 29-31, als curator werd aangesteld over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Koen Jozef Maria Michel Roemaet, geboren te Wilrijk op negen februari negentienhonderd tweeëntachtig, laatst wonende te 2060 Antwerpen, Lange Beeldekensstraat 105, en overleden te Antwerpen district Antwerpen op zesentwintig december tweeduizend dertien.

Antwerpen, 4 december 2015.

De griffier, (get.) M. SCHOETERS.

(26032)

Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent

—

Bij de beschikking van de 17e familiekamer bij de rechtbank van eerste aanleg te Oost-Vlaanderen, afdeling Gent, verleend op 26.11.2015, werd de heer Marnix MOERMAN, advocaat, met kantoor te 9930 Zomergem, Dekenijstraat 30, aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen de heer Georges BONNE, geboren te Gent op 20.11.1948, laatst wonende te 9000 Gent, Kikvorsstraat 185, en overleden te Gent op 19.05.2015.

Alle schuldeisers dienen zich binnen de drie maanden vanaf heden kenbaar te maken aan de curator.

(Get.) Marnix MOERMAN, curator.

(26033)

Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent

—

Bij beschikking behandeld en uitgesproken in raadkamer door de zeventiende familiekamer van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent, op 26 november 2015, werd op vordering van de procureur des Konings Oost-Vlaanderen, afdeling Gent, advocaat Peter Van Caenegem, kantoorhoudende te 9000 Gent, Einde Were 270, benoemd tot curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Jenny Albertine Vande Velde, geboren te Gent op 8 maart 1933, in leven laatst wonende te 9060 Zelzate, Burgemeester Jos. Chalmetlaan 82, en overleden te Zelzate op 7 augustus 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Annelies SCHAECK.

(26034)

Divers - Diversen

—

Waarborg en Sociaal Fonds
Horeca en Aanverwante Bedrijven

Ondernemingsnummer : 0219.458.837

—

Wijziging van de samenstelling van de raad van bestuur

In uitvoering van het koninklijk besluit van 22 oktober 1979, hoofdstuk III, artikel 6, wordt de raad van bestuur van het Fonds voor bestaanszekerheid van de hotel-, restaurant-, café- en aanverwante bedrijven als volgt samengesteld :

1° Als vertegenwoordigers van de werkgeversorganisaties :
Delpature, Christine, rue du Pire 54, 7090 Braine-le-Comte
Descheemaecker, André, Hofstraat, 11, 8400 Oostende
Neyens, Thierry, chemin de Peiffeschoff, 111, 6700 Arlon
Neyrynck, Kurt, Bergbosstraat 108, 9820 Merelbeke
Poriau, Pierre, rue Trieux des Gouttes 35, 5080 La Bruyère
Roque, Ivo, avenue Marie Jeanne 92, 1640 Rhode-Saint-Genèse
Spits, Hubert, Domaine des Prés Fleuris, rue Nèche 52, 4653 Bolland
Trine, Philippe, avenue Orban 111, 1150 Bruxelles
Van Assche, Danny, Jozef Cuyversstraat, 42, 2610 Wilrijk
Vanheusden, Filip, Siegersveldstraat, 17, 3500 Hasselt
Van Muylders, Marc, Molièrelaan 114, B7, 1190 Brussel
2° Als vertegenwoordigers van de werknemersorganisaties :
Bouchat, Christian, avenue Huart Hamoir, 46, 1030 Brussel
De Jonge, Yvan, Schaafweg, 14, 2880 Bornem
Demonie, Conny, Zeelaan, 44, 8400 Oostende
Detemmerman, Alain, Vlierstraat 14, 9120 Beveren
Dirix, Frans, eue d'Insevaux 129, 5020 Malonne
Docquier, Raymond, Givry, 1194*b*, 6686 Flamierge
Mertens, Patrick, rue des Loups 1, 4280 Hannut
Moëst, Benjamin, rue de la Roseraie 2, 1082 Berchem-Sainte-Agathe
Schwartz, Rudi, Boterlaarbaan, 420, 2100 Deurne
Vanderhaeghe, Patrick, Kattenstraat 71, 1700 Dilbeek
Werden door de raad van bestuur aangesteld als :
Voorzitter : Dirix, Frans, rue d'Insevaux, 129, 5020 Malonne
Directeur : Morren, Wouter, Rode Kruislaan 21, 1930 Zaventem.

(26035)

Fonds social et de Garantie
Horeca et Entreprises assimilées

Numéro d'entreprise : 0219.458.837

—

Modification de la composition du conseil d'administration

En exécution de l'arrêté royal du 22 octobre 1979, chapitre III, article 6, le conseil d'administration du Fonds de sécurité d'existence pour les hôtels, restaurants, cafés et entreprises assimilées se compose comme suit :

1° En tant que représentants des organisations d'employeurs :
Delpature, Christine, rue du Pire 54, 7090 Braine-le-Comte
Descheemaecker, André, Hofstraat 11, 8400 Oostende
Neyens, Thierry, Chemin de Peiffeschoff 111, 6700 Arlon
Neyrynck, Kurt, Bergbosstraat 108, 9820 Merelbeke
Poriau, Pierre, rue Trieux des Gouttes 35, 5080 La Bruyère
Roque, Ivo, avenue Marie Jeanne 92, 1640 Rhode-Saint-Genèse
Spits, Hubert, Domaine des Prés Fleuris, rue Nèche 52, 4653 Bolland
Trine, Philippe, avenue Orban 111, 1150 Bruxelles
Van Assche, Danny, Jozef Cuyversstraat 42, 2610 Wilrijk
Vanheusden, Filip, Siegersveldstraat 17, 3500 Hasselt
Van Muylders, Marc, Molièrelaan 114, B7, 1190 Brussel
2° En tant que représentants des organisations de travailleurs :
Bouchat, Christian, avenue Huart Hamoir 46, 1030 Bruxelles
De Jonge, Yvan, Schaafweg 14, 2880 Bornem
Demonie, Conny, Zeelaan 44, 8400 Oostende
Detemmerman, Alain, Vlierstraat, 14, 9120 Beveren
Dirix, Frans, rue d'Insevaux 129, 5020 Malonne
Docquier, Raymond, Givry, 1194*b*, 6686 Flamierge
Mertens, Patrick, rue des Loups 1, 4280 Hannut
Moëst, Benjamin, rue de la Roseraie 2, 1082 Berchem-Sainte-Agathe
Schwartz, Rudi, Boterlaarbaan, 420, 2100 Deurne
Vanderhaeghe, Patrick, Kattenstraat 71, 1700 Dilbeek
Ont été désignés par le conseil d'administration comme :
Président : Dirix, Frans, rue d'Insevaux 129, 5020 Malonne
Directeur : Morren, Wouter, Rode Kruislaan 21, 1930 Zaventem.

(26035)

ANNEXES AU *MONITEUR BELGE*
BIJLAGEN TOT HET *BELGISCH STAATSBLAD*

Thomas More Kempen vzw

—

Nevenactiviteiten onderwijzend personeel 2015-2016

De Codex Hoger Onderwijs van 20 december 2013 (artikelen V.169 t/m V.172) en het besluit van de Vlaamse regering tot vaststelling van de lijst van andere beroepsactiviteiten of bezoldigde activiteiten die een groot gedeelte van de tijd in beslag nemen van een lid van het onderwijzend personeel, werkzaam in de hogescholen van de Vlaamse Gemeenschap, d.d. 3 mei 1995 beschrijven de nieuwe regeling inzake de toegestane cumulatie van het onderwijzend personeel van de hogescholen. Artikel 3 van voornoemd uitvoeringsbesluit stipuleert dat het hogeschoolbestuur verplicht is om beslissingen, waarbij afwijkend van de in het besluit gestelde onverenigbaarheden gesteld wordt dat de beroepsactiviteiten of bezoldigde activiteiten toch verenigbaar worden geacht met de voltijdse functie, nominatief en met bijhorende motivatie bekendgemaakt worden via een publicatie in het *Belgisch Staatsblad*. De Raad van bestuur heeft op 21 oktober 2004 de goedkeuring van de nevenactiviteiten van de leden van het onderwijzend personeel gedelegeerd naar de algemeen directeur van de vzw Thomas More Kempen. Deze machtigingen worden verleend steunend op een gemotiveerd verzoek van het betrokken lid van het onderwijzend personeel, waarbij de beschikbaarheid voor de hogeschool en de relevantie voor de hogeschoolopdracht als beoordelingscriteria golden.

Mieke Balcaen, opvoedingscoach : Betrokkene verzorgt een lesopdracht in de lerarenopleiding. Via de nevenactiviteit blijft ze op de hoogte. Via het casusmateriaal kan deze kennis geïntegreerd worden in de lessen en dit geeft haar lesopdracht ook een meerwaarde.

Benkheil Ahmed, zelfstandig ingenieur : Betrokkene is docent in de opleiding Bouw. Door zijn nevenactiviteit als zelfstandig ingenieur (studies grondmechanica/stabiliteit) kan hij deze praktijkervaring gebruiken tijdens zijn lesopdracht wat ook de studenten ten goede komt.

Daens, Willy, auteur publicaties inzake douane en zelfstandig lesgever inzake douane- aangelegenheden : Betrokkene is in de hogeschool o.a. belast met lesopdrachten "fiscale wetgeving", "BTW, douane- en accijnswetgeving", "douane en BTW", "Indirecte belastingen : BTW" en 'economisch beleid'. Naast deze onderwijsopdracht bevat zijn opdracht ook een aantal specifiek omschreven taken. Zowel zijn nevenactiviteit als auteur, als zijn opdracht als lesgever in douaneaangelegenheden sluiten rechtstreeks aan bij zijn opdracht binnen de hogeschool. Bovendien blijft betrokkene door deze activiteiten nauw verbonden met het werkveld en kan zo de ontwikkelingen in zijn vakgebied goed opvolgen, hetgeen de kwaliteit van zijn opdracht in de hogeschool ten goede komt. Deze nevenactiviteiten vormen geen belemmering voor zijn voltijdse activiteit in de hogeschool.

Deisz Turid, zelfstandig ergotherapeut in bijberoep : Betrokkene is docent fysieke revalidatie in de opleiding Ergotherapie. Door haar zelfstandige activiteit onderhoudt ze de vaardigheden die haar lesopdracht ten goede komen.

Foets, Bart, zelfstandig verpleegkundige groepspraktijk : Betrokkene geeft les in het domein Gezondheidszorg. Door zijn nevenactiviteit blijft hij op de hoogte van alle verpleegtechnische handelingen. Dit komt de kwaliteit van zijn lesopdracht ten goede. De beperkte omvang van de nevenactiviteit is bovendien geen belemmering voor zijn opdracht bij de hogeschool.

Frans, Roger, zaakvoerder van bvba Fragiel : Betrokkene doceert informaticavakken in de groep Technologie en Design. Hij is ook coördinator in het kader van 'vorming en dienstverlening Cello', lesgever bureautica en informatica in het kader van 'vorming en dienstverlening groep T&D' en verzorgt de diverse bijscholingen voor studenten en docenten in opdracht van ICTS. De bvba Fragiel heeft als hoofdactiviteit het verkopen van cursussen/boeken van informatica en bureautica. Deze activiteit is heel beperkt en kadert volledig in zijn opdracht in de hogeschool. Door het maken van cursussen informatica onderhoudt hij een grondige kennis van besturingssystemen en software-pakketten. Ze vormt aldus geen enkele belemmering voor zijn hoofdopdracht in de hogeschool.

Grauwen, Paul, zelfstandig lesgever in bijscholingsactiviteiten voor land- en tuinbouwers : Betrokkene is opleidingsmanager Agro- en biotechnologie en is ook belast met lesopdrachten sierteelt. Tevens is hij binnen deze vakgebieden teeltverantwoordelijke. Zijn nevenactiviteit als zelfstandig lesgever binnen bijscholingsinitiatieven georganiseerd door de beroepssector land- en tuinbouw en groenbeheer, biedt hem de mogelijkheid contact te houden met en op de hoogte te blijven van nieuwe ontwikkelingen binnen de beroepssector, een troef die de kwaliteit van zijn voltijdse opdracht binnen de hogeschool ten goede komt. Gezien het beperkt aantal uren van deze nevenactiviteit en het tijdstip van uitvoeren, vormt ze geen enkele belemmering voor zijn opdracht bij Thomas More Kempen.

Heylen, Tom, zelfstandig landbouwer-veehouder in bijberoep : Betrokkene is in de hogeschool belast met lesopdrachten in de professionele bachelor agro- en biotechnologie. De lesopdrachten zijn labo bodemkunde, intensieve veehouderij, pluimveehouderij, agrarische wet- en regelgeving en landbouwadministratie. Hij is in het vakgebied veehouderij verantwoordelijk voor stage-opvolging en bachelorproefbegeleiding. Zijn nevenactiviteit houdt hem sterk betrokken bij de sector en biedt hem de mogelijkheid op de hoogte te blijven van nieuwe ontwikkelingen. Gezien het beperkt aantal uren van deze nevenactiviteit en het tijdstip van uitvoeren, vormt ze geen enkele belemmering voor zijn opdracht bij Thomas More Kempen.

Houbregs, Geert, orthopedisch schoenmaker : Betrokkene is belast met een lesopdracht orthopedische en schoentechnologie in de opleiding Orthopedie. Aangezien hij daarnaast als zelfstandig orthopedisch schoenmaker werkt, houdt hij door deze ervaring voeling met de nieuwe ontwikkelingen in het werkveld. Dit vormt aldus een meerwaarde voor zijn voltijdse opdracht bij Thomas More Kempen.

Janssens, Juul, zelfstandig lesgever (vorming en dienstverlening) aan de agrarische en aanverwante sectoren : Betrokkene is in de hogeschool belast met lesopdrachten land- en tuinbouwmechanisatie. Tevens is hij binnen dit vakgebied verantwoordelijk voor het onderhoud en de uitbouw van de praktijkuitrusting land- en tuinbouwmachines van de hogeschool. Door zijn nevenactiviteit als zelfstandig lesgever in hetzelfde vakgebied binnen bijscholingsinitiatieven georganiseerd door de beroepssector land- en tuinbouw, blijft hij in contact met de beroepssector en volgt hij nieuwe ontwikkelingen op de voet, een troef die de kwaliteit van zijn voltijdse opdracht binnen de hogeschool ten goede komt.

Gezien het beperkt aantal uren van deze nevenactiviteit en het tijdstip van uitvoeren, vormt ze geen enkele belemmering voor zijn opdracht bij Thomas More Kempen.

Marien, Herman, energieconsultant/bestuurder vennootschap : Betrokkene is in de hogeschool belast met lesopdrachten tuinbouwtechnieken en groenteteelt. Binnen zijn opdracht werkt hij actief mee aan praktijkgericht onderzoek aan het kenniscentrum energie glastuinbouw. Zijn nevenactiviteit als consultant zorgt voor een verrijking en verdieping in het beroepenveld. De ervaring draagt bij tot het praktijkgericht onderwijs en tot de kwaliteit van zijn onderwijsopdracht. Ze vormt geen belemmering voor zijn hoofdopdracht binnen de hogeschool.

Minne, Erik, trainer/consultant : Betrokkene heeft binnen Thomas More Kempen een onderwijsopdracht in organisatiekunde en personeelsbeleid. Daarnaast doet hij ook opdrachten maatschappelijke dienstverlening. De nevenactiviteiten liggen volledig in de lijn van de vakken die betrokkene geeft. Bovendien leidt het contact met het beroepsveld tot meer expertise voor de lessen. De nevenactiviteiten geven geen problemen voor de beschikbaarheid op de hogeschool.

Mols, Sofie, zelfstandig ingenieur-architect : Betrokkene verzorgt in de opleiding Bouw de vakken bouwfysica, energiedeskundige, verwarming en ventilatie, energie-audits... Via de nevenactiviteit blijft haar kennis up-to-date, de praktijk kan geïntegreerd worden in de lessen en dit geeft haar lesopdracht ook een meerwaarde.

Dorine Nevelsteen, coaching : Betrokkene is docent in de opleiding Verpleegkunde. Haar nevenactiviteit als coach is een goede praktijkervaring en deze betekent ook een meerwaarde voor haar lesopdracht binnen de school.

Nuyts, Kristof : Betrokkene is docent technische vakken binnen de opleiding elektromechanica. De opleiding heeft ook een pijler 'energie'. Via zijn nevenactiviteit heeft hij praktijkervaring die ook zijn lesopdracht ten goede komt.

Pauwels, Jan, zelfstandig lesgever aan beroepskwekers en tuinliefhebbers : Betrokkene wordt als lesgever door verschillende verenigingen (Volkstuinen vzw, KWB...) gevraagd o.w.v. zijn jarenlange praktische ervaring en de ruime specifieke kennis m.b.t. de land- en tuinbouw, zowel in de beroepssector als in de particuliere. Deze lessen liggen in het verlengde van wat de dagtaak en de opdracht binnen de hogeschool omvat. Daar staan immers de vakgebieden bemesting, bodemkunde, plantenziekten, plantenbescherming, milieubeheer... ingevuld als de voornaamste lesopdrachten. Door het contact met het werkveld is er ook een ruim aanbod van stageplaatsen. Gezien het beperkt aantal uren van zijn nevenactiviteit en het tijdstip van uitvoeren, vormt ze geen enkele belemmering voor zijn opdracht bij Thomas More Kempen.

Peeters, Danny, freelance lesgever : Betrokkene geeft les in het domein Gezondheidszorg (docent Vroedkunde). Door zijn nevenactiviteit komt hij in contact met het werkveld. Dit komt de kwaliteit van zijn lesopdracht ten goede. De beperkte omvang van de nevenactiviteit is bovendien geen belemmering voor zijn opdracht bij de hogeschool.

Pluymers, Jean-Pierre, software-ontwikkelaar : Betrokkene is in de hogeschool belast met een lesopdracht informatica en vakdidactiek en hij doet ook stagebegeleiding. Via zijn nevenactiviteit blijft hij op de hoogte van recente ontwikkelingen in de IT-sector en dit verhoogt dan weer de kwaliteit van zijn lesopdracht. De nevenactiviteit is bovendien zeer beperkt en vormt aldus geen belemmering voor zijn hoofdopdracht in de hogeschool.

Poels, Elke, zwemleerkracht in bijberoep : Betrokkene is docent in de lerarenopleiding. De nevenactiviteit is tot een minimum beperkt zodat dit geen probleem vormt voor haar beschikbaarheid op de hogeschool.

Scheelen, Hanneke, lesgever tennis : Betrokkene verzorgt naast coördinatie ook lesopdrachten in sportmanagement, eventmanagement, sponsoring en subsidies, sport in de wereld,.. De nevenactiviteit is tot een minimum beperkt zodat dit geen probleem vormt voor haar beschikbaarheid op de hogeschool.

Stroobants, Davy, architect : Betrokkene verzorgt in de opleiding bouw de vakken bouwmaterialen, isolatie en warmte, vocht en akoestiek, betontechnologie, staal- en houtskeletbouw, labo bouw... Ook is hij coördinator van het postgraduaat 'Duurzaam innoveren in de bouw'. Door zijn nevenactiviteit als architect houdt hij voeling met de praktijk/nieuwe ontwikkelingen en komt hij in contact met het werkveld. Deze ervaring draagt bij tot de kwaliteit van zijn lesopdracht.

Thijs, Erik, zelfstandige in bijberoep in de ICT-sector : Betrokkene is in de hogeschool PC- en netwerkbeheerder en verzorgt ook de ondersteuning van de technische labo's. Door zijn activiteiten als zelfstandige houdt hij voeling met het werkveld. De nevenactiviteit situeert zich hoofdzakelijk in de weekends of op weekavonden en is heel beperkt zodat deze geen belemmering vormt voor zijn beschikbaarheid in de hogeschool.

Van Bouchaute, Karel, HR-consultant : Betrokkene heeft binnen Thomas More Kempen een onderwijsopdracht in organisatiekunde en personeelsbeleid. Daarnaast doet hij ook opdrachten maatschappelijke dienstverlening. De nevenactiviteiten liggen volledig in de lijn van de vakken die betrokkene geeft. Bovendien leidt het contact met het beroepsveld tot meer expertise voor de lessen. De nevenactiviteiten geven geen problemen voor de beschikbaarheid op de hogeschool.

Van Campfort, Kristof, teler van sierplanten (boomkwekerij) : Zijn opdracht aan de hogeschool omvat het geven van theoretische en praktische tuinbouwvakken in de bacheloropleiding agro- en biotechnologie : groententeelt, tuinbouwinfrastructuur, mechanisatie. Verder deelt hij mee de verantwoordelijkheid voor het begeleiden van stagestudenten.

Als nevenactiviteit houdt hij zich bezig met het telen van sierplanten, wat nauw aansluit met de gegeven lessen in de school. Binnen de sector komt hij in aanraking met nieuwe technieken en machines. Deze activiteit is goed te plannen in weekends en vakantieperiodes, gezien de extensieve kwekerij, overwegend vollegrond, en vormt aldus geen enkele belemmering voor zijn opdracht bij Thomas More Kempen.

Van de Velde, Gino, studiebureau stabiliteit : Betrokkene is lector bouw en geeft les in de vakgebieden topografie, prijscalculatie, CAD-tekenen en werfinrichting. Door zijn activiteiten (studiebureau) houdt hij voeling met de praktijk en blijft zo op de hoogte van recente ontwikkelingen. Dit komt de kwaliteit van zijn lesopdracht ten goede. Deze activiteit is ook beperkt zodat dit geen probleem vormt voor zijn beschikbaarheid op de hogeschool.

Van Dijck, Kristiaan, milieuadviseur : Betrokkene is in de hogeschool belast met een lesopdracht (o.a. microbiologie, milieumetingen, project milieucoördinatie...) met daarnaast ook stage- en eindwerkbegeleiding in de opleiding agro- en biotechnologie. Door de eigen praktijkervaring houdt hij voeling met de milieusector. Deze ervaring draagt bij tot het praktijkgericht onderwijs en tot de kwaliteit van zijn onderwijsopdracht. Ze vormt aldus geen enkele belemmering voor de hoofdopdracht in de hogeschool.

Van Dun, Rob, freelance opbouw evenementen/elektriciteitswerken : Betrokkene heeft een lesopdracht elektriciteit in het domein Technologie. Door zijn nevenactiviteiten blijft hij voeling houden met de praktijk en dit geeft zijn lesopdracht ook een meerwaarde. De nevenactiviteit vormt, gezien haar beperkte omvang, geen belemmering voor zijn hoofdopdracht.

Van Geel, Jan, freelance journalist : In de opleidingen Office Management en Bedrijfsmanagement geeft betrokkene Communicatievaardigheden en correspondentie. In Office Management geeft hij ook Duits en begeleidt hij bovendien eindwerken. De nevenactiviteit (het schrijven van persteksten, artikels schrijven en vertalen) is in die zin relevant, dat ze een toepassing is van wat tijdens de lesopdracht besproken wordt. Via de journalistiek kan hij de theorie ook in de praktijk omzetten. Wegens het tijdstip van uitvoeren en de beperkte omvang heeft de nevenactiviteit geen invloed op het uitoefenen van de lesopdracht.

Van Soom, Toon, gezinsverbindende begeleiding : Betrokkene is praktijklector in de opleiding Ergotherapie. Door zijn nevenactiviteit houdt hij voeling met de praktijk en kan hij deze ervaring ook toepassen in zijn lespraktijk.

Van Steenwegen, Koenraad, orthopedisch schoentechnoloog : Betrokkene is in de hogeschool o.a. belast met een lesopdracht orthopedische schoentechnologie voor sport en revalidatie. Door de eigen praktijkervaring worden de laatste ontwikkelingen op de voet gevolgd en geïntegreerd in de lesopdracht. Dit vormt aldus geen enkele belemmering voor zijn hoofdopdracht in de hogeschool.

Ver Berne, Alfons, zelfstandig fruitteler in bijberoep : Betrokkene is in de hogeschool belast met lesopdrachten fruitteelttechnieken en ook de vakken anorganische chemie, marketing en koeltechniek. Bovendien is hij ook verantwoordelijke fruitteelt. Zijn nevenactiviteit als fruitteler biedt hem mee de mogelijkheid contact te houden met de beroepssector, en op de hoogte te blijven van vernieuwingen, een troef die de kwaliteit van zijn voltijdse opdracht binnen de hogeschool ten goede komt.

Gezien het beperkt aantal uren van deze nevenactiviteit vormt ze geen enkele belemmering voor zijn opdracht bij Thomas More Kempen.

Verhaert, Patrick, zelfstandige webdesigner : Betrokkene is in de hogeschool lector webdesign en doet het onderhoud en de ontwikkeling van de websites binnen Thomas More. Als zelfstandige onderhoudt hij contacten met de industrie en het werkveld, volgt de vernieuwingen op het vlak van webdesign op de voet en doet praktische ervaring op via projecten. Deze nevenactiviteit vormt geen belemmering voor zijn opdracht bij de hogeschool.

Vermeiren, Dirk, zelfstandig landbouwer en lesgever in bijberoep : Betrokkene is in de hogeschool belast met lesopdrachten veevoeding, veehouderij, voedergewassen en management. Tevens is hij binnen het vakgebied melkveehouderij verantwoordelijk voor stagebegeleiding en uitwerken van stageopdrachten. Deze nevenactiviteiten als zelfstandig landbouwer in bijberoep en zelfstandig lesgever bieden hem de mogelijkheid op de hoogte te blijven van nieuwe ontwikkelingen binnen deze beroepssector. Ook zal hij de praktische noden binnen deze sector sneller aanvoelen. Dit is natuurlijk een troef voor de kwaliteit van zijn voltijdse opdracht binnen de hogeschool waar men streeft naar een verregaande specialisatie van de studenten.

Gezien het beperkt aantal uren van deze nevenactiviteit en het tijdstip van uitvoeren, vormt ze geen enkele belemmering voor zijn opdracht bij Thomas More Kempen.

Verschueren, Kristof : Betrokkene is docent in het domein Gezondheidszorg. Zijn nevenactiviteit is beperkt en vormt aldus geen probleem voor zijn beschikbaarheid op de hogeschool.

Vervloet, Violet : Betrokkene is lector in de opleiding Vroedkunde. Via haar nevenactiviteit doet ze praktijkervaring op en volgt ze recente ontwikkelingen in dit domein op. Deze ervaring betekent een meerwaarde voor haar lesopdracht.

Wauters, Serge, beherend vennoot in landbouwvennootschap/lesgever landbouwsector : Betrokkene is in de hogeschool belast met lesopdrachten akkerbouwteelten, teelttechnieken en planten-fysiologie. Tevens is hij teeltverantwoordelijke voor de landbouwteelten binnen de praktijkinfrastructuur van de hogeschool. Hij werkt ook actief mee aan veldproeven die op de hogeschool worden opgezet op vraag van de beroepssector. Zijn nevenactiviteit als vennoot in een landbouwvennootschap is een verrijking en verdieping van het beroepsveld. Door deze nevenactiviteit blijft hij sterk betrokken bij de sector. Dit is belangrijk als leraar in de afdeling landbouw en biotechnologie, waar contact met de praktijk belangrijk is om de snel evoluerende technieken bij te houden. Door zijn activiteit krijgt de school bijkomende uitstraling naar de professionele sector toe. Gezien het beperkt aantal uren van deze nevenactiviteit en het tijdstip van uitvoeren, vormt ze geen enkele belemmering voor zijn opdracht bij Thomas More Kempen.

Wuyts, Alex, onderwijsadvies aan secundair en avondonderwijs : Betrokkene is verbonden aan het domein Gezondheidszorg en Technologie en doceert Communicatie- en informatievaardigheden en Filosofie. Verder neemt hij binnen de hogeschool nog coördinerende en organisatorische taken op zich. Hij wil de communicatievaardigheden en -strategieën die hij binnen de communicatieve vorming doceert, blijven toetsen aan de reële praktijk. Daarnaast wil hij ook zijn expertise op het vlak van studentenbegeleiding en onderwijsstrategie ter beschikking stellen van jongeren en scholen die daar nood aan hebben.

Dit geeft op zijn beurt weer nieuwe input aan zijn begeleidingsactiviteiten op de hogeschool.

(26036)

Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53, 1000 Bruxelles. – Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel.
Directeur : Wilfried VERREZEN